LE SOLEIL

52 PAGES — 76e ANNEE — No 161 — QUEBEC, SAMEDI 8 JUILLET 1972 — PRIX VINGT CENTS

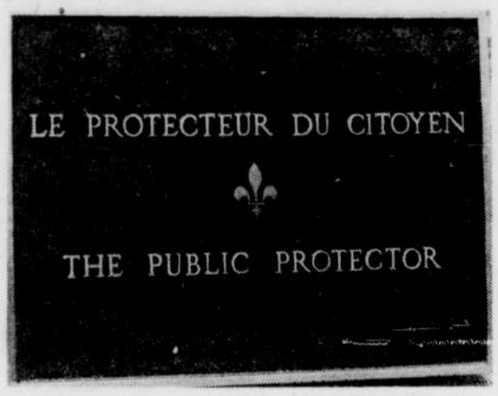
DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
276 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

dossiers

La CEQ et Charbonneau

Yvon Charbonneau a vu son leadership largement consolidé au cours du dernier congrès de la CEQ. Damien Gagnon analyse ce nouvel esprit qui souffle sur la centrale syndicale des enseignants, alors que ces derniers se rangent résolument derrière la classe laborieuse.

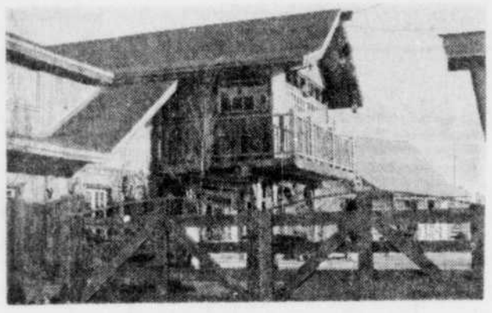
— page 22



L'ombudsman du Québec

Professeur de carrière, Me Louis Marceau accédait au poste nouvellement créé de Protecteur du citoyen, il y a trois ans de cela. Depuis, cet homme travaille souvent jusqu'à quinze heures par jour pour répondre aux multiples demandes des citoyens lésés plus ou moins gravement par l'Etat. Gilbert Athot décrit cet homme "d'ordre et de logique".

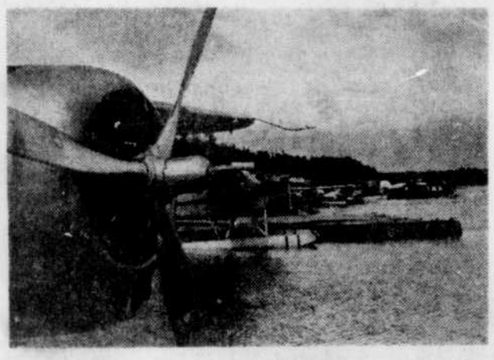
— page 21



Les pays d'en haut

Si vous habitez la métropole, il y a bien des chances que vous connaissiez, par snobisme ou par goût, le Nord . . . les Laurentides. Les Québécois, par contre, ont plus rarement parcouru cette "petite Suisse québécoise". Jacques Barbeau propose aujourd'hui un itinéraire peu orthodoxe pour arpenter "Les pays d'en haut".

— page 22



La Baie James après 17.30 heures d'avion

Claude Tessier a fait 17 heures 30 d'avion et d'hélicoptère et il a franchi 2,000 milles pour rapporter des informations et des images du projet de la Baie James où 1,300 hommes sont au travail. Les travaux font encore partie de la phase "avant-projet" mais par leur ampleur, ils révèlent ce qui sera lancé définitivement en 1974.

— page 23

le cahier des arts

Le jazz et la musique rock se rencontrent parfois.

— page 34

Sans être des livres à emporter sur une île déserte, quelques suggestions pour certaines vacances.

— page 35

Des disques populaires insolites, romantiques, tendres.

— page 36

Le cinéma canadien: une loi-cadre à inventer.

— page 37

En appliquant certaines recommandations d'une étude de marchés, l'OSQ touchera-t-il davantage le public?

— page 38

La Quenouille Bleue: "des grandes bonnes femmes et des grands bonhommes tous simples".

— page 39

Vacances pré-électorales pour la députation fédérale

Les débardeurs se soumettent à la loi

— page 3

Le port de Québec revit

par Roch DESGAGNE

Un premier signe de la reprise de l'activité portuaire s'est manifesté, hier et aujourd'hui dans le port de Québec, avec l'arrivée de deux bateaux, qui sont restés au large des quais, en attendant le retour des débardeurs, dont plus d'une centaine devaient rentrer au travail, aujourd'hui même.

En effet, les débardeurs du port de Québec sont de retour au travail, officiellement depuis minuit hier soir, obtempérant ainsi à l'ordre donné en ce sens par le gouvernement fédéral, dans une loi ratifiée, hier après-midi.

La réunion, tenue hier soir à Québec, et à laquelle quelque 200 des 500 débardeurs assistaient, a permis aux dirigeants syndicaux d'expliciter le texte de la législation, qui est parvenu par livraison spéciale, au début de la soirée. Un courrier aérien avait été affrété spécialement pour délivrer les documents au président et à l'agent d'affaires de l'Association internationale des débardeurs de Québec, MM. Jean-Claude Morissette et Jean-Paul Walsh.

L'assemblée semblait relativement calme, par rapport à la réunion d'urgence tenue mercredi, au centre paroissial Limoilou. Les travailleurs du port de Québec avaient alors voté le retour au travail, et hier, il s'agissait uniquement de se renseigner sur la teneur et les implications de la législation passée par le gouvernement pour forcer la reprise des activités dans les trois principaux ports du Saint-Laurent.

Hier, après-midi, une rencontre des dirigeants syndicaux, à Trois-Rivières, a permis de déterminer les modalités de retour au travail.

On prévoit que si les activités reprennent normalement lundi, avec une quinzaine d'équipes, 200 à 300 hommes seront appelés au travail. Aujourd'hui, samedi, selon l'agent d'affaires des débardeurs de Québec, environ une centaine de travailleurs seront sur les quais. Hier soir, et ce matin, ce sont les mécaniciens qui devaient rentrer au travail, et cet après-midi, quelques équipes devaient être formées pour accueillir les premiers bateaux.

CINQ NAVIRES

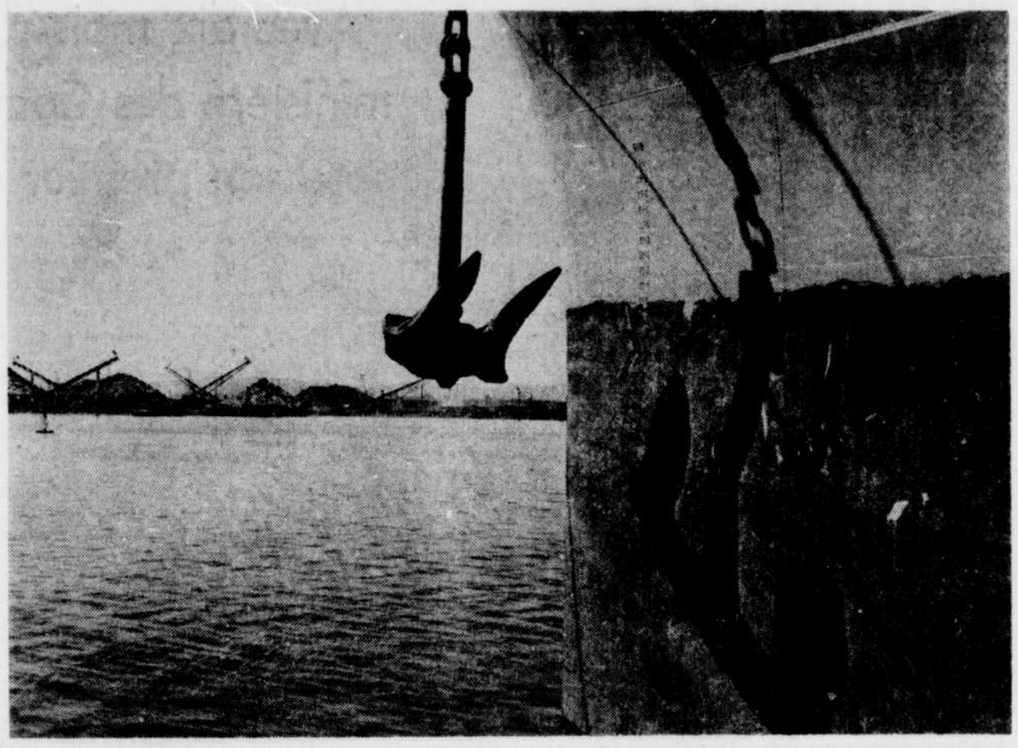
Présentement, on compte cinq bateaux dans les limites du port de Québec, trois pour prendre des chargements de grain et deux porte-conteneurs.

Les élévateurs à grain du port de Québec sont remplis à craquer, depuis un mois, aucune exportation n'étant possible.

Ce sont les premiers chargements prévus au port de Québec, pour la reprise des opérations.

Le navire arrivé hier est le "CP Trader", un porte-conteneurs, et aujourd'hui, on attend le cargo "Alida Gorthon", qui vient prendre du grain.

Le "Sisak", un porte-conteneurs, est demeuré au mouillage, à la pointe martinière, près de l'Ile d'Orléans, depuis le début de juin. Le "Ever Honer", un transporteur de grain, est arrivé dans le port de Québec il y a quelques jours. Le "Valliant" est aussi à l'ancrage, depuis quelque temps, en face du port de Québec.



Reprise de l'activité

Les navires jettent l'ancre, à nouveau, dans les eaux portuaires.

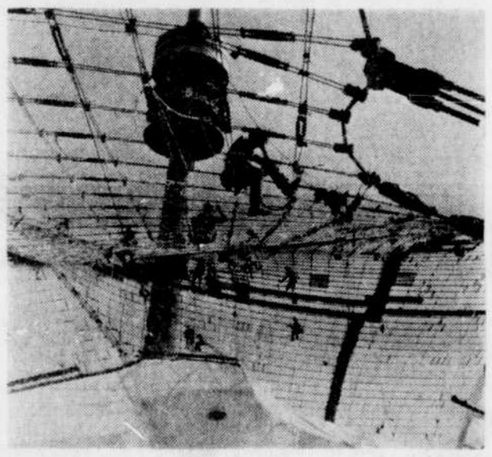
Autre dur coup pour McGovern

Le sénateur George McGovern n'est toujours pas assuré de l'investiture du Parti démocrate pour les prochaines élections présidentielles. En effet, malgré ses éclatants succès au cours des primaires et son énorme avance quant au nombre de voix de délégués il devra livrer une bataille extrêmement vive lors de la première journée de la convention de lundi.

Hier soir, la Cour suprême des Etats-Unis a annoncé qu'elle suspendait la décision d'une Cour d'appel inférieure qui avait accordé la totalité des délégués de Californie à McGovern. La plus haute autorité judiciaire américaine a aussi fait savoir à la conventon démocrate qu'elle devra décider elle-même si la délégation du maire Richard Daley de Chicago pouvait participer aux travaux de Miami.

En apprenant la nouvelle, un aide du sénateur Hubert Humphrey a déclaré que cela augmentait considérablement les chances du leader du mouvement pour stopper McGovern.

— page 31



Les Jeux de Munich

La réalisation des Jeux Olympiques 1972 aura coûté plus de 700 millions de dollars. L'une des pièces maîtresses de ce complexe sportif fantastique est le toit olympique au-dessus du stade, de la salle des sports et du stade nautique. Ce filet est semblable à celui qui recouvrait le Pavillon de l'Allemagne à Expo 1967. Le Canada compte sur plusieurs athlètes de talent pour arracher quelques médailles cette année à Munich, comme le démontre Jacques Drapeau.

— page 25



La convention démocrate de Miami Beach

Les joyeuses retraitées de Miami Beach font fi de la convention démocrate qui débute lundi dans cette ville américaine. Leur danse bizarre, pour ne pas dire... macabre, illustre bien, toutefois, l'atmosphère de carnaval qui règne déjà près du lieu où 3,100 délégués démocrates auront à choisir l'adversaire de Richard Nixon à la présidence des Etats-Unis. Parmi ces délégués, ont compte trois fois plus de Noirs, quatre fois plus de femmes et sept fois plus d'individus de moins de trente ans qu'à la convention de Chicago en 1968. Ce qui fait dire à Micheline Drouin qu'il y aura querelle entre l'aile des anciens et celle des modernes au sein des "Colombes", la semaine prochaine.

— page 24

Députés québécois à l'oeuvre ce matin

— page 2

Le français revalorisé à l'école

— page 5

Vente des tricots Excell

— page 13

L'éclipse profite à Cap-Chat

— page 19

On piétine autour de Quang Tri

— page 31

sommaire

Arts et Lettres	33 à 40
Annonces classées	41 à 50
A Québec aujourd'hui	40
Bandes dessinées	50
Bridge	45
Construction	18
Décès	51
Documents	21 à 24
Echecs	46
Famille	7
Economie-Finance	13 à 15
Horoscope	42
Mots croisés	43
Mot mystère	41
Patron	44
Sport	25 à 30
Télévision	10 et 11
Voyages	8 et 9

la météo

Quelques averses isolées, surtout en fin de journée. Maximum de 75 à 80. Demain, peu de changement.

(Détails à la page 2)

mini-loto TIRAGE: VENDREDI 7 JUILLET 1972

57863	20 GAGNANTS DE $5000.
7863	160 GAGNANTS DE $500.
863	1620 GAGNANTS DE $100.

inter-loto 500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Tél. 873 5350 et 873 5353

TIRAGE: VENDREDI: 7 JUILLET 1972 — 1,129,221 BILLETS VENDUS — 3,401 GAGNANTS — $386,950 EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	1 7 0 5 2 1 3	GAGNE $125,000.
9 BILLETS SE TERMINANT PAR	0 5 2 1 3	GAGNENT $5,000.
103 BILLETS SE TERMINANT PAR	5 2 1 3	GAGNENT $1,000.
1024 BILLETS SE TERMINANT PAR	2 1 3	GAGNENT $250.

Le deuxième numéro complet: 2 4 6 0 3 6 2 — GAGNE $50,000.

1,135 billets se terminant par 3 6 2 — GAGNENT $150.

Le troisième numéro complet: 1 9 3 6 8 3 2 — GAGNE $25,000.

1,127 billets se terminant par 8 3 2 — GAGNENT $100.

L'étude du statut de la Centrale des syndicats démocratiques retarde l'ajournement de la session

Par Jean-Claude PICARD

Contrairement à ce que tout le monde prévoyait, l'Assemblée nationale n'a pas ajourné, hier soir, la première partie de ses travaux sessionnels, et députés et ministres sont en Chambre depuis 10 heures, ce matin, afin de s'entendre sur le statut qui doit être accordé à la nouvelle Centrale des syndicats démocratiques.

Ce projet de loi, le dernier que devait adopter l'Assemblée nationale avant l'ajournement d'été, devait constituer, au moment d'aller sous presse, la pierre d'achoppement qui retardera les vacances des parlementaires et plus particulièrement ennuiera les députés et ministres libéraux qui devaient, à compter d'aujourd'hui, participer à une fin de semaine de camping à l'Ile - aux - Coudres.

Hier soir, plus de quatre heures de débats n'ont pas permis aux députés de s'entendre sur les droits et privilèges devant être accordés à la CSD.

Le gouvernement avait présenté un projet de loi reconnaissant l'existence de la CSD, ce qui a fait l'accord de tout le monde, mais l'Unité - Québec est alors arrivée avec des amendements donnant à cette nouvelle centrale les mêmes droits que ceux accordés à la CSN et à la FTQ dans l'industrie de la construction.

La loi régissant les relations de travail dans cette industrie déclare que seules ces deux dernières centrales sont autorisées à représenter les travailleurs de la construction. Les amendements uniquistes visaient à accorder ce même droit à la CSD.

Parrainé par le ministre William Tetley, ce projet de loi, à cause de ses nombreuses implications, est vite devenu l'affaire du ministre Jean Cournoyer qui s'est montré très peu empressé d'accepter les amendements de l'UQ.

Or, le problème semble provenir du fait que l'ensemble des députés libéraux sont en faveur de ces amendements. Quelques minutes avant l'ajournement d'hier, le gouvernement semblait avoir trouvé une proposition de compromis mais avait besoin du consentement unanime des députés pour que les débats se poursuivent après minuit.

Le Parti québécois et le Ralliement des créditistes lui ont à toutes fins utiles refusé ce consentement et voilà pourquoi tout ce beau monde est encore en chambre ce matin.

A l'instar de ce qui s'était produit tout au long de cette première partie de la session, le débat d'hier soir a permis à plusieurs députés de faire savoir ce qu'ils pensaient du syndicalisme, des chefs syndicaux, des séparatistes, des journalistes, etc.

C'est dans un tohu-bohu, souventefois indescriptible, et dans un chassé-croisé d'accusations,que chacun des partis politiques a pu faire connaitre son opinion.

L'UQ et le RC ont fait front commun sur l'amendement de M. Loubier, déclarant que le gouvernement devait donner à la CSD les mêmes droits qu'aux autres centrales syndicales.

Le PQ s'opposait à ces amendements précisant que la Loi de l'industrie de la construction donnait déjà à la CSD la possibilité d'être reconnue si elle fait la preuve qu'elle représente au moins 20% des travailleurs de cette industrie dans une région donnée ou sur l'ensemble du territoire.

Quant aux libéraux, on ne connait pas encore officiellement leur position quoique l'ensemble des députés applaudissaient fortement aux interventions créditistes et uniquistes.

Précisons que ce débat s'est déroulé en présence des deux dirigeants de cette centrale, M. Paul - Emile Dalpé et Jacques Dion, qui assistaient aux palabres du haut des banquettes réservées au parti libéral.



CHANGEMENTS DE COMMANDEMENT — Deux cérémonies militaires ont marqué, cette semaine, le changement de commandement du 3e bataillon du Royal 22e Régiment, à la Citadelle de Québec, et celui de la base militaire de Valcartier. A cet endroit, le brigadier-général Bernard Archambault, commandant sortant du 5e groupement de combat, a remis ses pouvoirs au brigadier-général Jean-Jacques Paradis. Sur cette photo, le lieutenant-colonel Jean-Jacques Morneault (à gauche), nouveau commandant du 3e bataillon de la Citadelle, reçoit le drapeau régimentaire de son prédécesseur, le lieutenant-colonel James Morrow.

Avec dix mois de retard, le ministère des Communications dépose son premier rapport annuel

par Léonce GAUDREAULT

Avec dix mois de retard, le ministère des Communications vient de déposer à l'Assemblée nationale du Québec son premier rapport annuel, portant sur l'exercice financier 1970 - 1971.

Il ne faut donc pas trop miser sur ce rapport pour avoir une idée exacte de ce qui se passe à ce ministère qui, on se souviendra, a été créé en 1969, sous le gouvernement de l'Union nationale.

Comme c'est le cas pour la plupart des rapports de ministères, il n'est qu'un alignement de généralités et il ne contient pas comme cela aurait pu être utile, un texte rétrospectif et prospectif du titulaire de ce ministère.

Les quelques colonnes de chiffres décelables dans la quatantaine de pages de ce rapport portent surtout sur ses effectifs en personnel et le travail quantitatif (nombre de communiqués, de photos, d'interviews, etc produits) de services comme l'audio-visuel ou l'information gouvernementale.

A ce titre on apprend notamment que le service audio-visuel créé en mai 1970 a fourni passablement de documents sonores, d'informations gouvernementales au service-radio de la Presse canadienne (Broadcast News), à des postes radiophoniques locaux et à des entreprises de télédiffusion par câble. Ainsi, 656 entrevues faites par des agents d'information du gouvernement ont été diffusées à la radio, et 178 ont été produites et diffusées par des systèmes de télévision par câble.

Sous le chapitre de la direction générale du Génie du ministère, de brefs passages signalent la réalisation d'études techniques sur des sujets controversés comme la mise en place d'émetteurs pour la télévision éducative. On fait également état d'une étude d'analyse de renseignements techniques sur les postes de radio AM (modulation d'amplitudes) et FM (modulation de fréquences). Mais on n'en sait pas plus. On sait par ailleurs, par d'autres sources, que le gouvernement a délaissé pour le moment son grand projet de construction de stations de télévision (UHF) éducative. Outre, sans doute, des barrières d'ordre économique, il y a celle du problème constitutionnel qui entoure cette question.

Dès sa création en 1969, le ministère des Communications a pris la direction de la Régie des services publics (s'occupant d'expropriations et du contrôle des compagnies de téléphone, sauf la plus importante, Bell Canada) et de Radio-Québec. En 1970, l'OIPQ (Office d'information et de publicité) est passé sous le contrôle de ce ministère et, enfin, en 1971, il en a été de même des services de télécommunications de la Voirie et de l'Editeur officiel.

Mise sur pied d'un programme d'échanges culturels et scientifiques entre le Canada et l'Union soviétique

Par JOHN BEST

OTTAWA (PC)—Le gouvernement fédéral a annoncé jeudi qu'un vaste programme d'échanges culturels et scientifiques entre le Canada et l'Union soviétique, comprenant notamment un élargissement de la coopération dans la mise en valeur de l'Arctique, avait été mis sur pied.

Ce programme fait suite à un accord général sur les échanges culturels conclu par le premier ministre Trudeau et le premier ministre Alexei Kossyguine lors de la visite de ce dernier au Canada en octobre.

Il a été formulé le mois dernier à Moscou par une commission mixte formée avec l'accord des chefs de gouvernements.

Le programme prévoit des échanges en 1972 et 1973 mais ne sera plus en vgueur à la fin de l'an prochain.

Toutefois,la clause concernant l'Arctique fait exception à la règle. Le programme précise qu'une "coopération sera établie sur une base rEgulière et à long terme dans les domaines de la science, des ressources et de la mise en valeur de l'Arctique".

COOPERATION ACCRUE

Les dirigeants canadiens et soviétiques ont souvent exprimé le désir que soit établi un programme de coopération en ce qui concerne les régions nordiques, programmeportant notamment sur des problèmes tels que la construction urbaine, l'exploitation minière ou la construction de pipelines dans les régions de permafrost.

Des échanges detechniciens et d'hommes de science s'effectuent depuis sept ans mais c'est en mai 1971, lors de la visite de M. Trudeau à Moscou, qu'on a pu entrevoir dans la signature d'un protocole sur les consultations canado - soviétiques l'élargissement de ces échanges.

Le programme annoncé jeudi prévoit également que des efforts seront faits par les deux gouvernements en vue de promouvoir les échanges dans le domaine sportif. Une clause concernant le hockey a étéformulée conformément à l'entente récemment conclue entre Hockey Canada et la Fédération soviétique de hockey sur glace en vue de la présentation, en septembre, d'une série de matches entre l'équipe nationale d'URSS et une sélection des meilleurs joueurs canadiens.

Le programme prévoit l'échange de professeurs et de spécialistes des sciences pures et appliquées, des humanités et des sciences sociales. La question de la reconnaissance des diplômes décernés par les maisons d'enseignement de chaque pays sera également étudiée.

Les deux gouvernements nvisagent aussi de promouvoir les tournées artistiques, tant dans les domaines théâtra et chorégraphiqe que musical.

Enfin, un accord formel pour la coopération scientifique entre le Conseil national de la recherche du Canada et l'Académie des sciences de l'URSS, et un accord pour la coopération dans le domaine de l'énergie atomique ont été conclus.

Une plaisanterie qui n'a rien d'enlevant!

MONTREAL (PC)—M. Marcel Bergevin ne l'a pas trouvée bien drôle, cette blague, surtout qu'on lui a fait croire que sa femme avait été enlevée.

Mme Bergevin se trouvait chez des amis, jeudi soir. Quelqu'un eut l'idée de jouer un bon tour au mari, qui travaille le soir comme chauffeur de camion. On lui téléphona que, s'il voulait revoir sa femme vivante, il devait déposer $5,000 à un certain endroit.

Puis Mme Bergevin prit l'appareil, et apparamment en larmes, elle lui dit qu'elle avait été enlevée par un chauffeur de camion et son assistant.

La police a évidemment trouvé M. Bergevin très nerveux. Il ne se rappelait même plus l'heure où il devait déposer l'argent, ni l'endroit exact. Plus encore, il dit à la police qu'il n'avait pas le moyen de payer la rançon et qu'il redoutait le pire pour sa femme.

Les policiers finirent par apercevoir, tôt vendredi matin, Mme Bergevin qui chambranlait dans la rue. Elle avait tellement bu, dit un policier, qu'elle avait oublié son adresse.

Le rôle du gouvernement est d'abord de stimuler (Stanfield)

OWEN SOUND, Ont. PC)—Le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, a déclaré, vendredi, que le rôle premier d'un gouvernement n'est pas de contrôler mais de stimuler, thème qui revient souvent chez les conservateurs, aux approches d'élections générales.

Faisant allusion à la "société juste", mot d'ordre des libéraux pendant la campagne électorale de 1968, M. Stanfield a affirmé que seule une société progressiste peut être une société juste.

Et M. Stanfield a expliqué que ce qui définit une société progressiste c'est lassurance que l'initiative, l'intelligence et l'imagination trouveront un milieu favorable pour s'exercer.

Dans cette conférence devant le club Kiwanis, M. Stanfield est revenu sur le rôle de promoteur du gouvernement, sujet qu'il a traité maintes fois depuis quelques mois. M. Stanfield fait une tournée en Ontario mais il ne prononcera pas d'autres discours.

FAUX PRINCIPE

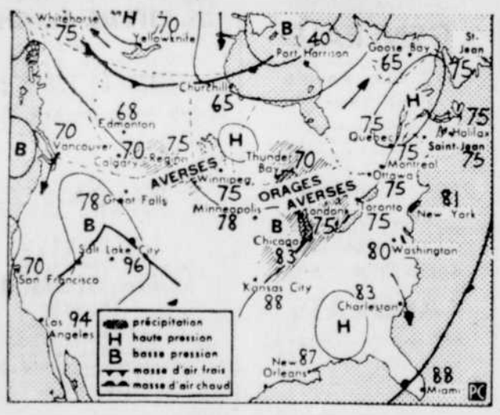
Une philosophie courante de nos jours, dit-il, c'est qu'il appartient au gouvernement, surtout au gouvernement fédéral, d'agir à la place des citoyens.

"C'est une philosophie que je repousse. Le gouvernement a certes le devoir de protéger l'ordre public et de faire appliquer les lois — et aussi de combattre politique de jugement sain doit rappeler au peuple, — et ne pas oublier — que le tonneau n'est pas sans fond et qu'il est impossible de tout obtenir."

M. Stanfield a de nouveau demandé une hausse des exemptions à l'impôt sur le revenu, afin d'empêcher les répercussions de l'inflation sur la fiscalité.

L'inflation augmente les revenus, dit-il, donc les impôts, sans accroitre le pouvoir d'achat. C'est en augmentant les exemptions que l'on préviendrait une augmentation d'impôt basée sur des revenus bonflés artificiellement.

MÉTÉO



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour aujourd'hui, avec un aperçu pour demain:

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, St-Maurice, Outaouais, Montréal, Cantons de l'Est, Québec et Laurentides — Quelques averses ou orages isolés, surtout en fin de journée. Maximum, 75 à 86. Dimanche: peu de changement.

Saguenay-Lac-St-Jean, Baie-Comeau et Rimouski — Temps ensoleillé, avec quelques périodes nuageuses et averses ou orages isolés en fin de journée. Maximum, 70 à 80. Demain: peu de changement.

Gaspé et Sept-Iles — Ensoleillé, avec quelques périodes nuageuses et quelques averses ou orages isolés en fin de journée. Maximum, 70 à 75. Demain: peu de changement.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici la liste des températures observées au cours des dernières vingt-quatre heures dans les principales villes canadiennes et américaines.

	Min.	Max.
Vancouver	52	62
Victoria	49	63
Jasper	48	57
Edmonton	46	67
Calgary	47	54
Lethbridge	55	67
Yellowknife	50	72
Saskatoon	53	59
Regina	51	77
Winnipeg	48	79
Toronto	58	76
Peterborough	43	—
Ottawa	52	76
Montréal	47	75
Québec	48	—
Fredericton	48	79
St-Jean, N.-B.	49	—
Moncton	47	78
Halifax	54	68
Charlottetown	52	76
Sydney	50	73
Yarmouth	48	66
St-Jean, T.-N.	56	69
Chicago	61	79
Detroit	51	75
Boston	58	73
New York	61	75
Washington	60	76
Pittsburgh	47	72
Miami	79	84
Denver	48	89
Los Angeles	67	84
San Francisco	56	64

SOLEIL

LUNDI

Lever	Coucher	Long. du jour
3.59	7.40	15.41

MARÉES

LUNDI

Basse 13h.20 a.m.
Haute 6h.30 a.m.
Basse 14h35 p.m.
Haute 19h.10 p.m.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

ATTENTION

Etes-vous surmené? déprimé? angoissé? Saviez-vous que l'Hypnothérapie peut énormément contribuer à la guérison des "nerfs en boule"? Téléphonez-nous, quel que soit le désordre dont vous souffrez, nous vous dirons si nous pouvons vous aider.

La Clinique D'Hypnothérapie de Québec
350 EST, BOUL. CHAREST, SUITE 305

Pour de plus amples renseignements téléphonez à:

J.-C. Richard, H.M.p. 529-4252 | Richard Vaillancourt, D. Hyp. 529-4698 | André Cossette, H.H.D. 529-7946

Sur rendez-vous seulement
L'hypnothérapie peut énormément vous aider. Consultez votre médecin et voyez ce qu'il en dit.
Lun. au ven. de 1h30 à 5h30 et de 6h30 à 9h

CHARLESBOURG - PARC DE LIMOGE
Entrée par la 83e Rue Est — Maison modèle Boul. Mathieu

NOUS POUVONS CONSTRUIRE UN DE NOS MODELES DE MAISONS SUR VOTRE PROPRE TERRAIN

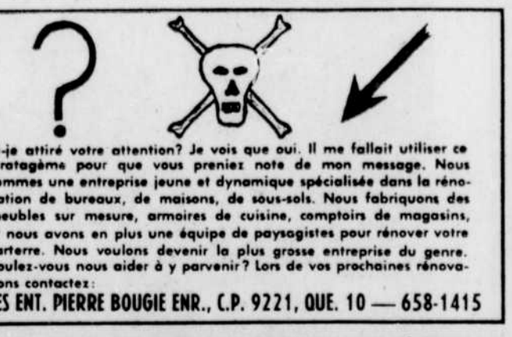


Ouverture prochaine d'un nouveau secteur adjacent. Possibilité de construction de 40 nouvelles maisons. Choisissez dès maintenant votre terrain et modèle de maison. Livraison au cours de l'automne prochain.

Magnifiques maisons pour occupation dans les prochains mois. | Taux d'intérêt à partir de 8 3/4 %

POUR INFORMATIONS, S'ADRESSER A:
S. CLEMENT - 683-7873 ou 626-0055

MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX



Ai-je attiré votre attention? Je vois que oui. Il me fallait utiliser ce stratagème pour que vous preniez note de mon message. Nous sommes une entreprise jeune et dynamique spécialisée dans la rénovation de bureaux, de maisons, de sous-sols. Nous fabriquons des meubles sur mesure, armoires de cuisine, comptoirs de magasins, et nous avons en plus une équipe de paysagistes pour rénover votre parterre. Nous voulons devenir la plus grosse entreprise du genre. Voulez-vous nous aider à y parvenir? Lors de vos prochaines rénovations contactez:
LES ENT. PIERRE BOUGIE ENR., C.P. 9221, QUE. 10 — 658-1415

Un p'tit coup de coeur de votre part et MODULEX s'occupe du reste



BATI SUR VOTRE FONDATION. TERMES SI DESIRE. $7,495.00

Livraison gratuite, 100 milles de Québec — Léger supplément au-delà. Nous livrons partout.
24' x 36' ● 3 chambres ● Salon ● Cuisine
électricité ● plomberie ● chauffage central ● tous installés.
Finition intérieure et armoires de cuisine fournies.
12 dimensions et modèles au choix. De plus chalets disponibles. Nous fabriquons aussi selon vos plans.

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Ecrivez pour brochure ou visitez nos terrains d'exposition ouverts 7 jours par semaine.

MODULEX
Québec
2524 boul. Hamel
681-0133
Nom .....
Adresse .....
.....
Tél.: .....
☐ Propriétaire de terrain
☐ Je construis cette année R.7.5



Grande liquidation de
TAPIS

TAPIS DE CUISINE Rég. 9.95 — 5.95 v.c.
TAPIS FINI VELOURS Rég. 12.95 — 6.95 v.c.
TAPIS 100% NYLON Rég. 8.95 — 4.95 v.c.
TAPIS SHAG LONG POIL Rég. 10.95 — 5.95 v.c.
TAPIS COMMERCIAL AU CHOIX Rég. 8.95 — 4.95 v.c.
PRELART 100% VINYLE SANS CIRAGE Rég. 6.95 — 3.50 v.c.
BALANCE DE ROULEAUX AU CHOIX — 3.00 v.c.

Tapis du Rêve
801 de la Canardière, Qué.
Tél.: 523-6311 - 523-5378

Les débardeurs décident de retourner au travail sans discuter

(D'après la PC et UPI) — Le conflit qui paralysait les ports de Québec, de Montréal et de Trois-Rivières, depuis la mi-mai, a pris officiellement fin, hier, avec la sanction de la loi ordonnant le retour au travail des débardeurs et la recommandation des dirigeants de l'Association internationale de "se conformer" à cette législation.

Le projet de loi forçant le retour au travail a reçu l'approbation définitive du parlement canadien et devait être sanctionné par le gouverneur général, à 16h.45. Quinze minutes plus tard, le parlement suspendait ses travaux pour la période de l'été et peut-être pour une élection.

Au cours de la soirée, l'exécutif du local 375 de l'Association internationale des débardeurs recommandait à ses 3,200 membres de mettre fin à leur grève. A la suite d'une réunion à huis clos, qui a duré une heure, dans la Métropole, un dirigeant du syndicat, M. Claude Guay, a déclaré que les débardeurs retourneront au travail "selon les termes de la loi".

"Je pense qu'il n'y a aucune décision à prendre. Tout ce que nous avons à faire, c'est de nous soumettre à la loi", a ajouté M. Guay. La loi proscrit les grèves ou les ralentissements de travail et les lock-outs dans les trois ports concernés jusqu'à la fin de l'annee 1974.

La loi fédérale a été lue aux débardeurs au cours de la réunion. Toutefois, aucun vote n'a été pris sur la question de savoir si le travail reprenait ou non, a expliqué M. Guay.

Vingt pour cent seront rappelés

Quant à l'Association des employeurs maritimes, elle déclarait, en début de soirée, hier, qu'elle fera appel au travail, demain soir, pour un retour sur les quais lundi matin. Certains employés de compagnie, mécaniciens et débardeurs sur les navires ont cependant été rappelés aujourd'hui. Les autres le seront demain.

M. Marcel Jetté, secrétaire exécutif de l'Association des employeurs, a déclaré que le nombre des travailleurs appelés sur les quais dépendra du nombre de navires à l'ancre dans les ports. Il estime à 20 pour cent la proportion des débardeurs qui seront appelés demain. D'après M. Jetté, les règlements de l'Association des employeurs, qui exigent que les équipes de travail soient réparties le jour avant qu'elles ne se présentent au travail, ont rendu impossible la reprise du travail dès aujourd'hui.

L'Association des employeurs a également mis fin, hier soir, à la suspension dont elle avait frappé les débardeurs le 30 mai.

La loi, qui met fin à une grève qui a duré 51 jours, ne contient aucune clause concernant les peines qui seraient imposées aux débardeurs si ces derniers ne répondent pas à l'appel de leurs employeurs, mais, en vertu du Code criminel du pays, une personne qui viole une loi fédérale qui ne renferme pas ses propres prévisions de peines, est passible de deux ans de prison ou de fortes amendes.

37 semaines de paye complète

En vertu de leur contrat de travail, les débardeurs sont assurés de recevoir, chaque année, au moins 37 semaines de salaire complet, mais comme la grève est venue perturber l'année de travail en cours, la loi, sanctionnée hier, stipule qu'un comité d'arbitrage décidera du moment où cette clause devra entrer en vigueur.

Les médiateurs du gouvernement fédéral avaient recommandé, au cours de la fin de semaine dernière, que l'on fixe la date du 15 octobre, mais le syndicat voulait une date moins éloignée dans l'année. Quant à l'Association des employeurs, elle voulait la fixer à la fin de l'année.

La loi permet aussi au ministre du Travail, M. Martin O'Connell, de soumettre à l'arbitrage tout différend qui pourrait surgir dans l'interprétation du contrat de travail. Durant le conflit, aucune des parties n'a voulu prendre l'initiative des procédures d'arbitrage, comme elles étaient supposées le faire en vertu de la loi et du contrat.

L'activité portuaire reprendrait lentement

MONTREAL (PC) — Pour les armateurs, les importateurs et les exportateurs, la question de l'heure se résume comme suit: l'activité portuaire à Montréal, à Québec et à Trois-Rivières pourra-t-elle continuer au même niveau à la suite de la grève de huit semaines déclenchée par les débardeurs?

Selon le Conseil des ports nationaux, environ 235 navires océaniques n'ont pu s'amarrer durant la grève et 700,000 tonnes de marchandises diverses ont été déchargées dans d'autres ports. Durant les grèves antérieures, les cargos s'ancraient dans le Saint-Laurent en attendant la réouverture des ports. Lors du dernier conflit, les armateurs ont préféré utiliserd'autres ports canadiens ou américains et l'on craint que ces changements ne prennent un caractère permanent.

M. Jacques Bélanger, de l'Association des employeurs maritimes, croit pour sa part que l'activité pourrait redevenir normale puisque la loi adoptée par le gouvernement fédéral pour forcer le retour au travail interdit toute grève, ralentissement du travail ou lockout jusqu'en 1974.

A Toronto, le commissaire du port a révélé que l'activité avait connu un accroissement de 18 pour cent et que certains armateurs avaient pensé à faire de Toronto leur port d'attache.

Pour les importateurs, la grève a entraîné des pertes de $20,000,000 affirme M. Keith Dixon de l'Association des importateurs canadiens.

PERTES SUBIES

De son côté, l'Association des employeurs maritimes évalue à $1 million par jour de grève, les pertes subies par ses membres, soit dans le transport maritime, le transbordement ou le transport par camion.

M. Dixon ajoute que quelques membres de l'association sont tellement furieux à cause de cette grève qu'ils ont juré ne plus jamais utiliser les ports du Québec.

Certaines compagnies ont d'autre part manifesté l'intentiond'utiliser d'autres ports comme ceux de Valleyfield ou Sorel.

La grève a également perturbé l'acheminement des céréales de l'Ouest. Depuis le 17 mai, date du débrayage illégal, au moins 33,000,000 de boisseaux de blé auraient dû être acheminés via Montréal.

Pour le public, les effets ont été plutôt mineurs jusqu'à présent. Il est cependant possible que le consommateur soit celui qui en dernière analyse comblera l'augmentation de frais encourus par les importateurs et les armateurs.

"C'est difficile à dire parce que certaines entreprises vont absorber les coûts alors que d'autres vont augmenter leurs prix", déclare un responsable de l'association des armateurs.

Les seuls effets tangibles observés jusqu'à présent résident dan la pénurie de certaines marques de vins ou d'alcools importés au Québec.

Même à ce chapitre, la situation n'est pas encore dramatique.

Session fédérale ajournée sur une note électorale

OTTAWA (PC) — C'est avec la ferme conviction qu'ils venaient de vivre les derniers moments du présent Parlement que plusieurs députés fédéraux ont quitté la Colline parlementaire, hier, après l'ajournement des travaux de la session amorcée le 17 février.

Bien que le premier ministre Trudeau ait soumis une motion prévoyant la reprise de la session le 28 septembre, plusieurs observateurs et députés croient néanmoins que le chef du gouvernement annoncera des élections générales au cours de l'été pour le mois d'octobre.

M. Trudeau lui-même, d'ailleurs, n'a rien ménagé pour atténuer la force de ces rumeurs alors qu'il a fait allusion à quelques reprises depuis les derniers jours à un "non-retour" de tel ou tel député de l'Opposition, à l'automne.

Sur le plan travail législatif, les partis de l'Opposition ont mené la vie dure au gouvernement au cours des dernières semaines en bloquant systématiquement l'adoption de deux importants projets de loi, notamment.

Le gouvernement espérait, en effet, faire adopteravant l'ajournement pour l etemps des vacances estivales le bill C-170 sur les allocations familiales et le projet de loi C-201 sur le contrôle des investissementsétrangers au Canada.

Hier, l'obstination de l'ancien ministre libéral, M. Paul Hellyer, (Ind. - Trinity), a fait échouer l'adoption de la législation en troisième lecture.

Auparavant, M. Stanley Knowles (NPD — Winnipeg - Nord-Centre), avait échoué dans une tentative de retarder la troisième lecture.

En ce qui concerne le bill prévoyant un contrôle de la main mise étrangère sur l'économie canadienne, le premier ministre Trudeau avait exprimé l'espoir que l'Opposition collaborerait afin de mettre en application cette loi, dans les plus brefs délais.

Les cinq premiers mois de la présente session se sont déroulés, dans l'ensemble, sans histoires, si l'on fait exception de la grève des débardeurs des ports du Saint-Laurent.

L'arrêt de travail prolongé des quelque 3,000 employés des ports de Trois-Rivières, Québec et Montréal, déclenché le 17 mai, a forcé le gouvernement à intervenir directement au moyen d'une législation forçant les débardeurs à reprendre leurs postes dès aujourd'hui.

Il a eu pour effet de retarder d'environ une semaine les vacances des députés.

Les activités extraparlementaires ont été marquées par la visite du président Nixon qui s'est adressé aux députés en Chambre des Communes le 14 avril.

L'autre visiteur de marque à Ottawa pendant cette partie de la session a été le maréchal Tito, le président de la Yougoslavie.

Même si l'Opposition a semblé démontrerplus d'agressivité, les ministériels ont réussi tout de même à faire adopter des mesures législatives importantes.

Le premier discours sur le budget par le ministre des Finances, M. John Turner, le 8 mai, a permis l'introduction de projets de loi touchant directement les contribuables.

C'est ainsi que les Communes ont adopté les bills haussant le maximum de la pension de vieillesse des célibataires de $135 à $150 par mois et de $255 à $285 dans le cas des gens mariés.

Faisant également suite au discours sur le budget, la Chambre a donné sonaccord au projet de loi prévoyant une augmentation des pensions et allocations des anciens combattants au même rythme que le coût de la vie, ce qui représente une dépense additionnelle de $25 millions par an.

Les parlementaires ont adopté aussi des législations visant à alléger le fardeau fiscal des étudiants, des personnes âgées, des invalides et des sociétés.

Dans l'ensemble, le gouvernement s'est borné à orienter ses efforts dans le domaine économique, cherchant à améliorer les conditions de vie des contribuables et à relancer l'économie, comme en font foi les exemptions d'impôt accordées aux particuliers et aux corporations dans le budget Turner.

C'est ainsi que les questions relatives à la révision constitutionnelle ont cédé le pas à l'économie et au social depuis le début de la session.

Cette attitude du gouvernement Trudeau résulte de l'échec de la conférence de Victoria, en juin 1971, au cours de laquelle le premierministre Bourassa, du Québec, refusa d'accorder son assentiment, à l'adoption d'une charteconstitutionnelle.

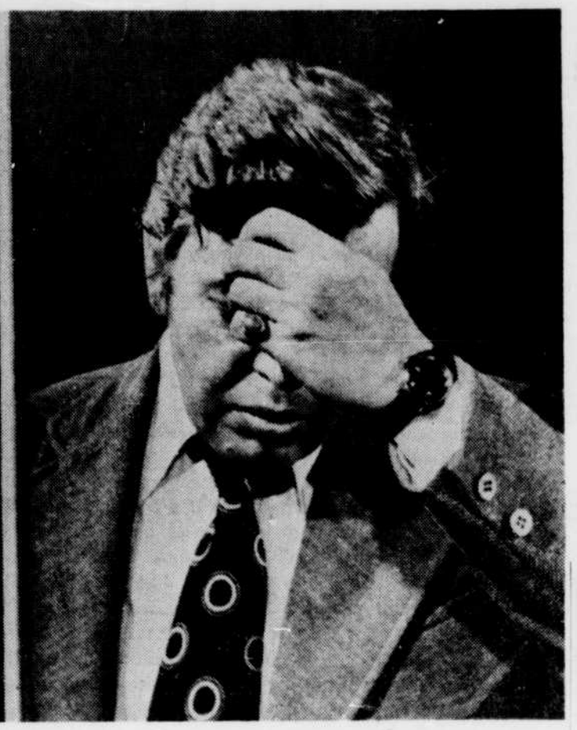
Plusieurs fois, en réponse à des questions de députés de l'Opposition, M. Trudeau répéta que le Québec devra préciser une fois pour toutes sa position làdessus avant de convoquer de nouveau une conférence constitutionnelle.

Les derniers mois de la session ont, cependant, mis en lumière les différends qui existent entre les gouvernements du Québec et d'Ottawa, que ce soit dans le domaine social, scientifique ou les communications.

Du moins jusqu'à présent, les Communes doivent se réunir de nouveau le 28 septembre et des élections complémentaires sont prévues pour le 16 octobre dans un comté de la région de Toronto et à Terre-Neuve.

C'est toutefois le spectre d'une élection générale prochaine qui hante les esprits de plusieurs députés et observateurs en ce début de vacances d'été.





Le vainqueur et le vaincu –

M. Paul Hellyer, un ancien ministre libéral, a coupé l'herbe sous le pied du gouvernement Trudeau, hier, aux Communes, alors qu'il a empêché l'adoption du projet de loi fédéral sur les allocations familiales. M. Hellyer a refusé de donner son assentiment au vote de troisième lecture de ce projet de loi parrainé par M. John Munro (à droite), ministre fédéral de la Santé et du Bien-être.

(Téléphoto PC)

Paul Hellyer empêche l'adoption du bill sur les allocations familiales

OTTAWA (PC)—Pour la troisième fois en deux semaines, M. Paul Hellyer, (Lib-Ind.-Trinity), a coupé l'herbe sous les pieds du gouvernement Trudeau, hier, aux Communes, en la dernière journée de cette session et probablement de ce parlement, en refusant de donner son assentiment pour l'étude d'un projet de loi, pendant une heure réservée aux députés.

M. Hellyer, ancien ministre des Transports dans le Cabinet Trudeau, a ainsi en quelque sorte tué le projet de loi sur les allocations familiales, introduit en première lecture le 15 mars dernier.

Alors que les membres du gouvernement Trudeau espéraient pouvoir procéder au vote sur le projet de loi en troisième lecture, ce qui aurait terminé les débats sur ce projet de loi, M. Hellyer a refusé son assentiment.

Les parlementaires venaient tout juste de disposer d'un amendement néo-démocrate qui visait lui aussi à tuer le projet de loi, en le renvoyant au comité permanent des Communes sur la Santé.

L'amendement avait été défait par 35 voix contre 56.

A moins qu'il y ait une autre session, le projet de loi devra être relégué aux oubliettes.

Il visait à augmenter les allocations familiales jusqu'à $15 pour les enfants de moins de 12 ans et jusqu'à $20 pour ceux entre 12 et 20 ans.

Le projet de loi prévoyait également un système sélectif, selon lequel seules les familles en deçà du revenu familial de $4,-500 auraient pu recevoir le plein montant des allocations.

La sélection allait graduant jusqu'aux familles de $7,500, qui elles, à moins d'avoir plusieurs enfants, n'auraient à peu près rien reçu.

OPPOSITION

Durant tout l'après-midi l'Opposition, aidée de M. Yellyer avait combattu le projet de loi prévoyant ces prestations à l'égard des enfants.

La semaine dernière, le même M. Hellyer avait refusé de donner son accord pour que le gouvernement puisse passer de l'étude en deuxième lecture à celle de la troisième lecture, sans attendre une journée.

Jeudi, alors que le gouvernement tentait de faire adopter le projet de loi C - 230, sur les ports du Saint - Laurent, M. Hellyer a refusé encore une fois de permettre que le gouvernement utilise l'heure réservée aux députés, même si le bill était considéré comme urgent par tous les partis de la Chambre.

Au lieu de présenter un tel projet de loi qu'il a qualifié de "parfaitement innefficace" M. Hellyer a suggéré de contrôler les prix et les salaires.

En plus, il faudrait permettre aux gens de travailler, a-t-il dit, tout en prévoyant des rémunérations décentes.

Enfin, il a demandé au gouvernement de laisser voter les députés des partis selon leur conscience, et non selon la ligne du parti. Il s'est dit convaincu que le projet de loi,alors aurait été battu.

DIEF

Pour sa part, M. John Diefenbaker, ancien premier ministre du Canada, a rappelé qu'en 1944, au moment où le premier projet de loi sur les allocations familiales avait été présenté, il avait refusé de se laisser bousculer et de voter contre le projet de loi ce qui allait à l'encontre de la ligne de son parti.

"Un député est autre chose qu'une marionnette" a-t-il lancé. Il a conclu en rappelant qu'au moment du vote final en 1944, son parti avait changé son fusil d'épaule, à l'exception d'un seul.

Quant aux néo-démocrates, ils se sont opposés jusqu'à la fin à l'adoption du projet de loi sous prétexte que le nouveau régime d'allocation sapait le principe d'universalité.

M. Arnold Peters, (NPD-Timiskaming), a même insinué que le gouvernement Trudeau voulait détruire le système des allocations familiales.

Les créditistes ont eux-aussi combattu le projet de loi, sous prétexte qu'il serait trop complexe à administrer, mais, vendredi, aucun des leurs n'a pris la parole sur ce sujet.

Les Conservateurs avaient préparé une motion pour en retarder l'adoption, mais M. Marshall, (Humber - St - George's-St-Barbe), leur porte - parole, ne l'a pas présentée.

Elle était d'ailleurs identique à celle des néo-démocrates.

Une nouvelle forme de parlementarisme a marqué la session

Les fins de session, que ce soit la présente ou les autres, sont toujours les mêmes.

Tous les partis tentent, dans ce "dernier droit", de faire la démonstration de leur force.

Ils réussissent..., inévitablement, à prolonger les débats.

Cette année, l'application de nouvelles règles de procédure et le travail en commission parlementaire ont contribué à façonner le "parlementarisme" de l'avenir dont rêvait M. Jean-Charles Bonnenfant.

Les députés ont cessé de considérer l'Assemblée nationale comme une tribune politique où les "assemblées contradictoires" faisaient le lot des galeries et des journalistes.

Le résultat ne s'est pas fait attendre: adoption des prévisions budgétaires des 24 ministères et, au surplus, présentation par le gouvernement d'une quarantaine de projets de loi.

C'est un boulot fort impressionnant !

Quand on s'appelle Camille Laurin, que l'on ambitionne d'être "l'opposition véritable", en attendant de prendre le pouvoir, on déclare: "c'est le temps qui nous manque"... pour faire plus.

Camille Laurin, ce n'est pas sans raison que j'ai choisi d'en parler.

En plus d'être, peut-être, le parlementaire classique, soit d'une assiduité à toute épreuve et d'une participation constante, il sait demeurer honnête.

L'appréciation du travail accompli depuis le mois de février vient de lui.

Je m'en sers parce que si le PQ, adversaire incontesté de l'actuel gouvernement, pense comme cela et se donne la peine d'en parler, c'est que ça approche la réalité.

Camille Laurin, dont j'ai parlé plus haut, est l'un de ces hommes qui essaient de faire mentir le dicton populaire qu'au Parlement "on est superficiellement universel ou universellement superficiel".

la politique québécoise

NORMAND GIRARD



Tout le monde, adversaires politiques comme observateurs supposément neutres, dira de Camille Laurin, le psychiatre, que sa contribution aux débats n'a d'égale que la force de son équipe de recherchistes.

C'est exact !

Ce qu'on oublie de mentionner, toutefois, c'est que la recherche n'a de valeur qu'en autant qu'on l'assimile et qu'on l'utilise.

C'est ce que fait Camille Laurin. Pour cela, les nuits succèdent aux jours, très souvent sans que Camille Laurin s'en rende compte.

A cet égard, il n'est pas différent de Jean-Noël Tremblay ou de Rémi Paul, ou encore, à sa façon, de Fabien Roy.

Le parlementarisme d'aujourd'hui, ce sont ces hommes qui écoutent pour apprendre, qui contestent pour pousser plus loin et qui finissent par "coucher" dans des textes de loi le fruit de leur travail.

Ils sont, avec le leader parlementaire du gouvernement, Me Gérard-D. Lévesque, ceux qui marquent nos sessions.

Ce sont les successeurs des Jean Lesage, Daniel Johnson, Pierre Laporte, Maurice Bellemare, Jean-Jacques Bertrand, Paul Gérin-Lajoie, René Lévesque et autres de cette époque.

S'ils sont moins "colorés" et pittoresques que ces vieux politiciens traditionnels l'étaient dans leur verve démagogique, ils sont tout aussi "politiciens" que les "vieux" dans leur vocabulaire "dans le vent".

C'est d'ailleurs ce qui surprend, quand on a cru que vraiment les nouveaux "sorciers" administreraient une médecine inédite.

La désillusion, comme le reste, devient routinière.

GENE
Souffrez-vous de la gêne! Valentino dit: pour être moderne, agréable, apprenez à danser Leçon $3. - 523-2400
VALENTINO ENR.

MAISON NEUVE
3 salles de bains, 5 chambres à coucher, salon plafond gothique, salle à diner, cuisine, salle familiale, bureau, buanderie. Vue sur le golf. Style canadien, chauffage eau chaude 3 zones.
LES BOISERIES MANOIR INC.
Tél.: 651-2346 - 651-9609
et autres maisons.

BEAUPORT
Dr M. GAUVREAU
Dr D. LAMONTAGNE
MEDECINE GENERALE
653, ave. Royale
667-5808

ROBERT B.-LAFRENIERE, C.R.
ARMAND MALTAIS, C.R.
MAXIME LANGLOIS, L.L.L.
MICHEL DOYON M.A.L.L.L.
AVOCATS
580 est, Grande-Allée
Ch. 260
Tél.: 529-8435

SERVICE PHARMACEUTIQUE DE LIMOILOU ENR.
SERVICE PHARMACEUTIQUE DE FIN DE SEMAINE
SAMEDI DE 18H A 21H
DIMANCHE DE 11H A 20H
LA PHARMACIE D'ASSISE
2005, 1re AVENUE
522-6489
ASSURE LE SERVICE EN CETTE FIN DE SEMAINE
LIVRAISON

CAMPONAC
ROUGE
Grand vin de Bordeaux
S.A.Q. 390F $2.15

Afin d'être capable de continuer l'excellent travail qu'il a commencé, le Ralliement créditiste du Québec a besoin de fonds et fait appel à tous: commerçants, industriels, homme d'affaires, professionnels et salariés.

SOUSCRIVEZ A LA CAMPAGNE ECLAIR DU RCQ!

Faites donc, immédiatement, votre chèque payable à l'ordre du
RALLIEMENT CREDITISTE DU QUEBEC "en fiducie"
et adressez-le au
RALLIEMENT CREDITISTE DU QUEBEC
Case Postale 2206, Québec 2, P.Q.

Nom .....
.....
Adresse .....
.....

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, SAMEDI 8 JUILLET 1972

Charité bien ordonnée...

Il s'est dit, il s'est écrit beaucoup de choses depuis que le premier ministre Robert Bourassa a annoncé son projet de développement hydro-électrique de la Baie James. Et on n'a pas fini d'en entendre et d'en lire d'autres. Une entreprise de cette envergure ouvre inévitablement la porte à la controverse. N'ont pas encore désarmé les partisans de l'énergie nucléaire en dépit de tout ce qui a déjà été investi dans le projet de la Baie James. Les récentes réunions de la commission parlementaire des richesses naturelles en mai dernier ont montré au grand jour les tensions qui existent entre les dirigeants de l'Hydro-Québec et de la Société de développement de la Baie James. Elles ont été jusqu'ici responsables du fait qu'on n'ait pas encore déterminé qui aura la responsabilité de l'entreprise. Une décision doit être prise prochainement au cours d'une réunion de la Société d'énergie de la Baie James où les représentants de l'Hydro sont majoritaires. On peut en déduire que c'est cette dernière qui obtiendra la part du lion et que c'est elle qui déterminera la part de responsabilités qu'elle assumera exclusivement et celle qu'elle partagera avec des bureaux d'ingénieurs du secteur privé.

A cause de l'ampleur du projet, on a parlé que l'Hydro pourra s'adjoindre les services d'une firme reconnue dans le domaine de la gérance des grands projets. Les journaux ont dit qu'on songerait à la Canadian Bechtel, la vitrine canadienne d'une entreprise américaine, qui a obtenu le contrat de gérance pour l'aménagement des chutes Churchill. Est-il réellement indispensable qu'on retienne ses services? L'Hydro possède déjà une compétence peu ordinaire dans le secteur des développements hydro-électriques. Elle n'a eu besoin d'aucun adjoint sur la Manicouagan, où les problèmes techniques n'étaient pas moins complexes qu'ils le seront à la Baie James. N'avons-nous pas par contre ici même au Québec d'excellents bureaux d'ingénieurs à qui on pourrait faire appel de préférence à des organisations de l'extérieur, qu'elles soient canadiennes ou américaines? Ainsi les quelques dizaines de millions de dollars qu'on versera iraient à des ingénieurs québécois.

On se plaint souvent que l'exploitation de nos richesses naturelles profite surtout aux étrangers. Nous convenons que nous avons besoin du capital étranger pour les exploiter, mais celui-ci, une fois en place, ne semble pas toujours se préoccuper du fait qu'il s'agit de ressources qui appartiennent en fait à la population du Québec et qu'elle a le droit d'exiger d'en retirer le maximum d'avantages possible.

Si on regarde ce qui s'est passé il n'y a pas tellement longtemps encore lors de la réalisation de grands projets, on est obligé d'admettre que les Québécois, plus souvent qu'autrement, ont été traités en parents pauvres. Sur les chantiers de la Canadian Johns-Manville, de l'Iron Ore, le grand maitre d'oeuvre fut nul autre que la Canadian Bechtel. Dans le premier cas, pas un cent à des bureaux d'ingénieurs canadiens-français, dans le second quelques contrats, tout au plus des miettes. Même situation lors de l'installation de la Cartier Mining qui a fait appel à une organisation américaine, la USS Consultants Ltd. Il faut mentionner cependant que l'aménagement de la ville a été réalisé par des ingénieurs canadiens-français. Si on remonte dans le passé, on voit que lors de l'aménagement hydro-électrique de la Bersimis, la préférence fut accordée à Acres, une firme dont le bureau-chef est à Toronto. C'est de cette société que le ministre Guy Saint-Pierre faisait partie avant de se lancer dans la politique, il y a deux ans. Il en était même le vice-président pour le Québec. Et le dernier exemple pourrait être celui de la Gaspé Copper, qui a requis les services de Kaiser, Hatch and Associates, une association américano-canadienne, mais exclusivement de langue anglaise.

Faut-il se résigner à accepter qu'une fois de plus les Québécois soient écartés ou relégués au second pour ne pas dire au dernier plan? Manquerait-on à ce point de confiance dans nos ingénieurs? Croirait-on qu'il n'y a pas au Québec de bureaux assez importants pour assumer la responsabilité d'entreprises de grande envergure? Pourtant les pays étrangers font régulièrement appel à nos ingénieurs. Croit-on que ceux-ci n'ont pas l'expérience nécessaire? Comment pourront-ils jamais l'atteindre si chaque fois qu'on doit s'attaquer à des problèmes difficiles on les laisse de côté? On dira sans doute pour les travaux de la Baie James que déjà des contrats ont été accordés à des bureaux du Québec et on mentionnera avec raison celui de Sauvé, Rousseau, Warren et Associés. Tant mieux. Et il y en aura d'autres. Au fait pourquoi ne serait-il pas possible pour l'Hydro de jouer seule le rôle de grand maître d'oeuvre, quitte à s'adjoindre au besoin les rares experts dont elle jugerait la présence nécessaire? Faut-il s'arrêter aux objections relatives à la durée temporaire des travaux qui laisseraient dans quelques années l'Hydro avec un surplus d'ingénieurs qu'elle ne pourrait utiliser? La réalisation du projet de la Baie James ne doit-elle pas prendre plusieurs années? Et lorsqu'il aura été complété, on devra déjà ouvrir de nouveaux chantiers en prévision de la demande future d'énergie électrique.

Dans cette affaire le moins qu'on puisse exiger de l'Hydro et du gouvernement c'est qu'ils veillent à ce que nous ne laissions pas une fois de plus les étrangers tirer les marrons du feu.

Raymond DUBE

Fidel Castro à Moscou

La première visite en neuf ans que vient d'accomplir Fidel Castro en Union soviétique prend figure de "recyclage". Avec le tandem Brejnev-Kossyguine, Moscou n'est plus à l'heure des aventures, comme aux moments des ultimatums à propos de Berlin ou de l'envoi de fusées soviétiques à Cuba. L'Union soviétique est plutôt à l'heure de l'après-visite de M. Nixon, des débuts d'accords sur les armements nucléaires. Si, en pleine guerre, le Nord-Vietnam a vu les Soviétiques encaisser le minage du port de Haiphong, Castro, pour entrer dans le rang, devrait pour sa part mettre une sourdine à son militantisme anti-américain et à l'exportation de sa révolution en Amérique latine. Il doit s'aligner sur la diplomatie globale de la maison-mère communiste, Moscou.

Le communiqué final, qui a couronné le pèlerinage de Castro aux sources, fait état de la stratégie de paix et de coexistence de l'Union soviétique. Pour imprimer quelque crédibilité à cette stratégie proclamée, l'Union soviétique ne peut soutenir une diplomatie de coexistence pacifique dans les régions éloignées des Etats-Unis, au Sud-Est asiatique, en Corée (où l'on parle de réunification du pays), au Moyen-Orient, et inciter, d'autre part, Cuba, à proximité des Etats-Unis, à une politique agressive.

D'ailleurs, Castro sait déjà, depuis le retrait des fusées soviétiques de l'île, que Cuba n'est qu'un pion sur l'échiquier diplomatique d'une grande puissance comme l'URSS. Cuba étant de plus en plus dépendant du soutien soviétique pour la survie du régime Castro, ce dernier n'a pas d'autre choix que de suivre la ligne tracée par le Kremlin. En 1966, l'aide soviétique à Cuba s'élevait déjà à $1 1-2 million par jour et le sucre, qui joue un rôle vital dans l'économie cubaine, était exporté presque complètement en URSS, qui a pris à ce sujet la relève des Etats-Unis.

Cuba a d'autant moins de choix que la Chine ne représente plus un pôle d'intransigeance inflexible au sein du monde communiste, depuis le voyage de M. Nixon à Pékin. Ainsi, treize ans après la prise du pouvoir par Castro, celui-ci est dans la situation où, après avoir instauré, selon même ses premiers admirateurs, un "stalinisme cubain" à l'intérieur, doit à l'extérieur s'aligner sur la politique soviétique qui n'est plus stalinienne.

Est-ce à dire que les relations américano-cubaines sont appelées à subir la même courbe que les relations entre les Etats-Unis et la Chine? Pour le moment, rien n'indique que le président Nixon soit consentant à se rendre à Cuba. S'il était dans les intérêts de la Chine et des Etats-Unis de nouer le dialogue bloqué depuis 1949, on ne voit pas que les mêmes conditions existent vis-à-vis de Cuba. A cause de sa rivalité avec l'URSS, la Chine a réduit ses tensions avec les Etats-Unis. Ces derniers, désireux d'en arriver à un accord au Vietnam, savent que toute entente éventuelle doit passer par l'assentiment virtuel de Pékin.

Mais la Chine est éloignée des Etats-Unis et le Sud-Est asiatique fait plus partie de sa zone d'influence que de celle des Etats-Unis. Cuba, en revanche, est situé à une centaine de milles de Miami. Aussi les deux pays sont-ils particulièrement susceptibles: les Etats-Unis, des influences militaires extérieures à Cuba; celui-ci, de la prépondérance américaine sur le continent.

Pour Castro, un rapprochement avec les Etats-Unis pourrait signifier un relâchement de son "stalinisme" intérieur qui risquerait de miner les bases d'un régime qui n'est peut-être pas solidement implanté dans les masses. Pour les Américains, en revanche, un tel rapprochement se réaliserait difficilement sans la rupture de Cuba vis-à-vis des liens militaires avec l'étranger (l'Union soviétique), ni sans la volonté de Cuba de renoncer à exporter la révolution dans le reste de l'Amérique latine.

Ces conditions ne paraissent pas sur le point de se réaliser, retardant d'autant une éventuelle réconciliation Washington-La Havane. Toutefois, en se rendant à Moscou, Fidel Castro a pris l'exacte mesure à l'intérieur de laquelle devait se mouvoir son hostilité contre "l'impérialisme américain".

Gilles BOYER

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction



l'opinion du lecteur

Lettre ouverte à Monsieur le ministre Claude Castonguay

Cher Monsieur Simard,

Au moment où vous vous envolez pour Haiti, invité officiel du Gouvernement de Monsieur Jean-Claude Duvalier, au Carnaval des fleurs, je veux vous exprimer mon indignation et ma souffrance devant ce geste irresponsable de notre gouvernement. Une fois de plus nous aurons été dupes des ensorcellements de la clique Duvalier, et une fois de plus nous aurons contribué à donner aux Québécois une image fausse et ridicule du peuple haitien.

Si je vous écris aujourd'hui, c'est avec un respect et un amour profonds du peuple qui m'a accueilli et évangélisé patiemment durant quatre ans à Port-au-Prince; et je le fais pour que nos Canadiens cessent par leur inconscience de contribuer au pillage de la nation haitienne.

Vous êtes donc invité au Carnaval des fleurs! Laissez-moi vous décrire le scénario de ce qui va se passer pour en avoir été moi-même témoin plusieurs fois. Comme à chaque arrivée de touristes, les mendiants honteux seront ramassés à pleins camions par la police et se verront payer quelques jours de vacances dans les prisons de la capitale aux frais de l'Etat. Vous trouverez donc la ville touristique débarrassée de toutes ses scories, et ce pour que vous jouissiez pleinement du paradis ensoleillé. Egalement pour donner un beau coup d'oeil aux touristes, on avait même éliminé du port de mer le quartier de la Saline, où quelques milliers de miséreux s'entassaient dans des taudis infects. Un bon matin, les gens ont été délogés sans préavis avec les bulldozers et le feu, et ce par les forces de "l'ordre". Ainsi les visiteurs à leur arrivée ne sont plus attristés par la vue de la pauvreté qui risquait de gâcher le plaisir de leurs vacances. Cependant, si comme plusieurs riches vous preniez un goût sadique à photographier de la "misère typique", demandez à vos hôtes de vous conduire à Ti-Brooklyn, à Martissant, à St-Joseph ou à la Cité Simone Duvalier...!

Mais rassurez-vous, ce n'est pas cette Haiti que l'on vous montrera. Ce sont plutôt les fleurs, les sourires, les plages ensoleillées, les cocktails au rhum, les hôtels chics, Petionville, Furcy, les grandes réceptions, le grand monde quoi! Vous serez renversé par leur prévenance, leur amabilité; vous serez aussi choqué de mes propos, croyant que j'ai voulu vilement noircir la nouvelle image d'Haiti. Rappelez-vous pourtant que ces mains que vous serrerez sont celles qui assasinent le peuple haitien depuis quatorze ans! Quel miracle de la grâce divine aurait transformé les sinistres tontons macoutes de Duvalier père d'une manière si subite et si radicale? Serait-ce ce gros bébé joufflu affublé du titre grotesque de "Président à vie de la République"? Par votre présence à leur table, vous déshonorez les Québécois qui sont en quête de justice sociale.

Sachez, qu'à ce carnaval, cette foule qui se livrera en spectacle, tous ces gens qui se déhancheront, se saoûleront, se prostitueront sous votre regard amusé, sont les victimes d'une mestification. La multiplication des carnavals, en plus d'apporter des capitaux qué écois, sert à désamorcer la violence provoquée par la faim le chômage et la misère, par l'oppression et l'injustice continuelles. C'est la drogue du peuple et on la lui sert abondamment. Elle sert de soupape de sécurité à la dictature.

Oui, là-bas aussi, on a fait la relance économique. Avec le tourisme! Les frais énormes encourus par les visiteurs de marque comme vous, Monsieur Simard, sont défrayés par un peuple qui gagne en moyenne $70.00 par année.

Les U.S.A. ont réorganisé les forces de l'ordre. Les sinistres tonton macoutes qui effrayaient les touristes sont disparus. Ce sont maintenant de soi-disant inoffensifs petits "Léopards" qui vous protégeront.. contre qui? Le Canada et la France ont signé des accords "intéressants" avec la république-soeur. La FRANCOPHONIE, (moins de 10% des Haitiens parlent français) sert de couvert à la nouvelle colonisation d'Haiti. Les Québécois, fatigués de la Floride et de ses tarifs élevés, se ruent vers Haiti. Maintenant il n'y a plus de danger. Les touristes sont bien reçus et reviennent satisfaits. A des prix exagérément bas, ils ont l'exotisme, le soleil, les plages à eux tous seuls, 10,000 Canadiens y sont allés cette année. Les agences de voyage et les chaînes internationales font des affaires d'or; les grands maitres d'Haiti empochent à qui mieux mieux. Mais le peuple continue à souffrir, regardant venir chez lui ces Blancs affublés de caméras et de vêtements ridicules, qui se promènent partout comme en un jardin zoologique, envahissant les plages, étalant leur luxe, vivant en pachas. Haiti devient ainsi la colonie de vacances du Québec, le "carré de sable" des francophones d'Amérique.

En quantité effarante, les jeunes adolescentes et les femmes, poussées par la nécessité de survivre, se prostituent avec les visiteurs en recherche d'émotions sexuelles exotiques. Haiti est en voie de devenir notre bordel de vacances. En un an, le gouvernement de Jean-Claude Duvalier a vendu aux agences et aux compagnies internationales toutes les îles et les plages disponibles du territoire. Constamment il est question de bâtir hôtels et villa avec lesquels le peuple n'a rien à voir. Dans un pays où sévit la misère la plus crasseuse, l'ignorance la plus honteuse, on n'a que faire de ces bâtiments, puant la corruption.

Cher Monsieur Simard, un homme dans votre situation n'a pas le droit de fermer les yeux sur ces choses. Les Haitiens du Québec ont protesté contre votre voyage en Haiti. Ils savent de quoi ils parlent. Vous avez tout de même préféré aller connaître la terre du soleil et du sourire, et confirmer ainsi que notre nation s'intéresse beaucoup plus au capital et à la rentabilité qu'au respect des pauvres. Après tout, à votre retour, vous pourrez toujours vous consoler en disant au Cabinet: "Vous savez, au Québec, on est encore pas si mal!"

Claude Lacaille, ptre.
7495 boul. Parent.
Trois-Rivières, P.Q.

Fluoration de l'eau: non

Il semble que le jour où nous boirons de l'eau fluorée approche. Au dire d'experts, la carie dentaire et les coûts en soins dentaires vont diminuer considérablement.

Tout ça est bien beau mais... Tout d'abord on va polluer l'eau davantage même si la quantité de fluorure est minime. L'installation et l'entretien des machines à fluorer vont alourdir encore plus le fardeau fiscal des contribuables. Une petite quantité seulement de fluorure dans l'eau sera absorbé par les humains, le reste sera déversé dans la nature pour rien. Il y a peut-être une autre solution et je me permets de faire une suggestion aux promoteurs de la fluoration de l'eau.

Pourquoi, par exemple, ne pas fluorer la gomme à mâcher? La pollution de l'eau n'augmenterait pas. La nature ne serait pas encombrée d'un fluorure inutile car seulement l'homme en absorberait. Comme les fluorures seraient en contact direct avec les dents avant d'être avalés, l'action en serait peut-être meilleure. Seulement une machine à fluorer par fabricant de gomme serait nécessaire au lieu d'une par ville ou municipalité, (imaginez le nombre de machines seulement au Québec), ce qui empêcherait une augmentation de taxes. De plus, on obligerait pas les gens à boire ou à manger quelque chose.

Puisque c'est de 0 à 15 ans que la fluoration est le plus profitable, pourquoi ne pas fluorer ce qui est mangé ou bu surtout par ces jeunes comme: gomme, bonbons, crème glacée, etc...

Hervé JOLICOEUR,
8190 Christophe-Colomb,
app. 16, Montréal 352.

L'oeil sur les routes

NE ROUGISSONS PAS DE NOS ANCETRES: BROUAGE, LANGRES, NEUVILLE SUR VANNE, TOURS, CHARTRES PRETS A ACCUEILLIR QUEBECOIS ET CANADIENS.

Nous souhaitons qu'un élan d'amitié parte des villes où sont nés ceux qui se sont fait Canadiens pour que naisse la Nouvelle France. A Brouage, nous nous préparons à accueillir près de trente collégiens et collégiennes du CEGEP de Victoriaville. Notre comité élabore un programme de visites dans l'île d'Oléron, la presqu'île d'Arvert, à laquelle un tout nouveau pont donnera accès et dans les villes voisines. Nos familles se disputent l'honneur et la joie d'accueillir nos amis et lointains parents d'outre - atlantique.

Nous comptons aussi sur la prochaine visite de monseigneur Cimichella, évêque auxiliaire de Montréal qui se rendra dans les principaux centres de France d'où sont partis les Pionniers de la Foi. Langres, patrie de Jeanne Mance, se réjouit tout particulièrement de cette visite qui servira de préface aux célébrations du 300e anniversaire de la mort de la co-fondatrice de Montréal, née en ce haut lieu à quelque 50 kms de Domremy où Jeanne d'Arc vit le jour.

Tours en cette année de Marie-de-l'Incarnation vit à l'heure québécoise. Chartres, diocèse d'origine de Mgr François de Laval, est prêt à accueillir Mgr Cimichella. Nous viendra-t-il à l'occasion de ces échanges de bonnes nouvelles au sujet des causes des Fondateurs et Pionniers? Mgr Plourde, archevêque d'Otawa nous écrit à ce propos: "Je dois vous avouer qu'aucune explication n'a encore été donnée aux évêques canadiens concernant la canonisation de Mgr Laval et de Marie de l'Incarnation. Je me demande comme vous ce qui se passe."

Ce qu'il y a de certain, c'est que nos deux nations n'ont pas à rougir de ce qu'elles ont accompli en commun en Amérique du Nord.

Les Fondateurs et Pionniers du Canada ont été des hommes et des femmes exemplaires. C'est cela surtout qu'il y a lieu de mettre en relief; c'est cela qu'à notre époque de crise morale et spirituelle, il importe de rappeler avec insistance. Ces hommes et ces femmes et Champlain en premier, il y a lieu de les donner en exemple. Leur activité fut d'un dynamisme tel, que la Nouvelle France, grâce à eux, à travers des difficultés et des contradictions sans nombre a survécu jusqu'à nos jours.

Dans cet ordre de choses, Brouage, cité historique, patrie de Champlain et berceau du Canada et de la Francophonie, entend faire connaître la merveilleuse destinée du Canada français.

M. Le Grelle sj
17 HIERS-BROUAGE
France

Invitation au dépassement

Un journal publiait une lettre de M. Claude Morin, de Gagnonville (10 juin 1972) qui invitait aimablement les Parents catholiques du Québec à participer au débat qui, depuis plusieurs mois, discute des mérites ou des démérites de la catéchèse. Responsables de l'éducation chrétienne de nos enfants, les parents auraient la responsabilité d'agir dans ce domaine. Une fois de plus nous donnons notre opinion. En cinq propositions.

1— Nous ne voulons ni ne pouvons nous lancer dans un débat qui a pris une forme manichéenne où le blanc s'oppose au noir. Le débat est complexe mais partout les bonnes volontés sont aussi évidentes.

2— Le phénomène central ne nous paraît pas résider dans le fait que de nombreux jeunes gardent la foi ou aiment la catéchèse. Ni même dans le fait que plusieurs ont un sens religieux plus mûr. Pour nous l'essentiel est d'assister, impuissants, à une **déchristianisation de la jeunesse du Québec,** plus ou moins importante selon les milieux.

3— Ce phénomène ne relève pas d'une cause unique mais de multiples causes. Il ne faut pas le rencontrer avec un christianisme à rabais, avec une religion facile mais avec un enseignement solide et des témoignages valables. Nous sommes tous solidaires dans cette tourmente. Familles et catéchètes ont d'abord besoin les uns des autres. Si nous voulons améliorer, construire, il nous faudra multiplier les tables-rondes.

4— Jeter des ponts, tendre la main, unir les forces spirituelles devant un athéisme et une sécularisation insidieuse des esprits. Il faut multiplier les rencontres entre parents et professeurs, entre parents et jeunes, entre parents et clercs. Il nous faut repenser le pays chrétien, la jeunesse chrétienne, ensemble.

5— Comme parents, nous regrettons que, premiers responsables des jeunes, nous ayions été mis devant trop de faits "accomplis". Nous n'avons pas été vraiment consultés. Surpris, l'école et la société ont jeté dans nos foyers sous forme de crises existentielles à peu près insolubles, des problèmes où les parents sont divisés de leurs jeunes, ébranlés dans leurs conceptions religieuses. Trop souvent la famille recueille les ruines spirituelles de la déchristianisation et devant lesquelles elle ne se sent pas toujours responsable.

Quel chrétien qui a un peu de coeur, quel prêtre qui a le zèle de l'apôtre, ne voient pas avec angoisse la tragédie spirituelle de notre Québec contemporain? Le triomphalisme des uns et les cris de joie de ceux qui ne se penchent que sur un secteur restreint, nous font mal: un drame se passe sous nos yeux, pourquoi essayer de le nier? Admettre la dure réalité ne signifie pas une diminution d'espérance, au contraire. Si nous reprenions, ensemble et solidairement, l'examen des moyens propres à aider la famille chrétienne où, en définitive, se joue le sort de l'avenir? Pourquoi, dans l'humilité et le vrai dialogue, ne pas créer d'abord ce ralliement des bonnes volontés avant que notre pays ne perde son âme?

LE COMITE EXECUTIF
DE L'APCQ
par
Jean GENEST, SJ.,
3875 Saint-Hubert,
Montréal.

Des mesures pour revaloriser l'enseignement du français

Le ministre de l'Education, M. François Cloutier présentera, dès la reprise de la session à l'automne, des mesures visant à revaloriser l'enseignement du français dans toutes les écoles (françaises et anglaises) du Québec.

M. Cloutier a fait cette déclaration au cours d'un entretien téléphonique avec le représentant du "Soleil" alors qu'il commentait l'étude de l'orientation linguistique de quelques groupes dans la région de Montréal.

Il n'a cependant pas voulu dévoiler la nature de ces mesures.

Il se dégage de cette étude que l'orientation linguistique au niveau scolaire, sur l'île de Montréal, se fait définitivement en faveur de la langue anglaise et au détriment de la langue française.

Pour le ministre Cloutier, cette étude n'apporte rien de nouveau et elle est trop partielle pour permettre d'élaborer une politique linguistique globale.

Le ministre de l'Education signale que l'enquête n'apprend rien de nouveau en disant que les immigrants s'intégrent presque exclusivement à la communauté anglophone.

Il admet cependant que l'une des conclusions de l'étude est que la loi 63 a facilité l'intégration des immigrants à la communauté anglophone mais il s'est refusé à dire si le gouvernement retirerait ou non cette loi.

M. Cloutier admet aussi, et cela est l'évidence même, que, tenant compte de la proportion de la population, il y a plus de francophones qui se dirigent vers les écoles anglaises que d'anglophones vers les écoles françaises.

Cela est également normal, pour le ministre, que les francophones recherchent l'apprentissage de l'anglais pour se trouver un emploi, tenant compte du contexte nord - américain dans lequel il vit.

Mais le ministre Cloutier trouve cependant anormal le fait que les francophones soient obligés de fréquenter l'école anglaise parce que l'enseignement de l'anglais est déficient dans les écoles françaises. C'est une lacune qu'il entend corriger.

On se souvient que, lors d'une entrevue accordée au chroniqueur de l'éducation du "Soleil", il y a une couple de mois, M. Cloutier avait insisté sur la nécessité d'augmenter l'enseignement de l'anglais dans les écoles françaises.

M. Cloutier a insisté sur le caractère de l'enquête dont le but était non pas de connaître le degré d'assimilation mais les caractéristiques socio-démographiques des enfants et des parents des groupes étudiés et de préciser les facteurs et les motivations, qui ont présidé au choix de l'orientation linguistique de chaque groupe.

L'étude vient confirmer des affirmations antérieures

par Damien GAGNON

Une étude effectuée pour le compte du ministère de l'Education ne fait que confirmer ce que les associations pour la défense de la langue française répètent depuis quelques années, Montréal s'anglicise, et la loi 63 adoptée en 1969 accentue ce phénomène.

Elle donne aussi raison à la Corporation des enseignants du Québec qui soutient que la diminution de la demande de professeurs dans le secteur français n'est pas dû seulement à la baisse de la natalité, mais également au passage d'un plus grand nombre d'étudiants francophones au secteur anglais.

Cette étude sur l'orientation linguistique de quelques groupes de la région de Montréal, rendue publique, hier matin, par le ministre de l'Education du Québec, M. François Cloutier, démontre, en effet, sans l'ombre d'un doute, que l'orientation linguistique au niveau scolaire, sur l'île de Montréal, se fait définitivement en faveur de la langue anglaise et au détriment de la langue française.

Elle établit clairement qu'au premier avril 1970, pour les enfants de toutes les commissions scolaires du Montréal métropolitain, à l'exception de la commission scolaire. Le Royer (territoire des immigrants italiens), 71% des enfants qui ont changé d'orientation linguistique scolaire Le Royer, fréquentée en linguistique, ont opté pour l'école seulement choisissait l'école française.

Au niveau de la commission scolaire L e Royer, fréquenté en majorité par les immigrants italiens, 98 pour cent des enfants, qui, au premier avril 1970, ont changé d'orientation lingustique, ont opté pour l'école anglaise tandis que 2 pour cent seulement choissait l'école française.

BILL 28

On se souvient de la bataille linguistique soulevé par le défut projet de loi 28 concernant la restructuration scolaire de l'île de Montréal. Les discussions autour de ce projet de loi, à la commission parlementaire de l'Education et à l'Assemblée nationale, l'automne dernier, ont tourné autour de la question des droits linguistiques de la majorité francophone. C'est justement à cause de cet aspect linguistique qu'il n'a pu être adopté.

Non seulement les associations nationalistes ont exigé de meilleures garanties linguistiques, mais la présidente de la Commission des écoles de Montréal, Mme Thérèse Roux, a elle même demandé le retrait de la loi 63 et la mise en place de mécanismes favorisant l'intégration des immigrants à la communauté francophone.

Quelle sera maintenant l'attitude du gouvernement face au retrait de la loi 63, qui a également été réclamé par les trois partis de l'opposition alors que l'étude effectuée pour son compte en arrive à la conclusion que la loi 63 a favorisé l'anglicisation.

L'étude effectuée par la firme Sorecom, en collaboration avec la direction générale de la planification du ministère de l'Education, conclut que les immigrants et les francophones qui optent pour l'anglais le font surtout parce qu'ils estiment obtenir un meilleur emploi s'ils connaissent cette langue tandis que les anglophones qui optent pour le français le font surtout pour des raisons d'ordre culturel et idéologique.

Une enquête, publiée dans "Le Soleil", en mars, sur les écoles anglaises du Québec métropolitain, démontrait le même phénomène. Les étudiants francophones, qui composent à 50% la clientèle de ces écoles, les fréquentent parce qu'ils estiment essentiel l'apprentissage de la langue anglaise pour se trouver un emploi et avoir des chances d'avancement.

L'étude de la firme Sorecom démontre également que les anglophones, dont les enfants fréquentent l'école française, ont l'intention de les ramener dans le système scolaire anglais. En effet, les données de l'enquête indique que le phénomène du retour à l'école française est trois fois plus faible que celui du retour à l'école anglaise.

Les auteurs de l'étude précisent qu'ils ont insisté sur le profil général des Italiens parce que ces derniers sont jusqu'à un certain point les représentants des immigrants qui, à ce moment de l'histoire québécoise, apportent un point important dans l'équilibre linguistique anglais-français.

Toujours au sujet de ces derniers, l'étude dit ceci: "Chez les Italiens étudiés, c'est la grande majorité qui s'était orientée vers une école anglophone. Ces jeunes avaient tous ou presque connu l'école française ou bilingue . . . Malgré le fait que les parents italiens sont eux-mêmes culturellement plus près des francophones, et ceci à plusieurs égards, leur progéniture se rapproche, linguistiquement parlant, des anglophones."

Chez les groupes à majorité d'origine italienne, il existe, selon les enquêteurs, un préjugé très net à l'égard des difficultés à apprendre le français. On donne aussi comme raison le fait que les enfants imitent leurs amis ou encore leurs frères et soeurs. Il s'agit d'une réaction en chaîne.

"Certains diront que le bill 63 a facilité ce rapprochement. L'étude ne pourrait contredire une telle affirmation, mais d'autres facteurs pourraient avoir eu un effet important comme le désir de se trouver un emploi. Pour les francophones qui optent pour l'école anglaise, la raison de l'emploi est le facteur dominant.

Selon les enquêteurs, il serait sans doute difficile de vouloir convaincre francophones, anglophones ou Italiens de choisir la langue française pour la seule raison qu'elle est celle de la majorité ou qu'elle est un élément de culture.

Cette étude avait été commandée par le ministère de l'Education pour voir les effets de la loi 63 qui permet le libre choix de l'école aux parents, sur l'orientation linguistique des étudiants.

L'étude conclut ainsi le profil général de la population étudiée:

1 — Pour la grande majorité des immigrants, l'anglais et le français sont liés à leur promotion d'emploi, mais l'anglais exerce un attrait particulier.

2 — Pour les anglophones, le français constitue un acquis de culture, mais aussi un moyen de promotion éducationnel.

3 — Pour le francophone, l'option de l'école anglaise parait plus absolue et laisse supposer une détermination à vaincre les obstacles qui ont pu l'empêcher de maitriser ses moyens de promotion.

Cloutier à la CEQ:

Nous allons prendre nos responsabilités

Le ministre de l'Education du Québec, M. François Cloutier, s'est de nouveau livré, hier, à une virulente attaque contre le document de la CEQ, "L'école au service de la classe dominante", et a déclaré que son ministère prendrait ses responsabilités si les enseignants s'acquittent mal de leurs fonctions.

Invité par le député de Chicoutimi, M. Jean-Noël Tremblay, qui, décidément, semble se complaire dans ce genre de propos, M. Cloutier a déclaré que la majorité des enseignants et à plus forte raison la majorité des Québécois n'accordent pas une importance démesurée à ce rapport qui "est manifestement le résultat d'interprétations fausses, de notions mal digérées et d'exagérations".

"Je considère qu'il n'appartient certainement pas aux enseignants, qui ont une fonction déterminée dans la société, de transporter leur querelle idéologique à l'école dans l'exercice de leurs fonctions", a ajouté le ministre aux applaudissements nourris des "back-benchers" libéraux.

"Tout ce que je peux dire, a précisé M. Cloutier, c'est que le ministère saura certainement prendre ses responsabilités si, par hasard, quelques enseignants, même s'il s'agit d'une minorité, ne s'acquittent pas de leurs fonctions avec l'éthique professionnelle qui doit être la leur."

M. Cloutier a conclu en disant qu'il existait une différence entre "une politisation saine" de l'école et "un propos concerté et délibéré pour endoctriner de jeunes esprits dans une direction donnée".

Les parents dénoncent la politisation de l'école

L'Association des parents catholiques du Québec dénonce vigoureusement le manifeste "L'école au service de la classe dominante" et s'oppose à la formation de comité d'action politique dans les écoles. Elle affirme que les maisons d'enseignement ne doivent pas devenir une arène où la jeunesse sera une proie que se disputeront les tenants de différentes idéologies.

Il s'agit là d'une première réaction de parents face aux décisions prises par les enseignants, lors de leur récent congrès, et qui visent globalement à renverser le pouvoir établi.

Dans un communiqué signé par la présidente de l'association, Mme Adéline L.-Mathieu, l'APCQ signale que, dans ce débat idéologique ouvert et d'une actualité brûlante, elle tient à réaffirmer sa ferme détermination de voir à ce que soient respectées et sauvegardées les valeurs humaines et chrétiennes dans les écoles.

L'APCQ ne se prononce pas contre l'éducation socio-politique à l'école, mais elle est d'avis que cette éducation, si l'on veut respecter le jeune, doit suivre le développement de l'élève sans jamais profiter de son immaturité pour l'engager de force dans des voies qu'il ne peut saisir ou apprécier dans ses données concrètes. Autrement, dit-on, les enseignants se rendraient coupables d'un abus grave de prestige, de confiance et d'une situation privilégiée et dresseraient les jeunes contre leurs parents.

Selon l'APCQ, le manifeste de la CEQ (l'école au service de la classe dominante) et la résolution votée au congrès de Sainte-Adèle recommandant la formation dans chaque école de comités d'action politique groupant enseignants, étudiants et personnel de bureau ne font que concrétiser et étaler au grand jour une action déjà commencée par une minorité de professeurs.

Le communiqué affirme que l'endoctrinement des élèves se fait dans nos écoles et cela sous différentes formes et certains professeurs se servent des périodes de cours pour enseigner leur idéologie qui comporte une conception marxisante non seulement de la société, mais aussi de l'homme et de la vie. "En pays démocratique, l'école doit être le prolongement des familles et transmettre les valeurs acceptées par les communautés qu'elle veut servir."

L'association affirme que les parents du Québec n'accepteront jamais une politisation de l'école qui ne serait autre chose que l'imposition d'une idéologie particulière et d'une action politique monopolisée par les enseignants en place.

L'APCQ se demande vraiment si les chefs syndicaux qui ont voté ce programme de politisation de l'école représentent vraiment la pensée des 70,000 enseignants. Leurs positions ont-elles été appuyées autrement que par la simple présence d'une minorité d'enseignants appelés à les voter au congrès ?

L'APCQ se dit consciente des lacunes de l'école actuelle, et les parents doivent travailler avec les professionnels de l'enseignement à les corriger. Mais, dit-elle, le milieu scolaire doit favoriser la formation des communautés éducatives où chaque groupe intéressé prend ses responsabilités où le personnel de direction, les professeurs et les parents, collaborent pour créer un milieu humain où la jeunesse peut vraiment s'épanouir.

Laval accueille 615 étudiants à ses cours d'été de français

par Raymond BRANCON

Avec 615 inscrits, cette année, le nombre des étudiants non francophones aux cours d'été de français à l'université Laval est de 40% plus élevé que l'an dernier. On compte parmi eux environ 400 étudiants des provinces anglaises, principalement de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, quelque 200 étudiants venus de presque tous les Etats américains et une douzaine de Mexicains, d'Antillais et de Vietnamiens.

L'âge des étudiants (65% sont des femmes) est de 18 à 25 ans. Pour être admis aux cours, il faut avoir terminé ses études secondaires (High School), qui se situent vers l'âge de 17 ou 18 ans, le niveau collégial tel qu'établi au Québec n'existant pas dans les établissements anglophones du continent.

Les cours d'été de français aux non-francophones, à Laval, qui attirent le plus grand nombre d'étudiants parmi toutes les universités du Québec, durent six semaines (1er juillet au 11 août) et comprennent six niveaux. Les trois premiers concernent essentiellement l'enseignement audio-visuel. Les trois autres (4e, 5e et 6e) portent sur la grammaire, la composition, les exercices structuraux, la phonétique, la conversation, la civlisation (française et québécoise). La majorité des étudiants choisissent les cours de civilisation (française et québécoise plutôt que ceux de civilisation française, qu'ils ont déjà suivis, le plus souvent, dans leurs écoles.

Les étudiants sont encadrés par quelque 70 professeurs de l'université Laval, dont des conseillers pédagogiques, qui, avant l'arrivée des étudiants, ont suivi des cours intensifs de deux jours pour être bien préparés à leur tâche.

Parmi ceux qui suivent ces cours d'été de français, on compte aussi, outre les étudiants du secondaire et de l'universitaire, un bon nombre de professeurs de français du Canada anglais et des Etats-Unis, des hommes d'affaires, des fonctionnaires, etc., qui ayant déjà une bonne ou une passable connaissance de notre langue, viennent à l'université Laval, à Québec, ville historique et haut-lieu de notre culture, pour y subir une totale "immersion" française.

Ce qu'ils ne rencontrent pas toujours dans la ville même, principalement dans le quartier "intra-muros", dans les restaurants et autres lieux de détente, où bien souvent les Québécois, devant une certaine difficulté de nos hôtes à s'exprimer en français, s'adressent à eux en anglais.

Cependant, les dirigeants des cours d'été estiment que 90% des étudiants des trois niveaux supérieurs conversent généralement entre eux en français. Ce qui, somme toute, est satisfaisant. Pour beaucoup d'entre eux, les progrès sont rapides.

DEFECTION AMERICAINE

Il y a encore quelques années, les étudiants et professeurs de français américains constituaient les quatre cinquièmes de la clientèle des cours d'été de français à l'université Laval.

"Aujourd'hui, les étudiants américains représentent moins du tiers de nos élèves, nous a dit M. Guy Plastre, directeur des études de langues secondes à la faculté des Lettres et directeur des cours d'été de français aux non-francophones. La raison? Tout simplement que, depuis deux ou trois ans, les étudiants américains ont découvert la France, ses richesses artistiques et culturelles, et un dépaysement plus grand encore que celui qu'ils peuvent trouver à Québec. De plus, dans les universités françaises où ils vont étudier ou parfaire leur connaissance de notre langue, il n'existe pas de frais de scolarité (ceux-ci sont de $250, plus $25 de frais d'inscription, pour six semaines aux cours d'été de l'université Laval, auxquels il faut ajouter envron $240 pour le logement dans les résidences de la cité universitaire et la nourriture). C'est dire que l'absence de frais de scolarité, en France, compense largement, pour les étudiants nord-américains, le coût du voyage par avion, 'charter' en Europe."

Par contre, l'université Laval reçoit bien davantage, depuis deux ans, d'étudiants des provinces anglaises à ses cours d'été de français, en raison de la création du système de bourses du programme fédéral de bilinguisme, qui est administré par chaque province. Ces bourses ne sont pas décernées pour des études de ce genre à l'étranger (pays francophones d'Europe).

Une équipe de neuf animateurs, dirigée par M. Claude Côté, s'efforce, en dehors des cours donnés le matin, de distraire sainement — et avec profit pour eux — ces étudiants canadiens ou étrangers. Deux jours par semaine, on organise à leur intention des visites de la ville de Québec et de ses environs, notamment à l'île d'Orléans, dans Charlevoix (Baie-Saint-Paul, Les Eboulements, l'Ile-aux-Coudres) et, sur la Rive - Sud (Saint-Jean-PortJoli, haut-lieu de l'artisanat québécois et de notre histoire coloniale).

Les festivals, les concerts, les danses folkloriques canadiennes-françaises et européennes sont complétés par des cours de navigation à voile sur le Saint-Laurent (Club de Yachting de Sillery), la présentation de films québécois et français au Ciné-Club du théâtre de la Cité universitaire, des piques-niques sur les Plaines d'Abraham, la visite du Jardin zoologique d'Orsainville, des pièces théâtrales à "La Fenière" et au "Galendor".

Enfin, le pavillon de l'Education physique et des Sports du campus leur est largement ouvert.

L'université McGill n'a jamais recommandé la disparition du collège Loyola, affirme le recteur

MONTREAL (d'après la PC) — L'université McGill n'a aucune influence particulière au Conseil des universités du Québec et elle n'a jamais recommandé ou discuté de la disparition du collège Loyola. De plus, elle n'a aucunement l'intention de dépasser ses limites actuelles.

Le recteur de McGill, M. Robert Bell, a répondu en ces termes, hier, aux critiques au sujet du rôle de son institution dans la préparation d'un rapport controversé sur le collège Loyola. M. Bell exprime, toutefois, l'espoir que des débats publics sur l'avenir des universités anglophones du Québec aboutissent à d'heureuses solutions pour l'ensemble de la société.

Commentant le "rôle de McGill" mentionné dans les recommandations du Conseil des universités, M. Bell signala que toutes les universités de langue anglaise ainsi que Loyola College avaient fait part de leurs vues au Conseil, les 18 et 19 mai, relativement au projet de rapport intitulé "l'avenir de Bishop's University et de Loyola College".

Le Révérend Patrick Malone, du collège Loyola, a affirmé que son institution avait été victime d'un manque de courtoisie de la part de McGill, parce que cette dernière avait fait des recommandations au sujet de Loyola sans "nous consulter d'abord".

Le rapport, rendu public hier, recommande de mettre un terme aux cours universitaires de Loyola, en juin 1975, et de ne plus accepter de nouveaux étudiants dès septembre prochain.

Pollack
CENTRE-VILLE SAINTE-FOY

Nos heureux gagnants du concours "Fête des Pères"

M. André Lagacé, Sainte-Perpétue, Comté de L'Islet

M. Richard Filion, 135 est, boul. Charest Québec

Tous deux se sont mérité un billet de saison pour les Remparts. Félicitations à ces heureux gagnants!

Nos heureux gagnants du concours pour les jeunes "Jean-O-rama"

Mlle Luce Assad, 2016, Timmoney, Sillery

Mme E. Lamontagne, C.P. 133 Saint-Michel de Bellechasse

Toutes deux se sont mérité un mini-bike de marque "Keystone". Bravo à ces heureuses gagnantes.

MANUFACTURE DE CONFISERIE
A VENDRE
ECRIRE DEPT 4866, LE SOLEIL



VENTE 1 JOUR
Pollack
CENTRE-VILLE SAINTE-FOY
JEUDI 13 JUILLET
DE 9H. A.M.
A 9H. P.M.
NOUS VOUS PREPARONS UNE AUTRE VENTE RECORD!

faits divers

L'onde et la route font deux autres victimes dans l'Est de la province

Deux autres morts accidentelles ont été signalées hier par la Sûreté du Québec, pour l'Est de la province. Il s'agit d'une noyade qui s'est produite dans le lac Kénogami et d'un jeune homme qui est décédé des suites des blessures subies dans un accident de moto, en fin de semaine dernière.

Le jeune Gilles Tremblay, 15 ans, fils de Joachim, du 246 de la rue Larouche à Arvida, s'est noyé mercredi à la Baie des Sables dans le lac Kénogami. Son corps a été repêché en fin de journée jeudi.

L'adolescent était avec un compagnon, dans une chaloupe, lorsque l'embarcation fut soulevée par une violente vague et chavira. Le compagnon du jeune Tremblay a réussi à regagner la rive à la nage.

D'autre part un autre adolescent, Claude Cloutier, 14 ans, fils de Réal, du 36 de la rue Commerciale à Notre - Dame - du - Lac, a succombé hier aux blessures qu'il s'était infligées alors qu'il conduisait une moto, sur un terrain privé, non loin de chez-lui, dimanche dernier. Le jeune homme a perdu la maîtrise du véhicule, a heurté un tas de planches et est allé donner de la tête contre un arbre.

Une jeune fille s'attaque à son ami et le blesse à coups de couteau

Une jeune fille a blessé son ami de plusieurs coups de couteau, alors qu'il insistait pour la faire monter dans sa voiture, dans la nuit de jeudi à vendredi à Godbout dans le comté de Saguenay.

La victime, Viateur Chassé, 23 ans, de Godbout, repose présentement à l'hôpital de Hauterive où son état est considéré comme satisfaisant.

L'agent Jean-Louis Tremblay, du poste de Baie-Trinité et l'enquêteur Robert Brousseau, de la Sûreté du Québec à Rimouski, ont été chargés de l'enquête, mais il semble que la suspecte ne sera pas mise en état d'arrestation avant lundi. Il est vraisemblable qu'une accusation de tentative de meurtre sera portée contre elle.

L'incident est survenu au début de la nuit de jeudi, alors que Viateur Chassé, qui aurait très bien connu son assaillante, aurait voulu la faire monter de force dans sa voiture. A la suite d'une violente discussion, la jeune fille de 20 ans, qui refusait toujours de prendre place dans le véhicule, aurait sorti un couteau de son sac à main et en aurait donné plusieurs coups à son compagnon.

Un député fédéral crée un fonds pour tenter de retrouver un enfant

OTAWA (PC) — Devant les caméras de télévision, sur la colline parlementaire, un dEputé libéral a annoncé vendredi la création d'un fonds pour renter de retrouver un enfant de cinq ans, Adrian McNaughton.

Le 12 juin, le garçonnet, dont les parents habitent Arnprior, disparaissait dans une brousse épaisse, près de Calabogie. Près de 9,000 soldats, policiers et volontaires ont fait de vaines recherches, jusqu'au 25 juin.

Aux côtés du député Murray McBride, se trouvaient M. et Mme Murray McNaughton, les traits tirés par cette rude épreuve. M. McBride a sollicité des souscriptions de $20 pour créer un fonds qui sera administré par un comité de quatre personnes bien connues.

Ce fonds servirait à payer, s'il y a lieu, pour qe les parents retrouvent leur enfant. Les recherchent ont été si poussée, dit M. McBride, que je suis convaincu, comme ses parents, que le petit disparu n'est pas dans la région, puisqu'on n'a trouvé ni vêtements ni aucune autre trace.

Arrêté comme il pointait un fusil sur les clients d'un restaurant

Un jeune homme de Québec a été appréhendé par la police, hier soir, au moment où il menaçait les clients d'un restaurant de la rue Saint - Olivier avec un fusil de calibre .12.

L'origine de cet incident est la même que celle qui avait entraîné la mort d'un homme, il y a quelques mois, dans une taverne de la rue Saint - Paul: une dispute apparemment sans motifs, entre deux amis.

Le tout a commencé tôt dans la soirée et après s'être copieusement injuriés, les deux clients se sont séparés et l'un d'eux est sorti du restaurant. Quelques minutes plus tard, il revenait, armé d'un fusil et menaçait tout le monde dans le petit établissement.

La police fut alertée et à l'arrivée des agents Philippe Jacques et Serge Parent, le suspect venait de glisser une cartouche dans la chambre du fusil et s'apprêtait à refermer celui - ci. Il tenta d'échapper aux agents, mais ceux - ci réussirent à le coincer et à lui enlever l'arme.

L'individu, âgé d'une vingtaine d'années, a été écroué aux cellules municipales et comparaîtra lundi en Cour des sessions de la paix.

Les rues de la Capitale sont le théâtre de nombreux accrochages

Le retour de la belle température a entraîné une circulation beaucoup plus dense qu'à l'accoutumée, sur les routes de l'Est du Québec, et les accidents avec blessés, ont été fort nombreux, un peu partout, hier soir. Dans la seule ville de Québec, au moins une demi-douzaine de ces accidents ont été signalés et dans la moitié des cas il s'agissait de piétons qui ont été renversés par des automobiles.

Entre autres cas, un jeune garçon a subi des blessures assez sérieuses, quand il a été renversé par un petit autobus pour touristes, à l'intersection de la rue Sous-le-Cap et de la côte Dambourges, vers 19h.30. Il a été conduit à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Lépine.

Par ailleurs, un motocycliste a été assez sérieusement blessé quand son véhicule a été heurté par une automobile, à l'angle de la rue Saint-Joseph et de la rue Caron, à peu près à la même heure.

D'autre part la police a eu à répondre à plusieurs plaintes de désordre et a été obligée de "ramasser" un bon nombre d'individus qui avaient abusé de la bouteille et choisi le trottoir comme lit.

D'anciens patients du milieu psychiatrique voient leur réinsertion compromise par les pires préjugés

par Monique GIGUERE

Les préjugés sociaux à l'égard des personnes qui, à un moment donné de leur existence. sont passées par l'institution psychiatrique sont presque aussi tenaces et enracinés que les préjugés raciaux.

La pénurie, ou l'absence presque totale, de débouchés sur le marché du travail pour les chômeurs avec des antécédents psychiatriques, en plus de constituer le souci majeur des travailleurs sociaux chargés de la réinsertion dans la société d'expatients, risque de compromettre la santé mentale de ceux qui l'ont si chèrement retrouvée.

Ce problème a été exposé avec tact et franchise par monsieur Jean-Claude Hébert au cours d'une entrevue qu'il accordait au "Soleil", jeudi dernier. M. Hébert est travailleur social et occupe le poste de directeur de la Réadaptation à La Maisonnée, un centre d'accueil à court terme, situé à Charlesbourg, pour des personnes en quête d'emploi après une période d'hospitalisation en milieu psychiatrique.

"C'est dommage, a lancé M. Hébert, on réhabilite une personne, améliore son potentiel et, au moment de lui faire franchir l'étape finale, on se bute à une absence presque totale de ressources."

"Bien plus, a-t-il enchaîné, on crée des besoins à ces gens et on les fiche ensuite sur le bien-être parce qu'on n'est pas capable de les satisfaire."

Ces candidats qui sollicitent un emploi sont, dans des proportions à peu près égales, des professionnels et des journaliers. Etant donné que La Maisonnée ne dispose que de 23 places et qu'elle est un foyer de transition et non une garderie, la durée moyenne de séjour de sa clientèle est d'environ trois mois.

En somme, les seuls qui échappent au casse-tête de devoir se trouver du travail sont ceux qui bénéficiaient d'une sécurité d'emploi avant de tomber malades. Mais, il s'agit là bien sûr d'une très faible minorité.

Pour les autres, la seule démarche possible dans les circonstances actuelles, consiste, après avoir rempli les formalités nécessaires, à attendre les offres du Centre de main-d'oeuvre pour bien souvent, au bout de la ligne, se voir brusquement éconduit par un patron surmené et agité qui, par ouie-dire, craint les "délires" du postulant calme et réservé qui se tient devant lui.

"C'est pourtant du monde ordinaire, parfaitement capable de fonctionner normalement," a observé M. Hébert.

CONDITIONS D'ADMISSION

En effet, les principales conditions d'admission à La Maisonnée sont que le sujet, après évaluation, soit jugé parfaitement capable d'autonomie au terme de son séjour en foyer, qu'il soit en mesure de s'acquitter de tâches quotidiennes et, finalement qu'il soit apte à vivre en groupe.

Le foyer est, en définitive, une préparation immédiate et graduelle au retour final en société.

La clientèle est exclusivement masculine et est généralement référée par un psychiatre ou un travailleur social. Sont admis, de façon prioritaire, les hommes qui, à un stade donné de leur traitement, se retrouvent seuls et sans ressources.

Quant aux femmes, leur principal débouché serait les foyers affiliés au sein desquels elles seraient accueillies avec moins de réticence que les hommes.

CUL-DE-SAC

Par ailleurs, une suggestion a été mise de l'avant par M. Hébert pour aider les pensionnaires de La Maisonnée à sortir du cul-de-sac où les conduisent presque inévitablement leurs efforts pour réintégrer le marché du travail.

Son projet vise essentiellement à encourager l'embauchage de la clientèle défavorisée par un programme de subventions à l'employeur. Ainsi, sur le plan concret, un patron qui prendrait à son service un handicapé mental ou physique pourrait recevoir du gouvernement, à titre de dédommagement pour un rendement inférieur, une subvention disons de l'ordre de 40% du salaire payé à son employé.

Tout en ayant pour effet de réduire les exigences de l'employeur envers son employé, un tel programme créerait nécessairement de nouvelles ressources pour les "difficilement" employables.

Selon M. Hébert, des expériences semblables ont été mises à l'épreuve en Europe et ont donné les résultats escomptés. Cette formule lui apparaît, en outre, plus adéquate que les ateliers protégés en particulier pour les personnes pouvant faire plus que fonctionner en circuit fermé.

Etant donné le peu d'intérêt manifesté par le ministère des Affaires sociales à l'égard de sa suggestion, M. Hébert ne peut faire autrement que de s'interroger sur la valeur d'un centre comme La Maisonnée.

Seul travailleur social pour s'occuper de 23 pensionnaires, assisté seulement d'un couple éducateur et d'un consultant psychiatrique à temps partiel, M. Hébert fait face à une situation extrêmement pénible qui ne pourra être résolue sans la collaboration du gouvernement et des employeurs éventuels.

Une délégation de la Mauricie tentera d'obtenir de Castonguay qu'on utilise mieux l'hôpital régional

(M.G.) — Une délégation, composée de 150 à 200 représentants des corps intermédiaires du grand Shawinigan, se proposerait de rendre visite au ministre Claude Castonguay à son bureau de l'édifice Joffre lundi matin.

Le but de cette démarche serait de réclamer l'ouverture immédiate des services d'obstétrique et de pouponnière à l'Hôpital régional de La Mauricie, situé à Shawinigan.

Selon notre informateur qui a préféré garder l'anonymat, la délégation sera pilotée par l'Echo féminin de Shawinigan, un groupement qui s'occupe d'action sociale et culturelle.

On sait que le nouvel Hôpital régional de La Mauricie, inauguré le 12 mars 1972, n'a commencé à recevoir ses premiers patients qu'un mois plus tard, soit le 12 juin dernier.

Notre informateur a précisé, qu'en vertu du programme de régionalisation des services de santé du gouvernement québécois, il a été décidé que les services d'obstrétrique et de pouponnière iraient à l'Hôpital Laflèche de Grand'Mère, alors que ceux de gynécologie et de pédiatrie seraient dispensés par l'Hôpital régional.

Or, il s'avérerait que, malgré un investissement de $640,000 consenti à l'Hôpital régional précisément pour recevoir les services d'obstrétrique et de pouponnière, le deuxième étage de l'hôpital demeure fermé au grand désespoir de la population de la région.

Par contre, le gouvernement serait prêt à débourser un $25,000 pour l'installation de ces services à l'Hôpital Laflèche de Grand'Mère, en échange du transfert de tous les services de pédiatrie à l'Hôpital régional.

Selon notre informateur, il s'exerce présentement de fortes pressions de la part du ministère des Affaires sociales pour forcer les intéressés à accepter les vues du gouvernement.

Certaines personnes auraient même été menacées de représailles directes si elles faisaient trop de "tapage" ou encore de voir l'établissement au sein duquel ils oeuvrent placé sur la "liste noire" du ministère en ce qui a trait à toute forme d'investissement pour plusieurs années à venir.

L'Eucharistie sera accessible aux chrétiens non catholiques

OTTAWA (PC) — Des chrétiens non catholiques pourront être admis à la communion eucharistique catholique, "en certains cas particuliers", révèle un document publié à Rome et dont une copie a té distribuée par la Conférence catholique canadienne.

Ces cas particuliers sont:

1 - s'ils ont en ce sacrement une foi conforme à celle de l'Eglise;

2-s'ils ressentent un sérieux besoin spirituel de la nourriture de l'Eucharistie;

3—Quand ils ne peuvent pendant un temps prolongé recourir à un ministre de leur propre communauté

4-Quand ils demandent spontanément ce sacrement.

Le document définit un "besoin spirituel" cmmme "une croissance dans la vie spirituelle et une insertion plus grande dans le mystère de ;'Eglise et de son unité".

LA DOCTRINE

Les nouvelles normes, approuvées par Paul VI le 25 mai dernier, ne modifient pas celles qui avaient été promulguées antérieurement, mais facilitent la mise en oeuvre par le fait qu'elles expliquent les orientations de principe face à la délicate question de l'intercommunion.

Les circonstances pour déterminer ces cas particuliers feront l'objet d'une appréciation par les conférences épiscopales, si elles risquent de se reproduire fréquemment selon un modèle donné ou par l'évêque du lieu dans des cas particuliers.

Le cardinal Léger honoré par Paul VI

CITE DU VATICAN (AFP)— Le pape Paul V a nommé membre de laCongrégation pour l'évangélisation des peuples, le cardinal Paul-Emile Léger, ancien archevêque de Montréal.

Depuis 1967, le cardinal Léger réside au Cameroun où il se consacre à l'assistance des lépreux et il a fondé à Yaounde un centre de rééducation pour les handicapés qui a été inauguré en janver dernier.

Colette Hamas Importation INC.
a le plaisir de vous inviter à sa
NOUVELLE BOUTIQUE
située au
618 OUEST, RUE ST-CYRILLE, SUITE 2
Vous y trouverez des articles typiquement espagnols tels que:
POTERIE - CERAMIQUE - PORCELAINE
ARGENTERIE - SACS A MAIN
GANTS POUR DAMES - BIJOUX - Etc....
Pour un petit cadeau ou une gâterie personnelle, n'hésitez pas à faire un arrêt.
TEL.: 688-9970

IMPORTATION • CRÉATION
PERREAULT
PLAZA LAVAL 658-0081
vente extraordinaire
20 à 50%

CAUSONS NATUROPATHIE
avec Dr H. L. GAGNON, n.d
vice-président du
College des Naturopathes du Quebec
1188, 1re Avenue, Quebec. 529-7177

LE PRETENDU PROGRES:
Autrefois tous les aliments étaient naturels; aujourd'hui, ils sont presque tous falsifiés.
Depuis Adam jusqu'au début du vingtième siècle, le monde en général vivait en milieu rural. Il n'y avait pas de problèmes d'approvisionnement puisque la grande majorité des consommateurs étaient cultivateurs ou éleveurs. En entrant dans le vingtième siècle, l'homme inventa l'urbanisation et son corrolaire essentiel: la consommation des produits de la table. Le nombre des intermédiaires devenant de plus en plus nombreux entre le cultivateur et le consommateur il fallu emprunter à la chimie ses additifs et au marketing ses méthodes de mise en marché. Tout ceci au nom du progrès et de la science.
Les milliards de dollars affectés à la recherche firent croire à l'homme que son intelligence devait dominer son instinct. Se croyant de plus en plus le maître du monde, l'homme en conclut que la nature telle qu'elle existait n'était qu'une piètre pourvoyeuse au rendement douteux qu'il fallait mettre au pas de la nouvelle technologie.
Pour le cultivateur, cela voulait dire remplacer l'humus par des engrais chimiques, des insecticides, des herbicides.
Pour l'éleveur, cela voulait dire injecter des hormones à ses troupeaux et les nourrir de vitamines et de minéraux chimiques. Pour l'entreposeur, cela voulait dire ajouter des préservatifs chimiques et artificiels aux aliments. Pour le metteur en marché, cela voulait dire maquiller son produit de colorant de laboratoire et pour le boulanger blanchir la farine de son pain par le raffinage excessif. Pour le ministère de la santé, cela voulait dire l'addition de vitamines synthétiques à la nourriture appauvrie.
Avec tout cela il n'est rien que le consommateur puisse acheter à l'épicerie du coin qui ne soit chimifié. Ce n'est pas surprenant qu'avec tout cela on rencontre tant de cancéreux, de cardiaques, de diabétiques, d'arthriteux et tant de malades dans ce monde où nous vivons.
alimentex
1188, 1re avenue, Quebec 3 529 7988

CAPSULES CASINO DE PEPSI.
Participez et vous pourrez gagner des prix en argent comme ces chanceux.
Les "Capsules Casino" de Pepsi: un concours amusant comme tout, populaire comme tout et qui peut devenir payant comme tout! Voici quelques-uns seulement des milliers de Canadiens qui ont déjà gagné des prix de $1.00, $5.00, $25.00 ou $100.00 au concours des "Capsules Casino".
Michel Gagnon, de Trois-Pistoles, Québec, s'est bien amusé à jouer au Concours des Capsules Casino de Pepsi et, pardessus le marché, il a gagné un beau $1,000.00!
A. GAGNON, Québec
ALAIN GAGNON, Lauzon
ALAIN PINEAULT, Val St-Michel
ALAIN RUEL, Lévis
ALFRED TREMBLAY, Québec
ANDRE GERVAIS, St-Jean
ANDRE PAQUET, Québec
ANDRE SURPRENANT, St-Jean
AUBERT FORTIN, Québec
BENOIT CAREAU, Québec
BENOIT CHABOT, Québec
BERNARD GRENON, St-Lambert
CAROLE JENKINS, Québec
CELINE RUEL, Lévis
CHARLES ROY, Ancienne-Lorette
CHARLOTTE CARON, Québec
CHRISTIAN GENEST, St-Antoine de Tilly
CLAUDETTE VEZINA, Québec
COLETTE HEBERT, Québec
DANIELLE SAVARD, Donnacona
DENIS DROUIN, Charny
DENIS GAGNON, Québec
DENIS RACINE, Québec
EDGAR MARTEL, Québec
FRANCE DESJARDINS, Québec
FRANCINE JOBIN, Château-Richer
GAETANE SAVARD, Québec
GASTON ST-HILAIRE, Québec
GERARD DANSEREAU, Québec
GERARD FALARDEAU, Québec
GERARD TRUDEL, Québec
GILLES LEVESQUE, Québec
GILLES LEVESQUE, St-Romuald
GILLES MORIN, Québec
GINETTE SAINDON, Lauzon
GREGOIRE ROUSSEAU, St-Agapit
HENRI TOUCHETTE, Québec
HENRI TOUCHETTE, Québec
JANINE TANGUAY, Québec
JEAN-C. CHOUINARD, Lauzon
JEAN-C. MESSIER, Québec
JEAN-G. LEVESQUE, Québec
JOEY BEDARD, Valcartier
JOSEE CHAMPAGNE, Québec
JULES SYLVESTRE, Québec
L. THIBAULT, Québec
LEO MICHAUD, St-Romuald
LEOPOLD DAY, St-Jean
LEOPOLD RATTE, Ancienne-Lorette
LINE FORTIER, St-Apollinaire
LISE ROBITAILLE, Québec
LISE THIVIERGE, Québec
LOUIS-P. GIGUERE, Québec
LOUISE GREGOIRE, Québec
LS-PHIL GIGUERE, Québec
LUC GAUVIN, Ste-Catherine
LUCIEN MARCOUX, Charny
LUDGER VERREAULT, St-Tite-des-Caps
MADELEINE FONTAINE, Québec
MADELEINE ST-ONGE, Québec
MICHEL LONGCHAMP, Québec
MONIQUE ROY, Québec
NICOLE LECLERC, Québec
NICOLE THEBERGE, Québec
PAUL CARBRAY, St-Jean
PAUL PLOURDE, Québec
PHILIPPE GARNEAU, Québec
PIERRE LAVOIE, Québec
PIERRE ROY, Charny
REJEAN TETREAULT, Québec
RENE LAROCHE, Ancienne-Lorette
RENE TETU, Québec
RICHARD BEAURIVAGE, St-Apollinaire
RICHARD BERUBE, St-Romuald
RICHARD DESPRES, Lévis
ROBERT COTE, Québec
ROLAND HAMELIN, St-Jean
ROLAND TREPANIER, Château-Richer
ROSE-H. LESSARD, Québec
RUBY ANDERSON, St-Lambert
SIMONNE GARANT, Québec
SUZANNE LACOURSE, Québec
SYLVIE WALSH, Québec
YVES BONENFANT, Québec
YVETTE PICHE, DONNACONA
YVON NADEAU, Lévis
ANDRE BEDARD, St-Rédempteur
ANDRE EMOND, Québec
ANTOINE GAGNE, Québec
C.-E. GINGRAS, Québec
CAMIL MONTMINY, St-Gilles
CATHERINE COTE, Ste-Croix
CLAIRE BROWN, Québec
DANIELLE CAUCHON, Château-Richer
DANIELLE LANGLOIS, Québec
DENIS TREMBLAY, St-Jeachim
DENISE GENDRON, Québec
DENISE LAFOREST, Québec
DOMINIQUE BOURGET, Lauzon
F. JINCHEREAU, St-Raymond
FRANCINE BOIVIN, St-Tite-des-Caps
FRANCINE LAVERDIERE, Québec
GERARD BEAUPRE, Québec
GHYSLAIN COTE, Québec
GILBERT TEED, Québec
GILLES LEVESQUE, St-Romuald
HELENE BRETON, Québec
JACQUELINE LEMELIN, Lauzon
JACQUES RUSSELL, Québec
JEAN-L. VERREAULT, St-Tite-des-Caps
JEANNETTE MERCIER, Québec
JEANNINE THOMASSIN, Québec
L. ARSENEAULT, St-Jean
LAURENT DESROSIERS, Québec
LEANDRE BECHARD, Québec
LEOPOLD DUFOUR, Québec
LINE MORENCY, Québec
LIONEL NADEAU, Lauzon
LISE RICHER, St-Raymond
LORRAINE MENARD, St-Jean
LOUISE LAMOUREUX, St-Jean
LUC MARTINEAU, St-Tite-des-Caps
LUCIE COUTURIER, Lévis
LUCIEN TREMBLAY, Québec
MADELEINE GINGRAS, Québec
MARGUERITE CORMIER, Lauzon
MARIETTE DUBE, Québec
MARIETTE PERREAU, Ancienne-Lorette
MICHEL ROY, Québec
NICOLE GIROUX, Québec
OVILA DESMARAIS, Québec
RAYMOND BINET, Québec
RAYMOND TREMBLAY, Québec
REAL LEONARD, Québec
REAL POULIN,Québec
RICHARD MARCOUX, Québec
ROBERT BEDARD, Québec
ROGER POINT, Québec
SIMON CANTIN, St-Romuald
SONIA GODIN, Québec
THERESE LEFEBVRE, Québec
ALAIN CORRIVEAU, Québec
ANTONIO TREMBLAY, Québec
ARTHUR ROUSSEAU, Québec
BENOIT BOUTET, Québec
BERTRAND DUBUC, Québec
BLANDINE RIOUX, Québec
C. DESCHESNES, Québec
CLAIRE ROY, Québec
CLAUDE OUELLET, Québec
CLAUDE PICARD, Québec
CLAUDETTE PARADIS, Québec
DENIS SYLVAIN, Québec
DENIS VEILLEUX, Québec
DIANE CASAVANT, St-Jean
EMMANUEL GOYETTE, St-Jean
EUGENE CROTEAU, Québec
FRANCINE BOUCHER, Québec
GILLES MICHEL, Québec
GRATIEN VEZINA, St-Raymond
GUY LAVERDIERE, St-Romuald
GUY SASSEVILLE, St-Jean
JACQUELYNE RIOUX, St-Rédempteur
JOCELYNE RIGALI, Québec
LAURENT LEBEL, Québec
LEO MICHAUD, St-Romuald
LINDA BIBEAU, St-Flavien
LISE BUSSIERES, Québec
LOUISETTE SOULARD, Québec
LUCIE THIBODEAU, St-Jean
LUCIEN COUTURE, Québec
LUCILLE GUAY, Québec
MARCEL LORTIE, Québec
MARCELLE DUFOUR, Québec
MICHEL LAFRENIERE, Québec
NICOLE THIBAULT, Charny
NOEL CAUCHON, Château-Richer
PAULETTE CADIEUX, Québec
PIERRE BALENCY, St-Lambert
PIERRE ROCHEFORT, St-Jean
RICHARD CROTEAU, Québec
ROBERT LANGLOIS, Québec
ROBERT ROY, Québec
ROGER BELANGER, Val St-Michel
ROGER LEMIEUX, Québec
ROMAIN PINEAULT, Québec
SOLANGE LAPALME, Val St-Michel
SYLVAIN LEGARE, Québec
SYLVIE ROBICHAUD, St-Antoine-de-Tilly
THERESE DUSSAULT, Québec
THERESE LEFEBVRE, Québec
YVES LECLERC, Québec
YVON BELANGER, Québec
YVON POULIN, Ancienne-Lorette
A. PERREAULT, Québec
AIME CARRIER, St-Anselme
CHARLES CHAPUT, Québec
CHARLES GUIMOND, St-Jean
CLAUDE LACOURSE, Québec
DENIS VEILLEUX, Québec
DIANE LACHANCE, Québec
EMILE LABRECQUE, Québec
FRANCE NOLIN, Québec
FRANCINE LAVERDIERE, Québec
GAETAN LAVOIE, Québec
GAETAN MERCIER, Québec
GILLES CARON, Québec
GILLES PARENT, Québec
GINETTE ROBIN, St-Romuald
GUYLAINE LANGLIER, Québec
J.-PAUL ROBITAILLE, Lévis
JEAN GAGNE, Québec
JEAN-P. VALCOURT, Québec
JEANNETTE CAUCHON, Québec
LEON GAUTHIER, Québec
LISE BUSSIERES, Québec
LOUIS-P. GIGUERE, Québec
LOUISE CAYER, St-Nicolas
LUCIENNE PLANTE, Québec
MARCEL LAPALME, Val St-Michel
MARTINE BECHARD, Québec
MAURICE LACHANCE, St-Tite-des-Caps
PAUL MARCIL, Québec
PAUL PLOURDE, Québec
PIERRE LANGLOIS, Québec
RAYNALD, BROUSSEAU, Québec
RENE BOUCHARD, Québec
RICHARD LAMONTAGNE, Québec
ROGER DUBOIS, Cap-Rouge
ROGER LEMIEUX, Québec
S. BELANGER, Val St-Michel
STEPHAN ROBITAILLE, Château-Richer
SYLVAIN LEGARE, Québec
SYLVIE ROBITAILLE, Château-Richer
YVAN HARVEY, Québec
YVON BELANGER, Québec
YVONNE CHOUINARD, Québec
ARMAND COSSETTE, Québec
BENOIT CAREAU, Québec
C. H. ARMSTRONG, Québec
DENIS LAVOIE, Québec
EVARISTE PRUNEAU, Québec
GASTON MOREAU, Québec
GILBERT TEED, Québec
GILLES POTVIN, Québec
GISELE GUAY, Donnacona
JEAN COMEAU, St-Jean
JEAN-M. GINGRAS, Québec
LISE GAMACHE, St-Jean
LOUIS CARON, Québec
LUCIE LAROSE, St-Romuald
MARLAINE NOLIN, Québec
MICHEL GRENON, Québec
PAUL GAUTHIER, St-Romuald
PHILIP BALLER, Québec
RENE TETU, Québec
RICHARD DEFOY, Québec
RITA HEBERT, St-Jean
ROBERT DEMERS, Charny
ROBERT LORTIE, Québec
ROSAIRE BRETON, Québec
ALEXANDRE CHEVRETTE, Québec
ANDRE VERREAULT, Québec
DENIS PLANTE, Lévis
DENIS TREMBLAY, St-Joachim
DENISE RINGUETTE, Québec
FRANCINE DION, Québec
GEORGETTE MARIN, Québec
GINETTE THIBAULT, Charny
JEAN-P. TETU, Québec
JULES SYLVESTRE, Québec
LOUISETTE BOUCHER, Val St-Michel
MADELEINE MORENCY, Québec
MARCEL MALENFANT, Lévis
MAURICE LAROUCHE, Québec
PAUL-E ROY, Québec
RAYMOND PLAMONDON, Québec
RAYMOND VACHON, Québec
RENALD GILBERT, Québec
RITA HEBERT, St-Jean
THERESE VILLENEUVE, Québec
BENOIT CLAVET, Québec
GERARD FORTIER, Québec
JEAN HUOT, Château-Richer
MAURICE MORIN, Québec
REJEAN TETREAULT, Québec
RENE PLANTE, Québec
REYNALD GAGNON, Québec
RICHARD CORMIER, Québec
WILLIAM HUOT, Québec
ANDRE EVERELL, Québec
MICHEL LAFOREST, Québec
PASCAL DESJARDINS, St-Lambert
ALAIN COTE, Baie St-Paul
EMILE SIMARD, Baie St-Paul
JEAN-P. CHARETTE, La Malbaie
JEAN-R. SAVARD, St-Siméon
LUC TRUDEL, St-Joseph-de-la-Rive
LUCIEN COTE, St-SimJun
LUCILLE BELANGER, Forestville
NOELLA DAMOURS, Sault-au-Mouton
NORBERT SIMARD, La Malbaie
NORMANDE TREMBLAY, St-Siméon
PIERRETTE SIMARD, St-Hilarion
SYLVAIN CHOUINARD, St-Hilarion
DALLAIRE BERNARD, Clermont
DANIEL NERON, La Malbaie
EDOUARD GIRARD, Baie St-Paul
GREGOIRE DESCHENES, Les Eboulements
GREGOIRE ROCHEFORT, La Malbaie
JEAN-R. SAVARD, St-Siméon
LEO SIMARD, Clermont
LUCIEN PILOTE, La Malbaie
PIERRETTE SIMARD, St-Hilarion
RAYNALD RENAUD, Baie St-Paul
SALOMON BERGERON, St-Hilarion
YVONNE JEAN, St-Siméon
CAMILLE PRINCE, Forestville
GAETAN DUFOUR, La Malbaie
LEGER TREMBLAY, Baie St-Paul
LUCILLE HARVEY, La Malbaie
MARIE-P. BOULIANNE, La Malbaie
SALOMON BERGERON, St-Hilarion
FRANCINE BOILY, La Malbaie
JACQUELINE TREMBLAY, Les Eboulements
LUCIEN PILOTE, La Malbaie
MICHELINE TREMBLAY, St-Paul-du-Nord
ALAIN EMOND, Forestville
ANDRE LECLERC, Clermont
ANDRE MALTAIS, La Malbaie
CLAUDE SIMARD, Baie St-Paul
DIANE GAUDREAULT, Clermont
EMOnD ALAIN, Forestville
PAULINE SIMARD, Baie St-Paul
NOEL BOUCHARD, Baie St-Paul
SYLVA TREMBLAY, Baie St-Paul
YVAN COTE, Les Eboulements
ROSAIRE BOUCHARD, Baie St-Paul
AURELLE ST-PIERRE, Ste-Perpétue
CARMELLE ROY, Armagh
GILLES BILODEAU, Montmagny
JEAN-M. CARON, Montmagny
JEANNETTE METAYER, Lafontaine
JEANNETTE GENDRON, Montmagny
JOANNE FOURNIER, Montmagny
LISE CHOUINARD, St-Aubert
LOUISETTE LANGLOIS, Montmagny
ALAIN PELLETIER, Montmagny
CONTINUEZ À JOUER AUX "CAPSULES CASINO". UN JOUR OU L'AUTRE, VOUS POURRIEZ ÊTRE CHANCEUX.
PEPSI & DIET PEPSI
Demandez les règlements dans les magasins où vous achetez du Pepsi et du Diet Pepsi.
("Pepsi Cola" et "Pepsi" sont des marques déposées de PepsiCo, Inc.)

CHERCHEZ-VOUS UNE PROFESSION D'AVENIR?
Les cours édith serei vous offrent cette possibilité.

Chaque annee, des centaines de jeunes femmes choisissent des carrières qui sont aujourd'hui parmi les plus enviables. Vous pouvez vous joindre à elles, grâce aux cours et à l'entrainement professionnels dispensés dans les Ecoles Edith Serei.
Appelez, écrivez ou rendez-vous dès aujourd'hui à l'école Edith Serei la plus près de chez-vous. Vous y obtiendrez, sans frais ni engagement tous renseignements ainsi que notre prospectus illustré.
Cours à plein temps, temps partiel et par correspondance:
ESTHÉTIQUE — "VISAGISME" — MANUCURE — ÉLECTROLYSE — SOINS ESTHÉTIQUES ET MASSAGE DU CORPS.
Edith Serei
595 est, boul. Charest, Québec, P.Q.
TEL.: 529-0665
MONTRÉAL—QUÉBEC—SHERBROOKE
OTTAWA — TORONTO
S'il vous plait, faites-moi parvenir votre brochure concernant les cours édith serei
NOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: .....
TÉL.: ..... L.S.

Une étudiante du Séminaire de Québec, Marie-Dominique Beaulieu, remporte le prix du prince de Galles

par Monique DUVAL

Une étudiante du Séminaire de Québec, Mlle Marie-Dominique Beaulieu, vient de gagner le prix du prince de Galles.

Ce prix prestigieux a subi quelque changement depuis l'abolition du baccalauréat ès Arts et l'instauration des CEGEP. Il n'existe plus maintenant que pour le Séminaire lequel, on le sait, accueille aussi des jeunes filles.

C'est à l'occasion de son voyage à Québec, en 1860, que le fils de la reine Victoria, futur Edouard VIII qui portait alors le titre de prince de Galles, fut reçu officiellement au Séminaire de Québec.

En souvenir de cet événement et pour marquer son admiration pour cette institution, le distingué visiteur fit don d'une somme de $800, constituée comme rente à 6% d'intérêt.

Ce que nous nommerions aujourd'hui "fondation" était destiné à couronner l'étudiant qui aurait atteint les plus fortes notes à l'examen de fin d'année. Pendant toutes ces années, il y eut un prix pour la Rhétorique et un autre pour la Philosophie II.

Le prix ne fut attaché au Séminaire que pendant très peu d'années car très vite les autorités décidèrent de l'étendre aux établissements qui lui étaient affiliés et qui, avec les années, furent rattachés à la faculté des Arts de l'université Laval.

Aussi en parcourant la liste des récipiendaires du prix convoité retrouve-t-on des élèves non seulement du Petit Séminaire mais encore de Sainte-Anne de la Pocatière, du collège de Lévis et autres.

Depuis, donc, sept ans, seuls les étudiants finissant du collégial du Séminaire sont en lice pour l'obtention du prix auquel un chèque de $25. est relié.

Mlle Beaulieu continue une tradition familiale puisque son oncle, l'abbé Edouard Beaulieu aujourd'hui décédé, l'obtenait lui-même il y a cinquante ans.

Agée de 18 ans, Marie-Dominique Beaulieu est la fille de feu Me Marie-Louis Beaulieu, qui fut pendant plusieurs années professeur à la faculté de Droit de l'université Laval et de Mme Beaulieu, née Jeanne Quintal professeur d'art dramatique au Conservatoire de la province.

A l'honneur d'avoir gagné ce prix, la jeune Québécoise en ajoute un autre puisqu'elle s'est vue également attribuer le premier rang pour la biologie.

"Une jeune fille comme les autres, aimant bien les réunions sociales, adorant les voyages, la lecture, la musique et le théâtre et ne pratiquant aucun sport"; ainsi se décrit Marie-Dominique Beaulieu qui, signalons-le, devient la première femme à obtenir ce prix du prince de Galles.

En septembre, elle rentre à la faculté de Médecine après avoir hésité pendant quelque temps — mais pas longtemps — entre le Droit et l'art dramatique. Mais, aujourd'hui, elle est bien décidée. Elle sera médecin et se destine plutôt à la pratique qu'à la recherche sans cependant savoir encore quelle sera sa spécialité.



Mlle Marie-Dominique Beaulieu, récipiendaire du prix du prince de Galles et du premier prix de biologie du Séminaire de Québec.

Une Torontoise cardiaque bénéficie de l'aide du public

TORONTO (PC)—On a pu recueillir jeudi les$2,500 dont avait besoin Mme Sandra Frederick pour aller subir une opération cardiaque à Houston, au Texas.

Son médecin l'avait informée qu'elle n'aurait que cinq années à vivre si elle ne faisait pas remplacer une partie de l'aorte et toute la valve aortique. Cette double opération n'a jamais été pratiquée à Toronto.

Toutefois, le Dr Michael DeBakey, à Houston, en a fait environ 75. Mme Frederick a appris qu'une telle opération améliorerait grandement son état.

Mme Frederick n'a pour toute subsistance que $244 d'allocations mensuelles. Abandonnée par son mari, mère de trois enfants, Mme Frederick ne pouvait débourser $2,500 pour le voyage et l'opération.

La nouvelle de sa situation critique ayant paru dans les journaux, bien des gens ont offert leur aide, mais il semble que l'assurance-santé serait prête à défrayer toutes les dépenses.

Le médecin a déclaré que l'Assurance-santé le fera si l'opération ne peut se faire ailleurs qu'à Houston. Le Dr DeBakey lui a dit qu'il accepteran'importe quel montant d'honoraires que lui verserait l'Assurance-santé. Un homme a offert $300 à Mme Frederick pour aider à ses frais de voyage.



AIDE APPRECIABLE — Sandra Frederick, Torontoise de 25 ans, mère de trois enfants, pourra subir une importante opération cardiaque à Houston, au Texas grâce à l'appui du public qui a recueilli l'argent dont elle avait besoin pour se permettre l'intervention. D'autre part, l'assurance-santé semble prête à défrayer toutes les dépenses. (Téléphoto PC)

Ne secouez pas votre bébé pour l'arrêter de pleurer

SAN FRANCISCO (PA) — Le père ou la mère qui, dans un état d'exaspération, secoue violemment un bébé pour le faire cesser de pleurer, peut provoquer chez l'enfant un trouble cérébral permanent, ou l'arriération mentale.

C'est ce qu'a déclaré le Dr John Caffey, à la 121e réunion annuelle des délégués de l'Association médicale américaine, tenue à San Francisco.

Dans son exposé, le Dr Caffey a ajouté que cette façon de secouer les bébés est chose courante dans tous les milieux de la société.

Des études ont prouvé que des milliers de bébés peuvent annuellement être victimes de lésions sérieuses, et des milliers d'autres peuvent subir des répercussions de moindre importance, a précisé le Dr Caffey, pédiatre et radiologiste à la faculté de médecine de l'université de Pittsburgh.



Louson ltée

275 est, St-Joseph, Québec 2

- Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.
- Entièrement climatisé pour votre confort

Notre magasin sera fermé au public lundi pour la préparation de la grande vente qui débute mardi

Pour plus de détails voyez Le Soleil de lundi

MAIS

Notre salon de la mariée est ouvert toute la journée lundi

LOUSON LTEE 275 est, rue St-Joseph Québec - 522-8007

GRANDE VENTE D'ETE

chez

Lucien Fauvin INC. 1054 RUE ST-JEAN

DEBUTANT LUNDI MATIN LE 10 JUILLET, A 9H.30

IMPERMEABLES "CROYDON"
Grs: 8 à 18
Réduits
$15.00

VESTONS SPORT "PRINCE CLOTHES"
Grs: 8 à 13 Val. $40.00 — Réduits $20.00
Grs: 14 à 18 Val. $55.00 — Réduits $30.00
Grs: 35 à 41 Val. $69.50 — Réduits $35.00

COUPE-VENT EN NYLON
pour HOMMES et GARCONS
Réduits
$5.00 $7.00
$9.00

PANTALONS de marque "VERMONT" et "CORNWALL"
Pour GARCONS et HOMMES.
Grs: 8 à 18 et 28 à 36 de taille.
Réduits $3.00 $5.00 $7.00 $9.00

CHEMISES ET GILETS DE TRICOT
M.L. et M.C.
pour GARCONS et HOMMES
de marque "Corsair", "Mon Tricot" et "Penmans".
Réduits $3.00 — $5.00

COSTUMES DE BAIN JANTZEN
GARCONS et HOMMES
$3.00 — $5.00

BAS SEMELLE COUSSIN ET BAS "PEP CATS"
Pour garçons et hommes
75c — 95c

PYJAMAS "ARROW" POUR HOMMES
Réduits à
$5.00

ROBES DE CHAMBRE POUR GARCONS
Réduites à
$5.00

POUR 2 SEMAINES SEULEMENT
DU 10 JUILLET AU 22 incl.
REDUCTION DE 20%
SUR TOUTE LA MARCHANDISE NON REDUITE, Y COMPRIS NOS TOUT DERNIERS VESTONS D'AUTOMNE DEJA EN MAGASIN.

REDUCTION DE 20%
SUR TOUS NOS VETEMENTS SUR MESURE POUR GARCONS ET HOMMES, GRANDEUR SPECIALE DANS LES CONFECTIONS.
SAMUELSHON - PRINCE CLOTHES
VERMONT PANTS
COMPLETS - VESTONS SPORT - PANTALONS

PUNCHOS
8-10-12 ans
$5.00

NOUS GARDONS LES FAMEUX JEANS
FARAH Slacks
Lee One up in style.

CEINTURES ETROITES
EN CUIR 1 pce
22 à 32
25c

● Magasin à air climatisé ● Stationnement gratuit sur le terrain Tilden à l'arrière du magasin.

Lucien Fauvin INC.
1054, rue St-Jean

vacances voyages

page publicitaire



LA CAMPAGNE ANGLAISE offre des paysages charmants et variés, allant des splendides prairies du sud aux landes couvertes de bruyère du Yorkshire.
(Photo : British Tourist Authority)

Les îles Britanniques...

La Grande-Bretagne groupe le royaume d'Angleterre et d'Ecosse, la principauté de Galles et la province d'Ulster, officiellement connue sous le nom d'Irlande du Nord. Ainsi, sous le vocable de citoyen du Royaume-Uni se cachent quatre peuples très dissemblables: les Anglais au centre et au sud-est, les Ecossais au nord, les Gallois à l'ouest et les Irlandais du Nord. En tout, 52 millions de Britanniques.

Les Anglais sont un peuple conservateur. Ils détestent tout ce qui peut les distraire de leur routine tranquille, d'une vie bien ordonnée, et, comme leur climat, ils ont horreur des extrêmes. L'Angleterre a conservé de son passé plus d'anciens bâtiments, plus de vieilles coutumes, plus de décorum, plus de beauté et d'intérêt qu'il n'en existe dans aucun qutre pays du monde. De plus, l'Angleterre possède une campagne charmante et variée allant de splendides prairies du sud aux "moors" couverts de bruyère du Yorkshire.

L'Ecosse est un pays d'histoire et d'aventure, possédant un décor magnifique de montagnes, de rocs et de bruyères, de rivières tumultueuses et de lochs charmants. La côte occidentale profondément découpée présente le spectacle le plus romantique qui soit. Edimbourg, sa capital, est une des premières villes d'Europe. Au cours de ces dernières années, son festival a acquis une réputation mondiale.

Les Gallois n'ont jamais été domptés. Ils ont réussi à conserver un point d'appui dans la montagne, une retraite lointaine d'où ils pouvaient défier l'ennemi, qu'il fut romain ou anglais. Les nombreux châteaux en ruines que l'on peut voir au pays de Galles sont une preuve de ce passé orageux. Aujourd'hui, le pays est un paisible décor de montagnes, descendant vers une côte pittoresque aux charmantes stations.

Les villes les plus importantes du Royaume-Uni sont Londres, Birmingham, Glasgow, Liverpool, Manchester, Edimbourg, Belfast, et Cardiff.

Le sens de la mesure qui caractérise les Britanniques se retrouve dans leur climat: pas de chaleur excessive en été, pas de froids intenses en hiver. A Londres, la durée moyenne d'ensoleillement quotidien est de six à sept heures en été, de cinq heures au printemps. De juin à août, elle dépasse sept heures dans presque toutes les plages du sud. Mais les données statistiques ne sont pas toujours conformes à la réalité. En fait, le climat anglais manque de stabilité et peut varier sensiblement d'une région à l'autre. De toute façon, le temps anglais ne mérite pas l'affreuse réputation qu'on lui a faite et les connaisseurs vous diront qu'il n'y a rien de plus délicieux qu'un jour d'été en Angleterre, qu'un matin de printemps dans les Cotswolds ou qu'un après-midi d'automne dans les Highlands. Votre garde-robe sera à l'image du climat, très diverse.

La vallée de la Tamise

LA VALLEE DE LA TAMISE: La Tamise prend sa course près de la ville de Cirencester, capitale des Cotswolds. A Oxford, elle reçoit les eaux de la rivière Cherwell. Oxford est une des plus anciennes et vieilles villes anglaises, High Street est sa principale gloire. Ville universitaire depuis le XIIe siècle, elle renferme 28 collèges dont certains remontent au XVe siècle. Henley, et Maidenhead sont les villes de villégiature par excellence des bords de la Tamise, leurs noms sont associés aux pique-niques et aux parties de canotage. Le principal fleuve d'Angleterre coule au pied du plus célèbre château le royal Windsor, qui fut la résidence des rois d'Angleterre depuis Guillaume le Conquérant. De l'autre côté de la rivière, on voit Eton et son collège le plus célèbre d'Angleterre, fondé en 1440, par Henri VI. Avant d'entrer à Londres, la Tamise passe par Hampton Court, le plus populaire des palais royaux, au cours du règne d'Henri VIII. A Londres, le palais de Buckingham, Big Ben, les édifices du Parlement, l'abbaye et la cathédrale de Westminster, la "City", Saint-Paul.. vous attendent.

VOYAGE AUTOCAR!
MANIC, SEPT-ILES, 15-18 juil. 69.
ATL. CITY, Virginia Beach, 29 juil.-2 août 98.
MARITIMES (3 prov. acad.) 12-20 août 149.
CALIFORNIE, 5-27 août (17 Etats) .....548.
Escompte spécial 5%
VOYAGES A.F. Agences Franciscaines 500, Be av., Québec 3, 523-0031
Montréal 861-8634 · Riv.-du-Loup 862-7889 · Ottawa 728-1983 · Saguenay 542-6987 · Lac St-Jean 348-6392 · Moncton 382-9556

QUÉBEC / MONTRÉAL 32 VOLS PAR SEMAINE
empruntez les ailes du confort, les ailes de Quebecair
lun à ven: 09.45, 17.00, 17.15, 18.25, 21.45
samedi: 09.45, 10.10, 17.25, 19.35
dimanche: 17.10, 19.35, 21.40
Consultez votre agent de voyages ou QUEBECAIR
692-1031 (réservations) ou 872-3736 (renseignements)

SURFSIDE SUR L'OCEAN
Vous trouverez ici la vraie hospitalité du sud, à Surfside! Votre oasis sur l'océan est l'endroit idéal pour toute la famille, les jeunes couples ou les célibataires!
Toute la chaleur et les plaisirs de son voisin, Miami Beach... mais avec encore plus de plages, plus de détente, des activités communautaires, des programmes surveillés pour les jeunes et les adolescents.
EXCURSIONS A DISNEY WORLD.
CENTRE DE VILLEGIATURE EN FLORIDE
PLAISIR ET DETENTE EN FLORIDE
SURFSIDE TOURIST BOARD, Surfside, Florida 33154
J'aimerais me renseigner sur ☐ Hôtels ☐ Motels ☐ App.
NOM ..... ADRESSE ..... VILLE, PROVINCE ..... DATE DES VACANCES .....
BROCHURE GRATUITE MLS-28

CANNES
HOTEL REGINA
Tél.: 38.05.43
Cannes (06).
Grand standing. Ent. neuf au centre des Palaces de la Croisette. Accès direct à la plage, sans pension. Prix modéré. S.T.C. Stationnement.

Le sommet de vos vacances
LA ROUTE DU MT WASHINGTON
VOYAGE PANORAMIQUE SPECTACULAIRE
pour escalader le plus haut point du nord-est américain. Dans les MONTAGNES BLANCHES du New Hampshire. De la mi-mai à la fin d'octobre (quand la température le permet).
Conduisez votre propre auto ou laissez-vous conduire par des chauffeurs d'expérience dans notre familiale.
Sur la route 16 PINKHAM NOTCH
Gorham, New Hampshire

VOYAGES SOLANGE GOULET
TOUR DE LA GASPESIE du 30 juillet au 4 août ENR. $90
MANIC 2, 3 et 5 du 18 au 20 août $44
EXPO TORONTO - CHUTES NIAGARA - MILLE ILES. 1er au 4 septembre $56
CROISIERES S.S. VARNA à partir de $245
LES MARITIMES 14 jours $309
L'OUEST CANADIEN 23 jours $489
MIAMI 16 jours $270
6900, av. Beaumont, Québec 7
626-8966

MOTEL METROPOLE
"QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
- TV — Téléphone
- Steak House — Bar-salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
MONTREAL
5225 boul. Métropolitain
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
(514) 322-8640

atlantic city

WINDERMERE
Avenue Caroline du Sud, près de l'Océan
Le premier Hôtel de Boardwalk,
ATLANTIC CITY, N.J.
80 chambres extérieures très confortables; ascenseur, hall d'entrée très spacieux; pont-promenade avec vue sur la mer. Baignade gratuite.
$3.50 et plus par personne, deux par chambre. Salles de bains privées. Tél.: 609-345-7081

GEARY-KELTON
136 TENNESSEE AVE.
ATLANTIC CITY, N.J.
coin rues de la plage et Central
STATIONNEMENT GRATUIT
UN HOTEL AGREABLE
115 jolies chambres ● Bains privés ● Ascenseur ● Tarifs familiaux réduits ● Appartements ● Balcons spacieux ➲ Baignades gratuites ● Brochure
$3.50 ET PLUS par personne 2 par chambre
Chambre avec air clim. disponibles.
Téléphoner à ATLANTIC CITY 609-345-6121

SHOREHAM
MOTOR HOTEL
Près de la promenade et de la jetée
VIRGINIA AVE., ATLANTIC CITY
PISCINE
TV dans chaque chambre. Porche ouvert, ascenseur. Baignades gratuites. 100 chambres donnant sur l'extérieur avec salle de bains privée en tuile.
CHAMBRES CLIMATISEES DISPONIBLES
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LES LIEUX
Aussi peu que $3.50 par personne, 2 par chambre
Ann Kerstetter (prop.-Gér.)
Ecrire ou téléphoner à Atlantic City 609-344-5267

EDGEWATER
SUR L'OCEAN
HOTEL et MOTEL - ATLANTIC CITY
Avenue Caroline du Sud, près de l'océan
200 chambres et appts agréables, bains privés, ascenseur, marquises et pont-promenade, snack-bar.
ACCOMMODATIONS FAMILIALES SPECIALES
Télévision et Air climatisé disponibles.
A partir de $3.50 par personne deux par chambre
GRATUITS Bain Station, dans les environs
TEL.: Atl. City 609 - 344-4183

$7
UNE AUBAINE SUR LA PROMENADE!
Tarifs réduits pour les familles!
A partir de $7 par pers., deux par chambre.
Directement sur l'océan.
Cuisinettes disponibles.
Piscines et terrasse neuves.
Stationnement gratuit! TV gratuite!
A seulement deux coins du quai d'acier.
Ecrire ou téléphoner pour confirmation instantanée.
BEACH FRONT GARDENS MOTEL
Dept QL-6, Boardwalk & Massachusetts Ave., ATLANTIC CITY, N.J. 08401
Tel.: 609-344-0444 ou 609-344-1863

CHESTER INN
132 S. New York Ave., Atlantic City
"L'auberge de la chaude hospitalité" à quelques pas de la promenade et de la plage.
TERRASSE ET PISCINE EXTERIEURE
100 chambres confortables ● STATIONNEMENT GRATUIT ● Déjeuner continental gratuit ● Air climatisé ● Chambres avec cuisinettes et appartements ● Chambres avec TV et air climatisé ● Cuisine commune ● Ascenseur
Forfaits à tarifs spécioux
Tarifs économiques à partir $4.00 par personne de 2 par chambre
Pour réserver, écrire ou téléphoner à 609-345-1964

APPARTEMENTS FAMILIAUX A ATLANTIC CITY
Cet été, jouissez d'un appartement sur la promenade au prix d'une chambre de motel.
Installez-vous dans un luxueux appartement de 1 ½ ou 2 ½ pièces avec cuisinette parfaitement équipée, pouvant loger jusqu'à 6 personnes. Le prix comprend service de femme de chambre, lingerie, piscine sur l'océan et terrasse, chaises longues gratuites, stationnement gratuit sur les lieux. Belles chambres de motel aussi disponibles. TV gratuit.
Entièrement climatisé. Taux réduits pour familles.
LINCOLN Beach ROOSEVELT Beach
MOTEL ET APPARTEMENTS
3804 Boardwalk, ATLANTIC CITY
Appelez M. Z à frais virés pour vos réservations — Tél.: 609-344-4166
La plage, l'océan, la piscine, la merveilleuse promenade, tout cela à votre porte.
Ecrivez maintenant pour renseignements sur tarifs d'été et BROCHURE COULEUR GRATUITE

MEMO
C'est le temps de penser à Atlantic City!
Plus de vacances-par-jour à Atlantic City
DETENTE! FRAICHEUR! JEUNESSE!
Toute la ville est en fête - et l'atmosphère y est fraiche et détendue! Des journées mémorables. Des nuits lumineuses. Tant de choses à faire et à voir! Préparez-vous à rajeunir à Atlantic City
Vous constaterez un heureux changement pour vous et pour nous!
Ecrivez pour une brochure couleur et une liste des hôtels: Department of Public Relations, suite 72, Convention Hall, Atlantic City, N.J. 08402

La meilleure occasion! Le meilleur endroit! POUR BEAUCOUP DE PLAISIR DURANT VOS VACANCES AU SOLEIL!
Midtown LA PLUS LUXUEUSE AUBERGE D'ATLANTIC CITY
A un coin de rues de l'Indiana Avenue, Atlantic City, N.J.
Climatisée à 100%
FORFAITS POUR L'ETE 3 JOURS à partir de $44.95 par personne, 2 par chambre
On offre les mets de gourmets et beaucoup d'autres avantages sans frais supplémentaires.
Possibilité de plus longs forfaits.
● piscine pour toute température et piscines pour enfants ● cocktails au champagne avec repas de nuit compris sur l'ensemble de location ● hors-d'oeuvre pour les fins de soirée ● TV-FM dans chaque chambre ● bain et douche privées dans chaque chambre ● salle de jeux et de cartes ● chaises longues ● bain sauna ● terrain de stationnement.
PLUS gratuit
Faites maintenant votre réservation pour l'été. PLAN EUROPEEN A partir de $9 par personne, 2 par chambre
PRIX SPECIAUX HEBDOMADAIRES POUR LES FAMILLES NOMBREUSES COMMODITES
Ecrire pour dépliant gratuit.
POUR RESERVATIONS ECRIRE OU TELEPHONER (609) 348-3031

Une minicroisière vers Terre-Neuve, l'autre belle province.



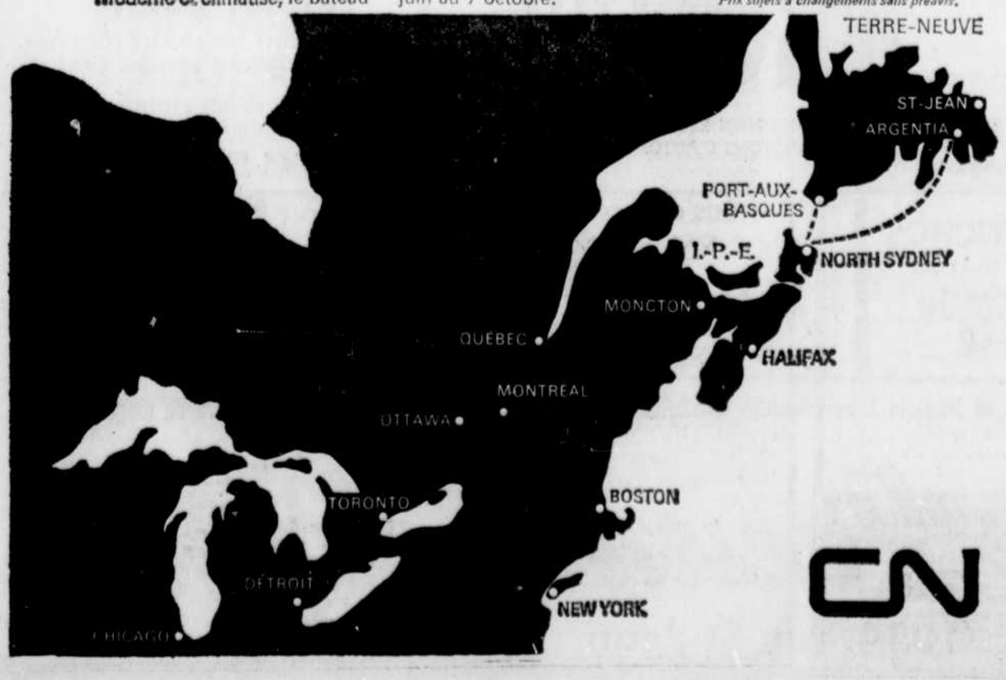
L'air salin est tonifiant. Vous en aurez plein les poumons si vous profitez de notre minicroisière de 18 heures vers Terre-Neuve. Vous débarquez à Argentia, tout près de l'ancienne capitale française de Terre-Neuve, et 80 milles plus loin,—sur une route splendide,—vous êtes à Saint-Jean. La minicroisière vous évite près de 500 milles de route. Et vous arrivez à Saint-Jean détendu, reposé, prêt à découvrir les beautés de Terre-Neuve.

Moderne et climatisé, le bateau vous offre des cabines confortables, un bar-salon, une cafétéria, des salons, un comptoir à journaux et un service de téléphone. On peut y loger cent voitures.

Les bateaux traversiers quittent North Sydney en Nouvelle-Écosse les lundis, mercredis et vendredis à 21h et arrivent à Argentia au début de l'après-midi, le lendemain. Au retour, les bateaux quittent Argentia les mardis, jeudis et samedis à 20h. Le service est en vigueur du 12 juin au 7 octobre.

Attention: il faut réserver! Adressez-vous sans tarder au bureau des Ventes Voyageurs du CN. *N'oubliez pas de spécifier qu'il s'agit d'Argentia.* Le CN vous offre également plusieurs fois par jour un service de bateaux traversiers entre North Sydney et Port-aux-Basques.

Voiture.....$35.00
Adulte.....$12.00
Enfant (de 5 à 12 ans) $ 6.00
GRATUITÉ aux moins de 5 ans.
Prix sujets à changements sans préavis.



vacances voyages

page publicitaire

...quatre pays, quatre histoires

LE WEALD ET LA COTE MERIDIONALE: fréquemment appelé le jardin de l'Angelterre, le Kent (chef-lieu Canterbury), est une des plus grandes régions productrices de fruits et sa campagne est parsemée de fermes construites moitié en bois, moitié en pierre. Dans sa cathédrale, on voit le tombeau du Prince Noir, héros de la bataille de Poitiers et l'endroit où fut assassiné Thomas Becket en 1170. Rochester possède un château du XIIe siècle. Douvres et Folkestone sont des stations balnéaires de premier ordre mais aussi des ports très actifs. Hastings, Brighton, Eastbourne sont des centres de villégiature fort connus de la côte sud.

NEW FOREST: Doit son existence à l'amour de la chasse de Guillaume le Conquérant, qui se réserva 37,200 hectares de forêt appartenant presque entièrement à la Couronne. Lyndhurst est la principale ville de New Forest. Southampton, ancien port historique est devenu un port transatlantique très important. Winchester, ancienne capitale de l'Angleterre, est une très belle ville. Son château contient la Table Ronde du Roi Arthur. A Portsmouth, très important chantier de construction navale, se trouve le célèbre vaisseau de Nelson.

LE DEVONSHIRE ET LES COURNOUAILLES: A Exeter, chef-lieu de Devonshire, la cathédrale et les anciens remparts que fit construire Guillaume le Conquérant valent une visite. La côte sud est incrustée de petites criques de sable et de baies parsemées de rochers, qui évoquent des souvenirs de pirates et de contrebandiers. Plymouth a joué un grand rôle dans l'histoire, son port vient immédiatement après Portsmouth par ordre d'importance. Les Cornouailles offrent une grande variété de stations balnéaires dans un cadre pittoresque: Torquay, Penzance, Ilfracombe...

LA REGION DE L'OUEST: A Salisbury, la cathédrale est très belle avec son clocher qui domine toute la région. Dans la plaine, se dresse le gigantesque "cromlech" connu sous le nom de Stonehenge, qui date de 4,000 ans. Bath, la station thermale la plus ancienne et la plus renommée de Grande-Bretagne, s'enorgueillit d'importants vestiges romains, mais c'est essentiellement une ville du XVIIIe siècle, par l'architecture imposante des constructions civiles, en pierre de la région, datant de cette époque. Ses rues charmantes, ses bâtiments magnifiques, ses jardins et ses parcs, ses musées et galeries d'art, font les délices de tout visiteur de goût. Bristol, capitale de la légion de l'ouest, est une belle ville portuaire, vieille d'un millier d'années, qui contient de remarquables églises, une très belle université, de nombreux parcs et espaces découverts. La cathédrale de Wels est un des plus beaux exemples d'architecture anglaise à ses débuts.

LES COTSWOLDS: cette région doit son caractère et son charme à la pierre calcaire locale. Ici tout est en pierre couleur de miel. Cirencester est le centre même de la vie des Cotswolds. Witney est actuellement la seule ville de la région que ait conservé son commerce de laine; on y fabrique des couvertures depuis les temps immémoriaux. Cheltenham, renommée pour ses eaux minérales, possède également un célèbre terrain de steeplechase et un festival de musique contemporaire.

LE PAYS DE SHAKESPEARE: Stratford - upon - Avon et la campagne environnante représentent tout ce qu'il y a de plus attrayant en Angleterre. On montre la maison où naquit l'écrivain à Henley Street. Dans son voisinage immédiat, on peut visiter des endroits fort beaux et d'un grand intérêt historique: le château de Kenilworth, où Leicester reçut en grande pompe Elisabeth Ière; Warwick, célèbre par ses collections d'art, Charlecote, Park où Shakespeare comparut devant le magistrat pour braconnage.

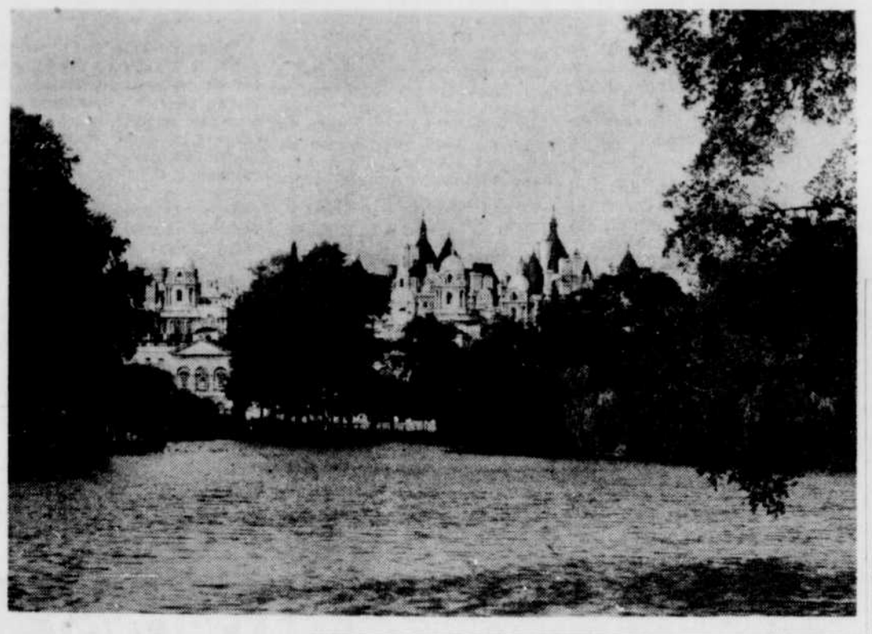
EAST ANGLIA: Région de plaines qui possède le monument le plus beau d'Angleterre, la chapelle de King's College, Cambridge. A Ely, on peut aussi admirer une cathédrale délicate et gracieuse comme une dentelle; Colchester, où s'établit la première colonie romaine en Grande-Bretagne, est célèbre pour ses huitres et ses roses. Norwich possède une cathédrale de style normand impressionnante. Dans la cathédrale de Lincoln, on peut voir une des copies de la Magna Carta.

WYE, SEVERN, DEE: ces trois belles rivières nous introduisent dans un pays pittoresque. Hereford s'impose au visiteur avec sa cathédrale de grès rouge de la dernière période normande, abritant des pièces rares. A Gloucester, une superbe cathédrale du XIVe siècle domine la cité de sa silhouette élégante et gracieuse. Un peu plus au nord, la cathédrale de Worcester se mire dans la Severn depuis 1218. Chester, bâtie sur des fondations romaines et normandes, est célèbre par ses maisons de bois.

PEAK DISTRICT: pays de landes vallonnées, entrecoupées de ravins profonds, où dévalent des chemins tortueux et de petites rivières peuplées de truites. Ici se dressent trois des plus célèbres demeures seigneuriales d'Angleterre: Chatsworth, Haddon Hall et Hardwick Hall. Manchester, Liverpool, Chesterfield et Sheffield jouissent d'une réputation mondiale grâce à leurs industries, mais elles conservent aussi dans leurs monuments la mémoire des siècles passés.

YORKSHIRE MOORES: une succession de vallées peu boisées et sauvages, excellentes pour la chasse au coq de bruyère. A York, s'élève le Minster, à la fois immense et gracieux, véritable trésor de vitraux du Moyen Age. Durham nous livre, dans sa cathédrale, le plus bel édifice normand encore debout en Angleterre. Newcastle se trouve à l'extrémité orientale du Mur romain d'Hadrien qui traverse l'Angleterre dans sa largeur. Le "Border Country" à la frontière de l'Ecosse possède, par suite de son passé tumultueux, de nombreux châteaux-forts.

LAKE DISTRICT: Cette région compte une douzaine de lacs dont le plus grand est le Windermere. Ces lacs rayonnent autour d'un massif montagneux dont le pic le plus haut est le Scafell Pike. Keswick est peuplé de souvenirs littéraires, Greta Hall fut fréquenté par les "lakistes" dont Southey, Coleridge, de Quincey, Wordsworth, Shelley, Lamb...



ST. JAMES PARK est l'un des coins les plus charmants de Londres. Le lac est un refuge d'oiseaux et la plupart des canards qui s'y trouvent sont des oiseaux sauvages. (Photo: British Tourist Authority).

Un avant-goût gratuit...

HAMPTON beach
NEW HAMPSHIRE
LE CENTRE DE VILLEGIATURE FAMILIAL SUR L'OCEAN LE PLUS POPULAIRE EN NOUVELLE-ANGLETERRE

GUIDE DE VACANCES DE 82 PAGES EN COULEUR

Chambre de Commerce
3472 Ocean Boulevard
Hampton Beach, N.H. 03842
Veuillez me faire parvenir le guide de vacances GRATUIT
Nom
Adresse
Ville
Province
Code postal
3464

EST DES ETATS-UNIS (10 jours)
5 août au 14 août. New York, Washington, Niagara, Ottawa. Tours de ville. Spectacle, Guide, Transport, Couchers.
$189

ATLANTIC CITY (9 jours)
15 juillet au 23 juillet, 29 juillet au 6 août. Hôtel luxueux, spectacle. $139

MANIC
2, 3, 4 septembre: Baie-Comeau, Manic, Septîles. Visites, transport, couchers. $54

VOYAGEX Inc.
1122 Beaupré, Ste-Foy
653-4371 - 529-1481

voyages escales inc.
Le "4" parc Samuel Holland,
case postale 454, Québec 6.
Adresse Télégraphique VOYAGESCAL
Tél.: 681-7282

OLD ORCHARD
du 4 au 6 août inclus: Transport, Hôtel, Guide
Prix: $38.00

ACTION DE GRACES à NEW YORK
6 au 9 octobre
Prix: $69.00

ATLANTIC CITY:
Départ 9-16-23-30 juillet et 6 août. Inclus: transport, hôtel steel pier. PRIX: $95

WILDWOOD:
Départ: 16 juillet. Inclus: transport, hôtel. Prix: $99

EXPO TORONTO - CHUTES NIAGARA - MILLE ILES.
1er au 4 septembre. Inclus: transport, hôtel, visites. PRIX: $59

MANIC 2-3-5 - OUTARDES 3
Du 11 au 13 août. Inclus: transport, hôtel et guide. Prix: $49

Hâtez-vous de réserver, les places sont limitées.
VOYAGES JACQUES BOURGAULT
7650 av. Trudelle, Charlesbourg 7, Tél.: 626-7269

VOYAGES CHARLES PARADIS
WILDWOOD - NEW YORK 23 au 29 juillet $99
LA GASPESIE 17 au 22 juillet (repas inclus) $119
ATLANTIC CITY (9 jours). Départ tous les samedis du: 29 juillet au 12 août $99
PROVINCES MARITIMES 5 au 14 août $159
BOSTON - NEW YORK WASHINGTON 12 au 20 août $135
1000 ILES - TORONTO - CHUTES NIAGARA 1 au 4 sept. $61
NEW YORK 1 au 4 sept. $64
226 est, 81e rue, Québec 7
623-5291

UNE VACANCE DE TOUT REPOS
Maison Canadienne-Française située en bordure du magnifique Lac Ouimet, près du Mont-Tremblant • Renommé pour sa cuisine française et continentale • Choix illimité d'accommodations: chambres avec cuisinettes, suites luxueuses avec mezzanines, chalets en montagne • Plage naturelle et pratique de tous les sports d'été disponibles • Activités sociales et récréatives. Plans M.A.P. et E.P.
Plans spéciaux pour familles et groupes
VILLA BELLEVUE
MONT-TREMBLANT, QUÉ.
TÉL.: (819) 425-2734

SOLEIL, SURF, SABLE
TERRE DE VACANCES
NORTH WILDWOOD, WILDWOOD, WILDWOOD CREST
Motels face à la mer, restaurants spécialisés, amusements, grands divertissements, et du plaisir en abondance durant toutes vos vacances.
WILDWOODS SUR MER
Écrivez pour recevoir gratuitement tous les détails sur vos vacances et le petit botin illustré en couleur de 175 pages. Indiquez le genre de renseignements qui vous intéresse le plus.
Motel Hôtel Chambre Appart.
Dept. 39, Box 609 Wildwood, New Jersey 08260
S.V.P. indiquer la zone postale.
LA PLAGE LA PLUS BELLE ET LA PLUS SECURITAIRE AU MONDE.

Voyages de noces
VACANCES
HOTEL ● MOTEL ● CHALET
Situé sur une péninsule du lac Archambault
Piscine, plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, théâtre d'été, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, vert de pratique, équitation, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirée d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
● Ouvert à l'année
● Renommée pour sa cuisine
● "Diner's Club" American Express CHARGEX
SPECIAL HORS SAISON Hôtel: $10.00 par personne Motel: $11.50 par personne, incluant 3 repas, 2 jan. au 20 juin, 11 sept. au 24 déc.
HOTEL - MOTEL Château du Lac
ST-DONAT, Cté MONTCALM, P.Q.
Tél.: (819) 424-2111

VOYAGER AVEC NOUS... UN PLAISIR!
NEW YORK-ATLANTIC-WILDWOOD 15 - 22 - 29 juillet, 5 - 12 - 19 août — 7 jours $84.00
ATLANTIC CITY 15 - 22 - 29 juillet, 5 - 12 - 19 août $89.00
MANIC 2 - 3 - 5, OUTARDES 3 Départs: 18 et 25 août $39.00
TOURISME FRANCAIS
Brochure de 57 pages, circuits autocar en Europe, France, Espagne, Maroc, Portugal, Italie, Suisse, Allemagne, Autriche, etc.
Vaste choix de croisières, réservez sans tarder!

LA BARBADE	2 semaines	$299.00
LA JAMAIQUE	1 semaine	$239.00
NASSAU	1 semaine	$179.00
FREEPORT	2 semaines	$199.00
ST-PETES	1 semaine	$179.00
MIAMI	1 semaine	$169.00
ACAPULCO	1 semaine	$242.00

BVL LES VOYAGES BERNARD LABRIE
2600, 1re avenue, Québec 3
Tél.: 626-6629
BERNARD, rés. 623-0682 — ROGER, rés. 623-3391

vers le Bas du fleuve
VOUS Y ALLEZ? VOYAGEUR AUSSI!
A COMPTER DU 28 JUIN
7 VOYAGES PAR JOUR
2 VOYAGES EXPRESS
Voyages additionnels en fins de semaine
Voyageur
Renseignements et billets
Gare Centrale, 225 est, boul. Charest. Téléphone: 524-4692.

SPECIAL!
HOCKEY-MOSCOU
L'EQUIPE CANADIENNE (NHL)
VS
L'EQUIPE OLYMPIQUE D'URSS
11 JOURS, DEP. 18-20 SEPT.
Incluant transport aérien Québec-Moscou (aller-retour), transferts, hôtels, 3 repas par jour, 4 billets de hockey, visites. Nombre de places limité. (Facultatif moyennant supplément de $60. par personne: 1 journée à Leningrad et 1 journée à Kiev, repas compris).
$637

SPECIAL!
MINI-CROISIERE
"FETE DU TRAVAIL"
à bord du luxueux et nouveau paquebot
TS HAMBURG
Départ de Québec le 31 août, retour le 4 sept. Prix incluant transport Québec-New York par avion ou autobus, transferts, hôtel (1 nuit à New York), 4 jours de croisières New York-Québec, cabine 2 lits avec douche et toilette, taxes portuaires.
Québec-New York par autobus New York-Québec par bateau $279
Québec-New York par avion New York-Québec par bateau $299
AUSSI, CROISIERE 13 JOURS, TS HAMBURG
Dép. 8-22 août. Québec, Gaspé, Charlottetown, Sydney, Halifax, Bermudes, New York, Québec.
A compter de u.s. $640
IATA

VOYAGES FRONTENAC INC.
2800 boul. Laurier
Edifice Motel Carillon, Ste-Foy
651-9610
Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. Samedi 9 a.m. à 5 p.m.

VOYAGES JUAN-DEMERS INC.
1023, rue St-Jean
Stationnement gratuit chez Tilden
529-9344
Ouvert de 9 a.m. à 6 p.m. / Jeu., vend. 9 a.m. à 9 p.m.

TOURS SPECIAUX
● Terre-Ste 14 août - 4 sept. Amsterdam, Grèce, Istanbul, Rome. 1086.
● Tour d'Europe 11 - 28 sept. Copenhague, Stockholm, Londres, Paris, Munich, Dachau, Innsbruck, Venise, Florence, Rome, Milan, Lucerne, Paris... 948.
● Capitales d'Europe Amsterdam... 11 - 25 oct. Lisbonne, Fatima, Madrid, Rome, Assise, Paris, 685.
● CROISIERE 23 oct. Palerme, Grèce, Turquie, Liban, Syrie, Terre-Sainte, Jérusalem, Marseille, (avion en plus: 275.) 425.
Californie autocar, 5 - 27 août (17 états)..... 548.
Escompte spécial 5%
● Congrès Euch. et Pacifique, fév. '73, 3 sem..... 1285.
RENCONTRES concernant ces voyages; (soirs de JUILLET à 7h30 p.m.)
le 11 - à MONTREAL, 4373 av. Esplanade (près Mont-Royal)
le 17 - à QUEBEC, 500, 8e Av. (Limoilou)
le 18 - à MONTREAL, 4373 av. Esplanade (près Mont-Royal)
le 24 - à OTTAWA, 1062 Wellington (sous-sol de l'église)
Les Guides et les Organisateurs seront là pour répondre à vos questions.

VOYAGES A.F. (Agences Franciscaines)
500 8e av., Québec 3, Que. Tel 523-0031
Montreal 861-8634 Saguenay 542-6987
Riv. du Loup 862-7889 Lac St Jean 348-6392
Ottawa 728-1983 Moncton 382-9556

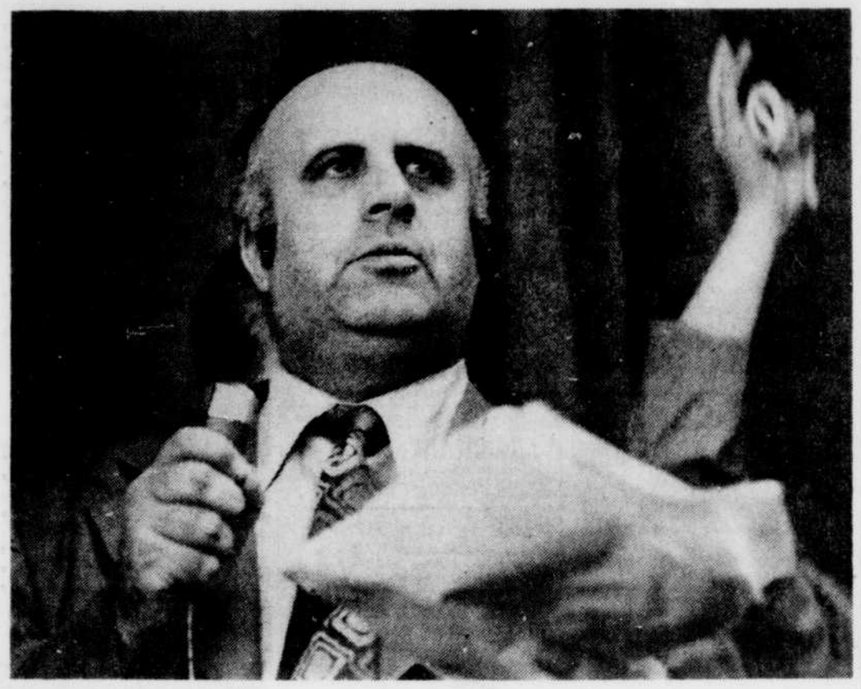
Selon le président de la Fédération des policiers

Le policier doit anesthésier ses opinions

par Lise LACHANCE
de notre bureau
de Montréal

"Le policier est un travailleur syndiqué. A ce titre, il peut lui arriver d'être déchiré entre ses sentiments et son devoir. Mais puisqu'il a accepté de porter l'uniforme, il doit faire fi de ses opinions."

Voilà comment le plus connu des policiers municipaux du Québec, M. Guy Marcil, président de la Fédération des policiers de la province et président de la Fraternité des policiers de Montréal, celui-là même qui a dirigé la fameuse grève du 7 octobre 1969, dans la Métropole, voit le partage que doit effectuer l'agent de la paix entre ses opinions personnelles et son rôle professionnel.



Guy MARCIL

UN TRAVAILLEUR LUI-MEME

"Si le policier, avant de faire appliquer la loi, remettait en question chaque décision du gouvernement, nous nous dirigerions vers le régime des colonels. S'il mettait en doute les structures de la société, il agirait comme juge et responsable de l'application de ses idées", a déclaré M. Marcil, au cours d'une entrevue accordée au SOLSIL.

"Le policier se conçoit comme travailleur. Il respecte donc les travailleurs. On ne peut sûrement pas lui reprocher, par exemple, de laisser passer des "scabs". Il doit cependant faire la distinction entre son esprit de syndiqué et son rôle de protecteur de la société et de la propriété", a poursuivi M. Marcil.

NATIONALISME

Le Montréalais, qui vient d'être réélu pour un 4e terme à la présidence de la Fédération des policiers du Québec, croit que les sentiments nationalistes de ses collègues existent bel et bien. Sur ce point comme sur celui du syndicalisme, il estime que le policier doit anesthésier ses opinions, peu importe la nature de la manifestation ou de l'événement qu'il est chargé de surveiller.

"Le rôle du policier est de veiller à l'application des lois jusqu'à ce que le peuple en décide autrement par des élections", ajoute-t-il, précisant que le policier ne savoure pas la violence.

C'est sans doute pourquoi quelques policiers de Montréal, où ces problèmes de conflits entre le syndicalisme et le nationalisme, d'une part, et le devoir, d'autre part, sont particulièrement aigus, ont donné leur démission, ces derniers temps. "Ils ont réalisé que c'est un métier difficile", souligne M. Marcil.

Ces démissionnaires venaient de différents services.

IMAGE

Le président de la Fédération déplore que, contrairement à ce qui arrive dans d'autres secteurs, la population s'en prenne souvent aux policiers pour des situations où ceux-ci ne peuvent rien changer.

"Si un citoyen n'est pas satisfait d'un produit ou d'un service, il n'en tient pas rigueur au travailleur, mais à l'entreprise elle-même. Quand il s'agit d'un policier, les choses ne sont plus les mêmes. C'est lui qu'on attaque. On le taxe d'une partie des maux de notre société alors que, souvent, ce sont des problèmes sociaux qui n'ont pas été réglés par la société elle-même qui sont en cause", soutient le dirigeant syndical. Il assure que cette image que les gens se font de lui affecte beaucoup le policier.

Le fait est que les agents de la paix se sont longuement penchés sur cette question, lors de leur congrès annuel, la semaine dernière. Non seulement ont-ils dévoilé au grand jour cette préoccupation, mais encore ont-ils battu leur coulpe en ce qui concerne une bonne partie de cette image "boeuf" (selon leur expression), reconnaissant qu'ils n'avaient pas toujours su dialoguer avec le public et que, dans certaines circonstances, ils étaient dépassés par les événements.

LA CONFUSION DES LOIS

Selon M. Marcil, le policier doit être à l'avant-garde de toutes les modifications de la société car, si les amendements aux lois sont apportés dans les bureaux ministériels, c'est aux policiers qu'il incombe de les faire respecter.

Or, souvent, déplore-t-il, le législateur n'explique pas assez ses lois avant qu'elles n'entrent en vigueur. Ce qui complique d'autant plus la tâche du policier que les lois sont, la plupart du temps, mal écrites et portent à confusion. "Souvent, c'est seulement quand le tribunal rend un jugement et établit, ainsi, une jurisprudence, que le policier voit vraiment toute l'étendue d'une loi", précise M. Marcil.

Et de conclure: "Le syndicat représente pour le policier sa sécurité tant sociale que morale."

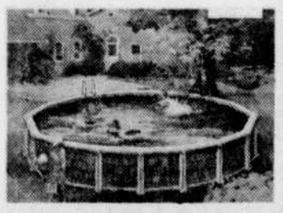
Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543

RESTAURANT Chez Camille
1384 CHEMIN STE-FOY, 527-1951
- le midi, trois salles à dîner, trois ambiances
- matin, midi et soir, journaux à votre disposition
- le samedi soir, souper à la chandelle, $3.50 le couvert
- toujours, salles et salons privés pour vos réunions
- tous les membres de notre personnel ont suivi un cours d'hôte
- depuis 30 ans à votre service

EXPOSITION DE PISCINES
Aux 4 Chemins de Charny
Voisin de Paul Bégin Meubles
Ouvert 7 jours par semaine.
GARANTIE 20 ANS



Telle qu'illustrée
PISCINE EN ACIER GALVANISE
doublure en vinyle
FINANCEMENT 7%
INTERET NON COMPOSE
Nous vendons tous les produits chimiques nécessaires à votre piscine
Dépositaire piscine Neptune



COMMUNIQUEZ AVEC M. FRANCOIS PERITY, EXPERT DEPUIS 15 ANS.
PISCINE SANSOUCI INC.
160, RUE DU PONT, ST-ROMUALD, QUE.
TEL.: 839-6221 et 839-6688
(anciennement Piscines St-Romuald)

● SES HOMARDS ● SA CAVE ● ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
BAR AQUARIUM
RACLETTES - STEAKS
26 rue Ste-Anne, tél.: 524-5685
QUEBEC - Prop. Gaston Perrin

Commençant VENDREDI 14 JUILLET
L'INVENTION LA PLUS DRÔLE DEPUIS CELLE DU RIRE!
POUR TOUS



LE ROI DES DISTRAITS
EN SUPPLÉMENT DE PROGRAMME 20,000 lieues sous les mers
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
ODEON FRONTENAC tél.: 529-9745

à ne pas manquer
D'UN MUR À L'AUTRE
22h./DIMANCHE 9 juillet



CFCM-TV
Une émission de l'Association des Constructeurs d'Habitations, Région de Québec.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT | (3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV | De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Emission couleur

LE SAMEDI 8 JUILLET 1972

12.00 P. M.
(3) The Monkees c
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes c
(8) Jonny Quest c
(10) Bon week-end c
(12) Spiderman c
(13) Les petites annonces
12.15
(4) De tout de tous c
12.26
(3) In the news c
12.30
(3) What's a convention all about? special c
(8) Lancelot Link, secret chimp c
(7) (11) (13) L'agriculteur de demain.
(12) Saturday Movie: "A tale of two cities"
1.00
(3) Children's film festival c
(4) La Grande Caravane
(5) World of man c
(7) (11) Sporthèque
(8) American bandstand '72
(13) Les petites annonces
1.30
(5) Klahanie c
(10) Pour vous Mesdames c
(13) CF-RCK
2.00
(3) People c
(4) Peter Gun
(5) Senior 'A' La crosse c
(7) (11) (13) Cinéma: "Parachutiste malgré lui"
(8) Judd for the defense c
2.30
(3) Wild, Wonderful West Virginia c
(10) Jeunesse en forme c
(12) Grand Prix Wrestling c
3.00
(3) Wrestling c
(8) Journey c
3.30
(7) (11) (13) La régie d'or
(8) Drag Racing c
(10) Horizon Sports c
(12) World Championship Tennis c
4.00
(3) Cruising the East c
(4) Lutte grand prix c
(8) Sports action profile c
(5) (7) (11) (13) Ommium de golf du Canada — Canadian open golf championship c
4.30
(3) Moving Wheels c
(8) Sports challenge c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(12) Wide world of sports c
5.00
(3) This is your life c
(4) Bonsoir copains c
(8) Ponoco 500 c
5.15
(7) (11) (13) Echos du sport
5.30
(3) Rollin on the river c
(10) Sur le matelas c
6.00
(3) Newstime c
(4) Flipper c
(5) Update c
(7) Les mystères de l'Ouest
(11) Quentin Durward
(12) Like Young c
(13) Jean Baulne présente c
6.30
(3) News c
(4) Samedi-informations c
(5) One more time c
(8) Outdoors with Gadabout Gaddis c
(10) Pop '72 c
(11) Le téléjournal c
(13) Ligue rurale Albert Gaucher
6.35
(11) L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau: "Trésors engloutis"
7.00
(3) Hee Haw c
(4) Première chance c
(5) Olympiad (première) c
(7) Soirée canadienne c
(8) The Porter Wagoner show c
(12) Rollin on the river c
(13) La lutte grand prix c
7.30
(4) Brigade criminelle c
(5) Don Messer's Jubilee c
(8) The Wilburn brothers show c
(10) Les grands Spectacles: "36 heures avant le débarquement"
(11) La demoiselle d'Avignon c
8.00
(3) All in the family c
(4) A la brunante: "Par l'amour possédé" c
(5) Baseball c
(7) (11) (13) Baseball c
(8) Saturday summer Movie: "The deadly affair" c
(12) Academy performance: "Privilege" c
8.30
(3) The Mary Tyler Moore show c
9.00
(3) The New Dick Van Dyke show
9.30
(3) Arnie c
(10) L'homme à la valise c
10.00
(3) Mission impossible c
(4) Toute la ville en parle c
(8) The Democratic National Telethon special c
(12) Love, American style c
10.30
(4) Les Nouvelles TVA c
(5) Sports week c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) Les nouvelles TVA c
10.45
(7) Informa 7 c
(11) (13) La politique fédérale
10.55
(11) (13) Nouvelles du sport
11.00
(3) Channel 3 night beat c
(4) Heure exquise: "La vengeance aux deux visages" c
(5) (12) News
(7) Cinéma 7: "Action immédiate"
(8) News c
(10) La couleur du temps c
(11) Cinéma: "Le jour se lève"
(13) Ciné-soir: "Moi et les hommes de 40 ans"
11.15
(5) Provincial affairs c
(10) En pantoufles: Programme double: "Docteur Jerry et Mister Love" c et "Un gangster revient de Brooklyn"
11.18
(12) Pulse c
11.20
(5) After eleven: "Ride the wild surf" c
11.30
(3) Late show: "Tobruk" c
(8) The Democratic National Telethon special c

A. M.
12.00
(12) Saturday movie: "The night of the following day" c
12.30
(13) Projection de nuit: "Le moulin des amours" c
2.00
(12) Montreal bulletin board
2.15
(10) Le 10 vous informe

LE DIMANCHE 9 JUILLET 1972

7.30 A. M.
(8) Religion today c
7.45
(8) Rev. Carl Stevens c
8.07
(12) Man and his world report — Morning News
8.15
(3) The Catholic Mass c
(8) Rex Humbard c
8.30
(12) Cathedral of tomorrow c
8.55
(10) Bienvenue CFTM
9.00
(3) Tom and Jerry c
(10) C'était l'bon temps c
9.15
(8) The Catholic Mass
9.30
(3) The Groovy goolies c
(12) Oral Roberts Presents c
9.45
(7) (13) J.-A. Desfossés c
10.00
(3) Lamp unto my feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur
(12) Crossroads c
10.30
(3) Look up and live c
(8) The old time Gospel hour
(10) Le Virginien c
(12) The Hellenic Program
10.45
(4) J.-A. Desfossés c
11.00
(3) Camera three c
(4) Sur le matelas c
(5) Rex Humbard c
(7) Lutte grand prix
(11) (13) Documentaires canadiens
(12) Teledominica
11.30
(3) Faith for today c
(8) The Democratic National Telethon special c

12.00 P.M.
(3) This is the life c
(4) Match c
(5) The Sacred Heart program
(7) (11) (13) Information agricole
(10) Bon dimanche c
12.15
(5) The living word
(7) (11) (13) Les quatre saisons c
12.30
(3) Face the nation c
(4) Super bolides c
(5) Crossroads c
(7) (11) (13) Les travaux et les jours
1.00
(3) Sunday Movie: "Mystery submarine"
(4) Mag-dimanche
(5) Summer man alive c
(7) (11) (13) Le français d'aujourd'hui
(8) The Bud Leavitt show c
(12) Continental miniature
1.25
(10) Sur la route des pionniers c
1.30
(5) Summer Country Canada c
(7) (11) (13) Les enchanteurs c
(8) Issues and answers c
(10) Les rescapés c
(12) Department S c
2.00
(5) The world we live in c
(7) (11) (13) L'heure de quilles c
(8) The Democratic National Telethon special c
(10) Ciné - Dimanche: "Irma la Douce" c
2.30
(4) Ciné - Dimanche: "L'heure de la vengeance"
(5) Audubon Wildlife theatre c
(12) Ambassador college presents c
2.45
(3) Canadian Travel c
3.00
(3) AAU International Champions c
(5) (7) (11) (13) Ommium de golf du Canada - Canadian Open golf championship c
(12) LLoyd Bridges' water world c
3.30
(12) Under attack c
4.00
(4) (10) Le choc des idées c
4.30
(3) CBS tennis classic
(12) Question period c
5.00
(3) You can quote me c
(4) Mon amie Flicka c
(8) 1972 Democratic National Convention (spécial) c
c
(10) Voyage-Informations c
(12) Untamed world c
5.25
(4) L'actualité c
5.30
(3) Animal World c
(4) (10) Mini - Putt c
(12) Travel '72 c
6.00
(3) Campaign '72 c
(4) Music-Hall des Jeunes c
(5) The wonderful world of Disney
(7) L'homme de fer c
(8) Judd for the defense c
(10) Music-hall des jeunes c
(11) (13) 5D Religion
(12) Pulse c
6.30
(4) (10) Jeunesse c
(11) Le téléjournal c
(12) Arnold Palmer Celebrity Putting c
(13) Au coeur du sport c
6.35
(11) Atôme et Galaxies c
7.00
(3) Lassie c
(5) The Rovers c
(7) (11) (13) Quelle famille !
(8) The Lawrence Welk Show c
(12) Room 222 c
7.30
(3) Sunday Movie: "Five million years to earth" c
(4) (10) Bonne soirée c
(5) The super c
(7) (11) (13) "Les beaux dimanches" : A communiquer c
(12) The Mod Squad c
8.00
(5) Justice c
(8) The Democratic National Telethon c
8.30
(4) Auto-Patrouille c
(10) Ciné - Choix: "Les diables au soleil"
(12) The Amazing World of Kreskin c
9.00
(4) Cinéma: "Boulevard de Paris"
(5) Sunday at nine c
(8) Sunday Movie: "Smoky" c
(12) W-5 c
9.30
(3) Cade's county c
(7) (11) (13) "Les beaux dimanches" : "La lutte de l'homme pour sa survie", — Septième d'une série de douze émissions. — Le XVième siècle. Cette époque fut surtout marquée par l'industrialisation et par la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb. c
10.00
(5) One Northern Summer c
(12) Mannix c
10.30
(3) News c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(5) Summer weekend c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45
(3) Sunday Movie: "The living end", "Oh Nurse!", "The Singles" c
(7) (11) (13) Politique provinciale
10.55
(7) (11) (13) Sports - dimanche c
11.00
(4) Heure exquise : "Strategic air command"
(5) News
(7) Cinéma 7: "L'aigle rouge de Bagdad"
(8) News c
(10) Les mystères de l'Ouest
(11) (13) Cinéma d'ici
(12) News c
11.15
(5) After Eleven : "The constant husband" c
(8) Movie 8: "Beneath the twelve mile reef"
11.18
(12) Pulse c
12.00 A.M.
(7) (11 (13) Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui : "Camarades" c
(10) Le 10 vous informe
(12) Sunday Movie: "Dark intruder"
1.00
(8) News c
2.00
(12) Man and his world report

LE LUNDI 10 JUILLET 1972

7.00 A.M.
(3) News c
7.25
(10) Bienvenue CFTM c
7.30
(10) Les p'tits bonshommes
7.45
(8) Morning report
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) Farm and Home c
(10) Bonjour-Montréal c
8.30
(8) The Reluctant Dragon and Mr. Toad c
8.45
(7) Dessins animés c
9.00
(3) The David Frost show c
(4) Dessins animés c
(7) Filmatin: "La loi du silence"
(8) Cartoon Carousel c
(10) Les tannants de chez nous c
9.15
(4) Bonjour c
9.30
(4) Au bout du fil c
(8) Morning movie: "The navy comes Through"
10.00
(10) Pour vous mesdames c
(3) The Lucy show c
10.05
(5) Mr Dressup
10.30
(3) The Beverly Hillbilies c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) Friendly Giant
10.40
(7) Informa 7 c
10.45
(5) Chez Hélène
(7) (11) (13) En mouvement
11.00
(3) Family affair
(5) Sesame street c
(7) (11) (13) La vie qui bat c
(8) What every woman wants to know c
(10) L'Araignée c
11.30
(3) Love of live c
(4) Dessins animés c
(7) Double soleil c
(8) Bewitched c
(10) Mon amie Flicka c
(11) Un taxi dans les nuages c
(13) Studio plein air c
11.52
(12) Man and his world report
11.55
(10) Le 10 vous informe c

12.00 P. M.
(3) Where the heart is c
(4) L'actualité c
(8) Password c
(10) Y'a du soleil c
(11) Le monde en liberté c
(12) Hercules
(13) Les petites annonces
12.10
(7) Votre menu Madame c
12.15
(4) De tout de tous c
(7) Informa 7 c
(13) Le 13 vous informe
12.25
(3) News
12.30
(3) Search for Tomorrow
(7) C'est mon opinion c
(8) Split second c
(11) Le gourmet farfelu c
(12) Magic Tom c
(13) Pour vous Mesdames c
12.35
(7) Informa 7 c
12.45
(7) Ciné - Vacances : "Le grand chantage"
1.00
(3) One o'clock weather
(4) Deux dans un: Programme double: "La perle de Cadix" et "Femmes coupables"
(8) All my children c
(10) Ciné-lundi : Programme double: "Les blouses blanches" et "La cuisine au beurre"
(11) (13) "Sérénade au Texas" c
(12) The Lucille Rivers show c
1.03
(3) Across the fence c
1.10
(12) Afternoon news c
1.15
(3) The Lucille Rivers show
1.30
(3) As the World Turns c
(8) Let's make a deal c
(12) Edith Serei c
2.00
(3) Love is a Many Splendored Thing c
(5) Paul Bernard, Psychiatrist c
(8) The newlywed game c
(12) All about faces c
2.30
(3) The Guilding Light
(5) The Galloping Gourmet c
(7) (11) (13) Réseau - soleil c
(8) The dating game c
(12) What's the good word c
3.00
(3) The Secret Storm c
(5) 30 from Ottawa
(8) General hospital c
(12) Another world c
3.30
(3) (5) The edge of night c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) One life to live c
(11) (13) Le travail à la chaîne c
(12) Anything you can do c
4.00
(3) My three sons c
(4) L'Araignée c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Eclipse solaire en Gaspésie spécial c
(8) Love, American Style c
(12) The Dick Van Dyke show
4.30
(5) Drop-In
(3) The Wild Wild West c
(4) Les joyeux naufragés c
(8) McHale's Navy
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Lassie
5.00
(4) Papa a raison
(5) That Girl c
(7) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(11) Daktari c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "La steppe" c
5.30
(3) Hogan's Heroes c
(4) Les tannants de chez nous c
(5) James Garner as Nichols c
(8) News circle c
(10) Studio 10 c
(12) Beat the clock c

6.00 P. M.
(3) Channel 3 news hour c
(7) (10) Madame est servie c
(11) Techno-Flash c
(12) Pulse c
(TCQ) "1, 2, 3 Cue". Présentation de disques.

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI, 8 JUILLET 1972

P. M.

7.30

(10) Les Grands Spectacles "36 heures avant le débarquement". Drame d'espionnage une réalisation de G. Seaton en 1964 avec James Garner, Eva Marie Sain et Rod Taylor. — Enlevé par les Nazis, un officier américain parvient à se défaire du piège tendu pour le faire parler.

8.00

(4) A la Brûnante: "Par l'amour possédé". Drame réalisé en 1961 par J. Sturges avec Zimbalist jr et Lana Turner. — La vie bourgeoise d'un avocat est chambardée par plusieurs évènements. c

8.00

(12) Academy Peformance: "Privilege". Drame social une réalisation de P. Watkins en 1967 avec Paul Jones et Jean Shrimpton. — Pour des campagnes publicitaires on requiert les services d'un chanteur populaire. c

8.00

(8) Saturday Summer Movie: "The deadly affair". Drame d'espionnage réalisé en 1966 par S. Lumet avec James Mason et Simone Signoret. — Un employé des services de renseignements britanniques enquête sur un éminent fonctionnaire qui s'est supprimé. c

11.00

(11) Cinéma: "Le jour se lève". Drame une réalisation de M. Carné en 1939 avec Jean Gabin, Arletty et Bernard Blier. — Un ouvrier se laisse aller au découragement lorsqu'il apprend que celle qu'il aime l'a trompé.

11.00

(4) Heure Exquise: "La vengeance aux deux visages". Western réalisé et interpétré par Marlon Brando en 1961 avec Karl Malden. — Après avoir purgé sa peine, un homme décide de se venger d'un complice qui l'a vendu. c

11.00

(7) Cinéma 7: "Action immédiate". Drame d'espionnage réalisé en 1956 par M. Labro avec Henri Vidal et Jacques Dacqmine. — Un agent du Deuxième Bureau a pour mission de retrouver une formule secrète.

11.00

(13) Ciné-Soir: "Moi et les hommes de 40 ans". Comédie une réalisation de J. Pinoteau en 1963 avec Dany Saval et Paul Meurisse. — Une jeune fille trouvant que les garçons de son âge manquent de délicatesse, se tourne vers les hommes de 40 ans.

11.15

(10) En Pantoufles: Programme double: "Docteur Jerry et Mister Love" Comédie réalisée et interpétrée par Jerry Lewis en 1963 avec Stella Stevens. —Un professeur gêné fait la découverte d'un produit qui le change en un Don Juan irrésistible. c— "Un gangster revient de Brooklyn". Comédie musicale réalisée en 1966 par E. Salvi avec Akim Tamiroff, Evi Marondi et Little Tony. — Un bandit américain est en butte aux propriétaires d'un terrain qu'il veut s'approprier. c

11.20

(5) After Eleven: "Ride the wild surf". Comédie dramatique une réalisation de Don Taylor en 1964 avec Fabian et Shelly Fabares. —Les aventures romanesques de trois jeunes hommes en vacances à Hawaii. c

11.30

(3) Late Show: "Tobruk". Drame de guerre réalisé en 1966 par A. Hiller avec Rock Hudson et George Peppard. — Des commandos anglais traversent le désert pour faire exploser un dépôt d'essence à Tobruk. c

12.00

(12) Saturday Movie: "The night of the following day". Drame policier une réalisation d'H. Cornfield en 1969 avec Marlon Brando et Richard Boone. — Après avoir enlevé la fille d'un millionnaire, des gangsters s'entretuent pour obtenir la rançon. c

12.30

(13) Projection de nuit: "Le moulin des amours". Comédie une réalisation de L. Klimovsky en 1954 avec Carmen Sevilla et Francisco Rabal. — Dans une région de l'Andalousie, tous les hommes désirent la femme du meunier. c

DIMANCHE, 9 JUILET 1972

P. M.

1.00

(3) Sunday movie: "Mystery submarine". Drame de guerre une réalisation de C.-M. Pennington - Richards en 1962 avec Edward Judd et James Robertson Justice. — Des Anglais se servent d'un sous-marin allemand qu'ils ont capturé.

2.00

(10) Ciné-Dimanche: "Irma la Douce". Comédie réalisée en 1963 par B. Wilder avec Shirley Maclaine et Jack Lemmon. — Un ex-gendarmé prend sous sa protection une fille de vie. c

2.30

(4) Ciné-Dimanche: "L'heure de la vengeance". Western une réalisation de L. Selander en 1952 avec Richard Conte et Viveca Linfors. — Un fermier découvre les meurtriers de son épouse.

7.30

(3) Sunday Movie: "Five million years to earth". Drame de science-fiction une réalisation de R.-W. Baker en 1967 avec Andrew Keir, James Donald et Barbara Shelly. — Des ouvriers découvrent un bolide étrange dans le sous-sol de Londres. c

8.30

(10) Ciné-Choix: "Les diables du soleil". Drame réalisé en 1958 par D. Daves avec Frank Sinatra, Tony Curtis et Natalie Wood. — Deux soldats tombent amoureux de la même jeune fille qui leur avoue qu'elle est métisse.

9.00

(4) Cinéma: "Boulevard de Paris". Drame psychologique une réalisation de M. Leisen en 1954 avec Steve Forrest et Anne Baxter. — Un séminariste tente de protéger une jeune fille pourchassée par des criminels et tombe amoureux d'elle.

9.00

(8) Sunday Movie: "Smoky". 1966, aventures de G. Sherman avec Fess Parker et Diana Hyland. — Un va-nu-pieds s'engage dans un ranch et réussit à dresser un cheval sauvage. c

10.45

(3) Sunday Movie: "The living end". Comédie réalisée en 1971 avec Lou Gossett et Diana Sands. — La rougeole peut-elle empêcher un joueur de football professionnel de participer à un match? c — "Oh Nurse!" Comédie réalisée en 1971 avec Pat Carroll et Susan Foster. — Une infirmière en chef tente de diriger ses étudiantes comme un troupeau. c — "The singles". Comédie réalisée en 1971 avec Michèle Lee et Ruth Buzzi. — Deux jeunes filles prennent sur le fait un voleur dans leur appartement, elles éprouvent de la pitié pour lui et décident de le cacher pour empêcher qu'il soit pris par la police. c

11.00

(4) Heure exquise: "Strategic air command". Documentaire romancé réalisé en 1954 par A. Mann avec James Stewart et June Allyson. —Un couple rencontre des difficultés à cause du poste de pilote expérimental qu'occupe son mari.

11.00

(7) Cinéma 7: "L'aigle rouge de Bagdad". 1951, aventures de L. Landers avec Lucille Ball et John Agar. — Grâce à un tapis magique, le fils d'un calife détrôné vient à bout de l'imposteur.

11.15

(5) After Eleven : "The constant husband". Comédie, une réalisation de S. Gilliat en 1955 avec Rex Harrison et Cecil Parker. —En remémorant son passé, un amnésique découvre qu'il a plusieurs femmes. c

11.15

(8) Movie 8: "Beneath the twelve mile reef". Drame d'aventures de R.-D. Webb en 1953 avec Robert Wagner et Terry Moore. — Débats entre deux groupes de pêcheurs d'éponges.

12.00

(7) (11) (13) Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui: "Camarades". Drame social réalisé en 1970 par M. Karmitz avec Yan Giguel et Juliet Berto. — Un jeune travailleur se mêle à un groupe de révolutionnaires. c

12.00

(12) Sunday Movie: "Dark intruder". Drame d'horreur réalisé en 1965 par H. Hart avec Leslie Nielsen, Mark Richman, Gilbert Green et Charles Bolender. — Un spécialiste en sciences télépathiques est chargé par la police de découvrir l'auteur d'assassinats bizarres.

LUNDI 10 JUILLET

A. M.

9.00

(7) Filmatin: "La loi du silence". Drame policier une réalisation d'A. Hitchcock en 1953 avec Montgomery Clift et Kari Malden. — Un prêtre accusé d'un meurtre dont il connait le coupable est lié par le secret de la confession.

9.30

(8) Morning Movie: "The navy comes through". Drame de guerre réalisé en 1942 par E. Sutherland avec Pat O'Brien et George Murphy. — Un officier relevé de ses fonctions dans la marine se réhabilite sur un navire marchand.

P. M.

12.45

(7) Ciné - Vacances : "Le grand chantage'. Drame une réalisation d'A. Mackendrick en 1956 avec Burt Lancaster et Tony Curtis. — Un journaliste méchant aime à détruire la réputation des gens.

1.00

(11) (13) Cinéma: "Sérénade au Texas". Comédie musicale réalisée en 1958 par R. Pottier avec Luis Mariano et Bourvil. —On annonce à un jeune vendeur de disques qu'il devient l'héritier de terrains de pétrole. c

1.00

(4) Deux dans un: Programme double: "La perle de Cadix". Drame réalisé en 1949 par B. Perojo avec Imperio Argentina et Mario Gabarron. — Le propriétaire d'un hôtellerie provoque la jalousie d'une chanteuse qui l'aime. — "Femmes coupables". Drame une réalisation de R. Wise en 1957 avec Joan Fontaine et Paul Newman. — Les péripéties de quatre femmes dont la vie a été renversée par la guerre.

1.00

(10) Ciné-Jeudi: "Les blouses blanches". Drame psychologique une réalisation de P. Karlson en 1961 avec Fredric March, Ben Gazzara, Dick Clark, Ina Balin et Eddie Albert. — Dans un hôpital, un jeune médecin entre en discorde avec un confrère plus âgé. — "La cuisine au beurre". Comédie réalisée en 1963 par G. Grangier avec Fernandel et Bourvil. — En revenant de guerre, un homme trouve sa femme mariée à un autre et son petit commerce transformé.

5.00

(13) Cinéma de 5 heures: "La steppe". 1962, aventures d'A. Lattuada avec Daniele Spallone et Charles Vanel. — Le voyage d'un enfant, qui pour aller en ville doit traverser la steppe. c

Des conflits de personnalité ont marqué le congrès de l'Association des chefs de police et des pompiers à Sept-Iles

une analyse de Fortunat MARCOUX, notre envoyé à SEPT-ILES

"L'an prochain, je paye ma cotisation et je reste chez moi !"

Ces paroles lancées dans un moment d'exaspération par un directeur de police âgé d'environ 55 ans traduisent assez fidèlement le climat qui prévalait au moment de la clôture du 40e congrès annuel de l'Association des chefs de police et des pompiers de la province de Québec, jeudi dernier, à Sept-Iles, capitale de la Côte-Nord.

En fait, n'eurent été l'intérêt et les inquiétudes soulevés par la fondation récente d'un organisme parallèle, "Le Syndicat professionnel des chefs de police et de pompiers, et officiers supérieurs de la protection publique du Québec Inc.", par un groupe de membres dissidents, les assises qui ont duré cinq jours, auraient été des plus ternes.

Aux yeux de l'observateur, l'association qui groupe près de 250 membres, semble être un organisme purement philanthropique et de prestige. Elle semble n'avoir aucune force véritable de pression auprès des autorités gouvernementales.

Qu'il suffise de rappeler que l'association ne figure pas au nombre des organismes devant être consultés en vertu de l'article 31 de la loi 281 relativement à l'intégration des forces policières de l'Ile de Montréal alors que parmi ces organismes on retrouve l'Association des membres d'état-major des policiers du Québec qui, pourtant, n'existe que depuis mars 1971.

Dans une envolée oratoire, l'ancien chef de la police municipale de Québec, M. Roger Lemire, a fait valoir que l'association avait beaucoup fait pour ses membres depuis sa fondation en 1926. Des délégués ont chuchoté en coulisse qu'il avait exagéré un peu lorsqu'il affirma que l'association dont il est un ancien président, avait dépensé $100,000 pour défendre ses membres devant les tribunaux, qu'elle avait obtenu la réinstallation du chef de police de Montmagny, M. Laurent Couillard, et qu'elle était reponsable de la création de la Commission de police du Québec et de l'adoption de la Loi de police.

Présent au congrès, M. Couillard apporta cependant une précision importante à la suite des propos que venait de tenir M. Lemire, quand il révéla qu'il avait assumé sa propre défense et intenté lui-même les procédures judiciaires. Concernant la commission et la loi de police, il est à se demander si l'association a pesé lourd dans la décision gouvernementale puisqu'elle les réclamait depuis 15 ans.

Il n'en reste pas moins cependant que M. Lemire, fort d'une compétence et d'une longue expérience, exerce une forte influence sur ses collègues, et qu'il est très apprécié.

DEUX CAUSES

Si l'association végète, c'est parce qu'elle ne dispose pas d'un secrétariat permanent et de services bien organisés à cause d'un manque de disponibilités financières. Il n'y a aucun employé salarié au sein de l'association.

Le président sortant, M. Roger Dulude, a reconnu ces difficultés et il a admis que la situation ne s'améliorera pas tant qu'un secrétariat bien organisé ne sera pas mis en place. "Nous faisons bénévolement notre travail; dans les conditions actuelles, nous ne pouvons faire plus, car nous ne pouvons pas négliger nos tâches quotidiennes." M. Dulude est directeur de police de la Communauté urbaine de Montréal, section Verdun.

La situation frise le ridicule. Qu'il suffise de mentionner que les résolutions adoptées par l'association lors de son congrès de Rouyn en juillet 1971 n'ont été envoyées aux organismes intéressés qu'en mars 1972.

La chose ne se répétera probablement pas cette année. Une sténographe a prêté gracieusement ses services à l'association pour l'assemblée plénière de son dernier congrès.

Actuellement, les membres paient une cotisation annuelle de $25 à l'association. Il semble cependant que cette contribution sera augmentée de façon substantielle afin de permettre à l'association de retenir les services d'un secrétaire à temps plein ou partiel. Plusieurs congressistes ont fait remarquer que c'était ridicule que les directeurs de police paient des cotisations de $25 pour appartenir à une association alors que leurs subalternes déboursent annuellement de $150 à $200 pour faire partie d'un syndicat.

L'absence de services bien organisés au sein de l'association suscite quelquefois des conflits. Ainsi, par exemple, le directeur de police de Longueuil, M. Pierre Messier, destitué de ses fonctions en février 1972, a pris à partie le président sortant de charge, M. Roger Dulude, pour n'avoir pas voulu convoquer l'exécutif de l'association pour statuer sur son cas.

Certains délégués ont alors reproché à leur président d'avoir failli à une responsabilité personnelle alors qu'il aurait dû soumettre le cas de M. Messier à un comité de griefs composé de trois membres, tel que la constitution l'exige. A la lueur des discussions, il fut révélé que le comité en question ne fut jamais créé. M. Dulude a clos le débat en disant: "S'il y a une erreur, ce ne fut pas fait malicieusement."

L'assemblée plénière s'est déroulé dans un fouillis indescriptible. A cause de la non connaissance et du non respect des procédures, chacun pouvait proposer des résolutions alors que la constitution prévoit que cette démarche doit être faite 60 jours avant la tenue du congrès afin que les membres aient le temps de se former une opinion.

Ce sont tous ces malaises, liés à des conflits de personnalités qui ont incité un groupe de dissidents à former un groupe parallèle, sans pour autant se retirer de l'association. Cependant, bon nombre de membres n'ont pas confiance dans le nouvel organisme. Ils préfèrent plutôt restructurer leur association et lui injecter une vigueur nouvelle. Ils l'ont démontré clairement en écartant de l'exécutif les principaux instigateurs du syndicat.

L'association doit se réorienter et devenir un organisme valable qui pourra se faire des opinions sur des problèmes de l'heure au Québec.

C'est le défi que devra relever le nouveau président, M. Gérard Giroux, directeur de police de Chicoutimi.

Choquette consent à restreindre les pouvoirs spéciaux

Par PAUL LONGPRE

(D'après PC) — Devant les craintes d'abus formulées la veille par tous les critiques de l'Opposition, le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, a consenti vendredi à restreindre la portée des pouvoirs qu'il réclamait pour la Commission de police.

Ainsi donc, en vertu de la loi 51 maintenant adoptée par l'Assemblée nationale, la Commission de police détiendra des pouvoirs spéciaux de perquisition et de saisie, mais ces pouvoirs seront restreints à des enquêtes portant sur le crime organisé, la subversion ou le terrorisme.

Dans sa version originale, le projet de loi accordait de tels pouvoirs à la commission pour toute enquête sur la "criminalité".

Sauf dans des situations d'urgence particulière, ce n'est également que dans ces cas que les policiers au service de la commission pourront procéder à des perquisitions ou à des saisies sans mandat. Dans les autres cas, un mandat devra avoir préalablement été signé par un des quatre juges de la commission.

CLANDESTINITE

C'est en raison du caractère de clandestinité de ces trois types de criminalité que le ministre a tenu à réclamer des pouvoirs spéciaux. Pour l'instant ces pouvoirs seront utilisés pour mener à terme l'enquête contre le crime organisé qui doit se mettre en branle l'automne prochain.

Je n'ai pas pris de mesures pour une enquête sur le terrorisme et la subversion, a précisé le ministre, ajoutant qu'une telle disposition pourrait éventuellement se révéler utile.

Tout en reconnaissant comme légitimes les craintes formulées par l'Opposition, il a cependant rappelé à la Chambre que les mesures visant à protéger les droits fondamentaux des citoyens, dans nos lois, servent malheureusement souvent aux criminels pour échapper à la justice.

"Il est bien beau de réclamer la protection de tout le monde dans le Québec contre certains abus. Mais il y a une chose certaine, et je pense que cela devrait être compris un peu partout, c'est que les forces policières à l'heure actuelle, ont des difficultés considérables à combattre le crime sous toutes ses formes."

AUXILIAIRES

Par la même occasion, le ministre a expliqué à la satisfaction de la Chambre, de quel type d'agents la loi parle lorsqu'elle permet au conseil des ministres de nommer, à la demande de la Commission de police, des "agents auxiliaires". Plusieurs avaient craint, et notamment le critique péquiste en matière de justice, M. Robert Burns, qu'il puisse s'agir d'escouades de type "vigilantes".

M. Choquette a précisé qu'il s'agit principalement de nommer des agents autochtones dans des réserves indiennes ou chez les Esquimaux. Ces agents auraient des pouvoirs très réduits, n'ayant pas la formation ni le statut de véritables policiers.

L'adoption de la loi 10 consacre le droit du pauvre à la justice

(D'après PC) — Le droit du pauvre à la justice a été consacré, vendredi, par l'adoption à l'Assemblée nationale de la loi d'aide juridique, qui a comme principale caractéristique d'accorder aux défavorisés le libre choix de leur avocat.

Le ministre Jérome Choquette, parrain de cette loi numéro dix, a souligné notamment l'urgence qui se manifestait au Québec d'établir un système cohérent de services juridiques gratuits à ceux qui sont financièrement incapables de s'en procurer.

Les trois partis d'opposition, faisant l'éloge du titulaire de la Justice pour l'ouverture d'esprit dont il a fait preuve tout au long de l'étude ardue du projet de loi en commission parlementaire, ont déclaré que la version définitive du bill 10 est une nette amélioration sur le projet initial.

L'opposition a surtout apprécié le principe du libre choix de l'avocat par le bénéficiaire, principe que M. Choquette a inclus dans son projet revisé cette semaine, suite aux recommandations de nombreux organismes dont le Barreau du Québec et la fédération des avocats du Québec.

MECANISMES

Les mécanismes du bill 10, qui étend à travers la province les services juridiques communautaires déjà implantés à Montréal et à Québec, sont une combinaison de trois systèmes différents en vigueur en Ontario— le judicare—, en Angleterre et aux Etats-Unis.

Tous les prestataires de la loi d'aide sociale sont éligibles automatiquement à l'aide juridique, qui comprend les services d'avocat, de notaire, les frais de huissiers et d'experts en cette matière.

La Commission des services d'aide juridique, composée de douze personnes et chargée d'administrer la loi, créera d'ailleurs des corporations régionales ou locales, qui établiront les besoins et embaucheront le personnel pour assurer le fonctionnement des bureaux d'aide juridique.

Ces corporations pourront aussi recommander à la commission provinciale l'accréditation de centres communautaires juridiques nés de l'initiative locale et connus jusqu'à maintenant sous l'appellation de cliniques juridiques. Il en existe une douzaine au Québec de ces centres locaux.

REPRESENTATION

Auprès des bureaux d'aide juridique, des conseils consultatifs seront institués afin de représenter les économiquement faibles et afin d'établir "des liaisons souhaitables avec les professionnels', a noté M. Choquette.

Cependant, le conseil d'administration des corporations régionales ou locales devra être formé d'au moins un tiers d'avocats, de notaires ou de professeurs de droit et d'au moins un tiers également des citoyens de la région. Ce conseil suggérera la nomination d'un directeur général régional, en la faisant ratifier par la commission provinciale.

Une personne qui frappera à la porte du bureau d'aide juridique sera reçue, après l'attestation de son éligibilité par le directeur général, par un des quelque 150 hommes de loi qui seront à l'emploi des nombreux centres communautaires. Cette personne peut exprimer le désir de confier sa cause à un procureur de la pratique privée, avec l'assurance de bénéficier de ses services gratuitement.

ENTENTES

Le ministre Choquette a rappelé d'autre part que les représentants des avocats publics pourront négocier directement avec le ministère l'échelle de tarifs qui sera ainsi déterminée par les deux parties.

M. Robert Burns, leader parlementaire du Parti Québecois, a félicité le parrain de la loi 10 pour avoir résisté notamment aux pressions de certains organismes qui, selon lui, auraient voulu que cette législation se traduise dans les faits par une forme de subvention indirecte destinée aux avocats. En effet, les disciples de Thémis verront généralement leur clientèle s'élargir avec ces nouvelles dispositions qui facilitent l'accès à la justice à toutes les couches de la société.

Le débat qui a entouré l'étude détaillée du bill 10 et son adoption en troisième lecture, en a été un plutôt de formalité. Tous les députés ont souscrit d'emblée à cette mesure sociale défendue par M. Choquette depuis plusieurs mois.

Seul le Parti Québecois aurait souhaité que les quelque 150 avocats publics conservent le droit de se présenter comme candidat à une élection fédérale, provinciale, municipale ou scolaire, mais il n'a pas insisté davantage auprès du titulaire de la Justice.

Les provinces atlantiques ont été exploitées et trompées

ST-JEAN, Terre-Neuve (PC)- Les régions canadiennes en bordure de l'Atlantique ont été exploitées par des aventuriers et des charlatans ravagées par des désastres, trompées dans leur bonne foi, affligées par la malchance.

Telle est l'image qu'a tracée vendredi M. Harry Flemming, vice-président du Conseil économique des provinces atlantiques, devant l'Association canadienne des comptables agréés.

Tout cela, dit-il, s'est produit parce que ces provinces es sont jetées aveuglément dans l'ère industrielle.

En conséquence, la population la plus figée du Canada se trouve à avoir réalisé, contre son gré, le rêve de tout socialiste: la propriété publique à un haut degré.

Nos gouvernements, poursuit M. Flemming, possèdent des aciéries, des mines de charbon, des usines d'eau lourde, des usines de papier, des chantiers maritimes, des fabriques de contreplaqués.

"Les gouvernements en sont venus à penser que la prospérité ne peut s'acheter rapidement, même s'ils sont prêts à y mettre le prix".

RENVERSER LE COURANT

La population des provinces atlantiques, dit-il, veut contribuer davantage à l'économie du Canada, et à son propre succès. Etre les plus pauvres du Canada, ça ne nous plait pas. C'est un honneur que nous avons eu pendant trop longtemps. On n'y tient pas.

"Nous apprécions les versements de péréquation que nous recevons d'Ottawa-indirectement de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique - mais nous aimerions mieux les verser nous-mêmes à d'autres.

Si nos impôts sont si élevés, conclut M. Flemming, c'est que nos gouvernements provinciaux ont engagé des montants fabuleux dans le développement de l'économie, avec certains succès, mais nous avons une liste incroyablement longue de déconfitures réalisées avec l'argent du peuple.

La drogue et les parents

TORONTO (PC)—Il peut arriver que c'est par l'exemple des parents que des adolescents apprennent l'usage de l'alcool et de calmants, rapporte la Fondation de recherches sur les stupéfiants après une enquête à Timmins.

C'est la première fois que la Fondation compare l'emploi de drogues et par les parents et par les enfants; elle affaiblit l'idée courante, à savoir que l'adolescent ne recourt à la drogue que pour manifester son opposition aux opinions et habitudes de ses parents.

L'alcool est la drogue la plus employée par les parents, ce qui a été constaté dans 83.5 pour cent des cas, et dans 78.8 pour cent pour les calmants.

Au moins la moitié des parents fument des cigarettes tous les jours; 9.8 pour cent prennent des tranquillisants, et des barbituriques; les tranquillisants formant le plus fort pourcentage.

Stephen Lewis réclame la tenue d'une enquête publique sur le crime organisé en Ontario

TORONTO (PC)—Le chef du parti néo-démocrate ontarien a réclamé, jeudi, la tenue d'une enquête publique sur le crime organisé en Ontario.

M. Stephen Lewis a précisé que l'enquête devrait être présidée par trois juges de la Cour d'appel, avec pouvoir de faire comparaître des témoins et d'imposer des sentences pour mépris de cour.

Seule une commission d'enquête, et non une commission royale, dit-il, peut allerter le public au problème du crime organisé: "Comme tous les citoyens, je ne connais du crime organisé ou syndiqué que ce qu'en disent les journaux et le rapport annuel de la police provinciale qui a parfois l'occasion de s'en occuper.

M. Lewis a fait ces commentaires parce que M. Allan Lawrence, secrétaire provincial à la Justice, a révélé que le gouvernement et la police connaissent l'existence d'une cellule de la Mafia à Toronto et qu'on la tient sous surveillance.

Un spécialiste du crime, pour le gouvernement américain, a affirmé de son côté, jeudi, que si l'on n'y met pas un frein le crime organisé à Toronto se joindra avant cinq ans à la Cosa Nostra des Etats-Unis.

Dans une interview téléphonique, M. Ralph Salerno a aussi déclaré de New York que des chefs du crime organisé de Toronto ont été vue en compagnie de dirigeants de la Cosa Nostra aux Etats - Unis. L'organisation est moins compliquée au Canada qu'aux Etats - Unis, dit-il, mais cela deviendra dangereux lorsqu'un grand nombre de ces jeunes bandits auront fait alliance avec des criminels américains beaucoup plus expérimentés et qui se ont infiltrés dans les affaires e dans la politique.

VOYAGES PAUL-E. FLEURY

NEW YORK, ATLANTIC CITY, WILDWOOD 15 au 21 juillet, 22 au 28 juillet	$85	ATLANTIC CITY, WILDWOOD 29 juillet au 6 août, 5 au 13 août, 12 au 20 août	$95
OLD ORCHARD BEACH 18 au 21 août	$35	NEW YORK, VIRGINIA BEACH, WASHINGTON 15 au 23 juillet,	$155
TORONTO, CHUTES NIAGARA, 1000 ILES 1er au 4 sept., 7h30 a.m. 1er au 4 sept., 10h. p.m.	$55 $48	TOUR DE LA GASPESIE 29 juillet au 3 août,	$90
NEW YORK 1er au 4 sept., 10h. p.m. 6 au 9 oct., 10h. p.m. 6 au 9 oct., 7h30 a.m.	$47 $55	BOSTON, NEW YORK, WASHINGTON, HOWE CAVERNS 5 au 12 août,	$125
MANIC 2, 3, 5 OUTARDES 3 8 au 10 sept.	$42	LA CALIFORNIE 23 jours, 5 août, 2 et 30 septembre,	$489

Demandez notre itinéraire, choix de 29 voyages, avec Fleury... du plaisir... c'est garanti.
34, rue Fleury, Charlesbourg O. - Tel.: 623-7801

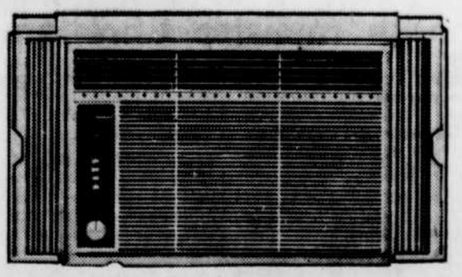
CLIMATISEURS de Marques connues COÛTENT MOINS CHER CHEZ PASCAL

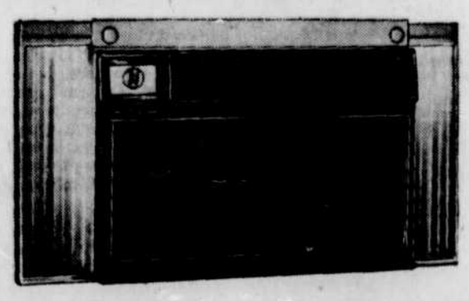
PASCAL

PASCAL NE VOUS OFFRE QUE LES FABRICATIONS DE GRANDE RENOMMEE

CHRYSLER - ADMIRAL WESTINGHOUSE

NOTRE VENDEUR SE FERA UN PLAISIR DE VOUS CONSEILLER DANS LE CHOIX DE L'APPAREIL QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX.





5000 BTU — A partir de $159.95

6000 BTU — A partir de $189.95

8000 BTU — A partir de $239.95

10,000 BTU — A partir de $299.95

VENEZ NOUS VOIR AVANT D'ACHETER !

Le revenu agricole connaîtrait une très forte hausse, cet été

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC) — Les recettes en espèces augmenteront de façon modérée, mais le revenu net agricole connaîtra probablement une très forte hausse, prévoit le ministère de l'Agriculture dans ses "Perspectives d'été" publiées, vendredi, à Ottawa.

Au cours des quatre premiers mois de 1972, les recettes totales en espèces 8des exploitations agricoles canadiennes, recettes provenant de la vente de produits agricoles et de paiements versés aux agriculteurs par la Commission canadienne du blé et le gouvernement fédéral, se sont élevées à $1,512 millions. Ce chiffre représente une augmentation de $303 millions ou de 25 pour cent par rapport à la période correspondante de 1971.

Le ministère estime, par exemple, que les exportations canadiennes totales de blé et de farine dépasseront vraisemblablement de 500 millions de boisseaux celles de l'an dernier.

Pour les six premiers mois de l'année, ces exportations sont déjà supérieures de 2.1 millions de tonnes métriques à celles de l'année précédente.

Quant à la production d'orge, elle devrait se maintenir au niveau de l'année 1971-72, soit environ 800 millions de boisseaux. Son prix comme celui de l'avoine et du lin continuera de s'affermir.

BOVINS

Pour ce qui est des bovins de boucherie, le ministère croit que les prix et les disponibilités seront en moyenne supérieurs à ceux de l'année dernière durant le deuxième semestre de 1972.

La demande estivale de viande de boeuf sera forte à cause de la vogue saisonnière de la cuisine en plein air, mais la demande diminuera pour la viande de porc.

On prévoit que l'abattage des bovins sera supérieur de 3 à 5 pour cent au deuxième semestre de 1972 par rapport à la même période de 1971.

Quant aux prix de la viande de bovins, ils devraient continuer d'être à la hausse.

PRODUITS LAITIERS

En 1972, la production de lait au Canada devrait dépasser de 3 à 3.5 pour cent celle de l'an dernier et atteindre 18.4 milliards de livres. En conséquence, on prévoit que les recettes agricoles en espèces provenant du lait et de la matière grasse butyrique de la crème augmenteront.

On estime aussi que la fabrication de beurre, de poudre de lait écrémé et de fromages de lait entier sera plus importante.

Cette augmentation de la production laitière sera notamment le fait des agriculteurs québecois et ontariens.

PORCS

D'autre part, le ministère croit que les disponibilités de la viande de porc seront inférieurs durant le deuxième semestre bien que les prix seront vraisemblablement plus élevés.

Le ministère note aussi que les perspectives d'exportations de viande de porc sont bonnes pour les éleveurs canadiens, ayant été constamment à la hausse au cours des dernières années comme l'a été d'ailleurs la consommation domestique.

OEUFS ET VOLAILLES

Le prix des oeufs va probablement augmenter progressivement au cours de l'année, bien que celui des poulets à griller diminuera sans doute de 10 pour cent alors que le prix du dindon restera ferme.

Quant aux pommes de terre produites au pays, les approvisionnements d'automne devraient être plus faibles que ceux de l'an dernier. La consommation toutefoisne changera pas tandis que les prix pourraient augmenter légèrement.

Par ailleurs, les revenus bruts provenant de la transformation des légumes connaitraient une baisse en Ontario et en Colombie-Britannique, mais ne varieraient pas au Québec.

FRUITS

Le ministère prévoit que la récolte de pomme sera supérieure aux dernières années et que les prix se maintiendront. Toutefois, on croit que la concurrence sera grande avec les Etats-Unis où l'on prévoit aussi une production plus importane.

Quant aux autres fruits, le ministère estime que, dans l'ensemble, les prix et les recettes seront plus considérables.

Smallwood s'est endetté en achetant des actions de Brinco

LONDRES (PC) — L'ancien premier ministre de Terre - Neuve, M. Joseph Smallwood, a révélé hier qu'il s'était pratiquement mis en faillite lorsqu'il avait acheté et revendu une quantité substantielle d'actions de la British Newfoundland Corporation.

Il a expliqué que la transaction portant sur un nombre d'actions imprécisé est survenue il y a huit ans, alors qu'il était premier ministre de sa province. Il s'était associé à deux autres personnes pour faire cet achat et il a dû contracté un important emprunt de la Banque de Montréal pour payer sa part.

"L'intérêt sur ce prêt était tout un fardeau, a dit M. Smallwood. Je ne pouvais me permettre de conserver ces actions et elles ont été revendues au cours de la dernière année. Ce que j'ai retiré de cette vente ne m'a même pas permis de faire mes frais et je paye toujours les intérêts de l'emprunt initial".

Agé de 71 ans, M. Smallwood espère régler sa dette grâce aux revenus qu'il pourra retirer des deux livres qu'il est en train d'écrire et qui traitent de sa vie de chef du gouvernement terreneuvien. Il prévoit avoir tout payé vers 1975.

M. Smallwood commentait ainsi les conclksions d'une commission royale d'enquête selon lesquelles il aurait été l'un des trois actionnaires d'une compagnie à qui appartenait un immeuble louée à la Régie des alcools de Terre-Neuve.

Emis mercredi dernier, ce rapport d'enquête ajoute qu'il a acquis des actions de Brinco à l'époque où le gouvernement Smallwood négociait avec cette compagnie en rapport avec le projet hydroélectrique de Churchill Falls.

"Cette affirmation selon laquelle j'ai été actionnaire d'une compagnie louant un immeuble à la Régie des alcools est un "maudit" mensonge, a fulminé M. Smallwood. Je l'ai nié catégoriquement et avec autant de vigueur qu'il a été possible. Il s'agit tout simplement d'une calomnie.nll n'y a aucune preuve de tout ça."

Au chapitre de l'achat des actions de Brinco, il tient à souligner qu'il a fait cet investissement, non pas à l'époque des négociations en 1962, mais 12 ans plus tard.

"Je faisais des discours pour encourager la population de Terre - Neuve à investir dans Brinco. Je voulais que les citoyens partagent les profits à venir," a dit M. Smallwood.

La princesse Anne attaquée par un lion

BLAIR DRUMMOND, Ecosse — Un lion d'Afrique de belle taille a sauté hier sur une Landrover dans laquelle se trouvait la princesse Anne, qui visitait une réserve de vie sauvage dans le centre de l'Ecosse.

Bondissant d'un fourré, l'animal atterrit sur le capot du véhicule, à quelques pouces du pare-brise.

La fille de la reine Elizabeth eut un haut-le-corps. Mais elle fut vite rassurée et sourit lorsque le lion redescendit de la Landrover et s'éloigna tranquillement.

Après cet incident, la princesse assista au repas de fauves (en l'occurrence, de la viande fraîche).

Un porte-parole de la réserve a expliqué: "La Landrover de la princesse avait quitté la route pour lui permettre de voir de plus près les lions. Cela a dû exciter l'animal."

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC

— AVIS DE LA DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE —

Avis est donné que "Albert Marier Ltée", une corporation constituée en vertu de la Loi des Compagnies et ayant son siège social en la Cité de Québec, s'adressera au ministre des Institutions financières, Compagnies et Coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte obtenue par lettres patentes en date du 30 juin 1947, conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies.

Daté à Québec, ce 5 juillet 1972.

Les procureurs de la compagnie
BLANCHET & BLANCHET, avocats

LA CORPORATION DE LA VILLE DE ST-NICOLAS
1365, MARIE-VICTORIN
ST-NICOLAS
Comté de Lévis
QUEBEC

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE ST-NICOLAS, COMTE DE LEVIS.

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné par LAURENT OLIVER, secrétaire-trésorier, de la Corporation de la Ville de St-Nicolas, comté de Lévis.

QUE le conseil de la dite municipalité a adopté le 4 juillet 1972, le règlement No 222, amendant les articles, 1, 2, 3 du Règlement No 202 et ajoutant l'article 5-A au dit règlement.

QUE les contribuables intéressés peuvent prendre connaissance dudit règlement au bureau de la Corporation.

QUE le règlement No 223, entrera en vigueur conformément à la Loi.

Laurent Olivier,
Secrétaire-Trésorier.

AVIS

Dans l'affaire de la liquidation de LA ZENITH COMPAGNIE D'ASSURANCES GENERALES.

Toute personne ayant une réclamation à formuler contre la masse devra le faire dans les soixante (60) jours de cet avis, à défaut de quoi la distribution pourra être effectuée sans tenir compte des réclamations non alors produites.

(s) Lucien F. Bélair, c.a.,
liquidateur,
Suite 3100,
Place Victoria, Montréal.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
1100 Lavigerie,
C.P. 9244, Ste-Foy, Québec 10e

AVIS PUBLIC

Veuillez prendre avis que tous les bureaux de la Commission scolaire régionale De Tilly seront fermés du 10 au 24 juillet exclusivement pour

VACANCES ANNUELLES.

JEAN-S. PELLETIER, L.Sc.C.,
Secrétaire général
STE-FOY, LE 5 JUILLET 1972.

CITE DE SILLERY

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné que le Conseil de la Cité de Sillery a adopté à une séance tenue le 19 juin 1972 le règlement numéro 700, décrétant l'homologation de parties des lots 116, 117, 132, 133, 143-A, 143, 144, 153, 154, 155, 167, 166, 205-1, 205-2 et 205-2-1 du cadastre officiel de la paroisse St-Colomb de Sillery, Cité de Sillery, division d'enregistrement de Québec, aux fins de l'élargissement du chemin Saint-Louis; lesdites parcelles de terrain étant plus spécifiquement décrites au plan général et à la description technique de l'arpenteur-géomètre Gérard Guay, en date du 21 février 1972.

Une copie dudit règlement et des plans l'accompagnant a été déposée au bureau du soussigné et au bureau du protonotaire de la Cour supérieure, District de Québec, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

La Corporation de la Cité de Sillery s'adressera par requête sommaire à la Cour supérieure, District de Québec, jeudi le 3 août 1972, à 10:0 heures A.M. ou aussitôt que le Conseil pourra être entendu pour confirmer ladite homologation.

Fait et donné à Sillery, le 4 juillet 1972.

GEORGES GRAVEL,
Greffier de la Cité de Sillery

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:

L.R.P. PLASTICS INC., corporation legalement constituée, ayant une place d'affaires à Route Rurale no 1, Tring Jonction, Cté Beauce, Qué.

DEBITRICE

AVIS est par les présentes donné que une ordonnance du Séquestre a été rendue contre L.R.P. Plastics Inc., R.R. 1, Tring-Jonction, Cté Beauce, Qué., le 11e jour de juin 1972, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18e jour de juillet 1972, à 2:00 heures de l'après-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Edifice Montcalm, 800 Carré d'Youville, Suite 1801, Québec, Qué.

Daté de Québec, ce 29e jour de juin 1972.

LE SYNDIC,
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

PARC INDUSTRIEL METROPOLITAIN DE QUEBEC

APPEL D'OFFRES :

RESERVOIR EN BETON ARME ET POSTE DE POMPAGE D'AQUEDUC DANS LE PARC INDUSTRIEL METROPOLITAIN DE QUEBEC

Projet No 102

La Communauté urbaine de Québec recevra, jusqu'à 15.00 heures, lundi le 14 août 1972, les soumissions pour la construction d'un réservoir en béton armé et d'un poste de pompage dans le Parc Industriel Métropolitain de Québec.

Le détail des travaux à exécuter est décrit dans les plans, devis et formules de soumissions qui sont disponibles aux bureaux des ingénieurs-conseils, Royer, Royer, Thivierge, 4, Parc Samuel Holland, suite 101, Québec 6, Beaulieu, Poulin & Robitaille, 3333, boul. Hamel, Québec 8, moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.) remboursable pour ceux qui auront soumis un prix en bonne et due forme sur remise des documents en bon état.

L'entrepreneur devra accompagner sa soumission d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la C.U.Q., pour un montant représentant dix pour cent (10%) de sa soumission.

Le présent projet de développement régional est financé par le ministère de l'Expansion économique régionale du Canada, et mis en oeuvre en collaboration avec le Québec et la Communauté urbaine de Québec.

Les soumission doivent être adressées à la C.U.Q., aux soins du soussigné, 880, Chemin Ste-Foy, Québec 6, avec mention du projet.

Elles seront ouvertes à 15.00 heures, lundi le 14 août 1972, à l'adresse susdite, et les soumissionnaires pourront assister à l'ouverture.

La C.U.Q. ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Québec, le 7 juillet 1972.

YVAN DALLAIRE, avocat
secrétaire de la C.U.Q.

échos du parlement

Une histoire d'élections

Le ministre des Transports du Québec, M. Bernard Pinard, a déclaré hier que si le gouvernement de l'Union nationale avait pris plus de précautions dans la commande des traversiers Québec-Lévis, il ne se retrouverait pas aujourd'hui avec tous les problèmes qu'on connait concernant ces bateaux-passeurs.

M. Pinard a laissé entendre que l'ancien gouvernement était plus préoccupé de la nécessité de livrer ces bateaux avant la tenue des élections générales de 1970 que de la qualité des traversiers.

"Si on avait pris un peu plus de précautions à une certaine époque, un certain gouvernement, la compagnie n'aurait peut-être pas été obligée de livrer des bateaux qui ne sont pas du tout faits pour la situation actuelle", a-t-il déclaré.

Ces propos ont évidemment soulevé la colère des députés uniquistes et M. Jean-Noël Tremblay s'est alors levé pour demander des renseignements sur l'achat par le Québec, à la veille des élections générales de 1966, de 18 avions-citernes. La question a été jugée irrecevable.

Pour en revenir aux traversiers, le ministre a précisé que des négociations sont actuellement entreprises avec la Davie Shipbuilding pour que cette compagnie effectue les réparations nécessaires aux bateaux-passeurs.

Il a ajouté que le gouvernement tenait cette compagnie responsable des défauts de construction et qu'il prendra des procédures judiciaires si cette affaire ne se règle pas à l'amiable.

DES CHEQUES DE PAIE EN RETARD

Le député créditiste de Beauce, M. Fabien Roy s'est inquiété hier devant le ministre des Finances du fait que des employés occasionnels du ministère de l'Education n'aient pas reçu de chèque de paie depuis le 24 mai dernier.

M. Roy a souligné que certains de ces employés, qui travaillent à la classification des enseignants, avaient des charges familiales.

Le ministre Garneau a promis de faire enquête pour savoir ce qui s'était passé et pour régulariser la situation.

ACEF

Le ministre des Institutions financières, M. William Tetley, a déclaré hier qu'il avait rencontré au cours de la semaine les dirigeants des Associations coopératives d'économie familiale afin de discuter avec eux du renouvellement possible de leurs subventions.

On sait que ces derniers se plaignent du non-renouvellement de ces subventions alors que M. Tetley estime pour sa part qu'elles ne sont plus nécessaires parce que le travail des ACEF est maintenant exécuté par l'Office de protection du consommateur.

Les questions sur ce sujet provoquent toujours des gorges chaudes parce que le président des ACEF, M. Pierre Marois, est également président de l'exécutif national du Parti Québécois.

INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

Le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, a annoncé hier son intention de convoquer, vers le 10 septembre la commission parlementaire du Travail et de la Main-d'oeuvre afin d'étudier de nouveau le problème des cartes de compétence dans l'industrie de la construction.

On sait qu'une rencontre à ce sujet a eu lieu il y a environ un mois et qu'elle avait donné lieu à une vive engueulade entre les parlementaires et le syndicaliste Michel Chartrand.

Les députés fédéraux rendent hommage à Lucien Lamoureux

OTTAWA (PC) — Les parlementaires des Communes ont rendu, vendredi, un vibrant hommage à leur président, M. Lucien Lamoureux, qui a déjà indiqué son intentios de quitter la scène fédérale.

C'est d'abord l'ancien premier ministre conservateur, M. Diefenbaker, qui a souligné les talents et mérites de M. Lamoureux.

Se levant au début des travaux des Communes, M. Diefenbaker a dit que c'était sans doute "le dernier jour de la session" et qu'il en profitait pour souligner la justice, l'habileté et la compréhension qu'a manifestées M. Lamoureux depuis qu'il préside les débats parlementaires.

"Les députés de cette Chambre ont été grandement impressionnés par votre façon de conduire les travaux", a dit l'ancien premier ministre, espérant que les prochains présidents suivraient l'exemple de M. Lamoureux.

Pour sa part, le premier ministre Trudeau a déclaré que M. Diefenbaker venait de prononcer là des paroles forts justes et que les députés libéraux s'p associaient.

Le premier ministre a ajouté que le sens de l'humeur de M. Lamoureux fait que ses décisions sont bien acceptées par les députés "mêmeslorsqu'elles sont pénibles".

De son côté, le chef néo-démocrate David Lewis a parlé de la "justice, de l'équité, de l'impartialité et de la dignité" du président.

Il a aussi précisé que les membres de son parti regrettaient que M. Lamoureux n'ait pas été nommé en permanence à la présidence de la Chambre.

Le porte-parole des créditistes M. Henry Latulippe (Compton), et M. Paul Hellyer (Ind.-Trinity) ont aussi rendu hommage au président et lui ont souhaité "longue vie et santé".

M. Lamoureux, remerciant les Communes, a souligné qu'il éprouverait plus de difficulté à remplir ses fonctions si les parlementaires et le syndicaliste Michel Chartrand.

La voie ferrée du Yukon, un projet prématuré, selon le ministre Chrétien

VANCOUVER (PC)—Leministre des Affaires du Nord, M. Jean Chrétien, a laissé entendre, mercredi, que la voie ferrée pour joindre le Yukon, telle que proposée par son collègue le ministre des Transports, est peut-être prématurée.

Dans une déclaration faite au Yukon, M. Chrétien est d'avis ue la voie ferrée proposée par M. Jamieson coûterait plus cher pour les expéditions que la voie actuelle de White Pass, au Yukon.

M. Jamieson avait expliqué que d'ici dix ans la voie que l'on prolonge actuellement jusqu'au ase Lake pourraitl conduire jusqu'à Dawson Cty. Cette voie est celle de British Columbia Rlway.

Dans sa déclaration, M. Chrétien se dit heureuxdu développement du nord de la Colombie-Britannique, régiok qu'il voudrait relier au Canadian National.

Pour l'instant, dit-il, il s,agit de savoir s'il sera pratique de prolongerla voie de White Pass, le chemin le plus court pour le transport du minerai du Yukon jusqu'aux ports de mer. Son prolongement améliorerait le problème économique du transport dans le centre du Yon et favoriserait sans doute l'exploitation de mines nouvelles.

Si la route du Yukon, entre Whitehorse et Skagway, s'approchait des ressources du Yukon central, je crois qu'il serait difficile, sinon impossible, pour une voie ferrée partant de la Colombie-Britannique de transporter les ressources naturelles du Yukon à meilleur marché que la voie de White Pass.

Le gouvernement fédéral prendrait des mesures contre quatre filles de la Liberté

OTTAWA (PC)—Le gouvernement fédéral envisage actuellement la possibilité de "prendre des mesures" pour empêcher quatre "filles de la Liberté" de la secte Doukhobor, récemment libérées du pénitencier de Kingston et traduites devant les tribunaux sous de nouvelles accusations, de troubler la paix publique

C'est ce qu'a révélé le solliciteur général du Canada, M. Jean-Pierre Goyer, en réponse à une intervention de M. Robert McCleave (PC - Halifax-East - Hants). M. Goyer a expliqué que cinq jeunes filles de cette secte avaient été remises temporairement en liberté, après avoir fait la grève de la faim.

Jeudi, le ministre de la Justice de la Colombie-Britannique, M. Leslie Peterson a demandé dans un télégramme adressé au solliciteur généralque quatre des cinq femmes soient réincarcérées à Kingston. Le ministre a expliqué qu'elles avaient été arrêtées pour avoir troublé la paix dans la région de Grand Forks, en Colombie-Britannique.

CHARLOTTE OLIVE COTTINIER

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que Charlotte Olive Cottinier de résidence au 926, rue St-Olivier, Québec, demandera au Lieutenant Gouverneur en conseil de changer son nom en celui de Rita Collinu, ledit changement ne devant s'appliquer qu'à elle-même.

Le Procureur de la requéracte,
MICHEL BOULIANNE.

MB-11
N.D. 70-2619

APPEL D'OFFRES
VILLAGE ST-APOLLINAIRE
COMTE DE LOTBINIERE
OUVRAGES D'AQUEDUC, D'EGOUTS ET DE VOIRIE

La Corporation Municipale du Village St-Apollinaire, par la présente, demande des soumissions pour des extensions à ses réseaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que pour des ouvrages de voirie.

Les documents de soumission relatifs à ces travaux peuvent être obtenus au bureau des ingénieurs-conseils, Carrier, Trottier, Aubin, 990 Avenue Holland, Québec 6, moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.00), lequel sera remboursé aux soumissionnaires sur remise des documents, en bon état, dans un délai de quinze (15) jours après la date de l'ouverture des soumissions.

Les soumissionnaires devront remettre leur soumission cachetée et identifiée, au bureau du secrétaire-trésorier du Village St-Apollinaire, avant 20.00 heures (H.A.E.), le 4 août 1972, heure à laquelle aura lieu l'ouverture des soumissions.

La corporation municpale ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Laurent Lamontagne,
Secrétaire-Trésorier.

6 Juillet 1972.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS
APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Dorval, Québec. L'INSTALLATION D'UN ALIGNEMENT DE PISTE ET LA CONSTRUCTION DE DEUX (2) PLANS REFLECTEURS EN ACIER, INCLUANT TOUS LES TRAVAUX CONNEXES, POUR LA PISTE 06L, A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, DORVAL, P.Q.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (636-3202), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 21 juillet 1972.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'apnel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, et au bureau de l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite-Bourgeoys, Québec, P.Q.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. Baribeau,
Administrateur régional du Québec,
Administration canadienne des transports aériens.

Ministère des Transports
Aéroport Int. de Montréal
Le 29 juin 1972.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS
APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Val d'Or, P. Qué. AGRANDISSEMENT DE L'AUTO-PARC POUR VISITEURS (70' x 360'), COMPRENANT L'ECLAIRAGE A L'AEROPORT DE VAL D'OR, P.Q.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., (636-3202), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, (heure avancée de l'est), le 21 juillet 1972.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'apnel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, et au bureau de l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite-Bourgeoys, Québec et, au bureau de l'Association des Constructeurs de l'Ouest du Québec, 32 rue Principale, Rouyn, Québec.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. Baribeau
Administrateur régional du Québec
Administration canadienne des Transports aériens.

Ministère des Transports
Aéroport Int. de Montreal
le 27 juin 1972.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU
Appel d'offres No : 91
Projet No : 348
ACHAT ET POSE D'UN TAPIS

La Commission Scolaire Régionale Chauveau recevra jusqu'à 16 heures le 1er août 1972, à 1, avenue Chauveau, Neufchâtel, des offres sous enveloppes scellées pour l'achat et la pose d'un tapis dans le local de la bibliothèque de l'école polyvalente de Neufchâtel.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la commission, auquel il joindra un chèque ou un bon de garantie équivalant à au moins 5% du montant total de son offre. Le chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Chauveau et tiré sur une banque ou une caisse populaire.

Le soumissionnaire remettra son offre dans l'enveloppe fournie à cette fin et elle sera adressée comme suit: La Commission Scolaire Régionale Chauveau, 1, avenue Chauveau, Neufchâtel.

Les soumissionnaires pourront se procurer les formules d'offres et les autres documents à compter du 6 juillet 1972, auprès de l'acheteur de la commission à 1, avenue Chauveau, Neufchâtel.

Les soumissionnaires sont invité à l'ouverture des offres, qui aura lieu le 1er août 1972, à 16 heures, à 1, avenue Chauveau, Neufchâtel.

La Commission Scolaire Régionale Chauveau ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Charles-Henri Paquin
Directeur général

Neufchâtel, le 5 juillet 1972.

1355-14

VILLE DE CHARNY
COMTE DE LEVIS,
PROVINCE DE QUEBEC.

APPEL D'OFFRES
TRAVAUX D'AQUEDUC, D'EGOUTS SANITAIRE ET PLUVIAL ET DE VOIRIE
Contrat 1355-14

La Ville de Charny, Comté de Lévis, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial et de voirie nécessaires pour compléter certaines rues.

Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus au bureau de Monsieur LOUIS-P. COUTURE, ingénieur-conseil, 1389 ouest, Boulevard St-Cyrille, Québec 6. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de $50.00, lequel sera remboursé seulement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état desdits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: "SOUMISSION CONTRAT 1355-14".

Les soumissions seront reçues jusqu'à 19.30 heures, le 24 juillet 1972, au bureau du secrétaire-trésorier. Elles seront ouvertes et lues à l'Assemblée du Conseil qui aura lieu le soir même à 19.30 heures, et le contrat pourra être accordé après étude par le Conseil et rapport de l'ingénieur.

Pour être valable, toute soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté ou d'une garantie de soumission (Bid Bond) de valeur égale à 10% du montant de la soumission, émis au nom de la Ville de Charny, et d'une lettre d'intention conforme aux exigences du cahier des charges.

La ville de harny ne s'engange à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

PAUL-H. FRECHETTE,
Secrétaire-Trésorier.

ville de Sainte-Foy
AVIS/OFFRES/DEMANDES

Avis public est par les présentes donné que, lors de la séance du 5 juin 1972, le Conseil a adopté son règlement 1635, amendant le règlement 1401 à l'article 1.5.3. pour modifier le plan de zonage qui en fait partie, afin d'agrandir la zone CB-3 de soixante pieds (60') vers l'ouest à même partie de la zone RC-8 de manière à y inclure le lot 13-1-13-1, ceci du côté nord du boulevard Quatre-Bourgeois, près de la Route du Vallon, côté ouest, dans la paroisse St-Jean-Baptiste de la Salle.

Que ce règlement a été approuvé par les contribuables intéressés à l'assemblée publique spéciale tenue à cette fin, le 22e jour du mois de juin 1972.

Qu'une copie a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Et que ledit règlement sera en force conformément à la Loi.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour du mois de juillet 1972.

Le greffier de la ville,
Noel Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné que, lors de la séance du 5 juin 1972, le Conseil a adopté son règlement 1636; amendant le règlement 1401 à l'article 1.5.3. pour modifier le plan de zonage qui en fait partie, afin de créer une nouvelle zone de commerce CB-19 à même une partie de la zone CA-1, près de l'intersection du Chemin Sainte-Foy (côté sud) et de la rue Myrand (côté est), dans la paroisse St-Thomas d'Aquin.

Que ce règlement a été approuvé par les contribuables intéressés à l'assemblée publique spéciale tenue à cette fin, le 22e jour du mois de juin 1972.

Qu'une copie a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Et que ledit règlement sera en force conformément à la Loi.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour du mois de juillet 1972.

Le greffier de la ville,
Noel Perron, avocat.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS

APPEL D'OFFRES 1-4-72

La Commission Scolaire Régionale Orléans recevra jusqu'à 14.00 HEURES (heure locale) le 24 JUILLET 1972 au Centre Administratif, des offres sous enveloppes scellées pour les cahiers suivants:

01	Tables de travail (55-18)
01	Informatique (équipement)
02-2	Bibliothèque (outillage)
12	Instruments de musique
25-1	Arts plastiques (outillage)
28	Draperies - Tentures

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins cinq pour cent (5%) du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Orléans et tiré sur une banque canadienne ou une caisse Populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale Orléans.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charges et autres documents à compter de 8.30 heures a.m. le 10 juillet 1972 auprès du Directeur du Service de l'Equipement de la Commission Scolaire Régionale Orléans, monsieur Emile Lebrun, au Centre Administratif, 1078 boulevard des Chutes, Villeneuve, Québec 5 (téléphone 667-1250), ext. 40).

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à 14.00 HEURES LE 24 JUILLET 1972, à 1078 boulevard des Chutes, Villeneuve.

La Commission Scolaire Régionale Orléans ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve le droit également d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Gérard Grenier
Directeur Général

Villeneuve, le 30 juin 1972.

PAR JUGEMENT DE L'HONORABLE MONSIEUR LE JUGE CLAUDE VALLERAND, JUGE DE LA COUR SUPERIEURE DU DISTRICT DE MONTREAL, EN DATE DU 28 JUIN 1972, AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE AUX HERITIERS LEGAUX DE FEU JAMES O'ROURKE QUI EST DECEDE AB-INTESTATE, A MONTREAL, LE 16 JUIN 1961, AINSI QU'AUX HERITIERS DE SES GARCONS JOHN ET THOMAS ET DE SES FILLES, MARY ET SARAH O'ROURKE:

Tous les héritiers sont priés de communiquer avec MAITRE EDOUARD LABELLE OU PIERRE JODOIN, dossier 70-3242-2, a-s MESSIEURS TANSEY, DE GRANDPRE, BERGERON, LAVERY, O'DONNELL & CLARK, 380 ouest rue St-Jacques, Montréal, ou MAITRE JOHN HERSCHORN, C.R., suite 226,1396 ouest rue Ste-Catherine, à Montréal, dans les soixante jours de la parution de cet avis afin de prouver leur droit d'après leur degré de parenté, dans la succession ci-haut mentionnée.

La succession sera divisée parmi les héritiers connus à l'expiration de ce délai.

SIGNE A MONTREAL, ce 4 juillet 1972.

JOHN HERSCHORN, C.R.
EDOUARD LABELLE
séquestres conjoints de la succession de feu JAMES O'ROURKE.

la ville de québec

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LE DENEIGEMENT COMPLET DE CERTAINES RUES DE LA VILLE", et adressées au greffier de la ville, Hôtel de ville, Québec, seront reçues jusqu'à jeudi, le 20 juillet 1972, à ONZE HEURES A.M. (11:00 heures) (heure avancée de l'Est).

Les intéressés peuvent se procurer les devis, à la chambre 446, moyennant un dépôt de VINGT-CINQ DOLLARS ($25.00) qui sera remboursé seulement à ceux qui auront soumissionné et qui auront remis leur devis en bon état. Il est à noter que le dépôt de $25.00 ne sera pas requis pour ceux qui possèdent déjà copie des devis.

Ils pourront aussi obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel des Travaux publics au numéro de téléphone 694-6391.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

LE GREFFIER ADJOINT DE LA VILLE
ANTOINE CARRIER, avocat

Québec, 5 juillet 1972.

LA LOI DE FAILLITE
Dans l'affaire de la faillite de :

LES IMMEUBLES ST-BARNABE INC.
169 est, rue St-Germain,
Rimouski, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné le ou avant le 11e jour d'août 1972, à 11.00 heures de l'avant-midi, à son bureau, 218, rue St-Edmond, Rimouski, P.Q., pour l'achat des item suivants :

ITEM A - Lot No 8-37 au cadastre de la ville de Rimouski, d'une superficie d'environ 20,100 pieds, avec bâtisse d'environ 16,000 pieds de plancher, situé à 169 est, rue St-Germain. Sujet aux baux des présents locataires. Valeur : $145,000.00

ITEM B - Lot No 8-39-1 au cadastre de la ville de Rimouski, numéro civique 166, rue Jos. Keable, ayant une superficie d'environ 4070 pieds. Valeur : $ 5,000.00

ITEM C - Lot No 8-36 au cadastre de la ville de Rimouski, avec bâtisse à 3 logements, située à 163-165-167, rue Jean-Brillant. Sujet aux baux des présents locataires. Valeur : $ 20,000.00

ITEM D - Lot No 8-49 au cadastre de la ville de Rimouski avec bâtisse (Restaurant Dixie Lee), situé à 176 est, rue St-Germain. Sujet au bail du présent locataire. Valeur : $ 21,000.00

ITEM E - Lot No 8-37 au cadastre de la ville de Rimouski sur la rue Jean-Brillant, ayant une superficie d'environ 6,000 pieds. Valeur : $ 4,500.00

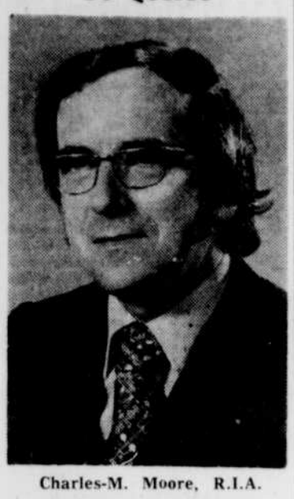
Une soumission globale peut être faite pour les item A et B et séparément pour les item C. D. E.

Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite "Soumission re : Les Immeubles St-Barnabé Inc." De plus, l'item pour lequel la soumission est faite devra être inscrit à l'endos de l'enveloppe et cette dernière devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

Les lieux pourront être visités en s'adressant au syndic soussigné.

Tous les soumissionnaires sont

LA SOCIETE DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE DU QUEBEC



Charles-M. Moore, R.I.A.
NOUVEAU PRESIDENT

Lors de l'Assemblée Annuelle qui a eu lieu récemment au Manoir Saint-Castin à Québec, M. Charles-M. Moore, R.I.A. fut élu président de la Société des Comptables en Administration Industrielle du Québec.

Monsieur Moore est responsable du Développement des Systèmes et Projets de la Régie de l'Assurance Maladie du Québec.

Les autres officiers élus pour la période 1972-73 sont: vice-présidents: V. Bolduc, R.I.A., Québec, C. R. Keen, R.I.A., Montréal, N. Perron, R.I.A., Montréal, trésorier: P.-A. Hardy, R.I.A., Cap-de-la-Madeleine, secrétaire: D. W. Burke, C.A., Montréal. —

Desco en Jordanie: l'accord est ratifié

(D'après AFP) — Le roi Hussein de Jordanie a approuvé jeudi par décret l'accord signé le 4 avril dernier à Amman entre le gouvernement jordanien et l'entreprise pétrolière canadienne "Desco Investments".

Aux termes de cet accord, la compagnie canadienne obtient une concession de 25 ans, renouvelable pour 15 ans, dans le Nord de ce pays, pour la recherche et l'exploitation du pétrole. Un délai antérieur de 15 ans est prévu pour la prospection, alors que la firme canadienne s'engage à dépenser au moins $12.5 millions. Ce montant est porté à $29 millions si la durée de la prospection atteint plus de onze ans.

L'accord est cependant annulé si les recherches n'ont pas entrainé de découverte après quinze ans. Le premier puits devra être foré dans un délai maximal de dix-huit mois après la découverte éventuelle de pétrole. Une société sous le nom de Jordesco sera créée (55% des actions à Desco, et 45% à la Jordanie).

Séance calme à la Bourse de Londres

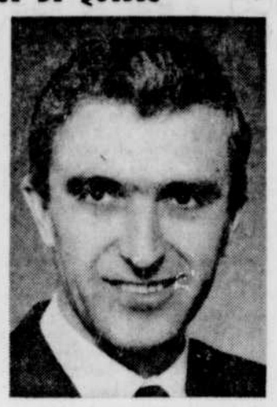
LONDRES (Reuter) — Calme plat hier à la Bourse de Londres, où le marché des valeurs était stable après avoir recupéré, suite à des prises de bénéfices.

Les valeurs canadiennes ont marqué des gains suivant les tendances observées la veille à Wall Street. La Banque Royale a gagné 5-8 et Imperial était en hausse de 9-16. Gulf Oil, Place Gas et Consolidated Bathurstont aussi effectué des gains.

CORPORATION DES ARPENTEURS-GEOMETRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC



MAURICE GAUDREAULT



REJEAN BLANCHET

MM. Maurice Gaudreault Ing. F., A.G. et Réjean Blanchet A.G., ont été élus respectivement président et secrétaire-exécutif de la Corporation des Arpenteurs-géomètres lors du dernier congrès annuel de cette corporation.

M. Gaudreault est membre de la Corporation depuis 1953. Il fait partie de la firme Gaudreault, Robin, Legault, Lacroix et Pigeon de Montréal. Il succède à la présidence à M. Marcel Lévesque.

M. Blanchet a cumulé plusieurs fonctions à l'intérieur de la Corporation avant d'accéder au poste de secrétaire-exécutif. Membre de la Corporation depuis 1955, il succède à M. Jean-Marie Chastenay. —

Un consortium britannique acquiert l'usine de Tricots Excell à Mont-Joli

par Jacques BARBEAU

La population de Mont-Joli a eu raison d'espérer la réouverture de l'usine de Tricots Excell Inc., la plus importante industrie de la ville qui employait 432 personnes avant la fermeture du printemps dernier.

En effet, une entente a été conclue au cours de la semaine dernière et finalisée, hier, entre le fiduciaire de la Société de développement industriel du Québec, le Trust Général du Canada et le nouvel acquéreur, la Compagne Pretty Polly (Canada) Ltd.

Cette compagnie est une filiale à part entière d'un consortium britannique des textiles appelé Thomas Tilling Ltd qui, en 1971, avait un chiffre de ventes de $750 millions et des profits de $45 millions.

L'usine de Mont-Joli avait reçu un prêt de la Société de développement industriel de l'ordre de $650,000 avant de se trouver en difficultés. Le prêt était garanti par les actifs (constructions et équipement industriel) et la rumeur voulait que la SDI vende les immobilisations pour se rembourser.

Fort heureusement, cette rumeur n'était pas fondée puisque la SDI s'occupait plutôt de trouver un acquéreur pour l'usine. La Compagnie Pretty Polly rendra la nouvelle publique lundi et tout indique qu'elle se mettra à la tâche très bien pour remettre l'usine en marche et surtout pour lui assurer de nouveaux débouchés. Pretty Polly (Canada) Ltd possède un avantage certain puisqu'elle est un ancien client des Tricots Excell Inc. dont elle vient d'acquérir les actifs.

Selon notre correspondant à Rimouski, l'usine subirait d'importantes transformations technologiques qui amèneraient les nouveaux patrons à négocier des ententes différentes avec le syndicat. Lors d'une assemblée récente, les membres du syndicat local ont mandaté l'exécutif pour former un comité de négociations ad hoc en vue de discuter des changements à venir.

L'usine de Mont-Joli générait environ $28,000 par semaine en salaires et la vie commerciale elle-même commençait à se ressentir du manque à gagner des ouvriers de l'usine. Actuellement, une douzaine d'employés travaillaient encore pour écouler les stocks mais la situation pourrait revenir à la normale à l'automne.

L'achat de Polyéthylène Kébec Inc. entraînera la fermeture temporaire d'une autre usine, à Ste-Hénédine

Par Paul-Henri DROUIN
de notre bureau à SAINT-JOSEPH

L'achat de l'usine Polyéthylène Kébec Inc., à Saint-Henri de Lévis, par l'industriel Fernand Flamand, de Saint-Romuald de Lévis, amènera temporairement la fermeture de la seule entreprise opérante à Sainte-Hénédine de Dorchester, sont celle de Fernand Flamand Ltée.

Ce dernier opérait une entreprise à Sainte-Hénédine de Dorchester, depuis 15 ans, et se spécialisait dans la fabrication de portes pré-montées, avec un personnel de 35 personnes.

Toute la machinerie de l'entreprise de Sainte-Hénédine sera transférée dans celle de Saint-Henri, et le personnel demeurera le même, car entre les deux localités il n'y a qu'une dizaine de milles.

COUT

Le coût d'achat de l'entreprise Polyéthylène Kébec Inc., de Saint-Henri de Lévis, aurait été de quelque $200,000 et dire qu'une firme d'évaluateurs spécialisés a fixé la valeur réelle de l'ensemble de cette propriété à $293,620 ($12,460 pour le terrain de 35 arpents et $281,160 pour la bâtisse elle-même, usine et bureaux adjacents).

On se rappelle que la construction de l'usine de Saint-Henri de Lévis, dont s'est porté acquéreur l'industriel Fernand Flamand, faisait partie d'un projet d'investissement de $3.5 millions annoncé, à grands renforts de publicité en octobre 1970, par la Société Giffen Industries Inc.

L'abandon du projet de l'usine d'Elastomères et la fermeture de l'usine Polyéthylène Kébec Inc., à Saint-Henri de Lévis au printemps de 1971, avaient porté un sérieux coup à la région et à la municipalité elle-même, dont le maire est l'industriel René Bussières.

On se doit de souligner que devant cette situation, la subvention du ministère de l'Expansion économique régionale qui devait se totaliser à $321,000 en vertu des investissements et des emplois créés, n'a jamais été payée et pour sa part la municipalité du village de Saint-Henri de Lévis a même dépensé quelque $172,000 pour les services d'aqueduc, d'égout et de protection contre les incendies.

TRANSACTION

En dernière heure, on a appris cependant que deux industriels de la Beauce et de Dorchester se porteraient acquéreurs de l'usine de Fernand Flamand Ltée, à Sainte-Hénédine de Dorchester, et que celle-ci sera de nouveau en opération sous peu.

S'il en est ainsi, la transaction serait bâclée d'ici la fin de semaine, a affirmé hier, l'un des intéressés à l'achat de cette usine.

En douze mois, l'indice des prix à la consommation a grimpé de 4.1%

OTTAWA (PC)—L'indice des prix à la consommation a progressé de 0.2 pour cent, en juin, passant de 138.3 en mai à 138.5, a fait savoir, vendredi, Statistique Canada.

Cette légère hausse porte toutefois à 4.1 pour cent l'augmentation notée depuis juin 1971.

Le mois dernier, les prix de habitation, des transports, du tabac et des alcools, de la lecture et des loisirs et de l'alimentation ont progressé tandis que ceux des vêtements, des soins personnels et de santé ont diminué.

L'ALIMENTATION

L'indice de l'alimentation de 0.1 pour cent à cause surtout de la hausse de 0.8 pour cent du prix des repas au restaurant qui a plus qu'annulé la baisse des aliments consommés à la maison.

La diminution des prix des aliments provient notamment de la baisse de 10.8 pour cent du prix des oeufs survenue en juin.

Toutefois, les prix de la viande ont continué à grimper.

En juin 1972, l'indice de l'alimentation s'établissait à 5.4 pour cent au-dessus de ce qu'il était un an plus tôt.

HABITATION

Les prix à l'habitation, qui ont augmenté de 0.3 pour cent par rapport à mai, se situaient à 4.6 pour cent au-dessus de ceux de juin 1971.

Cette hausse mensuelle est attribuable à l'avance de l'indice du logement et de celui de l'entretien du ménage. Le premier a progressé de 0.1 pour cent et le second, de 0.5.

HABILLEMENT

Quant à l'indice de l'habillement, qui a regressé de 0.2 pour cent, il était encore de 2.1 pour cent supérieur à celui de juin 1971.

La diminution des prix des vêtements pour hommes pour femmes et pour enfants ainsi que des tissus à la pièce a permis la regression de juin et a annulé l'avance de l'indice des chaussures qui a été de 0.3 pour cent.

TRANSPORTS

L'indice des transports a augmenté de 0.3 pour cent en juin à la suite d'une hausse de 3.2 pour cent de l'indice du transport interurbain et de 0.3 pour cent de celui du transport local. cette augmentation porte à 4.7 pour cent celle enregistrée au cours des 12 derniers mois.

LOISIRS ET LECTURE

Des hausses de prix des disques, des bicyclettes, des articles de sport et des téléviseurs ont fait grimpé l'indice des loisirs et de la lecture de 0.1 pour cent, portant ainsi l'avance à 2.9 pour cent depuis juin 1971.

Quant à l'indice des soins personnels et de santé, il a regressé de 0.1 pour cent, bien qu'il ait avancé de 4.7 pour cent depuis juin 1971.

La diminution du moks dernier provient notamment de la baisse du rix de certains articles de soins personnels comme le savon de toilette, les lames de rasoir, etc.

TABACS ET ALCOOLS

Enfin, les prix des tabacs et alcools ont augmenté de 0.2 pour cent, en juin et de 3.2 pour cent au cours de la dernière année.

économie et finance

Recul modéré de la cote à Wall Street

NEW YORK (AFP) — Les cours se sont repliés, hier, à la Bourse de New York. Les prises de bénéfices l'ont emporté après la bonne hausse de la veille. L'annonce d'une forte diminution du chômage en juin a été annulée par celle d'une nette progression de l'indice des prix de gros durant le même mois, progression qui a incité les investisseurs à la prudence. Les transactions ont été restreintes. Après deux séances de gains, l'indice Dow Jones a perdu 4.07 à 938.06. L'indice de la Bourse de New York a perdu 18 cents à $60 1-8 et celui de la Bourse Américaine, 3 cents à $27.38. Au total, 12.9 millions d'actions ont été transigées, à la Bourse de New York, à comparer avec 19.52 millions jeudi, tandis qu'à la Bourse Américaine, 3.63 millions d'actions ont changé de main, au regard de 5.78 millions jeudi. Parmi les valeurs canadiennes, McIntyre Porcupine a gagné 3 à $65 1-2; Massey Ferguson, 1-8 à $14 3-4.

MONTREAL (PC) — Les valeurs industrielles ont gagné du terrain de même que l'indice composé, mais les cours ont fléchi chez les banques et les services publics, au cours de transactions plutôt restreintes, hier, à la Bourse de Montréal. L'indice des valeurs industrielles, qui affichait un gain modeste de .23 peu après l'ouverture de la séance, a clôturé en hausse de 2.47 à 218.08. L'indice composé a également monté pour fermer en hausse de 1.51 à 211.07. Pendant ce temps, les banques ont fléchi de 1.19 à 255.04 et les services publics, de .52 à 160.60. Les papeteries ont affiché une légère hausse de .05 à 88.36. Au total, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, un million d'actions ont changé de main, par rapport à 1.2 million jeudi. La valeur industrielle la plus active a été Gaz Metro, qui est demeurée inchangée à $4.85, sur un virement de 21,002 actions. La valeur minière la plus active a été Fallinger, qui a monté de neuf cents à $2.43.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto, incapable de maintenir son avance du début de la séance, a clôturé plus bas, après une journée d'activité modérée, hier. Les valeurs industrielles ont mené le repli alors que les pétroles de l'Ouest clôturaient à leur plus haut niveau de l'année. L'indice des valeurs industrielles a perdu .22 à 202.64 et les titres aurifères, .24 à 221.68. Les valeurs pétrolières de l'Ouest ont monté de 5.68 à 240.14, leur plus haute cote depuis le 13 septembre 1971. Les métaux usuels ont gagné .29 à 93.32. Malgré une tendance très nette à la baisse, les gains l'ont emporté d'une faible marge sur les pertes. L'activité était modérée et 2.28 millions d'actions ont été transigées, volume légèrement inférieur à celui de jeudi qui était de 2.58 millions.

La Bourse de Montréal décide de suspendre le courtier Edgar Holland

MONTREAL (PC) — Le conseil des gouverneurs de la Bourse de Montréal a suspendu hier M. Edgar Holland, ayant constaté que sa maison de courtage a violé en 1971 les règlements de la Bourse.

La suspension restera en vigueur aussi longtemps que ce membre n'aura pas établi à la satisfaction du conseil des gouverneurs que les conditions imposées ont été respectées.

RESPONSABILITE

Le conseil a décidé en outre que M. Holland, en tant que titulaire du siège à la Bourse de Montréal, "sera responsable auprès de la Bourse pour tous frais, déboursés, dépenses que la Bourse a payés ou devra payer au sujet des accusations, de l'enquête et des audiences".

Il y avait 30 accusations et les audiences ont été à huis clos. Dix accusations ont été retirées, faute de preuves suffisantes.

La maison de courtage Holland, Andrews, Perrier and Co. Ltd. ne s'était pas fait représentée aux audiences, les considérant illégales parce que la Cour d'appel doit se prononcer sur le rejet, par un tribunal inférieur, d'une requête d'injonction permanente en vue d'interdire les audiences par les Bourses.

Les tribunaux devront aussi statuer que sur des poursuites en dommages, pour $6 millions, prises par Holland, Andrews contre la Bourse de Montréal, la Bourse canadienne, et 20 de leurs administrateurs.

FERMETURE

La maison de courtage a déjà annoncé qu'elle se proposait de fermer ses portes le 31 juillet. C'est pourquoi la Bourse canadienne a décidé de ne plus étudier les accusations portées contre cette maison de courtage. Mais cette dernière conserve son siège à la Bourse canadienne jusqu'à la fin du mois.

Quant au conseil des gouverneurs de la Bourse de Montréal, il a décidé que Holland, Andrews n'en sera plus membre à compter du 31 juillet.

Toutefois, si M. Holland remplit ses engagements envers la Bourse de Montréal, il pourra y conserver son siège et même former une autre maison de courtage.

Bien qu'administrative, la loi 56 pourrait jouer un rôle important dans une politique sur la langue

En même temps qu'elle adoptait la loi 38 sur la réforme fiscale du Québec, l'Assemblée nationale a été amenée jeudi à prendre position sur trois autres projets de loi (les projets 39, 41 et 56), présentés alors en première lecture.

Les lois 39 et 41 ne sont en fait que des "regroupements" d'amendements permettant d'adapter les lois fiscales et la loi des impôts à la réforme fiscale maintenant adoptée. Leur adoption ne posera donc aucun problème, ces lois n'étant que des lois de concordance rendues maintenant nécessaires, et effectives dès l'entrée en vigueur de la loi 38.

La Loi 56 modifiant la Loi des compagnies peut cependant présenter quelques aspects intéressants. Il sera maintenant possible pour l'Assemblée nationale de déterminer, par règlement, des normes concernant l'octroi des noms des compagnies, l'énonciation des objets et pouvoirs et du capital-actions..

Bien qu'il ne s'agisse en fait que d'un pouvoir administratif que se donne l'Assemblée nationale, cet article de loi pourrait devenir un jour l'arme favorite des gouvernements qui voudraient imposer aux compagnies de présenter des Raisons sociales en français.

Un gouvernement pourrait en effet, grâce à cette modification de la Loi des compagnies, décréter des exigences minimales quant à l'usage du français dans les noms officiels, ceci permettant l'application d'un véritable politique de la langue.

D'autres aspects de la Loi 56 permettant l'application d'une modifient quelque peu les mesures antérieures. Les articles 16 et 20 permettent en effet à toute personne, qu'elle soit ou non actionnaire d'une société, d'agir comme fondé de pouvoir pour cette société, à condition de satisfaire à certaines exigences de la loi.

cours du dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a progressé, hier, de 5-64 de cent à $1.01 1-2, par rapport à la devise américaine. Une semaine plus tôt, il cotait $1.01 1-2.

La livre sterling a avancé de 13-32 de cent à $2.44 7-64.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a repris, hier, 1-16 de cent à $0.98 17-32, par rapport à la devise canadienne.

La livre sterling a avancé de 3-4 de cent à $2.40 3-4.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande était bonne, les transactions nombreuses, et les prix stables au cours de la semaine aux marchés aux bestiaux de Montréal.

Les bouvillons de choix se vendaient de $36.50 à $37.75, les bons de $34.75 à $35.75, les moyens de $32.50 à $33.75, les communs de $29.25 à $32.

Les génisses de choix valaient de $30 à $33, les bonnes de $26.50 à $27.75, les communes de $22.75 à $26.

Les bonnes vaches ont rapporté de $26.50 à $28.50, les moyennes de $24.75 à $26.25, les communes de $23 à $24.50, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de $17 à $22.50.

Les bons taureaux valaient de $28.50 à $33, les communs et les moyens de $25.50 à $28.

Les bons veaux de lait ont rapporté de $52.50 à $57.50, les moyens de $46 à $52, les communs de $30 à $45, les veaux d'élevage de $60 à $98.

Les agneaux de lait valaient de $40 à $44.

Les moutons communs se vendaient $4.

Baisse du prix du soya à Chicago

CHICAGO (PA)—Le prix du soya à terme a enregistré un déclin de 3 cents le boisseau sur le marché des céréales de Chicago.

Le blé avait perdu 1 cent à la fermeture, tandis que le maïs et l'avoine étaient irréguliers.

Le marché a été influencé quelque peu par une rumeur selon laquelle une importante vente de maïs, d'avoine, d'orge et de blé avait été faite à l'Union soviétique.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Gaz Metro	21002	485	480	480	
Provigo	14125	8½	8¼	8¼	
Rap Data	12215	28	26	27¾	
Scotts Rest	12050	18½	18¼	18¼	
Berncam	10800	$14⅜	13½	14⅜	+ ⅜
Chum B	10100	$10¾	10½	10¾	+ ⅛
Int Nickel	8320	$31⅜	31⅜	31½	
Pac Petrol	7660	$40¼	39¾	40¼	+ ⅜
Imp Oil	7425	$39¾	37¼	39½	+1¾
CP Limited	7416	16	15⅞	16	

MINES

Fallingr	102575	243	232	237	+9
Mt Jamie	63500	22	20	22	+ ½
South Duf	58500	16½	13	13½	— ½
Slocan Ott	48100	158	151	158	+4
St Lucie E	22900	135	120	125	+4

Volume des transactions: 947,217 actions, comprenant 271,263 industrielles, et 718,854 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	a5 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vend.	218.08	160.60	255.01	211.07	88.36
Jeudi	215.61	161.12	256.03	209.56	88.31
Sem. dr	212.90	159.52	247.45	206.43	87.66
Mois dr	216.09	161.24	245.71	208.90	84.72
Haut 72	217.98	167.20	277.17	213.22	91.45
Bas 72	187.56	156.26	227.56	185.12	81.22
Haut 71	189.45	161.53	236.06	188.31	95.75
Bas 71	161.96	140.84	172.04	163.22	85.92

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Imp Oil	45868	$38¾	37¾	38	+1¾
Block Bros	31875	390	375	380	—10
OSF Indus	31285	810	9½	9¾	+ ⅜
Glengair	23850	190	175	185	+10
Int Nickel	21874	$31¾	31¼	31½	

MINES

Cam Mine	190208	34½	29	33½	+5
Tex-Sol Ex	50600	56	50	50	—2
Candore E	42000	4½	3	4½	+1½
Chemally	40800	267	238	265	
Cdn Lenert	39600	11½	10½	11	

PETROLES

Spooner M	31700	90	82	87	+4
Numac Oil	21732	$16⅝	15⅝	16⅜	+ ⅜
Nat Petrol	18800	206	190	192	—3
Aimtrex	18140	615	580	615	+25
Peruvian	13000	78	71	73	—4

Volume des transactions: 2,280,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vend.	202.64	221.68	93.32	240.14
Jeudi	202.86	221.92	93.03	234.46
Sem. dr	199.73	221.73	92.97	231.07
Mois dr	202.07	211.98	96.10	224.13

1971	178.76	171.31	94.13	231.79
Haut 72	206.99	229.26	98.68	240.14
Bas 72	181.66	140.58	79.15	209.19
Haut 71	188.94	202.66	103.01	242.60
Bas 71	158.33	132.40	67.86	180.30

Cours moyens à Montréal

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Vend.	490.4	177.3	133.2	323.2
Jeudi	490.3	177.8	133.5	324.6
Sem. dr	487.4	177.3	130.4	320.9
Mois dr	486.0	184.6	131.7	324.4
1971	479.6	178.2	142.9	323.2
Haut 72	513.8	203.4	142.6	345.6
Bas 72	473.7	176.4	129.8	319.6
Haut 71	505.3	203.3	152.2	336.4
Bas 71	427.0	138.6	125.6	288.1

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	944.46	948.15	932.34	938.06	—4.07
20 Tr.	225.71	227.10	222.89	223.17	—1.05
15 S.p.	108.83	108.99	107.87	108.45	
65 Tit.	313.20	314.58	309.93	311.73	—1.16

Les obligations à New York

Volume des transactions: 12,900,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a marqué un recul de 0.8 point, à 367.1.

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 val. à bas étrang.	10 rend.
Vend.	81.7	84.6	87.8	94.9	81.6
Jeudi	81.7	84.7	87.8	94.9	81.8
Sem. d.	81.8	84.8	87.9	95.1	81.6
Mois d.	82.4	84.5	87.9	94.7	81.7
1971	48.9	80.6	83.3	92.4	77.6
Haut 72	83.2	85.6	88.1	95.1	82.1
Bas 72	81.6	83.5	86.7	91.5	81.2
Haut 71	81.6	84.5	87.2	93.1	81.3
Bas 71	48.1	79.7	82.5	88.1	77.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Curtiss Wrt	200000	51⅛	+ ⅛
Winnebago	122500	41⅛	—2⅝
Monroe Eq	111100	41⅜	+ ⅜
Norton Sim	111500	34	— ¼
Gulf Oil	109400	24¼	— ⅛
Un Carbide	109100	48¼	— ½
Gen Elec	97700	66⅝	— ⅛
Boise Cascd	96700	12⅞	— ⅛
Am Tel Tel	93500	42	— ⅛
Gen Instru	92500	30⅛	— ⅛
RCA	80300	34⅛	— ⅛
Matsush El	77000	24¼	— ⅛
Con Frght	76800	24	— ⅛
Woolworth	76400	33¼	— 1½
Atl Rich	75300	81¼	—2¼

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acrofund	1.49	1.64
A.G.F. Special	3.58	—
All Canadian Com	8.46	9.25
All Canadian Div	9.32	10.19
All Canadian Ven	4.24	4.63
American Growth	6.80	7.47
Andreae Equity	6.03	5.50
Associate Investors	5.89	5.95
Canada Growth	5.99	6.58
Canagex	10.69	11.56
Cdn Gas Energy	14.33	15.75
Cdn Investment	5.08	5.57
Cdn Scudder	22.41	22.41
Cdn Security Growth	5.33	5.86
Cdn South African Gold	7.10	7.76
Cdn Trusteed	5.00	5.49
CSM Japan	10.27	11.29
Capital Growth	10.79	11.66
xChase Fund	12.25	13.39
Collective Mutual	6.84	7.51
Commonwealth Intl	14.37	15.79
Com'wealth Intl Leverage	3.90	4.29
Commonwealth Venture	5.10	—
xCompetitive Capital	7.19	7.88
Corporate Investors	6.13	6.70
Corp Investors Stock	5.24	5.73
Dominion Compound	5.98	6.50
xDreyfus Inc	13.04	14.29
xDreyfus Intl	13.20	14.47
Eaton Viking	5.77	6.27
Educator's Equity	7.37	7.96
Entarea Investment	6.34	6.97
Executive Fund Cda	6.14	6.72
Executive Intl Inv	2.06	—
xFidelity Trend	28.29	30.92
Fonds Collectif A	6.92	7.56
Fonds Collectif B	5.76	5.88
Fonds Collectif C	9.22	10.09
Fonds P.E.P.	4.40	4.78
Fraser Growth	3.39	3.73
GIS Compound	11.61	12.76
GIS Income	4.19	4.61
Growth Equity	7.98	8.74
Guardian Growth	10.05	—
Harvard Growth	7.31	8.01
Industrial Growth	8.05	8.85
International Growth	5.83	6.41
Keystone Cda	9.37	10.28
xKeystone Cust S-1	23.00	25.20
xKeystone Cust S-4	6.98	7.65
xKeystone Cust K-2	7.73	8.47
xKeystone Polaris	6.26	6.82
xLexington Research	17.47	19.31
Magna Carta	1.38	1.49
xManhattan	5.54	6.05
Maritime Equity	3.31	3.81
Marlborough	5.95	6.40
Mutual Accumulating	8.48	8.47
Mutual Bond	10.75	11.82
Mutual Growth	5.46	6.00
Mutual Income	5.18	5.70
Natrusco	15.39	15.99
Natural Resources	7.18	7.85
N.W. Equity	7.18	7.89
N.W. Financial	5.19	5.70
N.W. Growth	5.92	6.51
xOne William Street	17.81	—
xOppenheimer	9.24	10.21
Pension Mutual	8.82	9.67
Phillips, Hager and North	13.13	13.43
Planned Resources	4.75	5.22
Prêt et Revenu Mutuel	6.87	7.55
Prêt et Revenu Amér.	10.10	11.10
Principal Growth	5.07	5.35
Prudential Growth	6.65	7.24
xPutnam Growth	12.80	13.99
Regent Gowth	10.04	11.03
Regent Venture	4.82	5.30
Royfund	6.71	6.98
Scudder North American	11.73	11.73
Speculators	10.36	11.33
Taurus Fund	3.51	3.86
xTech	8.01	8.78
Templeton Growth	7.31	7.99
Timed Investment	8.46	—
United Accumulative	5.58	6.13
United Horizon	3.75	4.12
United American	2.40	2.64
United Venture	4.53	4.98
Universal Savings Equity	8.12	8.93
Western Growth	6.72	7.38
Xanadu Fund	3.95	4.33
York Fund of Cda	5.06	5.50

x—en monnaie américaine

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.25	2.46
Beaubran	47.50	51.58
Fonds Desjardins A	4.42	—
Fonds Desjardins B	32.00	—
Growth Oil and Gas	2.69	—
Investors Growth	12.16	12.62
Investors Intl Mutual	7.91	8.65
Investors Japanese	6.72	7.36
Investors Mutual	5.85	6.40
Investors Retirement	5.26	5.75
Prevest Mutual	4.35	—
Provident Mutual	7.57	8.28
Prov Stock Fd	6.46	7.06
Radisson	8.62	9.42

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Mass Inv. Growth	13.25	13.87
Wellington Fund	11.89	12.99

ANNEXE "B"

AVIS

Avis est donné par la présente que le Bureau des Tarifs du Québec Inc., au nom de ses camionneurs-membres, a déposé à la Régie des Transports du Québec une demande d'augmentation des taux de classes et d'espèces devant entrer en vigueur le 7 août 1972.

Cette augmentation sera applicable entre les municipalités de Montréal ou Québec et les municipalités situées dans les provinces suivantes: Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Ile du Prince Edouard.

L'augmentation est la suivante:

de 1 à 29,999 lb: 5% (classes et espèces)

30,000 lb et plus: 5% (classesetespèces)

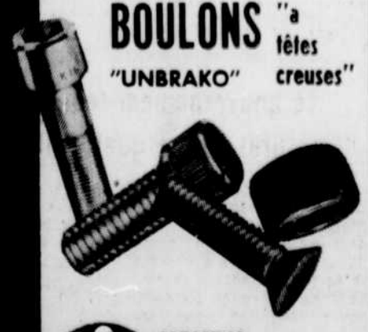
item numéro 600, tarif 120: 6%

Copie du Supplément numéro 1 au livre de tarifs numéro 120 peut être obtenue en s'adressant au Bureau des Tarifs du Québec Inc., 1259 rue Berri, Suite 400, Montréal 132, Québec ou en communiquant avec la Régie des Transports. Toute personne désirant formuler une opposition sérieuse à cette demande peut le faire en adressant ladite opposition à la Régie des Transports située au 1080, rue Amherst, Montréal, Québec ou C.P. 520, Québec, P.Q.

DEUX MAGASINS A LOUER
BOULEVARD CHAREST EST, CENTRE DE ST-ROCH
1,600 et 1,000 pieds car., rez-de-chaussée avec sous-sol même grandeur. Voisin stationnement, libres immédiatement.
S'adresser:
695 EST, BOULEVARD CHAREST, 3e ETAGE

FONDS HYPOTHECAIRES DISPONIBLES
S.C.H.L. et prêts sur première hypothèque courante maintenant disponibles pour projets résidentiels et commerciaux. Crédit également disponible entre-temps, en première et deuxième hypothèques.
Téléphonez à notre gérant des hypothèques pour plus de renseignements 681-0031
SOCIETE IMMOBILIERE FRONTENAC INC.
1535, Garnier, Québec 6, P.Q. — C.P. 391 Sillery 6.
COURTIERS

Nouvelle émission
$363,000.00
VILLE DE DONNACONA
(Cté Portneuf)
8%
15 juillet 1973 à 1982
ECHEANCE DISPONIBLE: 15 juillet 1982
PRIX: $100.00
PROSPECTUS SUR DEMANDE
Téléphonez ou télégraphiez vos commandes à nos frais.
J. E. Laflamme Limitée
Courtiers en Valeurs Mobilières
116 Côte de la Montagne, Québec 2 - Tél.: (418) 692-1626

TEL.: 522-8151 TELEX: 011-3465
SPECIALISTE
BOULONS "a" têtes creuses "UNBRAKO"

● ALESOIRS
● TARAUDEURS
● BOYAUX HYDRAULIQUES
● BOULONS
● PORETS
● JOINTS D'ETANCHEITE
● OUTILS
● RACCORDS DE CUIVRE
● ROULEMENTS A BILLES
● DIVERS
HENRY A. CANTIN INC.
1375 NORD, DORCHESTER - QUEBEC

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
acme Gas	1000	30	30	30	
Agnico E	2375	375	370	375	+10
Aldona	2233	46	46	46	
A Lard	22200	91	85	90	
Ang Ruyn	3400	40	40	40	
Ang UD	35000	126	119	126	+11
Aunor	1100	255	245	255	+ 5
Bnkno	10000	775	745	775	+25
Betlm	3405	$19	18⅝	19	+ ¼
Bl Hawk	600	88	88	88	— a
Bralor Res	2000	220	215	215	
Brameda	5273	145	110	140	
Brenda M	1850	470	465	465	+ 5
Broul Reef	1000	37	37	37	
Brunswk	2100	400	285	285	—10
C Mines	100208	24½	29	33½	+ 5
Camflo	7820	480	465	480	+15
Cam Chib	5425	540	540	540	+ 5
C Tung	2200	149	146	148	— 3
Cdn Arrow	2000	25	25	25	
C Jamieson	3000	150	141	141	—11
Cn Lnert	33600	11½	10½	11	
C Merrill	250	600	600	600	+20
Cdn Nisto	9500	7	7	7	
Candor	42000	4½	7	4½	+1½
Cassiar	575	$17	17	17	+ ⅝
Chmly	40800	267	258	265	
Chestrvile	500	12	12	12	+ ½
Chimo	3200	118	118	118	+ 3
Coldstm	350	218	218	218	— 5
Columb M	1300	54	52	54	+ 2
C Call	10000	6	6	6	— ½
Con Fardy	2100	56	56	56	
C Durm	16700	39	35	35	+ 5
C Morisn	5200	156	147	147	+ 6
C Nep	11000	6½	6	6	— 1
Con Nichol	1500	7	7	7	
C Rambler	800	145	142	145	+ 3
C Rexspar	1000	35	35	35	— 1
Conwest	2000	640	640	640	
Coprcorp	1500	12	12	12	— 1
Cop Fields	300	1333	12	12	— 1
Craigmt	1925	55	850	855	— 5
Deer H	15000	8½	7½	7½	— ½
D'Eldona	2000	44	44	44	— 1
Denison	535	835	35	35	
Dicknsn	1644	215	210	215	+ 2
Dome	226	676¼	76¼	76¼	
D Explor	500	90	90	90	
Dymasty	2550	$10	985	10	+ 5
East Mal	500	275	275	275	
East Sull	3760	240	236	240	
Falcon C	3700	$11½	11¼	11½	+ ⅜
F Mar	1000	65	65	65	
Frobex	5000	29	29	29	— 1
Gnt Masct	2800	485	485	485	— 5
Giant Yk	200	875	850	875	—50
Gibraltar	200	850	843	845	+20
Granduc	500	375	365	365	+10
Granisle	500	800	800	800	—25
Hallnor	300	185	180	185	+10
Hollinger	400	441	41	41	
Huds Bay	3823	$19⅝	19½	19½	
Hi-Pam	1600	19	19	19	
Int Mogul	634	980	970	970	
Int Obaska	1000	33	33	33	+ 3
Ise	1600	182	180	180	— 2
Jonsmith	6000	13	12	12	— 1
Jorex	25350	147	143	145	+ 3
Kam Kotia	1500	54	53	54	+ 2
Kerr Add	3033	940	915	940	+15
K Anacon	2000	22	22	22	— ½
Kirk M	13000	10	9½	10	
L Shore	12600	345	340	340	+ 5
Langis	1000	7	7	7	
Liberian	120	11	11	11	+ ¼
LL Lac	822	220	200	220	+10
Lost River	600	555	555	555	
Louvicrt	2400	12	12	12	
Lytton M	1800	191	190	191	— 4
Madeline	226	360	360	360	+10
Malartic	90	115	106	110	— 5
Martin	5000	12	12	12	— 1
Match	2031	9½	9½	9½	— ½
Mattgmi	215	$34	33¾	34	+ ¼
Mc Adam	2700	52	51	52	+ 1
Mc Intyre	705	$60	58½	60	+1½
Mentor	4600	108	101	105	— 5
Midrim	2400	17½	17	17	— ½
Mt Wright	2250	20	20	20	— 2
Multi-Mt	2200	43	42	43	
Mymar M	2200	21	21	21	
New Ath	1000	20	20	20	+ 2
New Cal	1000	24	24	24	
N Dimens	1700	45	41	45	+ 4
N Gvue	18000	9½	8½	9	
Newmine	3300	26	26	26	
N Que Rag	3500	570	570	570	—10
NSenator	8000	10	9	9	— ½
Nick Rim	5500	11½	11	11½	+ ½
Noble	11800	96	84	89	+ 7
Nor Acme	500	18	18	18	—1½
Northgat	1650	550	550	550	—10
N Rock	2300	210	210	210	—10
Orchan	2900	395	390	390	— 5
Pamour	800	350	345	345	+ 5
Pan Centr	300	370	370	370	—10
Patino N V	352	$33	32¾	33	+ ⅛
Pick Crow	2130	17	15	15	
Pine Point	1021	$30½	30	30	—1⅛
Placer	1960	29¾	29¾	29¾	— ⅛
Prado Exp	800	170	165	170	+ 5
Preston	700	$10½	10¼	10¾	
Pure Silv	5400	225	207	223	+19
Que Man	1000	11	11	11	
Q Mattgmi	5500	27	27	27	— 1
Que Sturg	9750	48	46	48	
Rayrock	500	112	110	110	— 5
Redfern	5000	51	51	51	— 1
Rio Algom	6267	$21¾	21½	21½	+ ¼
Rio 580 pr	25	$83	83	83	
Roman	1650	835	825	825	+10
Ryanor	1500	8½	8½	8½	— ½
St Fabien	7500	6½	6½	6½	— ½
Satellite	4500	6½	6	6½	+ ½
Sherr	10073	$14¾	14½	14¾	
Sigma	800	880	860	880	+ 5
Silmq	11000	19	17	18½	+1½
Stanrck	5125	45	45	45	
Steep R	1750	199	195	195	— 5
Sullivan	102	252	252	252	— 3
Tara	3100	$17	16¾	16¾	+ ¼
Teck Cor A	1100	325	510	325	+10
Teck Cor B	1000	465	456	465	+ 5
Texsol	50000	56	50	50	— 2
Tombill	5760	76	69	76	+ 9
Tormex M	800	150	140	150	+20
Tribag	1100	50	50	50	
U Sisco	35400	260	246	250	+ 5
Upp Can	17500	270	265	270	+10
Upper Q	1000	6	6	6	—1½
West Mine	1750	330	325	330	
Westfield	300	132	128	128	— 6
Whithorse	790	250	250	250	
Wilco	1000	14½	14½	14½	— ½
Willroy	1100	120	118	118	+ 3
Windfall	2000	11	11	11	
Win-Eld	1000	12	12	12	— 1
Wr Harg	100	117	117	117	
Yk Bear	2250	430	420	430	
Yukon C	2500				
Zenmac	7000	17	16	16	— ½
Zupiaa	12000	12½	12½	12½	

PETROLES

Alt East G	1500	710	660	700	+40
Almin	18101	415	380	415	+25
A Quasar P	200	790	735	755	—45
Asamera	500	$19	18½	18½	+ ⅛
Ashland C	2400	$11¼	10⅞	11¼	+ ⅜
Ashland pr	250	$29	29	29	
BP OG	4313	515	505	505	— 5
Bracell P	40	230	230	230	+10
Calvert	8200	4½	4½	4½	— ⅛
C Geother	6000	123	120	123	+ 3
C Nor West	2800	295	295	295	+ 3
CS Pete	9508	600	580	600	+ 5
CS Pete w	1500	325	320	325	+ 5
C Bonanza	6600	100	99	100	+ 6
CE Gas	10300	535	525	530	+10
C Homestd	5300	795	795	795	+60
Cdn Delhi	3000	40	40	40	— 6
C Reserve	1200	475	470	470	— 5
Cdn Sup O	3907	$48	46	48	+ 2
Candel Oil	200	$11¼	11	11¼	— ¼
Chieftan D	7550	975	950	965	+25
Clark Can	400	295	295	295	+ 5
Davoil	900	25	25	25	— ½
Decor R	1100	290	285	290	+ 5
Francana	100	670	670	670	+10
Houston O	3966	257	251	257	
Houston w	1900	51	50	51	
Inter Tech	1350	95	95	95	+ 5
Lochiel	3100	144	138	140	— 2
Merland E	1000	79	76	78	+ 1
Midcon	100	63	63	63	
Mineral R	2000	30	30	30	+ 1
N Pete	18800	206	190	192	— 3
NC Oils	900	555	550	550	— 5
Northld	4700	96	94	9	+ 4
Numac	21732	$16¾	15¾	16¾	+ ⅜
Page Pet	325	235	230	230	— 5
P Ocean	11518	$11¼	11	11	— ¼
PanCdn P	1850	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Peru Oil	13000	78	71	72	— 4
Petrol	2100	119	116	116	— 3
Pinnacle P	500	41	41	41	
Place G	2300	85	84	85	— 2
Ponder	500	58	58	58	— 2
Peyto Oils	7733	250	240	250	+10
Puma P	1500	88	70	88	+ 8
Puma P w	1700	36	36	36	+ 2
Ram	2750	220	220	220	
Ranger	8845	$20⅞	20	20⅝	+ ⅛
Scurry Rn	1453	$14¼	14	14¼	— ¼
Siebens	2400	$10⅝	10⅝	10⅝	
Sogepet	2000	121	120	121	— 3
Spoon	31700	90	82	87	+ 8
Sundale O	2500	380	370	380	+ 5
Total Pet	1870	655	615	655	+25
Total P A p	800	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
Tr Can Res	7300	79	76	79	+ 7
U Canso	950	715	700	715	+15
Ulster P	11700	149	144	149	+ 3
Voyager P	4150	490	485	485	— 5
W Decalta	4800	570	550	570	+10
World Wide	1075	420	400	420	+ 5

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Norlex e	3200	28	28	28	
Texmont	5000	51	47½	51	+2½

INDUSTRIES

Abitibi	12103	$9¼	9	9	
Abitbi 7½p	215	$50	50	50	
Acklands	7190	$11	10½	10⅝	+ ⅛
Acklands p	260	$21	21	21	
Ackind 2p	7202	$13¾	12⅝	13	— ⅛
Acres Ltd	2370	$15	14⅝	15	+ ⅛
Acres A pr	351	$44⅝	44½	44½	— ⅛
Acres wt	200	380	380	380	+10
Agra Ind	257	$14	14	14	+ ¼
Ahed M	1600	$6⅝	6⅝	6⅝	
Alta Gas A	814	$37½	37	37	— ⅛
Alta Nat	1900	$20	20	20	— ¼
Alcan	3430	$20⅝	20¼	20⅜	
Alcan pr	25	$25	25	25	+
Algo Cent	500	510	10	10	
Algoma St	1085	$13⅜	13	13¾	+ ⅛
Allarco Dv	175	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
A Build	12810	$7¼	6⅝	6⅝	— ⅛
Almin 2p	85	$35¼	35¼	35¼	
Anglo-en	250	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Anglo-c pr	200	$14¾	14¾	14¾	— ¼
Ang CT 2p0	500	$37	37	37	—1¼
Anthes C p	300	$7½	7½	7½	— ⅛
Aquitaine	1492	$25	24⅞	25	+ ⅛
Args 230 p	217	$33½	33¼	33½	
Args 260 p	210	$34¼	34¼	34½	
Argus E pr	50	$36⅜	36⅜	36⅜	— ⅜
Argus C pr	410	$11⅛	11⅛	11⅛	
Atco Ind	2000	$12	11⅞	11⅞	
Atl Sugar	300	$6¼	6	6	
Atl Sug w	400	140	140	140	
Auto Eli	865	$7⅝	7⅝	7⅝	— ⅛
Auto Hard	500	$9½	9½	9½	— ⅛
Bank Mtl	6989	$26½	26¼	26½	— ⅛
Bank N S	721	$36⅝	36¼	36½	— ⅜
B Cdn Nat	965	$15½	15½	15½	
Bartaco r	3500	18	15	18	— 2
Bathst p	600	$10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
Baton R	150	$19½	19¼	19¼	
Bay Mills	1600	$5½	5½	5½	+ ⅛
Beavr Eng	425	88	7⅞	7⅞	
Bell Canad	7983	$42⅞	42½	42½	— ⅛
Bell A pr	294	$50½	50¼	50½	— ⅛
Bell B pr	1630	$53½	53	53	
Black P	1900	$8⅜	8⅜	8⅜	
Block B	31875	390	375	380	—10
Bombrier	450	88	7⅞	7⅞	— ⅛
Bovis Cor	4562	200	190	200	+10
Bow Valy	4615	832	31	32	+1½
Bowes	126	$18	18	18	+ ⅛
BP Can	4575	$15⅝	15½	15⅝	+ ⅛
BP Can A	25	$69	69	69	—1½
Brama	11125	$5½	5⅜	5⅜	+ ⅛
Bramal w	4100	400	385	400	+20
Brascan	4091	$22¼	22	22	
Brdg Tank	100	485	485	485	
Bright	4390	$21¼	21	21⅜	+ ⅛
Brinco	1900	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
BC Frest p	25	$41½	41½	41½	— ⅛
BC Sugar	383	$21½	21¼	21½	
BC Sugar p	100	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
BC Phone	216	$61¾	61½	61¾	— ⅛
BCPh 4% p	215	$64	62½	64	
BCPh 1956	210	$63	63	63	
BCPh 5% p	60	$80	80	80	— ½
BCPh 4.84	1200	$16¾	16½	16½	— ¼
BCPh 6.80	150	$25	25	25	
Brooke A	200	$19	19	19	
Budd Auto	9065	$13¾	13¼	13¼	— ¼
Budd A w	545	$15	805	805	—10
Burns Fds	390	$14⅝	14⅝	14⅝	— ¼
Cad Dev	1300	$10¼	10	10	
CAE Ind	600	$8⅛	8⅛	8⅛	
Calgary P	360	$25½	25	25	— ¼
Calgary P p	200	$25¼	25¼	25¼	— ¼
Calgary Pwr	1500	$9¼	9¼	9¼	
Calgy 540 p	215	$95	94½	94½	
Calvrt Dle	9600	220	205	215	+ 5
Cambridg	110	89	9	9	
Campeau	1587	36½	6⅝	6⅝	— ⅛
Can Cem L	650	$33	32½	32½	— ⅛
C Cem L p	27	$19	19½	19½	
Can Malt p	115	92	92	92	
C Packrs	1925	$18½	18	18	— ¼
Can Perm	7975	$18	17⅞	18	
CSLpr	24	475	475	475	
Cdn Brew	4468	$7⅜	7¼	7⅜	
C Brew Ap	200	$31	30½	31	+ ½
C Brew Bp	432	$31	30½	31	
C Cablesy	6500	$21½	20½	20⅝	— ⅝
C Cable w	1810	550	535	535	—15
Cdn Can A	200	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
CC Man A	300	$18½	18½	18½	+ ½
C Curtiss	3400	99	94	94	— 6
Cdn Equity	600	$11½	11½	11½	
C Found pr	100	89½	9½	9½	
CGE	25	$26½	26½	26½	— ⅛
CGE pr	255	$31½	31	31½	+ ⅛
C Goldie	200	$5⅜	5⅜	5⅜	
C Hydr	300	$12¼	12	12¼	
C Hydr pr	100	$14¼	14¼	14¼	
C Im B	15529	$9½	9½	9½	
CGOL	11545	$10⅝	10	10⅝	+ ⅛
CIL	133	$16¼	16¼	16¼	
C Intrurb p	150	$9½	9¼	9¼	— ⅛
C Manoir	960	420	420	420	+ 5
C Marconi	2625	480	475	475	— 5
C Occidntal	902	$9¼	9	9	
CP Inve pr	3475	$25½	25	25¼	+ ¼
CP Inve w	4250	295	290	295	
CP Ltd	13355	$16¼	15⅞	15⅞	— ⅛
CPL A p	1325	$11	11	11	
CPL 85 pr	235	88	8	8	
Cdn Salt	300	$17¼	17¼	17¼	+ ¼
Cdn Tire	310	$48½	48	48½	+ ½
Cdn Tire A	1498	$47¼	46¾	47¼	+ ¼
C Util 5 pr	220	$66½	66½	66½	
C Util $1.25	125	$26	25½	25½	
C Util w	400	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Cdn Wall	20	$124	124	124	
Canron	110	$21¼	21¼	21¼	— ⅛
Canron pr	40	$70	70	70	
Capit Div	3400	62	61	61	— 2
Cara	200	$6⅞	6¾	6⅞	
Carrier JD	300	8	8	8	+ ⅛
Carrier w	200	410	405	410	— 5
Cassiar p	100	$9¾	9½	9½	
CC Ya-ya	400	410	400	400	— 20
CDP Cor	270	205	205	205	— 5
Celanese	319	440	435	440	+ 5
Celan 175 p	100	$20¾	20⅝	20⅝	— ⅛
CFCN	2200	$13	12⅞	13	
Chat-Gat	25	$25	25	25	+1½
Chemcell	100	$30½	29¾	30	— ⅛
CHUM	600	$8⅜	8¼	8⅜	+ ⅛
CHUM B	400	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
City Sav T	600	11	11	11	
Columbia	600	200	195	200	+ 5
Columbi p	100	$6½	6½	6½	
Commonw	3875	$27	26½	26½	— ½
C Holiday I	765	$19½	19½	19½	
Compro	800	390	375	390	—15
Compr Ap	100	$12½	12½	12½	— ⅛
Computel	500	$8⅛	8⅛	8⅛	
Comtech	500	285	285	285	+ 5
Conn Chm	750	$8⅛	8	8	— ⅛
Con Bath	6160	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
on Bath p	1300	$17¾	17	17¾	+ ¼
Con Bath w	262	48	48	48	
C Bath 68 w	100	405	405	405	—15
C Bldg	13900	245	230	245	+15
Con Textile	850	450	430	445	+ 5
Con Die	12160	$36⅜	35½	35½	— ⅞
Cons Gas	5157	$18¾	18½	18⅝	— ⅛
Con Glass	200	$16⅜	16⅜	16⅜	
Corby vt	200	$23¾	23¾	23¾	
Cornat Ind	1163	230	230	230	+ 5
Costain R	200	$8⅝	8⅝	8⅝	
Costin R w	200	330	330	330	
Crain R L	300	$13½	13½	13½	+ ⅛
Crestbrk	300	400	400	400	
Crwn Life	25	$47	47	47	+ ⅛
Crwn Trst	225	$19	19	19	
Crow Nest	100	$28	28	28	— 1
Crush Intl	1110	$19½	19½	19⅜	— ⅛
Cygnus A	200	465	465	465	
Cygnus B	830	485	490	495	
Dale-R pr	500	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Debbild B p	120	$81	81	81	+ 1
Delta Ben	900	$7¾	7½	7½	
Distl Seag	8995	$36¾	35½	35½	— 1
Doman I	1585	$15½	15½	15½	
Dome Pete	2575	$42½	41¾	42½	+1⅜
D Bridge	220	$29½	29½	29¾	
D Citrus	600	6	6	6	
D Coal pr	50	$27	27	27	
Dofasco	2170	$27	26¾	27	
Dom Store	3020	$16½	16½	16½	— ⅛
Domtar	1400	400	400	400	—25
D Textile	516	$30½	30¾	30½	— ⅛
Donlee M	1000	6	6	6	
Dover Ind	389	$19½	19½	19½	+ ⅛
Du Pont	200	$28½	28½	28½	+ ¼
Dustbane	400	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
Dylex Div	100	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Dylex D A	700	$14	14	14	
E-L Fin	3500	$8½	8½	8½	
E-L Fin w	400	320	320	320	
Electric K	500	360	350	350	
Electro ltd	1800	$15½	15⅜	15½	
Emco	200	56	6	6	
Emp Life	225	89	9	9	
Exquisite	200	460	460	460	
Falcon	1885	$65½	64⅜	65	
Fed Diver	500	115	115	115	
Fed Grain	2100	89	8⅞	9	+ ⅛
Fields S	8150	$17¾	17	17⅝	+ ⅛
Finning T	625	21	21	21	
Fleet Mfg	960	155	155	155	+ 5
Ind Adhes	225	$17⅞	17⅝	17⅞	
Ingstr	320	$17½	17¼	17¼	
Inland Gas	3105	816	16	16	— ¼
Inter-City	800	$8⅝	8½	8⅝	— ⅛
Inter C A w	428	475	445	445	—30
Inter C B w	760	490	490	490	
IBM	197	$395	393	395	+ 2
IMC	1600	$17	17	17	— ¼
I Nickel	21857	$31½	31¼	31½	
Int Util	943	45½	45¾	45¾	— ¼
Intpr Pipe	7733	$36½	36½	36½	— ⅛
Int Pipe w	300	$13½	13½	13½	— ⅛
Ipsco	12346	$14¼	13¾	13¾	
Ipsco p	475	$42¼	42	42¼	+ ⅜
Inv Grp A	1725	$9½	9⅜	9⅜	
Inv Grp A p	260	$21	21	21	— ⅛
Irwin Toy	2304	$13½	13½	13	— ½
ITL Ind	400	385	375	375	— 5
Ivaco Ind	220	$19¼	19¼	19¼	
IWC Ind	3800	300	275	295	
Kaiser Re	8200	345	290	345	+25
Keeprite P	100	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅛
Kaps Tran	8260	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Kelsey H	100	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Kenting	300	$13	13	13	— ⅛
Koffler	325	$16⅝	16⅝	16⅝	+ ⅛
Koffler A p	800	$9½	9½	9½	
Koffler w	500	700	680	700	+25
Labatt	6890	$27⅝	27½	27⅝	+ ⅛
Labatt pr	1200	$27⅛	27½	27⅝	+ ⅜
Lacroix I	2000	46	5⅝	6	— ⅛
Laidlaw M	5360	$12½	11¾	12	+ ⅛
LOnt Cem	400	345	345	345	
Lau Fin	165	$12⅝	12⅜	12⅝	
Lau Fn 140	100	$18⅝	18¾	18⅝	— ⅛
Leigh Inst	5550	$9½	9⅜	9⅜	
Leons Frn	800	$12	11⅞	12	+ ⅛
Life Inves	100	88	8	8	— ⅛
Lincoln Tr	210	$15⅝	15⅜	15⅝	
Livingsto	700	$10⅝	10½	10⅝	— ⅛
Living w	597	675	670	675	+ 25
Lob Co A	625	$7¼	7¼	7¼	
Lob Co B	600	$7¼	7¼	7¼	
Lob G B pr	160	$20⅝	20½	20⅝	
Loeb M	1480	450	430	430	—10
Mclan H A	2120	$14½	14½	14½	+ ⅛
MH Cable	400	$17⅞	17½	17⅞	
MB Ltd	3285	$24⅞	24⅝	24⅝	
Magnason	450	$14½	14⅜	14½	+ ⅛
Magnetics	1700	125	120	120	— 5
Maher	200	833	33	33	
Major H D	2900	275	260	275	+ 20
M Lf Gard	25	$27½	27½	27½	+ ⅛
M Lf Mills	200	$15⅞	15⅞	15⅞	
Maritime	219	$21⅜	21⅜	21⅜	
Markbro w	7725	18	13	15	— 5
Mas-F	16180	$14⅝	14⅝	14⅝	+ ⅛
McGraw H	200	89	9	9	
McLaghln	200	$15⅝	15⅝	15⅝	+ ⅛
MEPC	1120	89	8⅝	9	+ ⅛
MEPC w	9600	325	310	325	+10
Melchers	100	88	8	8	— ⅛
Melton R E	300	290	290	290	+10
Mercantil	1300	$23½	23	23¼	— ⅛
Met Stores	550	$21¼	21	21	
MGFM	200	385	385	385	
MICC	5101	$29¾	28	29	+1½
Microsyst	549	$7⅝	7⅜	7⅝	+ ⅛
MLW Wor	125	$15½	15¼	15½	— ⅛
Molson A	1418	$27⅞	27½	27⅞	— ⅛
Molson B	285	$26⅞	26¾	26⅞	— ⅛
Moore	2207	$47¾	47¾	47¾	— ⅜
Morgan	225	$12½	12½	12½	
MPG Inv p	200	$14½	14½	14½	— ⅛
MTS Inter	4500	130	120	130	
Murphy	2280	$18	17⅞	18	+ ¼
NaChrs I	930	$9½	9¼	9⅜	
Nat Drug	225	$8⅝	8⅝	8⅝	
Nat Grocr p	500	$24¼	24¼	24½	+1⅛
N Hees Ent	500	335	330	330	— 5
N Nuring H	1250	235	225	225	
Nat Sea	240	$7¾	7¾	7¾	
Neonex	14150	$5⅝	5⅜	5⅝	— ⅛
NB Tel	675	$13⅞	13⅜	13⅜	
NPro D	11300	43	40	40	
Nfld LP	205	$11¼	11¼	11¼	
Nia Wire	23	$13	13	13	
Noranda	3465	$37⅜	36⅞	37⅜	+ ⅜
Nordair L	540	$6½	6½	6½	— ⅛
Nor Cti G	7173	$12⅜	12¼	12⅜	— ⅛
Nor Cti B p	200	$25½	25½	25½	
Nor Cti 150 p	3700	$25½	25½	25½	
N

Tout en déplorant les propos de Filion

St-Pierre nie le démembrement éventuel de Marine Industrie

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, a déclaré, hier, qu'il n'était pas du tout dans les intentions du gouvernement de démembrer Marine Industrie, et il a sermonné le président de cette compagnie, M. Gérard Filion, pour ses déclarations publiques.

Répondant à une question, à l'Assemblée Nationale, M. Saint-Pierre a précisé qu'il n'a jamais été question de démembrer Marine Industrie, filiale de la SGF, ou de la scinder en deux.

On sait que des rumeurs en ce sens courent depuis que le gouvernement a fait connaitre ses intentions de procéder à des modifications importantes dans le statut des sociétés d'Etat, dont la SGF.

Suite à ces rumeurs, M. Filion avait déclaré au cours des derniers jours que la situation de Marine Industrie était très bonne et que le conseil d'administration de cette compagnie n'a pas du tout l'intention de se laisser démembrer.

M. Filion avait alors laissé entendre que ces rumeurs sont alimentées par certains groupes industriels qui désirent mettre la main sur la meilleure dépouille de la SGF.

A ce sujet M. Saint-Pierre a déclaré ceci: "Je n'ai pas prisé le fait que le président de Marine tienne les propos que j'ai appris par les journaux. De la même façon, m'ont semblé inappropriés les propos que M. Filion a tenus dans une entrevue au journal Les Affaires, il y a trois semaines, sur la direction et le personnel de cadre de la SGF. Quant à moi l'incident est clos et j'espère qu'on pourra communiquer par d'autres voies que celle des journaux".

Nouvelles brèves des sociétés

Augmentation des profits de Trizec Corporation

Le rapport intérimaire de Trizec Corporation Ltd. montre que la compagnie a réalisé au cours des six mois terminés le 30 avril 1972, des bénéfices nets de $2,507,000 soit 35.1 cents par action, en comparaison de profits nets de $1,766,000 ou 31.5 cents par action durant les six mois correspondants de l'exercice précédent.

Le président de la compagnie, M. James A. Soden, a précisé que les chiffres comparatifs de 1971 n'incluent pas les résultats de Great West International Equities Ltd., cette filiale ayant été acquise dans la seconde moitié de l'année.

Au cours de 1971, la compagnie a changé la fin de son exercice financier pour le faire terminer le 31 octobre; les états financiers comparatifs reflètent ce changement.

Le rapport intérimaire de Trizec mentionne en outre que le fonds provenant de l'exploitation (fonds de roulement) s'élevait au 30 avril 1972, à $5,040,000 comparativement à $3,492,000 un an auparavant. Le fonds de roulement par action était de 70.6 cents cette année au regard de 62.3 cents au 30 avril 1971.

Projet de fusion d'Abitibi Asbestos Mining et de Brinco

Les actionnaires d'Abitibi Asbestos Mining Company Ltd., lors d'une assemblée, tenue récemment à Hull, ont approuvé un projet de fusion entre Abitibi et Brinco Limited, une compagnie terre-neuvienne. La fusion projetée stipule que Brinco achètera initialement d'Abitibi, 800,000 actions ordinaires pour un montant de $2,500,000 soit $2.50 par action. Brinco aura subséquemment le droit de décider si oui ou non elle mettra en production commerciale les propriétés d'amiante de l'Abitibi Asbestos. Si la Brinco décide de mettre en production les propriétés en question, il lui faudra alors acheter de l'Abitibi Asbestos un nombre suffisant d'actions ordinaires additionnelles de cette dernière compagnie, lesquelles nouvelles actions, ajoutées aux actions initialement acquises, donnera possession à Brinco de 51 pour cent des actions ordinaires alors en vigueur de l'Abitibi Asbestos Mining.

Performance Plus change son nom

M. Ned Goodman, président de Performance Plus Fund Ltd. a fait savoir que ce fonds mutuel n'existe plus.

Lors d'une assemblée spéciale, les actionnaires ont accepté de changer les statuts de la compagnie.

La compagnie sera maintenant connue sous le nom de Brafor Capital Corporation Limited. Le reste des actifs de l'ancienne Performance Plus sera utilisé pour acquérir une compagnie rentable.

La compagnie (Performance Plus) qui avait à un certain moment, des actifs de plus de $9 millions, vaudrait maintenant, selon les estimations, $1 million.

La "Bank of British Columbia" devient prêteur agréé

La Compagnie d'assurance d'hypothèque du Canada (CAHC) annonce que la "Bank of British Columbia" a été désignée comme prêteur agréé aux termes du plan d'hypothèque assurée de la CAHC.

La "Bank of British Columbia", dont le siège social est à Vancouver, a des actifs dépassant les $200 millions, et dispense des services bancaires complets par l'entremise de son réseau de 20 succursales en Colombie-Britannique.

Cette addition porte à 72 le nombre des prêteurs agréés auprès de la CAHC.

Hausse des ventes de Ford dans l'Est du Canada

A la suite de ventes au détail de 8,039 voitures et camions au cours du mois de juin, les concessionnaires Ford et Mercury de la région de l'Est du Canada de la Société Ford ont porté leurs ventes globales du premier semestre de 1972 à 38,444 unites -- un gain de 27.2 pour cent sur les 30,215 véhicules vendus lors du premier semestre de 1971.

A la fin du premier semestre de la présente année, les ventes de voitures enregistraient un gain de 25.9 pour cent sur celles de l'an dernier, a dit M. Denny Snowdon, directeur régional des ventes.

Les ventes de camions, a ajouté M. Snowdon, ont marqué un gain de 35.4 pour cent au cours de la période de six mois par rapport à la même période en 1971.

Canadian Vickers subit une perte

L'exploitation consolidée pour les six mois terminés le 31 mai 1972, de Canadian Vickers Limited, montre une perte de $113,842 comparativement à un profit net de $187,907 au cours de la même période l'an dernier.

La perte nette par action a été de $0.21 durant le récent semestre au regard d'un revenu net de $0.34 par action un an auparavant. Les ventes des six mois clos le 31 mai 1972 ont totalisé $15,048,028 comparativement à $12,259,240 durant les six mois correspondants un an plus tôt.

La compagnie a déclaré qu'étant donné l'activité qui prévaut actuellement dans les chantiers de la compagnie, la seconde moitié de l'exercice en cours devrait marquer un renversement de la situation actuelle de perte.

CPI vend 68,200 actions ordinaires de TCPL

Canadian Pacific Investments Ltd. a vendu, durant le mois de juin, 68,200 actions ordinaires de Trans-Canada Pipe Lines Limited, rapporte le quotidien La Presse.

Ces ventes ont eu pour résultat que CPI détenait 15.6 pour cent des actions ordinaires de Trans-Canada à la fin de juin, comparativement à 16.4 pour cent à la fin de mai.

CPI a fait savoir que ces transactions ne sont que des modifications mineures aportées au porte feuille de la société, et ne doivent pas être interprétées comme un changement de politique en ce qui a trait aux intérêts du Canadien Pacifique dans Trans-Canada Pipe Lines.

En mars 1972, CPI avait augmenté ses placements dans TCPL en souscrivant, à raison de $2.65 chacune, $3,500,000 en actions privilégiées de second rang, rachetables, convertibles et cumulatives émises par Trans-Canada.

Levi Strauss & Co. offre d'acheter le reste GWG Ltd.

Levi Strauss & Co., société multinationale de fabrication de vêtements, ayant son siège social à San Francisco, a fait récemment une offre en vue d'acquérir le reste des actions ordinaires (qu'elle ne possère pas déjà) de la compagnie GWG Limited, d'Edmonton, en Alberta, au prix de $300 par action en argent canadien.

Levi Strauss & Co. a acquis sa participation majoritaire dans GWG Limited, en 1961, et détient présentement 80 pour cent des 43,700 actions ordinaires en circulation de la firme canadienne. Sur la base du prix offert pour le reste des actions, la valeur du reste des intérêts que Levi Strauss désire acheter de 155 actionnaires se chiffrait par environ $2,750,000. L'offre pourrait prendre fin le 31 juillet, ou au plus tard, le 6 novembre.

Bourse Américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit.	Div.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
Aerojet	.50a	23	24⅜	23½	23½	—1⅛
Alleg A		8	19½	19½	19½	
ASafeEq	.27f	65	15⅝	14⅞	14⅞	— ⅝
AlaskaA		56	7	6⅝	6⅝	— ⅛
Anthony		216	46½	44½	45¼	— ⅛
AO Ind		29	2⅛	2	2⅛	
Aquit Ca	.15e	10	26⅛	26⅜	26⅜	— ⅛
Argus		20	2⅜	2⅛	2⅛	
Asamera O		96	19¼	18⅝	18⅝	
AtcoC		8	1⅝	1⅝	1⅝	— ⅛
AustralO		93	25	24⅛	24½	— ⅝
AutoRad		13	7⅜	7⅛	7⅛	
Banister		90	26¼	25⅜	25⅜	
Bartons		3	4⅞	4⅞	4⅞	
BaruchF		1	1⅝	1⅝	1⅝	
Beverly		20	8⅝	8⅛	8⅝	
Bluebird		27	4⅝	4⅜	4⅝	— ⅛
BowV	.10	18	35⅝	34⅞	35⅝	+ ⅝
BrnfA	.39f		15⅝	15¼	15⅝	— ⅛
Brascan	1b	77	22⅞	22¼	22¼	
Breeze		2	12½	12¼	12¼	
Buttes GO		49	19¾	19¼	19¼	— ½
Calcomp		68	19⅛	18⅝	19	— ⅛
Cameo	.15	6	10⅜	10⅛	10⅜	+ ⅛
CampCh		6	5½	5½	5½	
CinHome		57	7⅞	7½	7⅝	+ ⅛
Cdn Occ		3	9⅝	9¼	9⅜	+ ⅛
CareerA		139	2¼	2	2	— ⅛
Castleton		12	2⅝	2⅜	2⅜	
ChamnH	.16	447	116⅝	112½	115	—3
Christiana		59	6	5½	6	
Cinram		42	3	2⅝	2⅝	— ⅛
Colmn	.40	44	36½	35⅜	35⅝	— ⅝
Con OG		28	4⅛	4⅛	4⅛	
ContMat		24	2⅛	2	2	— ⅛
Creole	2.20	12	19⅜	19¼	19¼	+ ⅛
Crestmt		17	3½	2⅝	2⅝	⅛
CrystalO		13	11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Data P		44	4⅜	4⅜	4⅜	— ⅛
DCA Dev		37	7⅝	7⅜	7⅜	— ⅛
Dearb	n.20	37	20⅝	20⅜	20⅜	— ⅛
DevA	1.55t	45	40⅝	40	40⅛	+ ⅛
DevnApp		23	13⅛	12⅝	13	
DHJ Ind		45	29⅛	28⅛	28⅝	
Dixilyn		15	6⅞	6⅝	6⅝	— ⅛
Dome Pet		38	43	41⅝	43	+1⅝
Domtar	.60	1	14½	14½	14½	— ⅛
Eckmar		16	4⅛	4	4	
Edmos	.13	23	11⅝	11¼	11¼	
Fed Res		49	2⅝	2½	2½	
FordC	2a	250	93	93	93	
ForestLb	.28f	10	14½	14	14½	+ ½
FraklM	.20	53	46½	45⅝	45⅝	— ⅛
Front Atr		24	10⅜	10¼	10⅜	— ⅛
GiantYl	.40	62	9¼	9¼	9⅛	-3-16
GreatAm		13	1⅝	1⅝	1⅝	
GtL Chm		25	9¼	9¼	9¼	+ ⅛
GreyC	.20e	2	7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
GSC Ent		2	1⅞	1⅞	1⅞	
Guerdon		81	25⅝	25½	25⅝	+ ⅛
GulfC	.60	26	34⅝	33⅜	34⅝	+1⅛
Hasbro		4	22	21⅝	21⅝	— ⅝
HomeA	.50	4	32	31⅝	32	+ ⅛
HuskyO	.15	24	15¼	15	15¼	+ ⅛
ImpOil	.60a	344	39⅝	37⅝	39⅝	+1⅝
InstrSys		71	4⅞	4⅜	4⅜	
IntCntl	.25t	93	8⅝	8	8⅛	— ⅛
IntStr		26	7⅛	6⅞	7⅛	+ ⅛
Iroquois		145	20⅝	19	19⅝	— ⅝
Itel		84	7⅝	7⅜	7⅜	
Jetronic		66	6⅝	5⅞	6	— ⅛
Kaiser	.17t	23	7⅛	7⅜	7⅜	
Kenton	.08p	11	6¼	5⅞	6⅛	+ ⅛
Kilm		8	2	1⅞	1⅞	— ⅛
Kin Ark		38	1⅝	1⅝	1⅝	
LafayRE		649	34⅝	34⅛	34⅝	+ ⅛
LakeSh		106	4	3⅞	4	
Loews	wt	94	24	23⅝	24	+ ⅛
Macro	C	32	1⅛	1⅛	1⅛	
Mallory		10	2⅝	2⅝	2⅝	+ ⅛
Marathon		106	42½	41⅝	41¾	— ⅛
Marndq		6	10⅝	10⅜	10⅝	+ ⅛
McCror	wt n	24	7⅝	7⅜	7⅜	+ ⅛
McCull						1.60t
		1205	27½	26½	26⅞	— ⅛
Menasco		22	16⅜	16	16	— ⅛
Milgo E		171	40⅜	40	40⅜	
Mite C		145	6	5⅝	5⅝	+ ⅛
MobHom	.10	91	26⅝	26¼	26½	— ⅝
Nat Hlth		36	5½	5⅜	5½	
New Idria		37	2	1⅞	1⅞	— ⅛
N Proc	.47e	42	29¼	28⅝	28⅝	
Nortek		42	6	5⅝	5⅝	
NCdn Oils		38	5⅝	5½	5⅝	
Nucorc		25	22½	23⅛	23⅛	— ⅜
NumacOG		28	18½	18	18½	+ ⅛
OOkp	4.17e	x200	38⅛	37⅝	37⅝	+ ⅛
Over Ship		10	24⅛	23⅝	23⅝	— ⅜
Pac Cst	P	66	4⅜	4⅛	4⅜	+ ⅛
PeelEld		3	18	17⅜	17⅜	— ⅛
Phoenix		39	3½	3⅜	3⅜	
PioneerP		2	10⅝	10⅜	10⅝	— ⅛
PlantI		17	11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛
Polrn	62t	31	8⅛	7⅞		+ ⅛
Polymer		x200	7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Potter I		22	14⅝	13⅝	14⅝	+ ⅛
PrairieO		11	12⅜	12⅛	12⅜	+ ⅛
Presley		43	16⅛	15⅝	15⅝	— ⅛
Preston	.25e	1	10½	10½	10½	+ ⅛
Pubco	.15	10	7⅜	7⅜	7⅜	
Purlin	.20	81	13½	12⅝	12⅝	— ⅛
RapdA	wt	56	5¼	4⅜	4⅝	— ⅛
RathP		20	8½		8¼	
Relil	2.20	x800	49	47½	49	
ResCtl	.0	12	79⅞	78⅝	78⅝	—1⅛
RsrvOG		46	7½	7⅛	7⅜	
ResortsI	A	6	6	5⅞	6	+ ⅛
RestAsc		11	7½	7	7⅛	— ⅜
RexNor		26	12¼	12	12	— ⅛
RichfordInd		3			7⅜	
RioAlg	.40	1	22½	22½	22½	
RoyalAm		5	9⅝	9⅝	9⅝	
Sanit	.12	43	8¼	7⅞	7⅞	
ScurryRain		23	14½	14¼	14¼	— ⅛
Shelter		83	16¼	15⅜	16⅛	+ ⅜
Slick		182	21⅜	20⅜	21	+ ⅛
Solitron	.05	45	10⅜	9⅞	10	— ⅛
Sonderling		361	4⅝	14¼	14½	+ ⅛
Soundsgn		83	47⅜	46⅝	46⅝	— ⅛
SwstI	.70a	2	18⅝	18⅝	18⅝	+ ⅛
SterlP	.28t	14	5½	5½	5⅝	— ⅛
STP	.60	284	21⅜	20½	21⅜	+ ⅜
Suave		28	18⅜	18¼	18½	
Sun Elec	.40	53	33¼	32½	33⅛	+ ⅜
Suprscp		25	14⅜	14¼	14⅜	— ⅛
Susqhana		27	11⅜	11⅛	11⅜	+ ⅛
Syntex	.40	401	89⅞	87⅝	89	
SystemE		35	12⅜	11⅞	11⅞	— ⅜
Tech Tp		12	2⅝	2⅜	2⅜	
Technol		133	21⅜	20⅝	20⅝	— ⅜
Telfix	.86t	16	31⅜	31⅛	31⅛	— ⅜
Telprmtr		465	42¼	40	40½	-2
TermH		18	15¼	15	15¼	— ⅛
Texcar		57		7⅞	7⅞	+ ⅛
Tonka	.40	25	18	17⅜	17⅜	+ ⅛
Total P	NA	4	6 5-16	6¼	6¼	
Tot P	pf .70	1	14	14	14	+ ⅛
TWA	wt	85	35⅞	35⅝	35⅝	+ ⅛
Tyco		47	17⅜	17	17⅛	— ⅜
Unexcel		35	13⅛	12⅞	12⅝	— ⅛
UnAsb	.07	10	4¼	4¼	4¼	+1-16
UnNat	C	92	6	5⅞	5⅞	+ ⅛
UPDye	.31e	3	17⅜	17⅛	17⅜	+ ⅛
US NatRes		27	5⅝	5¼	5⅝	+ ⅛
Unitrode		15	13½	13	13	— ⅛
Venice	.20	19	13½	13	13	— ⅛
Vernit		10	7	6⅞	7	+ ⅛
Viewlex		22	8	7⅞	7⅞	— ⅛
Vikoa		25	11⅜	11⅛	11⅛	— ⅛
Westates		143	3½		4	

Volume des transactions: 5,630,000 actions.

CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

SECRETAIRE
très expérimentée
pour bureau de professionnels
Québec, Haute-Ville
ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:
DEPT 4856, LE SOLEIL

COMPTABLE
Homme ou femme avec expérience pour commerce sur la Rive-Sud.
ECRIRE DEPT 4867,
LE SOLEIL

OPPORTUNITE D'AVENIR

Si vous êtes âgé de 25 à 45 ans, désireux d'améliorer votre situation, possédez une certaine expérience du public, de l'administration, de la mise en marché et êtes capable d'assumer, à courte échéance, un poste de commande, notre Compagnie, d'une envergure internationale, ayant des bureaux à Québec, vous garantira un revenu annuel supérieur à la moyenne, plus bonis et bénéfices marginaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
DEPT 4868, LE SOLEIL

TECHNICIEN DENTAIRE
DEMANDE
626-7896

REPRESENTANT
demandé
Pour territoire de Québec. Agé de 25 à 35 ans, posséder un minimum de 2 ans d'expérience dans la vente aux épiceries et restaurants.
Salaire, commission, auto fournie, dépenses payées.
Faire demande par écrit à:
C.P. 9622, Ste-Foy
Québec 10

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA
2050 ouest, boul. St-Cyrille, Québec
683-2574
recherche des candidats

pour représenter la compagnie à Québec et dans les comtés avoisinants.

NOUS OFFRONS: entraînement théorique et pratique, promotion rapide, sécurité d'emploi, bénéfices marginaux usuels. Revenu au-delà de $12,000 par année. Prospects fournis.

NOUS EXIGEONS: 12e année et plus, âge minimum: 24 ans, marié de préférence, automobile indispensable.

Veuillez vous présenter au siège social, lundi et mardi les 10 et 11 juillet, entre 9h a.m. et 4h p.m.

PROFESSEURS
trois professeurs demandés

pour enseigner dans une institution privée de la ville de Québec:
l'anglais, la comptabilité et la sténographie.
Conditions de travail intéressantes.

ECRIRE DEPT 4859, LE SOLEIL

LA COMPAGNIE ROTHMANS DE PALL MALL CANADA LIMITEE
offre un emploi de
représentant des ventes
dans la région de Chicoutimi
Qualités requises:
Capacité et expérience dans la vente et un niveau d'instruction convenable.
Salaire et avantages:
Salaire proportionné à la compétence et toute la gamme des avantages sociaux.
Veuillez écrire en donnant tous les détails à:
Le Directeur régional des ventes
La Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada Limitée
C.P. 1786, Québec 2, P.Q.

SHELL CANADA
(offre d'emploi)
POSITION DANS LE MARKETING

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire ou l'équivalent, 2 ou 3 ans d'expérience dans le monde des affaires.
SALAIRE ET BENEFICES MARGINAUX:
Selon la politique administrative et salariale de la compagnie et de l'expérience de l'individu.
Faire parvenir le curriculum vitae à:
SHELL CANADA
969, ROUTE DE L'EGLISE, STE-FOY
Ou appelez à: 653-8793, att: G. Houde

INGENIEUR CIVIL
SOCIETE CENTRALE D'YPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Un poste d'ingénieur civil, homme ou femme, est vacant au siège social de cette Société de la Couronne à Ottawa. Les candidats doivent posséder trois années ou plus d'expérience dans la construction de bâtiments ou en d'autres domaines connexes et pouvoir s'exprimer couramment en français et en anglais.

On s'attend à ce que le candidat heureux puisse assumer des fonctions techniques et administratives se rapportant aux normes de construction et aux inspections. Les candidats doivent être membres des associations provinciales d'ingénieurs professionnels ou y être admissibles.

Traitement selon l'expérience. Excellentes occasions d'avancement et très bon programme d'avantages sociaux.

Toute demande d'emploi ou de renseignements, adressée au Directeur du Personnel, siège social de la Société précitée, chemin de Montréal, Ottawa (Ontario), K1A 0P7, sera traitée confidentiellement.

SERVICE DU PERSONNEL
La Commission Scolaire Régionale du Golfe
SURVEILLANT DE CONSTRUCTION POLYVALENTE ST-JEAN-DU-NORD
CLASSE I ou CLASSE II
ATTRIBUTIONS DE LA FONCTION:
Conformément aux politiques du ministère et aux politiques de la Commission, et compte tenu des responsabilités contractuelles inscrites aux contrats intervenus ou à intervenir entre la propriété, d'une part, et les professionnels et l'entrepreneur général, d'autre part, le surveillant des travaux de construction, assume sous l'autorité du régisseur des services de l'équipement, les responsabilités qui lui sont confiées relativement à la surveillance de la construction d'une école secondaire polyvalente.
SURVEILLANT CLASSE I
DESCRIPTION DES TACHES:
Le surveillant de la classe I, en raison de sa formation et de son expérience, remplit les attributions de sa fonction d'une façon relativement autonome sur le plan des techniques et des méthodes de travail.
QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme universitaire en génie ou en architecture.
— Cinq (5) ans d'expérience dont au moins deux (2) ans d'expérience pertinente dans la construction de tels immeubles.
CLASSE II
DESCRIPTION DES TACHES:
Le surveillant de la classe II, en raison de sa formation, de sa compétence et de son expérience, remplit les attributions de sa fonction sous la surveillance directe de son supérieur immédiat, lequel a la responsabilité de définir le plan des techniques et des méthodes de travail.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Certificat de qualification valide pour l'exercice d'un métier de la construction avec un minimum de douze (12) ans de scolarité. Dix (10) ans d'expérience dont cinq (5) ans dans la gérance de travaux généraux (entreprise générale) de construction d'écoles secondaires polyvalentes ou d'édifices semblables.
DUREE D'EMPLOI: 2 ans.
Les candidats devront fournir leur curriculum vitae avec leur application. Les applications seront reçues jusqu'au 4 août 1972 à 17h. Elles devront être adressées à:
Commission Scolaire Régionale du Golfe,
a/s monsieur Léopold Lavertu, Directeur général,
30, rue Comeau, Sept-Iles, Qué.
Les candidats devront inscrire sur le coin inférieur gauche de l'enveloppe "Surveillant de Construction".

ANALYSTE DU BUDGET

Fonctions:
Sous l'autorité du directeur des finances, assume les responsabilités qui lui sont confiées relativement à la préparation du budget à son contrôle ainsi qu'à différents rapports statistiques et financiers.

Qualifications:
Certificat d'études en sciences de l'Administration et de la Finance. Membre étudiant d'une association de comptables, minimum de 3 années complétées.

Expérience:
Minimum de 2 ans avec expérience du secteur hospitalier souhaitable.
Faire parvenir curriculum vitae avant le 14 juillet.

Service du Personnel.
Hôpital Saint-François d'Assise.

CONTREMAITRE

DESCRIPTION DES TACHES:
Superviser la production d'un département de 50 à 60 employés, maintenir la discipline dans son département et veiller à la sécurité des employés.
QUALIFICATIONS:
Agé entre 30 et 40 ans, bilingue, expérience de 5 à 8 ans comme contremaître, dynamique et clairvoyant, connaissances en application de conventions collectives, facilité à diriger du personnel.
SALAIRE:
Selon qualifications et bénéfices marginaux habituels.
ECRIRE DEPT 4871 LE SOLEIL

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
offre d'emploi
DIRECTEUR DES SERVICES PEDAGOGIQUES

FONCTION:
Sous l'autorité du Directeur Général, le directeur des services pédagogiques remplit toutes les fonctions de l'administration (direction, planification, coordination, organisation, décision, contrôle) du champ d'activités des services de l'enseignement.

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire en sciences de l'éducation ou en administration scolaire ou dans une des disciplines d'enseignement, diplôme requérant au moins 17 ans de scolarité.
Trois (3) années d'expérience au niveau 2 de l'enseignement ou l'équivalent.

Les candidatures seront reçues jusqu'au 19 juillet 1972 inclusivement. Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Secrétariat Général,
Collège Edouard-Montpetit,
945, chemin Chambly,
Longueuil, Qué.

N.B. Mentionner sur l'enveloppe "poste de Directeur des Services Pédagogiques".

LE CEGEP DE RIMOUSKI
Offre d'emploi

Poste:
Professeur à plein temps en Techniques administratives pour l'année scolaire 72-73.

Qualifications:
Diplôme de premier cycle universitaire avec spécialisation en finance.

Les candidats intéressés à ce poste sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae et leur dossier académique (détail des cours suivis et notes) complet au plus tard le 14 juillet au:

Directeur des services pédagogiques
Cegep de Rimouski,
60 ouest, de l'Evêché,
RIMOUSKI.

université du québec

DIRECTEUR DU PERSONNEL
SIEGE SOCIAL

Fonctions:
Sous la responsabilité du vice-président à l'Administration et aux Finances, le Directeur du Personnel est chargé:
- d'appliquer les politiques de recrutement, de sélection, d'embauchage, de promotion et de classification;
- d'agir comme consiller auprès des titulaires des différents services dans l'application des politiques de gestion du personnel;
- de voir à l'application et l'interprétation des protocoles;
- d'administrer les différents régimes d'assurances collectives;
- de tenir à jour les dossiers et les descriptions de fonctions du personnel;
- d'élaborer et implanter les politiques de gestion du personnel;
- d'assurer le perfectionnement du personnel.

Exigences:
Posséder un diplôme universitaire de premier cycle et quelques années d'expérience en gestion du personnel.

Traitement:
Selon les qualifications et l'expérience.

Lieu de travail: Québec

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 14 juillet 1972 au:

Vice-président à l'Administration et aux Finances,
Université du Québec,
2875, boul. Laurier,
Sainte-Foy, P.Q.

OUVERTURE DE POSTE

CEGEP BOURGCHEMIN
SOREL-TRACY
DRUMMONDVILLE
SAINT-HYACINTHE

DIRECTEUR ADJOINT DE CAMPUS: VIE ETUDIANTE
CAMPUS ST-HYACINTHE
COLLEGE REGIONAL BOURGCHEMIN

FONCTIONS: Sous l'autorité du directeur du campus, le directeur adjoint de campus vie étudiante a la responsabilité d'organiser et de coordonner les divers services offerts aux étudiants.
Il est notamment responsable des services suivants: culte et pastorale, santé et clinique, placement et assistance financière aux étudiants, loisirs et sports, psychologie et service social, services socio-culturels, résidence.

CRITERES: - diplôme universitaire exigeant un minimum de 17 ans de scolarité, de préférence dans l'une ou l'autre des sphères d'activités des services aux étudiants. - huit (8) années d'expérience pertinente.

ET OU: une expérience pertinente à ladite fonction et supérieure aux critères mêmes. - une formation répondant aux exigences des critères d'admissibilité et dont les qualités supérieures compensent une expérience inférieure.

ENDROIT DU TRAVAIL: St-Hyacinthe.

SALAIRE: selon les normes du ministère.

DOCUMENTS REQUIS POUR L'ETUDE DU DOSSIER: demande écrite - curriculum vitae - attestations officielles de la scolarité et de l'expérience.

ENTREE EN FONCTION: pour l'immédiat.

DATE LIMITE: les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande, d'ici le 17 juillet 1972, au bureau du:

DIRECTEUR GENERAL, au siège social du CEGEP,
2775, rue Bourdages, St-Hyacinthe.

Toute candidature reçue après cette date ne sera pas considérée.

CARRIERES et PROFESSIONS

REPRESENTANTS

dans le domaine de la
PHOTOCOPIE
demandés
par compagnie nationale

pour solliciter et servir clients actuels et éventuels dans territoire établi et protégé.

OFFRONS: salaire de base plus commissions, bénéfices marginaux.

Faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 4824, LE SOLEIL

DEUX DEBOSSELEURS DEMANDES

Classe 3, 4, ou 5 années et Classe "A"

Tous les avantages marginaux. Très bien traité.

Ouvrage garanti à l'année. Toute demande sera gardée confidentielle.

Ecrire au Dept 4865,
Le Soleil.

LA VILLE DE VICTORIAVILLE DEMANDE

UN ANIMATEUR SOCIO-CULTUREL

avec diplôme universitaire ou expérience pertinente. Bonne connaissance de l'organisation et de l'animation.

Faire parvenir à:

René Gauthier, oma, Directeur, SERVICE DES LOISIRS
C.P. 370 - Hôtel de Ville - Victoriaville - Québec.
DATE LIMITE: le 28 juillet 1972

AGENT DE VENTE

Chariot-élévateur (Lift Truck)

Recherchons représentant, âgé de 25 à 45 ans, pour la promotion et la vente de chariots-élévateurs. Territoire: tout l'est de la province de Québec à partir de Donnacona.
Qualifications: bonne formation et solide expérience dans la vente d'équipement et/ou machinerie, camions ou autres. Bilinguisme préférable. Le candidat devra posséder sa propre automobile.
Salaire de base et commission. Ce poste devrait intéresser celui qui veut gagner $12,000 et plus annuellement. Applications gardées strictement confidentielles.

Faire parvenir curriculum vitae à:

LAMBERT MACHINE INC.
1000, boul. Normand,
TROIS-RIVIERES, P.Q.

PRET ET REVENU LTEE

Nous avons présentement une ouverture dans votre région, pour un candidat qualifié à la vente des services des 6 compagnies que forme le Groupe Prêt et Revenu.

Le groupe s'occupe principalement de placement sous différentes formes, d'épargne, de plans déductibles d'impôt, de planification successorale, d'assurance-vie, etc.

Le candidat devra avoir 25 ans ou plus, une bonne formation académique, des aptitudes de ventes, de l'initiative et une forte volonté de se construire une carrière.

Nous offrons une formation complète et une rémunération intéressante selon les qualifications du candidat.

Adressez-vous à M. Pierre Blouin, B.S.A, vice-président, Prêt et Revenu Ltée, 220 est, Grande-Allée, suite 350, Québec. Tél.: 529-6821.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LOUIS-FRECHETTE

CONCOURS NO 72-20

FONCTION: TECHNICIEN DE L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET MECANIQUE, CLASSE I

Lieu de travail:
Ecole Polyvalente de Lévis

Fonction:
Assumer la responsabilité de l'entretien (préventif et correctif) de toutes les installations ou systèmes (mécaniques et/ou électriques) de l'école, à savoir: chauffage, plomberie, réfrigération, éclairage, etc., et assurer la supervision générale de l'entretien ménager ou physique (maintenance).

Qualifications:
De préférence posséder un certificat de compétence du Ministère du travail à titre de mécanicien de machines fixes, ou un diplôme de technicien avec spécialisation dans une discipline pertinente à l'exercice de la fonction;
ET
Posséder un certain nombre d'années d'expérience dans le champ d'activités ci-haut décrit.

Traitement initial:
Entre $7,000 et $8,500 dollars selon qualifications et expérience.

Inscription:
Les personnes qui désirent participer à ce concours doivent, en référant au numéro du concours (no 72-20), faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 12 juillet 1972, à 5.00 heures p.m.:

Services au Personnel,
Commission Scolaire Régionale
Louis-Fréchette,
30 Ouest, rue Champagnat,
Lévis, Qué.

INGENIEUR DE PROJETS

demandé
par compagnie de charpentes d'acier.
Minimum trois ans d'expérience requis.

LES INDUSTRIES SUPER METAL INC.
655, boul. Bertrand, Québec 8, P.Q.
Tél.: 681-6318

SHELL CANADA

est à la recherche
d'un JEUNE HOMME AMBITIEUX désirant position d'avenir.
EMPLOI: travail général de bureau.
QUALIFICATIONS: gradué récent de Cegep ou possédant 11e année, bilingue de préférence.
S.V.P. faire parvenir curriculum vitae à:

Guy-R. Martineau
SHELL CANADA LTD
Case postale 69, Sillery, Québec 6

COMMIS PHARMACIE

Emplois permanents. Hommes seulement. Expérience valable requise. Pour entrevue, prendre rendez-vous, par téléphone (à frais virés), en demandant le local 27 à 529-5741.

605est ST-JOSEPH Québec

LA PHARMACIE **brunet**

CEGEP RIVIERE DU-LOUP

OFFRE D'EMPLOI
DIRECTEUR GENERAL

FONCTION:
Il est responsable de l'administration générale du CEGEP, du programme de développement, de la coordination de tous les services et des relations internes et externes.

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire de 1er cycle ou l'équivalent, exigeant au moins 17 années de scolarité.
Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique.

TRAITEMENT:
Selon les normes du Ministère de l'Education.
Faire parvenir "curriculum vitae" complet, avant 17.00 heures le 18 juillet 1972 au:

SECRETAIRE GENERAL
CEGEP de Rivière-du-Loup
85, Ste-Anne,
Rivière-du-Loup.

CEGEP RIVIERE DU-LOUP

OFFRE D'EMPLOI
AIDE PEDAGOGIQUE INDIVIDUEL

FONCTION:
Sous l'autorité du Directeur des Services Pédagogiques, assister les étudiants dans l'établissement de leur programmation de cours; suivre leur cheminement pédagogique; prévenir les inadaptations scolaires.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme universitaire de premier cycle ou l'équivalent en Sciences de l'Education ou dans l'une des disciplines enseignées au CEGEP.
— Connaître les exigences et le fonctionnement du régime pédagogique de niveau collégial.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Selon les normes du Ministère de l'Education.

DATE LIMITE POUR POSER SA CANDIDATURE:
Le 18 juillet 1972.

ADRESSER VOTRE OFFRE DE SERVICES A:
SECRETAIRE GENERAL
CEGEP de Rivière-du-Loup
85, Ste-Anne
Rivière-du-Loup

REPRESENTANTS TECHNIQUES
(Radio-Communication)
(Télévision en circuit fermé)
(Radio-Chasseurs, etc...)

Nous avons une excellente opportunité de carrière dans les communications pour représentants bilingues ayant fait leurs preuves dans la vente.
Les postulants devront posséder un minimum de 2 années d'expérience de vente, de préférence dans un domaine technique ou dans la vente de systèmes pour réduction des coûts.
Nous offrons un salaire fixe très au-dessus de la moyenne, bonis substantiels, participation aux profits, automobile fournie, compte de dépenses et tous les avantages sociaux.

Lieu de travail: Chicoutimi ou Québec.
Appelez dimanche de 11 AM à 5 PM,
ou lundi, mardi de 9 AM à 6 PM et demandez:
M. Marcel Verret 549-6244 (Chicoutimi), poste 105.

Si vous préférez, écrivez à:

MOTOROLA CANADA LTEE
155 Graveline, Montréal 377, P.Q.

CITE DE HULL
OFFRE D'EMPLOI
La Cité de Hull est à la recherche d'un candidat pour le poste de:

DIRECTEUR-ADJOINT aux Services techniques

FONCTIONS
Les principales fonctions du Directeur-adjoint seront les suivantes:
1 - Seconder le Directeur dans son travail d'administration;
2 - Coordonner le travail de mise en plan des projets de la Cité qui sont actuellement exécutés par un personnel composé d'ingénieurs, d'un arpenteur, de dessinateurs et d'hommes d'instrument;
3 - Participer aux réunions des différents comités techniques auxquels assistent des représentants des Utilités Publiques, du Gouvernement provincial, du Gouvernement fédéral, de la Communauté régionale de l'Outaouais, etc...

EXPERIENCE
- Le candidat devra posséder une expérience de 8 à 10 ans dans la construction des services municipaux ou services connexes, avec expérience administrative.
- Détenir un diplôme d'ingénieur et être membre de la Corporation des ingénieurs du Québec, ou apte à le devenir.

Le candidat devra être bilingue
Bénéfices marginaux intéressants
SALAIRE: à discuter

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi à:
M. Robert LeSage, sec.
Comité exécutif
Hôtel de Ville
Hull, Qué.

Cité de Sillery requiert les services d'un

DIRECTEUR DES LOISIRS

FONCTIONS: Planifier, organiser, coordonner l'ensemble des loisirs municipaux.
QUALIFICATIONS: Etudes post-collégiales, expérience requise, 25 ans et plus.

CITE DE SILLERY
1445, avenue Maguire, Sillery

Distributeur de machinerie lourde recherche

MECANICIENS

de moteurs GM, mécaniciens avec notions en hydrauliques et transmissions "power shift".
Salaire selon compétence, bénéfices marginaux.
Toute demande sera gardée confidentielle.

BLACKWOOD HODGE QUEBEC LTEE
2550, DALTON, STE-FOY
M. RAYMOND LABBE — TEL.: 653-2801

PREPOSE AUX ACHATS

FONCTION: coordonner les achats pour les différents départements de la compagnie.
QUALIFICATIONS: avoir connaissances en mécanique et en électricité, être parfait bilingue, avoir complété au moins une onzième année.
SALAIRE: cette position intéressera ceux qui gagnent actuellement $7,000.
Si vous êtes la personne décrite ci-haut et désirez vous joindre à une compagnie en pleine expansion, écrivez, en toute confiance, à:

DEPT 4855, LE SOLEIL

OFFRE D'EMPLOI

POSTE: CONSEILLER PEDAGOGIQUE POUR L'ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS A L'ELEMENTAIRE.

FONCTION: Sous la direction du directeur des services de l'enseignement, ce conseiller pédagogique aura pour tâche d'animer et d'orienter l'enseignement du français suivant les directives du Ministère de l'Education connues par le programme-cadre.

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Detenir un brevet d'enseignement (15 ans de scolarité minimum);
- Posseder de bonnes connaissances du programme-cadre de français et des techniques en usage a l'elementaire;
- Etre habile a diriger des ateliers de travail.

Toute application devra parvenir le ou avant le 14 juillet 72, à dix-sept heures au bureau du:

Directeur des services de l'enseignement,
Centre administratif de la
Commission scolaire Beauport,
3301, boul. Mgr-Gauthier,
Giffard, 5.

DEUX CONTREMAITRES - BATIMENT

TRAVAIL:
— Réaliser des travaux de construction et d'entretien de bâtiments dans les villages de la Basse Côte Nord et du Nouveau Québec.

EXIGENCES:
— Etre menuisier qualifié et capable de comprendre plans et devis.
— Avoir de l'expérience ou des aptitudes pour diriger et instruire une équipe d'hommes.
— Pouvoir rédiger des rapports écrits.
— Parler le français et l'anglais.
— Etre prêts à faire des séjours dans les territoires de la Basse Côte Nord et du Nouveau Québec.

LIEU DE TRAVAIL:
— Québec.

SALAIRE:
— Selon compétence et expérience.
— S'inscrire le plus tôt possible.
— Faire parvenir votre demande à:

HYDRO-QUEBEC REGION MONTMORENCY
Service du Personnel
399 est, rue St-Joseph
Québec 2.

université du québec à trois-rivières

OFFRE D'EMPLOI

FONCTION: Professeur en traduction (traduction technique dans les deux sens).
EXIGENCES: Doctorat.
Expérience dans l'enseignement universitaire.
Expérience professionnelle dans la traduction technique dans les deux sens.
TRAITEMENT: selon l'échelle des traitements en vigueur à l'Université du Québec à Trois-Rivières.
AVANTAGES SOCIAUX: Assurance-vie, assurance accident-maladie, assurance-salaire, fonds de pension.

Faire parvenir curriculum vitae et photocopies des diplômes à:

M. Armand Guilmette, directeur
Département des Lettres,
Université du Québec à Trois-Rivières
C.P. 500,
Trois-Rivières.

SECRETAIRE

Secrétaire demandée avec un minimum de trois ans d'expérience pour Compagnie d'assurance. De préférence bilingue. Envoyer curriculum vitae au Directeur du Personnel:

C.P. 1216,
Québec.

A Ste-Foy

HOMME DE SERVICE

Pour station de service, avec expérience 3 ans et plus, de préférence marié. Position permanente, assurance-groupe, salaire intéressant plus boni.

ECRIRE DEPT 4858 LE SOLEIL

SURINTENDANT DES TRAVAUX PUBLICS

FONCTION
Responsable de l'exécution et la surveillance des travaux municipaux d'aqueduc, d'égout, de voirie et de déneigement sous la direction du directeur des services.

QUALIFICATION
Expérience dans l'organisation et la planification des travaux municipaux et habilité à diriger le personnel.

TRAITEMENT
Le traitement sera établi suivant la qualification du candidat choisi.

AVANTAGES
Emploi permanent, fonds de pension, congés annuels, congés de maladie et assurance-groupe.

APPLICATION
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur application accompagnée de leur curriculum vitae avant le 1er août 1972.

Ecrire Département 4872, Le Soleil.

Compagnie internationale
recherche

PERSONNES AYANT EXPERIENCE DANS:

commerce, gérance, publicité, vente, enseignement

LA FONCTION consiste à former et diriger un personnel opérant au niveau de l'entreprise libre.
EXIGENCES: 23 ans et plus, travailler depuis 3 ans, avoir de l'ambition et de l'initiative.
AVANTAGES: revenu de $15,000 et plus selon initiative, avancement rapide, etc...
Quelques postes à temps partiel.
Personnes intéressées, prière d'envoyer curriculum vitae, mentionnant ambitions futures, à:

DEPT 4862, LE SOLEIL
Date limite d'inscription: 19 juillet 1972.

OFFICIER EN CHEF DE SECURITE

L'homme que nous engagerons sera âgé de 30 à 45 ans, sérieux, responsable, courtois et de conduite irréprochable. Etre bilingue serait d'un grand avantage mais pas absolument nécessaire. L'expérience antérieure dans le même domaine est indispensable. Il aura charge de son personnel et devra maintenir son autorité de façon conciliante. Semaine de 40 heures. Plan-bénéfice complet. S'adresser en personne à notre Service du Personnel.

SIMPSONS-SEARS
Place du Saguenay
Chicoutimi

OFFRE D'EMPLOI

COMMISSION SCOLAIRE DE SEPT-ILES

ADJOINT AU DIRECTEUR DES SERVICES DE L'ENSEIGNEMENT

TACHE:
- Superviser l'application et l'évaluation des programmes à l'élémentaire.
- Aider à l'élaboration des contenus des programmes-cadres.

QUALIFICATIONS:
- Brevet d'enseignement.
- Diplôme universitaire en sciences de l'éducation ou dans une discipline d'enseignement (17 ans).
- 5 ans d'expérience dans l'enseignement.
- Etre capable de formuler des objectifs de comportement.
- Posséder des techniques d'animation de groupes.

REMUNERATION: - Selon la politique administrative et salariale ($10,475.00 - $14,150.00).

ENTREE EN FONCTION: Le 15 août 1972.

FIN DU CONCOURS: Le 14 juillet 1972.

A.W. GAGNE,
Directeur général,
167, rue Daigle,
Sept-Iles.

CONSEILLER EN HYGIENE INDUSTRIELLE

Fonctions
— Sous la responsabilité du directeur de la Santé, participer à l'élaboration, la mise en vigueur, la coordination de la politique de l'entreprise en ce qui concerne l'hygiène industrielle, l'hygiène sanitaire et la protection de l'environnement, tant dans le secteur de l'exploitation que celui de la construction.

Exigences
— Etre diplômé en génie dans une discipline touchant la protection de l'environnement et être membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec (C.I.Q.).
— Posséder au moins cinq (5) années d'expérience dans des disciplines connexes, c'est-à-dire biologie, chimie et hygiène.
— Parler et écrire correctement le français et connaître l'anglais.
— Posséder un permis de conduire.

Lieu de travail: Montréal
Salaire: Selon la compétence et l'expérience.

N.B. Les candidats intéressés sont priés de nous faire parvenir leur curriculum vitae, aussi complet que possible, avant le 21 juillet 1972, en mentionnant le numéro C/P-2-041-J-11 sur l'enveloppe à l'adresse suivante:

Hydro-Québec
Direction Embauchage, 10e étage
75 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 128, Qué.

CARRIERES et PROFESSIONS

REPRESENTANTS ou DISTRIBUTEUR

Représentant sérieux demandé, couvrant présentement dépositaires de motoneiges, d'équipements de camping et autres magasins de sport, pour nouvelle ligne exclusive de minicampeurs tout terrain, fabriqués au Québec.
Conditions à discuter.
Opportunité excellente pour homme sérieux.
Territoire exclusif.

S'adresser:

COVADO LTEE
659, Trans-Canada, Lauzon
(demander Robert Boulanger, directeur général)
833-1233 — 833-2455

HOPITAL D'AMQUI

POSTE:
Directeur (trice) des Soins Infirmiers pour un hôpital de 135 lits.

FONCTIONS:
Conformes aux dispositions du Bill 65.

QUALIFICATIONS:
Posséder un baccalauréat en sciences infirmières avec expérience pertinente d'au moins trois (3) ans dans le milieu hospitalier,
/ou
une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue pourront suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT:
Suivant l'échelle de salaires du Ministère des Affaires Sociales.

APPLICATION:
Les candidats (es) doivent faire parvenir un curriculum vitae détaillé et un dossier professionnel complet à:
MONSIEUR JEAN-LUC SAUCIER,
Directeur Général,
Hôpital d'Amqui, Amqui, Cté Matapédia, P.Q.

université du québec à chicoutimi

DEPARTEMENT
SCIENCES HUMAINES

PROFESSEUR DEMANDE
pour septembre 1972

FONCTION:
Enseignement de langue et de linguistique anglaises.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Bilingue; de langue maternelle anglaise, de préférence.
Maîtrise ou doctorat en anglais comme langue seconde ou en linguistique appliquée ou en didactique des langues secondes.

TRAITEMENT:
Selon les qualifications et l'expérience.

NOTE:
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Directeur du Département
des sciences humaines
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi (Québec)

MINISTERE DES POSTES
BUREAU DE POSTE - QUEBEC, P.Q.

LA SELECTION POUR LES EMPLOIS SUIVANTS AU BUREAU DE POSTE DE QUEBEC RELEVE MAINTENANT DU **CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA:**

AUXILIAIRE DES POSTES - P.O. 1 - TRAITEMENT $2.94 HEURE
MANIEUR DE DEPECHES - P.O. 2 - TRAITEMENT $3.15 HEURE
CHAUFFEUR DES POSTES - P.O. 3 - TRAITEMENT $3.34 HEURE
FACTEURS - P.O. 3 - TRAITEMENT $3.34 HEURE

A l'exception des auxiliaires Postes, P.O. 1, des besoins sont prévus jusqu'à la date limite de ces concours et pour des emplois occasionnels seulement.

ACCESSIBILITE - Résidents desservis par le bureau de poste de Québec.

FONCTIONS - Sous direction, assurer des services postaux au public, trier du courrier, distribuer du courrier à pied ou en véhicule, percevoir des montants et livrer du courrier contre signature, charger et décharger des sacs postaux, tenir des registres, faire fonctionner du matériel d'équipement, conduire un véhicule, exécuter au besoin d'autres fonctions se rattachant à ces postes.

EXIGENCES FONDAMENTALES - Aptitude, confirmée par une formation et des antécédents de travail et vérifiée par des tests autorisés de la Commission de la Fonction Publique du Canada, à apprendre et suivre des règlements, méthodes et procédés applicables aux fonctions du poste. Bonne condition physique et état de santé satisfaisant vérifié au besoin par un examen médical. Connaissance du français suffisante pour pouvoir exercer ces fonctions.

NUMEROS DE CONCOURS:
- 72-PO-QUE-7 AUXILIAIRES DES POSTES - P.O. 1
- 72-PO-QUE-8 MANIEURS DE DEPECHES - P.O. 2
- 72-PO-QUE-9 CHAUFFEURS DES POSTES - P.O. 3
- 72-PO-QUE-10 FACTEURS - P.O. 3

CANDIDATURES - Les personnes intéressées devront faire leur demande à l'aide de la formule MAN 701F-S disponible dans les **CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA.**

DATE LIMITE - 31 décembre 1972.

VENDEUR EN ELECTRICITE
demandé

Poste pour la région de Moncton, N.-B.
Devra posséder expérience. Etre préférablement bilingue.
Traitement selon qualifications incluant bénéfices marginaux.

SAILLANT INC.
1520, rue Semple, Québec 8. (division électricité)

RECHERCHE

Fonction: Directeur de filiale
Agence: Service Social du Saguenay
Endroit: Sept-Iles (Côte-Nord)

Qualifications: Diplômé universitaire en Service Social ayant acquis expérience de pratique suffisante.

Conditions d'emploi: Salaire selon les échelles en vigueur;
Prime de responsabilité;
Prime d'éloignement;
Autres bénéfices substantiels reliés à la fonction et à la localisation du poste.

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae et attestations d'études et d'expérience, seront reçues jusqu'au 31 juillet 1972.

Adressez toute demande à: **Monsieur Jean-Marc Roy**
Directeur général
Service Social du Saguenay
768, rue Bossé
Hauterive, Cté Manicouagan
Tél.: (418) 589-2013

LE COLLEGE SAINT-LOUIS-MAILLET, EDMUNDSTON, N.-B.

est à la recherche d'un

RECTEUR

FONCTIONS:
Responsable de l'administration générale du Collège.
Principal administrateur du Collège.
Responsable directement auprès du Conseil d'administration et du Comité exécutif.

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire.
Expérience professionnelle dans l'administration de préférence dans l'administration scolaire.
Connaissance des structures administratives de l'éducation au Nouveau-Brunswick et connaissance du milieu collégial.

SALAIRE:
A négocier.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae complet seront reçues jusqu'au 17 juillet 1972, au bureau de:

Richard Laurendeau,
Collège Saint-Louis, Edmundston, N.-B.

N.B. Mentionner sur l'enveloppe - "poste RECTEUR"

la ville de québec

INGENIEUR CIVIL - Service de l'urbanisme
Concours no 801-72

Devra participer à l'élaboration des programmes de rénovation urbaine; effectuer la programmation des travaux et assurer la coordination nécessaire des services et organismes impliqués dans leur mise en oeuvre.
Le candidat devra avoir une formation universitaire en génie civil et, de préférence, une expérience pertinente dans le domaine de la rénovation urbaine; être membre en règle de la Corporation des Ingénieurs de la province de Québec.
Le traitement sera établi selon les qualifications.

DESSINATEUR - Service de l'urbanisme
Concours no 803-72

Pour effectuer différents travaux de dessin dans le domaine de l'urbanisme, lesquels incluent la mise en plan et la réalisation d'esquisses, de croquis, d'illustrations, de reproductions, de cartes, de rapports, etc.; accomplir toute autre tâche de même nature.
Le candidat devra posséder une bonne formation spécialisée et quelques années d'expérience dans les travaux de dessin en urbanisme et en cartographie; de préférence, connaissances en photographie et en techniques d'impression.
Le traitement sera établi selon les qualifications.

STENODACTYLO (bilingue) - Service de police
Concours no 800-72

Devra prendre et transcrire de la dictée sur des sujets divers et comportant l'utilisation du français et de l'anglais; dactylographier des lettres, des mémoires, des rapports et autres documents comportant l'assemblage de documentation et une présentation variée de la matière; accomplir diverses autres tâches connexes.

Conditions d'admissibilité: L'admissibilité à ce concours est limitée aux personnes de sexe féminin demeurant dans la Ville de Québec et possédant une formation scolaire équivalente ou supérieure au cours secondaire; posséder au moins une année d'expérience en tant que sténodactylo.
Excellentes connaissances des langues française et anglaise et capacité de sténographier des textes dans ces deux langues avec précision et rapidité; avoir une bonne connaissance de la dactylographie et posséder les qualités personnelles appropriées.

Traitement: Minimum $4,865 et maximum $6,488. Ces traitements seront révisés sous peu.
Les personnes intéressées à participer à l'un ou l'autre de ces concours peuvent obtenir une formule d'inscription en s'adressant, avant le 24 juillet 1972, au:

SERVICE DU PERSONNEL
Hôtel de Ville,
Québec 4, P.Q.

POSTE DE SECRETAIRE

Emploi qui s'inscrit dans le cadre d'un programme de recherche et de développement scientifique.
La candidate devra assumer certaines responsabilités de gestion et de coordination au sein de l'équipe technique.
Traitement initial: environ $5,500.
Poste à Québec.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 4860, LE SOLEIL

GERANCE DE CREDIT

Compagnie nationale a ouverture immédiate pour hommes ou femmes désirant faire carrière dans le crédit.

QUALIFICATIONS REQUISES: âge: 23 à 28 ans, scolarité: 12e année, doivent être bilingues; expérience du crédit avec magasins de détail ou compagnies de finance un avantage. Doivent être libres d'accepter poste à l'extérieur.

AVANTAGES SOCIAUX: caisse de retraite, régime d'encouragement, participation bénéfices, assurance-santé et assurance-vie, vacances été-hiver, escompte sur achats.

L'offre est une opportunité pour personnes enthousiastes et agressives, désirant de l'avancement rapide basé, principalement, sur le rendement personnel.

Si vous êtes la personne décrite ci-haut et désirez améliorer votre situation, **ECRIVEZ**, en toute confiance, à:

DEPT 4852, LE SOLEIL

GERANT REGIONAL

La plus ancienne mutuelle-vie canadienne-française d'Amérique recherche un candidat qualifié pour diriger sa succursale de Chicoutimi, établie depuis plusieurs années. Notre personnel est au courant de la position offerte.

Présenter curriculum vitae à

Directeur des Ventes
a s Union du Canada
Assurance-Vie
C.P. 439
Ottawa, Canada.

Discrétion absolue assurée

commission scolaire
REGIONALE de TILLY
POSTE OUVERT

POSTE:
PRINCIPAL ADJOINT
ENDROIT:
Ecole Secondaire Les Etchemins, Charny.
QUALITES REQUISES:
Etre légalement qualifié et avoir un minimum de cinq (5) ans d'expérience dans l'enseignement dans une institution reconnue.
Détenir un diplôme universitaire requérant 17 ans de scolarité avec, de préférence, une Licence en Administration Scolaire.
Avoir démontré par ses activités, dans son milieu professionnel, un leadership et des aptitudes à diriger le personnel.
SALAIRE:
Selon l'entente provinciale des principaux.
LES PERSONNES INTERESSEES sont priées de faire parvenir leur CURRICULUM VITAE avant le 23 juillet 1972, 16 heures, au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours 72-34
1100, Lavigerie, C.P. 244
Sainte-Foy (10)
Qué.
N.B. Les enseignants de la Régionale de Tilly sont particulièrement invités à postuler ce poste.

JEUNE HOMME
demandé

Préposé aux soumissions, ayant 12e année commerciale, bilingue.
ECRIRE DEPT 4863, LE SOLEIL

Compagnie très importante recherche
ASSISTANT GERANT
avec expérience dans la chaussure.
ECRIRE DEPT 4870, LE SOLEIL

OFFRE D'EMPLOI

Un important distributeur de pizza
est à la recherche de
LIVREURS ET GERANTS DE SUCCURSALE
pour la ville de Québec.
Téléphonez:
Laurent Crépeau
assurances C.D'A. Ass.
529-2506

PHARMACIEN LICENCIE demandé

ECRIRE DEPT 4869, LE SOLEIL

AGENT DE RECLAMATION DEMANDE

avec 2 à 3 ans d'expérience minimum.

AJUSTEMENT DE CHARLESBOURG INC.
C.P. 7220, Tél.: 628-2384. Demandez M. R. Lagacé

LE COLLEGE ALGONQUIN D'OTTAWA
recherche

DEUX TRADUCTEURS I

Le Collège Algonquin est le seul collège communautaire bilingue de l'Ontario.
Les candidats choisis devront traduire, principalement de l'anglais au français, des textes forts variés: notes et résumés de cours, manuels de laboratoire et documentation pour les professeurs des divers programmes d'études et les directeurs de départements, de même que tous les documents nécessaires aux divers chefs de service du Collège.
Les candidats posséderont, de préférence, un diplôme universitaire de même que l'expérience de la traduction de textes variés.
En plus d'une atmosphère agréable, le Collège offre des conditions de travail et des avantages sociaux intéressants.
Date d'entrée en fonction: le plus tôt possible.
Traitement: à discuter.
Veuillez préciser vos titres et votre expérience dans la demande que vous ferez parvenir, par écrit, au:

Servide du personnel,
Collège Algonquin,
1385, avenue Woodroffe, Ottawa K2G 1V8 Ontario.
Concours no 56-72. Au plus tard le: 18 juillet 1972.

IRON ORE COMPANY OF CANADA

INGÉNIEURS

Iron Ore Company of Canada, à cause de son expansion d'envergure à Sept-Îles, est à la recherche d'ingénieurs dans les disciplines suivantes:

GÉNIE MÉCANIQUE
GÉNIE ÉLECTRIQUE
GÉNIE MINIER
GÉNIE CIVIL
GÉNIE MÉTALLURGIQUE

Les candidats choisis seront affectés à la direction et à la surveillance des opérations et activités nécessaires au fonctionnement des deux nouvelles usines à Sept-Îles, soit le concentrateur et l'usine de bouletage.

Leurs fonctions consisteront aussi à inspecter et vérifier la progression des opérations à ces deux nouvelles installations.

Leur travail pourrait les amener aussi à diriger certaines tâches telles que les réparations, les modifications, et les ajustements à être effectués à l'équipement mécanique et électrique des deux nouvelles usines.

Les candidats devront être titulaires d'un diplôme universitaire dans une des disciplines ci-haut mentionnées et une expérience pertinente serait un atout.

Notre compagnie est le plus gros producteur de minerai de fer au Canada et est à agrandir ses installations afin d'augmenter sa production annuelle à 30 millions de tonnes de minerai de fer.

Les candidats intéressés sont invités à faire parvenir, confidentiellement, leur curriculum vitae, à:

Iron Ore Company of Canada
Bureau de l'embauchage,
100, rue Retty,
Sept-Îles, P.Q.
Dossier No.: 312

construction embellissement

page publicitaire

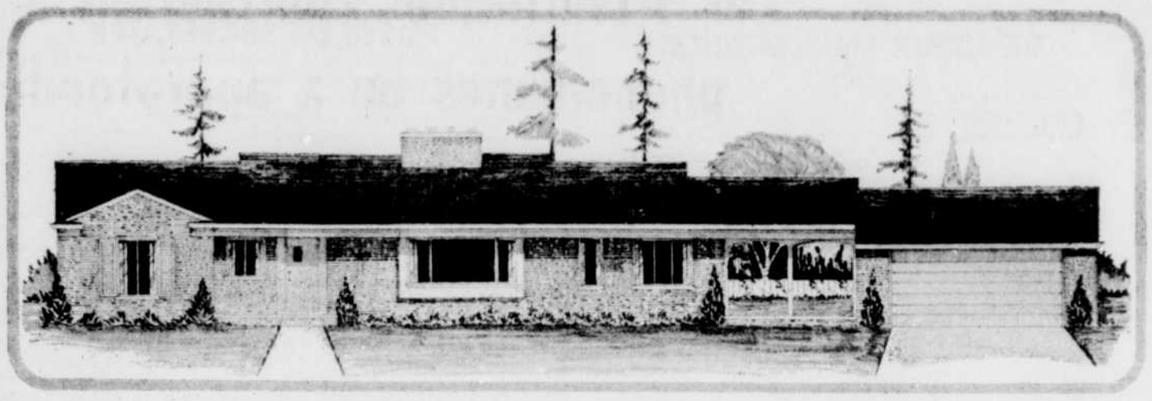
vous aimez bricoler?



MEUBLES DE JARDIN

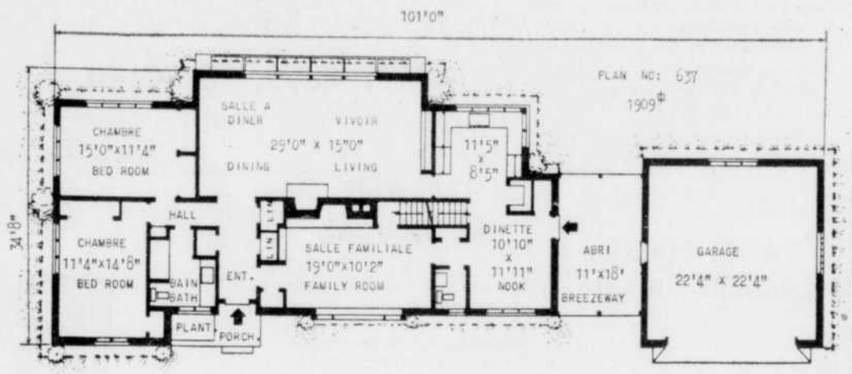
Ces meubles modernes de formes cubiques feront l'envie de tous vos amis. Les boites hexagonales posées les unes sur les autres et fixées ensemble forment les bases du buffet-bar et de la table. Pour les réceptions sur la terrasse, enlevez les boites du dessus et le bar devient un banc; la table ainsi réduite se transforme en table à café, commode pour placer les consommations et les cendriers. Les boites qu'on a enlevées servent alors de sièges. Toutes ces boites peuvent également servir à ranger divers articles et accessoires de patio. La construction de ces meubles vous procurera beaucoup de plaisir et vous pourrez en faire autant que vous le voulez.

N.B. — Utilisez le bon ci-dessous pour commander votre plan numéro 255 ou pour faire venir le catalogue contenant 227 idées de bricolage.



L'Habitation de la semaine

NUMERO 637 — 1,909 PIEDS CARRES — Idéal pour une famille qui a une vie active, ce bungalow de deux chambres à coucher peut facilement être transformé en une maison de trois chambres, sans perdre ses avantages. Le garage double et l'abri donnent à la façade un aspect de grand luxe. N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de cette habitation ou pour vous procurer le catalogue "Ma Maison" contenant 70 modèles. Le numéro 637 ne figure pas dans le catalogue. Les plans illustrés sont toujours disponibles et on peut les commander à nos bureaux.



Service des plans de maisons
LE SOLEIL
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle numéro 637 — — — — — — — — $25.00 ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma maison", contenant 70 modèles — — — — — — — —

L'éclipse du Soleil au Québec

Tous seront en mesure d'observer le phénomène

Même si elle ne doit être visible dans sa totalité que sur une bande de 110 milles de largeur qui traversera le Québec, l'éclipse de lundi pourra cependant être vue, mais partielle, dans l'ensemble du territoire du Québec et de l'Est du Canada.

Les deux tableaux suivants font voir à quelle heure et pendant combien de temps il sera possible de l'observer dans les principales villes du Québec ainsi qu'aux principaux points où des observatoires ont été mis en place le long de la ligne du milieu du corridor obscurci.

Le premier contact indique l'heure précise à laquelle la Lune commencera à passer devant le disque solaire. Le début de la totalité de l'éclipse est l'heure à laquelle, pour un endroit précis, le Soleil sera complètement caché.

Le Soleil commencera à réapparaître à partir de la fin de la totalité et sera complètement dégagé à la suite du dernier contact.

Dans le cas d'une éclipse partielle (comme elle sera vue à Montréal, Québec, Sherbrooke, Rimouski ou Sept-Iles), la phase maximale ne durera qu'une fraction de seconde.

Cette phase sera précédée d'une période pendant laquelle le ciel s'obscurcira graduellement et immédiatement suivie d'un retour aussi graduel à un éclairage normal.

Le diamètre couvert indique la proportion de la surface du Soleil qui sera cachée, tandis que le degré d'obscuration indique dans quelle mesure la lumière solaire sera empêchée de parvenir jusqu'à cet endroit sur la Terre.

Quoi qu'il en soit, toute la population devrait être en mesure d'observer le phénomène, peu importe les circonstances de lieu.

Le réseau de Radio-Canada doit en effet télédiffuser l'éclipse en direct, lundi après-midi, à partir d'un poste d'observation situé sur le mont Saint-Joseph, à Carleton, sur la Baie des Chaleurs.

Un relais d'urgence a même été installé sur le sommet du mont Logan, derrière Cap-Chat, afin de retransmettre les images coûte que coûte en cas de mauvaises conditions à Carleton.

A Carleton, l'éclipse se déroulera avec très peu de différence par rapport à l'horaire établi dans le tableau numéro un pour la localité de New-Carlisle.

TABLEAU NUMERO UN

Heure et durée de l'éclipse totale au Québec

LIEU	Premier contact	Début de la totalité	Fin de la totalité	Dernier contact	Durée de la totalité
Poste à la Baleine (Baie d'Hudson)	15:01:32	16:11:28	16:12:44	17:18:05	77 secondes
Baie-Trinité (Côte-Nord)	15:21:37	16:28:21	16:30:37	17:32:02	137 secondes
Cap-Chat (Gaspé-Nord)	15:22:42	16:29:14	16:31:30	17:32:43	136 secondes
New Carlisle (Gaspé-Sud)	15:25:52	16:31:56	16:34:08	17:34:50	133 secondes

Les heures sont exprimées ici en termes de l'heure avancée de l'Est.
Ces données ont été fournies par le Conseil national de la recherche à Ottawa.

TABLEAU NUMERO DEUX

Heure et importance relative de l'éclipse partielle à travers le Québec

LIEU	Premier contact	PHASE MAXIMALE			Dernier contact
		Heure	Diamètre couvert	Degré d'obscuration	
Montréal	15:23:00	16:33:13	.884	.862	17:37:22
Québec	15:22:10	16:31:50	.926	.915	17:35:40
Sherbrooke	15:24:59	16:34:32	.905	.889	17:38:06
Rimouski	15:22:14	16:30:39	.989	.992	17:33:34
Sept-Iles	15:21:05	16:28:28	.996	.997	17:30:43

Les heures sont exprimées ici en termes de l'heure avancée de l'Est.
Ces données ont été fournies par le Conseil national de la recherche à Ottawa.

Les scientifiques chercheront à découvrir de nouveaux phénomènes ou à approfondir leurs connaissances

par Louis TANGUAY
de notre bureau de
RIMOUSKI

Observer une éclipse complète du Soleil comme celle qui sera visible dans le ciel du Québec le 10 juillet répond surtout, pour le commun des mortels, au besoin de satisfaire sa curiosité passagère ou au désir de contempler une image aussi belle que rare.

Par contre, chez les scientifiques, on se déplace sur des centaines et des milliers de milles pour découvrir à cette occasion de nouveaux phénomènes ou pour approfondir la connaissance déjà acquise du Soleil et de ses environs.

Si, pour les simples curieux, le plaisir aura été aussi éphémère que le bref temps durant lequel le Soleil sera caché par la Lune, ces quelques secondes sont cependant pour les astronomes, le point de départ de longues périodes d'analyse des observations constatées, photographiées ou enregistrées à l'aide d'équipements des plus divers.

Les chercheurs peuvent d'ailleurs poursuivre dans de telles circonstances deux buts très distincts.

Pour les uns, autant professionnels qu'amateurs, les conditions exceptionnelles créées par l'éclipse font surgir l'espoir de découvrir des phénomènes nouveaux, inconnus jusqu'à maintenant, ou dont la preuve n'a pas encore été établie scientifiquement.

Pour les autres, il s'agit de contrôler systématiquement certains éléments partiellement connus des environs du Soleil et particulièrement de la "couronne solaire".

Ce genre de recherche vise à établir une connaissance globale et rigoureusement scientifique des astres et des planètes.

C'est justement le cas, par exemple, des équipes du Space Flight Center de Greenbelt, Maryland, organisme dépendant de la NASA et de l'Observatoire d'astrophysique d'Arcetri en Italie, dont les spécialistes présentement à l'oeuvre à Cap-Chat, en Gaspésie ont accepté d'expliquer le but de leurs recherches.

Il ne s'agit cependant là que de deux des 16 équipes d'astronomes et de techniciens qui se trouvent à cet endroit déterminé comme le plus propice à l'observation de l'éclipse de lundi.

D'autres groupes ont d'autre part installé leurs équipements en d'autres points situés tout au long du corridor que suivra l'ombre de la Lune, y compris le Centre national de recherches du Canada qui utilisera huit fusées pour étudier l'influence de ce phénomène dans les couches supérieures de l'atmosphère terrestre.

PROBLEME DE LA COURONNE

Pour les astrophysiciens de la NASA, entre autres, le défi est de déterminer pourquoi la couronne solaire a la forme qui est visible lors des éclipses, pourquoi cette forme se modifie et pourquoi également cette couronne est aussi chaude.

En effet, si la température à la surface du soleil est estimée à environ 11,000 degrés Fahrenheit, on se demande pourquoi cette température s'élève jusqu'à plus de 2,000,000 de degrés au fur et à mesure que l'on s'éloigne de la surface de l'astre du jour.

Les techniciens de l'agence spatiale américaine ont par conséquent mis au point un équipement électronique et optique des plus complexe à l'aide duquel ils espèrent, si tout fonctionne normalement déterminer la densité des gaz solaires et ainsi trouver une explication à ce phénomène.

Cette étude porte sur la zone proche et moyenne du soleil qui s'étend de la surface jusqu'à environ 1,000,000 de milles de l'astre.

A l'aide de trois télescopes parallèles équipés de caméra de télévision spéciales, ils analyseront la lumière réfractée par la couronne filtrée par trois couleurs différentes et qui leur révélera la densité des gaz en question, à différents points de la couronne.

L'étude porte en fait sur 1,500,000 points différents qui devraient donner une image précise de la dispersion de ces gaz.

Comme le précisait cependant le professeur Stephen P. Maran, docteur en astrophysique de la NASA, l'expérience sera d'autre part satisfaisante si les techniciens obtiennent la certitude, grâce aux six images qui seront enregistrées, que leur équipement est véritablement au point.

Le but ultime de cette expérience, ces scientifiques entendent en effet l'atteindre l'an prochain, lors de l'éclipse solaire qui durera, celle-là, huit minutes, et qui sera visible au milieu du désert du Sahara en Afrique, où aucun nuage ne risque de venir obstruer les observations.

CONTENU D'OXIGENE

Pour l'équipe de l'observatoire d'Arcetri, près de Florence en Italie, le travail est cependant différent alors que l'on se consacre à déterminer le contenu d'oxigène de la couronne.

A l'aide d'un télescope spécialement équipé, ce groupe a l'intention de photographier la lumière de la couronne, filtrée de façon à ce que seulement la ligne spectrale de l'oxigène atteigne la pellicule.

La très forte densité d'un tel système de filtration nécessite cependant l'utilisation d'un intensificateur d'image qui a pour fonction d'augmenter la luminosité de 20 fois.

SOLEIL ET ONDES RADIO

Pour sa part, le Conseil canadien de la recherche poursuit au cours de cette éclipse une série d'expériences sur l'influence des vents solaires sur les communications par ondes radio, sur la terre.

A cet effet, huit fusées seront lancées dans la zone de noirceur à partir de deux points différents, à savoir, Churchill dans le nord du Manitoba et East Quoddy en Nouvelle-Ecosse.

Au cours de l'éclipse, on espère en effet analyser le phénomène d'ionisation des couches supérieures de l'atmosphère terrestre, lequel phénomène est réputé avoir une influence considérable sur les communications, puisque les ondes radio rebondiraient sur l'ionosphère pour circuler autour de la terre au lieu d'aller se perdre dans l'espace.

Une éclipse est d'autre part la seule occasion d'apprécier la différence que provoque la présence ou l'absence des rayons du soleil dans l'ionosphère puisque le passage du jour à la nuit se fait trop graduellement, tandis que l'éclipse provoque un changement brusque et sans transition.

Deux minutes d'obscurité qui auront été payantes pour la région de Cap-Chat

Il peut sembler paradoxal de dire qu'une ville soit mise en lumière par l'obscurité qui y règne.

Tel est pourtant le cas de la municipalité de Cap-Chat, en Gaspésie, qui reçoit, à l'occasion de l'éclipse solaire de lundi, une foule de spécialistes groupant des astronomes et des astrophysiciens parmi les plus éclairés de ces domaines.

Venus de tous les coins de l'Amérique du Nord et même d'Europe, plus d'une centaine de scientifiques et de techniciens y ont en effet établi leur base d'observation en vue des 136 secondes pendant lesquelles le Soleil sera complètement caché par le passage de la Lune.

Présence certes prestigieuse que celle des 16 équipes qui, au cours des prochaines heures, achèvent de mettre au point tout un arsenal de télescopes et de divers appareils.

Le tout nouvel intérêt de la population locale pour l'astronomie se traduit d'autre part avec une forte résonance en termes d'argent liquide roulant dans les tiroirs-caisses.

Cette localité qui a été déterminée comme l'endroit le plus propice à l'observation de l'éclipse vit en effet depuis quelque temps en fonction de cet événement.

Une organisation d'une certaine envergure a été mise en place afin de recevoir le plus adéquatement possible les visiteurs dont le nombre augmente avec l'approche de l'événement.

Les deux principaux buts du comité spécial appelé "Comité de l'éclipse" sont de fournir à tous ces gens l'information nécessaire sur le phénomène lui-même et de les aider à trouver les services dont ils auront besoin pendant leur séjour.

Compte tenu du nombre d'unités de logement relativement restreint pour la circonstance, le comité a même fait un inventaire complet des disponibilités de logement dans des familles prêtes à accueillir les visiteurs.

On a ainsi dénombré environ 80 maisons pouvant offrir un toit temporaire aux curieux ainsi qu'aux astronomes amateurs et professionnels.

Les équipes de chercheurs s'annoncent d'ailleurs comme une source intéressante de revenus pour cette région de la Gaspésie puisque ce sont en effet eux qui demeurent le plus longtemps sur place.

Leurs installations nécessitent de plus la location de terrains. Pour certains groupes il ne s'agit que de quelques jours, mais pour d'autres, le séjour dure depuis la mi-juin.

Même s'il ne s'agit là que d'une faible minorité comparée à la masse des visiteurs attendus en fin de semaine et lundi, on peut, sans exagérer évaluer à plus de $25,000 les dépenses qu'ils auront effectuées dans la région avant de rentrer chez eux.

Il est par contre moins facile d'établir en chiffres l'apport que cet événement fournit à l'économie locale, surtout à une saison où les touristes sont déjà très nombreux en Gaspésie.

Les deux minutes et 16 secondes que durera l'éclipse à cet endroit seront cependant très lucratives pour les gens de Cap-Chat puisque les hôtelleries y sont déjà bondées et l'on s'attend à ce que les terrains de camping débordent.

MACARONS ET SYMBOLES

Pour sa part, un individu voyant venir cette foule de curieux s'est empressé de faire imprimer des macarons commémoratifs de la journée de l'éclipse.

Dans un kiosque situé en plein air, sur la rue principale ornée d'affiches, il vend d'autre part divers autres articles, comme des nappes et des napperons rappelant l'événement que toute la population a fait sien.

Un autre commerçant a d'autre part eu l'initiative de faire préparer spécialement des gilets-souvenirs qui semblent avoir un grand succès.

Ce dernier estime cependant que les efforts ont été insuffisants pour retenir à Cap-Chat plus de touristes parmi ceux qui y sont passés au cours des derniers jours.

Cette localité n'est cependant pas la seule en Gaspésie à jouir de l'éclipse totale du Soleil, même si elle se trouve au centre du corridor d'ombre.

Beaucoup de touristes pourront donc observer la disparition du Soleil derrière la Lune à partir d'autres points de l'Est du Québec, que ce soit du côté nord de la péninsule (entre Baie des Sables et Madeleine Centre), ou dans le comté de Bonaventure, le long de la baie des Chaleurs (entre Matapédia et Chandler).

Dans cette partie de la Gaspésie les hôtelleries sont d'ailleurs tout aussi achalandées par une clientèle dont une bonne partie semble attirée du moins en partie par le phénomène de lundi.

La disparition du Soleil sera également complète sur la Côte-Nord, entre Baie-Comeau et Port-Cartier.

Marquis '300'
HATEZ-VOUS!
Dernière maison à vendre
à notre développement
SECTEUR LES SAULES, QUEBEC 8

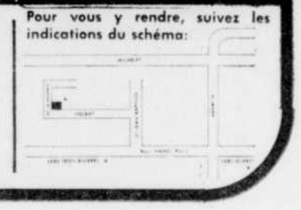


$13,950
$300.00 COMPTANT

LES ENTREPRISES ARMAND HOULE
1085, rue de la Minerve - 872-3811 - 872-3726 - 872-3727
Venez nous visiter tous les jours de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Samedi et dimanche, de 1h. à 5h. P.M.

ATTENTION
A partir du 1er juillet, notre nouveau développement sera sur la rue Pincourt à Neufchâtel.

Pour vous y rendre, suivez les indications du schéma:



C'est toujours aux autres que ça arrive!



Quand on parle de malchance c'est toujours des autres qu'il s'agit. Jusqu'au jour où vous serez de ceux là.

Un incendie peut vous coûter très cher. Evitez donc le pire tout **en réalisant des économies:** faites appel à Wawanesa.

Ne jouez pas avec le feu!

Dès maintenant, profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou triplex. Cette police d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais **elle est moins chère.**

Appelez-nous aujourd'hui même. Notre délégué vous expliquera en détail tous les avantages de notre nouvelle police d'assurance. Les économies que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.



Placez-vous sous notre aile.

Assurance Incendie Wawanesa

Assurance-groupe également disponible.

Ne jouez pas avec le feu! Appelez-nous aujourd'hui même. 661-7741

A Québec un seul numéro de téléphone • 661-7741
2070 La Canardière • Centre d'Achats Ste-Foy
Chicoutimi 543-7791 • Baie-Comeau 296-5517 • Rimouski 723-7873 • Sept-Iles 962-5541

S'il veut une caution, Rose devra s'adresser à la Cour d'Appel

MONTREAL (PC) — La cour du Banc de la Reine n'entendra plus, en première instance, la moindre requête de Jacques Rose pour l'octroi d'une caution.

Ainsi en a décidé, hier, le juge Albert Malouf, nommé récemment à la Cour supérieure.

S'il veut réitérer sa demande, Jacques Rose devra donc s'adresser à la Cour d'Appel car, selon le juge Malouf, il y a eu demandes successives de caution dans son cas et que, selon la loi, de telles demandes ne peuvent être répétées devant des juges de même compétence.

A la vérité, les arguments de la défense, en présentation de la requête, étaient justement qu'il n'y avait pas eu demandes successives.

Me Robert Lemieux faisait valoir en effet que, premièrement, devant le juge Eugène Marquis, sa demande s'adressait au ministre de la Justice et qu'il avait bien dit au juge Marquis qu'il ne faisait pas cette demande devant lui pour qu'il en soit saisi.

En un deuxième temps, cette fois devant le juge Alphonse Barbeau, Me Lemieux expliquait qu'il avait retiré sa demande de caution pour demander d'abord au juge Barbeau de se récuser pour cause de partialité. On sait que c'est au cours de cette procédure que Me Lemieux a été condamné à huit jours de prison pour outrage au tribunal.

Or hier, le juge Malouf, énumérant les arguments du ministère public n'a pas résumé ceux de la défense.

PAROLES AMERES

Comme cette question de droit n'est pas contestée par la défene qui s'appuie sur les faits relatifs à cette cause Me Lemieux a accueilli le jugement du juge Malouf par des paroles amères. Il a dit: "Cela prouve une fois de plus que les actions prises en dehors des palais de Justice sont plus importantes qe celles prises à l'intérieur." Me Lemieux a tentE d'expliciter ces mots mais le juge Malouf a rétorqué:

"Je prends en considération les paroles qe vous venez de prononcer et je prendrai les mesures qui s'imposent en temps et lieu."

Bref, Jacques Rose a repris le chemin de la prison et une menace de condamnation pour outrage au tribunal semble planer, une fois de plus, sur la tête de l'avocat Lemieux.

Ce dernier est sorti de la cour en disant: "Ce sont des barbares! C'est grotesque!". Il donnait ainsi des renseignements à la mère de l'accusé qi voulait savoir si son fils allait retourner dans sa cellule de la rue Parthenais.

Malgré un mandat, la police ne pourra fouiller la chair d'un homme

MONTREAL (PC) — La police ne pourra pas soumettre au bistouri des chirurgiens un individu qu'elle soupçonne d'être l'auteur d'un vol à main armée commis en février 70 à Knowlton, dans les Cantons de l'Est.

L'accusé, un certain Roger Laporte, aurait été atteint d'une balle à l'épaule, d'après les policiers, au cours du forfait et cette balle constituerait une preuve incriminante contre lui.

Encore faudrait-il qu'on récupère cette balle.

Or, le juge Gérard Laganière, qui était à l'époque aux Sessions de la paix et qui a été muté plus tard à la Cour provinciale, avait signé un "mandat de perquisition" permettant aux policiers de "fouiller" les chairs du prévenu.

Hier, le juge James K. Hugessen, de la Cour du Banc de la Reine, a annulé ce mandat en statuant qu'il avait été émis sans compétence et qu'il constituait une violation des droits individuels des citoyens.

Le juge Hugessen fait valoir que même si, à cause de son jugement, un citoyen échappait à la justice, cela n'était pas un prix excessif à payer pour la société en garantie des maintiens de la liberté individuelle et de l'inviolabilité du corps humain.

La défense avait invoqué la Déclaration canadienne des droits pour arguer qu'un prévenu n'avait pas à s'incriminer et encore moins au péril de sa vie.

Pour le juge Hugessen, une intervention chirurgicale, dans ce cas, serait, aux yeux de la justice, une violence physique commise à l'égard de l'accusé et que rien, pas même la preuve de sa culpabilité, ne pouvait justifier pareille intervention.

Selon le président de la CSN, les libéraux manifestent leur reconnaissance aux trois "D"

"En proposant un amendement à la Loi des syndicats professionnels en vue de constituer la CSD en corporation, le Parti libéral ne donne pas l'existence à l'organisation des "3 D"... Il fait tout simplement une opération de relations publiques pour payer sa dette de reconnaissance à ceux qui essaient de diviser les travailleurs."

C'est là en substance ce qu'a déclaré le président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), M. Marcel Pepin, dans un communiqué émis, hier.

Le président de la CSN a ajouté que les véritables organisations de travailleurs se construisent dans la lutte, et non pas par les parlements.

Faisant allusion à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), M. Pepin précise que c'est une organisation purement théorique que le Parti libéral reconnaît par l'amendement à la Loi des syndicats professionnels. "Il s'agit d'une organisation dont on ne sait pas encore si elle a des adhérents . . .

"L'opération de relations publiques pourra réjouir les notables, conclut-il, mais elle ne trompe par les travailleurs, qui n'ont pas besoin de la permission de leurs patrons pour se grouper en syndicats, et qui n'ont pas besoin de la permission du parti au pouvoir pour se grouper en centrale syndicale."

Troisième journée d'étude des chauffeurs de la cie Métropolitain Provincial

par Jean-Pierre DRAPEAU

Au moment d'aller sous presse, les chauffeurs d'autobus de la compagnie Métropolitain Provincial, (CSN) de Montréal, amorçaient une troisième journée d'étude, en guise de protestation contre les mises à pied de 30 de leurs confrères, le 30 juin dernier.

Les chauffeurs accusent la compagnie de n'avoir pas respecté le contrat de travail, notamment la clause portant sur la sécurité d'emploi. Selon un porte-parole syndical, la convention collective de travail stipule que tous les employés embauchés avant le 30 juin 1970, bénéficient d'une sécurité d'emploi absolue, sans égard aux circonstances en dehors du contrôle de la compagnie.

C'est jeudi que le conflit a éclaté, alors que les chauffeurs interrompaient progressivement le service de cette compagnie qui dessert les banlieues de Montréal ainsi que les villes situées dans un rayon de moins de 50 milles de la métropole. Réunis en assemblée générale, ils ont décidé d'interrompre complètement le travail, afin de tenir des journées d'étude sur les moyens à prendre face à ces mises à pied.

Ils ont alors décidé de présenter une injonction à la Cour Supérieure du Québec, afin de forcer la compagnie Provincial de réengager les 30 chauffeurs renvoyés. Cette cause ne sera cependant entendue que la semaine prochaine.

Vendredi, les quelque 200 chauffeurs ont voté dans une proportion de 98% pour le rejet d'une offre de médiation. Ils ont déclaré qu'ils n'accepteraient une telle offre que lorsque la sécurité d'emploi leur sera garantie.

Rappelons enfin que c'est l'expiration d'un contrat entre Air Canada et Métropolitin Provincial, et son non-renouvellement, qui auraient entraîné ces mises à pied. En effet, jusqu'au 1er mai 1972, Métropolitain Provincial assurait le service entre Montréal et l'Aéroport International de Dorval, mais le contrat fut par la suite accordé à la compagnie Murray Hill Limousine.

Le congrès de la métallurgie confirme la division de la Fédération en deux clans

par Vincent CLICHE

SOREL (de notre envoyé) — Le congrès spécial de la Fédération de la métallurgie, des mines et des produits chimiques (CSN) a comblé hier le vide créé au sein du comité exécutif par la destitution, jeudi, de cinq des neuf officiers de cette fédération.

Les délégués ont en effet élu un nouveau trésorier et un nouveau secrétaire, de même que trois vice-présidents. Les actions prises par ce congrès spécial rendent définitive la division qui existe depuis plusieurs semaines au niveau des officiers de la fédération.

Cette division avait créé une confusion telle que le président, M. Maurice Boucher, d'ailleurs destitué par l'autre clan, a convoqué ce congrès pour tenter de clarifier la situation.

M. Boucher a déclaré, hier soir, à l'issue des assises, qu'il était satisfait de ce congrès de "clarification". L'épreuve de force se déroulera cependant lundi matin lorsque le nouvel exécutif tentera d'occuper les bureaux de la fédération dans l'édifice du boulevard Charest, à Québec. Ces bureaux servent, depuis le schisme, aux officiers et employés permanents favorables à la nouvelle centrale des syndicats démocratiques (CSD).

M. Boucher et le nouveau trésorier, M. André Paul, qui ont été désignés hier comme signataires des chèques émis par la fédération, tenteront aussi lundi de se faire reconnaître comme seuls mandataires de l'organisme par le gérant de la Caisse populaire des syndicats nationaux de Québec où la fédération détient deux comptes.

Présentement, les chèques reçoivent la signature des M. Jacques Dion, trésorier destitué par le congrès de Sorel.

D'autre part, les délégués du congrès ont décidé que le prochain bureau fédéral se tiendra à St-Hyacinthe, le 29 août, soit à la même date et au même endroit choisi par le clan pro-CSD pour tenir un congrès.

Le congrès de St-Hyacinthe a été décidé lors d'un bureau fédéral tenu le 8 juin dernier.

CONGRES DE SOREL

Quelque 131 délégués représentant 47 syndicats ont assisté au congrès, à Sorel, au cours des deux derniers jours.

Selon M. Maurice Boucher, ce nombre est très satisfaisant en tenant compte du court délai de convocation et de l'impossibilité des petits syndicats de défrayer eux-mêmes les coûts de représentation à ce congrès.

Le dernier congrès de la Fédération, l'an passé à Hauterive, avait réuni des délégués représentant 49 syndicats.

Par ailleurs les congressistes ont reçu des télégrammes d'appui d'une quinzaine de syndicats qui n'avaient pu se faire représenter.

La Fédération de la métallurgie regroupe quelque 130 syndicats représentant 30,000.

LES ELECTIONS

En plus de M. André Paul, qui a été élu trésorier en remplacement de M. Jacques Dion, les délégués ont désigné M. Pierre de Carroussel, au poste de secrétaire pour remplacer M. Marius Lajoie.

D'autre part, MM. Emilien Lessard (mines), Réal Laprise (garage) et Yvon Dumais (aluminium), ont été élus vice-présidents pour remplacer MM. Léo Boucher, Jean-Charles Audet et Benoit Tremblay.

TRAVAIL RUEL BUSINESS COLLEGE SUCCES LEVIS
34, côte du Passage, Lévis
Où les DEUX GRAMMAIRES franc. et angl. sont enseignées aux élèves qui ont terminé la 11e - 12e Col. 1.
CONVERSATION ANGLAISE
TECHNIQUES COMMERCIALES
CORRESPONDANCE Sténographie Dactylo DICTAPHONE
BILINGUE EN 10 MOIS SEC. V PERMIS 299 MIN. DE L'ED.
TENUE DE BUREAU Classification - Chèques Bordereaux - Traites Calculatrices - Billets Polycopieuses - Stencils
PRENDRE RENDEZ-VOUS EN TELEPHONANT ENTRE 4h. et 5h. P.M.,
BUREAU: LUNDI, 7 à 8 p.m. - 837-7295

AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
LAPOINTE RENE
580 est, Grande-Allée, Québec. Tél.: 529-9251

ACADEMIE ST-LOUIS
INSTITUTION PRIVEE
DECLAREE D'INTERET PUBLIC
COURS SECONDAIRE
L'Académie St-Louis offre un cours secondaire complet de 5 ans. Le programme est celui du Ministère de l'Education.
SECONDAIRE I
SECONDAIRE II
SECONDAIRE III
SECONDAIRE IV
SECONDAIRE V
Enseignement général sanctionné par un diplôme de fin d'études secondaires et donnant accès aux études du niveau collégial. (CEGEP)
Admission:
Pour tous renseignements, veuillez vous adresser au:
BUREAU DES ADMISSIONS
810, avenue Des Erables
Québec 6
681-7768

MAISONS A LOUER
PARC DURANCE
3534 CHEMIN STE-FOY
Maison de ville, 3 chambres, 2 salles toilette, patio, balcon, sous-sol. Idéal pour salle de jeux, grande cour. Tous les services inclus. En location, visites de 10h. à 9h. p.m.
Tél.: 653-2403 681-1237

TOUS LES JOURS



LE Syndicat DE QUÉBEC
SALON ROMAIN
sous la gérance de Raymond Louvet
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER
50% de réduction
sur la permanente aux protéines
C'est la 827 de Helene Curtis, la nouvelle permanente aux protéines qui prévient l'affaissement des cheveux en les rendant sains, vigoureux, faciles à coiffer et qui leur redonne leur vitalité naturelle jusqu'à la pointe.
Valeur de 25.00
En spécial à 1/2 prix 12.50
Nous prenons les rendez-vous:
les mardi, mercredi et jeudi jusqu'à 4h.30
le vendredi jusqu'à 7h.30
le samedi jusqu'à 4h.00
● Consultez, gratuitement, nos esthéticiennes à Centre-Ville et Place Laurier, tout spécialement pour la pose des cils permanents.
● Composez 529-7351; Centre-Ville, postes 208 et 209, Place Laurier, postes 60 et 61.

LE SOLEIL

les dossiers de la semaine

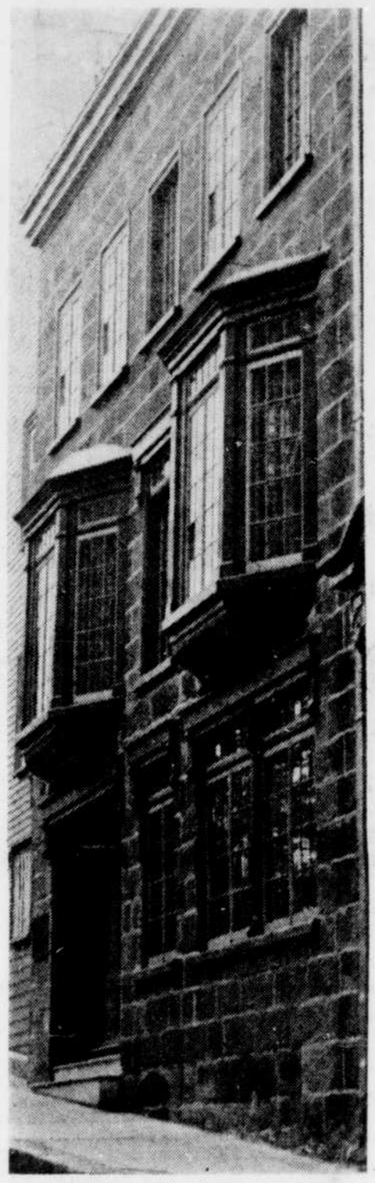
76e ANNEE — No 161 QUEBEC, SAMEDI 8 JUILLET 1972 PAGE VINGT ET UN

Me Marceau, moins inaccessible qu'on pense!





Au-delà de son titre officiel d'Ombudsman, qui est Me Louis Marceau, professeur de carrière et héritier d'une tradition familiale sympathique "au simple citoyen"?



Première d'une série de trois articles sur le rôle social du protecteur du citoyen du Québec

une entrevue de Gilbert Athot

1er article d'une série de trois sur l'ombudsman

Il est nommé par l'Assemblée nationale du Québec. Son choix doit être entériné par au moins les deux tiers des députés. Sa nomination vaut pour cinq ans et peut être renouvelable.

Vous aurez sans doute deviné qu'il s'agit de l'Ombudsman ou du Protecteur du citoyen. Mais qui est-il cet homme qui est devenu, il y a un peu plus de trois ans, le premier Ombudsman du Québec, après avoir été désigné à l'unanimité des membres de l'Assemblée nationale.

Me Louis Marceau, 45 ans, marié, père de quatre enfants.

Me Louis Marceau, universitaire de carrière, professeur, docteur.

Pour plusieurs, Louis Marceau est sans doute un homme inaccessible en raison de l'image que projette son air sérieux ou encore cérébral comme peut le laisser croire son curriculum vitae officiel.

La réalité semble tout autre cependant. Une entrevue d'environ une heure avec lui, des échanges avec certains de ses collaborateurs et amis tendent à le prouver hors de tout doute.

De ces échanges sont également apparus les traits caractéristiques de cet homme, traits évidemment peu ou pas connus du grand public. Pourtant, cet homme consacre, depuis maintenant un peu plus de trois ans, toutes ses énergies et souvent ses heures de loisirs et celles de sa famille afin que des centaines et des centaines de citoyens du Québec ne soient pas brimés par la machine complexe et inhumaine qu'est l'Etat du Québec.

Quelques incursions dans son passé familial et dans sa vie un peu plus intime de chaque jour aideront certainement à le faire connaître sous un jour plus conforme à la réalité.

Son passé familial résume d'ailleurs assez bien les motifs qui ont pu attirer Louis Marceau à remplir une fonction aussi délicate. Il y a évidemment et il l'avoue lui-même, l'expérience au plan scientifique ou professionnel que représentait cette fonction.

Mais cela n'eut sûrement pas été suffisant pour compenser les difficultés inhérentes (que ce soit la longueur des heures de travail ou la qualité de la diplomatie nécessaire à une telle tâche. Il fallait donc quelque chose de plus profond, de plus "personnel", de plus "humain" comme motivation. Et ce quelque chose de très spécial, Louis Marceau l'a hérité de son père. Médecin de famille à une époque où la pratique de cette profession impliquait beaucoup de tâches à la fois, que ce soit médecin, conseiller de famille, etc., le "paternel" a vécu auprès des défavorisés, a réalisé à quel point ces derniers sont démunis à tous les points de vue. Les enfants n'ont pu faire autrement que d'en être profondément marqués. Louis Marceau est un de ceux-là.

L'ordre, la logique, etc.

Ce qui frappe lorsqu'on met les pieds dans le bureau du Protecteur du citoyen, au 14, de la rue Haldimand, à Québec, c'est l'ordre. Un ordre peu ordinaire. Ses dossiers sont "alignés" en ligne droite (on ne peut plus droite), ses pipes bien rangées l'une à côté de l'autre, ses meubles qui semblent figés sur place en permanence tellement ils respirent l'ordre.

Cette caractéristique de Louis Marceau en implique une autre inévitablement: la logique. Une logique qui transperce tout au long de la conversation, une logique qui le fait respecter religieusement, qui rend prudent celui qui doit avoir une discussion serrée avec lui.

"Maniaque" de l'ordre et logique par nature, il n'est toutefois pas formaliste. Ses collaborateurs et employés vous diront que la porte de son bureau est la plupart du temps ouverte, sauf quelques exceptions. Il accepte volontiers de se faire "déranger" par ses enfants qui lui téléphonent assez régulièrement et par ses employés ou collaborateurs qui le trouvent très disponibles pour un homme aussi occupé. Il n'est pas formaliste non plus (comme certains commissaires d'écoles) sur les cheveux longs et l'habit de sport pour travailler, à condition que la propreté règne bien entendu en raison des contacts réguliers des membres de son bureau avec le grand public.

S'il est disponible pour ses enfants au téléphone, c'est peut-être pour compenser un peu, si peu, les nombreuses heures qui l'obligent, autant le soir qu'en fin de semaine, d'être absents de son foyer. Il a un horaire de travail inhumain, diront certains de ses proches.

L'objectivité, la diplomatie, etc.

Louis Marceau est aussi marqué par sens aigu de l'objectivité. Peut-être par implication, il est donc sceptique vis-à-vis des citoyens qui portent plainte contre l'administration publique comme il l'est vis-à-vis de cette dernière qui a tendance à se montrer "blanche comme neige". Il le demeure tant qu'il n'a pu vérifier les faits de part et d'autre. Cette objectivité, dit-on, fait en sorte qu'il a très peu de goût pour imposer son point de vue, il tente plutôt de convaincre.

Diplomate, il l'est à un point tel que son interlocuteur peut même se sentir mal à l'aise. Jamais il ne blesse par ses paroles. Il ne "déboute" jamais quelqu'un. A titre d'exemple, il ne dira pas au représentant du Soleil que l'une des ses questions est trop générale, il tentera plutôt de lui faire comprendre que la réponse sera peut-être un peu longue...

Pendant la crise d'octobre 1970, il n'a fait aucune déclaration fracassante, préférant la diplomatie et l'émission d'un simple communiqué de presse disant que les pouvoirs de l'Ombudsman existaient toujours...

De l'énergie, il en a à revendre. Elle lui permet d'ailleurs de soutenir des horaires de travail impossibles et ce, même s'il déclare qu'il ne pourra tenir longtemps à ce rythme-là. Sans oublier qu'il impose indirectement son rythme de travail ou son enthousiasme à ses collaborateurs qui doivent trouver le jeu passablement dur pendant certaines périodes de l'année (pour ne pas dire à l'année longue) où les activités sont intenses.

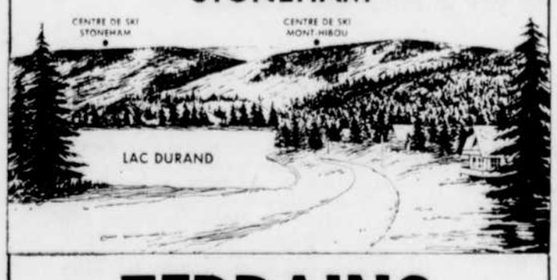
Rigide et conciliant à la fois

Rigide sur les principes auxquels il croit fermement, Louis Marceau n'en est pas moins conciliant sur les modalités. Cela fait d'ailleurs un peu partie de sa diplomatie également. Cela lui permet de faire des compromis.

Cet homme, dont le passé scolaire et professionnel projette le reflet d'un être très intelligent, en fin de compte un homme comme les autres. Il a, sans doute, comme tout le monde, ses problèmes de travail, de famille ou autres. Il joue au tennis, au golf et même au ping-pong...

Enfin, on peut dire qu'il est respecté des uns et craint des autres, selon que les uns croient en l'institution qu'il dirige au plan de la démocratie ou que les autres voient cette institution comme un "policier administratif"...

vertmont-sur-le-lac
STONEHAM



TERRAINS A VENDRE

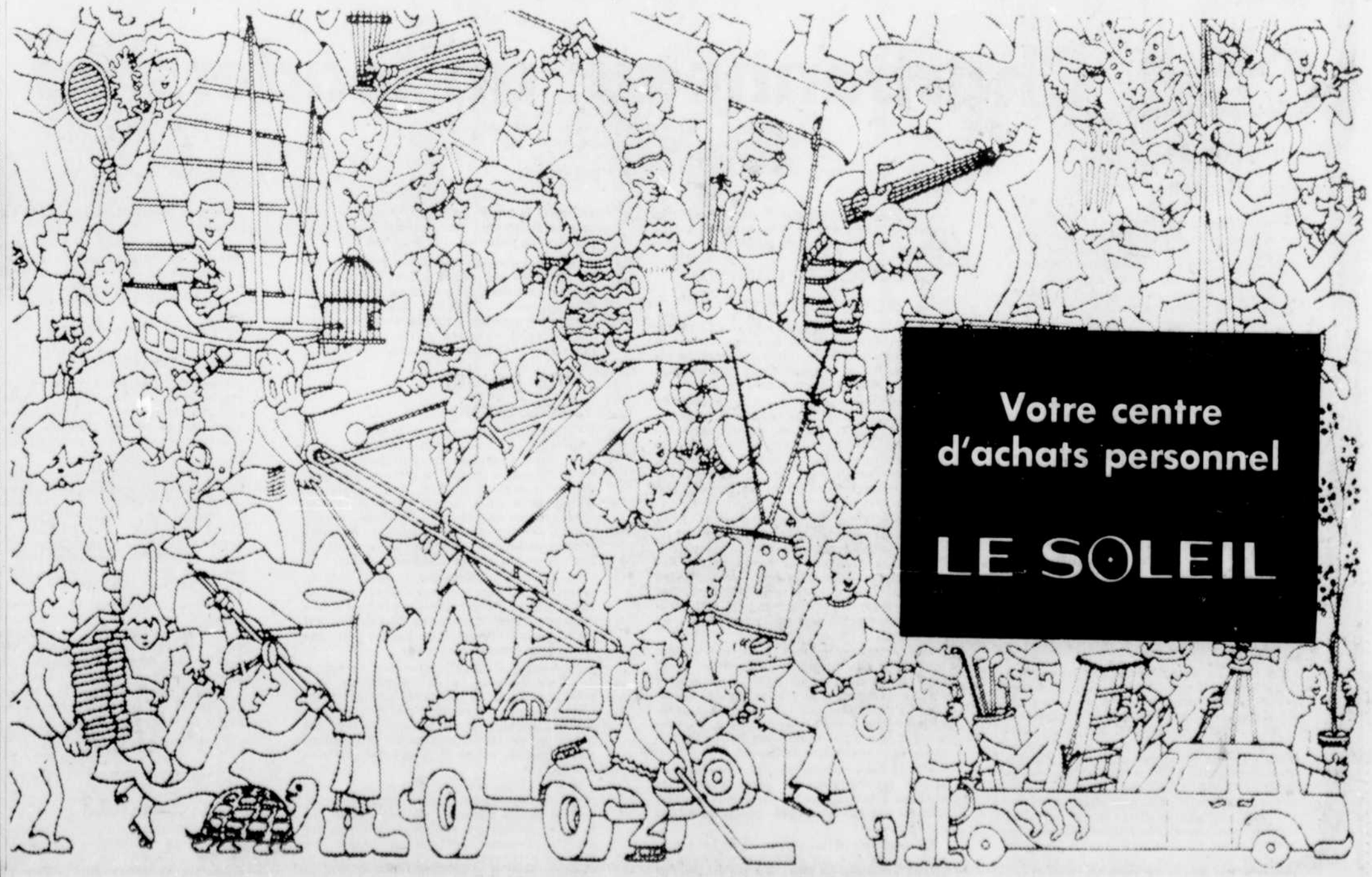
VERTMONT-SUR-LE-LAC, STONEHAM

- VIVEZ A L'ANNEE DANS CE SITE ENCHANTEUR, LOIN DE LA POLLUTION ET DU BRUIT, A SEULEMENT 12 MILLES DE QUEBEC (15 minutes par le boulevard Laurentien)
- N'AYEZ QU'UNE "RESIDENCE-CHALET" ET PROFITEZ DES SPORTS D'ETE ET D'HIVER
- MAGNIFIQUE LAC POUR CANOTAGE, VOILE, PECHE
- GOLF A 500 VERGES DU DEVELOPPEMENT ET 3 CENTRES DE SKI DANS UN RAYON DE 2 MILLES



A SEULEMENT 12 MILLES DE LA VILLE DE QUEBEC

BUREAU SUR LES LIEUX
OUVERT TOUS LES JOURS, POUR INFORMATIONS: 848-3192



Votre centre d'achats personnel

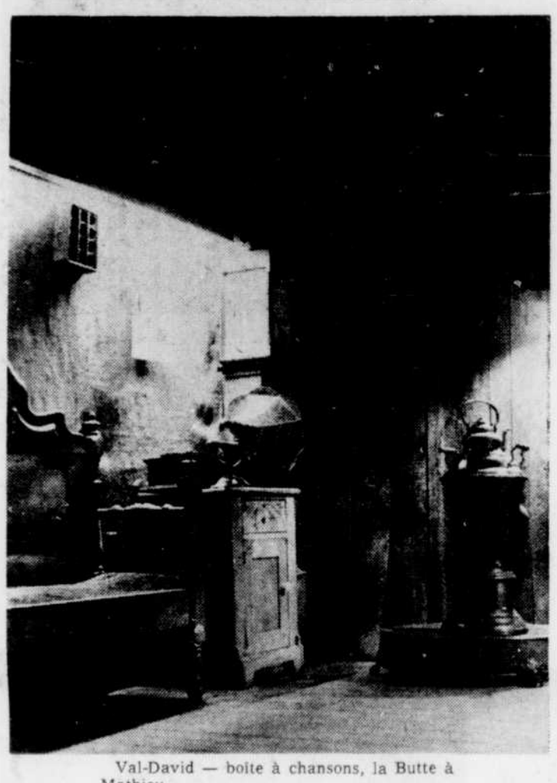
LE SOLEIL



VACANCES



le Québec à ras de terre

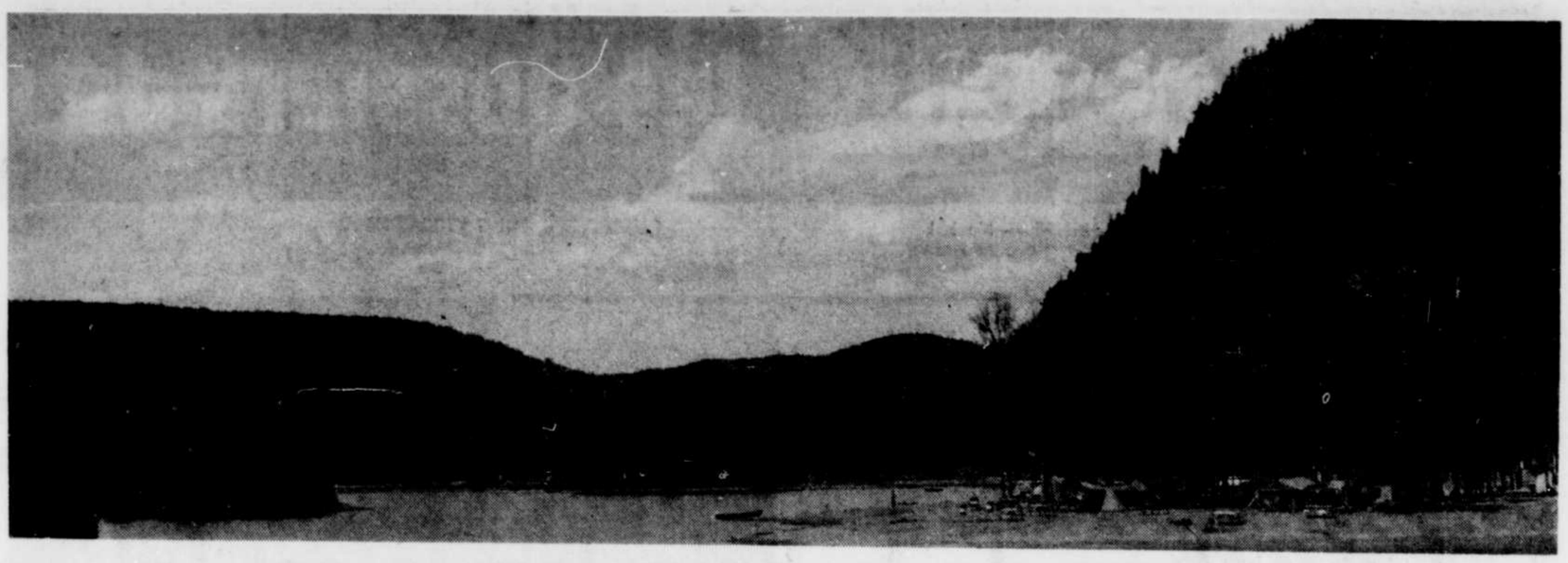


Val-David — boite à chansons, la Butte à Mathieu.

Ce qu'il faut savoir ---

Courses d'automobiles au Mont Tremblant et bien sûr le village de Séraphin, situé dans le troisième rand de Sainte-Adèle. On peut manger à l'auberge de Jos Malterre ou faire un pique-nique puisqu'il y a aussi des tables aménagées.

Carillon — visite guidée de la centrale hydroélectrique de 9h à 16h. jusqu'au 4 septembre.



Au creux des Laurentides

par Jacques BARBEAU

Les Laurentides .... La Gatineau .... L'Outaouais, autant de noms que l'on a chanté sur ous les tons les appelant, tour à tour, petite Suisse du Québec, pays aux cent milles lacs ou encore l'épine dorsale québécoise.

A part quelques endroits de prestige au coeur des Laurentides, j'ai l'impression que ces régions sont assez mal connues des gens de l'Est mais si vous décidez d'en faire le tour, vous serez sans aucun doute largement payé de votre peine car si le territoire est vaste, il est aussi plein de surprises et de variétés.

Un itinéraire peu orthodoxe

A tout seigneur, tout honneur C'est par là qu'il faut commencer, encore que je voudrais vous suggérer un itinéraire très personnel pour y accéder. En quittant Montréal, vous empruntez l'Autoroute des Laurentides, via le boulevard Métropolitain. Mais au lieu de filer jusqu'à Sainte-Marguerite, porte des Laurentides, vous quittez l'Autoroute à la sortie de Saint-Eustache (sortie 14) en longeant le lac des Deux-Montagnes jusqu'à Oka.

Arrêtez-vous à la Trappe des Pères deux milles avant le village. Sur demande, on vous vendra le réputé fromage, garantie d'origine, une délicieuse gelée de pommes et, miracle d'un élevage patient et réputé, du faisan, dont vous me donnerez des nouvelles.

Toujours à Oka, les campeurs peuvent s'arrêter au Parc Paul Sauvé, dernier joyeau des parcs gouvernementaux. Il y a près de trois milles sites de camping et vous ne voyez pas vos voisins grâce à l'aménagement ingénieux et les quatre milles de plage empêchent tout encombrement.

De là, vous continuez sur la route 29 toujours en longeant le lac des Deux-Montagnes, puis la rivière Outaouais. Vous y verrez la Réserve indienne d'Oka, Saint-Placide, Saint-André, Carillon où se trouvent le Parc Dollard-Des - Ormeaux (et l'emplacement du célèbre Fort) et le Barrage de Carillon avec une écluse de 80 pieds qui vous coupe le souffle.

A Lachute, prenez la route 8 vers Hull. Après 20 milles de parcours, tournez vers Saint-Adolphe d'Howard. Ce trajet est peu orthodoxe, mais il vous permettra de traverser de part en part le Comté d'Argenteuil qui est tout aussi beau que le centre des Laurentides mais beaucoup plus secret.

A Saint-Adolphe, je vous suggère le restaurant Le Chodron ou l'Auberge suisse. Dans une vaste salle basse, sur des tables et des chaises sculptées dans des troncs d'arbres, on vous servira de wiennerschennezell bouillantes, sorte de saucisses allemandes, arrosées de bière de même origine. J'en rêve encore !

De Saint-Adolphe, vous filez ensuite sur Saint-Sauveur et vous débouchez sur la route 11. Vous voilà dans les Laurentides proprement dites. C'est la partie la mieux connue de tout ce territoire. Des noms comme Sainte-Adèle, Sainte-Agathe, Saint-Donat, Sainte-Marguerite, Saint-Jovite sont à peu près connus de tout le monde.

On y trouve de tout, hôtels moyens et de grands luxes, (L'Estérel, La Sapinière, le Mont-Tremblant, etc), des terrains de camping par dizaines, des spécialités de toute les nations, des théâtres d'été (Saint-Donat, Sun Valley) et du sport pour toute la famille, tout cela dans un paysage grandiose, via des routes panoramiques qui dévoilent sans cesse des horizons nouveaux.

Les courses automobiles en sus

A 30 milles de Saint-Jovite, vous trouverez le Parc du Mont-Tremblant, appelé ainsi à cause des milliers de sources montagneuses dont les cascades bruyantes imitent le grondement de la terre. C'est un parc gouvernemental, magnifiquement aménagé et plein de curiosités naturelles: la Chute du Diable, le lac Croche (vous verrez comme il porte bien son nom). On y publie même un journal à l'intention des campeurs.



Cette route vous mène ensuite jusqu'à Mont-Laurier, en passant par Labelle, l'Annonciation, Saguay et le Lac des Ecorces. A 50 milles de Mont-Laurier, vous entrez dans le Parc de la Vérendrye. C'est le plus grand et le plus sauvage des parcs gouvernementaux. Le seul réservoir Cabonga a plus de 200 milles de circonférence. Je vous suggère un séjour au Domaine (il faut réserver à l'avance) où vous pouvez louer un chalet et une embarcation avec toute la simplicité d'un service d'hôtellerie. Croyez-en mon expérience, vous pourrez capturer des dorés et des brochets du Nord gros comme.... gros comme.... Si je le dis, vous ne croirez pas ! La limite permise est de dix et tout le monde peut la réussir.

Pour les aventuriers, il est possible de traverser le Parc en direction de Val d'Or, pour aboutir en Abitibi et de là vers le Lac-Saint-Jean et Québec. Mais c'est une course de 700 milles sur des routes difficiles que je déconseillerais aux familles. C'est une fin de vacances épuisante.

Le parti pris des chapelets de villages

Il est plus agréable de revenir sur ses pas, à Mont-Laurier, et de là, s'engager sur la Gatineau, en direction de Hull. Cette région est vraiment peu connue et elle est très belle. De Mont-Laurier à Maniwaki, c'est un pays sauvage, avec ses petits villages de bûcherons et ses hôtels de campagne où l'on vous sert sur la toile cirée de la table familiale en vous racontant les prouesses légendaires des forts-à-bras de la région.

A partir de Maniwaki, le paysage est moins rude mais il garde toute sa beauté. Des villages aux noms pittoresques comme Messine, la série des Notre-Dame (De Pontmain, De La Salette, d'Ivreux), Bouchette, Gracefield, Lac des Escaliers, Low, Wakefield, Buckingham, cette salade bilingue vous prouve que vous êtes sur la frontière du Nord de l'Ontario.

Vous êtes maintenant à Hull, ville frontière du Québec qui change à vue d'oeil à cause des immenses travaux de rénovation urbaine entrepris sous l'égide de la Commission de la capitale nationale, en vue de faire de la région Ottawa-Hull, le petit Washington canadien avec tous les avantages et les inconvénients d'un tel choix. Je vous laisse l'initiative d'un jugement personnel.

S'il vous reste du temps et de l'argent, vous pouvez revenir à Montréal par l'antique route 8 qui longe l'Ouataouais et rencontre des villages historiques, Masson, Montébello (avec son prestifieux Seignery Club, maintenant ouvert au commun des mortels) Fasset (une magnifique ferme expérimentale), enfin, de retour à Lachute. Vous avez donc bouclé la boucle.

Si vous êtes pressé de revenir, la route 17, via Ottawa et l'Ontario jusqu'à la frontière du Québec (Rigaud, Vaudreuil, Dorion) et enfin, Montréal, le tout en deux heures. Bonnes vacances !



Charbonneau: un leadership consolidé

une analyse de Damien Gagnon

Contrairement au congrès de l'an dernier, où le leadership d'Yvon Charbonneau avait été mis à rude épreuve, le président de la Corporation des enseignants du Québec a vu ses positions fortement consolidées au sein de sa centrale au cours de son récent congrès tenu à Sainte-Adèle.

Est-ce dû à sa présence active au sein du front commun CSN-CEQ-FTQ et son séjour en prison lors de l'affrontement avec le gouvernement, est-ce dû à une plus grande connaissance des membres ou des rouages syndicaux, toujours est-il que la majorité des délégués de cette année a voué une confiance absolue à Yvon Charbonneau. A une exception près, il a obtenue l'appui du congrès chaque fois qu'il lui a demandé de battre, de reformuler ou de reporter aux organismes appropriés l'une ou l'autre des recommandations.

Le congrès a démontré d'ailleurs une ferme solidarité avec les deux autres centrales quand il a longuement applaudi les Pépin et Laberge qui ont pris la parole à un moment ou l'autre des assises. Même Michel Chartrand a pu se glisser parmi les membres du congrès et déclaré: "Il n'y a pas si longtemps, je me serais fait sortir... mais cette année..."

La CEQ ne connait donc pas les profondes dissensions qui affectent les autres centrales syndicales québécoises, mais un souffle de mécontentement a très légèrement flotté pendant le congrès. D'ailleurs certains journaux ont fait écho à des démissions de deux membres du conseil d'administration, MM. Jacques Robin (vice-président) et Guy Bisaillon (conseiller) qui n'ont aucunement pris part aux discussions du congrès, ont bien confirmé avoir fait part de leur intention de démissionner durant les assises mais se sont abstenus de le faire sans en motiver les raisons. Ils auraient contesté davantage le style de travail du président de la CEQ que l'orientation de la centrale. Par après M. Charbonneau a toutefois nié toute rumeur de discorde.

Les troupes derrière le porte-étendar

C'est dans ce contexte, qu'Yvon Charbonneau a défendu tout au long des assises la philosophie suivante: avant de faire la révolution, il faut s'assurer que les troupes sont derrière le porte-étendard.

Le mandat politique donné à la centrale comporte en effet une pléiade d'objectifs audacieux tels le rejet du régime capitaliste, la dénonciation de l'école comme instrument au service de la classe dominante, etc. Pourtant, autant les visées ont été hautes et lointaines, autant les moyens mis en place étaient rares.

Quoique Yvon Charbonneau situe à la base l'action syndicale et la contestation du régime politique, on peut se demander quelle sera la vigilance et l'engagement des enseignants après trois mois de vacances alors que le conflit entre le gouvernement et ses employés des secteurs public et parapublic sera réglé soit par négociations ou par décret.

Des délégués, mêmes ceux qui étaient favorables aux surprises de positions de la CEQ n'ont pas caché qu'ils demeuraient sceptiques quant à la réalisation des objectifs. Ils admettent que la distance est grande entre les orientations votées à un congrès et la réalité de tous les jours: l'enseignant dans son milieu de travail.

Dès le début du congrès, M. Charbonneau a mis les délégués en garde contre les grandes déclarations et décisions qui ne collent pas à la réalité quotidienne des enseignants.

"Il faut voir si la distance que nous prenons en est une qui attire les membres ou si elle constitue un fossé qui les éloigne. Si on prend le temps qu'il faut, si nous respectons le rythme de ceux qui nous accompagnent, nous pourrons aller plus loin".

Ainsi, la réalisation du mandat politique que les délégués ont donné à leur centrale ne pourra se concrétises sans la mobilisation d'importantes ressources humaines: formation de comité politique au niveau des écoles, mise en place de réseau de militants dans les régions et autres.

Une prudence stratégique

Ce respect des éléments de la base

On a perçu ce respect des éléments de la base dans l'adoption de certaines recommandations. Ou peut-être était-ce une prudence stratégique ! Ainsi, après avoir demandé à la CEQ de se lancer dans une campagne de harcèlement juridique, le congrès a refusé de se prononcer sur une recommandation demandant à la CEQ de se doter de son propre service juridique.

En outre, si les enseignants ont décidé de se retirer de tous les organismes consultatifs de l'Etat, ils acceptent cependant d'être consultés dans l'élaboration d'un décret, s'il n'y a pas entente entre les parties pour une convention collective négociée.

Le congrès s'est enfin prononcé en faveur de l'indépendance, mais en prenant bien soin et cela à la demande du président Charbonneau, de reconnaitre que l'on ne pouvait engager à ce moment-ci tous les membres de la CEQ et qu'un référendum soit organisé avant la prochaine élection provinciale.

Il y a bien sûr une exception à cette règle, probablement moins engageante et surtout moins partisane, la proposition sur le rejet du régime capitaliste n'a pas été soumise à cette condition du "signe". Le congrès a su voter en faveur de la souveraineté, mais il a en même temps déclaré sa pleine indépendance vis-à-vis les partis politiques.

L'on ne voulait tout simplement pas être identifié au Parti québécois. L'on n'est pas certain que ce parti représente vraiment la classe laborieuse. Pour ces délégués, il est le parti d'une élite bourgeoise.

Parmi la classe laborieuse

L'aspect professionnel n'a nullement été considéré à ce congrès. Les enseignants sont maintenant des travailleurs comme les autres et ils se sont montrés satisfaits de l'expérience du front commun CSN-CEQ-FTQ.

Non seulement ils veulent une intensification de cette action commune par la mise en place d'un comité et d'un secrétariat permanent inter centrales mais ils exigent que soit traduit dans les faits l'objectif premier du front commun, soit un minimum de $100. par semaine pour les employés de la centrale et des syndicats affiliés.

Même si le président Charbonneau aurait souhaité que cette recommandation soit transmise au conseil provincial, les délégués ont voté majoritairement pour que tous les employés de la centrale reçoivent au moins $100 par semaine à l'avenir.

D'après l'offre faite par la CEQ quatre ou cinq de ses employés auraient encore reçu moins de $100 par semaine.

Un profond changement chez les délégués

En comparaison avec le congrès de 1971, l'on note un changement profond de l'attitude des délégués. On se souvient que le document "premier plan", livre blanc socio-politique, avait été adopté l'an dernier comme document de travail seulement.

Aujourd'hui, le document socio-politique "L'école au service de la classe dominante" et ses principales recommandations sont adoptées. Bien plus, les délégués ont décidé de référer aux organismes concernés, soit le conseil provincial de la CEQ, le dossier pédagogique portant sur l'éducation permanente afin qu'il soit orienté dans le sens des politiques adoptées en congrès et exprimé dans le manifeste "l'école au service de la classe dominante."

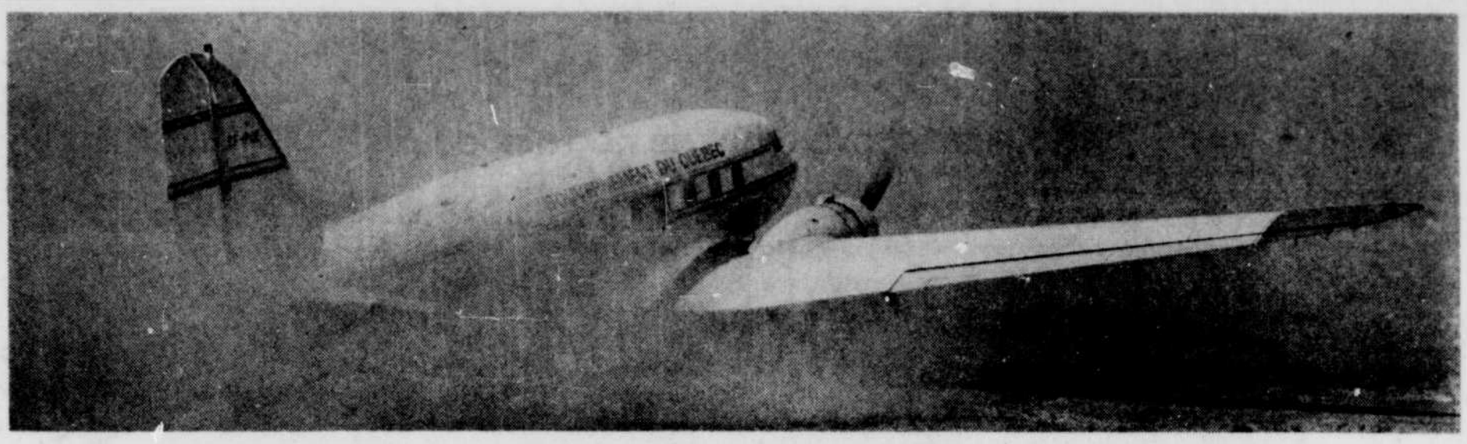
Désormais le chanteclerc est prohibé

Etait-ce pour placer les délégués dans une situation provocatrice que les responsables du congrès ont choisi le domaine Chantecler à Saint-Adèle pour tenir ce congrès. Ils n'y ont peut-être pas pensé.

Pourtant, les enseignants ont pu découvrir que le Chantecler a des liens avec Power Corporation et qu'il pratique l'unilinguisme anglais. Il n'y avait pas de journaux français sur les lieux et les délégués ont dû faire pression pour en obtenir. Ils ont également dû utiliser pour les élections des lettres de créances estampillées avec des "Good morning", "Travel Agent', etc, la direction de l'hôtel ne possédant pas des estampes avec écritaux en français.

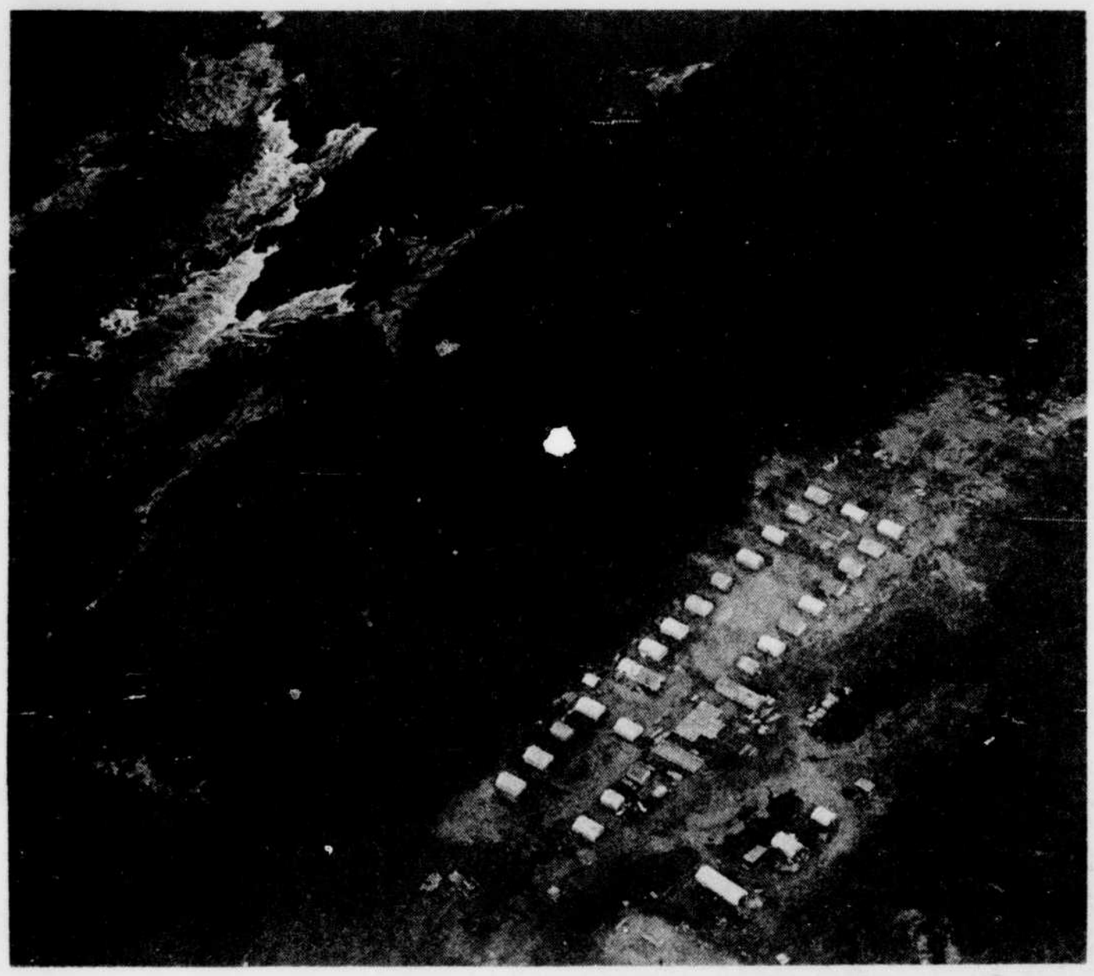
Les délégués avaient donc de bonnes raisons pour se prononcer contre l'impérialiste américain, le rejet du régim ecapitaliste et pour l'unilinguisme français.

Les délégués ont d'ailleurs adopté un vote de blâme à l'endroit de la direction du Chantecler où il en coûtait $30 par jour pour frais de chambre et pension. On n'y reviendra plus les délégués se replieront sur Québec.



Sur la piste poussiéreuse de Fort George, jusqu'à 140 atterrissages et décollages par jour soit la moitié du trafic à l'aéroport de Québec.

L'aventure de la Baie James est là!



un voyage décrit et photographié par Claude Tessier

La grande aventure de la Baie James est amorcée pour de bon. Un retour en arrière des choses semble maintenant impossible. En cet été 1972, après un hiver bourdonnant d'activités dominé par une opération aéroportée de grande envergure, voici que les hommes et les machines prennent d'assaut les bords de la rivière La Grande pour lancer ce qui sera vers 1975-1976 le plus grand chantier hydroélectrique du monde.

Tandis que des gens se demandent encore si le projet de la Baie James va se réaliser, les avions et les hélicoptères sillonnent le ciel. A bord s'y trouvent des ouvriers de la construction en route pour un camp de base ou un embryon de chantier, des scientifiques en quête de relevés techniques et du personnel de soutien pour remplir mille et une fonction inhérente au projet.

Les pilotes de brousse avec leurs machines volantes aux marques diverses et aux formes inattendues se sont transformés en véritables camionneurs de l'air. Outre les hommes, i lfaut transporter des tonnes et des tonnes d'équipement: planches murales, congélateurs, victuailles, tentes, papeterie, instruments scientifiques et appareils de télé-communication, etc. Fort George, à l'ouest du complexe, prend, avec ses hélicoptères, une allure d'opération de guerre au Vietnam.

D'ici le milieu de 1973 au plus tard, on aura investi plus de $100 millions dans la construction de routes, d'aéroports, dans les installations qui font partie de la phase d'avant-projet des aménagements de la Baie James. Présentement, il y a dans le complexe 1,300 hommes au travail. Dans quelques jours, l'Hydro-Québec pour et au nom de la Société de développement de la baie James choisira parmi les soumissionnaires ceux qui auront à construire un aéroport à 70 milles au nord-est de Fort George et ceux qui construiront la route reliant Fort George et le camp LG-2 sur la rivière La Grande. La piste de l'aéroport aura 6,000 pieds avec un prolongement éventuel à 12,000 pieds pour accueillir les 707 et les DC-9.

Il faut un certain temps pour comprendre ce qui se passe à la Baie James. Il faut d'abord avaler l'étendue du territoire. Certains chantiers sont à 600 milles de Québec. Tout est comme si des Montréalais allaient travailler à New York, Philadelphie, voire Washington.

La Baie James, c'est d'abord une lutte contre les distances. Ce n'est pas une lutte contre la Nature mais une lutte avec la Nature qui impose ses lois séculaires. Le 29 juin, le mercure grimpait exceptionnellement à 101 degrés F. au lac Gugu, à 45 milles au sud du camp principal. Quatre jours plus tard, la neige blanchissait la région.

En se mesurant à la Baie James, l'homme du sud tente de découvrir ce que Jean Malaurie, du Centre d'études finno - scandinaves, classait comme "un des secteurs nord - américain les moins étudiés". Les Québécois cherchent à apprivoiser la Baie James, à l'analyser avec parfois une grande rigueur scientifique, ils tentent de la compartimenter, de la disséquer, de l'ordonner afin de tirer le maximum des richesses naturelles qui s'y trouvent.

Mais la Baie James est bien connue des Amérindiens. Ils y sont depuis un millénaire, peut-être davantage. Ces Algonquins du nord ont développé une ethno-écologie que les anthropoloques découvrent maintenant avec un grand intérêt.

Depuis un an toutefois, la Baie James des Amérindiens n'est plus la même. En s'attaquant aux richesses hydroélectriques du complexe, l'Homme blanc pose aux premiers occupants des défis qui finalement fort boumerang. Deux visions du monde s'affrontent. Tout ce que l'on peut dire présentement, c'est que les questions sont plus nombreuses que les réponses.



Fort Rupert: la cuisson du repas à l'heure du souper.

Eastmain: le rendez-vous du vol hebdomadaire apportant de l'Abitibi les commandes de la semaine et parfois du courrier inattendu.





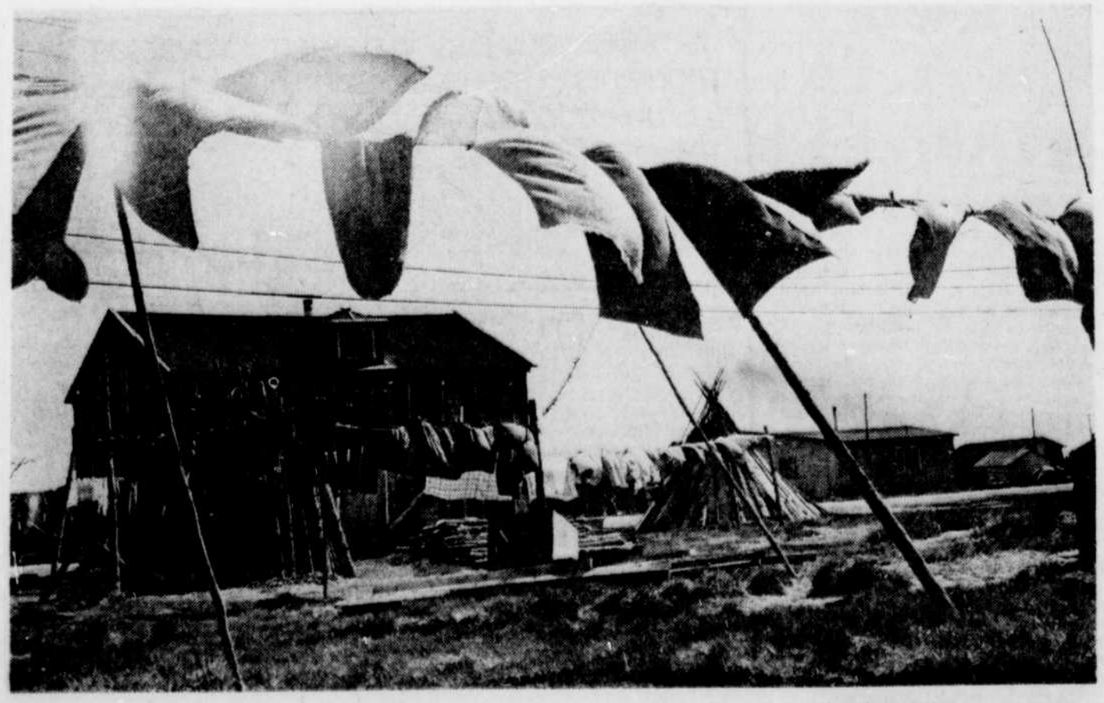
LG-2: la rédaction d'un rapport une de ces rares journées torrides de la Baie James.



Le camp LG-2 sur la rivière La Grande: ce camp a été aéroporté au cours de l'hiver et du printemps. A gauche, la rivière qui sera mâtée un peu à la manière de Manic 5.

Un hélicoptère frôle la tête des chutes de la rivière Rupert, au camp R-7.

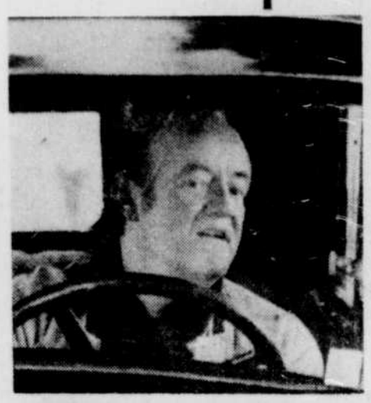
Fort George : la capitale culturelle des Amérindiens de la Baie James. La civilisation des Cris serait-elle en transit? Les questions sont plus nombreuses que les réponses présentement.



La querelle des anciens et des modernes

La convention démocrate de Miami Beach







par Micheline Drouin

Miami Beach retiendra à partir de lundi l'attention du monde entier.

Par une température de 86 degrés à l'ombre, 40,000 personnes y parcoureront pour paticiper chacnu à sa façon, au gand événement qui a pour but de désigner l'adversaire de Richard Nixon aux élections présidentielles du 7 novembre.

Il y aura les quatre hommes qui veulent être présidents, George McGovern, Huber Humphrey, Edmund Muskie, George Wallace, les 3,103 délégués qui détermineront leur sort, les 8000 journalistes qui suivront les débats, les membres du Congrès, les homosexuels qui menacent de défiler nus s'ils ne peuvent comper sur une certaine plage, les militants pour la paix, les partisanes de la libération de la femme qui manifestent déjà contre l'hôtel Playboy... et tous les autres.

Ce sera la convention démocrate.

Après le cauchemar de 1968, où la police matraquait les manifestants contre la guerre pendant que Hubert Humphrey était désigné candidat démocrate à la présiednce, l'homme qui est responsable de la sécurité à Miami aurait de quoi s'arracher les cheveux...

Rocky Pomerance, un grand gaillard de 230 livres, n'est toutefois pas inquiet. Il a fait appel à dix professeurs de sociologie, et à quatre psychologues, qui pendant un mois ont expliqué aux 1300 policiers de la ville, les vertus et les limites de la contestation.

Même s'il n'avait pas doté ses policiers de ces nouvelles armes psychologiques, M. Pomerance aurait de bonnes raisons de rester calme. Abbie Hoffman, un des leaders les plus dynamiques du mouvement pacifiste aux Etats-Unis a passé un pacte avec le maire de la ville, et la grande majorité des contestataires qui envahiront Miami ont promis de ne pas recourir à la violence.

Pas de nouveau Chicago

La convention de Miami ne sera pas un nouveau Chicago, et ce à plus d'un point de vue.

Elle sera marquée par l'absence du grand manitou du parti démocrate, le maire de Chicago Richard Daley que l'on appelait jusqu'à cette année le "faiseur de rois".

M. Daley et les 58 délégués non-alignés qu'il contrôlait ont été exclus par la Commission de vérification des mandats du parti démocrate, dont la décision a été entérinée par une Cour d'appel de Washington, mais pourrait être révisée par la Cour suprême.

Son absence est le symbole le plus éloquent de la déroute de l'appareil du parti, et de l'orientation des Démocrates vers un nouveau type de convention.

Elle est aussi le résultat direct des réformes préparées par George McGovern en 1968, qui désirait remplacer les délégués types (homme d'affaires, blanc, protestant, ancien combattant) par un groupe de Démocrates plus représentatifs de la population américaine.

Sa tentative de démocratiser la convention a réussi, mais a jeté le parti dans le désarroi le plus complet.

Parmi les 3,103 délégués, élus ou désignés dans les 52 Etats américains, on retrouvera à la convention de Miami trois fois plus de Noirs, quatre fois plus de femmes, et sept fois plus de jeunes de moins de trente ans, qu'à Chicago en 1968.

Les nouvelles normes de représentativité de la population ont semé tellement de confusion au sein du parti, que le 21 juin le Christian Science Monitor rapportait que 1082 des 2512 délégués élus étaient contestés.

A cette date, 68 contestations de validité de délégués avaient été portées en Justice, contre 17 en 1968.

De plus, 80 pour cent des personnes qui se rendront à Miami, avec droit de vote pour la nomination d'un candidat, n'ont jamais participé à une convention.

Très amer, Richard Daley a posé la question vitale, récemment?" S'agit-il de se conformer aux règles du parti... ou de gagner les élections en novembre?"

Les syndicats qui ont joué un rôle de première importance, dans les conventions démocrates des quatre dernières décennies, risquent de se voir attribuer une simple fonction d'observateur, cette année.

Alors qu'ils auraient eu besoin d'au moins 950 délégués pour exercer l'influence désirée, ils doivent accepter, bon gré mal gré, de n'être représentés que par 300, cette année. Avant 1972, les leaders démocrates des villes et des Etats pouvaient aisément manigancer pour faire nommer leurs amis et alliés du monde syndical, mais cette année, il a fallu se plier à des procédures qui excluent cette "fraternisation".

Le Tumulte

La convention promet d'être explosive, dès son ouverture. En effet, si 43.1 pour cent des délégués ont été contestés, c'est à la convention démocrate qu'il appartiendra de trancher le débat.

Dès lundi soir, dans un vote qui constituera le premier indice de la répartition des forces, les délégués se prononceront sur la validité des mandats contestés.

Le vote capital, celui qui aura une influence majeure sur la tournure de la convention, sera celui où les Démocrates se prononceront sur la validité du bloc de 271 délégués de la Californie, attribués à McGovern après sa victoire du 6 juin dans cet Etat.

Hubert Humphrey, ancien voisin et ami de longue date du sénateur McGovern, a tenté de bloquer son élan, en exerçant suffisamment de pression pour que le Comité de vérification des mandats qualifie les primaires de Californie d'anticonstitutionnelles.

Ce jugement eut pour effet de répartir les 271 délégués proportionnellement au nombre de voix, et d'avantager le sénateur Humphrey de 106 délégués. Cette décision visait à priver le sénateur McGovern de la nomination au premier tour de scrutin.

Mercredi dernier, une Cour d'appel ordonnait au parti démocrate de rendre à César ce qui appartenait à César, et décrétait que le geste du comité était anticonstitutionnel. McGovern retrouvait donc son bloc de 271 délégués.

Toutefois, jeudi soir la Cour suprême a gelé ce jugement et pourrait le renverser en fin de semaine. De toutes façons, dans un vote qui sera interprété comme un barème de la force de McGovern, les délégués se prononceront à la convention sur la validité des mandats de la Californie et ceux du maire Daley.

Programme électoral: des escarmouches

Au deuxième jour de la convention, les escarmouches porteront sur le programme électoral du parti, qui devra être défendu par le candidat démocrate désigné.

La Commission ad hoc chargée de la rédaction de cette plate-forme électorale", cette année, a adopté une bonne partie des thèses de McGovern. Toutefois, son programme de redistribution des revenus par la modification du système fiscal, de coupures de $32 milliards dans le budget de la défense, risque d'être âprement combattu.

Les trois candidats rivaux de McGovern pourraient, mardi, user du poids de leurs délégués respectifs pour forcer McGovern à réviser ses positions.

En laissant planer la possibilité d'une alliance de délégués, ils pourraient négocier certains aspects de la plate-forme électorale qu'ils jugent trop libéraux.

Après ces deux journées qui ne manqueront pas de piquant, les délégués éliront enfin leur candidat à la présidence.

Traditionnellement, cette élection a lieu au troisième jour de la convention qui se clôt par le premier discours du vainqueur.

Depuis 1856, les Démocrates ont élu la moitié de leurs candidats au premier tour de scrutin, et c'est le sort qu'on prédit à McGovern, à moins que les vieux routiers du parti ne réussissent à reprendre le dessus...

L'éventail des forces

A la veille de la convention, Wall Street ravale amèrement sa salive, les syndicats menacent de tourner le dos à McGovern s'il est élu, les organisateurs du parti stupéfaits fourbissent leurs armes, les rivaux du sénateur du Dakota-Sud soupèsent leurs dernières chances, et il n'est pas exclu que toutes les forces qui ont assuré la bonne marche du parti depuis des décades réussissent à percer à la convention.

Etant donné l'âge et le dynamisme des nouveaux délégués, les observateurs prévoient de sérieux affrontements, si la vieille garde reprend le contrôle.

Le principal intérêt de la gigantesque kermesse de Miami Beach réside en fait dans cette lutte que se livreront les anciens et les modernes.

On peut aisément prévoir que l'appareil du parti jouera habilement les cartes qui lui resteent en mains, comme le sénateur du Dakota-Sud ne peut espérer vaincre Nixon sans la collaboration de cet appareil, et qu'il ne peut pas non plus sacrifier son programme de réformes, sans s'aliéner sa propre base, la convention sera le théâtre de très délicates opérations.

Un dispositif impressionnant

Les trois réseaux de télévision américains dépenseront $22 millions pour retransmettre aux téléspectateurs la partie visible de ces "délicates opérations".

Ce seront les plus grands dépensiers de la convention, puisque le parti démocrate lui-même devra se limiter à $2 millions.

Les Démocrates loueront même des bicyclettes au lieu des autos cette année, pour se déplacer entre les hôtels et les différents bureaux de la convention.

Ils sont endettés de $9.2 millions, et se voient obligés de payer comptant, ce qui limite les extravagances.

Pourtant, elles ne manquent pas les extravagances encore cette année. La compagnie de téléphone a installé un réseau téléphonique équivalent à celui d'une ville de 40,000 habitants. Tous ceux qui se trouveront à l'intérieur d'un cercle de 46 milles de rayon pourront assister en circuit fermé aux assises du parti, 24 heures sur 24.

George McGovern monopolise pour les besoins de son organisation 534 chambres réparties dans huit hôtels, tandis que Hubert Humphrey en dispose de 450.

L'accès au "Convention Hall" sera rigoureusement contrôlé, et les billets d'entrée ne seront émis qu'une demi-heure avant l'ouverture des débats, par un ordinateur.

Il y aura même des bureaux installés spécialement pour recueillir les plaintes des consommateurs lésés. Ceux qui avaient assisté à la convention de Chicago n'avaient pas tellement apprécié les hamburgers à $1.50.

Quoi qu'il en soit l'inévitable exploitation des participants à la convention est sans doute le cadet des soucis des protagonistes de l'événement, qui auront fort à faire pour éviter le désastre d'une scission irrémédiable au sein de leur parti.

Qui sera le cheval gagnant des Démocrates?



Depuis 1940, aucun candidat à l'investiture de son parti bénéficiant de la substantielle avence de George McGovern, n'a été défait.

Le sénateur du Dakota-sud, fils d'un ministre protestant, que ses dix victoires aux élections primaires ont sorti de l'obscurité, se présentera à la convention de Miami Beach lundi avec 1346 mandats en poche, alors qu'il en faut 1509 pour être élu.

A moins qu'il ne soit privé des mandats qui font actuellement l'objet de contestation, l'ancien pilote de chasse qui s'exprime avec le calme particulier aux Américains du Midwest, sera désigné par le parti démocrate pour affronter le président Nixon aux élections de novembre 1972.

C'est lundi, à Miami Beach que débutera cette convention démocrate, et les thèses nouvelles du sénateur, qui a déjà habité au Canada, dans sa jeunesse, font dresser les cheveux de tous les vieux routiers du parti.

Il propose une redistribution fondamentale des revenus, en modifiant le système fiscal. Constatant que le schéma de la répartition des revenus n'a pas varié aux Etats-Unis depuis la seconde guerre mondiale, que les pauvres paient, toutes proportions gardées, plus de taxes, tandis que le fardeau fiscal des biens-nantis tend à diminuer, McGovern suggère de taxer davantage les corporations et les salariés de plus de $12,000, pour pouvoir donner une allocation annuelle de $1000 à tous les citoyens.

Les experts lui reprochent moins le radicalisme de cette proposition que le brouillard qui entoure les chiffres soumis, chiffres qui ont d'ailleurs été retournés aux ordinateurs pour fins d'éclaircissements.

Constatant que les Etats-Unis dépensent des fortunes pour la Défense, alors que les services à la société tels qu'hôpitaux bibliothèques, se trouvent privés des fonds nécessaires, que les villes et les Etats sont menacés de banqueroute, le sénateur McGovern propose dans son programme, de réduire les dépenses de la Défense de $32 milliards.

Cette dernière proposition est la plus alarmante, aux yeux des économistes, et a fait sortir les griffes du secrétaire à la Défense, Melvin Laird, qui a rendu public jeudi, un document de 60 pages réfutant point par point les arguments du sénateur.

Bien que les observateurs reconnaissent peu de chances au sénateur McGovern de détrôner Nixon, son programme, s'il était appliqué, aurait de nombreuses répercussions sur le Canada.

Il est certain que les premiers contrats pour la défense à être annulés seraient ceux qui ont été octroyés par le gouvernement américain, au Canada. En 1970, ces contrats étaient de l'ordre de $2,645,000,000 . Par contre, le Canada a acheté des matériaux pour la défense d'une valeur de $2,000,000,000, du gouvernement américain au cours de la même année.

L'annulation des contrats américains pour la défense entraînerait donc une perte pour le Canada.

Toutefois, cette perte serait compensée par deux autres aspects du programme de McGovern, qui voudrait abolir les avantages fiscaux concédés par Nixon aux exportateurs américains, et taxer davantage les compagnies multinationales.

L'APPAREIL DU PARTI ! PESSIMISME

Si ses thèses réjouissent les partisans d'une société plus juste, elles sont loin d'être accueillies favorablement par l'appareil du parti qui les perçoivent comme autant d'outils de suicide électoral. Que se passera-t-il à la convention, la semaine prochaine ?

Les trois principaux rivaux de McGovern sont Hubert Humphrey, Edmund Muskie et George Wallace.

Hubert Humphrey, dont la longue amitié avec McGovern a subi une entorse, avec l'affaire de la contestation des délégués de la Californie, se présentera à la convention avec moins de 500 votes.

Aux prises avec une pénurie de fonds, ses chances de vaincre son rival sont pratiquement inexistantes. Il faudrait une invalidation de plusieurs des délégués de McGovern pour permettre au candidat du centre qu'est Humphrey d'entretenir quelques espoirs.

Quant à Edmund Muskie, le sénateur du Maine, qui était perçu au début des élections primaires comme le grand favori, il dispose de moins de 200 délégués.

Ce qu'il décidera d'en faire, pourrait néanmoins exercer une profonde influence sur le déroulement de la convention. Il pourrait s'aligner avec Hubert Humphrey, les syndicats, les délégués non-alignés du Sud dans une coalition destinée à arrêter McGovern.

Il pourrait aussi appuyer McGovern et l'assurer pratiquement d'une nomination au premier tour de scrutin.

Jusqu'à maintenant l'homme qui était souvent comparé au président Lincoln, au début des primaires, (pour sa laideur légendaire) a gardé le silence et maintenu sa neutralité. Il ne fait aucun doute qu'il n'a pas encore complètement abandonné le fragile espoir d'une convention "bloquée" qui se tournerait vers lui pour le nommer candidat.

LE POUVOIR DE MARCHANDAGE DE WALLACE

Il y aussi George Wallace qui a un pouvoir de marchandage de 400 délégués, et qui entend bien s'en servir.

A peine remis de l'attentat dont il fut victime il y a deux mois, il assistera à la convention en chaise roulante, et on a construit une approche spéciale au podium, au cas où il voudrait prendre la parole.

Les antécédents racistes de George Wallace n'en feraient pas un candidat à la présidence acceptable pour les Démocrates.

Toutefois sa présence à la convention ne passera pas inaperçue. Représentant l'extrême droite du parti, il a l'intention d'utiliser les 400 mandats dont il dispose pour négocier un programme électoral démocrate plus conforme à ses idées.

LE MYTHE KENNEDY TOUJOURS VIVACE

Le sénateur Edward Kennedy, qui ne sera même pas présent à la convention de Miami Beach a fait savoir à maintes reprises qu'il ne serait condidat à aucun poste national, cette année.

Toutefois, il a également dit qu'il réviserait peut-être ses positions si sa condidature (à la vice-présidence) s'avérait essentielle à la victoire, contre Nixon.

Le New York Times affirmait toutefois cette semaine que Kennedy avait personnellement informé McGovern de sa décision irrémédiable de ne pas se présenter, pour des raisons d'ordre familial.

Il y a une semaine encore, ce dernier espérait convaincre son collègue de devenir co-lister, s'il obtenait l'investiture de son parti.

En dépit de tout cela, certains démocrates prévoient encore un scénario selon lequel Kennedy quittera sa résidence d'Hyannisport pour accepter la nomination à la présidence, en cas de division irrémédiable du parti.

Un sondage Louis Harris, rendu public au cours de la dernière semaine de juin démontrait que Kennedy était le plus populaire des candidats démocrates, immédiatement avant McGovern.

Quoi qu'il en soit, les noms qui ont été suggérés pour la vice-présidence ne manquent pas.

Certains observateurs pensent que McGovern, s'il est élu, misera sur une personnalité politique du Sud, comme le gouverneur Reubin Askew de la Floride, mais d'autres font valoir que McGovern ne pourrait pas remporter le Sud, même s'il avait Robert E. Lee, comme colister... (Robert E. Lee était le commandant des armées sudistes, lors de la guerre de sécession).

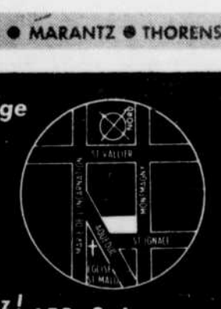
Le sénateur Edmund Muskie pourrait être choisi comme colister, mais la liste s'allonge indéfiniment depuis que McGovern a renoncé à convaincre Kennedy. Les sénateurs Mondale du Minnesota Nelson du Wisconsin, Church de l'Idaho ont tous été mentionnés.

Le sénateur Mike Gravel de l'Alaska a également annoncé ses visées pour la vice-présidence.

Si on considère qu'un tiers des hommes qui occupèrent ou occupent la Maison Blanche ont d'abord été vice-présidents, le choix d'un co-équipier n'est pas une tâche frivole. Le choix du co-équipier se fera mercredi, immédiatement après la nomination du candidat démocrate.

TEAC • ADVENT • MARANTZ • THORENS • ACOUSTIC-RESEARCH • BOSE • EMPIRE • REVOX • HARMAN-KARDON • DYNACO • J.B. LANSING • RSC • McINTOSH • CROWN-INT. • EMPIRE • PIONEER • ELAC

Le prestige et la qualité un seul endroit où vous les trouverez!



AUDIO LIGHT CNR

652, St-Ignace (angle Montmagny et Aqueduc) Tél.: 529-6664

Tout en Stereo

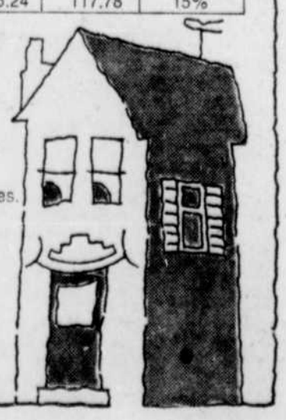
Avez-vous besoin d'argent? Voyez les montants et mensualités indiqués ci-dessous. Étudiez donc la question avec votre maison.

Montant du prêt	Remboursements Mensuels					Taux d'intérêt annuel
	15 Ans	12 Ans	10 Ans	7 Ans	5 Ans	
$10,000	$130.56	$141.25	$152.93	$185.25	$230.66	14%
7,500	97.92	105.94	114.70	138.94	173.00	14%
6,000	82.15	88.33	95.17	114.28	141.34	15%
5,000	68.46	73.61	79.31	95.24	117.78	15%

Vous avez bien travaillé pour votre maison. Faites qu'elle travaille bien pour vous maintenant—avec le prêt consenti aux propriétaires par le Crédit Immobilier CCC Limitée qui vous offre:

- une hypothèque ouverte • la certitude qu'il n'y a pas de frais cachés
- jusqu'à 90% de la valeur immobilière
- des taux d'intérêt raisonnables

Nous achetons également des hypothèques existantes.



CRÉDIT IMMOBILIER CCC LTÉE

2120 CHEMIN STE-FOY, Ste-Foy
355 DORCHESTER SUD, Québec
523 — 3e AVENUE Québec



L'homme et ses jeux —

● Devant le fantastique complexe sportif qu'est le site des Jeux Olympiques de Munich se dresse un homme qui fut toujours animé du désir de conserver à l'amateurisme toute sa signification. Avery Brundage a gravé son nom à l'histoire des Jeux modernes.

L'ombre de Brundage planera sur les Jeux d'été de Munich

L'ombre d'un certain Avery Brundage planera sur les prochains Jeux olympiques d'été de Munich.

Avery Brundage; 84 ans, lieu de résidence: Chicago. Profession: rentier. Hobby: olympisme.

Voilà bien une description un peu fantaisiste d'un homme connu au quatre coins du monde. Dictateur disent certains, idéaliste soutiennent les autres. Quoi qu'il en soit, Avery Brundage règne en maître depuis 20 ans sur le sport amateur mondial.

Digne successeur du Baron Pierre de Coubertin, Brundage crie bien haut depuis des années que les compétitions olympiques doivent se fonder exclusivement sur l'esprit sportif, la fraternité, l'amitié et le critère de l'excellence sportive personnelle, non sur le fait qu'un pays peut en surpasser un autre par le nombre de médailles remportées.

C'est précisément cette raison qui explique que les règlements du Comité olympique international (CIO), dont le président est Avery Brundage, interdisent la préparation de statistiques portant sur le nombre de médailles selon les pays. Ces calculs sont faits par les journalistes de la presse, de la radio et de la télévision; ils ne sont pas reconnus par le Comité.

Une fois de plus, au cours de cette année olympique, les officiels du Comité olympique international doivent se pencher sur la question "amateur ou professionnel" qui semble empoisonner sans cesse les jeux internationaux.

Brundage a toujours été catégorique sur ce point et résiste à l'invasion du mercantilisme et du professionnalisme. Il insiste pour que les Jeux Olympiques, ceux d'hiver comme ceux d'été, soient à 100 pour cent des rencontres d'amateurs, sans la moindre touche d'esprit commercial.

Le Comité Olympique international a adopté un règlement d'éligibilité qui interdit à tout athlète de participer aux Jeux si "directement ou indirectement" il a permis que son nom, sa photographie ou ses performances sportives soient utilisées individuellement à des fins publicitaires, telles que la recommandation de telle ou telle marque d'équipement sportif.

Le CIO, on s'en souvient, avait appliqué ce règlement à la lettre contre le skieur autrichien Karl Schranz l'empêchant de prendre part aux épreuves des Jeux d'hiver de Sapporo. Cette décision avait eu pour effet de soulever un tonnerre de protestations à travers le monde, particulièrement en Autriche où il y eut même des manifestations de masse. Mais Avery Brundage avait parlé et il n'était pas question de changer quoi que ce soit à cette décision.

Plus que jamais, on réclama la tête de Brundage. On voulait un président plus jeune, plus souple, mieux adapté aux besoins particuliers de notre temps. Mais Avery Brundage est encore là. Et il semble qu'il est là pour y rester. . .du moins jusqu'à ce qu'il "décide" lui-même que le temps est venu de prendre le fauteuil du retraité. Ce pourrait être à la fin des Jeux de Munich mais il n'y a rien de certain.

L'interférence politique représente encore une autre menace contre laquelle Brundage mène une campagne vigoureuse. Il se dresse contre toute intrusion de cette nature et déclare qu'aucun athlète, groupe d'athlètes ou pays ne doit se servir des Jeux pour obtenir des avantages de nature politique ou une publicité dans ce domaine.

"Les politiciens essayent de se servir des sports à des fins de prestige national et politique, les entreprises commerciales pour en tirer profit", déclarait récemment M. Brundage. "Nous devons empêcher ces forces d'envahir les Jeux. Nous devons toujours préserver leur caractère d'amateur. Si jamais les Jeux devenaient une compétition entre deux grands pays, l'esprit même des Jeux serait certainement anéanti".

LE COUT DES JEUX

Au cours des dernières années, M. Brundage s'est toujours montré perplexe devant les sommes d'argent de plus en plus astronomiques consacrées à la présentation des Jeux d'été et d'hiver. On le serait à moins quand on considère que les Jeux de Munich nécessiteront des investissements de plus de $700 millions. Voilà qui pourrait décourager plus d'un pays.

Le président du CIO, à l'heure où l'on chuchotte son départ, s'en remet maintenant à Jean Drapeau, maire de Montréal, et prometteur principal des Jeux Olympiques de 1976. M. Drapeau veut réaliser les Jeux de la XXIe olympiade avec un budget de dépenses compressé à son maximum. Le maire de la Métropole canadienne a vaguement parlé de quelque chose comme $125 millions ce qui serait un contraste étonnant avec les $700 millions de Munich, surtout si l'on songe à la hausse des prix à tous les niveaux qui ne manquera pas de frapper tous les secteurs de l'économie d'ici 1976.

SPORT-REPORTAGE

Le Canada tentera de faire oublier sa tenue à Mexico

Que fera le Canada à Munich? Combien de médailles remporterons-nous là-bas? Y aura-t-il des surprises, des déceptions? Autant de questions qui reviennent tous les quatre ans et auxquelles il n'est point possible de rattacher une réponse avant la fin des jeux.

Les Jeux de 1968 à Mexico ont été ceux de la déception pour le Canada. On s'attendait beaucoup mieux qu'une médaille d'or, trois d'argent et celle de bronze gagnée en natation, chez les dames, dans le quatre fois 100 mètres relais, nage libre. Elaine Tanner avait déçu malgré ses deux médailles d'argent remportées dans le 100 et le 200 mètres dos. On disait d'elle qu'elle était la meilleure au monde dans cette discipline. Ralph Hutton avait décroché l'autre médaille d'argent pour le Canada, dans le 400 mètres, libre.

La seule médaille d'or des 19ème jeux modernes avait été remportée en équitation par équipe grâce à Thomas Gayford, James Day et James Elder. Ils seront à nouveau à Munich en 1972 et on leur concède d'excellentes chances de répéter leur exploit de 1968.

Mais la compétition sera forte à tous les niveaux à Munich. La plupart des pays sont mieux préparés pour rivaliser avec les grands de l'athlétisme. Le Canada a mis du temps, semble-t-il, à le comprendre et ce n'est qu'au cours des dernières années qu'il a consenti de plus fortes sommes d'argent afin de permettre un entrainement plus poussé de nos meilleures athlètes.

Bien des connaisseurs sont d'avis que le Canada fera parler de lui en 1976 à l'occasion de la présentation des Jeux Olympiques à Montréal mais qu'il n'est pas encore dans la course en 1972. Certes, il ne faut pas songer à lutter avec les Etats-Unis et l'Union soviétique sauf, peut-être, sur certains plans individuels. Mais, le Canada se doit d'améliorer sa production de médaille cette année s'il veut stimuler davantage la participation au cours des quatre prochaines années.

Voici quelques-uns des espoirs canadiens pour les Jeux de Munich:

Debbie Van Kiekebelt, 17 ans, l'une des grandes du pentathlon en Amérique du Nord, médaille d'or aux Jeux Panaméricains à Cali, en Colombie. Debbie est l'une des meilleures athlètes au Canada ayant gagné des titres en plongeons, basketball, volleyball, hockey sur gazon. Mais elle connait surtout des succès à la course et au saut en hauteur;

Chun Hon Chan, "Tommy" pour les intimes, gagnant de trois médailles à Cali dans la catégorie des leveurs de poids. Il rivalisera sûrement avec les meilleures au monde du côté des poids-coqs.

Donna-Maria Gurr et Leslie Cliff, deux jeunes nageuses de grands talents, gagnantes de trois médailles d'or chacune à Cali, détentrices de plusieurs records canadiens;

Nancy Robertson et Berveley Boys, deux spécialistes du plongeon, parmi les meilleures au monde. Elles pourraient procurer des médailles au Canada. Elles sont jeunes mais fortes d'une expérience de plusieurs années dans la compétition internationale. Sur elles reposent les plus grands espoirs.

Outre Chun Hon Chan, qui est de Montréal, plusieurs athlètes du Québec tenteront ou tentent présentement d'atteindre le standard olympique exigé dans les diverses disciplines et se tailler une place au sein de l'équipe canadienne.

De Québec même, on retrouvera, à Munich, Gabor Cepregi, sur l'équipe canadienne de water-polo, Lou Lukanovich, à titre d'entraineur de l'équipe canadienne d'avironneurs. Jean-Yves Dionne, entraineur des haltérophiles canadiens. Plusieurs autres viendront s'ajouter.

C'est sûrement l'Ontario qui dominera la représentation au sein de l'équipe canadienne mais il ne faudrait pas être surpris de voir, au cours des prochaines années, le Québec effectuer une solide percée et raffermir sa place au sein de l'équipe canadienne.

Les Allemands ont mis à profit leur génie de l'organisation

Les Allemands ont mis à profit leur génie de l'organisation, leurs connaissances en architecture et des millions de marks pour réaliser ce que l'on considère déjà comme les Jeux Olympiques les plus coûteux de l'histoire.

Une fois que les grands Jeux auront pris fin le 10 septembre prochain, on croit que la République fédérale d'Allemagne, l'Etat de Bavière et la capitale du Land, Munich, où se dérouleront la plupart des épreuves, auront déboursé plus de $700 millions de dollars, somme astronomique qui en fait réfléchir plus d'un sur l'avenir des Jeux.

Le programme des tâches a englobé 60 constructions. Ce qui à Mexico et à Tokyo n'était plus possible sera atteint à Munich: un regroupement des installations des sites de sport. Le Stade olympique n'est séparé du Village olympique que par quelques centaines de pieds. Les sites de compétition sont également situés à peu de distance des stations de métro, chemin de fer urbain, tramway et autobus. Dans un diamètre d'environ un mille se trouvent le Stade Olympique, le Palais des Sports, le Stade nautique, le vélodrome, la salle de boxe, la salle de Volleyball, les terrains de hockey sur gazon et d'entrainement.

Le 26 août prochain, date fixée pour l'ouverture des 20èmes Jeux d'été, 80,000 personnes prendront place dans les gradins du grand stade pour la cérémonie d'ouverture. De ce nombre, 47,000 personnes seront assises. Ces 80,000 places peuvent sembler peu. Mais, les raisons de cette limitation sont fondées: les constructions du terrain olympique ne peuvent être "l'affaire de 16 jours". Elles doivent aussi pouvoir être utilisées de manière rationnelle après les Jeux.

En raison des exigences de la télévision couleur, le Stade Olympique est doté d'une installation de projecteurs à faisceau lumineux dont l'intensité correspond exactement à celle de la lumière du jour. Cette nouveauté, produit de l'industrie électronique allemande, permet aux cinéastes d'employer des films pour lumière du jour sous les projecteurs. La puissance d'éclairage des 550 projecteurs correspond à celle de 245,000 ampoules à 60 watts.

Textes de Jacques Drapeau

Deux grands tableaux de marquage renseigneront les spectateurs à la seconde même sur tous les résultats des compétitions sportives.

La pièce maitresse du profit olympique munichois sera le toit olympique, toit qui recouvrira le côté ouest du Stade, le Palais des Sports et le Stade nautique. Ce toit, le même qui recouvrait le pavillon de l'Allemagne à l'Exposition universelle de 1967 à Montréal, sera le symbole de Munich. On a mis des mois à l'assembler.

LE VILLAGE OLYMPIQUE

Durant plus de deux semaines, 12,000 athlètes et leurs accompagnateurs seront logés au Village olympique situé dans la zone nord-ouest du site des Jeux. Après le 10 septembre, ce village deviendra le lotissement d'habitations le plus moderne.

La construction des 3,000 logements du Village masculin et des 1,800 appartements du Village féminin ne relève pas du comité organisateur des Jeux olympiques mais d'entreprises privées et d'oeuvres universitaires. Pour le village masculin, il s'agit de bâtiments en terrasses "drive-in" qui auront jusqu'à 14 étages, et pour le village féminin, d'un bâtiment de 18 étages ainsi que d'environ 800 bungalows à deux niveaux.

Caractéristiques dominantes de ces habitations modernes: les terrasses suspendues qui doivent assurer aux habitants un ensoleillement maximal et la stricte délimitation entre le trafic pédestre et le trafic motorisé. Les artères routières passent sous les bâtiments où se trouvent également les garages des habitants. Des remblais de terre garnis de végétation protègent les habitations des bruits de la circulation sur les routes bordant le Village olympique.

Un grand centre de restauration qui, après les Jeux, servira de restaurant de la cité universitaire, comporte des salles à manger d'environ 2,600 places. Les athlètes auront une nourriture de base homogène, établie d'après des faits scientifiques, riche en protéines et vitamines. L'une des trois cuisines sera également réservée aux cuisiniers des équipes nationales afin de satisfaire les voeux particuliers.

Afin que les athlètes ne perdent pas de temps à chercher une table libre dans les salles à manger, un système lumineux indiquera les tables inoccupées.

VILLE POUR LA PRESSE

La ville de la presse se dresse à la limite ouest du parc olympique. En tout, 4,000 journalistes internationaux et 2,500 techniciens de la radio et de la télévision y habiteront et travailleront. Un complexe de 13 bâtiments a été érigé à leur intention car chaque journaliste logera en chambre individuelle.

Dans un bâtiment qui sera converti en école après les Jeux, seront installés les bureaux d'accréditation, d'information, les agences de presse, le laboratoire central pour la photo couleur et en noir et blanc, des salles de travail, des salles d'interview, des cabines de téléphone, des télex et télé-photographie ainsi que les restaurants de la presse.

VENTE DES BILLETS

A six mois de l'ouverture des Jeux, le Comité organisateur était déja en mesure d'affirmer que le nombre de billets vendus pour les Jeux de Munich dépassera le total vendu à Mexico en 1968, à Tokyo en 1964 et à Rome en 1960. Aujourd'hui, il ne reste pratiquement plus un seul billet pour l'une ou l'autre des épreuves inscrites. C'est énorme.

Au total, 3,800,000 billets étaient disponibles à l'origine sans compter les 900,000 billets pour les compétitions préliminaires de football qui auront lieu en dehors de Munich. Les Allemands comptent retirer $32 millions de la vente des billets seulement.

LES MEDAILLES

Un total de 1,109 médailles seront remises pour les 21 disciplines inscrites aux Jeux de Munich. Il y aura 364 médailles d'or, 364 d'argent et 381 de bronze. La différence résulte du fait que deux médailles de bronze seront remises dans les 11 catégories de poids de la boxe et dans les six catégories de judo. Ce sont les participants de l'athlétisme (150) et les nageurs (144) qui se partageront la plupart des médailles.

Fait intéressant: les vainqueurs des Jeux Olympiques de 1972 recevront des médailles d'or, d'argent et de bronze sur lesquelles seront gravés leur nom. C'est entre la fin des compétitions et la remise des médailles que le graveur effectuera l'opération.

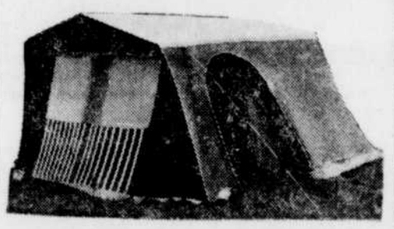
PRIX CHOC
pour les vacances
Fameux spéciaux sur tentes européennes

André JAMET
QUALITE FRANCE
CROISETTE 4-42 ANDRE JAMET
Dimensions: 14' x 9'8". En coton égyptien pour 4-5 personnes.
DETAIL: $295.00 PRIX CHOC $139.95





TENTES ARKANSAS
Les tentes Arkansas sont des tentes européennes à double toit.

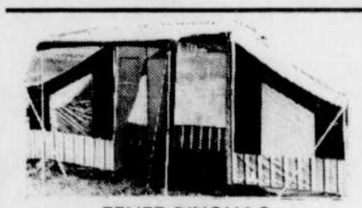


ARKANSAS V (4-5 personnes). 9'4" x 8' x 6'. Poids: 22 lb. Prix choc $72.00
ARKANSAS III (2-3 personnes). 7'10" x 4'8" x 4'4". Poids: 14 lb. Prix choc $49.00
ARKANSAS IV (3 personnes). 8'6" x 6' x 5'. Poids: 17 lb. Prix choc $58.00
ARKANSAS II (2 personnes). 7'6" x 4'2" x 3'8". Poids: 12 lb. $50.00 - SPEC. $39.95

OLYMPUS no 100
Tente avec véranda sur devant et auvent. Pignon avant ouvrable avec fenêtre panoramique. Couleurs: bleu et rouge, tente intérieure en jaune, consiste en 2 chambres à l'arrière et vaste cuisine à l'avant. Dimensions: 9' x 13'4". Détail $250.00 - Prix choc $149.95

12' 65 lb

AUCUN COMPTANT — 36 MOIS POUR PAYER — FINANCEMENT SUR LES LIEUX



TENTE BIVOUAC
"Vis-à-vis de luxe".
Pour 4 à 6 personnes. En coton égyptien avec rayures multicolores. Dimensions: 6'5"x13'x7' de haut.
Prix de détail: $215.00 Prix "choc" $139.95



TENTE CHANTECLAIR
Modèle de luxe, armature extérieure, en coton égyptien. Modèle touriste avec auvent. Dimensions: 10' x 10' x 6'6" de haut. Poids: 30 lb. Couleurs: orange et vert.
Prix de détail: $99.00 - Prix choc $69.95

TENTE - P190
Dimensions: 9' de longueur x 6'4" de largeur x 4'10" de hauteur. 3 places - Tapis de sol soudé.
Rég. $109.00 PRIX CHOC $69.95

Cabanon



TENTE André JAMET 'ALPINE' #2-22



André JAMET
Dimensions: 11'10" x 6'6". Auvent en nylon inclus. Coton égyptien bleu et orange.
Rég. $195.00 PRIX CHOC $119.



CHAISE ou LIT A RESSORTS
4 positions - # 970 - Toile imprimée.
Prix détail $19.95
PRIX CHOC $11.95



CHAISE REGLABLE A 8 POSITIONS
Toile imprimée - # 961 — Prix détail $17.95
PRIX CHOC $9.95

qs québec sportif ltée
2570, RUE DALTON, STE-FOY - Tél.: 651-5442 (Entrée par Parc Colbert)
1370 NORD, DORCHESTER - Tél.: 525-7818
1050, ST-JEAN - Tél.: 522-4472
Plan de financement sur les lieux
CHARGEX

roland sabourin



Nos meilleurs voeux de succès accompagnent Jacques Richard

Maintenant que Jacques Richard a signé un contrat avec les Flames d'Atlanta, il y aura des gens qui s'amuseront à lancer d'autres flèches dans la direction des Nordiques. Certains les accuseront d'avoir refusé d'aller jusqu'au bout dans la lutte pour l'arracher au nouveau club de la Ligue nationale.

Pourtant, nous savons que le club local a poussé le ridicule jusqu'à dire au conseiller de Richard qu'on était prêt à ajouter $25,000 par saison à l'offre finale du directeur-gérant Cliff Fletcher, des Flames. Il faut en conclure que ce n'est pas une question d'argent qui a fait pencher la balance.

Même avant la fin du calendrier 1971-1972, nous avons entendu parler que le brillant compteur des Remparts rêvait du jour où il pourrait quitter Québec. Apparemment, il en avait soupé de la région. Malgré tout, après l'avènement de l'Association mondiale de hockey, il y a eu un certain espoir que cet athlète continuerait à jouer son hockey dans sa ville natale.

Si les informations que nous possédons sont véridiques, les Nordiques n'ont aucun reproche à se faire dans une situation que bien des gens interpréteront comme un nouvel échec. Ils ont fait leur possible, mais il semble bien que l'athlète concerné n'avait pas confiance au nouveau circuit.

Il ne nous reste plus qu'à souhaiter bonne chance à Jacques Richard. Une lourde tâche l'attend là-bas, peu importe les déclarations de Bernard "Boom-Boom" Geoffrion. Il y a des jours où il aura besoin de tout son courage pour passer à travers. Dans deux ans, si ça ne marche pas, il lui sera toujours possible de nous revenir.

Il n'est pas question de lâcher

Peu importe ce que certaines gens continuent à penser, nous continuons à croire que les Nordiques seront au départ au mois d'octobre. Leur départ s'annonce difficile, mais personne ne semble vouloir reculer.

Nous avons eu une intéressante conversation avec Roland Dubeau, hier après-midi. En dépit du pessimisme qui règne présentement, ce directeur nous a dit qu'il était plus confiant que jamais que les Nordiques auront 6,000 billets de saison pour le jour d'ouverture.

Il faut conclure de tout cela qu'il y a des sportifs de Québec qui ont plus confiance au club que certains athlètes. Ces personnes vivent le véritable esprit dans lequel doit être construite cette franchise. A mesure que l'on approche de l'automne, le défi devient de plus en plus grand, et il y a des gens qui sont prêts à y répondre avec leur fierté de Québécois.

Avant même d'avoir confirmé la signature de Bobby Hull, les Jets de Winnipeg avaient l'assurance de 4,000 billets de saison. C'est une réponse de ce genre qui a convaincu Ben Haskin qu'il ne pouvait plus reculer. Les amateurs du Manitoba ont facilité la décision.

L'AMH se renforcit de jour en jour. Peu importe ce que l'on dit ici, Québec fait partie de cette famille. Le côté encourageant de toute l'affaire est que le président Gary Davidson et ses associés ont confiance en notre ville. Ils seront les derniers à nous abandonner.

Si jamais Québec est une faillite, c'est tout simplement que nos gens n'auront pas compris toute l'envergure d'une entreprise de ce genre.

Potins de la fin de semaine...

Fred Glover était une institution à Cleveland, avant de tenter l'aventure dans la Ligue nationale de hockey . . . Nick Miletti n'aurait pu faire meilleur choix pour lancer son club de l'Association mondiale.. Il est à prévoir que les Crusaders seront très actifs au cours des prochaines semaines, surtout quand on connait le bourreau de travail que peut-être Glover... I est un lautre actif pour le nouveau circuit...

M. Claude Castonguay a pu délaisser son travail comme membre du cabinet du gouvernement du Québec, hier, pour participer au tournoi de golf des Anciens de Laval... Après s'être fait concéder 12 coups par Georges Labrecque et Roland Lacroix, il a fait équipe avec Marcel Lacroix pour remporter une victoire retentissante.. Le revers n'a pas été apprécié de l'ami Labrecque...

Il nous a fait plaisir de passer la journée d'hier en compagnie de Raymond Benoit, qui était un des meilleurs joueurs de la région de Québec il y a une vingtaine d'années... La normale ne lui faisait pas peur à l'époque... Après 18 ans d'inactivité, le représentant d'Air-France a profité de son retour dans la région pour retourner à ses anciennes amours... Sa partie de 89 lui a procuré beaucoup de satisfaction...

Et il y a un certain Denys Baillargeon qui se demande ce que le capitaine Gerry Duplain, du Royal Quebec, attend pour ajuster la marge d'erreurs de Lucien Marquis... Avec un handicap de 22, Lucien s'est permis un 94, avant-hier, à la grande surprise de l'ami Baillargeon... Gilles Vandry a été témoin de ce match...

Les Carnavals recevront les Rangers de Pittsfield avant de se lancer dans de nouvelles séries avec Sherbrooke et Trois-Rivières d'ici le 16 juillet... Après cela, retour aux Etats-Unis pour une dizaine de jours...

Jacques Richard réalise un rêve de jeunesse

Jacques Richard a fait son choix ! Il a apposé son nom au bas d'un alléchant contrat de deux ans avec les Flames d'Atlanta de la Ligue nationale de hockey.

Ainsi, Richard vient-il concrétiser un rêve de jeunesse, celui d'évoluer un jour dans le circuit Campbell. Pas même une offre qu'on dit fort intéressante des Nordiques de Québec, laquelle lui aurait permis d'être adulé encore longtemps dans sa ville natale, n'a réussi à l'arracher à ce rêve.

L'entente conclue hier avec les Flames d'Atlanta, l'une des deux nouvelles franchises de la Ligue nationale, met ainsi un terme à toutes sortes de spéculations au sujet de l'un des meilleurs joueurs juniors au Canada, premier choix au repêchage des Flames.

Les termes du contrat de Jacques Richard n'ont pas été divulgués. Les Flames et les Nordiques, de l'Association mondiale de hockey, luttaient à coup de dollars depuis quelques semaines déjà afin de s'approprier le fameux joueur junior.

INSTRUCTEUR HEUREUX

Au cours d'une conversation téléphonique hier, l'instructeur des Flames, Bernard Geoffrion, a déclaré, sans ambages, qu'il croyait être aujourd'hui "l'instructeur le plus heureux au monde". Geoffrion avait maintes fois vu Richard à l'oeuvre durant son stage chez les juniors de sorte qu'il était en mesure de vanter les prouesses du Québecois à ses nouveaux patrons.

Geoffrion n'a pas encore fixé son choix sur la position qu'il entend confier à Richard sur la glace. On sait que l'ex-joueur des Remparts a connu de grands moments aussi bien au centre qu'à l'aile gauche.

Le "Boomer" a corroboré les affirmations du directeur gérant des Flames, Cliff Fletcher, hier, en précisant que cette nouvelle équipe de la Ligue nationale sera constituée autour de Jacques Richard. "L'avenir des Flames repose sur de jeunes joueurs comme Richard", de préciser Fletcher hier à Atlanta.

Dans un communiqué émis dans la ville de la Georgie, Fletcher a déclaré que Richard était le joueur le plus coloré que la Ligue nationale aura connu depuis Bobby Orr. "Il est rapide, très rapide", de signaler Fletcher.

Richard, âgé de 19 ans, avait facilement remporté le championnat des pointeurs de la Ligue junior majeure du Québec la saison dernière avec 71 buts et 89 passes pour un total de 160 points. Il mesure cinq pieds onze pouces et pèse 170 livres.

REACTIONS DES NORDIQUES

Evidemment, le directeur gérant des Nordiques de Québec, Marius Fortier, n'a pas caché sa déception devant cette décision de Richard.

"Il voulait jouer pour une équipe de la Ligue nationale", a-t-il rappelé. Fortier a laissé entendre que les offres monétaires des Nordiques équivalaient celles des Flames mais que les espoirs de Richard d'évoluer un jour dans le circuit Campbell avaient fait pencher la balance.

STEWART RICHARDSON

"Jacques Richard voulait se prouver à lui-même qu'il est capable de jouer dans la Ligue nationale, et c'est sans doute la raison principale qui l'a incité à accepter l'offre des Flames".

Telle a été la déclaration de Stewart Richardson, celui qui a mené les négociations pour l'ex-étoile de la Ligue junior majeure du Québec.

Richardson a révélé que Richard avait pris sa décision jeudi soir, et qu'il était très heureux de pouvoir enfin prouver qu'il est capable de faire aussi bien sinon mieux que les Guy Lafleur, Marcel Dionne, Gilbert Perreault, Richard Martin.

Le conseiller de Jacques Richard n'a pas voulu parler des clauses du contrat, sauf qu'il a mentionné qu'il s'agissait d'un pacte de deux ans qui comprend une option qui permet à Richard de décider de le prolonger d'une 3e saison s'il le désire.

Selon Richardson, Jacques Richard est content de s'en aller avec une équipe de l'expansion car il sera ainsi en mesure de prouver plus rapidement ce dont il est capable.

Miletti s'assure les services de Glover

par PC-PA

Fred Glover, ancien joueur-étoile des Barons de Cleveland, a été nommé directeur du personnel des Crusaders de Cleveland de l'Association mondiale de hockey. Glover, dont la nomination a été annoncée hier, sera en charge de l'engagement des joueurs, des dépisteurs ainsi que du développement des joueurs.

Glover, âgé de 44 ans, a dirigé les clubs de Californie et Los Angeles dans la Ligue nationale de hockey au cours des deux dernières saisons après avoir terminé une carrière de quinze saisons comme joueur et instructeur avec les Barons dans la Ligue américaine de hockey.

A Los Angeles, les Sharks de Los Angeles dans l'Association mondiale de hockey, ont annoncé, hier, l'engagement de cinq autres joueurs dont deux de la Ligue nationale de hockey.

Jim Watson, qui a joué avec les Sabres de Buffalo la saison passée, et Gerry Odrowski qui a joué avec les Blues de Saint-Louis, ont tous deux joint la nouvelle ligue de hockey.

Les autres joueurs qui ont signé sont Larry Mavety, Bob Liddington et Mike Jakubo.

Mavety était la propriété du Buffalo et il a joué à Salt Lake City dans la Ligue de l'Ouest tandis que Liddington a joué pour Phoenix dans la même ligue et Jakubo était avec les Seals de Columbus dans la Ligue internationale.

Par ailleurs, les Oilers d'Alberta ont annoncé l'engagement de quatre joueurs dont deux défenseurs qui complètent le personnel défensif de la nouvelle équipe de l'Association mondiale de hockey.

Ken Baird, âgé de 21 ans, a joué l'an dernier avec le club Oklahoma City dans la Ligue centrale et avait été rappelé pour jouer un certain nombre de joutes avec les Golden Seals de la Californie dans la Ligue nationale.

Joueur-étoile avec les Bombers de Flin Flon dans la ligue junior de l'Ouest en 1970-71, Baird avait compté 35 buts et obtenu 40 aides tout en passant 211 minutes au pénitencier.

Derek Harker, âgé de 21 ans, avait joué junior avec les Oil Kings d'Edmonton dans la Ligue junior de l'Ouest et l'an dernier dans la Ligue centrale avec Kansas City.

Les autres défenseurs qui ont signé avec les Oilers sont Roger Côté, Al Hamilton, Bob Falkenberg, Doug Barrie et Bob Wall.

Lorsqu'on lui a demandé ce qu'il ferait avec sept défenseurs, Bill Hunter, directeur général des Oilers, a déclaré qu'il les utilisera probablement tous bien que Côté pourrait être utilisé comme ailier.

Bob McAneeley, qui a joué avec les Oil Kings juniors et passé les deux dernières saison avec les Thunderbirds de la Ligue intercollégiale de l'Ouest canadien, a signé avec les Oilers.

L'ailier gauche de 21 ans avait dominé la ligue intercollégiale avec 29 buts la saison dernière et 30 en 1970-71.

Rusty Patenaud, âgé de 23 ans, qui a compté 35 buts et récolté 41 aides comme ailier droit avec le club Fort Wayne dans la Ligue internationale l'an dernier, a également signé avec l'équipe de l'AMH.

Il avait été choisi parmi les étoiles de la ligue de l'Ouest avec les Centennials de Calgary alors qu'il avait compté 38 buts et participé à 39 à sa dernière saison junior en 1969-70.

Baird a signé un contrat de trois ans et les autres ont signé des contrats de deux ans.

Les Oilers ont maintenant quatorze joueurs sous contrat et Hunter a déclaré que le club attend une trentaine de joueurs à son camp d'entrainement. "Nous utiliserons seulement une vingtaine de joueurs dont trois gardiens", a-t-il déclaré.

L'équipe n'a pas encore signé un gardien jusqu'ici mais Hunter a déclaré que ce serait fait sous peu.

A Buffalo, le joueur de défense Mike Robitaille a signé un contrat de plusieurs saisons avec les Sabres de Buffalo hier, en dépit des rumeurs qui ont laissé croire qu'il avait décidé de laisser la Ligue nationale de hockey.

Il y a quelques semaines, les Raiders de New York avaient annoncé que le joueur de 24 ans avait signé avec eux.

Buffalo avait obtenu les services de Robitaille au printemps de 1971 dans un échange conclu avec les Red Wings de Detroit en retour du gardien Joe Daley.

Robitaille a participé à seulement 31 joutes la saison passée, alors qu'il avait dû être opéré à un genou à cause d'une blessure en février dernier ce qui l'avait tenu au rancart pour la balance de la saison.

Serge Aubry en avait marre des Canucks

L'argent certes, mais également une insatisfaction vis-à-vis l'organisation des Canucks de Vancouver sont les deux raisons qui ont incités le gardien de but Serge Aubry à poursuivre sa carrière au Québec, avec les Nordiques.

Aubry, 30 ans, est le gardien de but d'expérience que recherchaient les Nordiques, même s'il n'a jamais évolué pour un club de la Ligue nationale en saison régulière.

Propriété des Canucks de Vancouver, Aubry déplore qu'on ne lui ait jamais donné véritablement sa chance sous la grande tente.

"Une fois l'an dernier j'ai été rappelé par les Canucks, mais c'était pour m'asseoir sur le banc", souligne la plus récente acquisition des Nordiques.

Le gardien de but précise qu'il est heureux du contrat qu'il a obtenu de la part du club québécois mais il est aussi heureux que sa famille puisse s'installer dans une ville qu'elle aime.

Aubry demeure à Québec depuis l'âge de neuf mois, et même depuis qu'il a commenté sa carrière chez les professionnels, tous les étés il venait les passer à Québec. Depuis deux ans, Serge demeure au Lac Bleu, dans un chalet. Il a maintenant l'intention de se porter acquéreur d'une maison pour s'installer en permanence dans la région.

Aubry a porté les couleurs des Maple Leafs de Verdun dans sa carrière junior, puis a évolué avec les Castors de Sherbrooke, de la Ligue senior provinciale. Il a d'ailleurs aidé les Castors à remporter la coupe Allan.

Après trois saisons à Tulsa, dans la Ligue centrale, il joignait les rangs des Americans de Rochester, dans la Ligue américaine. A sa première saison dans l'Américaine, il a conservé une moyenne de 3.20 en 51 joutes, et l'an dernier, il a accordé une moyenne de 4.53 buts par joute.

Au sujet de Richard Brodeur et Alan Globensky, Marius Fortier a tout simplement dit qu'aucun contrat n'avait été signé par ses deux joueurs. "Dans mon esprit à moi, tant que le contrat n'est pas signé, ça veut dire que les négociations se poursuivent", a été un autre commentaire du directeur - gérant des Nordiques.

Ouverture le 14 juillet 1972

MONT-JOLI.
MATANE.

québec mini putt inc.

60 ouest, Grande-Allée
Québec 4
523-0933



PRIX CHOC
pour les vacances

SOULIERS D'ENTRAINEMENT Gola
Imbattables par leur bas prix, leur qualité et leur robustesse réputée.

adidas et PUMA



Vaste choix de souliers

MEDALIST GOLA
Pointures 1 à 12.
Rég. $26.80 SPECIAL $18.95

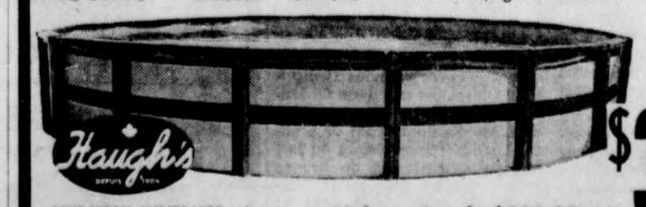
TRAINER
Pointures 1 à 12.
Rég. $23.50 SPECIAL $16.95

ELAN
Pointures 1 à 12.
Rég. $18.90 SPECIAL $13.95

HARRIER
Pointures 1 à 12.
Rég. $13.95 SPECIAL $9.95

PLUS DE 30 MODELES DE PISCINES DE TOUTES DIMENSIONS

PISCINE "PRIX CHOC" Haugh's Silverline 500, 24 pi. de diamètre, toile calibre 20, garantie de 5 ans, encadrement 6".



PRIX SPECIAL POUR UN TEMPS LIMITE $395.00

LIVRAISON IMMEDIATE Valeur rég. de $595.00

qs québec sportif ltée
2570, RUE DALTON, STE-FOY - Tél.: 651-5442
(Entrée par Parc Colbert)
1370 NORD, DORCHESTER - Tél.: 525-7818
1050, ST-JEAN - Tél.: 522-4472

Plan de financement sur les lieux
CHARGEX

Nous ne vendons pas de voitures, de pneus, d'essence ou d'enduit d'aucune sorte. N'offrons pas de primes. Ne vendons rien d'autre que le meilleur antirouille qui soit pour protéger votre investissement.

Ziebart
Antirouille auto • camion

Si c'est pas Ziebart, c'est pas pareil.

Appelez:

QUEBEC
1341, rue Provinciale
Tél.: 683-8461

LEVIS
42A, Bel-Air
Tél.: 837-9575

Henry redevient lui-même et se fait devancer par Hill et Graham

FORT ERIE, Ont. — George "Bunky" Henry qui avait surpris tout le monde jeudi en jouant une ronde de 65 à l'occasion de la première journée de l'Omnium canadien "Peter Jackson" a dû se contenter d'une deuxième tournée de 74, hier, soit trois coups de plus que la normale, et il a cédé le premier rang qu'il occupait à Lou Graham de Nashville, Tenn. et à Dave Hill d'Evergreen, Colorado qui se sont installés sur un pied d'égalité au premier rang après 36 trous avec des pointages identiques de 136, soit six en bas de la normale.

Graham qui a joué une deuxième ronde de 69 et Hil qui a réussi une deuxième ronde de 66, la meilleure de la journée d'hier, détiennent une avance d'un coup sur Gay Brewer qui a totalisé 67-70-137.

Brewer a eu besoin de trois coups roulés au dernier trou, ce qui l'a empêché de créer une triple égalité en tête.

Lee Thompson, Bruce Crampton, Charlie Sifford et Bob Mitchell sont sur un pied d'égalité en quatrième place avec un total de 138 tandis que sept autres golfeurs sont égaux à 139, y compris Tom Sanderson qui était au deuxième rang après la ronde de jeudi. Il avait alors réussi une ronde de 66 mais n'a pu faire mieux que 73 hier.

Gary Player, le favori avant le tournoi, a réussi une deuxième ronde de 69 pour un total de 140, deux en bas de la normale, tout comme Phil Rodgers et Bob Panasiuk (70-70-140) qui s'avère ainsi le meilleur joueur canadien après deux rondes.

Seuls les joueurs qui affichent un total de 147 ou moins demeurent éligibles pour les deux dernières rondes d'aujourd'hui et de demain, rondes auxquelles participeront un total de 73 golfeurs.

Art Wall, qui s'était fait battre éligibles pour les deux Lee Trevino l'an dernier, a un total de 148 et est au nombre de ceux qui ne sont pas qualifiés pour les deux dernières journées.

Lee Trevino, le champion de l'an dernier, a joué une deuxième ronde de 73 pour se retrouver à la normale de 142 tout comme Arnold Palmer qui a joué deux rondes de 71 chacune.

En tout et partout, seulement quatre Canadiens participeront aux deux dernières rondes. En plus de Panasiuk, il y a George Knudson (143), Bob Cox (145) et Nick Weslock (147). Moe Norman, Phil Giroux, Ken Fulton, Al Balding, Jack Bissegger et Wilf Homenuik ont tous subi l'élimination.

Le vétéran Sammy Snead est encore dans la lutte avec un total de 141 après une deuxième ronde de 74.

Hier, Lou Graham a joué une deuxième ronde de 69 grâce à trois "birdies" et un seul "bogey" et il termina sa partie longtemps avant Dave Hill.

Ce dernier a réussi la meilleure ronde de la deuxième journée (32-34-66) avec trois "birdies" sur les neuf premiers trous et deux autres sur le chemin du retour.

Il commença sa ronde au trou no 10 et c'est grâce à un coup roulé d'environ 45 pieds au trou no 9, son dernier de la journée, coup roulé bon pour un "birdie", qu'il réussit à rejoindre Graham au premier rang.

Hill, qui joue sans gant de golf depuis déjà quelques semaines "parce que cela me permet de mieux tenir mon bâton", a déclaré qu'il avait tiré profit à pas moins de trois reprises d'un conseil que lui avait donné Al Balding il y a quelques années, conseil qui a permis de bien sortir sa balle de l'herbe haute. Il a cependant refusé de dévoilé de quoi il s'agit en commentant : "Il me reste encore deux rondes à jouer et ce n'est pas le temps de dévoiler mon secret".

Tommy Aaron qui avait gagné l'Omnium canadien de 1969 au club Pinegrove en battant Sammy Snead dans une ronde supplémentaire, affiche un grand total de 139, trois en bas de la normale, tout comme Chi Chi Rodriguez, Deane Beaman, Sanderson, Henry, Sam Adams et Jim Dent.

Cette deuxième ronde d'hier a été disputée sous un soleil radieux et les golfeurs n'ont jamais eu à lutter contre le vent qui était pratiquement inexistant.

L'Omnium canadien en vue de l'obtention du trophée "Peter Jackson" prendra fin demain après-midi avec la quatrième et dernière ronde et le vainqueur se verra remettre le premier prix de $30,000.

Avec encore deux rondes à jouer, la course aux honneurs demeure grande ouverte et Gary Player et Lee Trevino ont encore amplement le temps de reprendre le terrain perdu. Player n'est qu'à quatre coups du premier rang après deux jours tandis que Trevino n'accuse qu'un retard de six coups.

Tout le monde s'accorde pour dire que le parcours deviendra de plus en plus difficile si le beau temps se maintient et c'est exactement ce que prévoit M. Météo pour la région de Niagara en fin de semaine.



Son coup de départ —

● Lou Graham de Nashville surveille attentivement son coup de départ durant la deuxième ronde de l'Omnium canadien. Il a joué une ronde de 69 pour s'installer en première place sur un pied d'égalité avec Dave Hill. (Téléphoto PC)

léonce jacques



Handicap qu'il ne sera pas facile à surmonter

FORT ERIE, Ont. — Il suffit de jeter un coup d'oeil sur la liste des étoiles du golf qui ont remporté les honneurs de l'Omnium canadien au cours des années pour en venir à la conclusion qu'il y a déjà assez longtemps que ce tournoi jouit d'un très bon prestige.

Ce prestige n'a cessé d'augmenter à mesure que la bourse devenait plus importante et il a fait un autre bond, l'an dernier, quand la maison "Peter Jackson", qui commandite maintenant cette classique, porta la bourse jusqu'à $150,000 dont $30,000 pour le vainqueur. L'Omnium canadien est devenu l'un des tournois les plus riches sur la scène du golf.

Pourtant, tout le monde se rend compte qu'il souffre encore d'un handicap très sérieux tout simplement parce qu'il est habituellement disputé durant la semaine qui précède l'Omnium britannique, un tournoi qui est loin d'être aussi riche que celui actuellement en cours au club de Cherry Hill, mais dont la valeur ne se discute pas en dollars. Et c'est à cause de cet handicap qu'un Jack Nicklaus, par exemple, n'a pas participé au tournoi de l'an dernier au club de la Vallée du Richelieu et qu'il brille encore par son absence, cette année.

L'an dernier, devant la triple victoire remportée par Lee Trevino, le commanditaire décida d'établir un prix de $25,000 en faveur de l'auteur de l'exploit dans le but évident d'attirer le vainqueur de l'Omnium des Etats-Unis au tournoi canadien, mais Nicklaus a refusé de mordre à l'hameçon et il a préféré se rendre outre-mer en vue de l'Omnium britannique.

Le seul moyen de surmonter cet handicap serait de changer la date du tournoi canadien de façon à ce qu'il soit présenté au moins deux semaines avant l'Omnium britannique, mais il faudrait alors changer au complet le calendrier du circuit américain et l'on ne s'attaque pas là à une tâche trop facile. Mais on pense de plus en plus à une telle possibilité et la chose sera naturellement plus facile à réaliser si les joueurs eux-mêmes viennent à le souhaiter.

Pour avoir une bonne idée de la difficulté à surmonter, il suffit de savoir que les cinq derniers tournois américains qui ont précédé l'Omnium du Canada étaient tous dotés d'une bourse d'au moins $30,000 pour le vainqueur et il ne sera pas facile de déplacer sur le calendrier des classiques comme celles de Philadelphie, de l'Omnium des Etats-Unis, du Western Open ou encore comme celle de Cleveland.

Ce n'est certainement pas encore pour demain, mais on en parle dans les coulisses du golf et c'est déjà quelque chose.

Ici et là dans le sport

Lors d'une conférence d'informations qu'il a donnée à Buffalo dernièrement à l'occasion de la signature de son contrat avec les Sabres, Gilbert Perreault a déclaré que son agent n'avait procédé qu'à de simples négociations avec la direction des Nordiques . . . Perreault a ajouté: "Je voulais demeurer dans la Ligue nationale et j'étais intéressé à poursuivre ma carrière à Buffalo dans le but de perfectionner mes connaissances de l'anglais" . . .

Le jeune Sam Adams, qui a joué une excellente ronde de 67, jeudi, à l'occasion de la première ronde de l'Omnium canadien, est le seul golfeur gaucher inscrit dans le tournoi de cette année . . . "Je suis le seul gaucher ici, a dit Adams, et je crois que Bob Charles et moi sommes les deux seuls gauchers sur le circuit régulier" . . .

Posez une question au toujours populaire Lee Trevino et il vous donnera une réponse de cinq minutes . . . Trevino trouve toujours le temps de répondre à tous ceux qui veulent l'interroger et il ne se fait jamais prier pour signer des autographes . . . Avant sa première ronde de jeudi, il a été victime d'un véritable assaut de la part des chasseurs d'autographes et il serait encore là à signer son nom si les officiels nel'avaient pas appelé sur le tertre de départ . . .

Même un golfeur de la trempe de Trevino peut connaître des moments de frustration sur un terrain de golf . . . Au 18e trou de sa ronde d'hier, Trevino s'est approché à moins de deux pieds de la coupe, mais il a raté son coup roulé pour voir s'envoler un "birdie" qui aurait été pourtant bien mérité . . .

Après avoir joué une première ronde de 76, jeudi, Bob Goalby a décidé d'abandonner et de retourner chez lui . . . Il a déclaré qu'il souffrait d'un malaise quelconque dans le dos . . .

Le jeune André Robitaille, du club de golf de Cap-Rouge, est le caddie officiel de Bob Panasiuk, de Tecumseh, Ont., et il était très fier de la première ronde de 70 réussie par son "protégé" . . . Sur les neuf premiers trous de sa deuxième ronde d'hier, Panasiuk arracha deux autres coups à la normale du parcours avec huit normales et un "eagle" 3 au trou no 6 . . .

Mike Spang, un golfeur de Portland, Oregon, possède le douteux honneur d'avoir joué la plus mauvaise ronde de la journée de jeudi . . . Il a terminé avec un pointage de 83 avec un 45 sur les neuf premiers trous et un 38 sur le chemin du retour . . .

C'est tout simplement parce qu'il veut consacrer plus de temps à sa famille durant les mois d'été que le brillant golfeur canadien Gary Cowan n'est pas au club Cherry Hill, cette semaine . . . On sait que Cowan est le champion amateur des Etats-Unis . . . George "Bunky" Henry, le meneur au terme de la première ronde, avait remporté le championnat amateur du Canada en 1965 . . .

Les golfeurs ne sont pas toujours nécessairement sur la même longueur d'ondes . . . Jeudi, Trevino disait que les pointages seraient plus élevés au cours des dernières rondes si le beau temps venait à s'installer pour de bon . . . Quelques minutes plus tard, Panasiuk disait exactement le contraire . . . Trevino félicite les responsables du tournoi pour avoir réussi à jouer sa première ronde en un peu plus de quatre heures, tandis que Moe Norman déclare: "On a attendu 'durant une semaine' sur tous les trous."

Arnold Palmer se sent misérable

FORT ERIE, Ont. — "Si le beau temps se maintient, le parcours deviendra de plus en plus difficile et je crois toujours qu'un pointage de 280 - quatre sous la normale - pourrait être suffisant pour la victoire" a commenté Lee Trevino au terme de sa deuxième ronde. Trevino venait de réussir une ronde de 36-37-73 pour un total de 142 pour les deux premières journées.

Quelques minutes plus tôt, Gary Player s'était demandé si lui, Palmer et Trevino n'avaient pas fait une erreur en ne se rendant pas en Ecosse dès cette semaine en vue de l'Omnium britannique, alors que Nicklaus, en quête du grand chelem du golf, y est déjà. Invité à commenter cette déclaration de Player, Trevino a dit : "Je ne voudrais pas que l'on pense que je suis ici pour m'entraîner mais je tenais à participer à ce tournoi parce que je voulais avoir de la compétition durant la semaine précédant l'Omnium britannique . . . Je pourrai corriger mon jeu si c'est nécessaire".

Poursuivant dans la même veine, Trevino a ajouté : "Je crois qu'il s'agira d'une très bonne chose pour le golf si jamais Nicklaus vient à gagner le grand chelem mais n'allez pas croire que je jouerai trois coups roulés intentionnellement sur le dernier trou pour le laisser gagner". Trevino a admis que Nicklaus sera avantagé la semaine prochaine parce qu'il aura pu profiter d'une semaine complète pour s'adapter à la différence d'heures.

On a encore entendu parler du fameux trou no 7 au cours de la journée d'hier. Len Thompson, qui a joué quatre coups sous la normale pour l'ensemble des deux premières rondes, a utilisé deux coups de bois pour atteindre ce vert en deux coups, hier. "J'ai placé ma balle à huit pieds de la coupe mais j'ai été tellement pris par surprise en la voyant là que j'ai manqué mon coup roulé... J'étais encore sous l'effet du choc". Pour sa part, Gary Player s'est signalé avec un "birdie" 3 sur ce trou lors de sa deuxième ronde d'hier mais il a tenu à commenter : "En autant que je suis concerné, c'est un "eagle" que j'ai réussi sur ce trou. Ce n'est certainement pas un trou à normale 4".

Au terme de sa deuxième ronde, Lou Graham qui se retrouve avec un total de 136, soit six sous la normale, a déclaré : "Je crois que le parcours en général n'était pas plus difficile qu'hier (jeudi) mais les coupes se trouvaient dans des endroits beaucoup plus difficiles à atteindre".

Selon Trevino, Arnold Palmer aurait déjà abandonné le golf de compétition s'il avait eu la chance de balayer un jour les honneurs du grand chelem du golf. Quand on lui a demandé sur quoi il se basait pour dire cela, il a répondu : "Qu'aurait-il pu ambitionner de plus.. l'omnium de Panama ?" Il s'est empressé de dire qu'il ne voulait pas ridiculiser le tournoi de Panama et il a ajouté : "En 1965, j'ai fait de l'automobile durant sept jours et sept nuits pour aller jouer à Panama".

Un total de 30,000 spectateurs a été enregistré pour les deux premières journées du tournoi avec 14,200 au cours de la journée de jeudi et 15,800 au cours de la journée d'hier... En tout et partout, si l'on compte les assistances de mardi et de mercredi, on se retrouve avec un grand total de 48,000 personnes. L'an dernier, pour les quatre jours du tournoi, on avait vu une assistance de 55,000 personnes au club de la Vallée du Richelieu.

Les Carnavals se coulent eux-mêmes

SHERBROOKE (PC) — Les Pirates de Sherbrooke ont profité d'une défensive poreuse de la part des Carnavals de Québec pour l'emporter 5-1 dans la Ligue Eastern, hier soir.

Québec a commis cinq erreurs et ils sont maintenant à quatre parties des meneurs de la division Nationale.

Les Pirates ont compté deux fois dans la quatrième, deux fois dans la cinquième et un autre point en septième manche. Ils ont frappé huit coups sûrs contre deux lanceurs québécois.

Le lanceur gagnant Chet Gunter, 4-3, a été le sujet d'une violente controverse dans la cinquième manche quand il a atteint à la bouche le voltigeur de gauche Gerry White. Les deux bancs se sont vidés mais les officiels ont vite fait de rétablir l'ordre. L'officiel Hudson a averti McSween des Carnavals de ne pas atteindre de frappeurs rivaux et aucun autre incident n'est venu troubler la fin de la joute.

White a été conduit à l'hôpital et plusieurs points de suture ont été nécessaires pour fermer une entaille à l'intérieur de la bouche. Des radiographies doivent être prises aujourd'hui pour déterminer s'il y a une fracture quelconque.

QUEBEC	Ab	P	Cs	Pp
Lintz, ac	3	1	1	0
Scott, cc	4	0	0	0
Foote, rec.	2	0	1	0
Defelice, rec.	0	0	0	0
Damaska, 1b	3	0	0	1
Cox, 2b	4	0	0	0
Schuldies, cd	3	0	1	0
Dostaler, lanc.	0	0	0	0
White, cg	1	0	0	0
Down, cd-cg	1	0	0	0
Chapman, 3b	4	0	0	0
McSween, lanc.	2	0	0	0
Brown, fu	1	0	0	0
Totaux	28	1	3	1

SHERBROOKE	Ab	P	Cs	Pp
Augustine, cc	3	0	0	0
Civil, cg	4	1	1	0
Arrington, cd	4	3	3	0
Gonzalez, 3b	3	1	2	1
Campanis, 1b	2	0	1	1
Huyke, rec.	4	0	0	0
Quinn, 2b	4	0	1	0
Murphy, ac	3	0	0	0
Gunter, lanc.	2	0	0	0
Corderaro, lanc.	1	0	0	0
Totaux	30	5	8	2

Québec 000 000 010—1
Sherbrooke 000 220 10x—5

Erreurs: Scott, Schuldies (2), Chapman, McSween, Gonzalez. Deux-buts: Civil, Arrington, Gonzalez. Buts volés: Lintz (2), Chapman, Gonzalez, Campanis. Lanceurs

	MI	Cs	P	Pm	Bb	Rb
McSween (P, 6-5)	7	8	5	2	4	5
Dostaler	1	0	0	0	0	0
Gunter (G, 4-3)	6 1-3	2	1	1	?	?
Corderaro	1 2-3	1	0	0	1	3

Atteint par Gunter (White). Durée de la joute: 3h 01. Assistance: 986.



EXPORT "A"
LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

Concessionnaire
CHRYSLER - DODGE - POLARA
MONACO - CHARGER - CORONET
CHALLENGER
DART - SWINGER - DEMON
IMPERIAL - COLT
CAMIONS DODGE
tanguay AUTOMOBILES
Demandez votre laissez-passer pour le Ciné-Parc de la Colline
Y A DU TEMPS GAI CHEZ TANGUAY A LEVIS
Vous rêvez d'une VOITURE NEUVE OU USAGEE
AUTOS USAGEES FIABLES
89 ROUTE KENNEDY - TEL.: 837-9383 A MI-CHEMIN DE L'AUTOROUTE 20 ET LE ROND-POINT DE LEVIS

SUSPENSION DE CAMIONS
l'une de nos spécialités!
LES SPECIALISTES DE LA SUSPENSION A QUEBEC
VENTE REPARATION INSTALLATION
HENDRICKSON TANDEM
M. John H. BAKER, prop.
DROLET RESSORTS D'AUTOS INC.
1275 DES ARTISANS TEL. 683-1711

NOTEZ BIEN, C'EST JEUDI 13 JUILLET
Super-Gala de Lutte Grand Prix
AU COLISEE DE QUEBEC A 8H.30 — 24 LUTTEURS ● 3 COMBATS PAR EQUIPES
COMBAT REVANCHE à la demande de JEAN FERRE
FINALE 2-3 A FINIR — 3 CONTRE 3 - COMBAT REVANCHE
GEANT JEAN FERRE, YVON ROBERT jr, EDOUARD CARPENTIER vs PAUL VACHON, MAURICE VACHON, DON LEO JONATHAN
SEMI-FINALE — 1 CHUTE A FINIR
COMBAT REVANCHE
JOS LEDUC vs GILLES POISSON
SPECIAL
BILLY TWO RIVERS (LES DEUX INDIENS) vs DALE ROBERTS, WAR EAGLE vs GERRY BROWN (LES POUDRES D'HOLLYWOOD)
PRELIMINAIRE - 20 MIN
REGGIE PARK vs FRANK VALOIS
PRELIMINAIRE - 20 MIN
INOUE vs JACKIE WIECZ
MITSU ARAKAWA vs RICCO GARCIA
PRELIMINAIRE - 20 MIN
LEN SHELLEY vs RAPAPAPOTSKY
PRELIMINAIRE - 20 MIN
PAUL LEDUC vs PAT LAWRENCE
PRELIMINAIRE - 20 MIN
AKIM MANUKA vs ZAR LEBOEUF
Parterre et loge 3.50 Mezzanine 2.75 Balcon 2.00 Billet en vente au Colisée et Tabagie Ste-Foy 969 rue de l'Eglise Promoteur Dick Marshall

Le premier circuit de la saison de Joe Pepitone coule les Reds

CINCINNATI(PA) — Joe Pepitone a cogné son 1er circuit de la saison et Paul Popovich a mis fin à un retour du Cincinnati avec un exploit défensif en permettant aux Cubs de Chicago de supplanter les Reds 2-1 hier soir.

Popovich a attrapé une flèche de Johnny Bench en amorçant un double jeu dans la 6e manche.

Chicago	000 010 010	2	5 0
Cincinnati	000 000 001	1	5 0

Hooton 7-7, Aker 9 et Hundley; Simpson 4-3, Hall 9 et Bench. C-Chicago, Pepitone 1.

Sutton va bien

NEW YORK (PA) — Don Sutton a limité les Mets de New York à trois coups sûrs en conduisant les Dodgers de Los Angeles à un gain de 6-1 hier soir.

Sutton a alloué un point non mérité dès la 1ère manche, puis a limité les Mets à un seul coup sw4r jusqu'à la 8e manche.

Los Ang.	100 122 100	6	13 1
New York	100 000 000	1	3 1

Sutton 10-4, et Cannizzaro; Matlack 8-5, Capra 7 et Grote.

Du grand Bob Gibson

ST-LOUIS (PA)—Bob Gibson a remporté sa 8e victoire successive hier soir en limitant les Astros de Houston à quatre coups sûrs alors que les Cards de St-Louis ont triomphé 3-1.

Les Cards en étaient à leur 15e victoire en 17 matches.

Les Cards ont comblé un déficit de 1-0 avec cinq simples bons pour cinq points dans la 5e manche.

Houston	000 100 000	1	4 0
St.Louis	000 030 00x	3	10 0

Roberts (7-4) et Edwards; Gibson (8-5) et Simmons. Circuit: Wynn (13e).

20 coups sûrs

ATLANTA (UPI) — Dusty Baker a poussé Darrell Evans au marbre avec un simple en septième manche pour procurer une victoire de 3-2 aux Braves d'Atlanta, aux dépens des Pirates de Pittsburgh hier soir après que ces derniers eurent facilement remporté le premier match 10-2 à la faveur de 20 cours dont cinq consécutifs réussis par Milt May.

Première partie

Pittsburgh	032 001 310	10	20 0
Atlanta	000 000 002	2	9 1

L. Walker 3-4 et May; Kelley 5-6, McQueen 3, Hoerner 9 et E. Williams, Casanova 8. C: Pittsburgh-Alley 2.

Deuxième partie

Pittsburgh	100 001 000	2	7 0
Atlanta	000 200 10x	3	9 3

Kison (3-2) et May; Hardin (2-0) et Casanova. Circuit: Williams (10e).

Une chacun

PHILADELPHIE (PA)—Clay Kirby a espacé huit coups sûrs et Fred Kandall a cogné deux circuits en conduisant les Padres de San Diego un gain de 6-1 dans le 2e match d'un double hier soir.

Première partie

San Diego	000 110 000	2	9 0
Philadel.	000 003 01x	4	7 1

Corkins 0-5, Schaeffer 8 et Corrales; Carlton 11-6 et Bateman. C: Philadelphie, Luzinski 9.

Deuxième partie

San Diego	311 001 000	6	8 0
Philadel.	000 000 100	1	8 3

Kirby 6-8 et Kendall; Nash -1 5, Twitchell 2, Selma 7 et Ryan, Bateman 8. C-San Diego, Kendall 2-3.

Premier succès pour Quilici

MINNEAPOLIS (PA) — Harmon Killebrew a cogné un circuit de deux points après deux retraits dans la 7e manche hier soir en procurant aux Twins du Minnesota et à leur nouveau gérant Frank Quilici un gain de 5-2 sur les Yankees de New York.

New York	011 000 000	2	7 0
Minnesota	000 100 22x	5	16 1

Peterson, McDaniel (7) et Munson; Woodson, Strickland (6), Granger (7) et Mitterwald. LG-Granger (3-0). LP-Peterson (7-10). Circuit: Killebrew (12e).

Baltimore arrêté

BALTIMORE (PA) — Ted Kubiak a produit le point victorieux avec un double après deux retraits dans la 5e manche hier soir, en procurant un gain de 5-4 aux Rangers du Texas sur les Orioles de Baltimore, ce qui a mis fin à la série de cinq victoires de ces derniers.

Texas	130 010 000	5	9 1
Baltimore	002 200 000	4	9 2

Bosman, Panther 4-3 5 et King; Palmer, Harrison 0-2 2, Watt 8 et Oates. C-Baltimore, Robinson 4.

Triple de Tony Taylor

Detroit	000 011 022	6	12 0
Chicago	000 200 011	4	12 0

Timmerman, Seelbach 4-4 4, Scherman 9 et Freehan; Lemonds, Romo 6, Forster 1-2 7, Acosta 9 et Herrmann, Brinkman 9. C: Detroit, I. Brown 2, Kaline 4.

Victoire de Drago

Kans City	010 020 210	6	10 0
Cleveland	010 010 100	3	7 1

Drago (7-7) et Kirkpatrick; Wilcox, Hennigan (6), Riddleberger (7), Colbert (7), Mingori (9) et Fosse. LP-Wilcox (6-10). Cir.: Kirkpatrick (6e), Nettles (6e), Fosse (4e), Otis (4e).

Nomination pour Claude Hardy

par François ROY

A la suite d'un vote pris par les membres du bureau de direction de la Fédération canadienne d'haltérophilie tout récemment ceux-ci ont choisi Claude Hardy, de Québec, pour devenir gérant de l'équipe du Canada qui participera au championnat du monde en 1973 à Cuba.

Haltérophile actif lui-même et membre du Haut - Commissariat aux Sports, Loisirs et Jeunesse à titre de conseiller, Hardy avec qui nous nous sommes entretenu au téléphone hier, n'a pas caché qu'il était très heureux de cette nomination.

"J'ai été surpris de recevoir une lettre l'autre jour de la Fédération m'apprenant ce choix et j'ai bien sûr accepté. J'aurais aimé pouvoir concourir à ces championnats à titre d'athlète mais je vais quand même me garder en forme et j'espère pouvoir participer aux éliminatoires.

"Je ne sais pas qui sera sur l'équipe mais nous aurons de la place pour 9 haltérophiles et j'espère que nous aurons au moins 1 ou 2 gars de la province parmi eux", de conclure Hardy avec optimisme.

Singleton et Bailey mènent les Expos à la victoire

MONTREAL (PC) — Ken Singleton a produit trois points avec un simple et un double tandis que Bob Bailey comptait trois points hier soir alors que les Expos de Montréal ont bombardé Sam McDowell et les Giants de San Francisco 7-3.

Bailey a commencé la 2e manche avec un but sur balles, puis Ron Woods a frappé un simple avant que Singleton produise deux points avec un double.

Les Expos ont envoyé McDowell aux douches avec trois autres points dans l'engagement suivant.

Ron Hunt a été atteint par un lancer pour la 2e fois d'affilée, mais a été retiré au 2e sur un choix de Tim Foli. Clyde Mashore a suivi avec un simple et les deux coureurs ont compté sur le simple de Bailey et à la suite d'une erreur de Dave Kingman. Fairly a ensuite envoyé Bailey au marbre avec un simple.

Le frappeur d'urgence Jim Howarth a produit le premier point des Giants avec un simple, mais les Expos ont ajouté deux autres points dans cette même reprise, la 5e.

San Fran.	000 010 100	2	7 1
Montréal	023 020 00x	7	10 0

• McDowell 8-6 Reberger 3 Carrithers 5 McMahon 5 Moffitt 7 et Rader; Stoneman 8-5 et Humphrey.

San Francisco	ab	p	cs	pp
Bonds cd	4	0	1	0
Maddox ce	2	0	0	0
Speier ac	3	0	0	0
McCovey 1b	4	0	1	0
Kingman cg	4	0	0	0
Rader r	3	1	2	0
Gallagher 3b	4	1	2	1
Fuentes 2b	4	0	0	0
McDowell l	1	0	0	0
Reberger l	0	0	0	0
Howarth fu	1	0	1	1
Carrithers l	0	0	0	0
McMahon l	0	0	0	0
Henderson fu	1	0	0	0
Moffitt l	0	0	0	0
Total	27	2	7	2

Montréal	ab	p	cs	pp
Hunt 2b	1	0	1	0
Torres 2b	0	0	0	0
Foli ac	4	1	0	0
Mashore cg	4	2	2	0
Bailey 3b	2	3	1	1
Woods cc	1	0	1	0
Day cg	2	0	1	1
Fairly 1b	4	1	2	1
Singleton cd	4	0	2	3
Humphrey r	3	0	0	0
Stoneman l	2	0	0	0
Total	27	7	10	6

San Francisco	000 010 100		2
Montréal	023 020 00x		7

E — Kingman. DJ — San Francisco 1, Montréal 1. LSB — San Francisco 6, Montréal 4. 2b — Singleton, Hunt. 3b — Rader. Sac — Stoneman.

Lanceurs	ml	cs	p	pm	bb	rb
McDowell p, 8-6	2	2-3	5	5	4	1 0
Reberger	1	1-3	0	0	0	1 0
Carrithers		2-3	3	2	2	1 0
McMahon		11-31	0	0	0	0 0
Moffitt	2		1	0	0	0 0
Stoneman g, 8-5	9		7	2	2	4 8

FPL — par McDowell (Hunt 2), T — 2:29. A — 16,107.

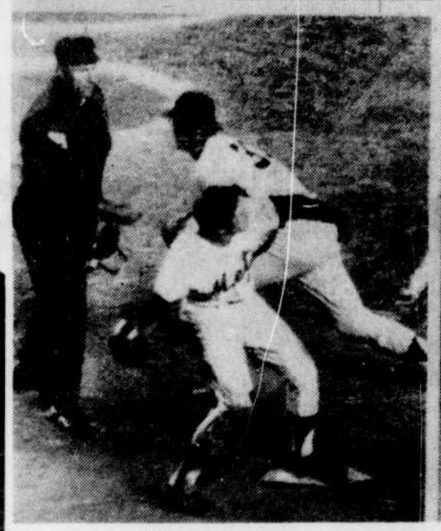
NOUS LOUONS:
SABLEUSES A PLANCHERS - MARTEAUX ELECTRIQUES pour trous de sécheuses - Vibrateurs à ciment - "Paving Breaker" - Bancs de scie - Corroyeurs - Soudeuses électriques et acétylène. ...et beaucoup d'autres.

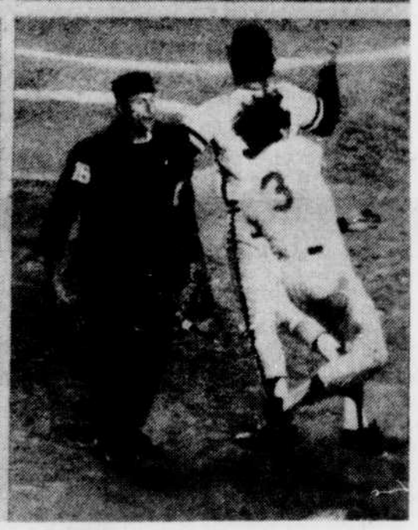


ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
Turgeon & Jobin Ltée
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny — Québec
TEL.: 529-6511









Harrelson furieux! —

● Bud Harrelson, des Mets de New York, vient de glisser au marbre. On est à la 14e manche du match contre les Padres de San Diego. L'arbitre déclare le coureur retiré. C'est alors que Harrelson s'empare de son casque protecteur et le lance aussi loin qu'il le peut. Le joueur des Padres est le lanceur Gary Ross.

SIMPSONS-SEARS
● Place Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi
la balle de la semaine



Modèle "Sure-flite" résistant aux coupures
La douzaine 3.99
Sears CENTRE DU SPORT

RENCONTREZ LA NATURE
en confortables 'CAMPEURS'
CAMPEURS
SUPER DE LUXE, 6 PLACES
Adaptables sur camions de ¾ tonne (cric à manivelle pour montage et démontage inclus). Poêle, réfrigerateur, toilette chimique, chauffage.
Prix à partir de $2698
1 SEULEMENT
CAMPEUR pour petite camionnette japonaise ou européenne. Tout équipé. SPECIAL $1945





CABINES SUR CAMIONS
Montées Prix à partir de $369
CABINES SUR CAMIONS
En pièces détachées. Faites-le vous-même, se monte en moins de 2h., sans outils spéciaux. $298
Ouvert le samedi toute la journée
Service d'entretien et de réparation — Ouvert tous les jours jusqu'à 9h. tous les soirs, sauf le dimanche
BEAUMONT CAMPING INC.
CENTRE D'ACHATS STE-FOY, BOUL. LAURIER — TEL.: 656-9905
5780 BOUL. STE-ANNE — BOISCHATEL — TEL.: 822-0785
(1½ mille passé les chutes Montmorency)

Sports à la télévision

SAMEDI

P.M.
12:00 Bon week-end 10 — Québec chasse et pêche avec Serge Deyglun
1:00 Sporthèque 7-11 — Chasse et pêche par Rhéaume Brisebois
2:00 Senior "A" la crosse 5 — Finale de l'Ouest
2:30 Jeunesse en forme 10
Grand Prix wrestling 12
3:00 Wrestling 3
3:30 World championship tennis 12 — Alexander et Dent vs Ruffels et Carmichael
Drag racing 8 — Faits saillants des courses de la NHRA en 1971
Horizon sports 10
4:00 Omnium de golf du Canada 5-7-11-13
La lutte Grand Prix 4
Sports action profile 8 — La vie et la carrière du boxeur Ronnie Lyle
4:30 Moving wheels 3 — Courses automobiles
Wide world of sports 12 — Athlétisme, golf et échecs
5:00 Pocono 500 8 — Courses automobiles
5:30 Sur le matelas 10
6:30 Outdoors with Gadabout Gaddis 8 — Pêche
Ligue rurale Albert Gaucher 13
7:00 Olympiad 5 — Evolution des Jeux Olympiques jusqu'en l'an 394 de notre ère
La lutte Grand Prix 13
8:00 Baseball 5-7-11-13 — San Francisco à Montréal

DIMANCHE

A.M.
11:00 Sur le matelas 4
La lutte Grand Prix 7
P.M.
12:03 Match 4
1:00 The Bud Leavitt show 8
2:00 L'heure des quilles 7-11-13
3:00 L'Omnium canadien 5-7-11-13
AAU international champions 3 — Natation et athlétisme
4:30 CBS tennis classic 3 — Ken Rosewall vs Mark Cox
5:30 Mini-putt 4-10
6:30 Au coeur du sport 13

baseball

HIER

Ligue nationale
San Francisco 3, Montréal 7
Los Angeles 6, New York 1
San Diego 2, Philadelphie 4
San Diego 6, Philadelphie 1
Pittsburgh 10, Atlanta 2
Pittsburgh 2, Atlanta 3
Chicago 2, Cincinnati 1
Houston 1, St-Louis 3

Ligue américaine
New York 2, Minnesota 5
Texas 5, Baltimore 4
Kansas City 6, Cleveland 3
Detroit 6, Chicago 4
Milwaukee à Oakland (soir)
Boston à Californie (soir)

Ligue Eastern
Québec 1, Sherbrooke 5
West Haven 2, Trois-Rivières 10
Elmira 8, Pittsfield 9
Pawtucket 2, Reading 0

Ligue Québec-Junior
Parc Dollard 6, Ste-Odile 3
Charlesbourg 2, Roc-Amadour 1

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
San Francisco à Montréal
Houston à St-Louis
Los Angeles à New York
San Diego à Philadelphie
Pittsburgh à Atlanta
Chicago à Cincinnati (2)

Ligue américaine
New York à Minnesota
Milwaukee à Oakland
Detroit à Chicago
Kansas City à Cleveland
Texas à Baltimore (2)
Boston à Californie

Ligue Eastern
Pittsfield à Québec
Trois-Rivières à Sherbrooke
Pawtucket à Elmira
Reading à West Haven

Ligue Québec-Junior
Roc-Amadour à Lévis
Beauport à Lévis
Parc Dollard à Ste-Odile
Ste-Odile à Parc Dollard

DEMAIN

Ligue nationale
San Francisco à Montréal
Los Angeles à New York
San Diego à Philadelphie
Pittsburgh à Atlanta
Chicago à Cincinnati (2)
Houston à St-Louis

Ligue américaine
Milwaukee à Oakland
Boston à Californie
New York à Minnesota
Detroit à Chicago (2)
Kansas City à Cleveland (2)
Texas à Baltimore

Ligue Eastern
Pittsfield à Québec
Trois-Rivières à Sherbrooke
Pawtucket à Elmira
Reading à West Haven

Ligue Québec-Junior
Charlesbourg vs Lévis
Lévis vs Charlesbourg
Parc Dollard vs Beauport

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	46	27	.630	—
New York	43	30	.589	3
St-Louis	38	34	.534	7
Chicago	39	35	.527	7½
Montréal	32	41	.438	14
Philadelphie	26	48	.351	20½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	44	29	.603	—
Houston	44	32	.579	1½
Los Angeles	39	35	.527	5½
Atlanta	36	40	.474	9½
San Francisco	32	48	.400	15½
San Diego	27	48	.360	18

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	40	30	.571	—
Detroit	38	32	.543	2
Boston	33	34	.493	5½
New York	33	35	.485	6
Cleveland	29	38	.433	9½
Milwaukee	27	41	.397	12

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	46	26	.639	—
Chicago	41	31	.569	5
Minnesota	36	34	.514	9
Kansas City	35	36	.493	10½
Californie	33	40	.452	13½
Texas	29	43	.403	17

Joutes d'hier non comprises

LIGUE EASTERN

Division américaine

	G	P	Moy.	Diff.
West Haven	34	35	.493	—
Pittsfield	34	36	.486	½
Pawtucket	32	42	.432	4½
Elmira	21	38	.356	8

Division nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	42	28	.600	—
Québec	40	32	.556	3
Trois-Rivières	37	33	.529	5
Reading	38	34	.528	5

Joutes d'hier non comprises

LIGUE QUEBEC-JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Ste-Odile	15	5	.750	—
Beauport	11	7	.612	2
Roc-Amadour	10	11	.477	5½
Lévis	7	8	.467	5½
Parc Dollard	6	10	.375	7
Charlesbourg	6	14	.300	9

FACE À DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS
COURS PROFESSIONNELS
Permis du ministère de l'Education No 359



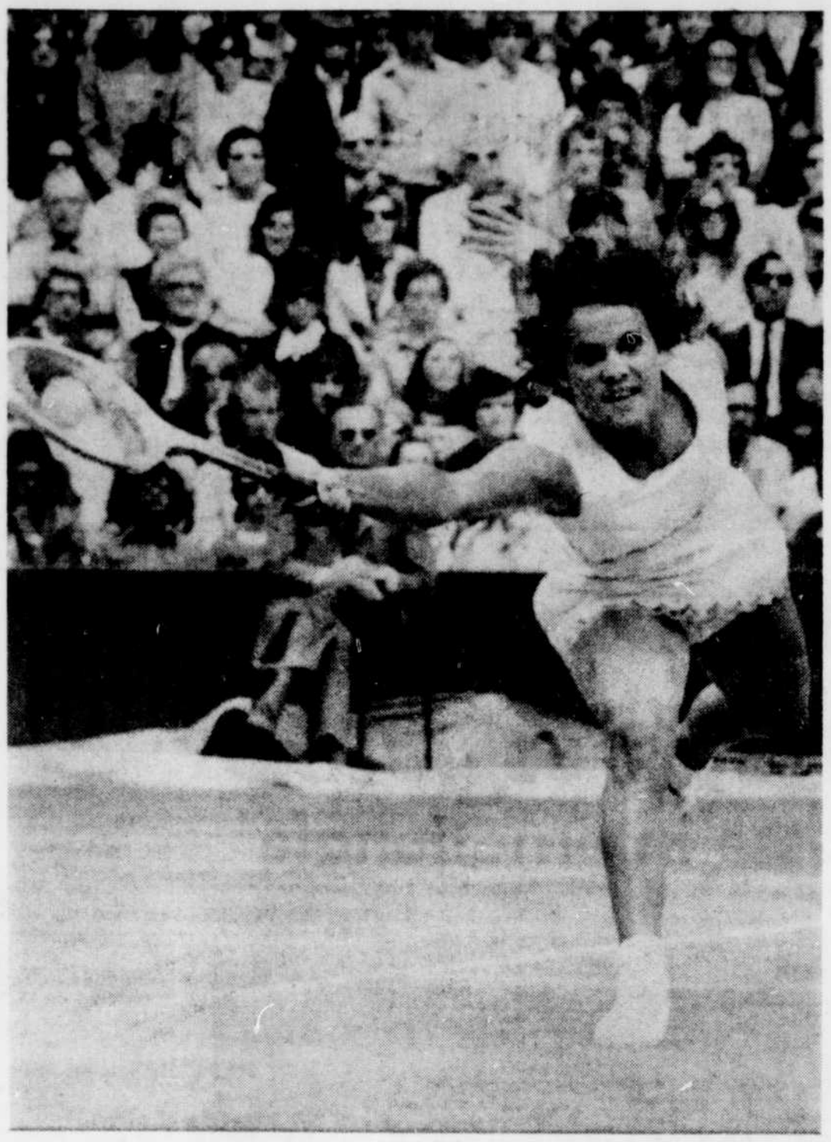
1° MECANIQUE AUTO (auto, motocyclettes, etc.)
2° CARROSSERIE (soudure, débosselage, peinture, etc.)
3° SERVICE D'APPAREILS ELECT., (radio, transistors, stéréo, tv., etc.)
4° AIR CLIMATISE et REFRIGERATION (moteurs élect., tuyauterie, etc.)
5° DESSIN TECHNIQUE (structure, dimensions, machinistes, etc.)
ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE No .....
☐ Jour ☐ Soir
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
AGE ..... Nom du père .....
Appelez ou écrivez pour connaître la date du prochain cours. S.O.Q.
AVIRON
681-3575
Québec: 685, Côte Franklin
aussi Montréal: 3035 Saint-Antoine près metro Atwater 935-2525



CAMIL HENRY, instructeur des Raiders de New York, ex-vedette de la L.N.H.

l'information sportive cherchez pas, ils l'ont!
1280 CKAV QUEBEC
LE POSTE CLE A QUEBEC...

Billie Jean King prouve qu'elle est la meilleure



Un bel effort —

● Evonne Goolagong d'Australie fait un bel effort pour retourner un dur coup de l'Américaine Billie Jean King dans la finale du simple féminin du championnat de Wimbledon. Elle a cependant dû s'avouer vaincue 6-3 et 6-3. (Téléphoto PA)

Wimbledon (Reuter) — Deux sets, 18 jeux et 50 minutes ont suffi à l'Américaine Billie Jean King pour battre, hier, en finale, 6-3, 6-3, l'Australienne Evonne Goolagong et remporter ainsi pour le quatrième fois le simple-Dames des championnats de tennis de Wimbledon que son adversaire d'hier avait gagné l'an dernier.

A 28 ans, cette jeune femme, qui fait déjà figure de "vieille dame" des courts, s'est imposée devant une nouvelle étoile du tennis, de huit ans sa cadette, et a repris une couronne dont elle s'était déjà parée en 1966, 1967 et 1968.

Ainsi se confirme, après les Internationaux de France remportés à Roland Garros devant la même adversaire, un retour en forme amorcé dès l'an dernier. En gagnant 19 tournois, Mme King était devenue la première joueuse de tennis à empocher, en une année, plus de $100,000.

Ce nouveau titre lui rapporte quelque $6,000 et le traditionnel plateau plaqué or qu'est venu lui remettre , sur le court central, le duc de Kent, président de l'All-England Club. Mlle Goolagong reçoit 1,330 livres sterling.

Ils étaient 15,000 massés autour du court, certains qui avaient attendu 24 heures pour se procurer une place et d'autres qui avaient payé la leur 30 livres sterling au marché noir. Parmi eux, un attorney californien, Larry King, venu encourager une épouse que deux opérations au genou n'ont de toute évidence pas diminuée.

MATCH

Parce que ses deux protagonistes étaient visiblement contractées, cette rencontre ausommet américano - australienne n'a toutefois pas tenu toutes ses promesses, mais Billie Jean King était hier beaucoup trop appliquée et régulière pour se laisser surprendre par cette même adversaire qui l'avait éliminée l'an dernier en demi-finale.

Servant le premier jeu de la rencontre, Mme King commit deux double fautes et permit à deux reprises à l'Australienne de venir à égalité avant de prendre l'avantage 1-0, un avantage qu'elle allait porter à 2-0. Evonne Goolagong ne parvenait pas à passer son premier service st le deuxième était trop faible. l'Américaine, elle aussi, éprouvait des difficultés avec son premier service, mais elle réussit quand même, à consolider son avantage 3-0 malgré deux double fautes et deux balles de jeu à l'Australienne.

Chacune des deux joueuses conserva son service jusqu'au septième jeu.

A 40-30, Mme King réussit alors ce qui semblait être un as, mais le juge de ligne en décida autrement. L'Américaine perdit deux autres points et son service.

Mlle Goolagong semblait alors en mesure de réduire l'écart. Il n'en fut rien. Son expérience et sa détermination permirent à l'Américaine de prendre à son tour sor service à son adversaire et le premier set en 29 minutes.

Les deux joueuses parurent plus détendues au début du deuxième set. Chacune conserva son service jusqu'à 3-3, l'Australienne perdant seulement deux points dans les trois jeux qu'elle servit et l'Américaine quatre.

C'est alors que la rencontre tourna résolument à l'avantage de l'Américaine. Les difficultés commencèrent pour Mlle Goolagong avec une double faute. Puis l'Américaine, plaçant bien en coin les balles de volée, prit deux fois l'avantage et, à la troisième fois, réussit un "passing shot" qui lui donna le jeu.

Deux as lui permirent de conserver son service au jeu suivant pour mener 5-3 et le coup de grâce fut finalement donné au neuvième jeu lorsque Mme King réussit quatre brillants "passing shots". Raquette jetée en l'air et cri de joie, le cri de la victoire pour Mme King.

La champion a reconnu avoir mieux joué lors des Internationaux de France.

"Nous étions toutes deux nerveuses et l'une des raisons était qu'il y avait tant de vent", a-t-elle dit par la suite.

Son deuxième service, remarque-t-elle, était meilleur que celui de l'Australienne à laquelle elle rend hommage: "J'espère qu'Evonne viendra aux Etats-Unis pour que les Américains aient le plaisir de la voir jouer".

GBS GENERAL BEARING SERVICE
Roland Guay, représentant
165 PRINCE-EDOUARD - TEL.: 529-9088

S'IL VOUS BLAIS!
Nous ne vous vendons pas n'importe laquelle voiture usagée chez...
ARTHUR Blais AUTOMOBILES, INC.
TEL.: 837-3681
61, rte Kennedy, Rond-Point, Lévis

Bobby Hull jouera contre les Russes

par la PC

Bobby Hull, ex-Black Hawks de Chicago, de la LNH, maintenant joueur - pilote desJets de Winnipeg, de l'AMH, a révélé hier qu'il porterait les couleurs du Canada cet automne, lors de la série avec la Russie.

Hull ne croit pas que les joueurs canadiens ressentent une tension spéciale en représentant leur pays, "car i ls'agit de pros qui ont déjà connu cette tension auparavant".

Par ailleurs, Hull ne croit pas non plus que la série résulte en un fiasco donnant lieu à des bagarres, car il croit que les deux rivaux "se respecteront mutuellement".

D'autre part, Hull prétend que l'AMH va présenter un nouveau genre de jeu offensif qui plaira aux amateurs, d'autant plus que tous les nouveaux clubs partiront sur le même pied.

Hull a aussi révélé que Ben Hatskin, propriétaire des Jets, lui avait accordé la permission de s'aligner contre les Russes.

Le pilote de l'équipe canadienne, Harry Sinden, a demandé personnellement à Hull de participer à la série Canada-Russie.

FORUM

La direction a consenti à louer le Forum à Hockey-Canada pour le premier match de la série Canada à Montréal le 2 septembre.

Aussi, Hockey - Canada s'occupera de la vente et de la distribution des billets à cette occasion.

Irv Grundman, assistant du président de la Canadian Arena Co., a révélé que sa compagnie désirait que les détenteurs de billets de saison e la LNH aient l'opportunité d'acheter deux billets pour le match Canada-Russie.

"Après plusieursréunions avec Hockey-Canada, y compris le ministre de la Santé John Munro, on nous a laissé entendre que, si nous tenions trop à notre demande, il se pourrait qu'il n'y ait pas de match au Forum.

"De plus, le premier ministre Trudeau a persuadé le président Jacques Courtois de consentir à un système uniforme de vente de billets, tel qu'adopté déjà à Toronto, Winnipeget Vancouver.

"Aussi, afin de répondre aux désirs du premier ministre et afin de donner la chance aux nombreux amateurs du Québec et des Maritimes de voir le match, nous avons loué le Forum à Hockey-Canada, qui sera responsable de la vente et de la distribution des billets".

Selon le système, les amateurs du Québec et des Maritimes, désirant assister au match, devront adresser leur demande à un no de la poste et, si leur nom est tiré au sort, ils pourront acheter deux billets.

AMH

Selon Hull,l'AMH a certes donné aux joueurs de hockey "un formidable moyen de négociation", car, "depuis sa création, les joueurs ont pu négocier pour eux-mêmes".

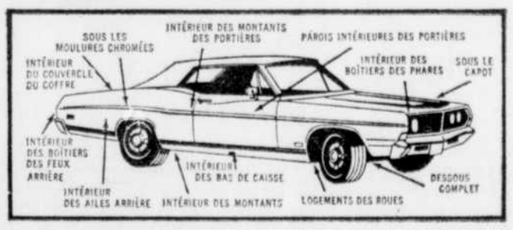
"La LNH était vraiment le seul circuit disponible. Les proprios le savaient et ils n'avaient qu'à faire quelques coups de téléphone pour barrer quelqu'un."

Hull a révélé que le propriétaire des Jets l'avait approcher la première fois aux alentours de la semaine de la coupe Grey à Vancouver.

Il a alors refusé l'offre parce qu'il était sous contrat avec les Hawks.

Hé! LES PECHEURS...
Venez nous visiter au
Club PORNOLAC
sur la Côte Nord
Porno-Lac, club des plus modernes, offre aux pêcheurs des camps confortables avec: batterie de cuisine, literie complète, réfrigérateur, eau courante, toilette dans chaque camp, électricité. Aussi, privilège du congélateur pour la conservation de vos truites. Club Pornolac, situé à Ste-Anne, Rivière Portneuf (via Tadoussac). Autres commodités: permis de pêche sur place, glace, vers de pêche, gazoline pour hors-bord.
Vous stationnez à la porte de votre camp.
Réservez tôt pour juillet et août.
GARAGE DESHARNAIS
710 ouest, boul. Charest
Tél.: 681-6041

LA MAISON JEAN DERO inc.
950 RUE ST-JEAN - TEL.: 525-7040
VENTE MI-ETE
escomptes pour l'élégant
20% à 75%
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
COMPLETS Valeurs jusqu'à $150 Réduits à $49.00
VESTONS SPORT Valeurs jusqu'à $120 Réduits à $39.00
CHEMISES Valeurs $8.50 à $12.50 Réduites à $2.95
T-SHIRTS MANCHES LONGUES OU COURTES Valeurs $8.00 à $16.95 Réduits à $5.00
CRAVATES Valeur $5.00 Réduites à $1.50
Toute la marchandise en vente fait partie de notre stock régulier
TOUTE VENTE FINALE

CENTRES GO GOODYEAR
Anti-rouille
$69.95 pour la plupart des voitures
Enrayez la rouille à sa source: sous la voiture


■ empêche la rouille de s'attaquer aux voitures neuves
■ freine la diffusion de la rouille sur les voitures usagées
• 20 endroits stratégiques sont protégés par l'antirouille Goodyear . . . il colle fermement au métal . . . il repousse l'humidité
• l'antirouille est vaporisé à l'intérieur des portières, des montants, des bas de caisse et autres endroits dissimulés
• des outils spéciaux permettent de vaporiser l'intérieur de tous les panneaux de la carrosserie
• les spécialistes Goodyear s'assurent que chaque source de rouille est entièrement vaporisée
CENTRES GO GOODYEAR
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED
1220 ouest, boul. Charest. Tél.: 681-4646
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M.
JEUDI ET VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. - SAMEDI JUSQU'A MIDI
Utilisez le plan de crédit Goodyear ou Chargex

inscrits et choix commentés

CE SOIR

Course no 1 — Trot à réclamer $1,000 cond. — Bourse $500.

6—Empaille	Y. Nadeau	Sera favori	2-1
2—Sidea Hanover	Pas nommé	Qui conduira?	5-2
5—Eddy Mckiyo	J.-M. Marcoux	En prendra une partie	3-1
1—Little Snopps	R. Beaudoin	Pôle alitera	9-2
3—Gypsy Tag	G. Malo	Petite part	6-1
7—Green Acres First	J. Guenette	Va pas vite	8-1
8—Little Song	R. GrandMaison	Pas de danger	10-1
4—Shadydale Glow	G. Beaulieu	Bon dernier	12-1

Course no 2 — Amble n.g. $500 à vie cond. — Bourse $550.

6—Dasher Lobell	M. Giguère	Classe pour lui	8-5
7—Aftom Banker	R. Pagé	Suivra de proche	2-1
8—Pamela Test	G. Fortier	Impressionne	5-2
2—Trotwood Duz	Pas nommé	Supposé meilleur	4-1
4—Doc Angus	J.-M. Savard	Dans l'argent	6-1
1—Roum Boum Rod	P. Noël	A la veille d'éclater	9-1
5—Bradley L Bar	J.-C. Martineau	Nouveau venu	12-1
3—Eva E	Y. Catellier	Lui aussi	14-1

Course no 3 — Amble Gagnants $1,000 et plus — Bourse $1,800.

5—Caroldon Intrepid	Y. Gamache	Sera intrépide	8-5
6—Grateful Pat	R. Turcotte	Si en forme	3-1
2—Boumrise	J. Cyrenne	A gagné sa dernière	5-1
3—Centennial Judge	J. Brière	Mérite attention	8-1
4—Nite Song	Pas nommé	Attelé dur	10-1
1—Pretty Intent	O. Patry	Première fois	12-1

Course no 4 — Amble à réclamer $1,000 cond. — Bourse $500.

8—Sunny Brier	G. Lahonté	Malgré sa position	8-5
6—Isola Abe	J. Quessy	A de la classe	2-1
7—Two Mountains Move	Y. Pelchat	Dangereux ici	3-2
4—Captain Angus	Y. Boily	A surveiller	4-1
2—Lovely Luann	M. Cournoyer	C'est risqué	7-1
1—Laura Dares	Pas nommé	Peut tout prendre	10-1
3—Gray Star	G. Beauchemin	Improbable	12-1
5—Cindy's Dream	P. Noël	Pas de danger	14-1

Course no 5 Trot — Gagnants $1,000 et plus — Bourse $1,800.

4—Bairn Cloud	M. Giguère	De fil en fil	8-5
1—Meadow Can	Y. Pelchat	Dans la photo	2-1
5—Dixies Part	Pas nommé	A sa place	5-2
8—Gold Kat	Y. Catellier	Du chemin à faire	4-1
3—Sanford Hanover	M. Brosseau	Petite part	7-1
2—Hermies Roy	O. Patry	Peu probable	10-1
7—Aqua Duke	L. St-Jacques	Trop fort pour lui	12-1

Course no 6 — Amble à réclamer $1,250 cond. — Bourse $550.

4—Adios Rock	P. Lachance	Bon choix	8-5
5—Bonus Angus	R. Bélanger	Suivra de proche	2-1
3—Candy Mar Mic	Pas nommé	Faites roulette	5-2
6—Peter Mar Mic	Y. Pelchat	Petite chance	3-1
1—Pattys Ensign	M. Bérou	Dans l'argent	9-2
7—Nifty Flicks	J.-Y. Lachance	Un peu loin	8-1
8—King Elsington	F. Nadeau	Pas de trouble	10-1
2—Erla May Cash	J.-M. Savard	Passons	12-1

Course no 7 — Amble à réclamer $2,000-$2,500 cond. — Bourse $750.

4—Yankee B Mac	G. Malo	Devrait répéter	8-5
3—Northwood Edward	M. Cournoyer	Dans la photo	2-1
2—Therese Frost	Y. Boily	Attention	5-2
7—Promise Me Mac	P. Lachance	Promet rien	4-1
8—Beautiful Katy	Y. Fontaine	Attendra position	7-1
5—Easy On	R. Gendron	Capable de mieux	10-1
6—Theyre Off	L. Duquette	Pas de chance	12-1
1—Silver Champ	R. Gervais	A Dangereux	14-1

Course no 8 — Trot n.g. $100 par. dép. cond. — Bourse $700.

6—Katie S	J.-P. Gauthier	Tout fin seul	8-5
5—Beckwith Prince	A. Jean	Fera son possible	2-1
4—Pompon Fleurie	Y. Pelchat	Pourrait fleurir	5-2
2—Harry Stokes	Y. Catellier	Petite part	4-1
7—Little Lad	R. Pagé	Va manquer de souffle	7-1
3—Corker Dean	G. Fortier	Voudrait bien	10-1
1—The Florentine	E. White	Suivra de loin	12-1
8—Mar Mic Gerry	J. Cyrenne	Une autre fois	14-1

Course no 9 — Amble n.g. $200 par dép. cond. — Bourse $1,200.

5—Perkandi	Y. Gamache	Le meilleur ce soir	8-5
4—Battle Sharp	G. Guay	Essayera de suivre	2-1
6—Janies Dream	Y. Catellier	Sa part	5-2
2—Casa Dundee	G. Beaulieu	Se tiendra tranquille	4-1
7—Bruce Pick	L. St-Jacques	Dans l'argent	7-1
8—Richard Ensign	I. Aubin	Pas de chance	10-1
1—Saul Hanover	W. White	Trop fort pour lui	12-1
3—Lilas Lad	Pas nommé	Trop tard pour les filas	14-1

Course no 10 — Amble n.g. $100 par dép. cond. — Bourse $700.

5—Bon Vivant	R. Turcotte	Clé de l'exacta	8-5
6—Miracle Sandy	Pas nommé	Avec celui-ci	2-1
1—Greg-on Adios	R. Beaudoin	Ou celui-là	5-2
3—Issy Hill Tango	J. Cyrenne	Pas à dédaigner	4-1
2—Plutus	Y. Catellier	A besoin de course	7-1
7—Love Richelieu	J.-M. Savard	Ne tiendra pas	10-1
8—Insko Hanover	L. St-Jacques	Pensez-y pas	12-1
4—Sped Frise	G. Hébert	Fin de la soirée	14-1

DEMAIN SOIR

Course no 1 — Trot n.g. $125. par. dép. — Bourse $806.

1—Todd Mite	M. Cournoyer	Ne peut manquer	8-5
7—C P O	Y. Catellier	En grande forme	2-1
6—Mr Coal Dust	R. Marcotte	A surpris dernière	5-2
8—Donald James	R. Gervais	Remontera	4-1
5—Fioradeem	J.-C. Martineau	Dans l'argent	7-1
4—Mr Parish	S. Brisson	Bon placement	10-1
3—Florlis Star	G. Mathieu	Voudrait bien	12-1
2—Emperor Mir	J. Cyrenne	Ne veut plus	14-1

Course no 2 — Amble à réclamer $800. — Bourse $500.

1—Duke Melburn	J. Cyrenne	A coup sûr	8-5
4—Newport Buzzard	Y. Pelchat	Le chauffera	2-1
6—Addie Majesty	G. Malo	Aura du trouble	5-2
3—Pleasant Way	G. Mathieu	Désappointe	4-1
5—Fiyal	M. Cournoyer	Petite part	7-1
7—Soterel Pero	R. Gendron	Ne sautera pas haut	10-1
8—W D Brooke	G. Julien	Part trop loin	12-1
2—Valley Flash	C. Denault	Pensez-y pas	14-1

Course no 3 — Trot à réclamer $2,000-$2,500-$3,000 — Bourse $750.

6—Lincon Land Abe	Y. Gamache	Malgré l'opposition	8-5
3—Cote Mir	L. Duquette	De sa part	5-1
2—The Prude	J. Cyrenne	Toujours proche	5-2
5—Danoutchka	Pas nommé	Nouveau venu	4-1
1—Hoozler Smoke	A. Jean	Trop fort pour lui	7-1
4—Observer	M. Giguère	Fera son possible	12-1

Course no 4 — Amble n.g. $100. par dép. — Bourse $700.

2—J D Raceway	F. Nadeau	Choix logique	8-5
7—Nechako Clarke	G. Lahonté	Revient vite	2-1
8—Miss Frontenac	J. Quessy	Devra faire vite	5-2
1—Comet Colonial	M. Cournoyer	Mérite attention	4-1
4—Blazer State	Y. Pelchat	Les restes	7-1
3—Leo Mir	R. Bélanger	Paierait bon prix	10-1
5—Mr Beau Patch	C. Dupont	Pas de talent	12-1
6—Leta	Pas nommé	Encore moins	14-1

Course no 5 — Amble Gagnants $1,000 et plus — Bourse $2,000.

5—West River Eggeway	I. Aubin	Pas d'excuses	8-5
4—Mr Frontenac	J. Quessy	Bonne part	2-1
5—Qui Nhon	Pas nommé	Donnera tout ce qu'il a	5-2
6—Great Dreamer	R. Turcotte	A surveiller	4-1
1—Brillant Rose	J. Brygère	Monte de classe	7-1
2—Hasty K	L. St-Jacques	Pour plus tard	10-1

Course no 6 — Amble à réclamer $3,000-$3,500. — Bourse $900.

1—Dahn Holly	Y. Pelchat	A tout pour gagner	8-5
3—Adios Great	J.-C. Martineau	Rival de classe	2-1
5—The Count A	Y. Fontaine	Sur piste rapide	5-2
7—Golden Michele	F. Nadeau	Longue route	4-1
6—Copper Column	N. Tremblay	Attelé dur	7-1
5—Diane Mir	J.-M. Savard	A vos risques	10-1
4—Vip N	J.-C. Guenette	Semble fatigué	12-1
8—Indian Brave	Y. Gamache	C'est effrayant	14-1

Course no 7 — Trot n.g. $275. par dép. cond. — Bourse $1,200.

2—Loveliest Mir	S. Plais	Pas certain	8-5
3—Haul Away	O. Patry	A cause de lui	2-1
7—Dangerous Luck	L. St-Jacques	Gagnera des positions	5-2
4—Debenture	Y. Pelchat	Difficile pour lui	4-1
5—Unitas	F. Nadeau	Causerait surprise	7-1
1—Oldtown	Y. catellier	A besoin de course	10-1
6—Mor Steamin	J. Cyrenne	Revient après repos	12-1
8—Bold Friday	N. Tremblay	Se reprendra	14-1

Course no 8 — Amble à réclamer $1,500 cond. — Bourse $650.

3—Adios Kim	C. Denault	Je l'aime	8-5
6—Mertz Western	F. Nadeau	Avec celui-ci	2-1
2—High Stepper	R. Turcotte	Ou celui-là	5-1
4—Skipper Chief	R. Gendron	Pas régulière	9-2
5—Intrigante C	A. Jean	Bon vétéran	6-1
1—Doug Johnston	M. Bérou	Conduira un bout	5-1
7—Hal J Drummond	J.-M. Savard	Passons	12-1
8—Anjali	Y. Boily	Lui aussi	14-1

Course no 9 — Amble n.g. $150. par. dép. cond. — Bourse $900.

7—Vanway Annie	P. Noël	Oubliez dernière	8-5
1—Daniel Bunter	J.-C. Martineau	Si l'autre casse	5-1
2—Dean Basel	Pas nommé	Peut tout prendre	5-2
8—Newstar Mir	M. Giguère	Du chemin à faire	4-1
6—Riverview George	G. Beaulieu	Pas à conseiller	7-1
5—Algerine A	Y. Gamache	Preuve à faire	10-1
3—Missile Dares	P. Noël	Attendra encore	12-1
4—Two Mountains Pass	M. Guenette	Petite course	14-1

Course no 10 — Amble n.g. $125. par. dép. cond. — Bourse $800.

5—Copper Lass	J. Brygère	Clé de l'exacta	8-5
1—Nelson	J. Cyrenne	Son compagnon	5-1
6—Erney Goose	Pas nommé	Suivra de proche	5-2
7—Victory Knox	O. Patry	A gagné dernière	4-1
8—Bambi Hi	P. Noël	Mal placé	7-1
2—Monsieur Remo	G. Fortyier	Ne tiendra pas	10-1
4—Saratoga Lad	E. White	Bon dans la boue	12-1
3—Meadow Byrd	A. Desrosiers	Bon dernier	14-1

Sport local

LE ROC-AMADOUR

L'équipe de soccer du Roc-Amadour tentera de franchir une autre étape en vue de la conquête de la coupe O'Keefe en fin de semaine. Elle rencontrera demain, à six heures, au Parc Jarry l'équipe Kent Sport et elle passera en demi-finale si elle parvient à arracher la victoire. Jean Facchinelli, Emilio Martin et Benoit April ne pourront participer à la rencontre. Pierre Maufette prendra sa place dans l'alignement régulier. Le Roc-Amadour devait rencontrer le Biograd dans le cadre de sa cédule régulière mais cette équipe est actuellement sous le coup d'une suspension, suite à des incidents commis par certains de ses joueurs qui ont été bannis du circuit pour des périodes allant de un à deux ans. La prochaine joute régulière des locaux aura lieu dans quelques semaines contre le Napoli.

BALLE-MOLLE A SAINT-AGAPIT

La direction du tournoi de balle-molle Expo St-Agapit 1972 lance une invitation à toutes les équipes du comté de Lotbinière, de Lévis et du Québec métropolitain, à l'occasion de son tournoi annuel commandité conjointement par Le Club des Lions St-Agapit et par la Société d'Agriculture du comté de Lotbinière. Cette compétition aura lieu les 18, 19 et 20 août sur les terrains de la C.A.T.J. situés sur la rue du Collège. D'alléchantes bourses seront attribuées aux meilleures équipes. Il faut donc noter que chaque équipe est assurée de jouer au moins deux (2) parties. Pour tout renseignement supplémentaire ou inscription, veuillez donc communiquer avec: H.-Paul Mercier a-s Manoir des Erables, St-Agapit, Co. Lotbinière. Tél. (418) 888-4337, 888-9801. ou: Denis Pouliot, 104 Principale, St-Agapit, Co. Lotbinière. Tél. (418) 888-4295.

TOURNOI DU CARNAVAL

C'est jeudi le 10 août prochain, que se déroulera le Tournoi de Golf annuel du Carnaval de Québec Inc., au Club de Golf de Cap-Rouge, sous la présidence de M. Louis Fortin. Il s'agira d'un tournoi invitation pour équipes mixtes, deux balles meilleure balle, et le Président du Carnaval, M. Jean Pelletier, invite tous ceux qui désireraient participer a cette manifestation à s'inscrire avant le 1er août en communiquant avec le Club de Golf de Cap-Rouge au numéro de téléphone 653-9381. Le tirage des équipes se fera le vendredi 4 août.

AU CLUB ALPIN

Le Club de Golf Alpin a présenté, dimanche le 2 juillet son premier tournoi "Mulligan Continuel Labatt". Voici les gagnants et le résultat de cet événement sportif:

Classe AA - A; Carol Bernard et Roger Lamontagne 65 — André Paquette et Jean Fortier 66.

Classe BB - B; Gilles Lachance et Claude Bastien 72 — Langis Gagné et Claude MacKay 73.

Classe CC - C; Ben Richard et Germain Laplante 79 — J.-Claude Simard et Grégoire Tremblay 81.

Le prochain tournoi du Club Alpin aura lieu le 22 juillet alors qu'on présentera la qualification pour le tournoi "Syndicat de Québec."

25 équipes au tournoi de baseball pee wee

Le 7e Tournoi international de baseball pee wee groupera un total de 25 clubs, du 17 au 24 juillet au stade municipal. Dix-neuf clubs sont réunis dans la classe "A" et six dans la classe "B".

Les champions de chaque classe sont de retour cette année, soit Saint-Henri de Montréal dans la classe "A" et Loretteville dans la classe "B". Tout comme le tournoi provincial à Montréal, le tournoi de Québec accuse une baisse d'équipes participantes à cause de la grève des cols bleus de Montréal. Cette grève a empêché les équipes de la métropole de commencer leurs joutes plus tôt, ce qui les empêche de participer à plus de tournois cette année.

Quelques entrées ont dû être refusées dans le 7e tournoi dont celle de Saint-Georges parce que ces équipes ne sont pas affiliées avec la Fédération de baseball amateur du Québec. Parmi les nouvelles équipes dans le tournoi, on relève celle de Norwood de l'Etat du Massachussetts qui jouera dans la classe "A".

Avant le tirage au sort des rencontres de première ronde hier, Beauport qui avait joué dans la classe "A" et Orsainville dans la classe "B" l'an dernier, ont changé de classe cette année par suite d'annexions municipales. Vilmont - Auteuil et Saint - Collette de Montréal sont parmi les nouvelles équipes participantes avec Québec - Limoilou, Québec - Centre et les Expos de Fossambault.

Lors du tirage des joutes hier soir au stade municipal, Pierrefonds, Parc Ferland et Verdun ont obtenu des byes de première ronde dans la classe "A" tandis que Loretteville et Beauport ont obtenu les byes dans les autres classes.

Les équipes inscrites dans la classe "A" sont: Saint-Henri, Norwood, Sainte-Odile, Vilmont - Auteuil, Québec - Limoilou, Québec - centre, Duberger, Lévis - Lauzon, Sainte-Foy, Pierrefonds, Immaculée - Conception, Saint-Vital, Les Saules, Orsainville, Saint - Collette, Optimistes Champlain, Dollard, parc Feriand et Verdun. Dans la classe "B", ce sont Lorettevile, Kénogami, Loisirs de Vanier, Saint - Romuald, Fossambault et Beauport.

le sport en bref

LEGENDRE ET GENOIS

GRANBY (PC) — Parmi les derniers joueurs inscrits à l'Omnium de tennis du Québec,signalons l'inscription des jeunes Québecois Réjean Genois et Richard Legendre, qui en seront à leur deuxième présence à Granby. Genois a été champion junior du Canada en 1970, pendant que son confrère l'était l'an dernier. Ces deux jeunes en grande promesse perfectionnent leur jeu à l'Université de la Floride et on leur prévoit un brillant avenir. L'an dernier, ils avaient fait belle figure, alors que Legendre s'inclinait devant le vétéran Henri Rochon et que Genois subissait le même sort devant Kevin Parker.

FOOTBALL

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé, John Munro, a déclaré en Chambre hier que le gouvernement ne voulait pas de clubs américains dans la Ligue canadienne de football même s'il n'est pas sûr d'être capable d'enrayer une telle éventualité.

COCO LABOY

MONTREAL (PC) — Le 3e-but Coco Laboy, des Expos de Montréal, a été inscrit sur la liste des joueurs actifs hier, profitant de l'absence de Mike Jorgensen qui fera son service militaire en fin de semaine. Cependant au retour de Jorgensen la semaine prochaine, les Expos devront envoyer un joueur dans les mineures afin de s'en tenir à leur personnel de 25 joueurs.

CHARLES DE BEAUMONT

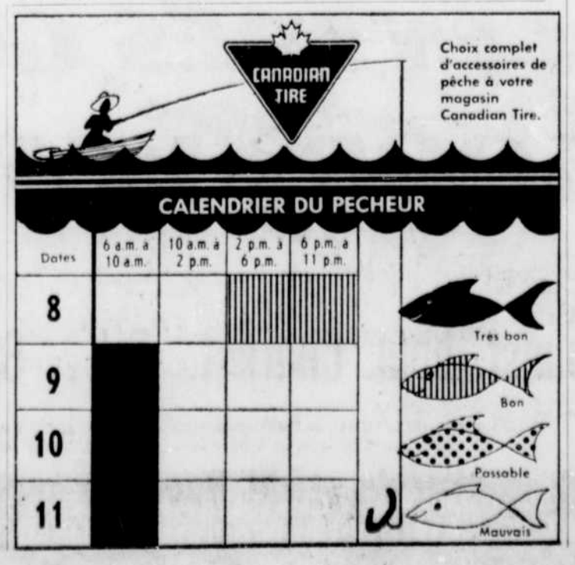
LONDRES (Reuter)— Charles de Beaumont, qui devait diriger l'équipe d'escrime de Grande - Bretagne aux Jeux Olympiques de Munich le mois prochain, est décédé, vendredi, à son domicile londonien, à l'âge de 70 ans.

De Beaumont, qui fut à la tête de l'équipe britannique aux sept derniers Jeux Olympiques, était reconnu dans le monde entier comme faisant autorité enmatière d'escrime.

CIRCUIT SAINTE-CROIX

La course de Stock cars Molson 300 qui devait avoir lieu en juin dernier se déroulera maintenant officiellement le 6 Août prochain, au circuit Sainte-Croix, près de Québec.

Voilà ce qui a été annoncé hier, par les organisateurs de cette grande épreuve qui sera sanctionnée par Mascar et qui est inscrite au championnat national de cette association. Rappelons que la course, d'abord prévue pour le 25 juin, avait été remise à cause de la pluiee abondante qui s'était abattue dans la région de Québec à cette période.



concours de photographie de la presse internationale



A GAGNER $57,520

AU CONCOURS DE PHOTOS D'AMATEURS (INSTANTANES)

DEUX GRANDES CATEGORIES: NOIR ET BLANC ET COULEUR

CE CONCOURS, PRESENTE DANS TOUT LE CANADA, LES ETATS-UNIS ET LE MEXIQUE, EST ORGANISE A QUEBEC ET DANS LA REGION PAR L'INTERMEDIAIRE DE VOTRE JOURNAL.

PRIX INTERNATIONAUX: 10 GRANDS PRIX

2 PREMIERS PRIX	2 DEUXIEMES PRIX	2 TROISIEMES PRIX	2 QUATRIEMES PRIX	2 CINQUIEMES PRIX
Un voyage "Photo Safari" autour du monde pour 2, (30 jours) plus $1,000 en argent.	Un voyage "Photo Safari" en Europe pour 2, (21 jours) plus $500 en argent.	Un voyage "Photo Safari" au Mexique pour 2. (14 jours) plus $250 en argent.	Un voyage "Photo Safari" à Hawaii pour 2, (7 jours) plus $100 en argent.	Un voyage "Photo Safari" aux Antilles pour 2, (7 jours) plus $100 en argent.
Chacun $6,000 **$12,000** (ou chacun un total de $5,000 en argent comptant).	Chacun $4,500 **$9,000** (ou chacun un total de $4,000 en argent comptant).	Chacun $2,700 **$5,400** (ou chacun un total de $2,500 en argent comptant).	Chacun $900 **$1,800** (ou chacun un total de $800 en argent comptant).	Chacun $900 **$1,800** (ou chacun un total de $800 en argent comptant).

PLUS:

100 PRIX SPECIAUX $100 de mérite. Catégorie noir et blanc.	100 PRIX SPECIAUX $100 de mérite. Catégorie couleur.	10 PRIX D'HONNEUR de $500 chacun	UN TOTAL DE PLUS DE 230 PRIX:
$10,000	**$10,000**	**$5,000**	**$55,000**

PRIX CANADIENS: ($1,800)

1 PRIX DE $200	1 PRIX DE $200	7 PRIX SPECIAUX	7 PRIX SPECIAUX
pour la "meilleure" photo canadienne". Catégorie: noir et blanc. **$200**	pour la "meilleure photo canadienne". Catégorie: couleur. **$200**	de mérite de $100 chacun. Catégorie: noir et blanc. **$700**	de mérite de $100 chacun. Catégorie: couleur. **$700**



Ces prix sont attribués seulement aux photographies soumises par des journaux canadiens et qui n'auront remporté aucun autre prix au jugement américain.

PRIX LOCAUX: offerts par LE SOLEIL ($720)

1er PRIX, $100 2e PRIX, $70	Catégorie de photos en couleur: (12 PRIX de $10)	3e PRIX, $40 4e PRIX, $30	1er PRIX, $100 2e PRIX, $70	Catégorie de photos en noir et blanc: (12 PRIX de $10)	3e PRIX, $40 4e PRIX, $30

LES REGLEMENTS SONT LES SUIVANTS:

a) Ce concours est strictement réservé aux photographes amateurs. Tous sont éligibles, sauf les employés du Soleil et les individus qui s'occupent personnellement de la fabrication, de la vente, de la finition commerciale ou qui utilisent des articles photographiques à des fins professionnelles.
b) Seules les photos prises après le 1er juillet 1971 sont acceptées. Les photos en noir et blanc et en couleur peuvent être prises avec une caméra et des films de n'importe quelle marque, pourvu qu'on puisse fournir le négatif original (noir et blanc ou couleur) ou une diapositive (couleur seulement). Il n'est pas nécessaire que le concurrent développe lui-même ses photos. Les négatifs et diapositives ne doivent pas être retouchés et aucun dessin ne doit être fait sur les négatifs, diapositives ou épreuves. Aucune photo composée, surimpression ni montage ne seront acceptés.
c) Aucun participant ne peut remporter plus d'un prix national.
d) TOUTES LES PHOTOS SOUMISES SERONT JUGEES SELON LEUR INTERET GENERAL ET LEUR ORIGINALITE. Les qualités techniques, bien qu'importantes, ne constitueront pas un facteur décisif. Afin de pouvoir soumettre au jugement national les photos gagnantes du concours local, le concurrent devra fournir à ce journal le négatif original ou la diapositive, accompagné, si la photo représente un ou des sujets reconnaissables, du consentement écrit de cette ou ces personnes à ce que la dite photo ou une autre presque identique, illustrant le même sujet ou la même situation, n'a pas été et ne sera pas soumise à aucun concours de photographie, à aucune exposition ou salon où des prix sont à l'enjeu, autre que celui commandité par ce journal; que la dite photo n'a pas été et ne sera pas offerte pour publication, quelle qu'en soit la nature; qu'il ou qu'elle n'a pas soumis et ne soumettra pas une ou plusieurs photos à un autre journal participant au concours de photographie de la Presse Internationale 1972.
e) N'ENVOYEZ PAS DE NEGATIFS: ils seront demandés aux gagnants seulement à la fin du concours local, pour être soumis au jugement national.
f) AUCUNE PHOTO NE SERA RETOURNEE, A MOINS QUE VOUS JOIGNIEZ UNE ENVELOPPE DUMENT AFFRANCHIE ET PORTANT VOS NOM ET ADRESSE.
g) Il y aura pendant la durée du concours, soit du 10 juin au 29 juillet, une élimination progressive parmi les photos soumises. A la fin de ce concours, le choix de HUIT photos gagnantes (quatre dans la catégorie noir et blanc et quatre dans la catégorie couleur) sera effectué par un jury, composé d'experts en photographie, dont la décision sera finale.
h) Le Soleil ne sera pas responsable des photos ou diapositives qui pourraient être égarées durant le concours.

ADRESSEZ VOS PHOTOS (NOM ET ADRESSE AU DOS) COMME SUIT:

CONCOURS DE PHOTOS: LE SOLEIL

LE SOLEIL LIMITEE
390 est, rue St-Vallier, Québec 2
ATTENTION S.V.P. Inscrire lisiblement vos nom et adresse au dos de chaque photographie.



'Détourné" deux fois en deux jours

Franz Lingnau, d'El Dorado Hills (Californie), raconte à ses amis de Sacramento toute l'histoire du double détournement d'avion dont il fut l'une des victimes dans l'espace de deux jours. Mercredi, il montait à bord d'un appareil de la "Pacific Southwest Airlines" effectuant la liaison Sacramento-Burbank. L'avion tomba sous le contrôle de deux pirates de l'air qui furent par la suite abattus. Jeudi, sur le chemin du retour de Burbank, l'avion de la même "Pacific Southwest Airlines" à bord duquel il se trouvait fut également détourné par un jeune homme, qui finit par se rendre à la police. "J'aimerais bien savoir le pourquoi de tout ça", conclut Lingnau. (Téléphoto AP)

Le nouveau gouvernement japonais connaît des débuts difficiles

TOKYO (AFP) — L'arrivée au pouvoir de M. Kakuei Tanaka, nouveau premier ministre du Japon, a accentué les dissensions à l'intérieur du Parti libéral-démocrate (conservateur). Partisans et adversaires de M. Tanaka se sont séparés en deux factions rivales et le courant favorable à M. Takeo Fukuda, adversaire malheureux de M. Tanaka pour le nomination à la présidence du parti et aux fonctions de premier ministre, a refusé les deux portefeuilles qui lui étaient offerts dans le gouvernement, fait sans précédent dans l'histoire du Japon d'après-guerre.

Ces remous au sein du parti gouvernemental risquent de rendre difficile la tâche du nouveau gouvernement et déjà, dans les milieux politiques japonais, on évoque la possibilité d'une dissolution de la Diète et d'élections anticipées avant la fin de l'année. Attaqué par l'opposition interne dans son propre parti, critiqué par les autres mouvements politiques qui reprochent au nouveau cabinet de n'être en quelque sorte qu'une reconduction de l'ancien gouvernement de M. Eisaku Sato, M. Tanaka, surnommé par la presse japonaise "le bulldozer au cerveau électronique", aura à résoudre trois problemes principaux: la normalisation des relations avec la Chine, l'établissement de rapports équilibrés avec les Etats-Unis et les difficultés économiques intérieures que provoquent la hausse des prix.

D'ores et déjà, la Chine populaire a fait savoir par des voies officieuses qu'elle était bien disposée envers le successeur de M. Sato. M. Tanaka a également reçu l'appui de la plupart des organisations patronales japonaises dont les dirigeants ont fortement critiqué le refus de M. Fukuda de collaborer avec le nouveau gouvernement.

M. Tanaka — qui est âgé de 62 ans — s'est entouré d'une équipe dont la moyenne d'âge élevée est de 65 ans. M. Tanaka, qui s'est attribué temporairement les deux portefeuilles refusés par les partisans de M. Fukuda, ceux des Postes et télécommunications et de la direction générale de l'agence de planification économique, a confié les postes clefs du nouveau cabinet, les Affaires étrangères, le Commerce extérieur et l'Industrie et les Finances respectivement à M. Masayoshi Ohira, M. Yasuhiro Makasone et M. Koshiro Ueki.

M. Ohira, 62 ans, avait déjà détenu le portefeuille des Affaires étrangères il y a dix ans dans le gouvernement Ikeda. De religion chrétienne, il est considéré par ses collaborateurs comme un homme prudent et réservé qui "dit seulement la moitié de ce qu'il pense". Le nouveau ministre du Commerce extérieur et de l'Industrie qui est, avec 54 ans, un des plus jeunes membres de l'équipe gouvernementale, est une des personnalités les plus controversées du Parti libéral - démocrate. Elu député à l'âge de 29 ans, ancien responsable de la défense nationale, il doit son portefeuille au fait de s'être désisté en faveur de M. Tanaka lors de l'élection à la présidence du parti. Quant au nouveau ministre des Finances, M. Ueki, 72 ans, c'est un technicien de l'économie qui a déjà été ministre de la Justice et a dirigé l'organisation de la campagne électorale de M. Tanaka.

Les Sud-Vietnamiens marquent le pas aux portes de Quang Tri

LA VANG, Province de Quang Tri (AFP) — Selon l'envoyé spécial de l'AFP, qui, hier, se trouvait à La Vang, à un demi-mille au sud de la ville de Quang Tri, la contre-offensive sud - vietnamienne marque le pas depuis trois jours aux portes mêmes de Quang Tri.

L'inattendue résistance "ennemie" a donné un coup d'arrêt à l'opération "Lam Son 72", câble-t-il, et plonge dans l'embarras le haut commandement "allié" qui ne cache qu'à demi-mot un pessimisme contrastant avec les déclarations faites au début de l'opération.

Hier matin, les "forces de libération" ont réengagé leurs chars d'assaut près de Quang Tri. Une bataille de blindés s'est déroulée vers neuf heures trente locales à à peine six cents pieds du poste de commandement opérationnel du onzième bataillon de parachutistes installé à La Vang. Dix chars "PT-76" nord-vietnamiens ont été engagés dans la bataille face aux blindés "M-48" des troupes sud - vietnamiennes appuyées par les "Phantom" de l'aviation américaine. Deux chars "ennemis" ont été détruits, mais l'artillerie lourde des "forces de libération" s'est à nouveau déchaînée contre les parachutistes gouvernementaux, les obligeant à stopper une progression trop facile depuis quelques jours et les menaçant de s'enfermer une fois encore dans une guerre de position et ce malgré les bombardements incessants des canons et de l'aviation américaine qui ont atteint, hier, une violence inconnue depuis le début de "Lam Son 72".

OBJECTIF: HUE

Bien que quelques éléments gouvernementaux aient pu pénétrer dans Quang Tri, le commandement allié, sur le terrain, nuance désormais ses propos, soulignant qu'avant tout l'objectif de l'opération "Lam Son 72" n'était pas de reprendre, coûte que coûte, la ville mais plutôt de "rechercher et de détruire l'ennemi".

De source militaire officielle américaine, on affirme que les infiltrations par la zone démilitarisée continuent d'affluer vers la province de Quang Tri pour renforcer surtout les 304ème et 308ème divisions nord - vietnamiennes, admettant que les concentrations "ennemies" autour de la ville constituent une sérieuse menace pour Hué. "L'objectif des troupes nord-vietnamiennes continue d'être Hué, précise-t-on de même source, et il ne semble pas que l'opération "Lam Son 72" ait gêné en quoi que ce soit l'ennemi cantonné dans la province de Thua Thien, pas plus qu'elle n'a abouti à dégager le sud du pays de la pression communiste".

Le seul succès admis par le haut commendement allié est en définitive la récupération de certaines armes lourdes prises par l'ennemi aux Sud-Vietnamiens lors de l'occupation de Quang Tri, dont des canons de 155 et des mitrailleuses anti - aériennes en bon état, abandonnées sur place ces jours derniers entre Hué et Quang Tri.

Confirmant ce pessimisme, les actions des "forces de libération" se sont multipliées hier matin entre Hué et Quang Tri, à l'ouest de la route numéro un et notamment près de la rivière My Chanh, sur les flancs de la contre - offensive.

Si de l'avis des parachutistes arrêtés à La Vang, il ne fait aucun doute que Quang Tri peut être toujours "prise demain", l'état-major allié a vu sa tranquille assurance faire place à la crainte que l'étau ne se referme sur les troupes engagées: Quang Tri peut être un piège, assure-t-on de source officielle américaine, et nous ne voudrions pas y tomber.

Transplantation du cerveau avant 50 ans

FIUGGI (AFP) — Les travaux du Cinquième Congrès de la Société de transplantation d'organes, qui se sont déroulés jeudi et hier à Fiuggi, près de Rome, ont été dominés par les spectaculaires communications du Pr Robert J. White, de Cleveland, sur la question des transplantations de cerveaux.

Le chirurgien américain a indiqué qu'il avait réussi à faire "vivre" pendant 46 heures le cerveau d'un singe préalablement retiré de la boite crânienne. Il a souligné les grands progrès réalisés par son équipe grâce à l'utilisation des basses températures (moins trois, moins quatre degrés centigrades 25, 27 degrés fahrenheit qui permettent de réduire les risques de lésions.

Le Pr White estime en outre que si le rythme des progrès se maintient, il sera possible de réaliser des transplantations du cerveau avant cinquante ans.

L'équipe du professeur américain a également fait des expériences d'échanges de têtes sur des singes en obtenant, semble-t-il, des résultats probants. Les difficultés principales de cette spectaculaire expérience ont surtout résidé dans le raccordement des vaisseaux sanguins.

La Cour suprême enlève les délégués de Californie au sénateur McGovern

par Robert M. ANDREWS

MIAMI BEACH (UPI) — La Cour suprême des Etats-Unis a à son tour porté un coup sévère aux chances du sénateur George McGovern de s'assurer l'investiture démocrate au premier tour de scrutin de la convention de Miami.

En même temps, la décision de la Cour ouvre la voie à un violent débat qui opposera les délégués de la convention qui s'ouvre lundi.

Par un vote de six contre trois, la plus haute instance judiciaire américaine a renvoyé aux démocrates le règlement de la dispute sur les délégations de la Californie et de l'Illinois. Par le fait même, la Cour a ravvé les espoirs fléchissants du sénateur Hubert Humphrey d'obtenir l'investiture de son parti.

La cassation de la décision d'une cour d'appel inférieure qui avait appuyé la démarche du sénateur McGovern pour se réserver la totalité des 271 voix cruciales de Californie signifie que le prochain test, et peut-être le point tournant de la convention elle-même, aura probablement lieu dès l'ouverture la session, lundi.

C'est alors que les forces de McGovern porteront devant les délégués leur dispute avec le comité d'accréditation qui a renversé les résultats des primaires de Californie, où le gagnant emportait toutes les voix des délégués, et a divisé le vote selon les pourcentages recueillis par chaque candidat.

L'opinion non signé de la Cour renvoie donc le candidat favori du Dakota du Sud dans la même situation où il était la semaine dernière lorsque le comité d'accréditation du parti annonça sa décision fracassante.

McGovern accuse le comité d'avoir changé injustement les règles du jeu. Il espère que suffisamment de délégués à la convention lui seront sympathiques de sorte qu'il pourra récupérer la délégation californienne au complet.

McGovern pourrait perdre de 151 à 153 délégués selon la conclusion du débat qui aura lieu à la convention. Mais il pourrait aussi gagner 41 voix parmi les contestataires de Chicago, dont la lutte contre le maire Richard Daley et ses 59 délégués non engagés a été soutenue par la cour suprême, si la convention confirme la décision du comité d'accréditation dans ce cas.

Les pertes nettes de McGovern abaisseraient sa part de délégués à moins de 1,300. Il faut au moins 1,509 voix pour obtenir l'investiture.

La décision tant attendue a été annoncée à la fin d'une journée qui a vu arriver à Miami, les uns à la suite des autres, les principaux adversaires de McGovern, chacun affirmant bien clairement qu'il était déterminé à lutter jusqu'au bout pour arracher la nomination à McGovern.

Parmi eux se trouvaient le toujours jovial Hubert Humphrey, le candidat perdant du parti en 1968, et le gouverneur de l'Alabama, George Wallace, encore paralysé mais que rien ne semble vouloir arrêter.

Les porte-parole de Wallace ont déclaré que leur première tâche serait de stopper McGovern puis de réécrire la plateforme du parti, qui est "inacceptable".

McGovern offrirait sûrement la vice-présidence à Ted Kennedy

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur Edward Kennedy demeure candidat malgré lui à la vice-présidence des Etats-Unis: c'est à lui, en effet, qe M. George McGovern proposera en premier lieu d'être son co-équipier s'il reçoit l'investiture présidentielle du Parti démocrate, a indiqué l'entourage de ce dernier, hier.

Le dernier des quatre frères Kennedy n'ira pas à Miami Bach pour la convention dEmocrate qui s'ouvre lundi soir et il a déjà dit à plusieurs reprises qu'il ne sera en aucun cas candidat à la présidence. Quant à l'investiture vice - présidentielle, il a affirmé dans un premier etmps qu'il ne l'accepterait que si elle était le seul moyen de battre M. Nixon, puis il s'est rétracté pour dire qu'il ne serait candidat à aucune fonction.

Mais les sondages d'opinion montrent qu'un tandem McGovern - Kennedyserait le meilleur de tous et les partisans du sénateur du Sud-Dakota vont donc continuer à faire pression sur son collègue du Massachusetts pour tenter de le faire revenir sur son refus.

Si "Ted" Kennedy refuse cette investiture, elle sera offerte vraisemblablement à l'un ou l'autre des deux gouverneurs sudistes MM. Reubin Askew, de Floride, et Dale Bumpers, de l'Arkansas, M. McGovern aura besoin en effet, le 7 novembre prochain, du plus grand nombre de voix possible dans le sud des Etats-Unis, région traditionnellement aux mains des démocrates les plus conservateurs, les moins enclins à soutenir le porte-drapeau de la gauche du parti.

Elections

Peron doit rentrer en Argentine avant le 25 août s'il veut être candidat

BUENOS AIRES (Reuter) — M. Juan Peron, l'ancien dictateur argentin qui vit en exil en Espagne devra rentrer à Buenos Aires, avant le 25 août prochain s'il souhaite être candidat aux élections générales et présidentielles de mars prochain, a annoncé le général Alejendro Lanusse hier soir.

Dans un discours prononcé devant les officiers supérieurs des forces argentines, il a également donné l'impression qu'il ne serait pas lui-même candidat à la présidence en déclarant qu'aucun des commandants en chef des trois armés ne ferait acte de candidature.

Le général Lanusse a déclaré, évoquant la candidature éventuelle de Juan Peron, qu'il entendait "respecter le fair play" en dépit de l'opposition d'une partie de l'opinion publique à un retour de l'ancien dictateur.

M. Peron doit être autorisé à se présenter aux suffrages de ses concitoyens et à faire campagne comme les autres candidats. Mais pour ce faire, il doit lui aussi respecter les règles établies par la junte, c'est-à-dire prendre résidence en Argentine avant le 25 août prochain et y demeurer jusqu'au jour des élections, a-t-il dit.

Le discours du général Lanusse est considéré comme un ultimatum à Juan Peron, qui n'a cessé au cours des derniers mois de manoeuvrer de l'étranger, contrôlant ses partisans par le parti justicialiste qui a remplacé son parti péroniste dissous en 1955.

Le chef de la junte militaire a également lancé un nouvel avertissement à la CGT (Confédération générale du travail), principale centrale syndicale du pays largement dominée par des personnalités péronistes, la remettant en garde contre sa participation à la politique du pays.

Le gouvernement vient de bloquer les comptes en banque de tous les syndicats et de leurs dirigeants en guise de représailles aux menaces de la CGT de révolution violente dans le pays si la junte ne respectait pas la politique de "fair play," allusion à peine voilée à la candidature du Juan Peron.

Celui-ci, régna sur l'Argentine de 1946 à septembre 1955 pour être finalement renversé par l'armée. Il est toujours considéré par des millions d'Argentins comme "el lider."

Un diplomate roumain se réfugie en Israël

TEL-AVIV (d'après AFP) — Un diplomate roumain a demandé, il y a dix jours, l'asile politique en Israël, a-t-on appris hier à Tel - Aviv.

Selon la radio israélienne, qui confirmait ainsi les informations parues plus tôt à ce sujet dans la presse locale, "le diplomate roumain qui a quitté Israël il y a une dizaine de jours, mais non pour retourner en Roumanie", était M. Constantin Dimitrachesco, premier secrétaire et numéro deux de l'ambassade de Roumanie en Israël.

La femme et les deux filles du diplomate seraient toujours à Bucarest, ajoute la radio. Quant à M. Dimitrachesco lui-même, "on a perdu sa trace après son départ de Lod".

Agé de 47 ans, M. Dimitrachesco, qui était depuis trois ans et demi en poste en Israël, avait auparavant représenté son pays en Inde, à Washington où il était demeuré sept ans, et à l'ONU.

Selon "Yedioth Aharanoth", ce diplomate serait "proche des services secrets roumains". Le journal ajoute que ne le voyant pas de retour en Roumanie, les autorités de Bucarest se sont adressées à Jérusalem dont elles ont demandé l'aide, mais Israël a été dans l'impossibilité de fournir des renseignements, le diplomate ayant quitté son territoire dix jours auparavant.

Le Pérou et Cuba rétablissent leurs relations diplomatiques

LIMA (AFP) — Le Pérou et Cuba rétabliront leurs relations diplomatiques aujourd'hui, a annoncé officiellement hier soir le ministère péruvien des Affaires étrangères.

L'acte officiel sera signé simultanément à Lima et La Havane à 17 heures GMT.

Les relations diplomatiques entre les deux pays avaient été rompues par le Pérou le 31 décembre 1960 sous la présidence de M. Manuel Prado.

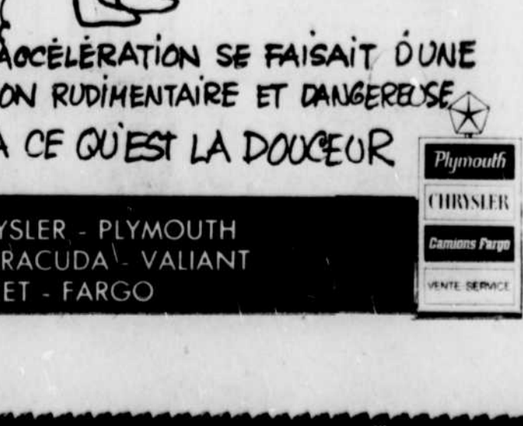
BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100 Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

SERENITE
... parce que vous nous avez confié vos problèmes d'assurances générales.
BERNATCHEZ ASSURANCES INC.
assurances générales
692-2065

DYSLECTIE
METHODE LUCIE DE VIENNE
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec 6 Tél.: 527-1749
sur rendez-vous seulement

A. Gilbert
architecte

AVIS
Toutes les vitreries, assujetties au décret relatif à l'Industrie du Verre de la Région de Québec, seront fermées du 17 juillet au 31 juillet 1972.
Le Comité Paritaire de l'Industrie du Verre

VINS DU PORTUGAL
LE PAYS DU SOLEIL
vous présente deux nouveaux vins à déguster de la maison
SÃO DOMINGOS
DÃO ROUGE 640-D — $1.75
ROSÉ PÉTILLANT 640-C — $1.85


CAVES DO SOLAR DE SAO DOMINGOS
REGION VINICOLE ANADIA PORTUGAL

Fournier AUTOMOBILES
Rond-Point, Lévis, 837-2411
IMPERIAL - CHRYSLER - PLYMOUTH
SATELLITE - BARRACUDA - VALIANT
DUSTER - CRICKET - FARGO
Plymouth CHRYSLER Camions Fargo VENTE SERVICE

Woolco

LUNDI JOUR 1.44

VOTRE VENTE 1.44 OUVERT DE 9 A.M. A 6 P.M.

LES ITEMS SONT SPECIALEMENT CHOISIS POUR LES BESOINS DE TOUS LES JOURS! QUANTITE LIMITEE.

PAPETERIE

SERVIETTES A MAIN
De marque populaire. Paquet de 2 rouleaux. Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

CHIFFONS-J
pour mille et un usages. Paquet de 12. Prix Woolco: ..... 3 pqts pour 1.44

PAPIER ALUMINIUM
Idéal pour vos poêles B.B.Q. Grandeur: 12 pouces x 50 pieds. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

SERVIETTES DE TABLE DE MARQUE RITE
Blanches ou de couleurs. Paquet de 250. Prix Woolco: ..... 3 pqts pour 1.44

ASSIETTES EN CARTON
Pour le pique-nique ou le camping. Paquet de 100. Prix Woolco: 2 pqts pour 1.44

SAC AIR CANADA
Imperméable, durable. Utile pour fin de semaine. Prix Woolco: 1.44

SAC DE PLAGE
Ou de magasinage, en paille. Motifs imprimés. ..... chacun 1.44

SACS A COSMETIQUE POUR HOMMES
Couleurs: noir ou brun.
Prix Woolco: ..... chacun 1.44

LIVRES DE LA COLLECTION FLEUVE NOIR
Recits d'amour, de guerre, d'espionnage, etc. Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

ARTICLES MENAGERS

DETERGENT LIQUIDE A VAISSELLE "VEL"
Contenant 24 onces.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

POUDRE A RECURER COMET
Format de 22 onces.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

NETTOYEUR TOUT USAGE SPIC & SPAN
Boite de 4 livres et 6 onces.
Prix Woolco: 1.44

SPLATTER SCREEN, GENRE DE PASSOIRE
Ironing Buttler. Support à fer à repasser. Mighty Grip. Pouvant ouvrir tout genre de couvercle de ½ po. à 4½ po.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

TASSES A CAFE DECORATIVES
En poterie résistante.
Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

ENSEMBLE DE 4 VERRES
En forme de spirale.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

BALAIS MAGNETIQUES
Choix de couleurs.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

CAOUTCHOUC-MOUSSE
Grandeur: 45 pouces x 20 pouces x 2 pouces. Blanc seulement. Prix Woolco: 1.44

EPINGLES A LINGE WOOLCO
Sac 120 épingles.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

COUPE SUR PIED ANJOU
Paquet de 4. Choix de plusieurs grandeurs.
Prix Woolco: 1.44

POT A JUS EN VERRE TRANSPARENT
Choix de couleurs.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

CHOPE A BIERE
Faite de verre transparent.
Prix Woolco: ..... 6 pour 1.44

DESODORISANT SUN COUNTRY
Choix de 3 parfums.
Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

ASSORTIMENT DE PLATS "HYSIL"
Plat pouvant chauffer au four, plusieurs modèles avec motifs floraux.
Prix Woolco: 1.44

DESSUS DE PLANCHE A REPASSER
Recouvert de Teflon. Rembourré de caoutchouc-mousse. Prix Woolco: 1.44

ASSORTIMENT DE RECIPIENTS EN PLASTIQUE
Couleurs et modèles assortis.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

ASSORTIMENT DE PLATS EN VERRE
Suggestion de cadeaux.
Prix Woolco: 1.44

ASSORTIMENT D'USTENSILES DE CUISINE
Choix de 25 modèles et plus.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

ENSEMBLE DE 4 USTENSILES DE TABLE
Acier inoxydable.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

TAPIS ET DRAPERIES

TAPIS DE VINYLE TRANSPARENT
Tapis avec crampons, largeur 27 pouces.
Prix Woolco: ..... la verge 1.44

TOILE DE PLASTIQUE BLANCHE
36 pouces de large par 70 pouces de haut.
Prix Woolco: 1.44

CARPETTE DE PRELART
Motifs variés, 18 pouces par 27 pouces.
Prix Woolco: 1.44

TAPIS
En nylon ou en acrilan, 18" x 27".
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

VETEMENTS POUR DAMES ET JEUNES FILLES

SLIPERETTES
En coton imprimé ou ratine, lavable, semelle de caoutchouc.
Prix Woolco: ..... 2 paires pour 1.44

FOULARD DE SOIE
Imprimé dans le ton de blanc, marine ou rouge. Prix Woolco: 1.44

ASSORTIMENT D'EPINGLETTES
Grappes de fruits garnies de feuillage vert. Prix Woolco: 1.44

T-SHIRT POUR FILLETTES
100% nylon, uni ou rayé, facile d'entretien. 7 à 14 ans. Prix Woolco: 1.44

T-SHIRT SANS MANCHE
Pour fillettes de 7 à 14 ans, 100% nylon, col tourné, jaune, rouge et marine.
Prix Woolco: 1.44

JEANS 100% COTON
Avec piqûres contrastantes, jambes évasées, marine. 7 à 14 ans. Prix Woolco: 1.44

ASSORTIMENT DE SHORTS
En denim, coton ou toile, unis ou imprimés. P.M.G. Prix Woolco: 1.44

SOUTIEN-GORGE
En dentelle de nylon, double gousset, bretelles ajustables, élastique au dos. Grandeurs 32 à 38. Prix Woolco: 1.44

PYJAMAS OU ROBE DE NUIT
Pyjamas avec pantalons longs ou robe de nuit, imprimés, 7 à 14 ans.
Prix Woolco: 1.44

PETITES CULOTTES
En mèche de coton, avec ou sans élastique, blanches, 7 à 14.
Prix Woolco: ..... 2 paquets pour 1.44

PETITES CULOTTES 100% COTON
Avec élastique à la cuisse, fond double, blanches, 7 à 14.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

DEMI-JUPON OU MINI-JUPON
En tricot d'Arnel, panneau double devant, teintes pastelles et noires. P.M.G.
Prix Woolco: 1.44

PETITES CULOTTES
En nylon Du Pont, fond double, élastique à la cuisse. P.M.G., teintes pastelles et blanches. Prix Woolco: ..... 2 pres pour 1.44

VETEMENTS POUR ENFANTS

CULOTTES DE PLASTIQUE
Pour bébés de 19 à 25 livres, imperméables, non irritantes.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

PYJAMAS DE RATINE
Pour bébés jusqu'à 30 livres, à manches longues, unis avec boutons-pression, bleu, rose et blanc. Prix Woolco: 1.44

HOT PANTS POUR BEBES
En ratine avec bretelles croisées au dos. Bleu, jaune ou rose. 12 à 24 mois.
Prix Woolco: 1.44

COUVERTURES POUR LIT DE BEBE
Rayures pastel sur fond blanc, en nylon brossé, 36" x 40". Prix Woolco: 1.44

SAC A COUCHES EN VINYLE
Avec courroie sur l'épaule, bleu, blanc et rose. Prix Woolco: 1.44

PANTALONS COURTS POUR ENFANTS
En coton uni ou imprimé, élastique à la taille. 2 à 3X.
Prix Woolco: ..... 2 pres pour 1.44

ASSORTIMENT DE CHEMISETTES
A manches courtes ou longues, pour garçonnets, lavable, sans repassage, 4 à 6X.
Prix Woolco: 1.44

BARBOTEUSE EN RATINE
Fermoir-éclair devant, col tailleur, manches courtes et ceinture à la taille. Lilas, jaune, rouge et marine. 4 à 6X. Prix Woolco: 1.44

PANTALONS POUR GARCONNETS
100% coton-denim, fermeture-éclair devant, marine et blanc, 4 à 6X.
Prix Woolco: 1.44

PANTALONS POUR FILLETTES
100% nylon ou fortrel, uni ou à motifs, 4 à 6X. Prix Woolco: 1.44

T-SHIRTS POUR FILLETTES
100% nylon, à rayures multicolores, 4 à 6X. Prix Woolco: 1.44

PYJAMAS
En coton imprimé, pantalons, longs, imprimés assortis, 4 à 6x. Prix Woolco: 1.44

CALECONS ET CAMISOLES
100% nylon extensible, pour garçonnets de 4 à 6X. Bleu, vert, jaune ou blanc.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

CHEMISES SPORT POUR GARCONS
Chemises à manches courtes, pressage permanent, teintes variées. Prix Woolco: 1.44

GILET SANS MANCHE
Gilet pour garçon, 100% coton, teintes bleu, jaune et rouge. P.M.G.TG. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

CALECONS EN FORTREL ET COTON
Caleçons pour garçons, jaune, vert ou bleu. Tailles assorties.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

COSTUMES DE BAIN
Unis ou rayés, pour garçons, en tissu extensible, teintes assorties. P.M.G.
Prix Woolco: 1.44

PANTALONS COURTS
100% nylon pour hommes avec coupe ajustée, lavable, 30 à 36. Prix Woolco: 1.44

GILETS EN RATINE
A manches courtes, col en V ou rond, lilas, jaune ou rouge. Pour hommes: M.G.TG. Prix Woolco: 1.44

GILETS POUR HOMMES
A manches courtes, 100% coton. Orange, bleu et jaune. Tailles assorties.
Prix Woolco: 1.44

CALECON BIKINI
En ratine extensible, lilas, bleu, rouge. Pour hommes: P.M.G. Prix Woolco: 1.44

CALECONS "Boxer" pour hommes
En Fortrel et coton, coupe ajustée. Vert, rouge et blanc. Prix Woolco: 1.44

GANTS
Gant de coton, poignets en élastique. Brun, gris et blanc.
Prix Woolco: ..... 4 paires pour 1.44

BAS POUR HOMMES
100% nylon extensible, or, rouille, vert et bleu, grandeurs 10 à 13.
Prix Woolco: ..... 3 paires pour 1.44

BAS SPORT POUR HOMMES
En coton peigné doux et extensible. Grandeurs 10 à 12.
Prix Woolco: ..... 3 paires pour 1.44

BAS POUR HOMMES
En ratine ou nylon extensible, choix de couleurs. Grandeurs 10 à 13.
Prix Woolco: ..... 2 paires pour 1.44

RESTAURANT

SALADE DE SAUMON
Avec délicieuse tarte aux pommes et breuvage. Prix Woolco: 1.44

CHAUSSURES

SANDALES
Sandales pour dames, teintes assorties, en vinyle lavable, pointures variées.
Prix Woolco: 1.44

MOCASSINS
Pour dames en vinyle résistant avec semelles-éponge, teintes au choix, pointures variées. Prix Woolco: 1.44

ESPADRILLES
Pour enfants et garçons, noir, marine ou blanc, lavables. Pointures 11 à 3 et 1 à 6.
Prix Woolco: 1.44

ESPADRILLES POUR DAMES
Dans les tons de blanc ou noir, faciles à laver. Pointures 5 à 10. Prix Woolco: 1.44

PANTOUFLES
En ratine ou en vinyle, teintes variées, pointures P.M.G. Prix Woolco: 1.44

ASSORTIMENT DE SOULIERS
Souliers pour dames, plusieurs modèles, plusieurs couleurs, pointures assorties.
Prix Woolco: 1.44

SANTE ET BEAUTE

"CASHMERE BOUQUET"
Doux savon-lotion en paquet de 3 pains. Prix Woolco: ..... 2 pqts pour 1.44

CINDERELLA
Fixatif à cheveux, format 13 onces. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

"CLOSE-UP"
Pâte dentifrice qui donne des dents éclatantes de blancheur. Format géant.
Prix Woolco: ..... 5 pour 1.44

LAMES DE RASOIRS
Lames Sheffield en acier inoxydable. Paquet de 5 lames.
Bas prix Woolco: ..... 5 pour 1.44

FACELLE MODERNE
Papier-mouchoir 2 épaisseurs, 180 feuilles doubles. Prix Woolco: 5 pour 1.44

HUILE DE BAIN DELON
A base d'algues marines et d'huile de vison, format 16 onces.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

BONBONS

BONBONS
Faites votre mélange de marque Cambridge. Importés d'Angleterre.
Prix Woolco: ..... 3 lb pour 1.44

CHIPS HOSTESS
Sac de 10 onces.
Prix Woolco: ..... 3 sacs pour 1.44

BISCUITS MONTMAGNY AU CHOCOLAT
Boite de 24 onces ou aux guimauves recouverts de coconut dans une boite de 28 onces. Prix Woolco: ..... 2 btes pour 1.44

DELICIEUX CORNETS A LA GUIMAUVE
De marque Giroux & Morin. Sac de 6 onces. Prix Woolco: ..... 5 sacs pour 1.44

TORTUES EN CHOCOLAT
Délicieuses sucreries de Smiles'n Chuckles". Boite de 14 onces. Prix Woolco: 1.44

DELICIEUSES ARACHIDES
Choix d'arachides salées, blanches ou B.B.Q. Sac de 2 livres.
Prix Woolco: ..... 2 sacs pour 1.44

CHOCOLAT IMPORTE
Sac de 2 livres.
Prix Woolco: 1.44

CROC AU DIP
Idéal pour vos réceptions d'été. Boite de 5.5 onces. Prix Woolco: 3 btes pour 1.44

BONBONS A LA GELEE
Délicieux bonbons à la gelée pour toute la famille au goût d'orange ou de citron. Sac de 2 livres. Prix Woolco: ..... 2 sacs pour 1.44

TARTES ASSORTIES
De marque Meilleur.
Prix Woolco: ..... 5 pour 1.44

BISCUITS MELANGES
11 saveurs différentes.
Prix Woolco: ..... 4 lb pour 1.44

BEIGNES AU MIEL DE SIMARD
12 par boite.
Prix Woolco: ..... 3 btes pour 1.44

Mr. FREEZE
Sac de 32 bâtons. Assortiment de saveurs. Prix Woolco: ..... 2 sacs pour 1.44

HOT DOGS
18 pains, 18 saucisses.
Au bas prix Woolco: 1.44

QUINCAILLERIE

ENSEMBLE DE 3 MODELES D'OUTILS
de jardin. Prix Woolco: 1.44

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
Sac de 10 livres.
Prix Woolco: ..... 2 sacs pour 1.44

SACS A ORDURES GLAD
Paquet de 10
Pour intérieur. Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44
Paquet de 10
Pour extérieur. Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

OUTILS POUR BRICOLEUR
Choix de plusieurs modèles.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

PANNEAU ONDULE POUR COUVERTURE
Fait de fibre de verre résistant.
Prix Woolco: 1.44

BOUTEILLE ISOLANTE THERMOS
Choix de couleurs. Prix Woolco: 1.44

BIJOUX

BIJOUX D'ETE
Bijoux en perle de couleurs, colliers et boucles d'oreilles.
Prix Woolco: ..... 5 pour 1.44

BIJOUX POUR ENFANTS
Chaines avec pierres de couleurs, bracelet-charme, chaines et bracelets.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

BOUCLES D'OREILLES
Avec perles, camée, anneaux ou pierres de couleurs. Prix Woolco: 1.44

BRACELETS-MONTRES EN NYLON
Plusieurs modèles pour hommes ou femmes. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

FOURCHETTES A FONDUE
Ensemble de 6 fourchettes en acier inoxydable. Prix Woolco: 1.44

CENTRE DE L'AUTO

BROSSE POUR L'AUTO
Brosse pour laver avec manchon de 36 pouces. Bonne qualité. Prix Woolco: 1.44

HUILE VALVOLINE
Pour atteindre les exigences du manufacturier. Grade 5W30, 10-20-40 ou 20-40.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

CIRE TURTLE WAX
Donne un fini lustré à l'auto et protège votre peinture. Format 18 onces.
Prix Woolco: 1.44

HUILE A FREINS
Huile de marque Wagner, canette de 12 onces. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

LITERIE ET CENTRE DE COUTURE

SERVIETTE DE PLAGE
Choix de couleurs. Prix Woolco: 1.44

CAOUTCHOUC-MOUSSE DECHIQUETE
Sac de 1 livre.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

SERVIETTES DE BAIN
Couleurs et motifs assortis.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

DEMI-TABLIER DE COTON
Choix de motifs et couleurs.
Prix Woolco: ..... 4 pour 1.44

PLASTIQUE A LA VERGE
Largeur 54 pouces. Choix de motifs et couleurs. Prix Woolco: ..... 2 vges pour 1.44

COUVERTURE GRISE EN FLANELLETTE
à rayures de couleurs. Prix Woolco: 1.44

PEINTURE ET PAPIER PEINT

PEINTURE TRELSPAR
14 couleurs en latex, semi-lustre, émail, latex et huile extérieur, gris à plancher, teinture cèdre et séquoia.
Prix Woolco: ..... la pinte 1.44

VINYLE ADHESIF MACTAC
Retirer l'endos et appliquer, motifs variés, fini bois-veiné, 3 verges x 18 pouces. Prix Woolco: ..... le paquet 1.44

PEINTURE AEROSOL TRELSPAR
Choix de rouge, noir, or, blanc, or antique et aluminium. 13 onces. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

JOUETS

LINGE DE POUPEE MADDIE MOD
Pour poupée de 11½ pouces.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

FRISBEE
"Master" de tournois. Jeu de plage pour jeunes ou moins jeunes. Lancez-le et regardez-le planer. Prix Woolco: ..... chacun 1.44

PATE A MODELER
Paquet de 4 couleurs. Boite de 6 onces. Prix Woolco: ..... 2 pqts pour 1.44

POISSONS ET CANARD
L'ensemble comprenant un gros et petit poisson ainsi qu'un canard de plastique.
Prix Woolco: ..... l'ensemble 1.44

AUTOS MINIATURES
De construction solide.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

ENSEMBLE POUR GOLFEUR JUNIOR
Le tout comprend le sac, 2 bâtons, le seau, les 2 tee et les 4 balles de golf.
Prix Woolco: ..... l'ensemble 1.44

SPORT

ARTICLES DE PECHE
Mille et un appâts pour la pêche.
Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

BALLES "CALIBRE 22"
Courtes, haute vélocité, de marque Impérial. Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

COFFRE POUR LA PECHE
Petit coffre idéal pour la pêche.
Prix Woolco: 1.44

COIN DU FUMEUR

BRIQUET "POPPELL" A GAZ BUTANE
Flamme réglable. Couleurs assorties.
Prix Woolco: 1.44

TUBES A CIGARETTES
Tubes à cigarettes Premier, Century et Embassy en boite de 200.
Prix Woolco: ..... 4 btes pour 1.44

JEUX DE CARTES
Jeux illustrés pour enfants. Dessins animés. Prix Woolco: ..... 5 jeux pour 1.44

DIVERS

ENGRAIS WOOLCO
Engrais Woolco 7-7-7. Avec ou sans herbicide. Prix Woolco: 1.44

45 TOURS
Succès français et américains.
Prix Woolco: ..... 2 pour 1.44

BATTERIES DE TYPE "D"
Numéro 99 d'Eveready.
Prix Woolco: ..... 3 pqts pour 1.44

ADAPTATEUR EN FORME DE BOULE
Choix de couleurs. Prix Woolco: 1.44

ABAT-JOURS ASSORTIS
Styles, couleurs et grandeurs différentes.
Prix Woolco: 1.44

JUNGLE PREHISTORIQUE
Faites pousser votre propre jungle en miniature. Prix Woolco: 1.44

POTERIES
Toutes sortes de modèles de poteries décoratives. Prix Woolco: ... 2 pour 1.44

GIFFARD LEVIS

EAU DE JAVEL MIX-O
Contenant de 128 onces.
Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

PAPIER DE TOILETTE
Paquets de 4 rouleaux.
Choix de couleurs.
Prix Woolco: ..... 3 pour 1.44

BAS-CULOTTES
Nus ou avec goussets, ivoire, épice, miel doré ou marine. Une seule pointure. Prix Woolco: ... 5 paires pour 1.44

Pas de mise de côté des spéciaux de la vente 1.44

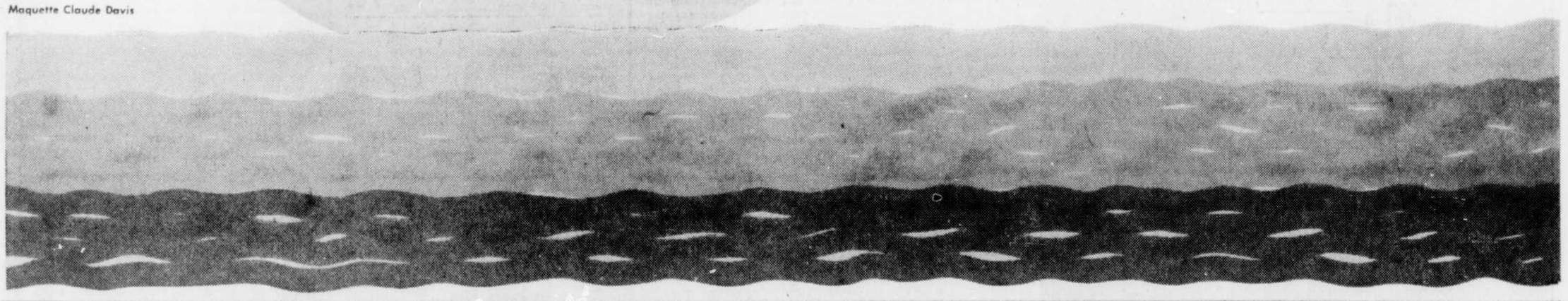
LE SOLEIL

le cahier des arts

76e ANNEE — No 161 QUEBEC, SAMEDI 8 JUILLET 1972

Quelques livres et quelques disques pour vos vacances

Maquette Claude Davis



LES CINEMAS ODEON

un désastre à mourir de RIRE!

14 ANS

6e SEM.

L'HOPITAL EN FOLIE!

'Carry On Doctor'

2 FILMS EN COULEURS

ce film a été produit SANS l'assistance des autorités médicales!

EN SUPPLEMENT DE PROGRAMME

'Tonnerre sur la Frontière'

HORAIRE: TONNERRE SUR LA FRONTIERE: 12.40 - 4.30 - 8.10
HOPITAL EN FOLIE: 2.30 - 6.20 - 10.00

LE DAUPHIN

comme CASSIUS CLAY JACK JOHNSON
déchaina l'Amérique...
l'Amérique jura de l'abattre!

14 ANS

L'INSURGÉ
avec
JAMES EARL JONES
JANE ALEXANDER

2 FILMS EN COULEURS

"Bonjour et Au Revoir"
(HELLO-GOODBYE)
MICHAEL CRAWFORD • CURT JURGENS
GENEVIEVE GILLES

HORAIRE: BONJOUR ET AU REVOIR: 12.00-3.50-7.40
L'INSURGE: 1.50-5.45-9.35

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

les sons



James Cotton

Photo François Boulay

James Cotton Blues Band

De la musique

La musique d'aujourd'hui devient de plus en plus bruyante, violente même. De la musique rock au Moog Synthétizer, peu de gens peuvent se soustraire au besoin d'amplification demesurée et de sonorité agressive. Le blues ne semble pas échapper à cette tendance qui témoigne de la force des pressions urbaines sur les moyens d'expression. Un exemple intéressant s'est présenté lors du passage à Montréal du James Cotton Blues Band, groupe réputé dans le style de blues de Chicago.

La transformation

Il importe ici de parler brièvement de la différence entre le blues de campagne et le blues de ville.

Très près de la musique africaine, le blues de campagne exprime, dans une forme simple, les préoccupations de l'homme noir du sud des Etats-Unis, pauvre, placé dans des conditions de vie très difficile. Les paroles souvent improvisées, sont accompagnées à la guitare et par des instruments de fabrication domestique, dans un style très peu académique. C'est une musique mélancolique, plaintive, où technique.

Vers les années '30, les Noirs émigrent vers les villes industrielles du nord, dont Chicago. Ils se trouvent alors dans des conditions de vie différentes sans être meilleures. La pauvreté de la campagne fait place à la pauvreté du ghetto. Et les Noirs continuent de chanter le blues, cette fois accompagnés d'instruments plus modernes, comme le piano et la batterie. La musique devient plus variée et plus complexe.

Encore plus tard, au début des années '50, l'amplification fait son apparition. Il faut se faire entendre dans des clubs où les gens tristes des villes vont boire et la guitare amplifiée peut rendre un son plaintif qui convient au blues. Ce blues moderne s'est beaucoup développé à Chicago, où il s'est formé plusieurs groupes utilisant la guitare, le saxophone et surtout l'harmonica amplifiée par un microphone que le joueur tient dans sa main.

James Cotton appartient à cette école mais malgré le nom donné à son groupe et la renommée qui l'entoure, il s'est très éloigné des sources du blues.

La musique de Cotton

La musique de James Cotton offre l'image de la violence et du bruit dans la ville moderne. Elle montre aussi la difficulté de se renouveler et de produire une musique spontanée. Cette spontanéité se trouve à la racine du blues et Cotton a tendance à remplacer la sensibilité par la technique et la puissance. Il ne s'agit plus de captiver l'auditoire mais de l'étourdir.

Le rythme occupe une place plus importante dans la musique de villes mais il n'est pas l'élément essentiel du blues. Le batteur de Cotton joue sans finesse, sèchement et bruyamment. Le blues doit traduire plusieurs sortes d'émotions, mais le batteur noye tout avec le même rythme assourdissant.

Les autres musiciens se laissent alors emporter par le rythme. "Ride the beat" dirait le jazzman Charles Mingus. Il n'est plus question d'improviser avec subtilité, en variant d'intensité, mais de swinger sans relâche, offrant une stimulation dont on se lasse vite.

Le saxophoniste ténor souffle toujours au maximum dans son instrument, sans nuancer, sans variations de dynamique. Souffler, souffler, dominer, assomer: un sifflet d'usine déchaîné.

La guitare. Une des caractéristiques du blues est l'inflexion des notes de guitare qui la fait compléter la voix humaine. Cette façon de jouer ne peut se transcrire en notes, pas plus qu'on ne peut transcrire exactement la voix d'un chanteur de blues. La guitare chante elle aussi, elle remplit l'espace entre les paroles et contribue beaucoup à créer l'atmosphère unique autour d'un bon blues. Le guitariste de Cotton semble avoir oublié cela, il rend un son inhumain, sec, où les notes se suivent avec une rapidité étourdissante. Une machine, une manufacture. Et quelquefois, comme pour plaire à la foule, des phrases empruntées à la musique dite psychédélique.

James Cotton monte sur scène, sourit à tout le monde puis chante sans trop d'émotion même s'il sue, grince et se contorsionne. Il semble fatigué, au bout de son inspiration. Peu de musiciens maîtrisent l'harmonica comme Cotton, mais il ne joue que des clichés. S'il sent qu'une phrase plaît, il la répète, et encore, et encore. James Cotton peut jouer et chanter avec intensité, mais il lui manque souvent la sincérité.

Au répertoire, presque seulement des temps rapides, de vieux succès: "Got my mojo workin", "Hodee Codee Man" où le saxo et la guitare accompagnent plus à la manière du rythm and blues qu'en cherchant à faire l'écho aux paroles du chanteur.

Le spectacle

Le vrai bluesman communique aux autres des sentiments profonds. C'est une musique très personnelle. Peut-être Cotton joue-t-il différemment dans les clubs du South Side de Chicago? Ici, il joue devant de jeunes blancs de classe moyenne. Ceux-ci attendent un spectacle: pas seulement du blues mais une démonstration physique de "musique de negres". Cotton le sait et il leur deonne ce spectacle. L'auditoire désire être exalté et Cotton les entraine vers un faux paroxysme qui retombe lourdement. Mais il ne joue plus le vrai blues.

Le Blues est important. Seule contribution musicale originale de l'Amérique du nord, il est à la source de presque tous les genres modernes : jazz, folkrock, rythm and blues. Chez Cotton il aurait pu y avoir adaptation, intégration de ces genres issus d'une même origine, mais il y a surtout perte d'identité.

Le James Cotton Blues Band a peut-être trop joué. Sa musique touche au rock, au rythm and blues, au jazz, mais le compromis ne fonctionne pas. Il suffit à exciter le public des villes avide de sensations fortes de musique bruyante.

Est-il possible de jouer encore du blues aujourd'hui ? Peut-être pas du blues traditionnel. Les conditions ont changé, la ville emprisonne et étouffe les hommes, les force à chercher un défoulement.

Même si des musiciens comme James Cotton renient l'héritage du blues, il reste certainement de la place pour une musique sincère sans être violente, et intense sans être bruyante.

Pierre-G. CHAMPAGNE
collaboration spéciale

Soft Machine, Fleetwood Mac

avant toute chose



Les musiciens de FLEETWOOD MAC: de gauche à droite et de haut en bas, Danny Kirwan, guitare et voix; Christine McVie, piano et voix; Bob Welch, guitare et voix; Mick Fleetwood, percussions; John McVie, basse.

FIFTH
Soft Machine
Album importé CBS 64306

Elton Dean (alto sax, saxello, electric piano) Hugh Hopper basse) Mike Ratledge orgue, electric piano) Roy Badbington (double basse) Phil Howard (batterie, face un) John Marshall (batterie, face 2) Matching Mole Matching Mole album importé CBS 64,850 Robert Wyatt (batterie), mellotron, piano, voix) Phil Miller (guitare) David Sinclair (piano, orgue) Bill MacRae (piano électrique).

Les musiciens de "jazz-avant-garde" anglais forment une sorte de grande famille, dont les membres vont, viennent, et se retrouvent même quelquefois tous ensemble, ce qui donne les enregistrements du groupe géant CENTIPEDE, sous la direction du maitre, le pianiste IAN CARR. Parmi cette soixantaine de musiciens de grand calibre quelques heureux ont fait partie de SOFT MACHINE. Heureux parce que ce groupe est le seul représentant du genre ayant réussi à établir une réputation durable en Amérique, conséquence d'un hasard qui les amena en tournée avec JIMI HENDRIX, au début de 1968. Ceux qui les ont vus à cette époque se rappellent un trio-basse, orgue, batterie — jouant une heure et demie sans interruption, une musique ondulante, sorte de spirale sonore qui finissait par vous hipnotiser.

Chaque album de SOFT MACHINE a été l'expression libre — autant que cela soit possible — de l'identité musicale d'une époque, de l'apport personnel de chaque musicien, la remise à date d'un journal de bord sonore. (exception faite du premier, lamentable tentative de commercialisation) FIFTH doit être reçu comme un message serein venant d'un groupe ayant atteint une maturité musicale qui manque à beaucoup d'autres.

La musique transmet ici un souci d'organisation plus poussé que sur l'album précédent. La face un présente un solo de Elton Dean All White), puis un de Ratledge (Drop) pour se terminer par une courte improvisation de groupe sur un thème de Hugh Hopper, qui, fort curieusemnt, n'y joue presque pas. La face deux est une suite composée de deux thèmes de Mike Ratledge séparés par un long et très technique solo de batterie de John Marshall. Tout se fond finalement dans une dernière plage, sans titre, qui est une sorte de délire sonore, s'estompant lentement.

Robert Wyatt, membre principal de MOLE du moins par le nombre de compositions, est l'ex-batteur de SOFT MACHINE. Son nouveau groupe lui offre l'occasion de faire plus large usage de ses talents de compositeurs et de tenter certaines expériences que le contexte plus vaste de S.M. ne permettait pas. Par exemple, la construction d'une pièce autour d'effets vocaux - Instant Pussy — ou cette curieuse petite fantaisie - Signed Curtain — dans laquelle Wyatt explique la structure musicale à mesure qu'elle se déroule: "This is the first verse... this is the chorus or perhaps it's a bridge"

FIFTH et MATCHING MOLE sont de respectables albums de jazz et peuvent donner une assez bonne idée de l'état du nouveau courant qui anime la musique anglaise; un certain nombre de groupes "progressistes", qui jouissent d'une grande popularité, ont emprunté la majeure partie de leurs influences à ces musiciens de jazz moderne, pourtant à peine plus vieux qu'eux, mais plus murs musicalement. On trouverait profit à écouter, outre SOFT MACHINE, des groupes tels que NUCLEUS, THE KEITH TIPPET GROUP, ALAN SKIDMORE et bien sûr CENTIPEDE. Ne serait-ce que pour le dépaysement. On n'entend pas souvent des musiciens qui se servent de leur intelligence.

FUTURE GAMES
Fleetwood Mac
Reprise K 44133

BARE TREES
Fleetwood Mac
Reprise 2080

Danny Kirwan (guitare, voix) Bob Welch (guitare, voix) Mick Fleetwood (batterie) John McVie (basse) Christine Mc Vie (piano, voix)

FLEETWOOD MAC a une longue histoire. Après avoir enregistré avec John Mayall son album "Hard Road", Peter Green et John McVie s'associent à Mick Fleetwood-lui aussi ex-Mayall — et Jeremy Spencer pour former FLEETWOOD MAC. Nous sommes en 1967. Le groupe devient l'un des meilleurs représentants du blues anglais et, avec l'arrivée de Danny Kirwan en 68, l'un des très rares groupes à compter trois excellents guitaristes solistes. Le nom demeure longtemps synonyme de bon blues et le groupe de s'engage pas à la suite des autres dans le son heavy. Le groupe connait une période difficile après le départ de Green en fin 1969. La rumeur veut que cet exceptionnel musicien soit devenu fossoyeur! —

Christine Perfect quitte CHICKEN SHACK, épouse John McVie et se joint au groupe. Jeremy Spencer devient mystique, se joint à un groupe de Jesus Freaks et quitte le groupe au tout début d'une tournée américaine, après avoir été l'influence prépondérante sur le catastrophique album "Kiln House". Le groupe, désorienté, retourne en Angleterre. Nous sommes au printemps 1971. Un ami leur présente le Californien Bob Welch: c'est le coup de foudre. Le groupe prend un nouveau départ et se découvre un nouveau style

FLEETWOOD MAC aujourd'hui est un des plus joyeux, mélodieux groupes de rock'n roll. Jamais prétentieux, sachant éviter le gadgetisme et le tape-à-l'oeil, le groupe reste, comme le dit bien une très belle pièce instrumentale de Kirwan sur Bare Trees, "Sunny Side of Heaven". Le groupe possède en Kirwan, Welch et Chris. McVie trois compositeurs se complétant admirablement bien. Utilisant abondamment le piano, gardant la guitare dans des sonorités agréables, chantant avec naturel des textes qui parlent davantage de la vraie vie que de la dernière débauche à la mode, Fleetwood Mac a un talent spécial pour représenter ceux qui croient à la beauté de la vie et de l'amour, sans en faire une théorie révolutionnaire.

Dans "Morning Rain", entrainant comme un matin de soleil en dépit de son titre, dans "Show Me A Smile" et "Spare Me A Little of your Love", ce qu'on s'empresse de faire, toujours on respire la joie de vivre. Mrs. Scarrot, (vieille dame anglaise dont les "Thoughts on A Grey Day" terminent l'album Bare Trees), résume fort bien ce que nous disent les membres de FLEETWOOD MAC: "I thank my God for perfect love and peace. I hold them tight and always has. God bless that grey day, the bare trees are so beautiful, Grey blue skie, the world is here."

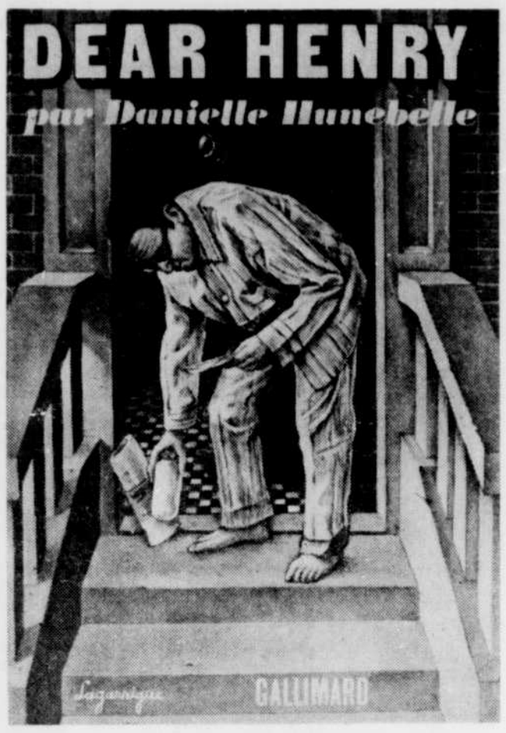
Jacques MAROIS
collaboration spéciale

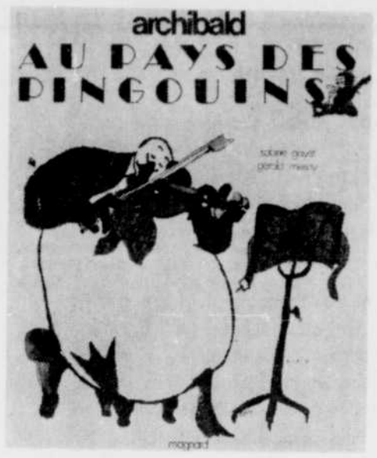
Le Château Frontenac
"vous êtes chez vous"
Au Café Terrasse
tous les soirs de 17h à 22h
Casse-croûte avec l'accordéoniste
★ ZDENKO VLACH
En plus de 7h à 14h45, repas du matin et du midi.
Au pianobar, divertissement tous les soirs, de 18h. à 3h.
CP Hotels

En plus de nos habituels menus de table d'hôte et "à la carte":
ce dimanche
et tous les dimanches de l'été
à compter de 6h30
dîner gastronomique dansant
avec dieter fess
organiste-chanteur bavarois de renommee internationale
Nous vous recommandons de réserver votre table à l'avance:
849-4461
Loin des ennuis... près de chez-vous.
MANOIR St.Castin
Lac Beauport

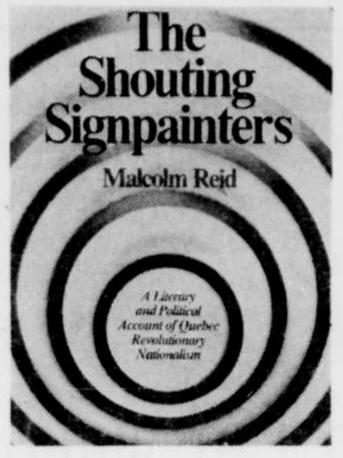


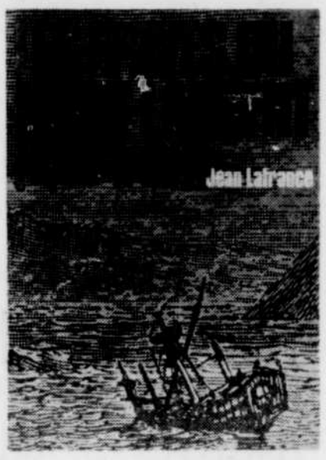
LA FICHE
DISCO-CABARET
EN HAUT DU RESTAURANT
LA NOUVELLE-ORLEANS,
PLACE LAURIER
DU LUNDI AU SAMEDI
9H P.M. A 3H A.M.
ORCHESTRE:
LES TIP TOPS
TEL.: 656-1632
la Nouvelle Orléans











Du roman-témoignage au témoignage-politique

Ce papier pourrait s'intituler "Deux ou trois livres que vous pourriez emporter en vacances". Sans prétendre dresser une liste d'ouvrages qui conviennent au soleil de l'été (quand il y en a!), je propose ici quelques livres parus récemment et qui n'ont en commun que la page de journal qui les réunit. Un peu de tout quoi! Du roman-témoignage de Danielle Hunebelle sur Henry Kissinger à l'étude du Québec révolutionnaire des années 60, des épaves du Saint-Laurent aux aventures (capitalistes?) d'un petit singe nommé Archibald. Quelque chose comme un centre commercial du livre!

DEAR HENRY

L'histoire de Danielle Hunebelle avait déjà fait son petit tour de presse mondial avant qu'elle nous la raconte elle-même dans un livre, DEAR HENRY (1). On avait fait des gorges chaudes devant cette femme qui prétendait être l'amie éconduite d'Henry Kissinger ,l'homme le plus puissant du monde ,après Richard Nixon. Il y avait là de quoi s'assurer une publicité jusqu'à la fin de ses jours! D'autant plus que Madame Hunebelle était déjà réputée pour ses grands reportages à travers le monde.

Et comme elle le dit elle-même, avec une certaine complaisance, elle a "couvert trois guerres", produit "le premier film de télévision au Nord-Vietnam", "tourné douze longs métrages" et "développé une technique originale de télévision", etc.

Seulement voilà: le récit de Danielle Hunebelle plonge plus loin que l'amusante anecdote mondaine. Reprenons les faits. En 1969 — soit un an après le début du mandat présidentiel de Nixon — Danielle Hunebelle propose à l'ORTF de se rendre aux Etats-Unis faire un reportage sur Henry Kissinger, l'ombre de Nixon. A l'époque, M. Kissinger n'est rien pour personne. Tout au plus sait-on qu'il vient de Harvard où il était professeur de sciences politiques, qu'il avait écrit quelques ouvrages, dont l'un sur les armements nucléaires qui faisait autorité. Pas plus.

Lorsque Nixon avait nommé Henry Kissinger chef du Conseil de sécurité et principal conseiller du président pour les affaires internationales, les milieux politiques de la capitale américaine avaient trouvé étrange ce choix. Juif allemand venu aux Etats-Unis lors du pogrom qui a précédé la Deuxième Guerre mondiale, Kissinger était un "nouvel américain". Il n'appartenait pas à l'élite "Wasp" de la Nouvelle-Angleterre, habituée à hanter les allées du pouvoir. Pour Nixon, c'était une occasion d'affirmer son indépendance. Pour Kissinger, c'était l'occasion rêvée d'exercer un pouvoir qu'il avait toujours secrètement désiré.

Pourtant Kissinger ne possède pas le panache d'un Kennedy ou l'aisance fortunée d'un Rockefeller. Et des deux, il n'a pas cette "public image" qui en impose aux journalistes et au grand public. En 1959, Henry Kissinger "a tout contre lui, tous les handicaps: il n'est pas beau, pas élégant, pas sportif, pas éduqué. Il est timide, il a l'accent germanique." Mais on sait qu'il corrigera progressivement cette image, jusqu'à devenir une sorte de "swinger" fréquentant les boîtes de nuit chic de Washington, Los Angeles ou New York, au bras de quelque blonde starlette. Que s'est-il passé entretemps? Tout simplement ceci: Le modeste petit professeur de Harvard s'est peu à peu transformé en homme politique grisé par le pouvoir et conscient de l'image qu'il projette. Sans néanmoins cesser d'être cet égocentrique féroce qui préférera toujours ses ennemis à ses amis.

Or "l'erreur" de Danielle Hunebelle fut justement de tenter d'être pour Kissinger un ami. Son DEAR HENRY est donc le récit d'une femme fascinée par Kissinger et qui tente d'en faire le portrait, ou plutôt qui tente d' "étudier l'influence progressive du pouvoir sur une personnalité aussi complexe que celle de Kissinger..."

Je n'ai jamais eu de goût pour l'étalage impudique des sentiments, surtout lorsque ceux-ci puisent dans un passé trop récent pour qu'on puisse opérer une froide distance qui n'appartient qu'au temps. Si le livre de Madame Hunebelle n'est pas un "stunt" publicitaire — et la lecture de l'ouvrage ne permet pas de conclure ainsi —, il s'assimile à quelque chose qui ressemble au courage. Car ici Danielle n'a pas le beau rôle. Tour à tour bafouée puis courtisée, éconduite puis adulée, Madame Hunebelle a, à la fin du récit, le visage humilié de la femme blessée. Avec DEAR HENRY, nous entrons dans l'actualité par la modeste porte d'un amour déçu. A travers tout cela, un autre visage, celui de l'homme des bombardements du Cambodge, du rapprochement avec La Chine et des négociations secrètes avec le Nord-Vietnam...

LES DEUX ARCHIBALD

Depuis sa très grande diffusion par les quotidiens — au coeur des années 20 et 30 —, la bande dessinée n'a pas cessé d'être un instrument pédagogique, avoué ou non. Mais il est assez récent de voir les intellectuels (psychologues, sociologues et cie) se pencher sur ce "medium" pour en connaître plus profondément les lois et les mécanismes sur les jeunes cerveaux.

Tout récemment, les Editions Magnard de Paris lançaient deux ouvrages de bandes dessinées. ARCHIBALD, L'AIR EN BOITE et ARCHIBALD, AU PAYS DES PINGOUINS (2). Les deux livres — comme le mentionne l'éditeur dans son communiqué de presse — sont des "poseurs de questions". Mais de quoi s'agit-il au fait?

Avec une présentation graphique qui emprunte aux formes les plus modernes de la bande dessinée, ces deux ARCHIBALD veulent faire comprendre aux enfants les mécanismes de la société capitaliste, basée — comme chacun sait — sur la libre entreprise.

Avant d'entreprendre la lecture d'ARCHIBALD, L'AIR EN BOITE, on croit que les auteurs ont voulu sensibiliser les jeunes aux problèmes de la pollution. Pas du tout. Erreur totale. En fait ce premier livre — qui inaugure une nouvelle collection que les éditeurs entendent bien poursuivre — explique les fondements du système capitaliste. Mettant en scène un jeune singe, Archibald, et un Oiseau, ARCHIBALD, L'AIR EN BOITE est une dramatisation imagée de l'élaboration d'une entreprise capitaliste.

S'il fallait se fier à des dialogues comme ceux qu'échangent Archibald et l'Oiseau dans le premier livre de la série, on devrait conclure qu'on a là affaire à des ouvrages "subversifs". Qu'on en juge par les exemples suivants. Parlant au jeune singe Archibald, l'Oiseau dit: "La conjoncture est difficile depuis l'entrée de la concurrence. Il faudra peut-être reviser la politique des prix, essayer d'écraser la concurrence." Archibald répond: " — Pauvre concurrence." Et l'Oiseau conclut: " — Ah, Singe, en affaires, pas de sentiments. Autant essayer de conserver le monopole."

Heureusement — et dans l'exacte mesure où l'on achète les deux ARCHIBALD — le second ouvrage (ARCHIBALD AU PAYS DES PINGOUINS) vient compléter le tableau. Désirant parfaire son éducation d' "homme d'affaire", Archibald-le-singe-vendeur - d'air-en-boîte se rend au pays des pingouins. Ici c'est à une satire de la société capitaliste (ou communiste) que nous avons droit: critique de la notion de profit, de l'enrégimentation des sous-pingouins que sont les canards, des cadences accélérées des chaînes d'usine, de la presse officielle et du conditionnement du consommateur.

Il faut bien dire que ces deux albums rompent avec la tradition de la bande dessinée pédagogique habituelle. Ici, nulle "bulle" au-dessus de la tête des personnages. Le texte, parfaitement intégré au dessin, sert à pousser plus loin la vision d'une image parfaitement réussie. Pour adultes, avec réserves.

DU SAINT-LAURENT

Si vous vous proposez de parcourir cet été les rives du Saint-Laurent, au cours de vos vacances, il est possible que le livre de Jean Lafrance, LES EPAVES DU SAINT-LAURENT (1650-1760) (3), vous intéresse . . . même si vous ne faites pas de plongée sous-marine. Car il faut bien dire que les épaves dont il est question dans cette courte étude se trouvent encore au fond du fleuve . . .

Dès les premières pages de son ouvrage, Lafrance a raison de souligner que "Tout naufrage survenant dans des eaux intérieures laisse irrémédiablement à travers l'histoire une trace écrite: les passagers du vaisseau, des témoins oculaires ou des officiers du bord, marquent à jamais l'incident sur papier pour des fins purement administratives ou judiciaires." Voilà donc pourquoi, selon l'auteur, il convient d'accorder aux documents d'archives qui traitent des naufrages un degré d'authenticité que ne possèdent souvent pas les autres.

Plus que de simples curiosités propres à assouvir l'historien en mal de découvertes, les naufrages font partie de la vie des populations riveraines du Saint-Laurent. Dans plusieurs cas, ils ont donné naissance à des légendes ou à des superstitions et marqué le lieu d'un village.

Très justement l'auteur souligne que la qualité d'une épave ne se mesure pas au tonnage du navire, mais davantage à la qualité de sa cargaison. Ainsi une simple barque transportant les effets personnels d'un homme de qualité sera-t-elle plus importante qu'un large vaisseau transportant de la morue séchée ou des pelleteries.

Divisé selon la géographie du fleuve, LES EPAVES DU SAINT-LAURENT est un livre de lecture facile, tout en demeurant extrêmement intéressant. Il permet, à tout le moins, d'appréhender de manière différente cette majestueuse artère qui traverse toute l'histoire de ce pays, le Saint-Laurent.

Pour information, rappelons les diverses parties de l'ouvrage: 1) Montréal-Québec, 2) Québec-Tadoussac, 3) Tadoussac-Sept-Iles, 4) Sept-Iles — Ile d'Anticosti. Suivent quelques notes sur les noms des bâtiments sous le Régime français et les mesures en cours alors.

UN AFFICHEUR QUI HURLE

Le livre dont il me reste à parler n'est pas particulièrement un livre de vacances. Néanmoins, comme tout Québécois, j'ai tendance à me souvenir que, même au coeur de l'été, l'hiver n'est jamais loin. Et qu'avant l'hiver, il y a toujours octobre.

En signant THE SHOUTING SIGNPAINTERS (4) — qu'on pourrait traduire par "L'afficheur hurle" selon le titre d'un recueil de Chamberland — Malcolm Reid nous révèle le premier regard global et affectueux d'un Anglo-québécois d'adoption sur le Québec révolutionnaire des années soixante. Né à Ottawa en 1941, il a l'âge des membres de l'équipe de "Parti pris" qu'il connaît d'ailleurs bien. Venu ensuite étudier à l'université McGill, où il collabore au "McGill Daily", Malcolm Reid découvre le Québec-de-la-pauvreté en exerçant divers emplois subalternes, ceux des Québécois en fait! Par la suite, il se lance dans le journalisme à Sherbrooke et à Québec.

La première qualité de THE SHOUTING SIGNPAINTERS vient sans doute du fait que ce livre a été écrit de l'intérieur, qu'il est une approche directe, préférant les approximations généreuses aux théories qui ne convainquent au bout du compte que leur auteur. Et puis, quant à moi, je demeure très sensible à toute vue des phénomènes qui cherche à incorporer la littérature, ce que Malcolm Reid fait d'ailleurs excellemment.

Mieux que ses compatriotes patentés des universités ontariennes, Malcolm Reid a saisi le rôle de la littérature révolutionnaire québécoise dans le processus de conscientisation des Québécois au cours des années 60. Les poèmes de Paul Chamberland ou de Gaston Miron, les romans d'André Major ou de Jacques Ferron, les chansons de Gilles Vigneault ou de Félix Leclerc comptent autant, pour un Québécois, que les discours de René Lévesque ou les thèses de Fernand Dumont. Toute entreprise de reconquête ne peut se permettre d'exclure les moyens qui s'offrent à elle . . .

J'ose espérer qu'on fera une traduction française du livre de Malcolm Reid, avant cinq ans. Cela presse. Et surtout, c'est capital. Il est plus que jamais temps que la circulation des idées, dans ce qui reste de ce Canada, ne se fasse plus à sens unique. Par-delà la rivière Outaouais, il est des poètes et des écrivains, des penseurs et des intellectuels qui possèdent sur le Québec une vision qu'il nous importerait de connaître. Malcolm Reid n'est plus tout à fait de ceux-là. Il appartient presque aux Québec, sinon tout à fait.

Ivanhoé BEAULIEU

1 — Danielle HUNEBELLE, DEAR HENRY, récit; Paris, Gallimard, 1972, 242p.

2 — Sabine GAYET et Gérald MESNEY, ARCHIBALD, L'AIR EN BOITE; Paris, Magnard, 1972, 46p.

Sabine GAYET et Gérald MESNEY, ARCHIBALD AU PAYS DES PINGOUINS, Paris, Magnard, 1972, 46p.

3 — Jean LAFRANCE, LES EPAVES DU SAINT-LAURENT (1650-1760), Montréal, Les Editions de l'Homme, 1972, 175p.

4 — Malcolm REID, THE SHOUTING SIGNPAINTERS, Toronto, McClelland and Stewart, 1972, 315p.

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE
tous les soirs avec l'orchestre
★ LES FRERES REVI
460, de la Couronne - Rés.: 525-6416

"PIANO-BAR" Chanalais
95, chemin Ste-Foy
coin Cartier
Spécialité
STEAK
Rés. banquets, mariages, etc.
522-8971

RESTAURANT LE CAILLOU de 9h.p.m. à 3h.a.m.
2105, 1re Avenue
DANSE
Jeudi, vendredi samedi, dimanche
Orchestre ● Les CORVETTS
Pour réserver: 529-0509
Salle de réception

La Cloche d'Or
1066, RUE ST-JEAN (2e plancher)
DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
★ SOLEIL ★
ENTREE LIBRE

RESTAURANT NAPOLI
● Salle de danse
● Piano-bar
● Bob Rusk
et Christian Pascal et ses musiciens
● musique continuelle
● ouvert 7 jours par semaine
2 ouest, boul. Charest

le BILBOQUET discothèque
39 rue Petit Champlain
Restaurant La Seigneurie
529-0574
(dessous le Château Frontenac face de la Traverse de Lévis)

TOUS LES SOIRS (DANSE)
au "BAR CHANTANT" avec
★ YANNICK
sauf le lundi
REPAS COMPLET "ROSBIF" 4.50
MOTEL Carillon INC.
Réservez maintenant pour votre "RECEPTION DE MARIAGE"
HOTEL 2800, BOUL. LAURIER 653-5234

CE SOIR VENEZ DANSER
MUSIQUE D'AMBIANCE avec
★ GILLES et ★ CLAUDE
steak et poulet braisés
au Barillet
339 est, bout. Charest
523-4054, 524-8736

LE BUREAU A CHOSE
A tous les Chose
J'ouvre mon bureau jeudi le 13. On y travaille du coude et du gosier. Venez me voir.
Chose
30 St-Stanislas — 524-8181

Bal Tabarin
550, de la Couronne, Québec — 524-6200
En vedette, ce soir et dimanche, pour la première fois à Québec:
3 SENSATIONNELLES DANSEUSES EXOTIQUES
★ PAULETTE de Toronto
★ MANOU de France
★ MANICA
ORCHESTRE ET DANSE avec ROGER LACHANCE
TOUS LES APRES-MIDI GOGO-GIRLS
SPECTACLES SEMAINE: 10h30 - 12h30
SAMEDI: 9h - 11h - 1h
DIMANCHE: 9h 11h

Holiday Inn® DE QUEBEC
(Sortie Hochelaga)
SALLE A MANGER
"Le Chateaubriand"
Rés.: 653-4901
CUISINE GASTRONOMIQUE
L'endroit exceptionnel pour bien manger dans une atmosphère de détente".

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
Ce soir et dimanche de 9h.30 à 2h.30 a.m.
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
le spectacle à son meilleur avec
• LUCILLE STARR
ET SON GUITARISTE
• BOB REGAN
• L'orchestre CALYPSO, FLAMINGO DE TRINIDAD
"A votre disposition, nouvelle GRANDE SALLE avec 2 PISTES DE DANSE".
"GOLF MINIATURE" EXTERIEUR (18 trous)
Pour réserver: 663-3503
Dès lundi 10 juillet de 9h.30 p.m. à 2h.30 a.m. le spectacle à son meilleur avec
★ TONY MASSARELLI ET SES MUSICIENS
l'orchestre CALYPSO ★ LES FLAMINGO de Trinidad
Mercredi: "SOIREE DES DAMES"
● PISCINE intérieure chauffée

les sons

Vivre avec les musiques que l'on aime

Partir en vacances, c'est parfois s'embarquer pour une île déserte, fût-elle au coeur de la ville, au bord d'un lac ou en montagne, dans un chalet qui a tout de la maison que l'on habite. L'important reste que pendant un certain temps, on puisse se permettre de vivre selon son caprice, avec ce que l'on aime.

On parle souvent du ou des livres que l'on apporte en vacances. Il y a aussi la collection de quelque chose à laquelle on n'a pas touché depuis ... les dernières vacances, l'appareil photographique, les crayons, les pinceaux, la toile, lep apier, les aiguilles ou ses outils de bricolage ... Mais, omniprésente à la plupart de ces activités, machinalement ou systématiquement, il y aura une musique.C elle que vous susurrera l'appareil-radio transistor qui vous suivra partout, ou celle que vous choisirez d'entendre et d'écouter.

Si vous vous accordez de véritables vacances, choisissant même la musique que vous écouterez, vous avez déjà une idée des disques qui vous suivront. N'oubliez pas de prévoir différents états d'esprit, donc, des genres divers de musique.

Parmi les récentes parutions, du côté de la musique populaire chantée et francophone, voici quelques suggestions qui ne sont pas nécessairement des nouveautés, mais qui pourraient présenter quelque intérêt.



Pour l'humour et l'espoir et pour la polémique et l'ouverture d'esprit, deux microsillons récemment arrivés sur le marché: celui d'Yvon Deschamps et celui de Claude Péloquin.

"Yvon Deschamps: On va s'en sortir" — Polydor 2424 062

Plus de 500,000 personnes ont vu et entendu Yvon Deschamps lors de la dernière tournée qu'il a effectuée au Québec. Personne n'aurait jamais pensé qu'un monologue comme "L'intolérance" pourrait porter à polémique. A réflexion, oui, mais à polémique, quand on est devenu un familier de l'humour particulier de Deschamps...

Pourtant, les premières radiodiffusions, à Montréal, de l'enregistrement fait lors du spectacle, en avril, au Théâtre St-Denis à Montréal, ont suscité une quasi campagne de protestations de la part de certains "étrangers" qui n'avaient rien compris... et le monologue qui dérangeait ces gens était justement, celui sur... l'intolérance.

Yvon Deschamps n'est plus un inconnu pour personne, au Québec, mais son extraordinaire succès n'a pas tellement changé les habitudes de travail de l'artiste qui n'a pas encore réussi à se faire à l'idée de prendre plus d'une semaine de congé. S'il a manifesté son intention de s'éloigner de la scène jusqu'à l'automne 1973, ce n'est pas pour se reposer, mais plutôt pour faire autre chose.

A ré-entendre les textes qu'il disait lors de sa dernière tournée, on comprendra la sagesse de la décision. Le génie reste là, la source est loin d'être tarie, mais le personnage éprouve le besoin de faire le point. Cet album numéro Un de "On va s'en sortir" sera suivi, à l'automne, d'un numéro Deux.

En plus de travailler pour les anglophones du pays — il reprend certains de ses premiers textes pour une émission de télévision qui sera diffusée au réseau anglais l'hiver prochain — Deschamps veut pousser à fond son expérience du côté cinéma. Il a aussi un spectacle à écrire pour la période des Fêtes, à la télévision et travaille ses premiers monologues pour une percée du côté francophone européen.

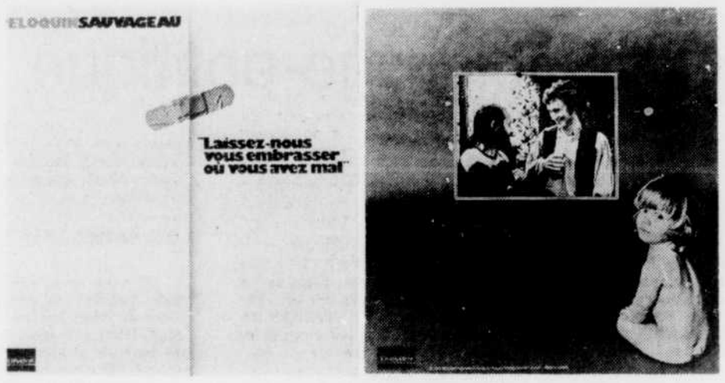
Pour l'humour, la réflexion et l'espoir (peut-être), comme pour vos "archives deschampesques", "On va s'en sortir" devrait vous suivre en vacances.

Péloquin - Sauvageau: Laissez-nous vous embrasser où vous avez mal" — Polydor 2424 061

En abandonnant un studio d'enregistrement à la fantaisie de Claude Péloquin, la compagnie Polydor prenait peut-être un risque, mais certainement pas, un mauvais risque. De temps à autres, pour l'évolution du milieu, on doit se permettre ce genre d'audace, L'expérience Charlebois en a convaincu plusieurs.

Sauvageau et Péloquin ne sont pas Charlebois et s'ils poursuivaient un but, je ne crois pas qu'ils aient l'intention — du moins Péloquin — de se prêter aux mêmes règles que Garou pour y arriver.

On dit de Péloquin que c'est un poète. Ce disque qu'il vient de commettre ne convaincra peut-être pas beaucoup de gens de cette prétention, mais tous devront admettre qu'il est un provocateur. Si le microsillon comprend de grands moments, il reste en deçà de



ce que l'on pouvait attendre de l'équipe Sauvageau-Péloquin. A moins que l'on ne se soit pas fait d'illusions dès le départ sur ce que ça pouvait donner.

Rendu célèbre -- si jamais il lit ces lignes, il va me détester — par la campagne de Roger Lemelin contre la murale du Grand Théâtre de Québec, Péloquin reprend sur son disque certaines de nos "bebittes" - lire préoccupations et aliénations -- des années 1970-72. Il n'ouvre pas vraiment de fenêtres sur l'avenir. Il emploie là les moyens qui lui sont familiers, pour tenter d'éveiller, de secouer les petits camarades très endormis que nous sommes. Il ne réussit malheureusement qu'à faire sourire ou hausser les épaules. "Le Père Chopin", "Les belles histoires" et la "Petite Aurore" ont été simplement remplacés par les héros de "Rue des Pignons", des "Bergers" ou de Marcel Dubé. Pour nous rejoindre, un auteur doit d'abord nous toucher. Ce que ne réussit pas -- probablement parce que n'est pas ce qui l'intéresse vraiment -- le lucide Péloquin. Du lucide Péloquin. Du moins, pas de la même manière.

Les meilleurs moments, à mon sens, de ce microsillon, restent les premières mesures de "Black Spaghetti" "Les grands silencieux" et "Monsieur l'Indien" parce que l'équipe Sauvageau-Péloquin réussit à "toucher". Ailleurs, la provocation du désespoir mettra un certain temps à rejoindre l'auditeur. Et c'est pour cela qu'il faut prendre le temps -- comme on le fait en vacances -- d'écouter.

Lorsque l'on a bien entendu ce premier microsillon, on ne veut plus rien savoir de Péloquin ou on a le goût de découvrir ce qui reste à publier, de la longue période que son équipe a passée en studio, l'hiver dernier.

"Frank Mills: Reflections of my Childhood" — Polydor 2424 060

Les artistes canadiens anglophones ne sont pas très connus — si l'on exclut les groupes pop dans certains milieux -- du côté des francophones du pays. On sait qu'il existe un certain Gordon Lightfoot très agréable à entendre sur disque, un certain Leonard Cohen qui travaille aussi en français mais qui vit à l'étranger, et une certaine Ann Murray que la télévision nous a abondamment servie au cours des derniers mois. Pour la plupart des gens, ça s'arrêtera là.

Bien peu d'anglophones connaissent Jacques Michel ou Jean-Pierre Ferland. Ils connaîtront peut-être Richard Huet qui vient de faire la version anglaise originale de sa "Baie James" -- "Banks of the Ohio" -- avant de savoir qui est Claude Léveillée.

Frank Mills en est à son deuxième microsillon et il l'a gravé à Montréal, chez André Perry, avec des musiciens qui travaillent aussi avec Ferland et Jacques Michel. C'est un auteur-compositeur mais ce disque, qui se veut un retour en arrière, vers l'enfance -- je dirais plutôt la jeunesse -- comprend aussi trois chansons d'autres auteurs. Sans doute celles que Mills a aimées à 14 ans. Si elles complètent peut-être le retour en arrière, elle ne servent cependant pas l'artiste qui est beaucoup mieux dans ce qu'il écrit.

Le tout est de bonne qualité, même si musicalement, les orchestrations sont parfois un peu vieillottes.

A choisir parmi d'autres en pensant, comme le CRTR, que c'est "du Made In Canada". Pour la curiosité.

Martine Corrivault

Du côté des "vieux-pays"

Comme récemment, on ne nous a pas gâtés côté sentiments chez nous — ça s'en vient avec l'automne, paraît-il — regardons du côté de la France pour retenir, pour le plaisir de l'esprit et des cordes sensibles du coeur, Léo Ferré, Jean Ferrat, Melina Mercouri et Danielle Licari.

"Léo Ferré — Avec le temps" — Barclay 80 130

Léo Ferré a écrit quelques-unes des plus belles chansons d'amour connues en langue française. La compagnie Barclay vient d'en réunir un certain nombre pour lancer ce récent microsillon qui porte le titre de l'une d'elles, "Avec le temps". La pochette du disque est aux couleurs de l'automne et la photo de Ferré qui s'y trouve en est une de tristesse après le bel âge. Les chansons sont celles où la possession et la dépossession d'un être se confrontent, où la douleur et la tendresse sont complices, où l'amour fou, bohème, insouciant, heureux, primitif, lucide grandit ou meurt avec le temps.

L'intérêt peut parfois servir la beauté.

Dans "Vie d'artiste", c'est l'auteur qui est au piano. Jean-Michel Defaye a produit cette reprise des plus beaux Ferré.

"Jean Ferrat chante Aragon" — Barclay 80 110

Ferré chantait déjà Verlaine, Rimbault, Baudelaire et Aragon. Ferrat chante aussi Aragon, et c'est un autre disque qui vaut bien que l'on prenne le temps de l'écouter ... quand ce ne serait que pour reconnaitre un vieux succès et se dire "tiens, le poème était d'Aragon ..." Et la pochette vous offre les textes des chansons et, même pour vous qui n'êtes pas familiers avec Aragon, les titres des ouvrages dont sont tirés les poèmes mis en musique par M. Ferrat.

Alain Goraguer, le conservateur du romantisme des 35-45, s'est occupé des orchestrations de cet enregistrement fait en 1971.

"Melina Mercouri" — Polydor 2473 002

Si vous prenez avec vous pour les vacances le livre "Née grecque", publié au début du printemps par la célèbre actrice apatride d'origine grecque, ce disque vous la rendra plus réelle en vous apportant sa voix, un peu gutturale, qui chante dans sa langue des succès populaires d'ici comme "Zorba", "Les enfants du Pirée", "Méditerranée", "Le métèque", etc.







Et puis, pour le plaisir de l'oreille, vous pourrez aussi apporter le dernier **Danielle Licari** qui fait en voix les plus belles mélodies du hit-parade du FM, le **"Push, Push"** de Herbie Mann qui, avec sa flûte, vous donnera le goût d'entendre Marvin Gaye dans son album **"What's going on".** Ensuite, selon votre humeur, il y aurait un vieux **"Blood, Sweat and Tears"** ou encore, histoire de faire des découvertes, Emerson, Lake and Palmer jouant les "Tableaux d'une exposition" de Moussorgski que vous écouterez ensuite, en version originale.

Je pourais aussi vous parler des 45 tours d'Isabelle Pierre, de Pauline Julien, de Renée Claude, de Richard Huet ou de Martin Peltier, mais, pour les vacances, ça demande un trop grand effort de toujours changer le disque ...







les images-sons



Sydney Newman
commissaire à la
cinématographie

cinéma canadien et québécois

Je me commercialise... tu te balkanises

NDLR — Le ministre Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat du Canada, faisait connaître cette semaine les éléments d'une politique canadienne du cinéma aux membres du comité consultatif de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne. Cette nouvelle politique appelle une réorientation de l'Office national du film, en fonction de la présence assez récente encore, de deux autres organismes fédéraux dans le paysage cinématographique canadien: la Société de Développement de l'Industrie cinématographique canadienne, créée en 1968 et la Société Radio-Canada.

Il sera créé une commission canadienne du film, à caractère consultatif d'abord, qui sera appelée à élaborer un projet de loi-cadre du cinéma canadien. C'est cette commission qui conseillera le Secrétaire d'Etat, sur la politique à tenir, en matière de cinéma au lieu que ce soit, comme auparavant, le commissaire de l'ONF. C'est à elle que seront référées les études déjà entreprises sur les mesures à prendre pour contrôler la distribution du cinéma canadien au Canada.

Pour l'Office, ainsi que nous le rapportions cette semaine, la création de la commission aura trois effets prochains. 1—La perte de l'exclusivité des films commandités par le gouvernement. 2—L'établissement d'une politique de production régionale. 3—Une production accrue de films à caractère pédagogique et scientifique.

Un réaménagement des responsabilités, sous le couvert de cette commission fera que la Société de Développement ne sera plus chargée de distribuer le fonds d'aide aux techniciens et aux réalisateurs. Ce rôle sera confié au Conseil des Arts.

Enfin, la Société Radio-Canada devra diffuser davantage de films produits au pays.

Cet embryon de politique et la philosophie qui l'inspire énoncé par le ministre Pelletier suggèrent dès à présent quelques commentaires et questions.

L'énoncé d'une pré-politique de cinéma par M. Pelletier fait mesurer l'importance qu'a prise le développement de l'industrie du cinéma sur l'échiquier de la cinématographie au pays.

C'est cette SDICC que Jacques Godbout en utilisant la forme d'un "petit catéchisme du cinéma" a déjà qualifiée de "Household Finance du film... de banque réservée aux membres de la Chambre de commerce du cinéma, créée pour venir en aide aux laboratoires et aux producteurs privés dont l'industrie était chancelante après le boom inflationnaire de l'année du centenaire, et qui réclamait l'abolition de l'Office national du Film". Cette SDICC qui pousuivait-il, ne se préoccupe du cinéma que par accident, ...cette SDICC, dont l'idéologie appartient au vieux fond chrétien occidental janséniste, qui voit dans l'art un luxe que ne doivent se payer que les sociétés dont le commerce et les affaires sont d'abord florissants..."

La SDICC aura contribué, depuis 1968, à jeter les bases d'une industrie cinématographique canadienne.

Une industrie fondée sur le profit pécuniaire et non pas sur le profit social.

On peut affirmer que la SDICC a introduit une idéologie toute américaine de la consommation cinématographique jusque là absente des organismes de productions publics.

La SDICC, en quatre ans, injectait un montant de quelque dix millions de dollars dans la production d'environ 70 longs métrages. Elle faisait des erreurs considérables dans l'évaluation de la qualité. Moins d'erreurs dans l'évaluation du profit. Ainsi que le signale par exemple le Mémoire de l'Association des Producteurs de cinéma du Québec, en juin 1971, "Cinépix est devenu, grâce surtout aux avances de la SDICC le plus important distributeur de films au Québec, et le premier producteur local de longs métrages. Ce qui a permis à la SDICC avec les nombreuses recettes québécoises, de multiplier les productions au Canada anglais, en favorisant des ententes avec WARNER Esso et 20th CENTURY FOX Shell, alors que le nombre de longs métrages au Québec, n'augmentait guère au cours de cette période."

L'idéologie et le mode de fonctionnement de la SDICC ne sont pas indifférents au rajustement de tir qu'a dû faire l'ONF. En plus de voir son "monopole" entamé, dès 1968 — on intégrait plus tard une philosophie nouvelle de la planification: "dirigée davantage vers le support à l'industrie privée" (disait André Lamy, commissaire adjoint à la cinématographie, dans une entrevue). On intégrait également peu à peu, comme condition à la production, des garanties préliminaires d'efficacité, de distribution.

SIMPLE CONFIRMATION

Comme on le voit, la politique annoncée cette semaine par Gérard Pelletier, en créant un organisme consultatif nouveau, vient confirmer, dans l'énoncé d'une politique, une situation de fait.

Les nouveautés, dans le document de M. Pelletier, ont trait au rôle nouveau assigné au Conseil des Arts, dans l'attribution des subventions aux techniciens et créateurs; la possibilité d'investissements multilatéraux: SDICC, Radio-Canada, Industrie privée; la constitution de réseaux parallèles de distribution subventionnés par l'Etat.

Par ailleurs, le document de M. Pelletier dit que l'Office devra désormais entrer en concurrence avec l'industrie privée pour la production de films commandités par le gouvernement. Cela existait déjà. Une très grande proportion de films étaient confiés déjà à l'entreprise privée. Mais la loi-cadre du cinéma modifiera en ce sens la loi de l'Office National du Film.

A un autre niveau, celui de la production régionale, déjà le processus était amorcé. Des centres de production ont été ouverts à Vancouver et à Toronto. Celui de Vancouver fonctionne toujours. Il produit pour quelque 500,000 par année. Celui de Toronto a cessé ses activités.

Ce mouvement sera amplifié. Le document de M. Pelletier prévoit que des centres de l'Ouest, des Maritimes soient dotés de moyens de production. Ce qui fait dire à M. André Lamy que c'est le "syndrome des stations-wagons qui s'achève". On ne parachute plus les équipes de production de la Métropole dans les centres du pays, mais on les constitue sur place. "En vue, poursuit André Lamy, de réaliser une 'chimie' avec la population."

Donc, l'Office régionalise sa production, entre en concurrence avec l'entreprise privée. Mais l'organisme, pour rentabiliser ces opérations, va puiser dans le réservoir possible des contrats de productions audio-visuelles . . . à caractère éducatif et scientifique.

LA "BALKANISATION" QUEBECOISE

Ce qui fait regretter aux partisans d'un cinéma québécois fort, encadré d'une loi québécoise du cinéma cohérente, les derniers faux pas des ministres et technocrates québécois.

L'industrie québécoise du cinéma protestait récemment contre le fait qu'on est en voie de consacrer la "balkanisation" dans le domaine du cinéma au Québec, en "débalkanisant" les communications (tout au moins est-ce la volonté exprimée par le ministre Jean-Paul L'Allier).

Depuis 10 ans, les cinéastes, les producteurs, les artisans du cinéma québécois réclament du gouvernement québécois qu'il regroupe, sous un chapeau commun, toutes les responsabilités ayant trait au cinéma. Au lieu de cela, on confirmait, récemment (et cela au moment où une loi-cadre est en voie de rédaction) la disparité des responsabilités, en transférant des contrats de près d'un million de productions éducatives de l'Office du Film du Québec à Radio-Québec. Du ministère des Affaires Culturelles à celui des Communications. Or, Radio-Québec n'a pas actuellement les ressources pour assurer une telle production.

Là dessus, le gouvernement fédéral se retourne. L'Office National du Film fonce dans le champ de productions de films éducatifs et scientifiques. Et Québec vient encore de se faire passer un Québec.

LECON DE COHERENCE

Si le projet de politique du film de M. Pelletier n'a rien à enseigner au plan de la philosophie industrielle cinématographique qui l'inspire, il donne pourtant au Québec une leçon de cohérence.

—Le fédéral regroupe, dans un même organisme les représentants des institutions fédérales culturelles et ceux de l'industrie privée à qui il sera confié le mandat "d'entreprendre, de diriger des études dans le domaine du film, de conseiller le secrétaire d'Etat sur tous les aspects de l'action gouvernementale en matière de cinématographie. La Commission pourra réviser les méthodes actuelles de distribution, les règlements tarifaires et douaniers, la législation en matière d'immigration et de taxation.

Le résultat escompté: le décloisonnement des activités, le développement cohérent du secteur public de l'industrie, la coordination des activités de production et de diffusion. Ainsi, l'ONF et l'industrie canadienne verront leurs films diffusés par Radio-Canada. Des accords de co-production devront aussi être conclus.

DES QUESTIONS ?

Ces actions n'ont d'incidence que sur la circulation des produits à l'intérieur des organismes qui peuvent être contrôlés, parce qu'ils sont des créatures fédérales. Mais la distribution "at large"? Le document en fait peu mention, ainsi que le ministre le signalait lui-même cette semaine. Ce n'est certes pas la création de salles destinées à la seule production canadienne qui régleront ce problème. Au contraire, ils risquent d'enfermer le cinéma canadien dans un ghetto.

C'est au niveau de la distribution que le projet — la "canadianisation" du cinéma — objectif ultime — ne peut se faire sans que des mesures de contingentement des salles soient prises. Contingentement qui tomberait sous la juridiction des provinces . . . ce à quoi M. Pelletier ne semble pas vouloir toucher. Il dit "il vous appartient d'exercer ce contrôle. Vous avez le moyen de le faire. Faites-le."

Dès à présent, on peut s'interroger sur la réponse que les provinces offriront. Comme sur la volonté ferme d'Ottawa de rendre plus rigides (en contournant le problème de juridiction), les règlements tarifaires, douaniers, la législation en matière d'immigration et de taxation. Quand on tente de cerner le problème des salles, c'est à la collusion des producteurs, des distributeurs et exploitants de salle dont est victime le cinéma ici, et qui n'est pas permise aux Etats-Unis qu'on se heurte. Jusqu'où iront les recommandations du comité consultatif, lorsqu'il s'agira de définir les limites d'une loi-cadre?

Et surtout, quel type de productions cinématographiques ces mesures serviront-elles? Seront-elles consacrées à renforcer le prestige et les profits de nouveaux riches du cinéma, à conformer le cinéma d'ici aux modèles traditionnels? ou à continuer une exploration du langage et des contenus déjà entreprise par des créateurs libres . . . qui le sont même s'ils oeuvrent dans des structures aliénantes.

Ghislaine RHEAULT









les sons

L'OSQ réussira-t-il à élargir son public?

Affirmer que les orchestres symphoniques nord-américains traversent actuellement une période difficile prend pratiquement l'aspect d'un cliché. Les dépenses (locations de salles, salaires des musiciens, cachets des chefs et des solistes, frais de publicité) ne cessent de s'élever, alors que les revenus n'accusent qu'une légère augmentation.

Pour combler la marge entre les dépenses et les revenus, il leur faudrait hausser très largement le prix des billets. Ce qui aurait forcément pour conséquence de restreindre le public et irait contre les efforts de démocratisation et d'accessibilité que favorisent la totalité de ces organismes. Ou encore que les orchestres deviennent entièrement subventionnés par l'Etat, comme cela est pratique courante en Europe. Nous sommes de toute évidence loin de cette situation au Canada, et encore plus aux Etats-Unis. Seul l'Orchestre du Centre national des Arts d'Ottawa — dont le déficit s'élevait incidemment à $470,000 pour la saison 1970-1971 — jouit chez nous de ce privilège.

Les orchestres symphoniques sont devenus avec les années des instruments de culture dont les budgets annuels atteignent en certains cas les $2 et $3 millions. Les à-peu-près administratifs ne pouvant donc plus y avoir cours, ces formations ont dû envisager des moyens de gestion s'apparentant à ceux favorisés par les entreprises commerciales.

Même si le budget de l'Orchestre symphonique de Québec ne dépasse guère le demi-million, ses préoccupations financières n'en sont pas moins lourdes, toutes proportions gardées. Aussi le conseil d'administration a-t-il voulu tenter de trouver des solutions pouvant contribuer à améliorer l'état de santé budgétaire de l'OSQ. Pour ce faire, il a chargé deux étudiants à la maîtrise (MBA) de la faculté des Sciences de l'administration de l'Université Laval de lui préparer une étude de marchés. L'an dernier, un autre candidat au MBA, Eric Robine, avait en quelque sorte ouvert la voie à pareille étude dans un milieu étranger au traditionnel circuit purement industriel et commercial en choisissant l'OSM comme sujet de thèse à la maîtrise.

Dans une série de trois articles, (publiés les 31 mai, 1er et 2 juin), Le Soleil a exposé les grandes lignes de l'étude réalisée par Hélène Dostaler et Gilles Châtillon. Ils y favorisent, entre autres, une restructuration des cadres administratifs et une programmation dont Le produit (l'OSQ) répondrait mieux aux goûts du client (l'amateur de musique québécois).

La principale préoccupation de cette étude en était donc une de rentabilité, mettant à profit les techniques du marketing. On demandait à Mlle Dostaler et à M. Chatillon de trouver des solutions visant "à combler le déficit accumulé au cours des années en remplissant les salles". S'il ne paraît pas assuré que le seul fait de jouer à guichet fermé puisse éventuellement avoir pour effet d'effacer les déficits que l'OSQ traîne depuis des années, cette étude sérieuse, et menée scientifiquement, n'en dessine pas moins un profil du client passé, actuel et éventuel de l'OSQ pouvant contribuer à aider la direction à façonner et à présenter son produit de manière à ce qu'il attire et satisfasse le consommateur.

Comme on pouvait s'y attendre, les résultats des enquêtes menées auprès du public ont révélé une très forte préférence pour les répertoires classique et romantique. Je ne crois toutefois pas qu'il faille prendre au pied de la lettre l'ordre préférentiel plaçant les oeuvres classiques avant les romantiques. Nombre d'auditeurs n'ont peut-être pas su tracer la ligne de démarcation entre celles-ci. Ce dont on ne saurait les blâmer: Beethoven est-il considéré un classique ou un romantique? Même les musicologues ne peuvent s'entendre sur ce point.

A la question touchant la programmation d'oeuvres contemporaines (la formulation laissait place ici aussi à une certaine ambiguité, certains amateurs considérant encore des partitions datant du début du siècle comme de la musique contemporaine), les chiffres sont également révélateurs. 19% des personnes interrogées trouvent qu'il "y en a trop", 11% "pas assez", 70% "assez". Selon les experts dans ce genre d'enquête, il ne faut retenir dans de tels cas que les deux opinions extrêmes, les "assez" correspondant, si l'on peut dire à la majorité silencieuse.

Les Québécois trouvent donc, dans une proportion d'environ deux contre un, que leur orchestre les expose trop souvent à la musique contemporaine. En cela, ils ne diffèrent guère des autres publics, américains ou européens. Pour s'en convaincre, il suffit de se rappeler le tollé soulevé par la programmation (pourtant modérément aventureuse) proposée par Boulez lors de sa première saison à la tête de la Philharmonique de New York, et aussi les programmes très traditionnels des Orchestres de Vienne et de Berlin.

CONSERVATISME

Il n'en demeure pas moins que cette volonté de satisfaire à tout prix les goûts du public suppose quelques dangers, même de sérieux dangers. Ce n'est pas déprécier les amateurs de musique que de souligner qu'ils sont, pour la majorité d'entre eux, peu enclins par nature à la découverte. Les concerts étant considérés par plusieurs comme un divertissement, ils tiennent à s'y retrouver en territoire connu. Ce qui est naturellement leur droit.

Mais c'est aussi le droit des compositeurs actuels de se faire entendre hors les cénacles des initiés ou des snobs, c'est-à-dire par le grand public. J'entends tout de suite les objections s'élever: "Que les compositeurs d'aujourd'hui écrivent une musique qui sache nous plaire et nous l'écouteront avec autant de plaisir que celle de de plaisir que celle de leurs prédécessaurs". Malheureusement, ou plutôt heureusement, l'évolution musicale ne se définit pas sur ces principes.

Pour ses Concerts du Mardi, l'OSQ a décidé cette année de jouer la carte de la rentabilité. De là, une programmation d'un conservatisme comme on en avait guère vu depuis que l'orchestre est devenue permanent, en 1960; avec une nette prédominance pour les oeuvres classiques et romantiques (j'hésite ici à faire une distinction) et néanmoins quelques digressions heureuses et bien amenées dans un répertoire moins traditionnel. Il sera intéressant de voir les réactions des mélomanes québécois, et si l'OSQ parviendra ainsi à augmenter sa clientèle.

A cette question de programmation s'attache évidemment le nom du directeur artistique de l'OSQ, Pierre Dervaux. Selon les rédacteurs de cette étude, ses goûts musicaux sembleraient traditionnels. Par contre, les relevés des programmes des cinq dernières saisons — de 1967-68 à 1971-72, le musicien français présidant aux destinés de l'ensemble québécois depuis 1968 — montrent que par ordre d'importance les oeuvres jouées par l'orchestre appartenaient respectivement aux répertoires romantique, moderne, classique, contemporaine, populaire et jazz.

Il y a là contradiction. En toute justice, il faut convenir que Dervaux s'est efforcé de défendre bon nombre d'ouvrages contemporains, même si ceux-ci ne peuvent être considérés comme d'avant-garde, et plus particulièrement ceux de compositeurs québécois et canadiens. Dans ce domaine, il a en fait montré plus d'audace que la plupart de ses collègues musicalement responsables des orchestres symphoniques du Canada.

Si l'on se rapporte aux réponses révélées par les enquêtes en ce qui a trait au répertoire que les habitués de l'OSQ souhaite entendre, la constatation de Mlle Dostaler et de M. Châtillon à l'effet que Maestro Dervaux ait "une connaissance incomplète des besoins actuels de l'OSQ, de l'éventail et des réactions de la population du Québec métropolitan", paraît plus juste.

Quant à la recommandation voulant que la programmation soit le fait d'un comité permanent, formé d'amateurs de musique, de musiciens et d'administrateurs délégués, dont le directeur artistique sera le président et que les décisions de ce comité soient plus que consultatives, elle semble difficilement applicable. Peu de chefs bien installés dans leur métier, et qui se verront attribuer quoiqu'on en dise le choix des oeuvres figurant aux programmes, accepteront de ne pas avoir le dernier mot sur les partitions qu'ils auront en plus à diriger. De là à écarter toutes suggestions, il y a évidemment une marge qui ne devrait pas être franchie.

Par ailleurs, on aura une idée du rôle primordial attaché au chef permanent d'un orchestre en se référant à un paragraphe de l'étude où il est noté que "les absences du directeur musical affaiblissent la motivation et l'image de prestige que la personnalité du chef imprègne à l'équipe des musiciens et projette aux amateurs."

Cette remarque se comprend mieux si l'on songe que cette étude a été rédigée l'an dernier, alors que Pierre Dervaux n'a dirigé que cinq des seize Concerts du Mardi et du Jeudi, deux auditions du "Messie" et un concert populaire. La situation a été redressée en 1972-73; il sera au pupitre pour sept des dix Concerts du Mardi, au moins trois des six Concerts du Jeudi et dirigera le "Requiem" de Verdi. Favorisé par la présence d'un chef de grand métier, l'OSQ se voit par contre défavorisé au niveau de la constance dans la présence, par ce même chef qui poursuit une carrière internationale très chargée.

POUR L'AVENIR

Parmi les autres recommandations proposées, on remarque notamment la formation de différents groupes (orchestre de chambre, quatuor, quintette, orchestre de jazz, ensemble de musique de chambre) à partir d'un grand orchestre chapeautant le tout sur le plan administratif. Aussi que l'OSQ devienne, à long terme, une coopérative de production musicale. Ces suggestions méritent qu'on y revienne.

La prise de conscience qu'a suscitée à l'OSQ la remise de cette étude n'a pas été sans soulever quelques réticences. D'aucuns y ont même vu une attaque contre l'orchestre et ses dirigeants. Ce qui serait fausser les intentions de Hélène Dostaller et Gilles Châtillon qui ont soumis ce document objectif en le présentant ainsi: "Nous espérons que ce millier d'heures de recherche et d'amitié aura des effets dynamiques sur l'administration de l'OSQ afin que la musique soit un art au service du plus grand nombre".

Marc SAMSON

LE PIGALLE
315 est, St-Joseph Tél.: 525-9724
CINE-WESTERNS
TROIS FILMS EN COULEURS
18 ANS Adultes


2e FILM
TUEZ JOHNNY RINGO
EN COULEURS!
Brett Halsey
Greta Polyn
3e FILM
LE RETOUR DE DJANGO

ciné-estival... 1ère PARTIE
les 99 jours de cinéma à 99¢
Ce soir seulement
Jacques Doniol-Valcroze
LA MAISON DES BORIES
Marie Dubois, Matthieu Carrière
POUR TOUS
Commençant demain (dimanche)
Claude Sautet
LES CHOSES DE LA VIE
Michel Piccoli, Romy Schneider
POUR TOUS
le bijou
15 CH. STE-FOY TEL.: 522-7956
HORAIRE:
La Maison des Boris: 7h., 9h.
Les choses de la vie: Dim.: 2h.-6.30 9.30 Sem.: 6.30-9.00

PEUT ETRE LA MEILLEURE COMEDIE MUSICALE DE TOUS LES TEMPS...
COMMENCANT MERCREDI 26 JUILLET
POUR TOUS

un Violon sur le Toit
("FIDDLER ON THE ROOF")
Pour la première fois à Québec
ODEON
Tel.: 529-9745
LE DAUPHIN

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553
LE CRI QUE VOUS ENTENDEZ EST PEUT-ETRE LE VOTRE!
CLINT EASTWOOD

18 ANS réservé aux adultes
dans
UN FRISSON DANS LA NUIT
JESSICA WALTER · DONNA MILLS
JOHN LARCH ·
EN COULEURS
2 ième FILM

Clint Eastwood
LES PROIES
EN COULEURS
Matinée pour tous, samedi après-midi
1h.30 L'OMBRE DE ZORRO
3h. Le GLADIATEUR de ROME

Cinéma LIDO
"Le Cinéma des grandes productions"
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272 - AIR CLIMATISE STATIONNEMENT GRATUIT
Claudia Cardinale - Stanley Baker
Henri Charrière
18 ANS RESERVE AUX ADULTES
La belle garce et le truand
"Popsy Pop"
en couleurs

Horaire;
Samedi: La belle garce 6h., 9h.25
Sybelle 8h.
Dimanche: Sybelle 1h.15, 4h.30, 7h.50
La Belle garce 2h.40, 5h.50, 9h.15
Commençant vendredi 14 juillet
LES ANGES NUS AVIDE DE SENSATIONS
2ème GRAND FILM COULEURS

vous aimerez
Sybelle
(OU COMMENT LE DIRE A MA FILLE)

CINEMA DE PARIS Québec
966 RUE ST-JEAN SALLE CLIMATISEE TEL.: 522-7811
LE PLUS BEAU FILM JAMAIS TOURNE
14 ANS
IL VOUS REVIENT APRES UNE LONGUE ABSENCE

4e ET DERNIERE SEMAINE!
LE DOCTEUR JIVAGO
EN COULEURS
HORAIRE:
12.45
4.00
8.00

les représentations

L'imprévisible Quenouille Bleue

"NOUS SOMMES FINALEMENT DE GRANDES BONNES FEMMES ET DE GRANDS BONS HOMMES TOUS SIMPLES. NOUS SOMMES DES GENS COMME VOUS ET MOI..."

Pierre Huet l'affirme dans le manifeste de La Quenouille Bleue publié dans la dernière livraison de juin de Médiart. C'est également le "message" livré dans la chanson sur laquelle se termine "Ni professeur, ni gorille", spectacle que le groupe présentait la fin de semaine dernière au CEGEP de Limoilou.

Et pourtant "ces grandes bonnes femmes et ces grands bonshommes" ont un petit quelque chose de différent qui les distingue de toutes les entreprises théâtrales qui ont vu le jour au cours des dernières années.

Toutes celles-ci se réclament d'une vision définitive du théâtre, de la "voie royale" qu'il faut emprunter, d'un quelconque système. Il est vrai que La Quenouille Bleue dit s'inspirer d'une forme jadis fort populaire : le théâtre des variétés et que le groupe désire, lui aussi, s'implanter de façon permanente.

Alors que d'aucuns revendiquent coûte que coûte leur originalité et ne ménagent aucun effort pour la prouver, l'aventure de La Quenouille Bleue est empreinte de simplicité. On a nettement l'impression aussi bien en leur parlant qu'en assistant à leur spectacle qu'ils font vraiment ce qu'ils veulent faire, de la façon dont ils veulent le faire.

Ce plaisir de jouer devient tellement évident que le spectateur prend un égal plaisir à être complice. Il adhère. Encore que cette adhésion n'est pas forcée. Comme on le souligne à la fin du spectacle, les gens sont libres de s'y associer ou non et personne ne leur tiendra rigueur en cas de refus.

La structure même du spectacle invite au libre choix. "Ni professeur, ni gorille" est en fait une suite de sketches inspirés de la culture populaire. Décrite et commentée de façon "objective", cette exposition de la culture populaire ne devient pas une attaque de ses défenseurs et de ses consommateurs ou une apologie de ses détracteurs. On y décèle aucune agressivité.

De là à trouver un lien entre cette attitude "ouverte" et l'absence d'un contenu politique déterminé - il ne s'agit pourtant pas de l'option fleur bleue - , il n'y a qu'un pas, sans doute trop vite franchi. Les membres de La Quenouille Bleue semblent croire à la vertu cathartique du rire et l'utilisent avec beaucoup d'efficacité.

Toutefois ce n'est pas l'élément le plus significatif de la contribution de ce groupe. Le caractère exemplaire de son action se situe à un autre niveau.

Il est vrai que La Quenouille Bleue s'inspire de la tradition du comique tarte à la crème du théâtre des variétés et utilise les mêmes thèmes. Le traitement diffère cependant à un point tel que ces médiums populaires - télévision, téléphone, etc. - prennent une nouvelle signification. Cela dépasse nettement le niveau du simple constat sans pourtant verser dans la critique. A chacun de choisir l'attitude qui lui convient.

Les sketches sur le hockey, sur les concours-réclame, sur la télévision ("Quelle Famille"), sur le téléphone ne laissent présager rien de bien neuf au départ. Et pourtant l'on se retrouve chaque fois en terrain inconnu. Il faut vite se rendre à l'évidence que l'imagination des auteurs du texte et des comédiens dépasse les limites du prévisible.

Cet imprévisible s'exprime à travers des effets du type "tarte à la crème". Plus ou moins dévalorisés avec le temps, ces effets retrouvent une certaine "noblesse" dans "Ni professeur, ni gorille". Ils ne sont plus complètement gratuits comme dans les télé-romans tant de l'industrie d'Etat que de l'industrie privée.

Dans quelle mesure l'aventure de La Quenouille Bleue représente-t-elle une entreprise "anti-théâtrale"? Il est difficile de l'affirmer péremptoirement si l'on songe que cette négation se manifeste entre les trois murs de la scène à l'italienne. Néanmoins, elle secoue avec vigueur les préceptes de la tradition.

"Ni professeur, ni gorille" le fait avec une allégresse telle que l'on est peu porté à se soucier de ce qui est laissé derrière. Il en va de même sur le plan de l'exécution. Cette dernière, souvent étonnante, ne suscite pas d'évaluation traditionnelle puisqu'elle n'est pas prétentieuse.

Cette dimension de renouveau ne serait en fait que le fruit du hasard si elle ne correspondait pas à une démarche plus globale de la part de La Quenouille Bleue.

Quel autre groupe invite un metteur en scène professionnel à travailler avec lui et réussit à faire respecter l'essentiel de ses objectifs. "Peut-être tel ou tel sketche est-il kétaine? On le veut ainsi et on le conserve!" Invité à partager ses connaissances, le metteur en scène ne l'est pas pour jouer le rôle de "maître après Dieu" qu'il s'est donné au théâtre.

Ce qui ne veut pas dire pour autant que l'on considère le travail déjà accompli comme inattaquable. Les commentaires des spectateurs sont les bienvenus à la suite de chacune des représentations, toujours si le coeur leur en dit. "Ces critiques sont essentielles pour progresser" affirment les membres de La Quenouille Bleue.

Le produit lui-même n'est jamais fini. Des dizaines de sketches préparés pour "Ni professeur, ni gorille", le groupe en a retenu un certain nombre puisqu'il fallait faire un choix. La tournée qui se poursuit — ils seront bientôt dans le Saguenay-Lac - Saint-Jean — pourrait entraîner la disparition de certains d'entre eux au profit d'autres. Rien de plus naturel.

Ce détachement ne doit pas être interprété comme un laisser-aller. Pour en arriver à produire "Ni professeur, ni gorille", les membres de La Quenouille Bleue ont travaillé pendant plusieurs mois. Il témoigne bien cependant de l'esprit qui anime ce groupe et suscite cet enthousiasme spontané de la part des spectateurs et leur fait dire qu'effectivement" ces grandes bonnes femmes et ces grands bonshommes sont comme vous et moi . . ."

Jean GARON



La noblesse du "tarte à la crème".

Photos Jean-Paul Laquerre



Notre sport national revu et corrigé.

UN PHENOMENE DE LA CHANSON ★ UNE ÉPOPÉE D'HUMOUR et D'AMOUR
POUR TOUS
3e semaine!
★ Trophée "GOLDEN LION" de Radio Luxembourg 1968 et 1969...
★ "OSCAR" de Radio Saarland Europa 1969...
★ DISQUE PLATINE - MIDEM du Festival de Cannes 1970...
★ "EDISON AWARD" au grand Gala du Disque de Hollande 1970...
★ "GOLDEN SCREEN AWARD" du Cinéma 1971...
★ 27 DISQUES D'OR!
Heintje
L'orphelin à la voix d'or
EN COULEURS
HORAIRE: "L'Orphelin à la Voix d'Or" 2.40 - 6.00 - 9.15
"Les Mariés de l'An Deux" 1.00 - 4.20 - 7.40
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT
Jean-Paul BELMONDO / Marlene JOBERT
selectionné Cannes 1971
2 GRANDS FILMS
LES MARIÉS DE L'An Deux
EN COULEURS
Moins de 14 ans $1.00
AIR CLIMATISÉ
musique de Michel LEGRAND

AUTOROUTE 40 - BOULEVARD de la CAPITALE ENTRE BOURG ROYAL et AV. SEIGNEURIALE
POUR TOUS
CINEVIC INC. PRESENTE
ciné parcs beauport
2 ÉCRANS
CHOIX DE PROGRAMME
PREPAREZ-VOUS A LA COURSE de VOTRE VIE .....
JAMES GARNER EVA MARIE SAINT
YVES MONTAND FRANÇOISE HARDY
EN FRANCAIS EN COULEURS
Grand Prix
Le jeu le plus dangereux du monde!
DEUXIEME SUCCES
L'ENDROIT OU L'ACTION ECLATE
"A L'OUEST du MONTANA" en couleurs
avec BUDDY EBSEN et KEIR DULLEA
BEAUPORT 1
SAMEDI SOIR SEULEMENT
CINE-NUIT
4 FILMS COULEUR
A 9.00 — BEAUPORT 1 Grand Prix — BEAUPORT 2 TARZAN
A 11.00 — BEAUPORT 1 "A L'OUEST DU MONTANA" — BEAUPORT 2 "UNE SACREE FRIPOUILLE"
A 1.00 — LES MONSTRES DE L'ESPACE
A 2.30 — LES ENVAHISSEURS ATTAQUENT
SA DEVISE: "JE VOLE LES VOLEURS" C'EST UN MOYEN de les FAIRE REFLECHIR... IL VOUS FERA RIRE AUX LARMES ... PARCE QUE LUI... C'EST...
"UNE SACREE FRIPOUILLE"
EN COULEURS
VERSION FRANCAISE de THE FIXER FIX-FIX-FIX-MAN
POURSUITES en AUTO... SITUATIONS de PLUS en PLUS COMIQUES... UN GAG A LA SECONDE !
GEORGE C. SCOTT-SUE LYON-MICHAEL SARRAZIN
DEUXIEME SUCCES
Une nouvelle aventure de Tarzan il défie le danger et risque sa vie dans
TARZAN et le JAGUAR MAUDIT en superbes couleurs
EGALEMENT A L'AFFICHE
CINE PARC MONTMAGNY
TRANSCANADIENNE 20 SORTIE 228 - MONTMAGNY
Tél.: 667-5362
BEAUPORT 2

à québec aujourd'hui

les arts

Chantauteuil: Toiles des artistes-peintres Sylvia Simard et Guy Côté de l'Atelier-libre "La Découverte de Québec".

Centre d'art St-Laurent: Ile d'Orléans, exposition des oeuvres de Guy Lemieux, D.B.A. peintre-tapissier, de 10h à 22h.

Centre International de séjour de Québec: 69, d'Auteuil. Exposition de peintures de Laurent Toussaint, peintre de vision onérique "projeté dans le réel" de 10h à 22h30.

Musée du Québec: Arthur Villeneuve, peintre.

cinéma

Ciné-Campus: "Les maudits sauvages" de Jean-Pierre Lefebvre, au Théâtre de la Cité Universitaire, dimanche, le 9 juillet, à 19h et 21h30.

variétés

Renée Claude, au Galendor, dimanche à 20h et 22h. St-Pierre Ile d'Orléans.

théâtre

"Le Coeur Gros" (création) présenté par le Circuit Temporaire, au Conservatoire d'Art dramatique, 13, St-Stanislas, samedi à 20h30.

"Le Crocodile" de François Campaux, au Théâtre de la Fenière, Ancienne-Lorette, à 21h.

"Charbonneau et le Chef" de John McDonough, présenté par le Théâtre du Trident au Grand Théâtre de Québec, Salle Octave-Crémazie, à 21h00.

"Sur le matelas" de Michel Garneau, musique d'Emmanuel Charpentier, au Galendor, St-Pierre Ile d'Orléans, à 21h.

convocations

SAMEDI

Club Social Horizon Inc.: Invitation aux personnes seules au 290 Bouffard.

DIMANCHE

Journée des malades, au Montmartre Canadien, 1679 Chemin St-Louis à compter de 13h00.

cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir, en vedette: Bob Guay et le trio Yvon Légaré. Aussi à l'Evasion de 7h. à 22h.

Au complexe de la Porte St-Jean — Le Temple, discothèque psychédélique La Mousse Spathèque. Son et Lumières. La Licorne, Bar Disco-Club.

Au Savoy — Au bar-salon: lundi au vendredi, 5h. à 7h. Yannick — et le soir du mardi au samedi: Jean-Pierre Bérubé.

Bal Tabarin — Ce soir à 9h., 11h., 1h., Dimanche à 9h. et 11h., 3 danseuses — Paulette Manon avec Roger Lachance.

Cabaret Victoria — Ce soir: danse avec Gilbert Trudel et son ensemble. Au Piano-Bar salle Jean - Talon : Réjean Blais.

Château Frontenac — Au café terrasse de 17h. à 22h. Zvenko Vlach. Ce soir à 18h., au piano-bar Divertissement. Dimanche, lundi, Nicole Normand.

Club Italia — Ce soir: Danse avec les Frères Revi.

Club Bardeau — Ce soir de 9h30 à 2h30 a.m. et dimanche Lucille Starr et Bob Regan. Danse orchestre de Calypso Les Flamingos. Lundi: Wellie Lamothe, Bobby Hachey.

Club Napoli — Tous les soirs Danse avec Bob Rusk et Christian Pascal, aussi "Piano-Bar".

Holiday Inn de Québec aux Caves de l'Abbaye — Tous les soirs, excepté dimanche et lundi, danse avec le moine accordéoniste.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois, Richard Landry et ses musiciens.

La Diligence — Danse ce soir.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

Le Baillet — Ce soir et dimanche, danse du mardi au dimanche. Avec Gilles et Claude: 8h30 à 1h30.

Le Caillou — Ce soir et dimanche. Danse avec "Les Corvetts".

La Cloche d'Or — Ce soir et dimanche. Danse avec l'orchestre "Soleil".

Manoir St-Castin — Avec Dieter Fess, de 6h. à 7h. au bar de 7h45. à 8h45. Salle St-Castin à 9h.30 Café Normand.

Motel Le Voyageur — Ce soir, salle Rendez-vous, Jacques Côté. Diner musical à 9h30.

Motel Carillon — Danse vendredi, samedi Lise Marier et son trio, dimanche au jeudi inclusivement Yannick.

Le Vatel — Piano-Bar, Frankie Rogers, organiste - chanteur du jeudi au lundi, 7h. à la fermeture.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Raphaël ou le débauché" (—) couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CANARDIERE: "Les mariés de l'an deux" (—) couleur à 1h.00, 4h.20, 7h.40. "L'orphelin à la voix d'or" (—) couleur à 2h.35, 6h.00, 9h.15. Fin à 11h.05.

CAPITOL: "La maison sous les arbres" (4) couleur à 2h.45, 6h.00, 9h.20. "Les Bidasses en folie" (—) couleur à 1h.05, 4h.20, 7h.40.

CARTIER: "Frogs" (—) couleur à 1h10, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CINEMA DE PARIS: "Dr Jivago" (—) Couleur à 12h.45, 4h.00, 8h.00.

EMPIRE: "Symphonie pathétique" (—) couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h05, 9h10.

LAIRET: "Ringo cherche une place pour mourir" (—) couleur à 1h30, 4h35, 7h40. "La machination" (—) couleur à 3h10, 6h05, 9h25. FIN: 11h00.

LAURIER: Fermé pour l'été.

LE BIJOU: "La maison des Bories" (2) couleur à 7h00, 9h00. Dimanche: "Les choses de la vie" couleur à 2h00, 7h00, 9h30.

LIDO: "Sybelle" (6) couleur à 8h00. "La belle garce et le truand" couleur à 6h00, 9h25. Dimanche: "Sybelle" à 1h15, 4h30, 7h50. "La belle garce et le truand" couleur à 2h40, 5h50, 9h15.

MIDI-MINUIT: "Les esclaves du plaisir" (—) couleur à 12h05, 2h50, 5h45, 8h35. "Le Camp spécial No 7" (—) à 1h20, 4h10, 7h00, 9h50.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "Tonnerre sur la frontière" (A-5) couleur à 12h.40, 4h.30, 8h.08. "L'Hôpital en folie" (—) à 2h.30, 6h.20, 10h.00.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Quand siffle la dernière balle" (—) couleur à 12h.00, 3h.55, 7h.50. "Le mystère Andromède" (—) couleur à 1h.35, 5h.25, 9h.25.

PIGALE: "Le temps du massacre" (6) couleur à 1h00, 5h40, 10h20. "Le retour de Django" (6) couleur à 2h25, 7h00. "Tuez Johnny Ringo" (6) couleur à 4h00, 8h45.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: "Le camp spécial no 7" (—) Couleur à 1h10; 4h00; 6h55; 9h45. "Les esclaves du plaisir" (—) Couleur à 2h50; 5h40; 8h25.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: "Le gang d'Anderson" (—) 2h45; 6h20; 9h55. "Les mercenaires du Rio Grande" (6) 12h45; 4h25; 8h00.

ST-ROMUALD: "Un frisson dans la nuit" (—) couleur à 9h20. "Les proies" (—) couleur à 7h30. Dimanche: "Un frisson dans la nuit" à 6h00, 9h35. "Les proies" à 7h35.

— CINE-PARCS —

CINE-PARCS BEAUPORT : Beauport 1 — "Le fantôme de Barbe Noire" et "Le roi des Grizzlys" au crépuscule. Beauport 2 — "Les jeunes tigres" et "Chatouille-moi" au crépuscule.

CINE-PARC BELAIR: "Du vent dans les voiles" et "Demain, des hommes" au crépuscule.

CINE-PARC DE LA COLLINE: Sam.; "Le gentleman de Londres" et "Collines brûlantes" au crépuscule. Dim.; "My Fair Lady" au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY: "Une sacrée fripouille" et "Tarzan et le jaguar maudit" (6) au crépuscule.

Les heures sont sujettes à changements.

Lettre ouverte / LA MAISON QUEBECOISE...

Des "emprunts" indignes de la tradition québécoise

Une lecture rapide de ce dernier volume publié sur la maison québécoise révèle certaines erreurs, omissions et, ce qui est plus grave, certains "emprunts étonnants".

Certaines de ces erreurs peuvent être attribuées à un manque d'attention ou à une faute d'édition. Dans cette catégorie, mentionnons les erreurs d'épellation telles que "Frédérik Hecker" (P. 535) pour "Frederick Hacker", ou "Marier" (p.531) pour "Marié"; erreur d'information lorsqu'on dit que le numéro 77-83 rue d'Auteuil date de c.1830 (p.533) alors que ces maisons ont été construites c.1845; erreur d'identification de photographie pour la maison Caron, rue Saint-Louis (p.534), alors que cette photographie représente en fait le numéro 39-43 rue Sainte-Ursule.

Il est possible que ce soit simplement par ignorance que l'on ne fasse pas mention de la recherche systématique entreprise par le Service national des sites historiques. Dans son introduction, J.-P. Gadoury déplore le manque de centres de documentation et dit: "Il existe bien au gouvernement du Québèc un Service des Monuments historiques, mais son rôle devrait être élargi." (p.15). Il semble curieux que M. Gadoury ne connaisse pas le centre de documentation du gouvernement fédéral à Québec où l'on peut trouver un système indexé d'approximativement 5,000 marchés de construction du 19e siècle, une collection de près de 2,000 vieilles photographies, gravures et dessins de la ville de Québec, un index sur les artisans (architectes, maçons, menuisiers, plâtriers, etc. . .) et une analyse détaillée de 150 à 200 maisons du Vieux Québec. Le fait que des chercheurs du gouvernement provincial, des architectes privés, des étudiants et autres personnes intéressées consultent souvent ce centre de documentation laisse des doutes quant à la crédibilité de cette omission.

Venons maintenant à la question des "emprunts". Il est clair que Lessard et Marquis ont puisé une partie substantielle de leur dixième chapitre intitulé "l'habitat urbain (1700 - 1970)" dans la recherche de A.J. H. Richardson publiée sous le titre "Guide to the architecturally and historically most significant Buildings in the Old City of Quebec", dans **le Bulletin de l'Association pour l'avancement des méthodes de préservation,** vol.II, nos 3-4, 1970.

Il y a, en fait, deux formes d' "emprunts": information de détails et évaluation générale. L'information de faits précis est le résultat de longues années de recherche dans les greffes de notaires de Québec, recherche qui a été entreprise sous la direction de M. Richardson. Par exemple, en parlant de la maison numéro 9 rue Haldimand, Lessard et Marquis écrivent:

Maison en pierre de taille de Neuville, construite en 1833. Cabinet d'aisance et eau chaude installés à l'époque de construction. Jambage des ouvertures en pierre moulurée. (p.534).

Dans sa publication Richardson dit:

No.9, put up. . .in 1832 or 1833, is built of grey ashlar, probably Pointe-aux-Trembles (ancien nom de Neuville) stone . . . Its windows . . . are surrounded by fine stone moulds . . . The mason also had to excavate and install a patent water-closet which, with hot and cold water baths, is mentioned in several early advertisements to lease the house. p.45).

Il ne s'agit là que d'un exemple d'emprunt de faits précis assez fréquent au chapitre 10. Or, à ma connaissance, comme Lessard et Marquis ont rarement été vus aux Archives civiles de Québec, il semble évident qu'ils aient basé leurs textes sur la publication de M. Richardson.

La seconde forme d' "emprunt" est beaucoup plus répréhensible. Les auteurs de **l'Encyclopédie de la maison québécoise** prennent à leur compte les généralisations et les évaluations de style émises par M. Richardson d'après la connaissance profonde qu'il a de l'architecture québécoise. Comme exemple, au sujet du numéro 67 rue d'Auteuil, Lessard et Marquis affirment que la maison "est sans doute la plus vieille structure en brique à Québec." (p. 530) En parlant de la même maison, M. Richardson écrit: "The particular interest of this house is that it is probably the oldest surviving brick building in Quebec." (p. 37) En parlant du numéro 72 rue Sainte-Ursule, Lessard et Marquis disent:

Edifice plus élevé que la normale à l'époque. Le coin arrondi . . . s'inscrit dans la mode des années quarante suivant des influences anglaises. (p. 537)

Dans le livre de Richardson, on trouve:

This four-storey office building... was of unusual height for the period in Quebec . . . its curved corners... derive from British Regency prototypes. (p. 53)

Pour confirmer leurs "emprunts", les auteurs de **l'Encyclopédie** ont même copié les fautes qui se trouvent dans la publication de Richardson. Ils écrivent: "Maison en pierre construite par John Philips et Christopser Weatherhilt au 128 rue Sainte-Anne, à Québec." (p. 529) Le même renseignement est donné par Richardson (p. 46). Or, en examinant le marché de construction aux Archives civiles de Québec, on constate qu'il s'agit d'une maison de différente dimensions et d'autre forme de toit avec sa façade principale sur la rue Saint-Ursule !

Avec un emprunt aussi considérable, comment les auteurs de **l'Encyclopédie** peuvent-ils oublier de mentionner la publication de M. Richardson dans leur bibliographie ? Au début de leur bibliographie, ils mentionnent qu'ils doivent se limiter aux publications qui furent essentielles à la documentation de leur volume. Mais on recherche en vain la mention de la publication de M. Richardson dans cette bibliographie.

Il s'agit donc d' "emprunts étonnants". Intellectuellement, cela n'est pas digne de la tradition québécoise.

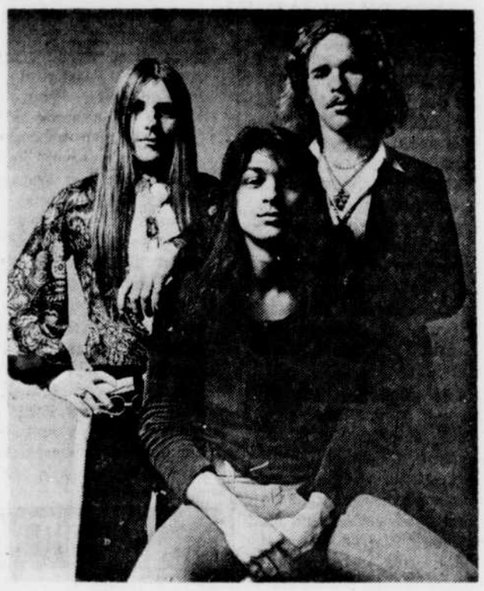
Mme Christina Southam
Québec.

N.D.L.R. — Mme Christina Southam est recherchiste depuis deux ans au Service national des sites historiques, à Québec. Cette lettre n'engage cependant pas le Service pour lequel elle travaille.

Du rock et du "folk" à Québec

Au cours de la fin de semaine, à Québec, à part le théâtre au Trident, à La Fenière, au Summer Stock Theatre et au Galendor (samedi soir), ceux qui veulent sortir n'auront que l'embarras du choix. Ce soir, au parc de l'Aquarium, près du pont de Québec, le Service des loisirs de Sainte-Foy présente sa soirée consacrée à la chanson folklorique au Québec, avec Raoul Roy. Le spectacle est gratuit et s'il pleut, on ira à l'église Saint-Denis, route de l'Eglise.

Dans la cour de l'Auberge des Plaines, spectacle pop avec Mahogany Rush et le groupe Nécessité. Sans être gratuites, les soirées de l'Auberge sont cependant offertes à prix raisonnables. Demain soir, au Galendor, Renée Claude présente son tour de chant, à 20h et à 22h, alors qu'à la Résille, sur le campus de l'université, l'organisation "Collecte Vietnam" souhaite réunir ceux que la cause intéresse autant que ceux qui se demandent comment le Vietnam peut toucher un Québécois. Pour le spectacle des gens de l'Evêché à Raymond Lévesque: Priscilla, Denis Gobeil, Georges Dor et Raymond Lévesque.







Mahogany Rush, Renée Claude et Georges Dor.

le galendor
saint-pierre, île d'orléans
trois (3) milles à gauche du pont



RESERVATIONS: 828-9364
dimanche 9 juillet à 20h. et 22h.
RENEE CLAUDE
du mardi au samedi incl. à 21h.
SUR LE MATELAS
comédie de Michel Garneau, musique: Emmanuel Charpentier
avec le Be Etage, avant le spectacle: le violoneux Philippe Gagnon,
Dimanche 16 juillet à 21h. les violoneux Philippe Gagnon - Dominique Tremblay
Dimanche 23 juillet à 20h. et 22h. Claude Léveillée

LE MOULIN DE ST-LAURENT
ILE D'ORLEANS
Maintenant ouvert tous les jours de 10h. a.m. à 1h. a.m.
Samedi 8 juillet à 18h.
DINER avec LAJOS MOLNAR
et sa musique tzigane
à 21h.
GRANDE SOIREE BAVAROISE
avec l'orchestre
Les Gais Meuniers (8 musiciens)
Pour la soirée bavaroise, entrée $2.00
DIMANCHE ET TOUS LES AUTRES SOIRS DE LA SEMAINE
de 18h. à 1h.
LAJOS MOLNAR et JOHAN VAN VEEN
et leurs musiques tzigane et folklorique
Entrée $1.00
CUISINE EUROPEENNE
RESERVATIONS: 828-2688

Les Petits Chanteurs de Chaillot
avec la collaboration de
L'Orchestre Symphonique de Québec
le mardi 25 juillet
à 20h30
Location:
$2.00 $3.00 $4.00



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL 643-8131

DERNIERES CHANCES
DE VOIR CE GRAND SPECTACLE



Charbonneau et le Chef
REPRESENTATION ADDITIONNELLE
le samedi en matinée à 14h.30
les SAMEDIS 15 - 22 ET 29 JUILLET
(Prix spéciaux de groupes pour les matinées seulement)
RESERVATIONS: 643-8131
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

NOUVELLES DES PAYS D'EN HAUT
Re: Cérémonie inaugurale de Churchill Falls
Peter Novak — de la ville de Québec s'occupait d'amener ses musiciens pour garder les choses en marche durant ces deux grandes journées spectaculaires. Musique pour toutes occasions.
Orchestres Peter Novak
688-9349

JUSQU'AU 3 SEPT.
le theatre des marguerites inc
tm
VACANCES POUR JESSICA
JANINE SUTTO
GERARD POIRIER
YVES LETOURNEAU
GEORGES CARRERE
MARIETTE DUVAL
MARDI, MERCREDI, JEUDI à 9.00 hres
SAMEDI (2 spectacles) 7.30 hres et 10.30 hres
DIMANCHE 7.30 hres
RELACHE
LUNDI ET VENDREDI
Prix spéciaux pour étudiants (le dimanche seulement)
Admission ... $3.00 (plus taxe)
Samedi ... $3.50 (plus taxe)
Billets en vente au guichet
pour informations ou réservations
377-3223 (Trois Rivières)

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST. NICOLAS, RTES 20-9-5
Face à l'Auberge de la Colline
Entrée $1.25 Enfants moins de 12 ans gratuit en tout temps
AU CREPUSCULE CE SOIR SAMEDI
POUR TOUS
WARREN BEATTY
SUSANNAH YORK
en couleurs
LE GENTLEMAN DE LONDRES
2 ième FILM
Collines Brûlantes
CINEMASCOPE EN COULEURS
avec
TAB HUNTER
NATALIE WOOD
POUR TOUS
AU CREPUSCULE
DIMANCHE A JEUDI
la grande comédie musicale
My Fair Lady
AUDREY HEPBURN - REX HARRISON
VERSION FRANCAISE

Ciné-Parc BEL-AIR INC.
VILLE BELAIR
TEL.: 842-5228
OUVERTURE: 7h. p.m. — PROJECTION: 9h. p.m.
SAMEDI SOIR et DIMANCHE
Admission gratuite aux moins de 14 ans
POUR TOUS
avec
Robert MORSE
Stephane POWERS
Phil SILVERS
2e FILM
WALT DISNEY
TECHNICOLOR
Un vent dans les voiles
un film de WALT DISNEY
DEMAIN DES HOMMES
FRED MACMURRAY VERA MILES
De Beauport, de Charlesbourg, de Québec, via boul. de la Capitale et boul. Masson, direction Camp de Valcartier ou par la route de l'Eglise de Bélair, de Ste-Foy, boul. Duplessis, Rte de l'Aéroport et Village de Bélair.

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	**100 à 185 incl.**
Divers à vendre	**200 à 291 incl.**
Emploi	**300 à 367 incl.**
Logis	**400 à 498 incl.**
Commerce et Industries	**500 à 590 incl.**
Véhicules-Moteurs	**600 à 689 incl.**

Accessoires d'autos et camions	646
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	459
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coin de la couture	voir patron mode
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Dans la louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Maisons Mobiles ou Préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE

LE PRET HYPOTHECAIRE
CA... C'EST NOTRE AFFAIRE

Taux à partir de 9% simple

1re et 2e hyp.	10 ans	20 ans
$ 2,000	$ 25.16	$ 17.79
$ 5,000	$ 62.90	$ 44.46
$10,000	$125.79	$ 88.92
$25,000 et plus	$314.50	$222.30

☆ ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CREANCES HYPOTHECAIRES
☆ CONSENTONS PRETS POUR PROPRIETES A CONSTRUIRE

QUEBEC FINANCE Enr.
COURTIER
529-9759, soir 626-4868

dis-8

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE
C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE, 1ère ou 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, ACHAT DE CREANCES, TAUX BANCAIRES. QUEBEC FINANCE ENR. COURTIERS.
529-9759, rés. soir, 626-4868
quo-26

$875,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gagnon Barette, courtiers, licencié, 681-8633, 837-8614. quo-10J

2e HYPOTHEQUE, sans commission, discrétement du prêteur, conditions faciles. 522-2964. quo-8

AIDE FINANCIERE, CONSOLIDEZ VOS DETTES, PAYEZ MOINS, UN ENDROIT, AUCUN PRET. 523-1633.
quo-15

EN 2e HYPOTHEQUE AVEC OU SANS REMBOURSEMENT 663-6806.
quo-24J

PRETS sur gages et personnels, $5 à $500, immédiatement. 522-2964. quo-15

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ième hypothèque, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-13

PREMIERE, hypothèque sur propriété, résidentielle, commerciale, Québec banlieue, Baillargeon, Carrier Laforce, notaires, 38 Desjardins, 522-5815. quo-25

CONFIEZ toujours vos demandes d'hypothèques à des spécialistes. Vous y gagnerez en obtenant les meilleures conditions du marché. Argent disponible 1ère et 2e hypothèques. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1513. quo-27

DANS la même journée, prêts personnels et commerciaux, jusqu'à $3,000 sur bill'et sans endosseur, Paul Michard, 525-7195. quo-13

PARTICULIER prêterais 1ère hypothèque, consentirais prêt temporaire, achèterais créances, 527-9677. quo-29

ARGENT à prêter, 1ère et 2e hypothèques, tél. 626-0785. quo-10

1ère, 2e HYPOTHEQUE, service 48 heures, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-8

1re, 2e HYPOTHEQUE, commercial, résidentiel, achat de créance, Samson, Gascon, Mercier et Poitras, notaires, 688-9275. quo-3

EVALUATION GRATUITE
☆ Résidentielle
☆ Commerciale
☆ Logis multiples
1ère hypothèque à partir de 8½
2e hypothèque à partir de 12% (taux bancaire). Société Immobilière Québec Métropolitain Courtiers. Demandez Jacques Perron, 527-6655, 529-0047.
dis-126-10

105 ARGENT DEMANDE

DEMANDE $5,500, 2e hypothèque, 12%, 3 ans, valeur $30,000, 780 rue St-Jean, Qué. 4. quo-8

110 MEDECINS

DR CHARLES Rintret, voies urinaires, maladies vénériennes, 781 Est Boul. Charest, 524-4061. quo-20

123 PERDU-TROUVE

PERDU Chihuahua brun dans quartier Neilson, Ste-Foy, recompense, 658-0607, 656-1674. quo-8

PERDU petit chien beige, lac St-Joseph, poils longs frisés, 875-3385. quo-8

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes, écrivez secrétaire Case Postale 1861 Québec Tél: 524-6108. quo-3

A compter d'aujourd'hui, je ne me tiens pas responsable des dettes contractées par toute autre personne que moi-même. Fernand Fortier, 200 Boul Jean-Talon Est, Québec 7. quo-8

135 ENSEIGNEMENT-COURS

APPRENEZ UN METIER D'AVENIR
Suivez les cours:

☆ INFORMATIQUE
(analyse et programmation) Durée 855 heures (40 semaines)

☆ OPERATRICE DE PERFORATRICE
Durée 100 heures

Institut de Data Processing de Québec Inc.
20 St-Jean #206 Québec
Tél.: 525-7463

DETENTEUR DU PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION. CREDITS ACCORDES AUX ETUDIANTS.

dis-462-11

Ecole maternelle et pré-scolaire, 401 ouest Boul. St-Cyrille, enfant de 3½ à 5 ans. Marie Léger Hurtibise, directrice, B. A. Jardinière diplômée, transport organisé, inscription: 828-2563, 522-2105. quo-8

DONNERAIS cours, particuliers, niveau secondaire ou collégial, mathématiques, sciences, sérieuses références disponibles. Tél. 681-9704. quo-30

ECOLE Bluteau, cours secrétariat bilingue, jour, soir, 473 Canardière, 524-3215. quo-2

COURS de natation pour adultes, tél. 524-5807. quo-16

140 ARBRES ET PARTERRES

PAVAGE REGENT ENRG.
ASPHALTE, pavage entrées privées, cours, trottoirs, stationnement, estimés gratuits, ouvrage garanti. Appelez, 626-8134. quo-10J

TERRE ET REMPLISAGE
TERRE A GAZON, REMPLISAGE, LOCATION LOADER, CAMION. 663-0555.
quo-17J

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier. 527-7337. quo-8

FERAIS entretien de parterre, gazon, dans Québec et banlieue. 667-3051. quo-20

PIERRE plate trottoirs, patio, gazon, spécialité, mur de pierre. 842-6372. quo-24J

SILICACIMENT Inc., Choix incomparable d'articles pour le parterre, vases, fontaines, lampadaires, tuiles, marches, chaînes, 3660, Boul. Hamel, Les Saules, 872-2845. quo-27

GERARD Bourbeau & Fils, graines de semence pour fleurs, gazon, engrais, insecticide. Comptoir de vente, 8285, 1ère Avenue, Charlesbourg, 623-5401. quo-29

140 ARBRES ET PARTERRES

FINITION de parterres et murs de pierre. S'adresser, 845-1589. quo-13

TOURBE cultivée, à vendre à bas prix, finition parterre. 872-3609. quo-14

SPECIALITE vente de tourbe, prix défiant toutes compétitions, service. 872-7285. quo-29

REPARATION de terrains, spécialité: trottoirs, patios, murs de pierre, 842-2473. quo-1

AUBAINE, tourbes semées, cultivées, prix spéciaux, 872-2621, 872-9911. quo-2

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

MENUISERIE MOBILE ENR. REPARATIONS TOUS GENRES. 683-5175.
quo-10J

MENUISERIE, réparation, finition sous-sol, rénovation, transformation. Tél: 683-0657. quo-10J

POUR réparation de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, Grenier Réfrigération, 849-3090. quo-10J

FISSURE, si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol, etc. 661-7188. quo-15

144 CHAUFFAGE

GULF OIL CANADA LTEE
CENTRE DU CONFORT AU FOYER
HUILE à chauffage, service d'entretien gratuit sur brûleurs, location de chauffe-eau, financement de système de chauffage, plan budgétaire, 661-9291
quo-22

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

OSCAR Couture Transport Enr., déménagement dans toute la province, entreposage, emballage, assurance, service rapide. 694-0761. quo-28

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.
EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs 319 du Pont, Québec, 525-4755, Succursale 905 Place Bégin, Rimouski, 723-8630.
quo-13

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 1451, 3e Avenue, Québec. 522-1681. quo-29

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcés (ées), pourquoi rester seul? Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, institutrices, femmes hommes d'affaires, ingénieur, professeur, fonctionnaire, etc. qui seraient heureux de partager leur solitude. institut d'orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec.

683-7459

quo-8

LE Ille S Enr., organise des rencontres pour vous. Discrétion absolue. 535 St-Joseph Est, Québec, 529-8397, Montréal 284-2901. Inscription gratuite pour dame. quo-10J

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubard, 1772, 4e Avenue, 525-9810.
quo-25

AGENCE d'orientation matrimoniale, ilenciée, célibataires, veufs, veuves, séparé (ées) divorcés (ées). Pour faire rencontres, consultez Claire, 1835 Place Ibert, Apt 3, Seigneurie St-Gabriel, Les Saules, 688-0976, bureau 2h00 à 9h00.
quo-22

SEPARES (ées), divorcés (ées), célibataires. Consultez Lyse, Enr., 91 sud Dorchester. 524-1565. quo-26

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue, téléphonez 523-7458. quo-26

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458.
quo-25

AGENCE Matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie, M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945. 522-3261. quo-1

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

HOTEL Les Nuits de France, St-Lambert, Cité Lévis, grand stationnement, salle de réceptions, banquet de noces, enterrement de vie de garçons, veillées organisées, danses avec les meilleures orchestres, toutes les fins de semaine, à partir du vendredi soir. Tél.: 889-9263. quo-12

P.G. Disco-Mobile, musique de danse pour tous genres de réception, 653-2307.
quo-19

AUBERGE Nouvelle-Orléans, cuisine française et canadienne, bar-salon, discothèque, Boul. Laurier, coin Lavigerie. 651-2449. quo-22

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 60 personnes), 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4055. quo-26

RESTAURANT Le Bourgogne, Ste-Foy, salle de réception, mariage ou souper d'hommes d'affaires, salle à manger, cuisine française. Informations 651-4033.
quo-27

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

LE Vendôme Restaurant, ouvert de 5 à 10.30 heures. 36 Côte de la Montagne. 692-9557. quo-29

185 NON CLASSIFIEES

BEGUES! Nouvelle méthode! Pour informations discrètes, gratuites, Ecrire au Dépt. 621 Le Soleil. quo-29

Divers à vendre

201 APPAREILS ELECTRIQUES

POELE et réfrigérateur à vendre. Soir seulement à 525-9682. quo-8

GRANDE vente d'entrepôt, réfrigérateurs sans givre, (égratignés), neufs, avec garantie. Entrepôt Robert Enr. 626 Royale, Beauport. Tél. 661-2123. quo-11

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS

RABAIS général sur tous les meubles et appareils neufs en magasin et entrepôt. Beau choix de meubles de chambres, mobiliers vivoirs, divants-lits, sofas-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits Continental, matelas à ressorts, lampes de table et de plancher, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses-essoreuses, laveuses-sécheuses, radios, stéréos, téléviseurs en noir et blanc et en couleur. Invitation spéciale aux mariés et ceux qui aménageront bientôt. Bas prix, garantie, bénéficiez d'escompte maximum. Facilités de paiement pour convenir à votre budget jusqu'à 36 mois pour payer si désiré, ou 90 jours sans intérêt. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec, 529-5565. quo-17

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
Face église Jacques-Cartier
525-8155, 525-9426, 529-4223

Meubles emballés neufs, Poêles 220, Bélanger, $137.77 ou réfrigérateurs cabinets. Lessiveuses $139.77. Sets de chambre $97.77, etc. Divans $67.97, divan-lits $157, ou Chesterfield, 2 morceaux. Set de cuisine $57.77, etc. etc. Entrepôsage, livraison gratuits. Aucun comptant 90 jours sans intérêt 36 mois. Spécialité: Achat, Vente, Echange, ajustionnement facile. quo-22

PAUL ROBITAILLE INC.

$75,000 EN montre d'ameublement de marques renommées à prix d'escompte. Nos prix le prouvent et notre service est reconnu depuis 19 ans. Membre de la corporation des marchands de meubles du Québec. Agent de General Electric, Bélanger, Admiral, Gibson, Indesit, Morse, Electrophonic, Samton Meal, Nadeau, Royal Chesterfield, Ouellet, Troister, cascade, Singer, Victoriaville Spécialties, Mateias Suprême, Lasalle, Jean Berger, Beauveluyville, etc. Téléviseur 19 pouces couleur General Electric, $419, Refrigérateur 11 pieds cubes 2 portes, $209, 14 pieds cubes sans givre, $319, poêle 220 volts, $134, 30 pouces, $189, Mobilier de cuisine, $59, Mobilier de salon Colonial, $159, Espagnol $289, moderne, $159, Contemporain, $229, Traditionnel $369, Mobilier de chambre moderne, $109, Espagnol, $229, Colonial, $219, Canadien, $400, Lave-vaisselle $279, Laveuse essoreuse, $149, sécheuse $159, stéréo 100 watts, $174. Nous plusieurs ensembles en démonstration pour futurs mariés. Conditions faciles. Mise de Côté, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488
quo-20

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-11

MENAGE NEUF 1972
ESPAGNOL

CES MEUBLES sont neufs et garantis, comprenant un poêle McClary Easy 30 pouces, automatique, 1972 un réfrigérateur McClary Easy, 2 portes 0 1972, un set de salon espagnol, 4 places, Airfoam, capitonné, 2 morceaux, tables de centre 54 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des hommes", un sommier et un matelas, un set de cuisine, 5 morceaux espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique McClary Easy, automatique, 1972. Le tout laissé pour $1,795. Aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 665-7485, Québec. quo-2

EPARGNEZ

ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 3 pièces, à partir de $325.

623-3448

quo-19

MARCEL MASSE MEUBLE
ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS, MEUBLES NEUFS, USAGES, DE TOUTES MARQUES, 5 rue Hermine, coin St-Joseph. 523-9804. quo-21

FIANCES, bel ameublement neuf, 18 morceaux, $695. Termes, mise côté, livraison. Serge, 525-3760. quo-11

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt sur rendez-vous seulement, 626-1168. quo-13

202 MEUBLES

A LIQUIDER, stock meubles provenant d'exposition. Matelas, aussi tapis, 8 Bouchard, 523-5760, 239 ouest, St-Vallier.
quo-11

DEMENAGEONS entrepôt, lots matelas, sets salon, chambre cuisine, poêles, réfrigérateurs, Thibault, 529-9649. Soir, 527-9175. quo-11

MOBILIER de chambre à coucher, radiateur, chauffage électrique, 8 mois d'usage, aubaine. 667-3875, 661-9211. quo-27

AMEUBLEMENT 2 1-2 pièces, complet, ment neuf, $600 soir 529-7216. quo-8

OCCASION ménage complet, de style neuf, 3 pièces, 623-5315. quo-28

AUBAIN à vendre, ménage neuf ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt. 623-5315. quo-28

AMEUBLEMENT complet, acheté neuf, servi 10 mois, étudiant marié, 2 chambres et télévision, cause départ $800. 638-3319. quo-19

A SACRIFIER, ameublement complet, salon Provincial Français, stéréo Clairton, tapis indien, matelas, caisse, poêle. 651-3929. quo-12

SET de cuisine, table et 4 chaises, brun. Tel: 527-3146. quo-10

A LIQUIDER meubles divers, provenant, orphelinat St-Sauveur, commodes, bureaux, garde-robes, lits, etc., 77 est St-Vallier. quo-21

MENAGE style canadien, 1972, neuf, complet, à vendre $2295, appareils électriques couleurs, 667-4343. quo-4

203 TAPIS-TUILES

TAPIS, Ozite, $2.39 verge carrée, aussi coupons, liquidation meubles, poêles, réfrigérateurs. Foyer du Meuble, 239 ouest, St-Vallier, Bouchard, 523-5760.
quo-11

LIQUIDATION tapis à la verge, prix debarras. Tél. 839-8557. quo-15

LOT de tapis, $1.50 la verge. Tél. 872-9520 ou 872-2455. quo-13

MONTMINY, tapis, vente, possage, nettoyage, ouvrage fait par expert. 626-6133. quo-13

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assortis, possage ozite neuf $2.25 v/c. 529-9146 quo-25

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176 quo-1

206 MACHINES A COUDRE

MACHINE à coudre à pédale, Singer, très propre. Tél.: 872-9168 quo-10

209 PIANOS-ORGUES

VENTE DE JUILLET
20% RABAIS sur orgues, pianos, guitares, etc., Place Laurier, 656-9392.

MARC LEGRAND MUSIQUE
quo-1

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-8

ORGUE, Thomas, deux claviers, valeur $8,000, moitié prix, 837-3766. quo-1

PIANO à vendre, $90. Tél. 651-1154. quo-8

210 RADIOS-TV-STEREOS

TV à louer, prix spéciaux, pour mois d'été. Tél. 653-2247. quo-10J

TELEVISION $30, $40, $50 garantie 12 mois. Location, télévisions neuves, $12. Lampe écran 17-21, 90 degrés $25.95. Plante et Gagnon 681-5496, 773 Ouest St-Vallier. quo-11

TELEVISION blanc et noir, 19 pouces, 2 stéréos à cassettes, un stéréo Tapis salon. Tél. 628-3779, 31 Boulevard St-Joseph. quo-15

DANIEL TV 703, 1ère avenue, TV usagées $25 à $80. Réparation TV couleur, noir, blanc, radio, stéréo, etc., 529-4808 quo-21

ENSEMBLE stéréphonique, Noresco, comprenant un amplificateur combiné à table tournante Dual 1015, 2 haut-parleurs, $190., Tél.: 842-6208 quo-8

ENSEMBLE stéréophonique, Noresco, comprenant un amplificateur combiné à table tournante Dual 1015, 2 haut-parleurs, $190., Tél.: 842-6208 quo-8

JEUNES Coekers, Epagneuls à vendre, S'adresser à 416 Napoléon, St-Sauveur. quo-28

DACHSHUND, 1 mois, enregistrés, lundi au vendredi, 651-2425. quo-28

DEUX Chevaux d'équitation et deux selle Western, Tél. 1-329-2750. quo-1

MAGNIFIQUE Dalmatien, blanc taches noires, femelle 7 mois, $125, 523-5763. quo-8

DOBERMAN mâle noir, 4 1-2 mois, chat siamois, tél. 878-2110. quo-10

PALOMINO 4 ans, docile, parfaitement dompté, avec selle western et brides, Neuville, 1-876-2936. quo-12

CHEVAL de selle à vendre, $350, très bien dompté, 628-4037. quo-11

BOXEUR, beau mâle, caniche, blanc miniature, enregistré, 7 mois, 681-0836 quo-11

AMBLEUR à vendre, "Sunrise Goose", 9 ans, marque 2.7, par "Cheyenne Goose". Prix à discuter. Le soir seulement: 522-2178, 1-227-6407 quo-11

DOBERMAN, miniature, femelle, vaccinée, taillé, 9 mois, enregistré, $100. 681-1404. quo-11

CHOIX DE PONEYS
VOITURES, attelages, selles, tél. 822-2060. quo-1

VENDONS, achetons Cockers, Boston Bull, Dalmatien, Poméranien, Caniche, Griffon. 661-5510. quo-15

ENGLISH Sheep Dog Samoyed, Chow-Chow, Apso, Westie, Fox, Schnauzer, Scootly, Afgan, enregistrés, 849-2574. quo-26

PENSION pour chiens, vente, lavage, tonte et dressage. 872-2266. quo-19

VENTE d'équipements d'équitation neufs, tout pour l'entretien du cheval, aussi chevaux Fjord Norvégiens. Prix défiant toute concurrence. Ferme J.-C. Bernier Enr., La Malbaie, Bureau, 1-665-3190 Résidence, 1-665-2894 quo-24J

CHATS, chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-25

JUMENT d'équitation, 4 ans, tout noire, vrai bijou, $400, 845-1487. quo-26

CHATS Siamois, 2 mois, $12 chacun Tél. 667-1329. quo-28

BOUTIQUE WESTERN PERHAL
CHEVAUX d'équitation pour la trail, et la compétition, 831-1324. quo-13

ST-BERNARD, Dalmatien, Sibérien, Boston-Bull, Chihuahua, aussi Fox-Terrier prix partir de $5.00. Tél. 1-885-4681. quo-11

CHEVAL d'équitation à vendre, avec selle anglaise $28-2872, soir. quo-8

CABANE à chien, différentes grandeurs, complètement isolées. Tél. 828-2813. quo-14

CHEVAUX American Quarter Horses, enregistrés. Rang Bois-Francs, St-Apollinaire. 1-888-4676. quo-12

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméranien, Dobermans, Cockers, St-Berand, Samoyed, 661-6668, 661-7128. quo-12

CHIENS enregistrés, vaccinés, tatoués, Bulldog anglais, Grands danois, Colleys, Dalmatien, Labrador, Golden Retriever, Irish setter, Ols English Dog, Schauzer, Samoyede, toutes sortes de terrier, etc., garantis, 1-819-377-3879. quo-13

CHATS Siamois, pure race, propres, 1 1-2 mois, $25. Tél. 694-9642. quo-12

PENSION pour chiens, réservations le soir seulement, transport, 667-3416. quo-21

254 MOTOCYCLETTES

YAMAHA

VENTE, service, pièces, également dépositaire Moto-Skeeter. Garage F. Robitaille, 15 Boul. Fossambault, Ste-Catherine. 875-2751. quo-19

ASSURANCE MOTO

POULIOT ASSURANCES INC., 426 STE-THERESE. TEL 524-8461. quo-13

KAWASAKI

VENTE, réparations, pièces, ouvert soir, facilités paiement. Laurentide Sports Service, Notre-Dame - des - Laurentides. 849-2824. quo-26

MOTO MICHEL INC.

AGENT DIRECT
KAWASAKI, BMW, JAWA, CZ
VENTE, SERVICE, REPARATIONS
GRAND CHOIX, MOTOS USAGEES
880 ST-VALLIER EST. 529-0871.
quo-27

NORTHON 750, 1968, refaite à neuf, $700. 828-2869. quo-8

KAWASAKI 350, 1972, 8900., garantie transférable, téléphoner à 527-3529. quo-11

TRIUMPH 1969, 500cc, chopper 8875., 5-7 heures: 524-0675, demandez Alain. quo-8

TRIUMPH, Bonneville, à vendre, 1969, tel.: 651-3724. quo-11

YAMAHA, 1968, 350 cc, très propre, $450, 5 à 8 heures, 623-2160. quo-8

KAWASAKI 125 cc, 1972, balance de garantie, $600. Tél. 683-1190. quo-11

YAMAHA Enduro 125, le soir 842-5655. quo-1

KAWASAKI 175 cc, 1971, très propre, 7,400 milles, prix $550., 683-4034. quo-11

TRIUMPH Tiger 500, remonté à neuf, 1968, 8500, 628-2645, 872-2396. quo-8

KAWASAKI, 175cc, trail, comme neuf, 885 milles, 681-2220. quo-8

MOTOCYCLETTE Yamaha, 1972, 175cc, trail, 681-0355. quo-8

YAMAHA 180cc, 1968, en bon ordre, très propre, 529-3909. quo-8

MINI trail, 50cc, 1971, Tél.: 875-3896. quo-8

MOTO Honda, modèle CT 1970, très bon ordre, soir 628-5353. quo-8

KAWASAKI 350cc, 1972, avec dossier, $850., Tél.: 849-3310. quo-8

BOMBARDIER 50 cc, 1971, excellente condition, 8300, bas millage, 663-9295. quo-8

KAWASAKI 90 cc, 1972, 925 milles, parfait état, prix discuter, 842-7655. quo-8

MINI-TRAIL Pony-Bike, 1971, très propre, 663-9435. quo-8

SUZUKI, MOTO-CROSS, 185 CC, 3 MM. TOUT EQUIPEE, APPELER A 665-3901 quo-12

CHARLESBOURG, Triumph Bonneville, 1969, 650-CC, 8750. Tél. 623-4120. quo-8

AUBAINE Triumph, 1969, Bonneville, bon état, après 6 heures, 522-8688. quo-8

HONDA 175, 1971, Super Sport, 2 carburateurs, prix à discuter, 683-0235. quo-8

MINI Trail Yamana, 1972, après 5:00 heures 683-7876. quo-8

MOTOCYCLETTE Yamaha, 1972, à vendre, 1250 milles. Tél. 681-8560. quo-8

MINI-TRAIL BOMBARDIER 1971, $200, 842-2984. quo-8

MOTO JAWA 1968, modifiée, 350 cc, tel. 842-8032. quo-13

BICYCLETTE Mustang, Royce, très propre, 870 pour $38. 688-1278. quo-8

BICYCLE très propre, à vendre, 667-1449. quo-10

TRIUMPH Bonneville, 650, prix à discuter, après 6 heures, 651-0227. quo-13

TRIUMPH, Bonneville, 1969, en parfait ordre, $725. Tel: 525-5945. quo-8

TRIUMPH Spitefire, 4MK2, 1966, mécanique A1, tél. 681-2518. quo-10

YAMAHA, Mini Enduro, trail, 60cc 1971, 1,500 milles, parfait, 822-1247. quo-8

SCOOTER, Vespa, 1969, 8,000 milles, $275, 681-2929. quo-10

MOTO Yamaha, 1968, 125 cc, téléphoner à 623-6631. quo-8

BICYCLE de seconde main, fille garçon, réparation, soudure, 524-4123. quo-8

MOTO Northern, 750, chopper, parfaite condition, St-Appolinaire, 418-888-4442 quo-10

YAMAHA, Mini Enduro, 60cc, 1972, Tél.: 837-7664. quo-10

BICYCLETTE 26, garçon, poignées hautes, en bon ordre, $25, 527-2192. quo-8

KAWASAKI 90 cc, 1970, $300. Demander Danielle, 659-1508. quo-11

SUZUKI 120cc, 1968, $200., Tél.: 522-5486. quo-11

1967 HONDA, 350, très propre, 681-9203. quo-14

TRIUMPH Chopper, très bon ordre, Tél. 524-1589. quo-14

KAWASAKI, 1971, 350cc, remontée à neuf, 667-0750. quo-11

TRIUMPH, 650cc, excellent état, Tél.: 651-1750. quo-11

HONDA 350, 1972, balance de garantie, 2,500 milles, 8800., 651-3585. quo-8

MINI trail, 1970, 5 forces, $125., 1334 Avenue Amiral, Bélair. quo-8

MINI Trail, gagné, Suzuki, 1972 neuf, 524-0635, 688-1940, Mlle Roy. quo-11

258 CAMPING

A LOUER

TENTES-roulottes, toit rigide, neuves, équipées, 6 personnes. Caravane Levis Inc., Tél.: 837-5084. quo-13

CAMPING RIVIERA

LAC St-Augustin Sud, emplacement pour roulottes, avec eau, égout, électricité, piscine et mini-golf, prix spéciaux pour la saison, 872-7482. quo-31

RESERVEZ MAINTENANT

TENTES roulottes à louer, équipées, 3241 Chemin Ste-Foy, 653-0344. quo-3

CAMPER neuf à vendre, tout équipé, prix d'aubaine, couleur tangerine et blanc, cause départ, 623-7865. quo-8

LOUEZ TENTES-ROULOTTES 3 GRANDEURS, 14-28 juillet, (Complet), autres périodes libres, 833-3442 quo-12

LOCATION TENTES
DIVERSES grandeurs, comme neuves, accessoires de camping 872-9478. quo-26

PRIX spéciaux de location pour septembre, tentes-roulottes, toit rigide, 1972, équipées, Remorques Frères Ltée, 1360 Maguire, Sillery. 527-8634 quo-31

LOCATION de tentes-roulottes, modèle Valbar 1972, prix spéciaux, pour la chasse, Québec Lave Auto, 1270 Boulevard Masson, Les Saules, 681-2917. quo-2

TENTE-Roulotte, Simpsons-Sears, tout équipée, état neuf, soir, 527-6068. quo-8

A LOUER, tente-roulotte, 4 places, 6 juillet au 14, 850., 623-4992. quo-8

TENTE-roulotte, toit rigide, équipée, couche 6 personnes, Maverick, 872-7879. quo-12

A LOUER, tente-roulotte, avec cuisinette, très propre, Tél.: 626-4476. quo-8

DESIRE louer tente-roulotte, 15 au 21 juillet, 623-0458. quo-8

TENTE-roulotte, à louer, 6 places, équipée, gaz propane, 626-1294. quo-8

TENTE-Roulotte, Nimrod, auvent 6 places, Après 5 heures, 623-7918. quo-8

A VENDRE, tente-roulotte, toit mou, 4 places, 839-6187. quo-8

A LOUER, mois d'août, tente-roulotte, 4 places, 667-2445. quo-8

TENTE-roulotte à louer, propre, du 15 au 29 juillet, Tél. 842-7598. quo-8

TENTE-remorque neuve à louer pour semaine ou fins de semaine, tél. 628-3470 ou 628-5906. quo-12

CAMPEUR sur camion, réelle aubaine, $650. Tél. 522-2361. quo-12

TENTE-Roulotte, équipée, à vendre, 849-8304. quo-8

TENTES à louer, différentes grandeurs, après 6 heures, 623-0417. quo-10

TENTES-roulottes à louer, à très bonne condition, tél. 661-3806. quo-3

LOCATION, tentes, différentes grandeurs, accessoires de camping, jour, semaine, 843-1383. quo-3

STARCRAFT, tente-roulotte, très propre, équipée, $2,650, pour $1980. 832-8402 quo-10

TENTES françaises, diverses grandeurs, à louer prix raisonnable. 653-3767. quo-1

A vendre, tente roulotte, couche 8 personnes, moitié prix, 653-7159. quo-8

TENTE roulotte, avec dinette, 6 personnes, completement équipée, 681-5792, 683-8669. quo-14

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8691. quo-15

AMPLIFICATEUR Bassman, Fender avec basse précision, $800. 842-5537. quo-8

GUITARE et amplificateur à vendre, 523-8281, 5h. à 8h. p.m. quo-10

BATTERIE sonore, prix à discuter Tél.: 623-3557. quo-11

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

DEMOLITION

PRENDRAIS TOUS GENRES DE DEMOLITIONS
842-3321, 842-2623
quo-8

PEINTURE latex première qualité, $3.95 gallon, semi-lustré, $5.15. 842-1912. quo-13

MATERIAUX neufs et usagés, bois, venecr, fenêtres, etc. Aubaine. 842-1911. quo-21

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM, TOITURES, CLOTURES, PORTES ET FENETRES ALUMINIUM
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION COMPOSER:
PLACE FLEUR DE LYS
M. A. GUYOT
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 529-4490
M. R. MATHIEU
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 681-2449
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 626-3757
PLACE LAURIER
M. MARC ROY
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 651-6426
M. JULIEN DUCHESNE
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 842-3851
quo-13

ACHAT, VENTE, ECHANGE

EQUIPEMENTS usagés de toutes sortes. Portes-louvres, unies et accordéons. Portes garage, Elévateurs 2, 3, 4 étages. Chauffage. Plomberie. Deux machines polycopie 1971. Tapis $1.50 la verge. Bouilloires Pakage Unit. 872-9520, 872-2455. quo-13

265 TONDEUSES

GILSON

JOURDAIN SPORTS

VENEZ voir notre choix de tondeuses, 3 forces et plus, 370 Boul. Rochette, Beauport. 667-1084 quo-17J

PRESTO sport dépositaire Lawn Boy, vente, service, réparation autres marques, également usagés. Tél. 628-2317. quo-8

TRACTEUR 1971 International, Cub, 14 forces, transmission hydro-statique, equipé, tel. 661-2415. quo-10

REPARATIONS tondeuses toutes marques, service expert, ouvrage garanti Tanguay Mini-Moteurs, Service, 540 Bagot 529-1460. quo-24J

CLEMENT Monfette Service, réparations tondeuses électriques, General Electric, Sunbeam, et autres, 317 la Canardiere, 522-3651. quo-24J

275 DIVERS

VRAIE VENTE ENTREPOT

CONTINUELLE
CROTEAU LTEE
77 EST ST-VALLIER
Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

MEUBLES emballés neufs. Poêle, 220, Bélanger, $137.77, ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses, $139.77 Sets de chambre, $97.77. Divans $67.97. Divanslits, $157.77 ou chesterfield, 2 morceaux sets de cuisine, $37.77 etc., etc. Entreposage 90 jours sans intérêt. 36 mois. Spécialité: Achat, Vente, Echange, stationnement facile. quo-22

SET de chambre espagnol, poêle Roy, stéréo. Tél. 628-2216. quo-2

AMEUBLEMENT complet pour meubler flat, tapis, conditions, livraison, 239 Ouest St - Vallier, Monsieur Bouchard 623-3760. quo-11

J'AI A VENDRE, ameublement neuf, 3 pièces $395., termes mise côté, Bourret 523-3760, soir 523-0735. quo-11

BUREAUX, chaises, cardex, filières, diverses, table à dessin, dactylo, additionneuse, photocopieur. 132 Godbout, 626-1556. quo-21

FIANCES, lots d'ensemble d'ameublement, provenant Exposition Meubles, prix débarras, termes mise côté, Foyer du Meuble, 239 Ouest St-Vallier, Bouchard 523-3760. quo-11

POELE pour pizza gaz propane neuf valeur: $750., 872-2355, 1-418 - 492 - 3817 quo-11

FIANCES, stock d'ensembles de ménage échantillonnés à vendre, à vrais prix d'aubaine, termes. Lavoie 144, Ouest St-Vallier, 529-9648, soir 656-9375. quo-11

MATELAS et sommier état neuf, enregistreuse excellent état. 525-3855. quo-15

MARGARINE Crémex, Golden, Spread ou Fleurdelisé, $5.00 la caisse. 872-2026, 872-2291. quo-12

SYSTEMES de chauffage à air chaud, 3 ans d'usage. 832-2080. quo-12

VENEER, préfini, bois, $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-12

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-12

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition. 523-3852. quo-12

LAVEUR tapis. Balayeuses. Polisseuses. Toutes marques. $15 etc. Réparations. 683-0262. quo-14

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers (viande), ouvert et (viande) fermé. Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturettes, etc. 681-5886.

REFRIGERATEURS, 2 portes, automatique, neufs, garantis, livrés, $289., 933-2318. quo-18

70 REFRIGERATEURS usagés, garantie, Frigo Service Enr. 2250 Champfleury, 661-1116. quo-14

POELES, refrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 661-7103. quo-18

BOEUF de l'ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 lbs. 0.55 la livre, 872-2026. quo-18

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche - jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes de fer, bonnes conditions de paiement. 849-2274. quo-18

ROBE de mariée, à vendre, très bon état, bon marché. 523-5593. quo-21

POELE 220, 40 pouces, $35 parfaite condition, 2250, Champfleury, 661-1116. quo-20

BALAYEUSES $15, polisseuses, laveuses tapis, laveuse plancher avec garantie 683-8628. quo-20

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-20

BALAYEUSES usagées, à partir de $15, toutes marques. Tél. 681-7130. quo-20

FIERE de verre pour bateaux, auto, piscine. Tél. 527-0635. quo-22

A LIQUIDER, meubles divers, provenant, orphelinat, St-Sauveur, commodes, bureaux, garde-robés, lits, etc., 77 est, St-Vallier. quo-21

REPRISE finance, comptoir viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 656-0038. quo-21

10 MOBILIERS de salon comprenant divan 4 places et fauteuil; 2 lampes de tables incluses, aussi couvre-lits. Prix de débarras. S'adresser: Motel Universel, 2300 chemin Ste-Foy. quo-21

EQUIPEMENT salon barbier, presque neuf, aubaine, conditions paiement. 626-2071. quo-24J

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, toutes marques, échange, réparation. 683-1643. quo-25

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis à vendre. 626-6590. quo-26

1,000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes valeur $9, spécial $4 Prix spéciaux marchands. 524-3198. quo-27

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50, mille pieds. 842-1912. quo-27

FERMETURE, équipement complet de restaurant. Tél. 626-2571. quo-27

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés. Victor Drapeau Enr., 323-0654. quo-27

GRAND spécial bas-culottes, première qualité, $4.75 douzaine, $1.50 5 douzaines, $4.25 10 douzaines, $4.00 50 douzaines, $7.50 100 douzaines, prix spécial 200 douzaines. Bas 3-4 même prix bas-culottes. Margarine Golden, Cremex, $3.00 caisse, réduction quantité. 626-6782, M. Bédard. quo-27

BUREAUX, chaises, filières, tables, armoires, cardex, etc. Entrepôt des Aubaines Inc., 585 Prince-Edouard, 529-5670. quo-27

TABLES et chaises, poêle, comptoir, infra-rouge, réchaud pour voiture, sur roues, de tout pour le restaurant. Entrepôt des Aubaines, 585 rue Prince-Edouard, 529-5670. quo-27

MACHINE à écrire, à additionner, à calculer, horloge de temps, caisse enregistreuse, aubaine. 626-0805. quo-27

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-28

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne, 1972. Neufs, servi pour maisons modèles, à partir $450, livraison, entreposage, conditions paiement. 623-5315. quo-28

MEUBLES usagés à vendre. Tél. 529-0208. quo-28

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 6 couverts coutellerie Stainless, gratuit, $49.50 pour $32. 524-3198. quo-29

POELES usagés, 24 pouces, très propres, garantis, $70. Tél. 661-1116. quo-1

275 CHAISES pliantes, vernies, $2.00 Vendu en lot seulement, 837-0816. quo-12

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, $15 et plus, avec garantie, aussi service à domicile. 842-1172. quo-29

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles pas d'administration, 626-1108, 626-7130. quo-1

275 DIVERS

SPECIAL d'Ouverture. Bijoux, en or, 14 karats, bracelets charms $29.95, bagues à pierre, $15, médailles d'amour, $7.95, zodiac $6.95. Tél. 628-4232 ou 626-5405. quo-1

60 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaites conditions, prix raisonnable, et garantie. Termes si désirés. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-1

BALAYEUSES laveuses tapis, polisseuses, neuves, usagées, de marques reconnues, 628-0468. quo-1

MACHINES à coudre, modèle 1972, offerte à demi prix, sans intérêt, 665-7243. quo-15

COMMERCE, écoulement complet, comptoir, steak-up, laveuse, poêle, meubles, 524-7108. quo-11

SET de cuisine, s'adresser 126 rue du Roi. quo-8

SECRETAIRE et chaise pivotante, $90., hide-a-bed, cuirette brun, $50., comme neufs, 653-8472. quo-11

AIR conditionné, 2 compresseurs, 5 forces, 5 unités, refroidissement, 522-2925. quo-11

LAVEUSES, sécheuses, chauffe-eau, gaz, commercial, prix de débarras. Tél.: 523-0345 après 1 heure. quo-8

AUBAINE, en bon état, ameublement de salle à manger style Duncan Fyfe, équipement complet pour le camping comprenant grante tente française, soir de 6 à 9 heures. Tél. 659-1109. quo-11

A VENDRE ou à échanger, trailer pour souffleuse à neige. A vendre: peinture à l'huile, voiets, escabeaux, moteurs électriques, pelles, 2064 boul. Laurier, Sillery. quo-11

AUBAINE robe mariée, 10-11 ans, $25, table pingpong $15., 2 lits-pliants $20. 658-0103. quo-8

ROBE de mariée, 10 11 ans, couleur lilas, chapeau et ombrelle, moitié prix, Tél.: 872-4167. quo-8

RESERVOIR huile, 100 gallons, poêle 110, $10., fluorescent 7', 694-1470. quo-8

SET de cuisine, à vendre, Tél.: 524-1060. quo-8

SET cuisine, bois, $25., Divan $25., set boudoir $25., 623-7587. quo-8

TAPIS oriental 15' x 10' 8", attache ouliotte moteur hors-bord, miroirs ovale et rond, lessiveuse Westinghouse, bâtons de golf pour débutant, machine à écrire Underwood, radio et table, meubles simple, Tél.: 653-8932. quo-8

LAVEUSE, marque L'Islet, à tordeur, 1967, $50., parfaite condition, 52-9672. quo-8

SET de chambre, avec lits jumeaux, style Colonial, en parfait ordre, télévision couleur 22" Electrohome, style Colonial, état neuf, 842-4223. quo-8

TONDEUSE électrique, à vendre, aubaine. Tél.: 681-5759. quo-8

ROBE de mariée, longue, création 1972, crêpe blanc, avec guipure et capuchon traîne, ajustable, 653-9456. quo-8

REMORQUE neuve, 8' x 42", très résistante, après 5h.00 tél. 522-5182. quo-12

FOURNAISE à l'huile, et une au bois, set de salon comprenant divan-lit, et 2 fauteuils, Pontiac à vendre, mécanique en bon état, accidentée à l'avant. Tél. 667-4379. quo-8

RAJEUNISSEZ vos arrangements de fleurs séchées. Tél. 872-9673. quo-8

REFRIGERATEUR très propre à vendre, tél: 529-4395. quo-8

$20 REFRIGERATEUR, Philipps. Tél. 527-8895 après 5 heures. quo-8

FRITEUSE à patates au gaz, très bon état, tél. 628-2952. quo-12

SET de dinette, ou salle à manger Villas, noir et or, batterie de cuisine Coronet, 6 morceaux, 653-8817. quo-8

2 LITS jumeaux, style Colonial, poêle Moffat 220, 2 bureaux d'enfant, bureau Wcolonial, et tables de chevet, bassinette. Tél. 658-1825. quo-8

LAVEUSE Hoover, $30 canot caoutchouc, $25, lit double complet, 667-3271. quo-8

DIVAN et fauteuils, berçants et tournants en cuirette, 523-2190 après 6 heures p.m. quo-8

ROBE de mariée, grandeur 8 ans. Tél. 628-5174. quo-8

150 CHASSIS aluminium 31 pouces x 5 pieds 10 pouces, bonne qualité, bas prix, 667-6423. quo-2

AMEUBLEMENT de salon complet, comprenant 2 divans, 2 lampes, 2 tables avec vitre, cendrier sur pied, rideaux avec pole, peinture (un nu) prix $200. 667-1217. quo-8

ROBE de mariée 12 ans, blanche, très propre, 5 à 8 heures 623-2169. quo-8

ROBE de mariée avec voile, 9 ans, taille 32". 683-7757. quo-8

CONGELATEUR de crème glacée, marque Frigidaire, Poêle à patates frites de restaurant marque Moffat. S'adresser à 522-2318. quo-8

JOLIE robe mariée, blanche 18 ans, très propre. Tél. 524-7926. quo-8

REFRIGERATEUR 12 pieds cubes, à vendre, à bonne condition. 827-5136. quo-8

ROBE de mariée, 8-10 ans, $90., achetez neuve au printemps 1972, 681-2550. quo-8

SPECIAL, tapis, balance de stock, Barcelona, nylon Dupont 501, foam $4.50 verge, soir seulement, 631-6592. quo-12

6 SOLIVEAUX en B. C. Fir, 1 porte de garage, bon ordre, 524-7791. quo-2

ROBE de mariee avec traine, voile et diadème, modèle 1972, grandeur 11 ans $60., 849-2768. quo-8

CINE projecteur Bell Eyllex, super 8, $200. Tél.: 663-0879. quo-8

REFRIGERATEUR Coke, 42", prix d'aubaine, jour 872-9369, Soir 872-7700. quo-8

CHAISE valet, mobilier salon année 1935, tout très propre, 628-5708. quo-8

PEINTURE lustrée, $4.69, latex $3.69, tapis balance rouleaux toutes grandeurs, posage ozite, $2.40 verge 525-9146. quo-8

FOIN à vendre, debout, non coupé, belle qualité, Appelez 653-3920. quo-10

TELEVISIONS portatives usagées, bon état. Aussi stéréos combinés radios. 837-0816. quo-13

LIT enfant, téléviseur 12 pouces neuf, set cuisine neuf, 651-8200. quo-10

LAVEUSE Simplicity, peu usagée, très propre, $60. Tel: 663-3718. quo-10

SET boudoir ou salon en vinyle noir, 3 morceaux, 874 avenue Brown app. 2, quo-3

AMEUBLEMENT complet de maison, cause départ, 623-9665, jour, 842-3751 soir. quo-8

DEPART, télévision couleur, collection monnaie, jumelles Rolmex, poêlons électriques cartouches, stéréo, ameublement pour chalet. 661-5814. quo-10

AMEUBLEMENT de salon de coiffure à vendre, chaise hydraulique, 3 séchoirs, chaise de lavabo, lavabo, panier à rouleaux, $100 en marchandise, information Amqui 629-4270. quo-10

LAVEUSE de vaisselle, marque Frigidaire, à vendre, 872-1880. quo-8

A VENDRE, ameublement canadien rustique, presque neuf, particulier, après 5 heures: 527-4683. quo-13

FOND de commerce, chargeur de batterie à l'état de neuf, 1-batterie Presto Lite 12 volts, 1 batterie Autolite 6 volts, prix de débarras, Mercury 1964, 682-5436, 661-3628. quo-8

MENAGE à vendre, en très bon état, cause départ, 529-1168. quo-8

TELEVISION Westinghouse, 9 pouces, noir et blanc, meuble, bonne condition, $25, 875-2010. quo-10

ANNEXE et baril d'huile, très propre, $55. Tel: 527-0210, 681-3021. quo-10

MOBILIER cuisine, télévision 12 pouces, lit 48 pouces, tourne-disque, fauteuil, bureau triple, 3 gravures, tissé main, 656-0005, 683-0162. quo-10

REFRIGERATEUR, marque Frigidaire, 11 pieds cubes, très propre, $55, 626-1904. quo-10

CHAUFFE-EAU Cascade 40. Tél. 524-3157. quo-8

RADIO National Panasonic, prix à discuter. Tél. 842-9732. quo-10

MACHINE à laver McClary, bon ordre, $20. Tél. 527-2962. quo-8

ATTENTION aubaine: sécheuse, très propre, à vendre. Parfaite condition, 529-8558. quo-10

SET de cuisine solide, une balayeuse, prélart, armoire, grille-pain, lits 30", 522-2887. quo-10

MOULIN à battre, avec souffleur, sur roues, à vendre, 828-2395. quo-10

POELE 220, marque Frigidaire, parfaite condition, dactylo portative, 1 dactylo marque Royal. Balayeuse, polisseuse, 527-5169. quo-8

VENDONS table tournante et casque de moto, état neuf, 523-9203. quo-13

AUBAINE, réfrigérateur 13 pieds cubes, set cuisine, set chambre 522-3194. quo-8

OUTILS bois, poêle Coleman, bibliothèque suspendue, lavabo, évier, fauteuil pivotant, banquette, grille foyer. 523-2388. quo-10

SET salon, laveuse, réfrigérateur, poêle, conviendrait chalet, tout: $60. 842-5276. quo-10

TELEVISEUR portatif 16". Fleetwood, prix à discuter, tél. 843-1865. quo-13

ROBE mariée, 8 ans, voile, diadème, moins moitié prix. 667-7875. quo-10

REFRIGERATEURS à partir de $25 bon état, garantie, 849-2231. quo-3

REFRIGERATEUR, 8 pieds, cubes, portes, style colonial, lattées, en boîte lampe de salon. Tél. 525-7047. quo-8

A VENDRE, ameublement canadien rustique, presque neuf, particulier, après 5 heures: 527-4683. quo-13

FOND de commerce, chargeur de batterie à l'état de neuf, 1-batterie Presto Lite 12 volts, 1 batterie Autolite 6 volts, prix de débarras, Mercury 1964, 682-5436, 661-3628. quo-8

MENAGE à vendre, en très bon état, cause départ, 529-1168. quo-8

TELEVISION Westinghouse, 9 pouces, noir et blanc, meuble, bonne condition, $25, 875-2010. quo-10

ANNEXE et baril d'huile, très propre, $55. Tel: 527-0210, 681-3021. quo-10

MOBILIER cuisine, télévision 12 pouces, lit 48 pouces, tourne-disque, fauteuil, bureau triple, 3 gravures, tissé main, 656-0005, 683-0162. quo-10

REFRIGERATEUR, marque Frigidaire, 11 pieds cubes, très propre, $55, 626-1904. quo-10

CHAUFFE-EAU Cascade 40. Tél. 524-3157. quo-8

RADIO National Panasonic, prix à discuter. Tél. 842-9732. quo-10

MACHINE à laver McClary, bon ordre, $20. Tél. 527-2962. quo-8

ATTENTION aubaine: sécheuse, très propre, à vendre. Parfaite condition, 529-8558. quo-10

SET de cuisine solide, une balayeuse, prélart, armoire, grille-pain, lits 30", 522-2887. quo-10

MOULIN à battre, avec souffleur, sur roues, à vendre, 828-2395. quo-10

POELE 220, marque Frigidaire, parfaite condition, dactylo portative, 1 dactylo marque Royal. Balayeuse, polisseuse, 527-5169. quo-8

VENDONS table tournante et casque de moto, état neuf, 523-9203. quo-13

AUBAINE, réfrigérateur 13 pieds cubes, set cuisine, set chambre 522-3194. quo-8

OUTILS bois, poêle Coleman, bibliothèque suspendue, lavabo, évier, fauteuil pivotant, banquette, grille foyer. 523-2388. quo-10

SET salon, laveuse, réfrigérateur, poêle, conviendrait chalet, tout: $60. 842-5276. quo-10

TELEVISEUR portatif 16". Fleetwood, prix à discuter, tél. 843-1865. quo-13

ROBE mariée, 8 ans, voile, diadème, moins moitié prix. 667-7875. quo-10

REFRIGERATEURS à partir de $25 bon état, garantie, 849-2231. quo-3

REFRIGERATEUR, 8 pieds, cubes, portes, style colonial, lattées, en boîte lampe de salon. Tél. 525-7047. quo-8

VEHICULES tout-terrain, Terra-Jet, 1971, bonne condition, 663-9641, $995. quo-10

ROBE de mariée, 7 ans, avec voile et parasol, 588 1-2 Franklin, 681-1270. quo-10

PETIT réfrigérateur, poêle 220, 21 pouces, table granit blanc, 524-6834. quo-8

POELE électrique, 220, 24 pouces, très propre, état neuf, $50. Sécheuse marque Roy, $65, 663-0832. quo-8

CUISINIERE Moffat, réfrigérateur Belanger, $200, lit double, $25, Soir 628-0305. quo-13

275 DIVERS

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, différentes marques avec garantie, $10., et plus, choix de 60 sacs, pièces pour toutes marques, location, échanges acceptés, monsieur balayeuse, 525-8119. quo-3

ROBE de mariée, 7 ans, bleue pâle, avec guipure, traîne, bonnet et voile long, robe de fille d'honneur 9 ans, rose pâle, 524-9252, 628-1042. quo-8

50 PIGEONS voyageurs, et quelques cages en métal pour lapin. Appeler après 6 heures, 844-2692. quo-8

SET à sections en cuirette, 4 morceaux pour chalet ou boudoir, $65, Fauteuil berçant et pivotant, $35. quo-14

GRILLE pain Toastmaster, mélangeurs Hobart 5 pintes, poêle à patates frites Hot Point, Balances calculatrices Dayton Hobard M. Bussières, 522-4515. quo-8

SECRETAIRE, hamac chaises fauteuils, etc. Tél. 683-9215. quo-11

2 TAPIS 9 x 12 de laine, très propres, gris ton sur ton, 651-3997. quo-11

REFRIGERATEURS carrés 550, guitare, $25, bicyclette 26", 529-5595, 529-6373. quo-11

SET DE CUISINE AVEC HUIT CHAISES, 524-8331. quo-11

TRAILERS, balançoires, tables, chaises de parterre, 849-3103 ou 849-2442. quo-11

MATELAS camping, chaloupe, 2 téléviseurs, métier, aubaine, 623-2913. quo-12

SET de salon, style moderne, tables de bout, table à café, lampes, peinture sur velours, tentures, mur à mur, 4 ans d'usage, 667-5943. quo-11

MOBILIER salon 4 morceaux, 1 poêle, 110, une garde-robe avec miroir, très propre, 681-3679. quo-10

TRAILER 4 x 7 x 2, set de lumières, très propre, 842-9405. quo-11

A vendre, laveuse ordinaire $25., chaise haute $5., conviendrait pour chalet, 681-1861. quo-8

LAVEUSE automatique, marque "Frigidaire", prix $125., Tel.: 842-4517. quo-14

REFRIGERATEUR $25., mobilier salon, fauteuil, chaises d'hôtesses, $2., table de cuisine, deux chaises, $10., table chevet, $3., lit 27 x 54, $15., 523-4927. quo-8

EQUIPEMENT à souder, électrique, et au gaz $25. chacun, 842-8665. quo-11

SPACE boat, 14, Mercury, 30, $425., 2 réfrigérateurs, Tél.: 842-6059. quo-11

SET de cuisine, chaise pivotante, état de neuf, 626-9193, 681-0349. quo-11

275 DIVERS

ROBE de mariée, à vendre, avec voile, blanche et rose, grandeur, 9, 10, ans, valeur $250., prix à discuter, 628-0967. quo-8

POELE Bélanger, Coppertone, état neuf, laveuse essoreuse Hoover, Coppertone, 524-6318. quo-11

VELO pour dame, neuf, aussi flute traversière, bon état, 651-5377. quo-11

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. quo-4

SET cuisine, chormé, état neuf, ventilateur électrique, 2 vitesses, 681-5432. quo-11

LITS pour chalet, réfrigérateur $30., Table de cuisine, Tél.: 623-2765. quo-8

REFRIGERATEUR, cuisinière, lessiveuse sécheuse, lave-vaisselle, égratigné par transport, balance de ligne neuf, garantie, livré, prix très réduit, 833-2218, 823-1341. quo-4

LESSIVEUSE, marque Thor, Tél.: 522-1693. quo-8

MEUBLES, de quatre pièces, complet, à vendre, poêle, réfrigérateur, set chambre, set salon, tapis, appelez mardi après 6:00 heures seulement, 653-4275. quo-11

FOURNAISES à l'huile, une Coleman une Findley, à Beaumont, 837-0093. quo-8

REFRIGERATEUR, lit complet, petit bureau, $75., le tout, Tél.: 529-1522. quo-8

290 DIVERS A LOUER

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions. 525-7905, 351 Boul. Charest Est. quo-13

LOCATIONS de robes: mariée, bal, prix à partir de $15, aussi confectionnons sur mesure, 524-1385. quo-18

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-25

ROBES mariées, bal, location, vente, $15, Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-1

SERAIS acheteur d'un réfrigérateur au gaz propane, 7 pieds cubes et plus, 651-0978 ou 527-4977. quo-13

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS tables, meubles, vaisselle, argenterie, cadres et divers. 522-2500, 653-2590. quo-8

DESIRE acheter moteur 5 à 10 forces, bonne condition, 628-4133. quo-8

TAPIS fleuri ou oriental, ou autres grandes dimensions, Tél.: 525-9193. quo-11

Emploi

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

ELECTRICIENS

JM

demandés pour une grande industrie minière dans les Cantons de l'Est. Les candidats doivent être détenteurs d'une licence "C" d'électricien, et avoir de l'expérience dans le filage industriel. Une préférence sera accordée aux candidats qui ont complété un cours en électricité ou électronique, au niveau technique ou de métier ou l'équivalent. Excellentes conditions de travail, taux horaires attrayants, bénéfices sociaux, etc...

S'adresser par écrit au:

GERANT DE L'EMBAUCHAGE
Canadian Johns-Manville Co. Ltd.
Asbestos, Qué.

dis-10

HOTEL DE QUEBEC
REQUIERT LES SERVICES D'UN
COMMIS DE RECEPTION
Bilingue, bonne apparence, avec expérience de la machine comptable NCR-42
TEL. : 661-7701
quo-10

OPPORTUNITE PRODUIT EXCLUSIF

TEMPS plein, ou partiel, voiture nécessaire. Tél. 529-5291. quo-14

VENDEURS D'ASPIRATEURS DEMANDES

GENEREUSE commission. Tél. 529-4877. quo-14

Vendeur type exécutif

ENTREPRISE financière nationale a des ouvertures limitées pour personnes de 28 ans et plus. Programme intensif d'entraînement de 2 ans, avancement rapide, pas de voyage, salaire plus boni durant l'entraînement. Tél. 683-2174. quo-15

COMMIS DE BUREAU

GRADUE d'une école secondaire. Références avec expérience des affaires. Ouvrage général de bureau, dactylo et langue anglaise. Faire parvenir curriculum vitae à:
PETROFINA CANADA LTEE
930 ROUTE DE L'EGLISE
STE-FOY, QUEBEC 10
ATTENTION MLLE V. JO

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

TOUT A L'ELECTRICITE

BACHELOR (1½) - 3 - 4½ - 5½ pièces, neufs.

RUE ERNEST-LAPOINTE - COIN 18e RUE

Tapis mur à mur, Intercom. Service de vidanges.



LIBRE IMMEDIATEMENT ET RESERVATIONS POUR LE 1er SEPTEMBRE

Près école, église, centre d'achats Canardiere et Woolco. Chauffage, eau chaude, électricité, stationnement inclus dans le prix du loyer.

INF.: 1700 Ernest-Lapointe, suite 209 — 661-3652 — 663-9077 — 661-3374

INF.: 1780 Ernest-Lapointe, suite 100 — JOUR ET SOIR: 661-3652 ET 663-9077

dis 356-12

ST-PASCAL

PLACE STE-ANNE
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2
MEUBLE OU NON
LOGEMENT A PRIX MODIQUE
PRES CENTRE D'ACHATS, ECOLE.
STATIONNEMENT AVEC
PRISE DE COURANT
S'ADRESSER A 2235 BRUNEAU
APPARTEMENT 1
667-6737.
quo-11

ERNEST LAPOINTE

COIN 18ième RUE - NEUFS

8, 4 1-2, 5 TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans le loyer. Information, 1700 Ernest Lapointe appt 209, ou 1780 Ernest Lapointe, suite 100. Libres immédiatement, et 1er septembre, 3 et 4 pièces meublés si désiré. Tél.: jour 661-3652 ou 663-9077, soir 661-3652, 663-9077, 661-3374. quo-28

ST-PASCAL

2-3-4 PIECES, près Hôpital Enfant-Jésus, St-Michel, meublés, ou non, meublés, **tapis mur à mur**, intercom, insonorisés, sauna, service vidange, concierge, **buanderie**, stationnement intérieur, libres mai juin, juillet, août, septembre. **Tél. 667-2051, 1805 De Grand-Ville.** quo-15

ENSOLEILLE

3 1-2 ULTRA moderne, insonorisé, cases, stationnement, balcon, laveuse, sécheuse, chauffage électrique, concierge, $100, meublé, $130. 1875 Bergemont, près 18e rue, Jour, 524-2620, soir, 661-8058, 653-9107. quo-8

APPTS DES LILAS

8 ET 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, Tél. 628-2549. quo-12

PLACE CANARDIERE

3 1-2, 4 1-2 PIECES, moderne, meublées, si désiré, stationnement intérieur, piscine, sauna, tapis, ascenseur, terrasse. Tél. jour, 661-9205, soir, 667-2257. quo-12

PLACE STE-ODILE

1 1-2, 3, 4 et 5 pièces, meublés, désiré, piscine, bains saunas, télécâble, nouveaux meubles futuristes, 626-7043, 628-3246. quo-26

APPARTEMENTS PAULINE

PRIX modique, 4 1-2 neufs, eau chaude, chauffage, tapis, gazon, piscine, buanderie, stationnement, insonorisés, autobus, télécâble, possibilité meubles futuristes, 628-4165, 872-1459. quo-3

IMMEUBLE REFAIT A NEUF, 41 ST-LOUIS, 1½ PIECE, MEUBLE AU COMPLET, MEUBLES NEUFS, 529-3563, 656-6192. quo-28

RUE BRUNEAU

COIN Ernest Lapointe, 3 pièces, $90. 4 pièces $125. 5 pièces $135. Inf., jour, 661-3652, soir 663-9077. quo-26

DONNONS LES MEUBLES

8, 4, 5 GRANDES, modernes, $85, à $160, 529-5595, 529-6373. quo-19

STE-ODILE, REDUIT

2 1-2, 5 1-2, 4 1-2 PISCINE, rue des Pins, Lilaz. 626-5468, 653-7458. quo-24J

PLACE DES SEIGNEURS

— 3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-10

4, MODERNE, $69.

Fonction concierge, avenue Drouin, pour personne qualifiée, libre, 529-5595, 529-6373. quo-11

ST-PASCAL

IMMEDIATEMENT ou 1er septembre, 3, 4, 5 pièces, $90 à $125. Inf. 1780 Ernest Lapointe, 661-3652, soir 1700 Ernest Lapointe, apt 209.
663-9077, OU 661-3374
quo-4

4 PIECES, 3e étage, eau chaude, salle bains, 220, 347, 8e rue, $80 mois, libre immédiatement. Tél. 522-5226, jour. quo-8

2 LOGEMENTS à louer, rue Papineau, 3 appartements chacun. 524-7786. quo-8

DES BOULEAUX EST
1er SEPTEMBRE, 2 1-2 meublé, $110, chauffé, moderne, stationnement. 626-8916, 658-0191. quo-8

3 PIECES, 2e étage, eau chaude, salle bains, 220, 535, 8e rue, $70 mois, libre immédiatement, 522-5226, jour. quo-12

GRAND 4 1-2 pièces, style colonial, chauffé, eau chaude fournie, 2 grands balcons, stationnement, $130 mois, 3 pièces, $85, si meublé, $115. S'adresser M. Bilodeau, 626-7235 ou 626-2935. quo-8

4 PIECES, non chauffé, 1545 Ozanam, appart 4, $55 par mois, 4 1-2 pièces, meublé ou non, 251 Sapinière-Lorion. 628-2173. quo-10J

3 1-2 PIECES, chauffé, Canardière, face Steinberg, frais repeint, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 626-5469. quo-8

ST-ALBERT, 33 des Pins, est, 4 pièces, propre, $90. 833-2535. quo-14

BEAU grand 7 pièces, toutes commodités, possibles, libre 1er juillet, s'adresser; 663-6608. quo-8

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, 474 3e avenue, 525-6372. quo-15

LIBRES, deux 6 pièces, non chauffés, 1er et 3e étage, 351, 353B, Canardière, 683-2857. quo-11

2e RUE, 7 pièces, $95, 4 pièces, $65, 220, 525-5278. quo-12

298 3e RUE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, $100. 524-3068. quo-1

VITRE, 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé, propre. 524-0639. quo-12

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, système chauffage électrique, 3e étage, libre, 19 Royal Roussillon. 525-4702, 524-6757. quo-14

DES BOULEAUX EST
1er MOIS gratuit, libre 4 1-2, chauffé, stationnement, 626-8916. quo-15

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, 3 1-2, neufs, chauffé, eau chaude, électricité, tapis, 628-5562 ou 667-7445. quo-15

FLAT 3 1-2 pièces, meublé, galeries, entrée sur Canardière. 523-3209. quo-13

STE-ODILE, 4, 4 1-2 pièces insonorisés, modernes, stationnement, télécâble, 523-3737, 628-5165. quo-17J

2ème RUE, 4 pièces, toilette, 2ème, $65 mois, téléphone, 525-5278. quo-18

ST-RODRIGUE,
1 1-2, 3 1-2 ET 4 1-2 NEUFS
MEUBLES OU NON, PISCINE
S'ADRESSER A 5610, 2e AVE O.
APP. 12, 628-3570
quo-17J

ST-ALBERT, 3 1-2 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, tapis, buanderie, stationnement, $112. 623-3787. quo-19

4 PIECES, demi sous-sol, libre immédiatement, $72 par mois. Tél. 651-7560 le soir. quo-20

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. Tél. 529-0509. quo-19

26e RUE, 3 pièces, meublé, eau chaude, stationnement. 529-4094. quo-19

26e RUE, Donnons les meubles, 4 pièces, moderne. 525-9405, 529-5595. quo-19

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, à louer. 623-7263. quo-19

5 PIECES, chauffé, 2 chambres, $115. 623-1530 jour, 653-0847 soir. quo-20

5 PIECES, non chauffé, entrée 220, réservoir eau chaude. 683-3216. quo-20

A LOUER, Limoilou, 457, 3e Rue, très grand logement, 7 pièces, très propre, 3e étage, libre immédiatement. 524-8800. quo-20

484 CANARDIERE, 6 pièces, non chauffé, $85, 661-6301. quo-20

1101 1ère AVENUE, 6 pièces, non chauffé, $85, 661-6301. quo-20

5 PIECES, libre 1er juillet, $83, 3e rue Limoilou, 651-1957. quo-20

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, très propre, entre 5 et 8 p.m. 1740 Avenue Bardy. quo-21

ST-ALBERT
RUE Godbout, 4 grandes pièces, chauffé, stationnement, libre le 1er septembre. 651-6383. quo-19

3 1-2, MEUBLE, STATIONNEMENT, PORTE PATIO, BALCON, 626-5419. quo-21

CADILLAC, 4 pièces, salle de bains, 220, pas chauffé, $80, 2ième étage. Tél. 525-5278. quo-21

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, à l'électricité, repeint, idéal pour nouveaux mariés, libre, $125, 750 est Godbout, Apt 1. Tél. 523-3396. quo-21

REDUIT, 4 grands modernes, eau chaude fournie, 2230 Bardy, 661-5607. quo-21

2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, St-Albert, St-Pie X, neufs. 626-5435. quo-22

RUE Bouchette, 3 logements, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Jour, 522-3813. quo-22

4 PIECES, moderne, chauffé, stationnement 1 mois gratuit, demi sous-sol. Tél. 663-0860. quo-8

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé ou non, chauffé, $100 -$125, 1255 Vitré, stationnement libre immédiatement, 529-9541. quo-22

3, 4 PIECES, $117 par mois, un mois gratuit. S'adresser, 628-1744, M. Robitaille, 2815 Livernois, appt 3 523-1856. quo-22

DE $90., 3, 4, modernes, meublés ou non, stationnement, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3696. quo-23

4 PIECES, ensoleillé, tranquillité, balcon, remise, près Jato, 525-5878. quo-26

4 PIECES, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, $100 mois. 732, 5e Rue, 842-4450. quo-26

ST-PAUL Apôtre, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement. Après 5 heures, 523-6050. quo-26

DES intendants, 4 pièces, $112 mois gratuit, repeint, près école, église, 1er étage. 529-5595. quo-26

3 1-2, 4, 5 PIECES, neufs, meublés, semi-meublés si désirés, buanderie, stationnement, concierge. 628-2343, 828-9148. quo-26

4 ET 5 pièces, entrée buanderie, eau chaude, stationnement, 828-9148. quo-26

ST-ALBERT, 3 1-2, 2 1-2 meublés, chauffés, rez-de-chaussée, près 1ère Avenue, libre immédiatement. 653-4241. quo-26

4 PIECES, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, $95 mois, 1555 de la Ronde, 653-7542, soir. quo-26

1515 D'ASSISE, 4 pièces, 3e, chauffé, eau chaude, 522-4609, 524-0647. quo-26

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, service d'autobus, stationnement, buanderie. Tél. 623-3948. quo-26

D'ASSISE, $87, 4 PIECES, NON CHAUFFE, TEL. 688-0288. quo-26

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, électricité, comprise, entrée libre. Après 6 heures, 667-7814 ou 661-3629. quo-26

PRES du Parc Cartier-Bréboeuf, 3 pièces, 1er plancher, 824-4507. quo-26

ST-PIE X, 3 pièces, meublé ou non. S'adresser: 2360 Mauflis. quo-25

RUE Mauflis, 3 pièces, salle de bains, non chauffé, 663-0514. quo-27

STE-ODILE, 310 Ouest des Lilas, 4 grandes pièces, aussi 3 pièces. Tél. 623-9985. quo-13

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, 3e étage, près autobus, eau chaude fournie, $127. 681-0221, soir 623-2906. quo-27

3e AVENUE, 5 pièces, adultes, garde-malades, rénové, chauffé éclairé, juillet gratuit, laveuse, sécheuse, 525-6035. quo-21

ST-ALBERT, 4 1-2 pièces, électricité, eau chaude fournie, meublé ou non. Soir: 656-1871. quo-27

ST-ALBERT 4 pièces, non chauffé, frais peinturé, semi-meublé. 626-2889. quo-27

ST-ALBERT, 3 meublé, libre, $130, 4 pièces, septembre, 623-2417, 623-1972. quo-27

ST-FIDELE, 14e Rue, coin 3e Avenue, 5 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, stationnement, $125 mois, libre 1er août 529-6789. quo-1

ST-FIDELE, 6 pièces, semi-chauffé, 220, balcons avant, arrière, $90. Tél. 524-2675. quo-13

6 PIECES, chauffé, garage, 708, 2e avenue, 1er, 524-9808. quo-29

ST-CHARLES de Limoilou, 4 pièces, meublé, tapis, chauffé, Tél. 524-4739. quo-8

ST-FIDELE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $80 tél. 522-4316, 529-2343. quo-29

4 PIECES, meublé ou non. S'adresser 628-1744, M. Robitaille, 2815 Livernois, appt 3. 523-1856. quo-29

ST-ALBERT, 4 1-2, tout inclus, $135, 1er août. 681-0221, soir, 626-9830. quo-29

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 2430 de la Ronde. quo-21

PRES église St-François d'Assise, 4 pièces, chauffé, salle et salon, chambre à coucher, cuisine et salle de bains, $75., 525-7397. quo-10

ST-PIE X, 4 non chauffé, salle bains, 220 $70. 663-7324 quo-10

4 PIECES, eau chaude, fournie, $90, mois, 575 150ième rue. quo-18

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $22 semaine, 361 des Sables. quo-1

4 PIECES, chauffé, stationnement, $95, après 6 heures. Tél. 522-4907. quo-1

GRANDS 4 pièces, neufs, ensoleillés, 25e rue, août, septembre, 694-0355. quo-11

2 1-2 PIECES, meublé, tout compris, chauffage électrique, 315ème rue, 681-4853. quo-1

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $85, par mois, 315ème rue. Tél. 524-3054. quo-1

3 1-2 FUTURISTE, meublé, si désiré, juillet et août, gratuits, à partir de $115., 4 1-2 $137., 5 1-2 $153, piscine, badminton, stationnement, volley ball, pétanque, jeux de fer buanderie, 623-3658. 1345-10

1ère AVENUE, près hôpital, 4 pièces, propre, chauffé, $95, 522-4310. quo-1

ST-PASCAL, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, neuf, 822-2869. quo-1

4 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er septembre ou 1er octobre, Tél.: 522-2641. quo-8

ST-ALBERT Le Grand, 1ère Avenue, 5 pièces, chauffé, 663-3792, 525-6505. quo-1

LIMOILOU 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, électricité fournie, 2e étage, maison 2 logements, libre 1er septembre, $125 mois, jour 522-5162, soir 525-5428 quo-8

STE-ODILE
3½ MEUBLES

PRES CENTRE D'ACHATS, AUTOBUS BUANDERIE, STATIONNEMENT.

623-3948 - 623-2264

dis-46-8

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $105. 2490 De la Ronde. Tél. 667-1393. quo-1

4, 5 PIECES, St-Albert, mois gratuit, endroit tranquille, stationnement. 626-2923. quo-11

ST-PIE X, 4 1-2 pièces, moderne, libre immédiatement, stationnement, $110, par mois, chauffé. Tél. 667-1511. quo-1

APPARTEMENTS de luxe, meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, entrée seule, 849-3570, 828-9268, le lundi et mercredi à 524-2659. quo-1

FLAT à louer, près autobus, stationnement, $80 par mois, 523-5042. quo-1

6 PIECES, libre 1er août, $135, eau chaude fournie, 626-8336. quo-8

LIBRE 1er septembre, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, 663-0215. quo-12

STE-CLAIRE d'Assise, 4 pièces, chauffé, libre, $95 mois, 525-6071. quo-2

3 PIECES, chauffé, électricité fournie, entrée laveuse-sécheuse, près des Galeries Charlesbourg, libre immédiatement, 626-2630. quo-8

3 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude, 35 L'Espinay, 523-8566. quo-2

ST-PIE X, rue Bardy et St-Albert le Grand, rue des Bouleaux, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 neufs, meublés ou non, information, s'adresser Tél. 628-0846. quo-2

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $100., Tél.: 872-3249. quo-12

ST-PIE X, 4 1-2 pièces, chauffé, très propre, $100. par mois, pour le 15 septembre, 667-2831. quo-8

ST-PIE X 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle de bains, entrée seule, stationnement. Tél.: 523-9508 quo-2

ST-PASCAL, 4 1-2 pièces, non chauffé, $72., neige vidange comprises, 523-7726 quo-2

FLAT à louer, 3 1-2, pièces, chauffé, St-Pie X, Tél.: 524-1552. quo-8

A SOUS-louer 2 1-2 pièces, meublé ou non, après 6 heures, 628-3144. quo-8

LOGEMENT, 4 grandes pièces, plus salle bains, passage, 1er étage, neuf, libre immédiatement. Tél. 522-7586. quo-8

4 1-2 PIECES, meublé, 11ème Avenue, libre immédiatement. Tél.: 524-4739. quo-8

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 80 ouest Bouleaux, 623-7502. quo-8

5 PIECES, très propre, 2e, étage, 667-2781 après 5:30 heures. quo-8

3 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, 1250 De La Ronde, 667-3433. quo-3

LOGEMENT, 5 pièces, rénové, libre 1er septembre, Tél.: 529-1168. quo-8

4 1-2 CHAUFFE, 1er plancher, insonorisé, entrée laveuse-sécheuse, $135 mois, libre immédiatement. Tél. 628-0839. quo-13

412 MONTCALM 412 MONTCALM

La tranquillité et le confort d'un appartement de prestige



Jardins Merici Inc.

Choix de très grands 1½, 2½, 3½ (meublés si désiré) aussi 5 et 6 pièces et penthouse.

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

Site enchanteur, vue panoramique sur le fleuve.

Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage sous terrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge.

POUR INFORMATIONS: 688-1630

DE 10.30 A.M. à 9.30 P.M., SAM. et DIM. DE 1.00 à 5.00 P.M.

dis-8

Le Montmorency

BACHELOR DE LUXE

SERVICE de bonne, garages, chauffés, portier, buanderie, intercom, piscine chauffée, télécâble, living-room, 13 x 18, grand balcon, prix à partir de $150, 165, est Grande-Allée, Tél. 525-9763. quo-8

NEUFS 1½-2½-3½-4½

PISCINE INTERIEURE
TAPIS MUR A MUR
GARAGE

BUANDERIE, porte-patio, remise, service de concierge, électricité, tout compris, dans le prix du loyer.

688-1438

quo-3

GRANDE-ALLEE

PRES Cartier, 4 1-2 pièces, deuxième plancher, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, stationnement. 523-3835. quo-17J

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

1½, 3½, 4½, 6 pièces

Logements-Terrasse et AUSSI MAGNIFIQUES 2 PIECES



Comprenant:
- Séjour 13'6" x 17'
- Cuisine 8' x 8'
- Balcon
- Télécâble
- Tapis
- Poêle
- Réfrigérateur
- Electricité
- Meuble si désiré

Heures de visite
9 hres a.m. à 9 hres p.m.

dis-1

1105 CHEMIN STE-FOY

LIBRE immédiatement, 3 pièces et chambre, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Jacques Gosselin, 683-2163 Morin & Associés, courtiers. quo-10J

LE LAURIER

SUPERBES appartements, 6 pièces, vue sur fleuve, proximité du Parlement, 3 chambres à coucher, 2 salles bains, complètes, câble télévision, lave vaisselle, poêle, réfrigérateur, fournis. Libre 1er septembre, Tél. après 5 heures, 529-3953. quo-13

PRES PARLEMENT

MAGNIFIQUE 2 1-2 pièces, meublé, moderne, $135. 990 Salaberry. quo-18

$80 NEUFS, 1, 1 1-2, 2 pièces, entièrement rénovés, meubles neufs, près Cartier, tout inclus, location avec bail de $80, à $120, visites sur rendez-vous 529-3213, 525-9172. quo-8

BELVEDERE 5 1-2, chauffé, stationnement, libre, $140. Bureau, 525-9776, rés., 922-8569. quo-17J

DAUVILLE, luxueux, grands 2-3-4, prix avantageux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, stationnement, face hôpital St-Sacrement, meublé ou non, 681-7493. quo-13



3 pièces $185
5 pièces $270
6 pièces $330
restaurant et piscine sur le toit
PLACE SAMUEL DE CHAMPLAIN
350 chemin Ste-Foy.
Québec 6 - 681-4601 - 683-9700
Là où le service a été prouvé.

dis-14

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, thermostat, libre septembre, avant si désiré, 663-9095. quo-8

PRES Hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, chauffé, 1er août, 523-5661. quo-3

ST-PASCAL
PLACE STE-ANNE
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2
MEUBLE OU NON
PRIX MODIQUE
S'ADRESSER A 2235 BRUNEAU
APPT 1, 667-6737
quo-3

ST-PIE X, proximité Hôpital de l'Enfant-Jésus et St-Michel-Archange, 2 1-2 pièces, neuf, 681-7129. quo-3

4 PIECES, salle de bains, semi-chauffé, $70., 522-5140. quo-10

3 PIECES, meublé, près St-Michel, très propre, libre immédiatement, $110 par mois, 667-7124 ou 661-8196. quo-3

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, libre, $95, 2004 de Grandpré. quo-13

COIN 11e Rue, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, $125, 524-6425. quo-3

5 GRANDES pièces, chauffé, 2e étage, 994, 2e Avenue, 525-8218. quo-8

DEMI sous-sol, neuf, Ste-Odile, 3 pièces, salle bains, tapis mur à mur, 626-2410. quo-8

5 PIECES, salle bains, s'adresser à 378 6e Rue. quo-8

506, 5e rue, 5 pièces, avec eau chaude, $70, 663-0189. quo-19

PRES Hôpital St-François d'Assise, 2 1-2 pièces, tout fourni, 523-0103. quo-4

STE-ODILE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2ième étage, 623-7009. quo-8

STE-ODILE, remis à neuf, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 623-2410. quo-8

STE-ODILE, rue Martin, demi sous-sol, maison résidentielle, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, 626-2187. quo-11

ST-PAU Apôtre, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, meublé si désiré, chauffé, 1er balcon, stationnement, $95, $105, 523-4722, 524-3109. quo-12

2370 VITRE, flat meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, $22, 525-7250. quo-14

LIBRE, près Hôpital Enfant-Jésus, beau 4 pièces, meublé, chauffé, demi sous-sol $130, 628-1082. quo-14

ST-PASCAL, 4 grandes pièces, 2 balcons, grand terrain, $90. mois, 2e plancher, près hôpitaux, 653-4275 ou s'adresser 2215 la Canardière, appt 3. quo-8

5 PIECES, plus salle de bains, pas chauffé, Tél.: 523-1363, 523-9760. quo-8

ST-PASCAL, grand trois pièces, moderne, fini plâtre, peinture, chauffé, église, Steinberg, 661-2297. quo-8

412 MONTCALM

habitat 435

435 chemin Ste-Foy
681-6026 - 651-1360



Superbes 4, 5 et 6 pièces avec tous les services

dont: - Piscine intérieure
- Immense terrasse
- Balcon (rampe en verre)
- Tabagie - Epicerie
- Salon coiffure
- Semi-meuble (si désiré)
- Tapis et télécâble fournis

dis-3

2 LOGEMENTS 3 pièces, semi-meublés, refaits à neuf, 681-3258. quo-3

8 PIECES, 1er étage, libre 1er août, $80 mois, 842-0973. quo-11

PRES parlement, 2, 3 pièces, meublés, chauffés, une personne, 522-4311. quo-11

413 ST-JEAN-BAPTISTE

PRES CARRE D'YOUVILLE

LIBRE immédiatement, 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Jacques Gosselin, 683-2163, Morin & Associés, courtiers. quo-10J

247 ST-JEAN

PRES de Turnbull et cité Parlementaire, libre immédiatement, 3 pièces, chauffé, meuble, eau chaude fournie, repeint à neuf, Morin et Associés, courtiers, jour 683-2103, soir 523-9915. quo-11

3, 4 PIECES, non chauffés, 561 Lavigueur. Jour, 681-4183. quo-12

4 PIECES, plus salle bains, 2e plancher, entrée 220, non chauffé, $65 mois. 522-2445. quo-12

233 ST-OLIVIER, 3 pièces, salle bains, 1er étage, non chauffé, 220, eau chaude, libre, 626-1557. quo-14

TURNBULL, 2 pièces, bain, chauffé, eau chaude, poêle réfrigérateur, incinérateur, concierge, laveuse, sécheuse, meublé ou non, libre, $85, ou $105, bur. 525-9776, rés. 522-8569, 873-2570. quo-22

5 PIECES, chauffé, eau chaude, adultes, libre. Tél. 663-9382. quo-15

240 RUE St-Jean, 2 logements, libres immédiatement, 1-3 pièces, entièrement meublé $125, 1-4 pièces, non meublé, $100. S'adresser 626-1300. quo-14

5 PIECES, plus salle bains, 2e plancher, entrée 220, non chauffé, $65 mois. 522-2445. quo-12

RICHELIEU, flat propre, meublé, chauffé, éclairé, 220, $12. 623-3962, 522-5775. quo-15

APPARTEMENTS 3 et 4 pièces, meublés et modernes, tapis, mur à mur, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-15

2 1-2 PIECES, salle bains, près hôpitaux, gouvernement, meublé, chauffé. 523-7339. quo-20

SALON, cuisine, salle bains, meublé, 705 Richelieu, app. 2, 872-1950. quo-15

855 COTE D'Abraham, 3, 4 meublé, ou non, 525-5427, 683-7474. quo-20

COTE Ste-Geneviève, complètement neuf, 2 pièces, chauffé, $80 mois, 653-7051. quo-20

FLAT meublé à louer, 397 St-Jean Tél. 681-8295, 681-3157. quo-21

HAUTE-Ville, moderne, meuble, entrée privée, buanderie, concierge. 683-4728, 627-5115. quo-12

2 1-2 ENTIEREMENT meublé, tout frais inclus, stationnement, libre, $100. 651-2510. quo-5

2 1-2, 3 1-2, 4 PIECES, à louer, tél.: 522-2619. quo-31

2 1-2 PIECES, semi-meublé, libre 1er août, côte Ste-Geneviève, soir, 529-7216. quo-8

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, 479 rue St-Real. 524-4445. quo-26

1 1-2, 2 PIECES, meublés, tapis mur à mur, intercom, 524-1304. quo-27

COTE d'Abraham, 3 pièces, chauffé, concierge, références, adultes, 656-9626, 525-9211. quo-8

209 ST-JEAN, chambre-boudoir, cuisinière, réfrigérateur, 529-7867. quo-1

4 PIECES, plus salle de bains, chauffé, $85 par mois. Tél. 522-0260. quo-11

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, personne seule, $95 mois, 683-7823, 658 d'Aiguillon. quo-12

1 1-2 - 3 PIECES, meublés, avec cuisinette, s'adresser 869 St-Jean, 529-9757. quo-2

2 PIECES, meublé, chauffé. Tél. 849-3788. quo-8

2 1-2 PIECES, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, près des édifices gouvernementaux, libre 1er août, tél. 626-1548. quo-2

4 PIECES, non chauffé, salle de bains, eau chaude, $65., jour 522-2546, soir 525-3101. quo-8

LOGEMENT à louer, très propre, chauffé, éclairé, $100 par mois, 565 Latourelle. quo-10

3 1-2 MEUBLE, 735 Côte Ste-Geneviève, près rue St-Jean, libre août, tél.: 524-7891, Darras. quo-10

830 SALABERRY, chambre, entrée seule, permis cuisine. Tél. 523-5376. quo-10

4 PIECES à louer. Tél. 849-3788. quo-13

3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, salle bains, $95. 522-5116. quo-8

LOGEMENT à louer, 3 pièces, meublé, rue St-Jean personne sérieuse seulement, Tél.: 524-7690. quo-4

RUE Ste-Claire, flats, 2 et 3 pièces, meublés, Tél.: 661-8380. quo-14

3 PIECES, meublé, chauffé, libre 1er octobre, près St-Jean, 529-8607. quo-14

414 ST-ROCH

LUXUEUX LOGEMENTS

420 CARRE Jacques Cartier, neufs, 2 pièces, $125. 2 1-2 pièces, $135 électricité fournie, télévision sauna, ascenseur, télécâble, électrovox, thermost, meubles modernes, céramique, télévision circuit fermé pour voir visiteur, tapis mur à mur, meubles neufs, 524-2869. quo-24J

198 rue Arago, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près Gare Centrale, concierge, appartement: 165, 525-7267. quo-11

3 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement. 626-1203, 522-7695, 524-1192. quo-17J

LOGEMENTS, 1 1-2, 2 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, 524-7187. quo-24J

PRIX avantageux, 4, renové, bain, 220, 256 La Reine. 525-7260. quo-21

FLAT 2 1-2, meuble, chauffé, moderne, 705 Boul. Charest Est. 523-9666. quo-22

2 1-2, 3 1-2, CHAUFFES, rénovés, 26 St-Joseph est, 2ième étage, 529-6944. quo-11

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie. Tél 529-9033 ou 523-4054. quo-26

3 PIECES, chauffé, $83 par mois. Tél. 525-6179, 663-7502, 623-9031. quo-26

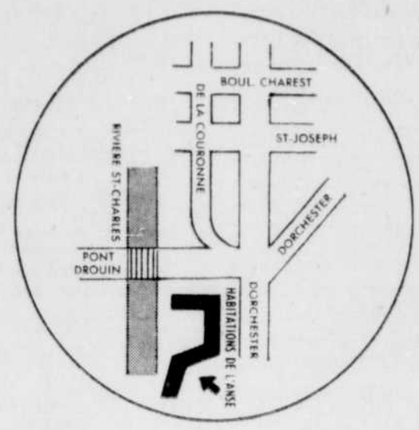
414 ST-ROCH 414 ST-ROCH 414 ST-ROCH

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE INC.

95 sud, Dorchester

Enfin la campagne au centre-ville avec Village de l'Anse. Des logements de 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ à des prix plus que raisonnables.

- ☆ piscine intérieure et extérieure
- ☆ salle de réception et garderie
- ☆ buanderie à tous les étages
- ☆ chauffage et électricité inclus
- ☆ stationnement intérieur et extérieur
- ☆ parc et jeux extérieurs
- ☆ centre commercial



BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX

HOTESSE A VOTRE DISPOSITION POUR VOUS FAIRE VISITER
DE 10H. A.M. à 8H. 30 P.M. — SAMEDI ET DIMANCHE, DE 11H. A.M. à 8H. A.M.

2½ MEUBLE SI DESIRE

522-7151

dis-8

414 ST-ROCH

LOGEMENT à louer, 3 1-2 pièces, S'adresser 468 la Reine. quo-29

FLEURIE, 2 pièces, éclairés, chauffés, meublés, libres. 523-4124. quo-29

278 DU ROI, 4 pièces, libre, 1er plancher 220, 527-9711. quo-11

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, conviendrait pour homme ou couple sans enfant, 525-8295. quo-11

FLAT à louer, 2 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, $75 tél 523-0443. quo-12

3 PIECES, meublé, 4 pièces, non chauffé, libres 681-8334. quo-2

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, CHAUFFES, eau chaude fournie, incinérateur, ascenseur, et balcon, 524-1194. quo-2

MEUBLE, 2 pièces, chauffé, eau chaude, service laveuse, libre août, 754 St-Joseph Est. quo-3

415 ST-SAUVEUR

2 PIECES, plus salle bains, chauffé, non meublé, adultes, 872-4006. quo-10J

3 PIECES, plus salle bains, 1er plancher, entrée 220, non chauffé, $65 mois. 522-2445. quo-12

5 PIECES, plus salle bains, 3e plancher, entrée 220, non chauffé, $65 mois. 522-2445. quo-12

ST-MALO, libre 4 pièces, chauffé, salle de bains, eau chaude, clair de neige, et vidanges, $90. Tél. 524-1193, 849-4921. quo-15

4 PIECES, rénové, peinturé, $70, douche, eau chaude, 220. 653-3911. quo-26

4 1-2 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, tuiles, chauffage central, $90. 842-3431. quo-13

607 RUE Bagot, 3 pièces, Tél. soir, 872-4137 ou 651-3309. quo-14

367 RUE St-Luc, 3e étage, logement 5 pièces, plus salle de bains, non chauffé, s'adresser à Robert Lépine, 529-6811. quo-15

NOTRE-Dame de Grâce, 4 pièces, libre, premier plancher, 842-5367. quo-19

5 PIECES, salle de bains, 220, remis à neuf. Soir, 527-0232. quo-24J

4 PIECES, non chauffé, 2e étage, libre immédiatement, coin Aqueduc et Boul. Charest, $60 par mois. Tél. 842-9947. quo-21

2 PIECES, meublé chauffé, éclairé, télévision, à 7 semaine. Tél. 688-1125. quo-24J

POSSIBILITE de 8 pièces, chauffé, coin Aqueduc et Boul. Charest, $150 par mois, libre 1er juillet. Tél. 842-9947. quo-21

PAROISSE St-Joseph, 4 pièces, non chauffé, 1er août. 523-3106. quo-27

5 PIECES, pas salle bains, non chauffé, $40. par mois, 570 Père-Grenier, 525-7815. quo-27

4 PIECES, salle de bains, 220, peinturé à neuf, 524-1496. quo-30

2 PIECES, meublé, bain, pas d'enfant, entre seule, 683-7909. quo-30

2 PIECES meublé, chauffé. Tél. 523-8702. quo-8

2 PIECES, non chauffé, très propre, 1er étage, coin, libre 1er août, $35. 872-1279, 527-8676. quo-8

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, près centre industriel, soir, 872-1371. quo-11

2 PIECES, meublé, chauffé, **salle** bains, refait à neuf. 529-3522. quo-29

464 ST-MATHIAS, 3 1-2, 4 1-2, meublés et non meublé, 1 1-2, 2 1-2, meublés, tapis mur à mur, service conciergerie. S'adresser appt 206, 522-1777. quo-29

2 LOGEMENTS, 4 pièces, sans salle de bain, $84 mois, 391 La Fayette, Mme Gagnon. quo-1

4 PIECES, très propre, 220, chauffage S'adresser 304 Anna. quo-1

ST-MALO, 4 pièces, salle bains, 220, chauffé, électrique, libre, 524-8571. qu

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

CO-OP HABITAT NEUFCHATEL
Vous offre des logements de 5½, 6½ pièces, construits en rangée, libres immédiatement. Tous les services inclus. LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations: 189 rue Martigny
842-3086
dis 26-3

LOGEMENTS MODERNES
Piscine extérieure
UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, 1 1-2, 2 1-2 meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats, 529-5586, 688-1068. quo-29

DUBERGER, réduit neufs 3, 4, 5, grandes, meublées ou non, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement face centre d'achats, 681-9062, 688-9406. quo-18

NEUFCHATEL, 3 et 4 pièces, meublés. Tél. 842-0926. quo-17

LES Saules, 3 pièces, non chauffé, 1er étage. Tél. 527-6370. quo-13

LOGEMENT chauffé, aimant tranquillité, grande personne, entrée sécheuse, balcon, 4 1-2 pièces, $85, 2e étage, 842-2313. quo-20

1 1-2, 4, MEUBLES ou non, $105 et plus. 842-5704, 527-3457. quo-21

LES SAULES, 4 1-2, tapis, chauffé, éclairé. 524-9519, 527-8311. quo-27

DUBERGER, 5 1-2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 681-0355. quo-28

2035 BANVILLE, 3 ou 4 pièces, neufs, chauffés, $100, $125. 872-2833, 683-3734. quo-31

DUBERGER
COIN BOUL. PERE-LELIEVRE ET BOUL. CENTRAL
3½ - 4½ NEUFS
MEUBLES OU NON
S'adresser
1893 BOUL. PERE-LELIEVRE
527-5614
dis-10

DUBERGER, 3 1-2 non meuble, chauffé, $100 mois, 687-5644. quo-29

DUBERGER, maisons en rangée, 5 1-2 pièces, frais inclus, réservations, 681-4432. quo-31

DUBERGER, 3 1-2 pièces, chauffé, 370, 1er octobre, 681-4708 ou 681-4504. quo-11

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés, ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats, 683-3134. quo-1

RABAIS, devons partir 1er août, $115. Neufchatel, 4 1-2 pièces, chauffé et eau chaude inclus, tapis mur à mur, 842-9663. quo-11

LOGEMENT neuf, 2 1-2 pièces, meublé, proximité Régionale Chauveau, 842-4425. quo-2

RUE St-Léandre, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, près église, 527-5963. quo-8

6 PIECES, 173 boulevard Bastien, Loretteville, tél. 842-9749. quo-8

NEUFCHATEL, Boul. Bastien, 3 1-2 et 4 1-2, meublés ou non, juillet, août, septembre, 522-6234. quo-2

DUPLEX 6 pièces, Les Saules, chauffé, éclairé, jour 529-6754 soir et fins semaine, 837-6875. quo-13

DUBERGER, 3 pièces, sous-sol. Tél. 681-7360 ou 872-3953. quo-13

CARRE Dallaire, 4 1-2, moderne, chauffé, stationnement, eau chaude, septembre, 653-8635, 842-6729. quo-4

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, 842-9363. quo-4

PLACE NEUVIALE
CO-OP HABITAT
DUBERGER
Près du boulevard Métropolitain
MAISONS EN RANGEES
5½ pièces
tous les services inclus
Novelec
Réservez immédiatement
681-4452
dis 26-5

416 CHARLESBOURG

455
41e RUE OUEST
PRES GALERIES CHARLESBOURG

4 1-2 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, et laveuses-sécheuses commerciales, prix modique, poêle, et réfrigérateur et meublé si désiré. Libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél. 626-3972, après 6 heures, 683-3902. quo-17J

CONFORT TRANQUILLITE
GRAND 8 pièces, neuf, tapis, chauffé, eau chaude, concierge, stationnement, accès facile Boulevard Laurentien. Prix raisonnable
628-2744
quo-1

CONFORT TRANQUILITE
3 1-2, 4 1-2, libres 1er septembre, accès rapide, concierge dévoué, 626-8535. quo-15

416 CHARLESBOURG

FUTURS MARIES
GRAND 3 1-2 pièces, meublé, style colonial, tous services inclus, prix compétitifs.
628-2744
quo-20

PISCINE
5e RUE ouest, très grand 4 1-2 pièces, très moderne, chauffé, tapis mur à mur, entrée sécheuse, 1er étage, 525-4828. quo-20

LIBRES IMMEDIATEMENT
3 1-2 PIECES, meuble ou non, eau chaude, buanderie, stationnement, 626-3949. quo-26

LE DAUVERGNE
LOGEMENTS de 2 1-2, 3 1-2, 6830, 3e Avenue est, meublés, tapis mur à mur, style Colonial, balcon sur la ville. Pour informations 623-7982. quo-31

ST-RODRIGUE
4ème AVENUE est, 2 1-2 et 3 1-2 pièces, meublés, libres immédiatement, 4 1-2 pièces, septembre, arrière centre d'achats Charlesbourg. Entrée et sortie du boulevard Métropolitain, 628-2685, 626-7292. quo-21

UN MOIS GRATUIT
9400 des Longchamps, 3 1-2, 4 1-2, $100 $115, $120 eau chaude, tapis salon, 628-4586, 651-7733. quo-1

AVENUE DE LAVAL
4 PIECES, $120, tapis salon, chauffé, eau chaude, libre soir entre 8-9 heures, 623-0218. quo-8

CHARLESBOURG
4 pièces
$95 PAR MOIS
COMPREND: Service de conciergerie, stationnement.
ADMINISTRATIQUE INC.,
626-0657 - 527-3457
dis-8

1 MOIS GRATUIT
3 1-2, 4 1-2 PIECES
CHARLESBOURG
STATIONNEMENT
TAPIS, CHAUFFES
ECLAIRES, EAU CHAUDE
LIBRE IMMEDIATEMENT
OU SEPTEMBRE
828-2736
626-3955
quo-23

LOGEMENTS neufs, 3 1-2 pièces, tapis, eau chaude, chauffés, meublés ou non meublés, stationnement, 622-0427, concierge, lundi au vendredi inclusivement, ou 681-3180. quo-8

3 PIECES, plus salle bains, 1725 Boul. Henri-Bourassa, appt 1, libre 1er juin, peut être visité en tout temps, $90 mois, eau chaude fournie. Soir, 663-4493, jour 661-5446. quo-12

4 1-2 PIECES, quartier résidentiel, chauffé, stationnement, 1er juillet, 628-2165, 522-5309. quo-13

ST-RODRIGUE, 47e rue ouest, 2-3 pièces, propre, libre, 842-9555. quo-8

48e RUE Ouest, 2 1-2 pièces, meublé, 4 pièces, non meublé, $123 par mois. Informations: M. Miller 628-1977. quo-8

3 PIECES, chauffé, moderne, endroit paisible. 626-5817. quo-8

PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS. 628-0854. quo-13

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, mois gratuits, 628-0854. quo-13

ST-RODRIGUE, 3 ou 4 pièces, demi sous-sol, septembre. 626-5026. quo-13

3 ET 4 PIECES, air climatisé, épreuve du feu, insonorisés, incinérateur, ascenseur, tapis mur à mur, parfait, eau chaude, électricité, et toutes dépenses incluses, 527-6823, 626-8333. quo-8

3 1-2 PIECES, près Boul. Laurentien, 1er septembre, tout compris, stationnement, tapis mur à mur, dans maison privée, $120. Jour, 527-8055, soir, 628-6956. quo-20

GRAND 5 1-2 pièces, demi sous-sol, $115, libre 1er juillet. 628-2744. quo-20

ST-RODRIGUE, grand 3 1-2, sous-sol, bien éclairé, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement, près autobus, seulement téléphone à payer, $120 par mois, 623-7311, 628-0188. quo-21

4 1-2, 5 1-2 PIECES, demi sous-sol, $125, et $135. Tél. 623-0885. quo-20

3800, 3e AVENUE Est, 3-4 meublés, 3 pièces, non meublé, 626-0820, soir. quo-24J

4 PIECES non-meublé, $95 par mois, stationnement 626-0837, 527-3457. quo-25

1025 CHAUVIGNY, $115, $130, 4 pièces, tout compris, 626-0867, 529-5595. quo-26

PLACE Charlesbourg, 6800, 1ère Avenue, encore quelques luxueux appartements, réservons aussi 2 à 3 mois d'avance, 681-0221, soir: 626-8448. quo-24

TRES moderne, libre, 4 1-2, 2e balcons, résidentiel, tranquillité, petite accommodation sous-sol, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, stationnement, $122, 225, 94e Rue ouest, coin avenue Lavoie, 623-1422. quo-27

4 PIECES, non chauffé, 692, 4e rue, $63. Tél. 626-1330. quo-28

4 1-2, CHAUFFE, stationnement, 3 1-2, $105, 626-7260, 628-2165. quo-27

5 PIECES, moderne, pelouse, stationnement, chauffé, eau chaude. Tél. 623-4165. quo-10

5730, 5740, 3e AVENUE ouest, Appartement 3 1-2 et 4 1-2 meublé, semi-meublé, ou non meublé, chauffé, éclairé, concierge, piscine, service d'aspirateur, 628-3992, 626-4586. quo-28

4 ET 5 PIECES, à louer, chauffés, eau chaude, stationnement compris, service de conciergerie, 2 et 3 pièces, meubles, chauffés, éclairés, 41ième Rue Ouest, 628-1421. quo-28

5110, 4 PIECES, chauffé, 450, 46e Rue Est, libre, 849-3079. quo-29

5 PIECES, chauffé, 3ième étage, $117. Tél. 626-2588. quo-1

ORSAINVILLE, maison seule, 4 pièces, demi-sous-sol, semi-chauffée, eau chaude, 390 mois, 623-1459. quo-8

8740 AVENUE Laval, appt 2, Sous-louer, cause départ, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, déneigement, libre immédiatement, juillet gratuit, $90. 623-9272. Visible le soir, après 7 heures. quo-11

JUMELEE, 4 pièces, tout compris, déneigement, stationnement, remise septembre, 626-3163. quo-15

475, 46e RUE Est, 4 pièces, tout électrique, 2-2 1-2 meublé, $120. Concierge, salle lavage, disponible immédiatement, 626-3195, 529-6266. quo-19

3e AVENUE Ouest, coin 41e Rue, 3 pièces, meublé, $125 par mois, toutes commodités fournies, 626-7714, 522-4827. quo-1

3 PIECES, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, grand terrain, piscine, $96 par mois. Tél.: 626-9835. quo-2

ST-RODRIGUE
3-4 pièces, meuble ou non
$100 et plus
Comprend: chauffage, eau chaude, service laveuse, sécheuse, conciergerie, stationnement.
ADMINISTRATIQUE INC.
628-0202 626-9942
dis-8

416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG

ILOTS CHARLESBOURG
A l'angle des boulevards Métropolitain et Laurentien, coin 46e Rue ouest et 3e Avenue ouest à cinq minutes du centre-ville.

☆ Chauffage
☆ Electricité
☆ Entrée de laveuse et sécheuse
☆ Buanderie
☆ Remise dans chaque logement
☆ Stationnement
☆ Concierge

3½ (meublé si désiré) à partir de $115.00. Juillet et août gratuits pour 3½.
4½ — $137.00
5½ — $153.00 sur 2 étages
Tous services inclus
LANGEVIN CONSTRUCTION - TEL.: 623-3658
☆ BADMINTON ☆ PISCINE ☆ VOLLEYBALL ☆ PETANQUE ☆ JEUX DE FERS
dis 26-11

416 CHARLESBOURG

1er AOUT, 4 pièces, $112, 63e Rue Est. Tél. 623-7174, après 5 heures. quo-8

HENRI Bourassa, libre 4 1-2 moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $125, 623-4293. quo-2

4 CHAUFFE, rideaux, $90, si désiré, semi-meublé, 623-1831, 623-2845. quo-8

2 1-2, $90, ET PLUS, 4 1-2, $120, et plus, chauffé, eau chaude fournie, 626-6700, 527-3457. quo-2

ST-RODRIGUE, 3, 4 pièces, $125, et plus, 628-0202, 527-3457. quo-2

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tout compris, $90 mois, 1395A rue Provence. quo-13

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, service buanderie, conditions avantageuses. Tél.: 628-4909, 626-5624, 623-3630. quo-13

CHARLESBOURG, ouest, 4 1-2, chauffé, 2 balcons, stationnement, 1 mois gratuit, $120, mois. Tél.: 626-7629. quo-13

MAGNIFIQUE 3 1-2, 4 1-2 meublés, si désirés, libres immédiatement, 628-0278, 829-3299. quo-3

BOULEVARD Jean Talon, grand 6 pièces, salon 20 x 12, $155, 4 1-2 pièces, $132, 3 1-2 pièces, meublé, $132, tapis, tous services inclus, un mois gratuit, 628-2744, 628-0681, 628-1065. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, moderne, libre 1er août, $125, 628-5795, 628-1845. quo-10

SEL appartement, entièrement tapissé, 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, électricité, eau chaude, comprise, $145. mois. Tél.: après 7.00 heures, 623-4898, libre le 15 juillet. quo-10

CHARLESBOURG, grand 4 1-2, non meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, près Boul. De la Capitale, jour 529-0755, 837-6875, 628-1387. quo-13

CHARLESBOURG, luxueux 3 1-2 meublé ou non, aussi 4 pièces, meublé, jour 529-0755, soir et fins de semaine, 626-3195, 837-6875. quo-13

CHARLESBOURG, concierge demande, 16 logements, construction 1-2 an, réduction de $50 sur logement, pour information Claude Caron, 836-9660, 875-3305. quo-3

4 PIECES, 3 pièces, chauffé, eau chaude, de préférence couple d'un certain âge, 623-1458. quo-8

LOGEMENT 3 pièces, 1er août, ou 1er septembre, chauffé, $158. par mois, 375, 43e Rue ouest. quo-8

1er SEPTEMBRE, 4 grandes pièces, tapis, eau chaude, neuf, 628-1248. quo-14

UN mois gratuit, Charlesbourg, stationnement, tapis mur à mur, chauffé, concierge, libre immédiatement, ou septembre, 3 1-2 pièces, meublé, 4 1-2, 5 1-2, 628-2248. quo-4

DEMI sous-sol, maison privée, 4 1-2 chauffé, eau chaude fournie, $95, libre septembre. Tél. 623-3463. quo-14

471ème RUE ouest, grand 4 1-2, chauffé, éclairé, libre septembre, 626-9157. quo-14

417 RIVE-SUD

ST-ROMUALD
5 pièces
$110.00 PAR MOIS
Meuble si désiré, stationnement, service conciergerie.
ADMINISTRATIQUE INC.
839-6958 - 527-3457
dis-8

CHARNY
CONCIERGERIE, style Futuriste, Place des Erables, terrain boisé, face à un parc, 3, 4, 5 pièces, meublée ou non, 10 minutes du centre d'achats Ste-Foy, réservez dès maintenant pour septembre, 832-2959, 832-2948, 839-6230. quo-12

ST-DAVID, 4 pièces, libre immédiatement, 2, 3 et 4 pièces, libres immédiatement. Tél. 837-5640. quo-30

ST-REDEMPTEUR 3 1-2 pièces, neuf, foyer, tapis, chauffé, eau chaude, 832-6249. quo-10J

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 neufs, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, centre d'achats, 683-3134, 837-2855. quo-11

ST-ROMUALD, 5 pièces $110 par mois, meublé si désiré, 839-8958, 527-3457. quo-11

2 1-2 PIECES, 50 des Intendants, St-Romuald, s'adresser appt 15, 651-6772. quo-8

LEVIS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, entièrement recouvert de tapis, laveuse, sécheuse au sous-sol, libre immédiatement. Tél. 837-9552. quo-28

ST-DAVID, 4 1-2 propre, cour, stationnement, libre immédiatement, 833-2577. quo-15

ST-ROMUALD, bachelor, 1 1-2 meublé, tapis, chauffé, éclairé, libre soir, 839-6242. quo-19

LAUZON, Levis, près Hôtel-Dieu de Lévis, Christ-Roi, 4 et 5 pièces, 837-4203, 837-0173. quo-22

2 1-2 À 5 1-2 PIECES, neufs, immédiatement, août, octobre. 839-8750, 839-8748. quo-20

3 1-2 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $125 30 St-Eustache, St-Romuald, 839-6631. quo-24J

LOGEMENT garconnière, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffage électricité, service tout compris, épreuve du feu, insonorisé, ascenseur, bain sauna, piscine chauffée, intercom, tapis mur à mur, garage, souterrain si désiré, service concierge. Jour 833-1264, 837-2365, soir, 837-5677. quo-24J

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 839-4250. quo-24J

ST-REDEMPTEUR, 5 et 3 1-2 pièces, dans plain-pied, meublés ou non. Tél. 832-8830. quo-27

ST-REDEMPTEUR, pour septembre, 5 pièces, neuf, tapis partout, $120, 832-6849. quo-2

ST-ROMUALD
4 1-2 NEUF, meublé, ou non, tapis. Tél. 839-9997, 832-0226. quo-29

CHARNY 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, jour: 832-8788. quo-31

ST-REDEMPTEUR, logement 5 1-2 pièces, $130 mois, libre 1er septembre, 832-4790. quo-31

PLACE des Bouleaux, 4 1-2, 2 1-2, studios, chauffés, éclairés, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, piscine extérieure, occupation immédiate. Tél. 832-4163. quo-19

ST-ROMUALD, 2 1-2 meublé, 3 1-2 non meublé, à louer, 651-5830. quo-31

ST-ROMUALD, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé tapis mur à mur, libre immédiatement, $125 par mois, situé 44 Belcourt, Tél. 832-2571. quo-8

HABITAT St-Romuald, logements neufs, centre-ville, chauffés, éclairés, 839-8750, 839-6246. quo-11

BERNIERES, 3 1-2 pièces, chauffé, libre 1er août, 832-4556. quo-1

LAUZON, Ste-Bernadette, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $80. Tél. 837-5766. quo-1

3 1-2 - 4 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, meublés ou non, 837-6255, 837-4203. quo-1

ST-ROMUALD, 3 1-2, neuf, meublé ou non, tapis. Tél. 839-6505. quo-1

GRAND 5 pièces, prêt 1er août, 837-6322. quo-11

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, $70, libre immédiatement, 832-8835. quo-8

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, $120, libre, 667-2145. quo-8

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, Tél. 837-4983. quo-2

VENEZ visiter grand 4 1-2, neuf, tapis, eau chaude, $100. 832-0267. quo-3

418 SILLERY

NON meublé, 6 pièces, couple sans enfant. Tél. 681-7177. quo-11

UN 4 pièces plus 2 1-2 meublé, réduction légers services, 681-0856. quo-11

MANOIR Monceau, réduit 2 1-2, 4 1-2, grands, luxueux, meublés si désiré, stationnement, buanderie, télécâble, 658-0188. quo-2

MAGUIRE petite maison 2 1-2 pièces, stationnement, $85 mensuel, 529-0951, 626-4868. quo-14

Les annonces classées du Soleil vous font récupérer plus d'argent.

419 STE-FOY

3214, CHEMIN STE-FOY
NEUFS 1½, 2½, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement, intérieur, inclus, buanderie, remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non, libre immédiatement, 656-9732. quo-21

Logements neufs
Terrasse Maricourt
CHOIX 2 1-2, 3, 4, 5 pièces, site boisé, parc, piscine, chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadruplex près Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, bureau de location: 929 Bégon, apt 2, 639-1770, 651-8451. quo-20

Près Hôpital Laval
5½, 4½, 3, 2½ NEUFS
2 1-2 MEUBLES OU NON, ELECTRICITE, TELECABLE.
IMMEDIATEMENT, JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE
653-8104
quo-9

Neufs
1½-2½-3½-4½
PLACE "BONNE-ENTENTE"
749 AVE DU CHATEAU
Site magnifique, tapis, piscine, télécâble, (meublé si désiré). Choix de style Colonial, espagnol ou futuriste.
INFORMATIONS
3490 MARICOURT
651-9443, 651-3513
quo-19

2 ET 3½ PIECES
A PRIX raisonnable, pratiques et confortables logements neufs, bien situés, avec tous services, électricité, stationnement, concierge, buanderie, meubles et télécâble si désiré, 651-6662. quo-8

$130. MOIS
4 1-2 PIECES, neuf, près école, endroit résidentiel, un mois gratuit, 3092 de la Paix, 653-4275. quo-8

A PARTIR DE $115.
2 1-2, 4, 5 PIECES, 680 Norvège, Ste-Foy, 653-4275. quo-8

A PARTIR DE $115.
1 1-2, 2 1-2 LUXUEUSEMENT meublés, 2840 Lambertville, face hôpital Laval, 653-4275. quo-8

3½, 4½, $115 A $150
7½, $225
CHAUFFES ou non, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, concierge
Montréal Trust, courtiers
529-8841
quo-2

PRES UNIVERSITE
NEUFS, 1½, 2½, 3, 4
TAPIS mur à mur, service de concierge, buanderie, incinérateur, stationnement, libres immédiatement.
628-3241
quo-28

APPARTEMENTS CHAPAIS
PLACE CHATEAUGUAY
1017 DUCHESNEAU, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ET 5 1-2, ASCENSEUR, PISCINE, BAINS SAUNAS, TELECABLE, BUANDERIE, STATIONNEMENT, INTERIEUR, INSONORISATION PARFAITE, A L'EPREUVE DU FEU. 527-3629, 651-6206. quo-18

ST-ROMUALD, bachelor, 1 1-2 meublé, tapis, chauffé, éclairé, libre soir, 839-6242. quo-19

LAUZON, Levis, près Hôtel-Dieu de Lévis, Christ-Roi, 4 et 5 pièces, 837-4203, 837-0173. quo-22

2 1-2 À 5 1-2 PIECES, neufs, immédiatement, août, octobre. 839-8750, 839-8748. quo-20

3 1-2 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $125 30 St-Eustache, St-Romuald, 839-6631. quo-24J

LOGEMENT garconnière, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffage électricité, service tout compris, épreuve du feu, insonorisé, ascenseur, bain sauna, piscine chauffée, intercom, tapis mur à mur, garage, souterrain si désiré, service concierge. Jour 833-1264, 837-2365, soir, 837-5677. quo-24J

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 839-4250. quo-24J

ST-REDEMPTEUR, 5 et 3 1-2 pièces, dans plain-pied, meublés ou non. Tél. 832-8830. quo-27

ST-REDEMPTEUR, pour septembre, 5 pièces, neuf, tapis partout, $120, 832-6849. quo-2

ST-ROMUALD
4 1-2 NEUF, meublé, ou non, tapis. Tél. 839-9997, 832-0226. quo-29

CHARNY 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, jour: 832-8788. quo-31

ST-REDEMPTEUR, logement 5 1-2 pièces, $130 mois, libre 1er septembre, 832-4790. quo-31

PLACE des Bouleaux, 4 1-2, 2 1-2, studios, chauffés, éclairés, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, piscine extérieure, occupation immédiate. Tél. 832-4163. quo-19

ST-ROMUALD, 2 1-2 meublé, 3 1-2 non meublé, à louer, 651-5830. quo-31

ST-ROMUALD, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé tapis mur à mur, libre immédiatement, $125 par mois, situé 44 Belcourt, Tél. 832-2571. quo-8

HABITAT St-Romuald, logements neufs, centre-ville, chauffés, éclairés, 839-8750, 839-6246. quo-11

BERNIERES, 3 1-2 pièces, chauffé, libre 1er août, 832-4556. quo-1

LAUZON, Ste-Bernadette, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $80. Tél. 837-5766. quo-1

3 1-2 - 4 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, meublés ou non, 837-6255, 837-4203. quo-1

ST-ROMUALD, 3 1-2, neuf, meublé ou non, tapis. Tél. 839-6505. quo-1

GRAND 5 pièces, prêt 1er août, 837-6322. quo-11

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, $70, libre immédiatement, 832-8835. quo-8

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, $120, libre, 667-2145. quo-8

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, Tél. 837-4983. quo-2

VENEZ visiter grand 4 1-2, neuf, tapis, eau chaude, $100. 832-0267. quo-3

419 STE-FOY

2 - 2½ - 3 GRAND 4 ½
PRES centre d'achats, stationnement avec prise, service de concierge, remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non.
659-1422
quo-21

PLACE DUPLESSIS
LUXUEUX logements, libres immédiatement, 1 1-2, 2 1-2, 3 et 4 pièces, tapis, piscine, télécâble.
656-1902
quo-15

3385 MARICOURT
LIBRES immédiatement, 3 1-2, 4 1-2 chauffés, éclairés, chute à déchets chaque étage, stationnement, concierge, eau chaude fournie, buanderie, Jacques Gosselin, 683-2193, Morin & Associés, courtiers. quo-10J

1320 LAVIGERIE
1 1-2 MEUBLE ou non, piscine, tapis mur à mur, concierge, 653-4574. quo-21

"LE BAKOUA"
4 1-2 ET 6 1-2 PIECES, vastes, luxueux, piscine extérieure, télécâble, conciergerie, tout électrique, libres immédiatement, 1 mois gratuit, 3033, rue Laforêt, apt 18, Tél. 651-7483. quo-13

3047 LECHASSEUR
LIBRE immédiatement, 4 pièces, entrée laveuse et sécheuse, stationnement, concierge, Jacques Gosselin, 683-2193, Morin & Associés, courtiers. quo-10J

PLACE DU CHATELET
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, NEUFS
3366 CHEMIN Ste-Foy, calme et accueillant, meublés ou non, verdure, piscine, buanderie, télécâble, tout à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats. 658-3968, 667-0235. quo-14

PARC NEILSON
LIBRES immédiatement ou septembre, refaits à neuf, 3 et 4 pièces, piscine intérieure, télécâble, 1066, Dijon, 651-5667. quo-11

3420 CHEMIN STE-FOY
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 NEUFS, Place Meilleure, meublés si désiré, piscine, buanderie, thermostat individuel, tapis, près autobus, école, centre d'achats, 658-1585. quo-14

A LOUER AU MOIS
CHOIX de 2 1-2 à 5, neufs, meublés si désiré, piscine, badminton, stationnement, service électrique compris, 651-4167 ou 681-4627. quo-13

3025 CHEMIN STE-FOY
PRES rue de l'Eglise, 1, 1 1-2, 2, 2 1-2, 3 1-2, meublés, électricité comprise, buanderie, eau chaude, stationnement, concierge, autobus, proximité de tout, $97 à $147, 651-8039, ou 651-7673. quo-19

NOUVEAU PROJET
face université
angle
chemin Ste-Foy
et rue Belmont
Ouvert aux visiteurs de 7 a.m. à 9.30 p.m. Samedi, dimanche de 2 à 4.30 heures, 1½, 2½, 3 et 4, meublés ou non, chauffés électricité, eau chaude, stationnement intérieur, service de concierge, buanderie incluse, libres immédiatement.
POUR INFORMATION
681-3025
dis-20

2829 CHEMIN ST-LOUIS
PRES rue de l'Eglise, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 3, 4 1-2 non meublés, buanderie, eau chaude, stationnement, concierge, autobus, électricité, proximité de tout, 115, à $152, Tél. 651-8039, ou 651-7673. quo-19

STYLE FUTURISTE
ANGLE Chemin Ste-Foy, et boulevard Henri IV, entièrement neufs, 3 1-2, 2 1-2 meublés. Tél. 656-0355. quo-22

AV. DUCHESNEAU
LIBRES immédiatement, 1, 2 1-2, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, concierge, piscine intérieure. Jacques Gosselin, 683-2193 Morin & Associés, courtiers. quo-10J

Immeuble P.-E. Morin Enr.
3 A 5 1-2 pièces, meublés, si désiré, chauffés, éclairés, stationnement avec prise de courant, télécâble, piscine, jeux extérieurs. Tél. 651-3859, 656-9449, 653-7158. quo-2

3040 CHEMIN ST-LOUIS
DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, chauffés à l'électricité piscines intérieure et extérieure, ascenseur, télécâble, sauna, garderie, buanderie, épreuve du feu, stationnement intérieur, 651-8344. quo-25

OUVERT AUX VISITEURS
PARC Neilson, 1103 Dijon, 3186 Boulevard Neilson, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés, 5 1-2 non meublé, 653-8963. quo-26

ROSEMONT
GRAND 5 pièces, dans quadruplex, chauffé, tapis dans salon. Tél.: 653-5723. Si non: 659-1204. quo-27

2059 CHAPDELAINE
3, 5, NEUFS, eau chaude, buanderie, stationnement, 762, Emile Côté 3, 4 pièces, 683-4869, 529-2987. quo-27

3229 CHEMIN ST-LOUIS
2 1-2, 3, 4 CHAUFFES, eau chaude, télécâble, stationnement. 651-5569, 529-2987. quo-27

LE MARICOURT
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meubles ou non, buanderie, piscine et garage intérieurs, s'adresser à: 3435 Maricourt appt 12, 653-5155. quo-28

2682 CHATEAUFORT
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés, 3 1-2, 4 1-2 pièces, non meublés, semi-meublés. Libres immédiatement, septembre. Près Hôpital Laval, Plaza Laval, Université. Conciergerie, buanderie stationnement. S'adresser, appartement 105. Tél. 656-0494. quo-29

PRES UNIVERSITE
2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, électricité, buanderie, 2939, Chemin Ste-Foy, 651-0680, 651-3258. quo-1

3178, BOUL. NEILSON
4 1-2 PIECES, semi-meublé, près autobus, centre d'achats, 656-1985. 456-8

DE BOURGOGNE
2 1-2, 3, 4, 5 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. Tél. 658-2184. quo-3

4½, AVEC FOYER
LIBRE 1er septembre, 3471 Boulevard Neilson, incluant chauffag., télécâble, stationnement, laveuse, sécheuse, $160. Tél. 651-1585. quo-4

3470 PLAISANCE
COIN PIE XII
2 1-2, 3 1-2 MEUBLES, chauffés, éclairés, près autobus, grand stationnement, télécâble, magnifique terrain. Tél.: 651-4941. quo-19

1 MOIS GRATUIT
2 1-2 MEUBLE ou non, piscine extérieure, stationnement, services inclus. 623-8002. quo-17J

LE CHASSEUR
SEPTEMBRE, 4 1-2, 3 1-2 chauffés, modernes buanderie, stationnement, concierge, 656-6213. quo-22

LE LONGCHAMP
FACE Université, 4 et 5 pièces, service concierge, buanderie, casier, incinérateur, télécâble, stationnement avec prise, 681-8820, 653-9085. quo-20

FACE UNIVERSITE
PLACE Versailles 2-3-4-5-6 immédiatement septembre, buanderie sur étage, piscine intérieure, sauna, magnifique terrasse, tapis, garage, 653-7458. quo-8

PRES CENTRE D'ACHATS
2 1-2, 4 1-2 PIECES, meublé, désiré, piscine, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $110, $150, 327-7508, 651-7394. quo-4

419 STE-FOY 419 STE-FOY

POUR VOTRE CONFORT
UN APPARTEMENT
COUILLARD ENT.
☆ IMMEUBLE DES SEIGNEURS
☆ PLACE DE BOURGOGNE
☆ JARDIN DES SEIGNEURS
☆ DEVELOPPEMENT PASTEUR
☆ CARREFOUR 4 BOURGEOIS
Choix de 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ et 6 pièces. Meuble si desire.
TEL.: 653-5291
PISCINE • TENNIS • SAUNA • GARAGE
dis-20

SOCIETE MALTA
MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, Carrefour Quatre-Bourgeois, et Bégon, chauffage électrique, stationnement buanderie, piscine, meublés si désirés, service concierge. Jacques Bélanger, 930 Bégon, appt 4. 653-8902. quo-15

4½ PIECES
CHAUFFE, ECLAIRE, PRES AUTOBUS, 855 NORVEGE, 651-9680, SOIR. quo-15

LOCATION AU MOIS
2 1-2 MEUBLE, ou non, tous services inclus, piscine extérieure, stationnement, concierge, 653-8002. quo-22

RUE LAFORET
1er AOUT, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, concierge, 656-6213. quo-21

PLACE CHATEAUGUAY
3146 FRANCE Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616. Soir, 656-9667. quo-25

QUATRE-BOURGEOIS
1 1-2 MEUBLE, ou non, chauffé, stationnement, concierge, 651-3310. quo-22

MOIS GRATUIT
DE NORVEGE, 3 1-2 meublé si désiré, chauffage électricité, inclus buanderie, stationnement, concierge, 658-0194 soir 651-3827. quo-22

PLACE PHILIPPE
LOGEMENT neuf grand 5 pièces, premier plancher, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. Tél. 651-4580, 527-3731. quo-24J

6 PIECES CENTRAL
CHEMIN Ste-Foy, près Québec, université, seule, locataire, adultes seulement, libre immédiatement. 527-8094 quo-22

SOUS-louer, 4 1-2, meublé ou non, libre 1er juillet, ou avant, cause transfert. Soir, 658-2775. quo-8

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces meublés ou non, 4 1-2 5 1-2 pièces, non meublés. S'adresser 862 Place de Bourgogne, appt 2, Ste-Foy. Tél. 651-6772. quo-8

FLAT meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, près du centre d'achats Laval, chemin Ste-Foy. Tél. 651-1587. quo-10

2 1-2, SOUS-louer, poêle, réfrigérateur, toutes commodités, libre immédiatement. 656-1546. quo-4

PRES Chemin Ste-Foy, choix 2 1-2, 3, 4, 5, 653-9089. quo-8

LA FORET, 2 1-2, 3 1-2, 4 meublés ou non, piscine extérieure, service conciergerie, stationnement. 651-9814. quo-11

LUXUEUX 2 1-2, 4, 5, près Université, centre d'achats, meublé si désiré, de $125, 651-3047, 656-9259. quo-11

DELAGE, 6 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 2ème libre, $145, 525-5231. quo-11

NORVEGE 4, ler, stationnement, buanderie, intercom, télécâble, immédiatement, septembre,

420 BANLIEUE

Enfin un logement à la portée de votre revenu !

LACE REVERT

VILLE VANIER

ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT

5 minutes du Centre-Ville

Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces

ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.

OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291

UNE AUTRE REALISATION
COUILLARD ENTREPRISES INC.

dis-246-8

PLACE METROPOLE
VANIER

LOGEMENTS neufs, ultra - modernes, chauffés, eau chaude fournie, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublés ou non meublés, 2 balcons, casiers, stationnement avec prise de courant, entrée laveuse, sécheuse, service de concierge, libre à partir de juillet, entrée par Boul. Pierre-Bertrand. Laperrière et Santerre, 681-3428. A visiter pour location entre 7 et 9 heures, du lundi au vendredi. quo-17J

1 MOIS GRATUIT
BEAUPORT
3 et 4 PIECES, à louer, 667-3313. quo-22

UN MOIS GRATUIT
GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, autobus, libre immédiatement et 1er août, 661-8771, 661-6928. quo-15

LORETTEVILLE
NEUFS
PRET MAINTENANT
3½, 4½
RANG ST-JACQUES
3½, 4½
SEPT., OCT., NOV.,
MEUBLE OU NON
PRIX RAISONNABLE
TEL.: 842-0024
quo-17J

1½ - 3 - 4 - 5 PIECES
APPTS HELENE BOULE
GIFFARD
MEUBLES ET NON MEUBLES
TOUS services inclus, intercom, service d'autobus, à la porte. Période gratuite à discuter, pour visiter, 3475 Petitclerc, appt 17 ou 3465 appt 201, Tél.: 663-9029, 661-5266. quo-19

Place Bonaventure
2 à 5½ PIECES

LOGEMENTS: NEUFS
MODERNES
CHAUFFES
ECLAIRES

SERVICES: PISCINE EXTERIEURE
INTERCOM.
AUTOBUS
CENTRE-VILLE

VILLE-VANIER
OCCUPATION IMMEDIATE

RESERVATIONS 681-6257 688-0573

dis 146-10

ORSAINVILLE
3 et 5 PIECES 895 et plus, chauffage inclus, tapis, stationnement. Pour information 5124 Des Pinsons, apt. 3, 626-1968, 651-7660. quo-25

ORSAINVILLE
3½, 4½-PIECES NEUFS
$100 ET PLUS
MEUBLES OU NON
Comprend: chauffage, eau chaude, stationnement, remise, tapis, service de concierge.
ADMINISTRATIQUE INC.
628-2744 - 527-3457
dis-8

ORSAINVILLE
1 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, 5125 des Piverts apt 6, Tél. 626-9501, 651-7660. quo-3

ORSAINVILLE
5 1-2 BACHELOR, près centre d'achats, autobus, tout compris, 626-8265, 832-5535. quo-21

GIFFARD
PRES centre d'achats Canardière, Tél. 667-0360, 667-3601, 667-1432. quo-4

GIFFARD
VOISIN polyvalente Samuel Champlain, sortie boul. Capitale, 3, 4, 5 pièces meublés ou non, électricité, stationnement inclus. Québec Land Courtiers jour 529-8456, soir 667-1160. quo-18

LORETTEVILLE
A louer 3 1-2 neuf, tapis, $103.
4 1-2 neuf, tapis, $135.
Après 7:00 heures 843-1375. quo-12

GIFFARD
4 - 1 1-2 PIECE, près centre d'achats La Canardière, 667-3601, 667-0560, 661-9792, 667-1432. quo-12

ORSAINVILLE
RUE des Pruches, logements neufs, 3 et 4 pièces, chauffés, tapis, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, stationnement, 623-2682, 626-6474. quo-12

VILLENEUVE
4 1-2 PIECES, meublé si désiré, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, chambres et salon, stationnement, près du centre d'achats. Tél. 661-4184. quo-24J

MANOIR SALABERRY
AVENUE ROYALE - BEAUPORT
1½ - 3½ - 4½ PIECES
NEUFS, ULTRA-MODERNES
TAPIS, INTERCOM, LESSIVEUSE, SECHEUSE, PISCINE, STATIONNEMENT
TEL.: 623-3948 — 661-1032
dis-8

3 MOIS GRATUITS
AVENUE Drouin, 3, 4 pièces, meublés si désiré, 529-5565, 529-6373. quo-26

FIANCES
ORSAINVILLE, immédiatement, 4 pièces, non meublé, aussi 2 1-2 meublé, repeint à neuf, jour 529-0755, soir et fins semaine, 623-1754, 837-6875. quo-13

VILLENEUVE, 4 1-2, 3 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis, Intercom, buanderie, stationnement, piscine, 40 et 44 Montreuil. Tél. 833-2577. quo-8

BEAUPORT, rue du Fleuve, et des Mariners, 2 1-2 à 5 1-2, meublés si désiré. 628-0846. quo-26

COURVILLE 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, $90. 667-7445. quo-8

VILLE Vanier, 3 1-2, 5 1-2, commençant à $115, meublés ou non, tapis, buanderie, stationnement. 688-0046, 842-2470. quo-8

COURVILLE, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, tapis, meublé désiré, 663-6402. quo-8

GIFFARD, 4 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, remise, pour septembre, 663-4324 ou 623-0253. quo-8

ORSAINVILLE, 4-2 1-2 meublés, chauffés, électricité, eau chaude 626-3257. quo-10J

LORETTEVILLE, magnifique 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tout compris, 842-3656 ou 842-5588. quo-11

COURVILLE, Xavier-Giroux, logements neufs, 4 1-2, 5 1-2 pièces, dans édifice en construction, prêts 1er septembre, tapis, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, $115, $125. Soir, 663-3919. quo-10J

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 667-2894. quo-12

BEAUPORT, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, piscine, intercom, incinérateur, ascenseur, tapis mur à mur, libre 1er septembre, $110. Tél: 667-1450. quo-10J

BEAUPORT, Courville, 2 - 4 5 pièces, meublés ou non, $100. et $120 par mois. 667-0520. quo-12

ORSAINVILLE 6165, des Rivières, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $115. 1 mois gratuit. 681-6053, 626-8858. quo-12

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 842-2382. quo-13

COURVILLE, très beau 4 pièces, moderne, entrée seule, stationnement. 667-5710. quo-12

BEAUPRE, grand 5 pièces, non chauffé, $65 par mois. 667-0520. quo-13

VIVEZ AGREABLEMENT
ANGERS & PARENT
ENTREPRENEURS GENERAUX INC.

Vaste choix de logements neufs
2½ - 3½ - 4½ - 5½ meublés ou non
Charlesbourg - Ville Duberger - Québec - Rive-Sud - Etc.
LOCATION: 683-3134
dis-8

GIFFARD, 4 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près Woolco, et hôpital St-Michel. Tél. 661-8927. quo-12

5 PIECES, $110, chauffé, boulevard Ste-Anne, Villeneuve. Tél. 661-5571. quo-12

LORETTEVILLE
3½ meublé
$130 par mois
Comprend: chauffage, électricité fournie, stationnement, service de concierge
ADMINISTRATIQUE INC.
842-8850 - 527-3457
dis-8

COURVILLE, logement 4 1-2 pièces, chauffé, moderne, meublé ou non, près école polyvalente. 822-1223, 822-2948. quo-15

GIFFARD, 4 1-2 pièces, très bel appartement, dans maison canadienne, restaurée, cour immense. 667-1326, 667-1299. quo-15

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, propre, meublé, chauffé, éclairé, neuf. 167 St-Joseph. Tél. 681-8953. quo-12

SOUS-LOUER, 3 1-2 tout inclus, sauf téléphone, Loretteville, libre en août, 842-8822, 529-9077. quo-12

GIFFARD 2 1-2 meublé, moderne, chauffé, éclairé, stationnement, compris, 663-7969 quo-13

UN mois gratuit, magnifique 4 pièces, limite Québec, Beauport, 2836 Monseigneur Gosselin, neuf, thermostat individuel, balcon, entrée laveuse, libre immédiatement. Tél. 667-2901. quo-22

GIFFARD, 5 PIECES, LIBRE, $80, SALLE BAINS, 663-4416 quo-19

BEAUPORT, très propre, 4 1-2 pièces, libre 1er juillet. Tél. 667-2507. quo-10

GIFFARD, 4, meublé, chauffé, eau chaude, éclairé, laveuse, sécheuse, 661-9127. quo-20

LORETTEVILLE, près Hôpital, 4 pièces, plain-pied, neuf, $110, 872-2615. quo-21

5 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $135 mois, 872-3998. quo-21

BEAUPORT beau 5 pièces, et sous-sol, cour, endroit tranquille, près école, 651-1092, ou 657-3369 quo-8

GIFFARD Nord, 3 pièces, chauffé, sans enfant, fiat meublé. 661-1105. quo-15

APPARTEMENTS HELENE-BOULE
GIFFARD
1½ - 3 - 4 - 5 PIECES
meublés et non meublés
Tous services inclus. Intercom.
Service d'autobus à la porte
Période gratuite à discuter
Pour visiter: 3475 Petitclerc, app. 17; au 3465, app. 201
663-9029 - 661-5266
dis 46-8

420 BANLIEUE

UN MOIS GRATUIT SUR LA RUE SAMSON

PLACES: VANIER, 500 LOGEMENTS
BONAVENTURE, 600 LOGEMENTS
2 A 5½ PIECES MEUBLES OU NON

A PARTIR DE $95.00 PAR MOIS

Réservations maintenant.
PROPRETE, TRANQUILLITE, TOUT A L'ELECTRICITE, PRES CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, A 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

688-0573 — 681-6257
dis-15

LORETTEVILLE, 4 pièces, libre immédiatement. Tél. 842-2938, 842-4375. quo-14

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, immédiatement, juillet, 667-3833. quo-14

BEAUPORT, 1 1-2, 2 1-2, 4 1-2 chauffés, éclairés, tapis mur à mur, meublés ou non, prix modique, 667-2504. quo-14

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. jour, lundi au vendredi, 667-0933. quo-15

ANCIENNE-Lorette, 3 1-2 pièces, à louer, pour septembre, Tél. 872-1602. quo-19

LORETTEVILLE, demi sous-sol de maison privée, 3 grandes pièces, chauffé, éclairé, meublé, 843-1487, 658-0142. quo-15

GIFFARD, 3 et 4 pièces, meublés ou non, neufs, tapis mur à mur. 663-9120, 667-3986. quo-17J

VILLE Vanier, logements neufs, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, 527-7617, 683-4807. quo-17J

VILLENEUVE, 4-5 pièces, neufs, chauffés, stationnement, tapis, 829-3266, 829-2424. quo-18

VILLENEUVE, 4 grandes pièces, tapis, prise auto, vue fleuve, 828-9161. quo-18

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 872-2203. quo-26

ANCE-Gardien, 4 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis, $100. 667-3142. quo-20

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, meublé à louer, Tél.: 527-3861. quo-22

LORETTEVILLE, 4 pièces, non meublé, près hôpital, 872-2615. quo-22

CAP-ROUGE, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, prise chauffante pour hiver, 653-7707 jour, 658-2304 soir. quo-22

GIFFARD, 4 1-2 chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre, 667-7068. quo-22

VILLENEUVE, grand 5 pièces, état neuf, tapis, stationnement $125, 667-5040. quo-22

BEAUPORT, grand 4 pièces, chauffé, eau chaude, $110 mois, 661-8092. quo-22

3 1-2, 4 1-2 MEUBLE ou non, $100 et plus, 628-2744, 527-3457. quo-25

LORETTEVILLE, 3 1-2 meublé, $130 par mois, tout compris, 842-8850, 527-3457. quo-25

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, 4, 5 pièces, chauffés eau chaude, 667-3833. quo-25

VILLE Vanier, deux 2 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, libres immédiatement. Tél. 683-5666. quo-26

COURVILLE, 4 pièces, meublé si désiré. Tél.: 667-1432. quo-28

BEAUPORT, 3 et 4 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, près boulevard Ste-Anne, aussi 3 pièces, meublé, tél.: 667-3548. quo-29

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, tapis, laveuse, près école, autobus, libre 1er août. Tél. 661-4246. quo-26

ORSAINVILLE
PLACE DES ROSES
Jeunes mariés: votre paradis

Piscine, terrasse-soleil, badmintons, stationnement, parterres gazonnés, tapis, intercom, antenne communautaire, chauffage, eau chaude, électricité inclus. Près église, écoles, autobus, centre d'achats, terrains jeux. 1 mois gratuit. Le tout paysagé: venez voir. Libre immédiatement et septembre.

623-4523
dis-1256-15

2 GRANDS logements, 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, aussi un flat meublé et 2 1-2 pièces, tapis mur à mur. 667-1651, 23 Montreuil, Villeneuve. quo-26

GIFFARD, 6 pièces, $85 (juillet gratuit), libre. S'adresser 2688 Assomption. Inf., 822-1733. quo-26

GIFFARD, Avenue Royale, 3 pièces, moderne, libre 1er août. 661-4586. quo-26

BEAUPORT, 5 pièces, chauffé, 661-9223. quo-26

ANCIENNE-Lorette, grand 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, $120. 872-9847. quo-26

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, bien situé, stationnement, $100. 661-6255. quo-18

LORETTEVILLE, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, $130. 842-5359. quo-19

APPARTEMENTS A LOUER
TRES bel endroit, studios, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, 667-1183. quo-28

PLACE Robert, Giffard, près hôpital St-Michel, 4 pièces, stationnement, eau chaude fournie, tapis salon, buanderie, non meublé, $125 mois, meublé, $160, libre 1er août. 667-4450. quo-27

ANCIENNE-LORETTE, flat 2 pièces, entrée seule, genre motel, grand stationnement, après 6 heures, 872-1270. quo-31

TRES bel endroit, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces, et studios. 661-4486. quo-28

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, 2e, plancher, central. 667-0628, 661-4319. quo-28

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, eau chaude, premier. $80., Tél.: 683-9746. quo-28

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, neuf, cause départ, libre immédiatement. 626-3303, 626-4460. quo-29

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, pas d'entrée laveuse, $105, 1er août. 842-7074. quo-8

ST-EMILE, flat à louer, $60 par mois. Tél. 842-1787. quo-10

LORETTEVILLE, garçonnière, moderne, meublé, cuisinette, salle bains, $75. 842-3862. quo-29

LAC St-Charles, chalet à louer, bord du lac, meublé, chauffé, chaloupe, mois ou saison. 842-3862. quo-29

GIFFARD, grand 5 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. 661-9965. quo-8

BEAUPORT, beau 5 pièces et sous-sol, cour, endroit tranquille, près école, 529-5426. quo-8

VANIER, 3 pièces, $55, 4 pièces, $62, 186 Gauvin, 683-3723. quo-31

ORSAINVILLE, 3 logements de 4 pièces, meublés si désiré, libres immédiatement, piscine, eau chaude fournie, entre 8 et 6 heures, 522-7121, après 5 heures, 628-3407. quo-31

3 PIECES, salle de bains, 220, $45., Tél.: 661-8272. quo-11

GIFFARD, 1805 Poulin, voisin Woolco, 4 1-2 pièces, vue sur le fleuve, intercom, eau chaude fournie, meubles si désiré. Libres 1er août et 1er septembre. $125. 687-3330. quo-15

LORETTEVILLE, sous-sol meublé, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis, le soir: 842-5655. quo-4

4 PIECES, 1er étage, centre Ville Beauport, près écoles, 667-5611. quo-1

GIFFARD, 5 pièces, non chauffé, $80, libre immédiatement, ou août septembre, 661-5127. quo-8

PARC L'ORMIERE
1117 BOUL. COUTURE, APP. 3
2, 3, 4, 5 pièces
$95.00 et plus
☆ EAU CHAUDE
☆ CHAUFFAGE FOURNI
☆ STATIONNEMENT
☆ OCCUPATION IMMEDIATE
INFORMATION:
842-9996, 527-9677
dis-28

QUARTIER Laurentien, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur-mur. Libre 1er septembre. 872-4121 quo-1

CAP-ROUGE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, prix modique, 651-2386, 656-0001. quo-1

VILLENEUVE, 2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, $80. 661-4762, 667-1868. quo-1

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 1-2 pièces, chauffé, $75., par mois, libre immédiatement, tél.: 849-3242. quo-1

GIFFARD, 2 1-2, 3 1-2 meublés, chauffés, éclairés, stationnement, libres, 829-2296, 661-7904. quo-1

420 BANLIEUE

LORETTEVILLE
95 BOUL. H.-MERCIER, APP. 1
5 et 6 pièces
$120.00 ET PLUS
☆ CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE
☆ EAU CHAUDE FOURNIE
☆ PISCINE EXTERIEURE
OCCUPATION IMMEDIATE
842-9815
dis-28

ORSAINVILLE, 3, 4 pièces, 3156 Des Verdiers, app. 5, 832-0908. quo-1

VILLE-Vanier, 4 1-2 pièces, neuf, $130., meublé ou non, 688-0085, 527-3457. quo-2

3 1-2 SALLE bains, entrée laveuse sécheuse, chauffé, thermostat, stationnement, 663-7678. quo-2

4 1-2, 5 1-2 LORETTEVILLE, ou Neufchatel, Tél. 842-3467. quo-12

ORSAINVILLE, 3 pièces, chauffé, semi-meublé, libre 1er août, 623-3151. quo-8

VILLE-Vanier, 4 pièces, chauffé, libre le 1er septembre, 683-9367. quo-8

BEAUPORT, 4 pièces, redécoré, chauffé, stationnement $100., 661-5516, 667-3372 quo-2

A ORSAINVILLE, sous-louer, 3 pièces, meublé, très moderne, Mme Verret, concierge, 1317 ouest Boul. Jean-Talon, appt 3. quo-8

VILLE VANIER
4½ PIECES NEUFS
$130.00 ET PLUS
MEUBLE OU NON
Comprend: chauffage, eau chaude et électricité, stationnement, salle de jeux et buanderie.
ADMINISTRATIQUE INC.
688-0085 527-3457
dis-8

ORSAINVILLE, 4 pièces, non chauffé, endroit paisible, 865, aéré. A vendre tapis, annexe. Soir: 628-0503. quo-4

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, Tél.: 872-1785. quo-8

ORSAINVILLE, 5 pièces, 3e, chauffé, propre, libre $125., 7241 Des Pécans, appt 4, 623-1248. quo-2

COURVILLE, beau 4 1-2, demi sous-sol, tapis, prix intéressant, 822-1402. quo-2

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, $110, libre 1er octobre, 661-8819. quo-12

SHANNON, 4 pièces, meublé si désiré, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre juillet gratuit, 524-0768. quo-2

GIFFARD, 4 pièces, salle de bains, repeint à neuf, libre immédiatement, jour 663-6302, soir 661-6586. quo-8

GIFFARD, rue Gaspard, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, partie de cave, meublé si désiré. Tél. 828-9169. quo-8

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnnement, $115, vue sur fleuve, prêt 1er septembre. Tél. 667-5548. quo-3

BEAUPORT, central, magnifiques 3, 4½, et grand 4, $110., chauffés, entrée laveuse, sécheuse, 661-8513, 667-9235. quo-3

BEAUPORT, calme et accueillant, récent, spacieux 4, $110., 1er plancher, chauffé, 661-1084, 667-0235. quo-3

1, 3 1-2 PIECES, libre 1er octobre, 1 - 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, tapis, 1er septembre, 872-1588. quo-13

BEAUPORT, 4 1-2, meublé ou non, 667-2396, 529-0756. quo-13

4 1-2, CHAUFFE, éclairé, prix?, imbattable, rue Montreuil, Villeneuve, 661-1927. quo-13

COURVILLE, 4 1-2, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, eau chaude fournie, 667-4150. quo-10

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 849-8254. quo-3

VILLE Vanier, 3 pièces, 1er plancher, conviendrait pour personnes âgées, endroit tranquille. Tél. 681-3997. quo-10

COURVILLE, 3 1-2, 4 1-2 tout compris, meublés, si désiré, libres, 829-3266, 663-0108. quo-13

COURVILLE, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, près école polyvalente, 667-4901. quo-3

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, chauffé, $90 par mois, libre, 842-0593. quo-10

ORSAINVILLE, 1er septembre, 5 pièces, non meublé, jour 529-0755, soir et fins semaine, 663-7053, 837-6875. quo-13

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, stationnement, 661-3904. quo-4

LOGEMENT 4 et 5 pièces, $115 et $145, 2255 Des Tours, apt 6, 522-1411. quo-14

CO-OP HABITAT
ORSAINVILLE
Vous offre des logements de 3½, 4½, 5½ pièces, libres immédiatement.
Piscine extérieure, entrées laveuse et sécheuse.
LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations
626-5675
dis 26-5

BEAUPORT, 2, 3 1-2 pièces, prix modique, chauffés, éclairés, Tél. 667-4633. quo-4

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $105 par mois, 667-0938, 83 des Cascades. quo-14

BEAUPORT, 3 grandes pièces, modernes, chauffé, thermostat, stationnement, 879., 683-7990 quo-14

GIFFARD, 4 pièces, 2e, moderne, vue panoramique, libre, 661-4319, 667-0628. quo-4

COURVILLE, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, 890., 667-7445. quo-5

GIFFARD, 4 pièces, août, septembre, 1er étage, 2775 Wilbrod, 661-5068. quo-11

LOGEMENT 6 pièces, à louer, $110., par mois, eau chaude fournie, libre 1er août, 661-4684. quo-14

421 Meublés

Ste-Foy (Neufs)

2 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, tennis rue Bégon, bureau de location, 929 Bégon, apt 2, 659-1770, 651-8451. quo-24J

A PARTIR $115.

1 1-2, 2 1-2 LUXUEUSEMENT meublés, 2840 Lambertville, face Hôpital Laval. 653-4275. quo-8

653-8104
2½, NEUFS, STE-FOY
MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, stationnement, téléAbie, immédiatement, août, septembre. quo-14

BERGEMONT, ENSOLEILLE
3 1-2, ULTRA-moderne, insonorisé, case, stationnement, balcon, laveuse, sécheuse, chauffage électrique, concierge, $190, meublé, $130, 1875, Bergemont, près 18ième rue. Jour, 524-2620, soir, 661-8058, 653-9107. quo-15

ST-PIE X
GRANDS 3 pièces, meublés ou non, à partir de $95, libre, stationnement, buanderie, conciergerie, balcon avant et arrière, terrasse, 663-9798. quo-8

LE CAVALIER
2 1-2, 3 1-2 PIECES, modernes, meublés, piscine intérieure, sauna, tapis, ascenseur, intercom, terrasse, tél. jour, 661-9205, soir, 661-2072, 661-5116. quo-12

LE COLOMBIER
APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125 Ste-Anne app 45, ou 524-3571. quo-31

QUARTIER LATIN
LOGEMENTS, 1 1-2, 2, 2 1-2 pièces, meublés ou non récents, chauffés, éclairé, ascenseur, buanderie, $120. à $140, 30 rue Ste-Ursule, 522-5346. quo-2

421 Meublés

APPTS DES LILAS
2 1-2 ET 3 PIECES, tout fourni. Tél. 628-2549. quo-12

STE-FOY, 3½, 4½
MEUBLE, Quatre Bourgeois, tout électricité, buanderie, stationnement, télécâble, 651-3258, 651-0680. quo-1

RUE ST-JEAN
1 1-2, 2 1-2, PIECES, près Carré d'Youville, service de concierge, d'ascenseur, buanderie, $80 et plus par mois. Tél. 692-0021. quo-15

PRES ENFANT-JESUS
2, 3 pièces, meublés, chauffés à l'électricité, laveuse, sécheuses, tapis, $115, $135 mois. Tél. 523-6775, 525-8162. quo-17J

1½ - 2½ - 4 MEUBLES, STE-FOY
658-3968, 667-0235. quo-14

FACE UNIVERSITE
PLACE Versailles, 2-3-4-5-6 immédiatement septembre, buanderie sur étage, piscine intérieure, sauna, magnifique terrasse, tapis, garage, 653-7458. quo-8

CHARLESBOURG
3 1-2 PIECES moderne, dans maison seule, accès parterre, stationnement, 626-1077. quo-29

OCCASION
DERNIERS 3 1-2 et 2 1-2 complètement rénovés, près autobus et centre d'achats, stationnement, etc. 3068 Le Chasseur, Tél. 651-1802. quo-10

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 1252, 18e Rue, près Hôpital Enfant-Jésus, meublés style Colonial, électricité, eau chaude, stationnement fournis. 529-3552, 523-5794. quo-21

VILLE Vanier, 3 1-2, 5 1-2, commençant à $115, meublés ou non, tapis, buanderie, stationnement. 688-0046, 842-2470. quo-8

PRES Enfant-Jésus, 3 pièces, meublé, libre juillet, Stationnement, 525-9515. quo-8

LIMOILOU 1 1-2, 2 1-2, bain, vaisselle, literie, télévision, stationnement. 522-1813, 626-9868. quo-8

STE-FOY, 2 1-2, 3, 3 1-2, 4 et 5 pièces, meublés, $150 et plus, ultra modernes, piscine intérieure, sauna, garage, arroseur. 651-4645. quo-10J

RUE Richelieu, 2 1-2 pièces, salle bains, chauffé, électricité fournie, meublé, propre, $18 semaine. 626-8174. quo-31

CHARLESBOURG, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, 1er plancher. Tél. 628-2864. quo-10J

2 1-2 PIECES, près hôpitaux, rue Monk, $129., mois. Tél: 656-0022. quo-10J

PRES Université, centre d'achats, luxueux 2 1-2 - 4 - 5, 651-3047, 657-9389 quo-11

VILLENEUVE, 3 pièces, neuf, meublé, tout compris, stationnement 667-1636, 661-6458. quo-11

PRES hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, meublé, 1er juin. 523-2140. quo-12

STE-FOY, 1 1-2 pièce, 4 pièces, entièrement meublés, chauffés, éclairés, libres juin. Après 5 heures, 651-1563. quo-12

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement. 842-9173. quo-12

CANARDIERE, près hôpitaux, meublé colonial, ou moderne, prix raisonnable 661-2922. quo-12

NORVEGE, 3 grandes pièces, meublé, Colonial, propre, stationnement, août, 651-2581. quo-12

SILLERY, Forget, 3 1-2, meublé, moderne, stationnement, adultes, fin août 527-4496. quo-12

ST-NICOLAS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $90. Tél. 832-8183. quo-13

ST-RODRIGUE, 3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS, 628-0854. quo-13

175 BOULEVARD Bertrand, 3 meublé, neuf, tapis, libre août, 681-9359. quo-20

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. S'adresser 1035 rue Vitré. quo-14

4 1-2 PIECES, meublé, moderne, refait à neuf, près Enfant Jésus, libre, 2417 de la Ronde. quo-3

BEAUPORT, Villeneuve, 2 1-2, 3 pièces meublés, tous services inclus, 667-3833. quo-14

PRES Myrand, septembre, 3 1-2, 4 1-2 meubles. $135, $150. Soir, 527-7645. quo-14

ST-PASCAL, 2, 3, 4 pièces, meublés, tél. 667-2051. quo-15

NEUFCHATEL, luxueux, 2 pièces, salle bains, stationnement, prix modique. 842-2014. quo-13

STE-FOY, La Suète, 5 pièces, meublé, tapis, stationnement, libre, 651-3180. quo-15

BEAUPORT, 2 1-2 pièces, meublés, colonial neuf, chauffés, éclairés, $110. 667-4894. quo-17J

$110, 3 bien meublés, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa. 529-5606. quo-17J

LOGEMENT 1 1-2 pièce, dans sous-sol, chauffé, $80, 892A, Bon-Air, Montréal, Trust, courtiers, 529-8841. quo-17J

BEAUX logements, St-Pie X, 4 pièces, tapis, St-Pascal 3, 681-9818. quo-18

STE-FOY, 2 1-2 pièces, meublé, près hôpital Laval, centre d'achats, tapis mur à mur, libre, 653-3285. quo-19

289 ST-JEAN, 2, 2 1-2, libres, tout inclus, $100, $115. 651-2510. quo-18

22 LAVAL, 2 pièces, salle bains, chauffé, $23 semaine, 626-4060. quo-19

STE-CLAIRE d'Assise, 3 pièces, meublé, chauffé. Tél. 529-0509. quo-18

VILLE Vanier, près hôpital, meublé, tapis, stationnement, 682-4728, 623-5115, 681-6929. quo-20

COURVILLE, 2 1-2 pièces, neufs meublé, chauffé, service de buanderie gratis, stationnement entretenu, endroit tranquille. 667-2038. quo-20

2 ET 3 pièces, magnifiquement meublés à neuf, chauffés, éclairés, ultra modernes, piscine intérieure, terrasse sur le toit, stationnement gratuit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes centre ville, 2340 Mont Thabor, appt 305. 524-1074 quo-20

2580 CHAMPFLEURY, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, $140, $150, 681-6301. quo-20

2015 1ère AVENUE, 3 pièces, moderne, concierge, stationnement, $95, 681-6301 quo-20

ST-NICOLAS, 5 milles Pont de Québec, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, entièrement meublé, $135. 832-8531. quo-20

2-3 PIECES, meublés, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, 522-4922. quo-21

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 1252, 18e Rue, près hôpital Enfant-Jésus, meublés style colonial, électricité, eau chaude stationnement fournis, 529-3553, 523-5794. quo-21

GIFFARD sous-sol meublé, chauffé, eau chaude fournie, 2 1-2 pièces, $95. Tél. 663-9309. quo-21

BOULEVARD Charest Ouest, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $125 par mois. 522-2432, 872-2990. quo-21

1 ET 2 pièces, salle de bains, meublés, 395 Grande-Allée. quo-22

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, tapis, libre immédiatement 863-6311, 829-3376. quo-22

GIFFARD, 2 1-2 libre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, eau chaude, 667-7068. quo-22

ST-RODRIGUE, meublé, 1 1-2, $100, 3 1-2 $130, 4 1-2 $150, 623-1561. quo-25

3 PIECES, éclairé, chauffé, buanderie, balcon, $120, 1950 Jeanne-Mance. Tél. 661-9804. quo-26

GIFFARD, très modernes, meublés, tout inclus, près nouvelle école polyvalente, 3 pièces, $100, 4 pièces, $120, 1er septembre, 661-1627, 661-8936. quo-26

DEUX 3 pièces, meubles style Colonial, tapis mur à mur, chauffés, eau chaude, service concierge, St-Albert le Grand, $130 mois, 626-3639. quo-24J

GIFFARD, rue St-David, 2 1-2. Tél.: 661-2918. quo-25

STE-FOY, 1 1-2 meublé, duplex moderne, tout inclus. Soir, 628-1259. quo-26

3 1-2, 4 1-2, 24 Normandie, apt 4. Tél. 842-2782, 842-0807. quo-26

GIFFARD, 2, 3, 4 pièces, meublés, près St-Michel, libre. 661-8197. quo-26

CHARLESBOURG, chambre-boudoir, dinette, salle bains, très propre, stationnement, 626-2375. quo-26

370, 46e RUE Est, 2 1-2, 3, meublés, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement. 683-3216. quo-26

PLACE Charlesbourg, luxueux 1 1-2, 3 1-2, piscine, sauna, vue panoramique, $130 à $190, tout inclus. 681-0221, soir: 626-8418. quo-27

2 1-2, ST-ALBERT, stationnement, eau chaude, $105. 681-0221, soir: 623-2906. quo-27

ST-ALBERT, grand 3 pièces, tout inclus $135, près autobus, buanderie, stationnement déblayé, 681-0221, soir: 525-7805. quo-27

CHARLESBOURG, 7232, Avenue Doucet, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée seule, 626-3712. quo-10

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, pas de bain, Tél.: 523-0634. quo-27

CITE Universitaire, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, tout compris, pour l'été ou septembre. 681-1182. quo-27

FACE Hôpital Christ-Roi, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. 527-8197. quo-27

ST-FRANCOIS d'Assise, logement meublé, $90 mois, 42 de l'Espinay, 523-4359. quo-27

2 PIECES meublé, près hôpital Enfant-Jésus, libre immédiatement. 661-5883. quo-27

CHARLESBOURG, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, pelouse, entrée seule, 623-4103. quo-10

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, complètement meublé, radio, télévision, 522-8676, 522-3322. quo-27

421 Meublés

CHARLESBOURG, 1 1-2, éclairé, chauffé, stationnement, libre, $75. 626-1068 quo-27

CHARLESBOURG, 1 1-2 tout compris, entrée seule, autobus porte, stationnement, libre. Tél.: 623-1134. quo-28

PRES université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meubles, ou non, bail année, mois d'été, piscine intérieure, libres immédialement et septembre, 651-9571. quo-28

3 PIECES, meublé, immédiatement, $100. Beauport, 661-4275. quo-28

3 PIECES, meublé, couple, $105. 1175 Mar

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE-Boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 7ie rue est. quo-12

DOUBLE, simple, tranquillité, personnes distinguées, accès boudoir, télévision, douche. 626-1686. quo-29

CHAMBRE, lavabo, entrée privée. Tél. 626-2781. quo-1

BOUDOIR l'accommodation d'un logement, entrée seule, stationnement, autobus, 623-1831, 623-2845. quo-8

DEUX chambres pour jeunes filles ou dames, permis cuisine, toutes commodités. $15 par semaine. Près Centre d'Achats, St-Rodrigue. Tél. 626-5829. quo-8

CHAMBRE-boudoir, une, deux personnes, meublée, poêle, réfrigérateur, télévision, salle bains, piscine, extérieure, stationnement, 626-2271. quo-8

438 SILLERY

GRANDE chambre double, permis cuisine, accès salon, face Université, Tél. soir, 524-8320. quo-14

CHAMBRE à louer, accès cuisine, entrée privée, près autobus, 683-3849. quo-29

PRÈS l'Université, Centres d'Achats, lavabo, permis cuisine, travailliant, étudiant, 527-1962. quo-8

BOULEVARD Laurier, près Université, accès cuisine, tout fourni, entrée privée, $15 par semaine, tél. 688-9229. quo-11

439 STE-FOY

CHAMBRE, PARC NEILSON

DANS maison résidentielle occupée par 3 jeunes filles, meublée futuriste, neuve, réfrigérateur, dans chaque chambre, usage commun cuisine, salon, 626-2713. Jour, 839-8861. quo-1

POUR jeune fille, toutes commodités, entrée privée. 656-6300. quo-12

CHAMBRE boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, $65. 659-1610. quo-8

VINCENNES, tapis, téléphone, télécouleur, salle bains, piscine, stationnement, déjeuner, 656-1755. quo-13

CHAMBRE moderne, ensoleillée, toutes commodités, près centre d'achats, autobus. Après 6.30 p.m. Tél. 656-0923. quo-19

MONSIEUR, permis cuisine, literie, vaisselle, télévision, tapis, stationnement, tranquillité. 653-7042. quo-19

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, Rue Edmond Gagnon. 653-3516. quo-19

GRANDE chambre, accommodation cuisine, entrée privée, stationnement, 653-2247. quo-19

SIMPLE ou double, travaillant ou étudiant, permis cuisine, moderne, 651-4188. quo-20

ENDROIT tranquille, permis cuisine, chambre-boudoir, face hôpital Laval, 651-3742. quo-20

2635 QUATRE-BOURGEOIS. Tout fourni: entrée, téléphone, cuisine commune, 653-0696. quo-20

PARC Neilson, homme seulement, accès cuisine, boudoir. Tél. 651-9557. quo-20

CHAMBRE avec lavabo, douche, entrée privée, stationnement, sans cuisine. 651-1371. quo-21

CHAMBRE-boudoir, toilette, lavabo, réfrigérateur, près hôpital Laval. Tél. 656-6288. quo-21

ST-CYRILLE Ouest, près de Myrand, cuisine commune, téléphone, stationnement, entrée privée. 683-9525. quo-24J

CHAMBRE, permis de cuisine, entrée seule, monsieur. 2393 Chemin Ste-Foy. quo-24J

AVENUE Paradis, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près Université. 681-4290, 829-3225. quo-25

CHAMBRE, Place Horizon, permis cuisine, $14 semaine, près CEGEP et université. 656-9289. quo-25

SIMPLE, tranquillité, literie fournie, télévision, accès cuisine, douche, téléphone, entrée privée, chemin Ste-Foy, près CEGEP, ou Université. 327-1390, après 6 heures. quo-26

DEMOISELLE, face hôpital Laval, poêle, réfrigérateur, jour, 651-7944, soir, 653-9143. quo-26

PRÈS centre d'achats, SSQ, permis cuisine, entrée privée, télévision. 651-4491. quo-27

CHEMIN Ste-Foy, près Cegep, Université, centres d'achats, tapis, permis cuisine, libre immédiatement ou septembre, 653-5968. quo-27

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, près hôpital Laval. 656-6493. quo-27

PRÈS Hôpital Laval, centres d'achats, permis cuisine. Tél. 651-1164. quo-28

PRÈS Université, Cegep, hôpital Laval, permis cuisine, entrée seule, 653-4810. quo-28

$10, $15, PRÈS Université, arrière Place Laurier, 1046 Grenoble, 651-0824. quo-31

JEUNE fille, entrée privée, accès cuisine, propre, tranquillité, commodités, 651-2997. quo-8

RUE Brabant, meublée, tranquillité, près tout, monsieur, $9 semaine, 651-2243. quo-11

CHAMBRE, endroit tranquille, stationnement, entrée privée, Boul. Pie XII, 651-3714. quo-1

CHAMBRE à louer, Boulevard Laurier, pour informations téléphoner 651-9197 entre 6 et 7 heures. quo-11

DÉMOISELLE, chambre-boudoir, tapis, lavabo, laveuse, thermostat, permis cuisine. 653-9104. quo-11

$12, PRÈS Chemin Ste-Foy, permis cuisine, télévision, lit double, 653-8236. quo-2

CENTRES achats, université, chambres, entrée seule, accès cuisine, télévision, 653-9518. quo-2

BELLES chambres, double, simple, été, tapis, lavabo, permis cuisine, 653-2415. quo-8

$15 IMMÉDIATEMENT, près hôpital Laval, stationnement permis cuisine, 683-3104, 653-2778. quo-8

CHAMBRES neuves, permis cuisine, proximité Cinéma Ste-Foy, centre d'achats, 651-7789. quo-12

TRAVAILLANT ou autres, permis cuisine, tranquillité, stationnement coin Myrand, 681-0715. quo-2

PRÈS centres d'achats, moderne, permis cuisine, entrée privée, libre, 651-6592. quo-8

GARCONNIÈRE à louer, libre immédiatement, dans Ste-Foy, 651-3926. quo-11

CHAMBRE boudoir, accès cuisine, et lavabo, tapis, entrée privée, près centre d'achats, Hôpital Universitaire, 651-2653. quo-2

MONSIEUR, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée privée, construction récente, 651-0928. quo-2

PRÈS Hôpital Laval, permis cuisine, lavabo, entrée privée, stationnement, 656-0655. quo-10

CHAMBRE moderne, lavabo, tapis, literie, accès cuisine, boudoir, télévision couleur avec câble. Tél. 651-0305. quo-3

CHAMBRE moderne, fenêtres, lavabo, thermostat, permis cuisine, près université et centre Laurier. Tel: 626-0205. quo-8

DEMOISELLES, 400 arrière Centre Achats Ste-Foy, tapis, télévision, premier et deuxième étage, permis cuisine, 651-1588. quo-3

CHAMBRE à louer, près université, téléphoner 11:00 à 1:00 et de 5:00 à 7:00 heures, 688-0885. quo-10

$10 MONSIEUR, bon chez-soi, ave Dolan, maison privée, 653-2551. quo-8

CHAMBRE pour monsieur seulement. Tél. après 6 heures, 688-0974. quo-4

PRÈS centres d'achats Laurier et Ste-Foy, piscine extérieure, très confortable, hommes seulement, 651-3696. quo-8

CHAMBRE, près de la Suète, $8 par semaine, 653-5142. quo-8

440 BANLIEUE

LORETTEVILLE, près hôpital, entrée privée, permis cuisine, 842-7455. quo-14

PRÈS Christ-Roi chambre, entrée seule. Tél. 681-5069. quo-22

VANIER, chambre à louer, libre Tél. 681-0743. quo-8

GIFFARD, chambre meublée, lavabo, téléphone, entrée privée. Tél. 667-0106. quo-2

BEAUPORT, GRANDE CHAMBRE, POUR PERSONNE SERIEUSE. 667-7458. quo-19

BEAUPORT, chambre à louer, entrée privée, 663-4469. quo-8

GIFFARD, grandes chambres, permis cuisine, vue magnifique, tranquillité, stationnement, 861-7858. quo-10

GIFFARD, chambre meublée, permis cuisine, Tél.: 661-4372. quo-13

444 CHAMBRES ET PENSIONS

MAISON DE PENSION

POUR personne âgée, Ste-Foy, pour couple ou personne seule. 878-2988. quo-27

BELLE grande chambre, permis cuisine, personne distinguée. 70 Fraser. quo-17J

PRÈS université, et centre d'achats, chambre et pension, déjeuner collation souper, téléphone, télévision, $20, 681-3442. quo-15

ST-PASCAL, chambre et pension si désirée. Tél. 523-8721. quo-10

STE-FOY, Maison privée, bilingue, garage. Tél. 651-3700. Monsieur distingué quo-28

AVENUE Brown, chambre avec pension, 5 jours par semaine. 681-9859. quo-29

LIMOILOU, chambres et pensions à louer. Tél. 524-9960. quo-11

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 230 3e avenue, Tél.: 522-6945. quo-1

444 CHAMBRES ET PENSIONS

PRÈS Centre Laurier, déjeuner, collation, souper, $20, téléphone, télécâble. 651-5420. quo-3

CHAMBRE confortable et pension, bon chez-soi, piscine, extérieure, 681-1286. quo-8

ATENTION messieurs les travailleurs, à St-Roch, pour monsieur distingué, excellente pension, maison privée, comme chez soi, 522-2887. quo-10

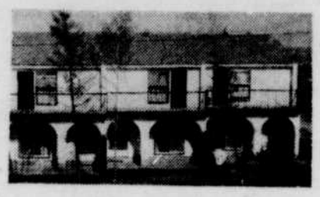
ST-PASCAL, près église, premier étage, chambre pension, monsieur, Tél.: 665-6921. quo-8

CHAMBRE et pension près hôpital St-Michel - Archange, Tél.: 661-5560. quo-10

448 MAISONS A LOUER

MAISON A LOUER
PARC DURANCE
3534 CHEMIN STE-FOY

Maison de ville - 3 chambres. 2 salles toilette. Patio. Balcon. Sous-sol idéal pour salle jeux. Grande cour.



Tous les services inclus. EN LOCATION.
Visites 10h. à 9h. p.m. Tel.: 653-2403 ou 681-1237
TOUS LES JOURS.

dis-13

448 MAISONS A LOUER

PRÈS CENTRE D'ACHAT

1er PLANCHER, 6 1-2 pièces, tapis mur à mur, sous-so 3 pièces, meublé et chambres, le tout chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Jacques Gosselin, 683-2136, Morin Associés, courtiers. quo-13

8½ PIECES

BOIS de Boulogne, Ste-Foy, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine salle jeux, foyer, 653-7573. quo-4

JUMELEE

POUR septembre, 6 pièces, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, salon salle à dîner, cuisinette, buanderie. 3376 Bonne-Entente, Ste-Foy, 651-1360, 653-7573. quo-4

JUMELEE

STE-FOY, beau 7 pièces, proximité écoles, tous services, Parent et Faucher Inc. 651-1360, 653-3168. quo-4

JARDINS DE SAVOIE

MAISON de ville chauffée, 2 ou 3 chambres, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, sous-sol idéal pour salle de jeux. Occupation à partir 1er septembre. Dufresne & Légaré, Inc., bureau de location, 1200 rue Chamonix, apt 104, Charlesbourg, Tél. 626-0826. quo-13

MAISON semi-détachée, 2 milles Pont Laporte, 5 1-2 pièces, plus 1 1-2 salle bains, libre 1er juillet. 653-0679. quo-12

STE-FOY, Parc Durance, 3602 Chemin Ste-Foy, maisons neuves en rangée, 8 pièces plus salle jeux, patio, balcon, grande cour, piscine. Informations, Roger Lacroix, 653-2403, 681-1237. quo-21

MAISON unifamiliale jumelée, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 1 1-2 chambre de bains, $160 par mois. 832-8123, 683-0695. quo-18

LORETTEVILLE, maison seule, 6 pièces, libre immédiatement. Tél. 842-2938, 842-4375. quo-14

MAISON en rangée, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dinette, 1 1-2 salle bains, Neufchâtel, $130 mois. 843-1146, 842-9996, 527-9677. quo-24J

PRÈS Centre Laurier, déjeuner, collation, souper, $20, téléphone, télécâble. 651-5420. quo-21

GIFFARD, bungalow 5 1-2 pièces, plus sous-sol, chauffé, libre. 661-4303. quo-26

STE-FOY, 624 Routhier, 9 pièces, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, asphalte, boisé, $250, libre immédiatement. Tél. 683-4056. quo-28

RESIDENCE 10 pièces, 2 salles bains, Champs Laval, Ste-Foy, peut être louée seule ou en 2 logements. 653-4275. quo-8

JUMELÉE, 6 pièces, 1 1-2 salle bains, chauffé, plus sous-sol, $195, 3161 Lavalée, 522-8845, 525-1882. quo-1

ST-ETIENNE, 5 appartements, sous-sol fini, $160 non chauffé, 8.2-4793. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, moderne, chauffage, eau chaude, cause transfert, 842-7504. quo-8

STE-FOY, 5 1-2 pièces, sous-sol fini, grand terrain, vue panoramique, Parc Horizon, libre septembre 651-6790. quo-8

MAISON neuve à louer, Rue Guay aux limites de Ste-Thérèse de Lisieux et Beauport, 5 pièces, sous-sol, près autobus, occupation immédiate, s'adresser L. Dechêne, 681-1742. quo-19

CHARLESBOURG, plain-pied, 5 pièces, chauffé, garage près écoles, 623-1187. quo-10

MAISON semi-détachée, 4 chambres à coucher, salon et salle à dîner, séparés, cuisine, 1 1-2 salle de bains à Ste-Foy, $240 par mois. Tél. 651-8771. quo-8

MAISON seule, 9 pièces, à louer, pour août, septembre, 872-1730. quo-8

MAISON uni-familiale, Parc L'Ormière, 6 pièces, 2 étages, plus sous-sol, peinture et tapisserie récentes, $130 par mois. Libre 1er août. Tél. 527-9677, 623-9617 quo-2

STE-FOY, jumelée, coin de la Promenade et de Launay, 4 chambres à coucher, libre en septembre, 651-3114, après 21 heures. quo-2

STE-FOY, splendides maisons à louer, près école, université, centre d'achats, foyer, grande cour situé, 989, Ave Bar le Duc, 998 Ave Duchesneau, 1045 Ave Bar Le Duc, demander Roger Lacroix, 653-2403, 681-1237. quo-15

LORETTEVILLE, maison jumelée, 5 1-2 pièces, 2 salles de bains, libre 1er septembre, 651-6667, 842-6191. quo-2

MAISON à vendre ou à louer, bungalow 5 pièces, directement propriétaire, cause transfert, 842-2161. quo-15

MAISON neuve, à louer, Val St-Michel. Tél.: 626-3971. quo-12

6 PIÈCES, sur deux étages, meublé ou non, chauffé. Près université Laval et centre d'achats, très grand terrain, $300 meublé, libre 1er août, Montréal Trust courtiers, 529-8841. quo-14

QUARTIER Montcalm, 8 pièces, dont 4 chambres, plus bureau, libre septembre, 681-2988. quo-8

LUXUEUX duplex, 8 1-2 pièces, $325 par mois, 2734 de l'Anse, 651-4449. quo-3

MAISON à louer, Chemin St-Louis, 11:00 à 1:00 et de 5:00 à 7:00 heures 688-0885. quo-10

CAP-ROUGE, Francoeur, 5 pièces, site exceptionnel, 1er septembre, 651-5192. quo-8

MAISON neuve à louer, Rue Guay aux limites de Ste-Thérèse de Lisieux et Beauport, 5 pièces, sous-sol, près autobus, occupation immédiate, s'adresser L. Dechêne, 681-1742. quo-19

MAISON neuve à louer, Rue Guay aux limites de Ste-Thérèse de Lisieux et Beauport, 5 pièces, sous-sol, près autobus, occupation immédiate, s'adresser 6'2 Ouest, St-Vallier, 524-9064. quo-12

CHAMBRE, personne retraitée, endroit idéal, salles de séjour, téléviseur couleur, accès à la maison, bon chez-soi accommodations, 849-8184. quo-10

448 MAISONS A LOUER

PRÈS CENTRE D'ACHAT

1er PLANCHER, 6 1-2 pièces, tapis mur à mur, sous-so 3 pièces, meublé et chambres, le tout chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Jacques Gosselin, 683-2136, Morin Associés, courtiers. quo-13

8½ PIECES

BOIS de Boulogne, Ste-Foy, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine salle jeux, foyer, 653-7573. quo-4

JUMELEE

POUR septembre, 6 pièces, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, salon salle à dîner, cuisinette, buanderie. 3376 Bonne-Entente, Ste-Foy, 651-1360, 653-7573. quo-4

JUMELEE

STE-FOY, beau 7 pièces, proximité écoles, tous services, Parent et Faucher Inc. 651-1360, 653-3168. quo-4

JARDINS DE SAVOIE

MAISON de ville chauffée, 2 ou 3 chambres, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, sous-sol idéal pour salle de jeux. Occupation à partir 1er septembre. Dufresne & Légaré, Inc., bureau de location, 1200 rue Chamonix, apt 104, Charlesbourg, Tél. 626-0826. quo-13

MAISON semi-détachée, 2 milles Pont Laporte, 5 1-2 pièces, plus 1 1-2 salle bains, libre 1er juillet. 653-0679. quo-12

STE-FOY, Parc Durance, 3602 Chemin Ste-Foy, maisons neuves en rangée, 8 pièces plus salle jeux, patio, balcon, grande cour, piscine. Informations, Roger Lacroix, 653-2403, 681-1237. quo-21

MAISON unifamiliale jumelée, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 1 1-2 chambre de bains, $160 par mois. 832-8123, 683-0695. quo-18

LORETTEVILLE, maison seule, 6 pièces, libre immédiatement. Tél. 842-2938, 842-4375. quo-14

MAISON en rangée, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dinette, 1 1-2 salle bains, Neufchâtel, $130 mois. 843-1146, 842-9996, 527-9677. quo-24J

PRÈS Centre Laurier, déjeuner, collation, souper, $20, téléphone, télécâble. 651-5420. quo-21

GIFFARD, bungalow 5 1-2 pièces, plus sous-sol, chauffé, libre. 661-4303. quo-26

STE-FOY, 624 Routhier, 9 pièces, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, asphalte, boisé, $250, libre immédiatement. Tél. 683-4056. quo-28

RESIDENCE 10 pièces, 2 salles bains, Champs Laval, Ste-Foy, peut être louée seule ou en 2 logements. 653-4275. quo-8

JUMELÉE, 6 pièces, 1 1-2 salle bains, chauffé, plus sous-sol, $195, 3161 Lavalée, 522-8845, 525-1882. quo-1

ST-ETIENNE, 5 appartements, sous-sol fini, $160 non chauffé, 8.2-4793. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, moderne, chauffage, eau chaude, cause transfert, 842-7504. quo-8

STE-FOY, 5 1-2 pièces, sous-sol fini, grand terrain, vue panoramique, Parc Horizon, libre septembre 651-6790. quo-8

MAISON neuve à louer, Rue Guay aux limites de Ste-Thérèse de Lisieux et Beauport, 5 pièces, sous-sol, près autobus, occupation immédiate, s'adresser L. Dechêne, 681-1742. quo-19

CHARLESBOURG, plain-pied, 5 pièces, chauffé, garage près écoles, 623-1187. quo-10

MAISON semi-détachée, 4 chambres à coucher, salon et salle à dîner, séparés, cuisine, 1 1-2 salle de bains à Ste-Foy, $240 par mois. Tél. 651-8771. quo-8

MAISON seule, 9 pièces, à louer, pour août, septembre, 872-1730. quo-8

MAISON uni-familiale, Parc L'Ormière, 6 pièces, 2 étages, plus sous-sol, peinture et tapisserie récentes, $130 par mois. Libre 1er août. Tél. 527-9677, 623-9617 quo-2

STE-FOY, jumelée, coin de la Promenade et de Launay, 4 chambres à coucher, libre en septembre, 651-3114, après 21 heures. quo-2

STE-FOY, splendides maisons à louer, près école, université, centre d'achats, foyer, grande cour situé, 989, Ave Bar le Duc, 998 Ave Duchesneau, 1045 Ave Bar Le Duc, demander Roger Lacroix, 653-2403, 681-1237. quo-15

LORETTEVILLE, maison jumelée, 5 1-2 pièces, 2 salles de bains, libre 1er septembre, 651-6667, 842-6191. quo-2

MAISON à vendre ou à louer, bungalow 5 pièces, directement propriétaire, cause transfert, 842-2161. quo-15

MAISON neuve, à louer, Val St-Michel. Tél.: 626-3971. quo-12

6 PIÈCES, sur deux étages, meublé ou non, chauffé. Près université Laval et centre d'achats, très grand terrain, $300 meublé, libre 1er août, Montréal Trust courtiers, 529-8841. quo-14

QUARTIER Montcalm, 8 pièces, dont 4 chambres, plus bureau, libre septembre, 681-2988. quo-8

LUXUEUX duplex, 8 1-2 pièces, $325 par mois, 2734 de l'Anse, 651-4449. quo-3

MAISON à louer, Chemin St-Louis, 11:00 à 1:00 et de 5:00 à 7:00 heures 688-0885. quo-10

CAP-ROUGE, Francoeur, 5 pièces, site exceptionnel, 1er septembre, 651-5192. quo-8

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

Vue superbe sur Québec

6 LOGEMENTS, construit en 1972. Hypothèque à 9%, revenu annuel brut de $13,620. Emilien Dumas, 651-4888 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-8

COMMERCIAL

ST-ROMUALD. Centre Ville, 3 logements de 4 pièces, plus local commercial libre. Toute offre raisonnable considérée. Ph. 346thot. rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-21

BLOC 15 logements, 4 1-2 5 1-2 pièces, Novelec, très bien située, Quartier résidentiel, St-Romuald, construction Août 1971, $10,000 comptant, possibilité de revenus d'au moins $25,000. Directement du propriétaire, s'adresser 882-2034 quo-25

LÉVIS, maison de 2 étages, très propre, finie brique, grand terrain, près église, acompte $4,000. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-8

CHARNY, maison de 2 logements finie moderne, finie pierre, possibilité 2 bachelors au sous-sol, acompte $6,000. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-8

ST-DAVID, maisons à revenus, un de 11 logements et un de 9 logements, finies brique, chauffé à l'eau chaude, revenus annuel $16,320. Yves Germain courtiers, Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-8

ST-ROMUALD, maison à vendre deux logements, 4 et 5 pièces, long du fleuve, très propre, grand terrain, cause santé, 839-9213. quo-8

ST-DAVID, maisons à revenus, une de 11 logements, et une de 9 logements, finies brique, chauffé à l'eau chaude. Revenu annuel $16,320. Yves Germain Courtiers Ltée 529-8121, Clément Gosselin 837-6000. quo-14

CHARNY maison de 2 logements finie moderne, finie pierre, possibilité 2 bachelors au sous-sol. Acompte $6,000. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Clément Gosselin 837-6000. quo-14

LÉVIS, maison de 2 étages, très propre, finie brique, grand terrain près église. Acompte $4,000. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121. Clément Gosselin 837-6000. quo-14

BREAKEYVILLE, et St-Romauld, pour cause de départ, prix discutable, 832-4488. quo-11

476 SILLERY MAISONS SEULES

MAISON LUXUEUSE

MAGNIFIQUE résidence style canadien en pierre naturelle et cèdre, 4 chambres, plus boudoir-studio, 3 1-2 salle bains, salon, salle dîner, cuisine, salle familiale avec foyer, garage. Construction 1970. Directement du propriétaire, 683-4717. quo-15

BESOIN D'ESPACE

CHEMIN St-Louis, cottage brique et bois, 9 pièces, 5 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer, garage, Françoise Gagnon, 988-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

COTE DE L'EGLISE

MAISON 100 ans, 7 pièces, vue magnifique sur le fleuve. Prix $13,000. pour informations Lucien Nadeau, 527-4306. Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

AU COEUR DE SILLERY

COTTAGE, 10 pièces, 6 chambres, finan-cement facile. Très propre. Rue prestigieuse. Emilien Dumas, 651-4888 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-8

AUBAINE POUR PROFESSIONNEL

COIN Chemin St-Louis, Chaumont, façade assurance Industriel, 10 pièces, plus soubassement fini, 2 garages chauffés, grand stationnement, directement propriétaire, 527-8883. quo-12

PARC FALAISE

SILLERY, maison seule, 4 chambres, soubassement aménagé, salle familiale avec foyer, bureau, salle couture et buanderie, terrain paysagé. Près Alimentation Jato. Léo Bernier, rés. 661-8104, Trust Royal, courtier, 656-9660 quo-8

DU BUISSON

COTTAGE 7 pièces, plus salle jeux, terrain magnifique, endroit paisible. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660 quo-8

1045 AVE CHAUMONT

MAGNIFIQUE résidence, 2 étages, salle familiale avec foyer, 6 chambres, possibilité bureau privé, très grand terrain paysagé, boisé, garage. Gh. LeHoullier, rés. 651-8594, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

2393 MARITAIN, 9 pièces, foyer, moderne, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

2020 TERRACE Stuart, magnifique bungalow, 9 pièces, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

1370 DU Buisson, 6 pièces, foyer, garage, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

CHEMIN St-Louis, résidence, style canadien, 6 pièces, salle lavage et douche au sous-sol, foyer, intérêt 8 3-4%. Maurice Carrier Inc. 683-7873, 656-9771, Mme S. Clément. quo-2

SILLERY, rue Dickson, 2 étages, brique américaine, terrain coin rues, 9 pièces plus salle de bains complète et demi salle de bains avec douche, foyer, véranda au deuxième, sous-sol complètement fini avec 4 pièces et demie salle de bains. Pour informations écrire au propriétaire Dépt 629, La Soleil Québec. 56-29

CHEMIN St-Louis, possibilité bureaux, professionnel, grand bungalow, 8 pièces, plus soubassement garage triple, stationnement 10 voitures Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-13

SILLERY, spacieuse maison située près de Dickson, 6 chambres à coucher, magnifique terrain boisé. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

1 PIÈCES, sous-sol fini, garage, directement propriétaire, 4235 Preston, 681-1935. quo-13

$29,800. EMPLACEMENT de choix, 6 pièces plus soubassement, foyer, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers quo-10

BOISJOLI, près université 7 pièces, salle familiale, avec foyer, plus soubassement aménagé, pisine, garage, extérieur, pierre, terrain 86 x 100. 681-6389 quo-14

STYLE Lebourgeois, 1399 Godefroy, 9 pièces, foyer, garage. Société Immobilière Québec Métropolitain 849-4294, 529-0047. quo-12

SHEPPARD, cottage, très intéressant, près école, 5 chambres, foyer, salle jeux, garage. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-14

SILLERY Garden, 8 pièces, Lacroix Immeubles, courtiers, Mme Leblanc, 656-1910. quo-11

PARC Bourbonnière, attention professionnels, 8 pièces, extérieur pierre de granit, Lacroix Immeubles, courtiers, Mme Leblanc, 656-1910. quo-11

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

SILLERY, 3 logements, situé rue Thomas, 2-4- 1-5,$20,000 Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

478 STE-FOY MAISONS SEULES

PRES DES CENTRES D'ACHATS

PRÈS des écoles, primaires, secondaires, universitaires, 8 chambres, coin tranquille, location facile. Pierre, carport, foyer, Mariette Gaudreault, 651-3283, Trust Général, courtiers, 688-0630 quo-11

ST-BENOIT

BUNGALOW pierre et cèdre, 5 pièces, salon avec foyer abri d'auto, terrain 80 x 100, faut voir. Bernadette St-Pierre, 661-6852, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

STE-GENEVIEVE

BUNGALOW, terrain paysagé, tranquillité, proximité parc et école, abri d'auto, 7 pièces, tapis mur à mur, hypothèque 6 1-2%, Tél.: 651-6452. quo-8

BOIS VINCENNES

3356 GASPAREAU, magnifique jumelé, foyers, intérêt 6 1-4%, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-11

INTERET 7%

BUNGALOW pierre et cèdre, 5 pièces, 1967, salon avec foyer, abri d'auto, $173, C.I.T. Bernadette St-Pierre, 651-6852, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

Nouvelle inscription

QUALITE 6 pièces, toit cathédrale, driveway, circulaire, très boisé. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass, courtier quo-10

ST-MATHIEU

AVENUE Neuville, coquet bungalow, 6 pièces, très bien entretenu, salle de jeux, plus 2 chambres au sous-sol, terrain paysagé, patio, près des écoles, autobus, coin tranquille. Raymonde Chartier, 872-5625, Trust Général, courtiers, 688-0630. 623-12

478 STE-FOY MAISONS SEULES

MAISON DE LUXE

RUE Bellevue, Ste-Foy, magnifique 5 pièces, foyer, garage chauffé. Également avec possibilité de 4 grandes chambres au 2ième. Donald Delisle, 524-1361, 873-3797, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-924-13

3031 CHAMBALLON

BUNGALOW, brique, 4 chambres coucher, soubassement aménagé, Mme Castonguay, 527-7325, Morin Ass., courtiers. quo-10

Occupation immédiate

ST-MATHIEU, attrayant bungalow, 6 pièces, soubassement aménagé, terrain boisé, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-10

OFFRE CONSIDEREE

BUNGALOW 8 pièces, garage, foyer, terrain paysagé, occupation immédiate, Québec Finance Enr. Courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-11

AVE CHANOINE SCOTT

BUNGALOW 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, près église, école A. Gourdeau, rés.: 651-4068, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-27

LIBRE SUR DEMANDE

BUNGALOW 5 1-2 pièces, pierre et brique, 25 x 44, plus abri d'auto, terrain paysagé, 75 x 100, 828 de Brabant. Tél.: 653-0951. quo-11

PRES CENTRE D'ACHATS

SPLIT-level, 8 pièces, terrain paysagé, possession à discuter. Yvette Cloutier, 872-2611, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

PRES CHUL

JOLI cottage 8 pièces, terrain 159 pieds façade, garage. Yvette Cloutier, 872-2611, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

MAISON NEUVE

QUARTIER Laurentien, très beau site résidentiel, une résidence à votre choix, léger dépôt, 626-1573. quo-11

ST LOUIS FRANCE

JUMELE, 2-5 pièces, plus une salle de jeux, prix $40,000, peu de comptant. Léo Bernard, rés. 651-2457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

MAGNIFIQUE COTTAGE

MAISON à voir à l'intérieur, et extérieur, 3390 Fabert. 4 chambres plus salon avec foyer, salle à manger, et cuisine, garage, terrain clôturé, photo M.L.S. Rosaire Turcotte, Rés. 681-8452, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

PROFESSIONNEL

MAGNIFIQUE terrain avec cottage, 8 pièces, foyer, garage, prix raisonnable. Mme Lauzon, 527-7183, 875-5973, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

$26,000.

RUE Clérin, grand 7 pièces, 4 chambres à coucher, brique, gazon, livraison rapide. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

FAUT VOIR

LAMBERT Close, bungalow 5 1-2 pièces, plus 2 pièces soubassement, très propre, Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

AUBAINE, CAUSE TRANSFERT

JOLIE maison moderne à Cap Rouge, 6 1-2 pièces, avec grand terrain paysagé, et boisé. Viviane C. Delery, Rés. 653-4100, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

NOUVELLE INSCRIPTION

ROUVILLE, attrayant plain-pied, 7 pièces, possibilité de revenu soubassement. Gh. Lehouillier, rés. 651-6394, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-8

RUE CREGG

5 PIÈCES, sous-sol fini, abri auto, terrain 15,300 pieds. Nicole Desjardins, 623-6407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-11

ST-LOUIS FRANCE

SEMI split level, propre, salle jeux, hypothèque 6 3-4%, paysagé. Jacques Moisan, 651-3498, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

STYLE CHATEAU

SUPERBE propriété, 20,000 pieds terrain, 2 foyers, 3 salles bains, 2 salons, genre spécial, Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

STYLE CANADIEN

CAP-ROUGE, et St-Nicolas, foyer, beau terrain, 7 pièces, $25,000 Libre immédiatement. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

REVENU SOUS-SOL

BUNGALOW, 9 pièces, St-Thomas d'Aquin, Huguette Fréchette, 651-8132 Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

DE La Champagne, 5 pièces, brique, abri auto, soubassement fini, foyer, Huguette Fréchette, 651-8132, Montréal Trust courtiers, 529-0981. quo-16

CENTAINES propriétés 170 agents MLS, voir Immeubles-Courtiers, pages jaunes. quo-25

MAGNIFIQUE résidence, 14 pièces, terrain paysagé, vue sur fleuve. 683-5658. quo-29

A CELUI qui est transféré, directement du propriétaire, 2761 rue Louisbourg, belle valeur, 651-4869. quo-1

MAGNIFIQUE bungalow, 10 pièces, logement 4 pièces sous-sol, vue montagne, tout électricité. Adèle Roy, 527-2760, J.-A. Turmel, 522-8142. quo-10

RUE Duchesneau, bungalow 11 pièces, magnifique endroit, terrain paysagé, hypothèque 7 1-2%. Adèle Roy: 527-2760, J. A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

1176 PLACE Dermut, 8 pièces, garage, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

PARC Horizon, bungalow revenu au sous-sol 3 pièces, $130 p.m. avec entrée privée, demander: Denyse Zarow: 849-3479, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

LOUIS Riel, bungalow 8 pièces, garage, vue magnifique, central près polyvalente, finance. Lafontaine: 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

2555 CARRE Pijart, Parc Horizon, Magnifique propriété, 2 foyers, garage Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

3184 DE Galais, 7 pièces, Parc Nelson, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

PARC Horizon, 7 pièces, chambres louées, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

3039 DE LA SEINE, 8 pièces, foyer, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

CARRE De Nevers, état neuf, grand plain-pied, 6 pièces, sous-sol fini, garage, près écoles, magasins, directement propriétaire, sur rendez-vous, 837-1821. quo-8

BUNGALOW 6 pièces, sous-sol fini, grand terrain boisé, libre immédiatement, Bernadette St-Pierre, 651-6852, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

ST-BENOIT, jumelée, deux 6 pièces, 1967, grand terrain, intérêt fixe 7%. Bernadette St-Pierre, 651-6852, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

CAP-ROUGE, petit domaine, vue sur le fleuve, bungalow pierre et bois, 9 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine, 46 x 20 chauffée, grand confort. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

AVONS jumelés et bungalows dans Ancienne-Lorette, Ste-Foy, Les Saules, Charlesbourg, à partir de $15,500. Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

STE-FOY, bungalow, très attirant, style exclusif pour ceux qui aiment la qualité, foyer, garage, sous-sol très bien fini. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

MAISON jumelée, 6 pièces, briques repeint neuf, extérieur, terrain gazonné, 50' x 100'. A. Valcourt, 872-9381 Trust Général, 688-0630, courtiers. quo-11

CHANOINE Scott, cottage exceptionnel, 8 pièces, Terrain magnifique, Badminton, Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtier, 681-6389. quo-14

3151 MARSOLET, grand bungalow 7 pièces, salle familiale, foyer, 4 chambres, $35,500, Hélène Foy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

PARC Horizon, grand bungalow, très propre, près de tout, garage, beau terrain, $30,500. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

ST-LOUIS de France, 9 pièces, 5 chambres, Huguette Fréchette, 651-8132, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

BUNGALOW, 5 pièces, hypothèque 7%, prise possession immédiate, Mme Chalifour, 875-3706 Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-11

DES Rocs vue sur fleuve, grand bungalow, 100 x 34, garage double, multiples commodités, Monique Lessard, 651-3868, Morin & Associés courtiers. quo-13

ST-LOUIS de France, plain-pied, 7 pièces, salle famille, luxueux, sous-sol. Abri auto foyer, terrain privé. Monique Lessard, 651-3868, Morin & Associés, courtiers. quo-13

C'est payant de placer une annonce classée. Les résultats sont rapides.

10 mots ou 2 lignes

3 jours, $2.64

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

$145. PAR MOIS

DU propriétaire, luxueux duplex, 2 logements de 6 pièces, garage double, 656-0528. quo-4

RENDEMENT NET 31.4%

SUR 50 logements, piscine à Ste-Foy. Revenu brut, $103,950. net $22,000 Fernand Bollard, courtiers, 661-2403. quo-11

SIX LOGEMENTS

ULTRA propre, vendu cause transfert, vue superbe sur montagnes Itha Drouin, 653-3076, Cartier, courtier, 681-6389. quo-14

TRES RENTABLE

MAISON de chambres près Centre d'Achats, Laurier, revenu annuel brut de $11,940, peu de comptant. Emilien Dumas, 651-4888 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-8

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

98 logements insonorisés

A L'Epreuve du feu, piscine, bain sauna, etc. très beau financement. Conditions faciles. Emilien Dumas, 651-4888 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-8

AUBAINE, 12 logements, revenu $20,000 acompte discutable, Parent courtier 527-3065. quo-22

RUE Promenade, maison jumelée, 2 logis, 6 pièces, 1 1-2 salle de bains, salle à manger, 3 chambres, plancher marquetterie, chêne, revenu possible, $6,480, conditions faciles. Mme S. Clément, Maurice Carrier, Inc., courtiers, 683-7873, 656-6771. quo-24J

PLACE Philippe, 12 logements, très bonne condition, excellent rendement, 661-9502. quo-28

INTERESSANT bungalow, jumelé, 5 pièces, garage triple, beau grand terrain Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Françoise Roy, 651-7314. quo-13

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

CONCIERGERIE, 11 logis, vendre ou échanger, bien située. 659-1273, soir. quo-29

4 LOGEMENTS, grandes pièces, construction 1966, comptant, $5,000 656-9935. quo-10

18 LOGEMENTS, construction 2 ans. Tous loués, avec bail, comptant discutable. Claude Caron, rés. 875-3565, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

REVENU annuel garanti, $274,000, comptant maximum requis, $150,000. Discrétion assurée. Pour rendez-vous. André Gagnon, 661-9552, Trust Général du Canada, courtiers, 688-0630. quo-12

8 LOGEMENTS, comptant requis $10,000. Robert Bruneau courtiers, 653-4275.

ST-THOMAS d'Aquin, un logement 7 pièces, loué, pour acheteur 6 pièces, plus 4 sous-sol, 6 revenus un 4, cinq 3 pièces, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-11

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LORETTEVILLE

LORETTEVILLE

- Centre merveilleux
- Endroit paisible
- Style colonial
- Modèle avant-gardiste

Guy Dumas

vous invite à visiter ses nouvelles

MAISONS MODELES

(CHOIX DE 2 DEVELOPPEMENTS)

PRIX A PARTIR DE $15,700.00 (INCLUANT TERRAIN)

COMPTANT $200 OU AUCUN COMPTANT INTERET 8¾%

ORSAINVILLE

ORSAINVILLE

- Site enchanteur
- Très belle vue
- Style contemporain
- Modèle exclusif



Ouvert tous les jours de 2 h. à 5 h. p.m. et de 7 h. à 9h. p.m.



- Près des écoles, centre d'achats et autres services
- Terrain boisé
- Livraison immédiate ou le 1er mai
- Retournée provinciale disponible
- Tapis
- 5½ grandes pièces
- Installation lessiveuse-sécheuse
- Chambre de bains finie céramique.

POUR INFORMATIONS 525-4828 et 688-0186

OUVERT TOUS LES JOURS DE 2 H. A 5 H. P.M. ET DE 7 H. A 9 H. P.M.

dia-8

VILLE BELAIR ET VAL ST-MICHEL

AUSSI peu que $69.02 par mois, remboursement, capital et intérêt. Maisons 5 pièces, dont 3 chambres à coucher. Livraison immédiate, pour les gens à faible revenu. Nous avons aussi 25 autres modèles à différents prix, livraison immédiate. Dans tous les cas aucun comptant requis. Tous frais inclus, aucun déboursé supplémentaire. Tél. 842-9315. quo-27

N.-D.-DES-LAURENTIDES LAC-BEAUPORT

DOMAINE DES QUATRE-CANTONS STYLES de maisons: suisse, basque, autrichienne, développement de 300 maisons, financement L.N.H. Prix variant entre $16,500 et $25,000. Maisons disponibles pour le 1er novembre, 1972. Services aqueduc, égout, près des centres de ski et centre commercial. Pour informations Société des Quatre-Cantons, 849-2553, ou 849-3017. quo-3

NEUFCHATEL

ENCORE quelques bungalows, styles et grandeurs variés, près golf, école, hôpital, finition extérieure pierre ou brique, mensualité C.I. à partir de $135 par mois, jour 667-1015, soir 842-9522. quo-11

LORETTEVILLE

5 GRANDES pièces, neuf, tapis, salon, terrain boisé, ouvert aux visiteurs, $15,800, comptant $200. Guy Dumas, entrepreneur, 525-4828, 688-0186. quo-20

NEUFCHATEL

Coin L'Ormière et Chauveau

et

LORETTEVILLE

Jardin du Golf

Maison seule, 5 pièces, neuve aussi jumelée, 5½ pièces, neuve

Livraison immédiate

PETITCLERC & DARVEAU Const.

Inf.: J. PERRON 842-0557, 842-9622

dis 46-13

ORSAINVILLE

5 GRANDES pièces, neuf, tapis salon, terrain boisé, ouvert aux visiteurs, $15,800, comptant $200. Guy Dumas, entrepreneur, 525-4828, 688-0186. quo-20

LAC BEAUPORT

MAISON style Suisse, Mont Servin. Tél. 849-8427. quo-21

LORETTEVILLE

MAISON 5 pièces, boul. Colline, peu de comptant, $144 par mois, capital, intérêt, taxes, 842-5768, 626-3912. quo-26

VILLE BELAIR

MAISON neuve, 5 pièces, sans comptant, $134, capital, intérêts, taxes, 842-5768, 626-3912. quo-27

AUBAINE A BEAUPORT

BUNGALOW, 6 pièces, impeccable, construction 1964, intérêts à 6 1-4%, fixe, salle familiale avec foyer, au sous-sol, faut visiter. Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

LAC-BEAUPORT

SUR Lac, Chalet meublé, 7 pièces, magnifique terrain, Colette Castonguay, 527-7325, Morin Ass., courtiers, quo-10

C'EST UNIQUE

10 PIÈCES, à 4 milles du Pont de Québec, tout en pierre et d'un luxe exclusif. Très beau financement. Terrain de 111,000 pi. car. boisé, Emilien Dumas, 651-4888 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-8

LAC BEAUPORT

BORD du lac, maison 7 pièces, habitable à l'année, foyer, garage, grand terrain. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

MENSUALITE $90.

COURVILLE, coquet bungalow, 3 chambres, salle familiale, $18,500 boisé, Itha Drouin, 653-3076, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-14

MAISON MODELE A VISITER

ORSAINVILLE, Place des Bretons, via Boul. Jean Talon, est, 5 grandes pièces, 2 salles toilettes, près école Chabot, aussi peu que $500 comptant, ouvert 2 à 5 et 7 à 9 heures, sauf lundi, pour informations Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marcelle Chevrier, 628-3844. 651-7668. quo-10

Maisons modèles JUMELEES A VISITER

ORSAINVILLE Place Des Bretons, via Boul. Jean Chabot est, 3 grandes pièces, 2 salles toilette près école Chabot, aussi peu que $500 comptant, ouvert 2 à 5 et 7 à 9 heures sauf lundi. Informations Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Marcelle Chevrier, 651-7668, 628-3844. quo-14

Castonguay et Létourneau Inc.

MAGNIFIQUE propriété de 28 pieds par 44 pieds 6 pouces, 3 côtés en brique et façade en pierre, très grand terrain arrière, situé à 379 Boul. Valcartier, Loretteville, s'adresser Gaston Langlois Bur. 842-3568, Rés.: 842-9420. quo-26

ANCIENNE-LORETTE

1568 DU Parc, magnifique bungalow, 7 pièces, plus 4 appartements à louer dans soubassement, piscine intérieur, Jean Chevrier, rés.: 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-2

Castonguay et Létourneau Inc.

MAGNIFIQUE propriété de 28 pieds par 44 pieds, 6 pouces, 3 côtés en brique et façade en pierre, très grand terrain arrière, situé à 379 Boul. Valcartier, Loretteville, s'adresser Gaston Langlois. Bur, 842-3568, Rés. 842-9420. quo-20

Lac Beauport

365' sur le lac et 3 résidences - 635,000 p.c.

Réal Morin, 653-3026

QUEBEC LAND, courtiers

529-8456

dis-4625-14

NEUFCHATEL

$14,000 TERRAIN paysagé, asphalte, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, $136 par mois, 842-3088, 842-0531. quo-8

$13,900.

NEUFCHATEL, plain-pied, neuf, pelouse, façade $135 par mois. 842-9980, 626-2017. quo-8

BEAUPORT

JUMELEE Colonial, près école, autobus, libre immédiatement, $146 par mois, 661-6414, 661-2777. quo-14

ANCIENNE-LORETTE

BUNGALOW neuf, 5 pièces, dimensions 40 x 26, beaucoup commodités, $19,900, comptant $2,900. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-6

TRANSFERT

ANCIENNE-Lorette, magnifique bungalow, pierre, brique, Royer, courtiers, 523-1128, Paulette Lachance. quo-12

VAL ST-MICHEL

MAISON neuve, 5 pièces, capital et intérêt $97 par mois, site avec vue magnifique, aucun comptant, aussi autres modèles, 842-4644. quo-8

BEAUPORT

MAGNIFIQUE bungalow, 55 pieds façade, Terrain paysagé, carport, Claude Caron, rés. 875-3565, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

MAISON NEUVE

PRES école, magnifique résidence, léger dépôt, 626-1573. quo-12

$13,900

NEUFCHATEL, plain pied neuf, pelouse façade, $135 par mois, 842-9980, 626-2017. quo-14

BEAUPORT

JUMELEES colonial, près école, autobus, libre immédiatement, $146 par mois, 661-6414, 661-2777. quo-14

NEUFCHATEL

$14,000 TERRAIN paysagé, asphalte, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, $136 par mois, 842-3088, 842-0531. quo-14

LAC BEAUPORT

2 CHALETS meublés, $15,000 et $11,000 Huguette Fréchette 651-8132, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

VILLE Vanier, joli duplex en brique, peu de comptant, versement, capital, intérêt, taxes, de $105 à $157. Construite par Denis Gagnon Inc., pour visiter maison modèle, 681-0221, 683-4028. quo-8

ST-AUGUSTIN, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle bains, chambre à lessive, avec terrain commercial, près église, école. Tél. 878-2083. quo-8

BEAUPORT, 19 St-Yves, 3 chambres, salon, cuisine, salle de jeux, bureau, garage, terrasse, tennis, du propriétaire, 663-9807. quo-8

BELAIR, bungalow d'un an 5 pièces, faut vendre, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-10J

LAC Beauport, propriété à l'année terrain 29,000, paysagé, $46,000, 849-8308. quo-13

DOMAINE Châteaubriand, terrains boisés maisons seules et jumelées, en construction. A partir de $106 par mois, capital et intérêts. 872-2150. quo-14

BEAUPORT, maison neuve, bord d'un lac, 10 minutes du centre ville. Tél. 626-5208, 661-8395. quo-15

MAGNIFIQUE villa situé au lac Delage, style Suisse et Canadien, habitable à l'année, prix variant entre $13,000. et $17,000. S'adresser: 524-5571, entre 9 et 17 heures, du lundi au vendredi. quo-17J

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital, intérêt, taxes inclus, terrain. Tél. 653-9322. quo-23

LAC St-Charles, 3 pièces, libre, faites prix. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-23

VILLENEUVE, maison neuve, 6 pièces, garage, propriétaire transfert, $23,000, 822-6117. quo-21

TRANSFERT, maison 5 1-2 Orsainville, près écoles, $19,500, comptant discutable, 626-3975. quo-22

LAC Beauport, 810 Boul. du Lac, bungalow, 4 saisons, 6-4 pièces, piscine, 33', chauffée, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-24J

St-Pierre, Ile d'Orléans

Maison antique à vendre, environ 200 ans, 12 pièces, déménagement aux frais de l'acheteur. Heures de visites, le dimanche de 13 heures à 17 heures. Date limite des offres, le 1er août 1972. Adresse: 135 ave Royale, St-Pierre, Ile d'Orléans.

dis-6-15

ORSAINVILLE, résidence duplex, intérêt 6 1-4%, Roch Doré, courtiers, 651-4583, 875-3069. quo-24J

MAISON avec grand terrain, Route Aéroport, Ancienne-Lorette, Tél. 872-2150. quo-10

ANCIENNE-Lorette, maison neuve, rue Faucher, 653-3516. quo-24J

CENTAINES propriétés 170 agents, MLS, voir Immeubles-Courtiers, pages jaunes. quo-25

ANCIENNE-Lorette, joli bungalow, sous-sol fini, tapis mur à mur, draperies, 3 chambres, quartier résidentiel, près école, église, directement propriétaire. Tél. 529-2772, 849-8275, M. Tremblay. quo-27

ILE D'ORLEANS, MAISON CANADIENNE, PIERRE, 200 ANS, 523-5988. quo-28

VILLE Belair, 1,000 pieds golf Loretteville, 5 pièces, piscine, grand terrain, chalet, $35,000. comptant $10,000. François Pouliot, Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-10

VILLE Belair, bungalow $13,500., finance facile, demander Denyse Zarow: 849-3479, J. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

LAC Beauport, 4 maisons suisses dont un de $15,000. Demander Denyse Zarow: 849-3479, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

BEAUPORT, bungalow 6 pièces plus garconnière, paysagé, grand terrain, comptant demandé $5,000. Blouin: 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

ORSAINVILLE, terrain 60 x 90, boisé, maison 25 x 39, 5 pièces, toute brique, prête à habiter, immédiatement. Comptant minimum requis, $932, mensualité: capital, taxes, intérêt, $214 pour informations et rendez-vous, 626-4614. quo-11

BUNGALOW, brique, sous-sol, foyer, 6 1-2%, Michel Senecal, courtier, 872-1719 quo-8

AUBAINE, cottage jumelé, Orsainville, 6 pièces, $14,500. Guy Sanfacon, 849-2414 Théo Genest, courtiers, 522-1533. quo-10

NEUFCHATEL, grand bungalow, impeccable, revenu sous-sol, Pallot, courtier, 623-9332. quo-10J

COURVILLE, 2 logements, très propre, grand terrain, près hôpital. Directement propriétaire. Après 7 heures, 661-6837. quo-8

LORETTEVILLE, résidence, 6 pièces, sous-sol fini, abri d'auto, près hôpital, Pallot, courtier, 623-9332. quo-1

ANGE Gardien, maison neuve à vendre, avec bonne condition, 822-1720. quo-8

MAISON à vendre ou à louer, bungalow 5 pièces, directement propriétaire, cause transfert, 842-2101. quo-15

MAISON à vendre ou à louer, 3 chambres à coucher, face école, sous-sol fini, 842-6967. quo-10

LORETTEVILLE, directement propriétaire, libre 1er septembre, 842-7369, après 5 heures. quo-3

ANGE-GARDIEN, bungalow 6 pièces, valeur exceptionnelle, Maurice Trottier courtier 529-0171, Paul Trottier 529-1596. quo-10

COTTAGE, 6 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, magnifique terrain boisé. Prix $17,500. Bernadette St-Pierre, 651-6852, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

LAC Beauport, maison à vendre ou à louer, hiver et été, 5 chambres à coucher, terrain 71,000 pieds carrés, face au lac, Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

BEAUPORT, vue fleuve, maison 12 pièces, 4 toilettes, 30,000 pieds, terrain paysagé, vente sacrifice, 663-4994, 653-7272. quo-8

MAISON Suisse, Lac Beauport, dans la Vallée Autrichienne, 5 pièces, avec foyer, pour livraison en octobre, Tél. 842-2553, ou 849-8427. quo-

STONEHAM, 5 1-2 pièces, terrain 30,000 pieds, chauffage électrique, foyers extérieur et intérieur, garage, acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-5615. quo-10

VILLENEUVE, construction neuve 5 pièces, $2,000 comptant, financement 8¾%, libre maintenant. René Bollard, 525-7661, Morin Ass. courtiers. quo-10

VILLE Belair, 4 pièces, chauffage air-chaud, terrain 90 x 160, acompte $2,200. Balance $75 mois, capital intérêt. J.-E. Lamothe, courtiers 842-5615. quo-10

BEAUPORT, 1050 Ste-Anne, maison neuve 10 pièces, terrain boisé 110 x 225, vue fleuve, zone commerciale, Mme Garneau 522-5733, Morin Ass. courtiers. quo-10

GIFFARD, rue Vieux Moulin, 9 pièces, 4 chambres à coucher, terrain 11,750 pi. ca., libre immédiatement. Près Hôpital St-Michel Archange. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

BEAUPORT, 25,000 pieds terrain paysagé, maison 2 étages, 9 pièces, Huguette Fréchette 651-8132, Montreal

515 LOCAUX A LOUER

666, RUE ST-JEAN

ANCIEN Local Zeller, 5,600 pieds carrés, $3.50 du pied carré. Tél. 525-6133 jour. quo-17J

CENTRE D'ACHATS A LEVIS

INTERSECTION très achalandée, coin des rues St-Omer et St-Georges, 7 magasins à louer. Si vous êtes intéressés écrivez à la Cie Perrette Realty, 999 boul. St-Martin, Chomedy, Laval, ou appelez Mme Rita Giraldeau, frais virés, Montréal 514-667-1830. quo-31

BUREAU 3,600 carrés, entrepôt 3,600 carrés, stationnement, libre septembre. 683-2114. quo-20

LOCAL commercial, idéal salon de beauté, 495, 3e Avenue, 524-3008. quo-12

3,700 PIEDS d'arrès pour entrepôt ou industrie chauffé, sprinkler. 683-2508. quo-12

POUR différents commerces ou bureaux, centre ville, Beauport, 661-9809. quo-12

935 D'AIGUILLON, au Carré d'Youville, grandeur 50 x 54 avec division, pouvant être utilisé comme bureau ou magasin $275 par mois, chauffé, libre immédiatement, Montréal Trust, courtiers, 529-8841. quo-13

3e AVENUE, beau local chauffé, 1,000 pieds carrés, grande vitrine. 623-4446. quo-13

CONSTRUCTION neuve, locaux, bureaux, entrepôts. Duberger, Boul. Lelièvre, 683-4926, 527-6849. quo-17J

309 DU PONT, chauffé, libre, 12 x 20, bas prix. 522-4609, 524-7949. quo-18

MAGASIN 70 x 24, Boul. Langelier. Tél. 529-3402. quo-20

736 EST rue St-Joseph, local 3,000 pieds carrés de plancher, idéal pour bureau ou entrepôt, libre immédiatement. Tél.: 529-9008 demander Yvon Caron. quo-20

LOCAL pouvant servir comme magasin ou bureau présentement occupé par Canadian Acceptance Corporation, 436, 3e Avenue. Tél. 524-6449. quo-22

STE-FOY, Location de bureaux et de magasins dans Centre d'Achats, coin Boul. Duplessis et Chemin Ste-Foy. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121. Guy Turgeon, 837-7909. quo-24J

721, 3e AVENUE Limoilou, 1,500 pieds carrés au rez-de-chaussée, 900 pieds carrés au sous-sol, tél: 872-2556. quo-25

POUR bureau ou entrepôt, St-Albert, Charlesbourg, ville Vanier. 681-0221. quo-27

BOUL. Ste-Anne, 2,200 pieds carrés, chauffé, idéal pour entrepôt, manufacture légère, édifice à l'épreuve du feu, stationnement privé. 529-9077. quo-20

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 Est, Boulevard Charest, 529-3777. quo-1

1ère AVENUE, Limoilou, Local 25 x 30 grande vitrine, chauffé, électricité, air climatisé, $350 mois. Guy Sanfaçon, 849-2914, Théo Genest, courtiers, 522-1533. quo-10

LOCAL situé sur la Canardière, conviendrait pour différents genres de commerces, s'adresser 524-3571. Entre 9 heures et 17 heures. quo-1

CENTRAL réduit, tous genres commerces, chauffé, électricité fournie, Lamontagne, 524-7014. quo-2

CHOIX dimensions, bureaux, magasins, $5.50 plus. Galeries St-Jean, 1100 St-Jean. quo-2

A VENDRE, magasin lingerie pour hommes avec possibilité dame campagne, 2,500 population (cause autre bas prix), directement propriétaire. Ecrire Dept 627 Le Soleil. quo-12

LOCAL pour salon de barbier, 1780 Ernest Lapointe. Tél.: 661-3632 ou 663-9077. quo-12

LORETTEVILLE, rue Racine, local à louer, 20 x 24, avec stationnement, 842-3287. quo-8

LOCAL commercial à louer, rue Maguire, superficie de plancher, 450 pieds carrés, s'adresser 681-4124. quo-12

VAL St-Michel, magasin à louer, centre de la ville. 842-2306. quo-12

LOCAL libre, 2 pièces, un logement 4 pièces, rue Durocher, Tél. 525-3064. quo-16

ESPACE 40 x 30, à louer, pour entreposage, chauffé, éclairé, 652-4275. quo-8

200 D'AIGUILLON, conviendrait pour coiffeuse ou autres. Grandes vitrines. 653-3182. quo-8

527 LOCAUX DEMANDES

ECOLE privée, cherche locaux dans Sillery ou Ste-Foy, pour le 15 août, besoin 2 locaux, 20 x 40, 20 x 20, 651-6326 ou 683-8167. quo-26

530 COMMERCES A VENDRE

A LIQUIDER
COMMERCES

RESTAURANT - SALON-BAR
TABAGIE - EPICERIE
SALON FUNERAIRE
GAS-BAR
QUINCAILLERIE
COMPAGNIE TRANSPORT
MAISON DE CHAMBRES
- TAVERNE - HOTEL - MOTEL -
TERRAIN - COM. ET RES.

Bureau 529-0951
628-1690 628-0717
626-8323

QUEBEC FINANCE ENR.
courtier
dis-8

EPICERIE — TABAGIE

ST-FRANCOIS d'Assise, bonne clientèle et très rentables, Maurice Trottier courtier, 529-0171, Paul Trottier, 529-1396. quo-10

HOTEL A VENDRE

HOTEL moderne, Rond-Point, près du Lac Beauport, directement du propriétaire, construit en neuf, à l'épreuve du feu, bar salon, 15 chambres, salle de réception, salle à manger, cuisine ultra moderne, grand stationnement, acceptera échange, aucun prix raisonnable refusé, 849-2324. Après 1h p.m. quo-8

OCCASION UNIQUE

QUINCAILLERIE, immeuble, commerce, dans centre-ville, établie 30 ans. Québec Finance Enr. Courtiers, 529-0951, 628-1690. quo-11

PHARMACIE

BAS de ville en pleine opération, bon chiffre d'affaires établie depuis 21 ans. Raymonde Chartier, 872-3625 Trust Général, courtiers, 688-0630. 623-12

MAGASIN

CONFECTION pour dames avec logement 6 pièces, centre ville Rivière-du-Loup, bon chiffre d'affaires, grosse clientèle, conditions avantageuses pour acheteur sérieux. J.E. Lebel 862-4478. Trust Général, courtiers, 688-0630. ral, courtiers, 688-0630. quo-11

Commerce de photographie, opération de 40 ans, très bonne clientèle, outillage des plus modernes, cause de maladie, tél. 842-9498. quo-10

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

TRES bien située. Associée à chaine de magasins renommée provinciale, chiffre d'affaires près de 1-2 million René Hébert, 656-0641, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-8

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

LAUZON, bon chiffre d'affaires, équipement moderne, grand terrain quartier résidentiel, poste existant depuis 20 ans. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Laurent Lessard, 837-9809. quo-12

TABAGIE A VENDRE

SITUE à Charny, prix avantageux, idéal pour couple, bon revenu, jour 524-6184, soir 831-4678. quo-22

COMTE LOTBINIERE

GROS commerce de pneus et station gaz, chiffre d'affaires $150,000 Fiducie du Québec, courtier, 524-8468. Charles Roberge, 653-9432. quo-8

RESTAURANT LICENCIE

BIEN situé Ste-Foy, très bon revenu. Réal Desaureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

FAUT VENDRE

$9,000 RUE St-Vallier, conviendrait pour commerce, Boyer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-14

SNACK-BAR mobile, St-Jean Chrysostôme, comptoir intérieur. 832-4540. quo-8

A VENDRE, motel Roberi, 13 unités, grande maison 2 étages, possibilité bar-salon et salle à diner, près Mont Ste-Anne, directement propriétaire. 827-3737. quo-8

530 COMMERCES A VENDRE

AURAINE, boucherie, très moderne, $2,500, comptant haute-ville, 626-2279. quo-15

SALON coiffure 15 ans, revenus, offre raisonnable acceptée, 6-9, 661-3393. quo-15

TABAGIE à vendre, cause maladie, bon poste et bon chiffre d'affaires, directement du propriétaire. Téléphoner le soir, après 7 heures à 667-7009. quo-15

SALON de barbier, bien situé, offre raisonnable acceptée. Tél. 667-3062. quo-15

SNACK-BAR, tout équipé, bonne condition, doit être déménagé. 837-2661. quo-20

PRES Québec, camping avec eau, égout, électricité, grande piscine, mini golf. Ecrire Dépt. 557 Le Soleil. quo-21

ROULOTTE à patates frites, tout équipée. Tél. 663-6879, 661-3414. quo-21

GARAGE à vendre, lave-auto, avec gaz bar et maison à revenus, conditions de paiements faciles. Tél. 523-0088, 522-1983. quo-22

CENTAINES propriétés, 170 agents MLS, voir Immeubles-Courtiers, Pages jaunes. quo-25

LEVIS, tabagie à vendre, bon chiffre d'affaires, cause maladie, 833-2211. quo-26

SALON de coiffure, louer ou vendre, clientèle établie, 832-2639 soir. quo-26

TABAGIE à vendre, directement du propriétaire, excellent poste, chiffre d'affaires intéressant. Tél. 651-2436. quo-26

PLAGE, lac avec eau courante, camping, chalets, terrains, restaurant, comptoir-lunch, bar-salon, salle à manger, licenciée. 683-1646. quo-27

PETIT restaurant, bon chiffre d'affaires, comptant discutable. Locatex, courtiers, 653-2897. quo-8

SALON de coiffure, lavomat 10 laveuses, 4 sécheuses, Royer courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-8

DONNACONA, commerce de motos, accessoires de jardin et autoneiges, bâtisse et grand terrain, très bien situé. Thivierge, 683-8507, J.-A. Turmel inc, courtiers, 522-8142. quo-10

RIVE-SUD, épicerie - boucherie licenciée Trans-Kébec, propriété incluse, chiffre d'affaires $206,000. Blouin: 527-7138. J. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

LIMOILOU, épicerie licenciée, logements 5 pièces, affaires $2,000 semaine, $18,500 comptant; $6,000. Poutin: 523-3452. J. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

1ère AVENUE, Limoilou, Local 25 x 30 grande vitrine, chauffé, électricité, air climatisé, $350 mois. Guy Sanfaçon, 849-2914, Théo Genest, courtiers, 522-1533. quo-10

LOCAL situé sur la Canardière, conviendrait pour différents genres de commerces, s'adresser 524-3571. Entre 9 heures et 17 heures. quo-1

CENTRAL réduit, tous genres commerces, chauffé, électricité fournie, Lamontagne, 524-7014. quo-2

CHOIX dimensions, bureaux, magasins, $5.50 plus. Galeries St-Jean, 1100 St-Jean. quo-2

A VENDRE, magasin lingerie pour hommes avec possibilité dame campagne, 2,500 population (cause autre bas prix), directement propriétaire. Ecrire Dept 627 Le Soleil. quo-12

LOCAL pour salon de barbier, 1780 Ernest Lapointe. Tél.: 661-3632 ou 663-9077. quo-12

LORETTEVILLE, rue Racine, local à louer, 20 x 24, avec stationnement, 842-3287. quo-8

LOCAL commercial à louer, rue Maguire, superficie de plancher, 450 pieds carrés, s'adresser 681-4124. quo-12

VAL St-Michel, magasin à louer, centre de la ville. 842-2306. quo-12

LOCAL libre, 2 pièces, un logement 4 pièces, rue Durocher, Tél. 525-3064. quo-16

ESPACE 40 x 30, à louer, pour entreposage, chauffé, éclairé, 652-4275. quo-8

200 D'AIGUILLON, conviendrait pour coiffeuse ou autres. Grandes vitrines. 653-3182. quo-8

RESTAURANT, bon chiffre d'affaires, établie depuis 21 ans. Raymonde Chartier, 872-3625 Trust Général, courtiers, 688-0630. 623-12

CONFECTION pour dames avec logement 6 pièces, centre ville Rivière-du-Loup, bon chiffre d'affaires, grosse clientèle, conditions avantageuses pour acheteur sérieux. J.E. Lebel 862-4478. Trust Général, courtiers, 688-0630. ral, courtiers, 688-0630. quo-11

Commerce de photographie, opération de 40 ans, très bonne clientèle, outillage des plus modernes, cause de maladie, tél. 842-9498. quo-10

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

TRES bien située. Associée à chaine de magasins renommée provinciale, chiffre d'affaires près de 1-2 million René Hébert, 656-0641, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-8

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

LAUZON, bon chiffre d'affaires, équipement moderne, grand terrain quartier résidentiel, poste existant depuis 20 ans. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Laurent Lessard, 837-9809. quo-12

TABAGIE A VENDRE

SITUE à Charny, prix avantageux, idéal pour couple, bon revenu, jour 524-6184, soir 831-4678. quo-22

COMTE LOTBINIERE

GROS commerce de pneus et station gaz, chiffre d'affaires $150,000 Fiducie du Québec, courtier, 524-8468. Charles Roberge, 653-9432. quo-8

RESTAURANT LICENCIE

BIEN situé Ste-Foy, très bon revenu. Réal Desaureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

FAUT VENDRE

$9,000 RUE St-Vallier, conviendrait pour commerce, Boyer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-14

SNACK-BAR mobile, St-Jean Chrysostôme, comptoir intérieur. 832-4540. quo-8

A VENDRE, motel Roberi, 13 unités, grande maison 2 étages, possibilité bar-salon et salle à diner, près Mont Ste-Anne, directement propriétaire. 827-3737. quo-8

RESTAURANT, épicerie licenciée, bien située, bons revenus, Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-10

TABAGIE bien située, au prix de $4,500, et plus. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

EPICERIE banlieue, commerce très florissant, licenciée, et tabagie. Maurice Trottier courtier 529-0171, Mme Grenon 653-7525. quo-10

PEPINIERE à vendre, district Québec, bon chiffres d'affaires, cause maladie. Ecrire Dept. 626 Le Soleil quo-8

RESTAURANT pizza, à vendre, bon marché, cause santé, s'adresser à $2,200, Yves Germain, courtiers, Ltée.

BUNGALOW 6 pièces, sous-sol fini, Split-Level 7 pièces, abri auto, Bungalow 6 pièces, garage Fiducie du Québec courtiers, 524-9468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-11

TABAGIE épicerie licenciée, grand stationnement raison d'âge Fiducie du Québec, courtier, 524-8468 Conrad Légaré, 688-9907. quo-14

BOUL. Du Jardin, garage, distributeur machines tout terrains, franchise gaz propane, service complet, Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 628-1690. quo-11

STATION de service Texaco, 3 portes, 3345 Boul. Ste-Anne, Giffard, directement du propriétaire, 663-0033, 661-6049. quo-4

SALON coiffure, et lavomat, 10 laveuses, 4 sécheuses, Royer Courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-14

MOTEL 2 milles de Québec, 36 unités licencié, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-12

CAUSE maladie épicerie boucherie licencié, logement 7 pièces, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 849-4294, 529-0047. quo-12

ST-JEAN : Port-Joli, camping Hotel, cabines, bordure du fleuve, 700,000 pieds, bon financement, équipement complet. Impeccable, en opération. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-12

10 UNITES, de motels plus bungalow, 7 pièces, piscine, Louyse Verret 688-1686, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-14

GIFFARD, devenez patron $8000 - $9000, épicerie-boucherie, licenciée, propriétaire, 661-1105. quo-4

531 COMMERCES A LOUER

718 ST-JEAN, magasin à louer, chauffé, $400. 525-3427, 683-7474. quo-19

RESTAURANT, sur terrain de camping, à louer, à Stoneham. 681-1380. quo-8

RESTAURANT, 1ère Avenue, Limoilou, équipement complet. Guy Sanfaçon, 849-2914, Théo Genest, courtier, 522-1533. quo-10

532 ASSOCIES (Commerce)

PARTENAIRE avec $8,000 pour concession importante dans restauration. Participation à 50% plus $125 par semaine de base. Tél. (514) 325-0990. quo-14

545 PROPRIETES COMMERCIALES

COIN 4 IEME AVENUE ET 10 IEME RUE

1-6 PIECES, plus salon coiffure, salon de barbier, restaurant, garage, revenus intéressants. Donald Delisle, 524-1393, 873-3797, Trust Général, courtiers, 688-0630. 624-13

QUEBEC

SALON de coiffure, très bien situé, bonnes conditions, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

ST-ROCH, 5 étages, ascenseur, aucun comptant, paiement comme location, 529-9051. quo-14

EMPLACEMENT commercial, idéal pour bijouterie, comprend meubles, air climatisé, système d'alarme et bail. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-23

PROPRIETE de 15,000 superficie comprenant 6 grands bureaux prêts pour recevoir, soit courtiers en assurances ou autres, acompte $5,000. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-10

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETES commerces pour fournir à la demande, de nos clients, finance Facile. Québec Finance Enr., courtiers. BUR.: 529-0951 quo-14

HOTEL Motel club, camping, besoin urgent, acheteur sérieux, demander Jacques Perron 527-6655. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 529-0047. quo-12

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

564 TERRAINS A VENDRE

DUBERGER

TERRAIN DE 3,000,000 PI. CAR.
Pouvant être utilisé pour industrie, commerce ou développement domiciliaire.
Pour informations:
M. G. BOUCHARD
681-3571
dis 246-13

CONTRACTEUR

MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège, Ste-Foy, 837-1192, 837-8961. quo-19

CHARLESBOURG

TROIS excellents sites domiciliaires, près des écoles différents prix et conditions. Informations Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne & Légaré Inc. quo-29

COMMERCIAL

STE-FOY, face Hôtel de Ville, 20,000 pieds, Grsainville, boul. du Jardin, 16,000 pieds, faisant 2 coins rue, Beauport, Avenue Royale, coin Pie XII, Les Saules, Boul. Hamel, coin Masson, 20,000 pieds. Alfred St-Hilaire, courtier, 653-9107. quo-1

CHATEAU-RICHER

TERRAINS pour chalets, lac avec plage privée, 1-2 mille du boul. Ste-Anne, toutes accommodations, à partir de .05, le pied, après 6 p.m. 824-4892. quo-16J

VUE SUR FLEUVE

TERRAIN résidentiel bolsé, Ste-Foy, 653-7177, 653-5058. quo-11

VUE SUR LE FLEUVE

GRANDS terrains, 10,000 à 15,000 pieds, limites de Cap-Rouge, 651-1248. quo-20

VAL ST-MICHEL

ZONE Commerciale, terrain 20,000 pieds carrés, avec bâtisse. Jacques Moisan 651-5498, Montréal Trust, courtiers, 529-0981 quo-11

TERRAIN 80 x 80, coin rue, Charlesbourg-Est, rue St-Georges, $2,900. 626-1724. quo-8

TERRAIN pour chalet, au Lac Beaumont, tout près de Lévis, 60 x 100. 837-3762, après 4 heures. quo-12

LAC St-Charles, terrain 80 x 120, $800, conditions faciles, Tel. 849-8433. quo-12

TERRAIN commercial à vendre, 94,000 pieds carrés, Chemin des Foulons, 681-6151, 681-4491. quo-14

TERRAINS résidentiels, boisés, rue des Castors, Orsainville. Tél. 623-9392. quo-15

TERRAINS pour résidence au bord d'un lac, 10 minutes du centre ville. Tél.: 626-5208, 661-9395. quo-15

STONEHAM, bordure du Lac, droit de pêche et canotage, 663-9262. quo-12

CHARLESBOURG-Ouest, terrain résidentiel, différentes grandeurs, 29 le pied. 527-6825, 681-3527. quo-8

PRES Boul. Jean Talon, aux limites de Charlesbourg, prêt à construire, $2,900. 527-6823, 681-3527. quo-8

STE-FOY, Les Grands Jardins, quartier de choix, près chemin Ste-Foy, site exceptionnel, avec vue imprenable sur les Laurentides, et tout Québec, $7,500. 527-6825, 527-3504. quo-8

MAGNIFIQUES terrains, près lac artificiel, ou du fleuve. Tél. 651-6150. quo-20

NEUVILLE, grand camping, 5 chalets neufs, restaurant, grand lac. 651-4272. quo-20

DEVELOPPEMENT Ste-Catherine, terrain 100 x 139 $25 par mois, sans intérêt, 872-7324. quo-22

ORSAINVILLE, Place Des Lys, et Cyprès, magnifiques terrains pour bâtir conciergerie, 18 et 32 logements, Roch Doré, courtiers: 651-4583, 875-3069. quo-24J

$20 MOIS, devenez propriétaire, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-24J

DIFFERENTES grandeurs, prêt bâtir, bien situés Des Fauvettes, Alouettes, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-24J

STE-FOY, quartier Laurentien, terrains résidentiels pour maisons unifamiliales. Telephonez 828-2736. quo-24J

CENTAINES propriétés 170 agents MLS, voir Immeubles-Courtiers, pages jaunes. quo-25

PRIVE, terrain 100 x 100, Lac St-Charles, prix à discuter, Tél. 849-8509. quo-26

LAC Beauport, terrain à vendre, 100 x 100, Tel. 626-3002. quo-26

DOMAINE des Chutes, Ste-Christine, développement boisé, lac, rivière, Ste-Christine. 1-329-2428. quo-27

DEVELOPPEMENT résidentiel, Rive-Sud, développement chalet St-Henri, Plage Royer. 882-2076. quo-27

CHEMIN St-Louis, environ 230,000 pieds, vue sur fleuve, résidentiel. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-26

ACHETEUR sérieux pour ferme, 75-100 arpents, 20-50 milles de Québec, Ecrire Dept 613 Le Soleil. quo-13

TERRAINS Avenue St-Michel, Beauport, égout et eau posés. 663-3215. quo-29

AVEC services, pour maison à revenus, début de Charlesbourg 626-9433. quo-29

GIFFARD, Avenue Royale, terrain 100 x 100, $13,500. Tél. 661-9223. quo-29

ST-EMILE, rue Lafond, terrain 66 x 100, condition facile. 667-1754, 661-4056. quo-29

ST-JEAN Chrysostome, quartier résidentiel, boisé, Royer courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-8

BEAUPORT-Ouest, prêt à bâtir 95 x 68, $2,200. Yves Germain courtiers, Ltée, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-8

41E OUEST, 36,500 pieds carrés, pour maison appartements. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-8

ANCIENNE-LORETTE, attention contracteurs! 23 terrains prêts à construire, zone unifamiliale, prix 0.20 le pied, conditions si désirées. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-10

MONT Cervin, lac Beauport, terrain 100 x 100 boisé, très beau site, 681-5280, 524-2882. quo-6

NEUFCHATEL, rue St-Charles, 7 terrains de 70 x 115, tout ou séparément, conditions si désiré. J.-C. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-31

LAC St-Joseph, rue des Pins, 130 x 180, $2,800. Immeubles Canadiens, courtiers, demandez Normen, 529-6178. quo-10

LAC Beauport, vue sur le lac, 100 x 115, Guy Sanfaçon, 849-2914, Théo Genest, courtiers, 522-1533. quo-10

LAC Beauport, terrains, situés entre Manoir St-Castin, et Château, grandeur minimum, 10,000 pieds, $0.45 pied carré, 688-1421. quo-1

NOTRE-Dame des Laurentides, 110 x 90, $1,500, tél.: 661-5527, de 9:00 a.m. à 9:00 heures p.m. quo-11

TERRAIN pour chalet à Neufchâtel, bords de la rivière St-Charles, 24,000 pieds carrés, Tél.: 651-7862. quo-11

CAP-ROUGE, terrain 16,000 pieds, superficie sur la rue Du Moulin, directement du propriétaire, 651-4160. quo-1

TERRAIN de 90 x 100, près ciné-parc, de Belair, 842-8930. quo-1

STONEHAM, boulevard Talbot, face Hydro-Québec, 100' x 180' ,10 du pied carré, Tél. 667-3021. quo-11

TERRAIN 30 x 80, situé 335 des Sables, entre 9:00 heures et 5:00 heures: 524-7791. quo-2

PRES Mont Ste-Anne, vue sur fleuve, et Mont Ste-Anne, 826-2433. quo-8

TRES beaux terrains, Duberger Neufchatel, Place du Moulin, Québec, 841-3991. quo-2

GRAND terrain à vendre, Beauport, 175 x 200, 661-2506. quo-8

DUBERGER, terrain, 14,580 pieds carrés, commercial, Boul. Père Lelièvre, 527-1727. quo-2

STE-THERESE Beauport, plusieurs terrains, eau, égout, $0.15, pied, 667-2665 soir. quo-2

BEAU terrain 100 x 100, Lac St-Charle Tél. 524-6817 quo-8

A VENDRE, ou à louer, avec bâtisse, 30 x 30, garage, 4 automobiles, bureau au-dessus, centre d'affaires St-Roch, S'adresser 34 Sud Dorchester, 529-9051. quo-2

LAC St-Charles, bordure du Lac, terrain 90 x 90, prix discutable, 683-3915. quo-12

LAVAL, terrain à vendre $0.07 le pied carré, Tél. 683-9842. quo-8

LAC Beauport, terrain 80 x 209, prix à discuter, tel: 628-2087. quo-13

TRES beau terrain pour chalets ou camping, 2 arpents x 5 arpents, avec ruisseau et partie boisée. 1 1-2 mille route 20. Tel: 888-3684 St-Apollinaire Co. lotbinière. quo-13

ST-NICOLAS, boisé, sans service, près fleuve, $0.25 le pied. 1-477-2551. quo-13

LORETTEVILLE, terrain résidentiel, quartier Château d'Eau, 60 x 108 pieds, 20 cents p.c., 842-3442. quo-8

PLUSIEURS terrains pour chalet, $25 comptant, $10 mois. Tél. 529-2883. quo-16

MAGNIFIQUE terrain 32,000 pieds carrés, bord de lac 15 milles Québec, prêt à bâtir, 628-4097. quo-10

MONT Servin, Lac Beauport, 100 x 100, magnifique vue sur centre de ski, informations, 849-2553, 849-3017. quo-3

VALLEE Autrichienne, Lac Beauport, 100 x 100 et plus, sur les bords de la rivière Jaune, style de village Autrichien, renseignements, 849-2553, 849-3017. quo-3

TERRAIN à vendre, lac Sept Iles, Tel: 623-2793. quo-8

LAC St-Charles, près du Lac, 100 x 100 et plus, boisé, $0.08 du pied carré, informations, 849-2553, 849-3017. quo-

TERRAIN à vendre, Neufchâtel, Québec 60 x 100, prix $1,2000, 842-3308, 842-6243. quo-8

564 TERRAINS A VENDRE

LAC St-Charles, boisés, ou près lac privé, prix $400. Payable $25 par mois. 842-2841, 839-9374. quo-3

BEAUPORT rue des Coquillies, 3 lots 60 X 90. Tel soir: Mlle Dallaire, 524-4876. 6-14

ST-DAVID, 80 X 93 pieds, vue magnifique sur le fleuve. 651-0978, 527-4977. quo-3

ST-PIERRE Ile d'Orleans, terrains, vue sur le fleuve, soir 626-7838. quo-3

L'ERABLIERE, terrains boisés, magnifique site, vue sur les pentes de ski, René Bollard, 525-9661, Morin Ass. courtiers. quo-10

CAP ROUGE, terrain plat 150 X 172, rue de la Poterie, jumelé possible, Mme Hardy 527-7662, Morin Ass. courtiers. quo-10

BEAUPORT ouest, prêt à bâtir, 95 x 68, $2,20., Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Raymond Jobin 623-7463. quo-14

41ième OUEST, 36,500 pi. ca., pour maison appartements. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121. Raymond Jobin, 623-7463. quo-14

BOULEVARD du Lac Beauport, 145 x 2,500 pieds, possibilité de 20 terrains, $20,000 661-1859, 849-3035. quo-14

TERRAINS boisés, bornés rivière pour chalet, lac artificiel. Chalet en construction, pêche chasse, 30 milles Québec. Conditions mensualités. 1-789-2460. quo-8

TERRAIN commercial de 85' x 100', coin St-Paul et des Braves Ancienne - Loretteville, Donald Delisle 524-1393, 875-3797, Trust Général, courtiers, 688-06.60. 6-2-4-13

ST-JEAN Chrysostome, terrain boisé, 96 x 215, rue Lambert, Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981 quo-11

ST-ANTOINE de Tilly, bord du fleuve, 160 x 150, idéal pour roulotte, camping et chalet, $450., 525-6400. quo-8

RIVE-Sud, terrains pour chalet 100 x 100, 10 milles, du Pont, $250., Locatex courtiers 653-2897, 872-9156. quo-14

TERRAIN avec possibilité de construire un complexe commercial, incluant édifice à bureaux, également jusqu'à 1500 logements. André Gagnon 661-9552, Trust General, courtiers, 688-0630 quo-12

150,000 PIEDS, de terrain commercial, pour bloc appartements, centre d'achats, industrie, entrepôt, Robert Bruneau courtiers, 653-4275. quo-8

INDUSTRIEL, terrain, Boulevard de la Chaudière, Ste-Foy, 300 x 2,200, $0.25 pied carré, Claude Légaré Immeuble, Jacques Tremblay, 628-6841 ou 849-4636. quo-17

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains près églises, école, différentes grandeurs 10%, comptant 1% mois, Odilon Hamel, 626-0558. quo-8

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

565 TERRES A VENDRE

FERMES A BON PRIX

VOUS avez le choix des grandeurs 50-60-75 arpents ou plus. Près de Québec, Prix très raisonnable. Mariette Gaudreault 651-5283, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

ST-NICOLAS, 75 arpents, boisé, $12,000 acompte $4,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-12

30 MINUTES de Québec, par la 20, 144 arpents, maison 2 étages, rénovée, chauffée, électricité 200 ampères, grange, bonnes conditions François Roy, courtiers, 681-0221, 683-4028. quo-13

ST-FLAVIEN, comté Lotbinière, terre 1 1-2 mille de long, par 500 pieds de large, 3-4 boisé, $10,000 pour Informations, s'adresser: Loisirs Jearo, St-Flavien, comté Lotbinière. quo-20

TERRE au Lac St-Charles, 1 million de pieds carrés, longeant rivière St-Charles, $20,000, conditions de paiement. 842-9947. quo-21

PRES DE ROUTE 20

ST-LOUIS De Pintendre, rang des Coutures Ouest, 2 terres, 3 x 12 arpents 3 x 18 arpents ou dans un tout. Citadelle Immeubles, 683-3451. quo-26

STE-FOY, Place Laurentien, terre de 15 arpents avec maison, libre immédiatement, pour futur développement. Prix $75,000., comptant $25,000, balance facile, Tél. 651-3811. quo-27

CHARLESBOURG, ouest, 2 terres totalisant 2,500,000 pieds, carrés, entre l'avenue Bonaventure et le bout de la Capitale, Informations: 651-3811. quo-28

ST-ANTOINE de Tilly, 10 arpents, borné fleuve, magnifique vue, 1-477-2440. quo-28

ST-APOLLINAIRE, 2 x 27 arpents, borné chaque bout par un rang, près route 20, partie boisée, ruisseau, prix $6,000. 1-477-2510. quo-28

325 ARPENTS, 225 en culture, boisé, intéressant, 2 maisons, 3 granges, cours d'eau peut se détailler, roulant si désiré. 1-888-4856. quo-8

TERRE 80 arpents, Rang Bois-Franc à St-Apollinaire, très belles bâtisses, meublé ou non, écurie aménagée pour chevaux d'équitation. Tél. 1-888-4676. quo-29

MAGNIFIQUE domaine, dans Charlevoix, 14 x 26 arpents, maison 2 étages, 9 pièces, garage double, bâtiments connexes, lac, ruisseau, vue sur les Laurentides, idéal pour retraite ou investissement, $18,000. Tél. 683-4776. quo-29

ST-NICOLAS, 75 arpents, boisés, $12,000, acompte $4,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-10

ST-JEAN Ile d'Orléans, 160 arpents, plus maisons, grange, remise, Conditions avantageuses. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-10

LOPINS de terre à vendre, cause départ, 4ième Rang, Ste-Croix, Comté Lotbinière, Tél. 1-926-3647. quo-8

LOT entièrement boisé au lac Etchemin, 128 arpents, partie boisée avec 25,000 arbres, dont 6,000 pins Sylvestre, taillés pour faire des arbres d'ornement et de arbres de Noël, 837-1373. quo-8

45 MILLES Québec, maison 2 logements, terrain 12 x 3-4 arpents $7,500, cause décès, Loretteville, Tél. 842-5065. quo-2

PRES Pont-Rouge, 34 arpents, bordure rivière, route St-Raymond, 681-8227. quo-2

DUBERGER, terrain 3,000,000 pieds carrés, pour industrie, commerce ou développement domiciliaire, informations G. Bouchard, 681-3571. quo-2

BAIE St-Paul, 45 arpents de terre, sources abondantes pour lac, vue magnifique sur fleuve, 832-2953. quo-8

ST-BASILE, terre 120 arpents, en culture avec bâtiments, maison, animaux, à 25 milles de Québec. Ecrire Dept 632 Le Soleil. quo-17

TERRE 21 arpents, 26 en culture, 5 en bois, terre à bois, 12 arpents, aussi machinerie agricole, terrains à vendre. 837-1316. quo-10

FERME à vendre, 170 arpents, presque toute drainée avec tuyaux, une des fermes des plus améliorées de la région, pouvant garder facilement 40 vaches laitières, quota de lait nature, située près de la ville de Lévis, très bien bâtie, gros silo en béton, culture de blé d'inde, etc. Très bonnes conditions. Ecrire à Dept 631, Le Soleil. quo-8

TERRE 90 arpents, avec bâtiments, 16 milles Pont Laporte. Tél. 1-888-9807, 1-728-2546. quo-3

PROPRIETE 90 arpents de terre avec cours d'eau, maison hangard garage, étable bon endroit pour relais d'autoneige, Tél. à Tarteuil, 286-3617. quo-8

FERME à vendre, 170 arpents, presque tout drainée avec tuyaux, une des fermes des plus améliorées de la région, pouvant garder facilement 40 vaches laitières, quota de lait nature, située près de la ville de Lévis, très bien bâtie, gros silo en béton, culture de blé d'Inde, etc. Très bonnes conditions. Ecrire à Dept. 639, Le Soleil. quo-8

LAC St-Charles, 1,100,000 pieds carrés possibilité de $0 à 100 terrains, $0.01 1-2 du pied carré, pour informations Jean-Guy Bollard, 849-2553, 849-3017. quo-2

FOIN à vendre, récolte de foin, bâtiment si désiré, 832-4707, 1898, Marie Victorin, St-Nicolas. quo-11

RIVIERE-à-Pierre, 189 arpents avec lac 3 x 15 arpents, poissonneux, prix $8,000, Locatex courtiers 653-2897. quo-11

STE-CATHERINE, maison, grange, 84 arpents x Lucien Leclerc, courtiers 872-3174, 872-3318. quo-11

BEAUMONT, terre 1 1-4 x 18 arpents, boisé, vue sur fleuve, St-Nérée, terre 3 x 40 arpents, maison, grange, garage, étable, très beau site, aubaine, $13,500, 837-4839. quo-10

570 TERRAINS A LOUER

ST-JEAN, Ile d'Orléans, près fleuve, emplacements 1,500' car

Montcalm Automobiles Inc

1971 RENAULT R-16 TS 19,000 milles, belle valeur. $2250	1971 FIRENZA Sedan, transmission ordinaire, radio, pneus Michelin, 14,000 m., comme neuve. $1775
1969 MARQUIS Sedan, équipée au complet, peinture neuve. $2195	1969 MARQUIS Sedan, équipée au complet, propre. $1790
1968 FORD LTD Hard-top, 4 portes, équipée au complet, véritable aubaine. $1790	1968 MONTCLAIR Hard-top, 4 portes, équipée au complet, très propre. $1850
1968 CORTINA Sedan, automatique, 14,000 milles, véritable aubaine. $1390	1968 CORTINA GT Excellente condition $1390

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles Inc
"Votre garage de confiance"

MERCURY

LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES

A LA JOURNEE A LA SEMAINE AU MOIS A L'ANNEE

901, 1re AV., Qué. — 529-2131

dis-8

FOURGON vitré Volkswagen, 1972, prix $3200., Tél.: 653-9146. quo-10

PONTIAC Parisienne 2 plus 2, 350 pouces cubes, 29,000 milles, parfait ordre. Pontiac Grand Prix, 1969, 400 pouces cubes, 23,000 milles, tout équipée, comme neuf, 596-2166 demandez Maurice. quo-11

VOLVO, 1965, transmission automatique, 1228, 73,000 milles, $350., entre 10 A.M. à 3 P.M., 928-4124, 3 P.M., à 10:00 P.M., 681-6716. quo-8

RENAULT CARAVELLE DECAPOTABLE
1966, jamais sortie l'hiver, 30,000 milles, parfait ordre, automatique, 842-9833. quo-8

VOLKSWAGEN 1968, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 872-3459 quo-1

MALIBU, 1971, 350p.c., 4 vitesses au plancher, tout équipée, 16,000 milles, $3,200., après 5:00 heures, la semaine, 628-0905. quo-11

RAMBLER Classic 770, en bon état de marche, prix à discuter, 683-9028. quo-11

CHEVROLET Belair, 1963, Tél. 681-2925 quo-11

DODGE 1963, Dart 440, Très bon état, tél. 842-3964. quo-8

FORD 1953, 4 portes, noire, prix à discuter, 663-9332. quo-11

OLDSMOBILE Delta Custom 1968, très bonne mécanique, $1450. Tél. 683-3901 quo-8

PLYMOUTH Fury III, 1966, décapotable, prix à discuter, entre 4 et 7 heures p.m. 653-2503. quo-11

MGB 49,000 milles, très bon état, $150 Tél. 523-6957. quo-8

1970 PONTIAC, décapotable, Lemans sport, balance garantie; aucun comptant, échange accepté, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-12

DODGE Charger, 1966, très bon ordre, entre 5:00 heures, 833-2608. quo-8

MERCK, 1970, très propre, parfaite condition, transmission ordinaire, 524-9294. quo-2

CHEVROLET, Impala, 1969, 6, automatique, bonnes conditions, le soir 681-3349 quo-12

QUE FAUT-IL RECHERCHER D'ABORD DANS UNE VOLKSWAGEN D'OCCASION

GARANTIE VERIFIEE

LA GARANTIE

Modèles 72 garantis pour 24 mois ou 24,000 milles.

1972 LTD BROUGHAM	Démonstrateur, tout équipée	?
1970 RENAULT 10		$1295
1971 FORD LTD	4 portes, hard-top, tout équipée, air climatisé	$4050
1970 TOYOTA	Corona, Mark II, station-wagon	$1895
1970 FORD TORINO	Tout équipée	$2450
1963 RAMBLER		$50
1967 BUICK	Wildcat, tout équipée	$1695
1968 FIREBIRD	Décapotable	$1795
1972 VOLKSWAGEN	411, tout équipée, bas millage	$3350
1971 VOLKSWAGEN	Régulier	$1595
1970 VOLKSWAGEN	Régulier	$1425
1970 VOLKSWAGEN	De luxe	$1550
1969 VOLKSWAGEN	De luxe	$1250
1968 VOLKSWAGEN	De luxe	$1095
1967 VOLKSWAGEN	De luxe	$895
1970 VOLKSWAGEN 411		$1995
1968 VOLKSWAGEN	Fastback	$1295
1966 VOLKSWAGEN	Station-wagon 1600 T.O.	$650

MOTEURS HORS BORD ET BATEAUX A LIQUIDER

JOS. LAHOUD

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN ET PORSCHE
CHEZ NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE
34 SUD, RUE DORCHESTER — TEL.: 529-9051

dis-8

STATION 1967, moteur 283, en bon ordre, $680., 875-2503. quo-8

ACADIAN Beaumont, 1966, V8, moteur et transmission, $125., Ford 292, V8, $300., 661-2843. quo-8

MERCURY Comet 1963, 49,000 milles, 6 cylindres, 626-6715, prix discutable. quo-8

FIAT 850, 1971, 8,000 milles, manuelle, très bon état, 527-9255. quo-8

AUBAINE, Pontiac, 1962, 50,000 milles, moteur reconditionné sur la garantie, prix de sacrifice, Tél. 683-7440. quo-8

FIAT 1966, licence 1972, à échanger pour tente-roulette, 683-8036. quo-8

TOYOTA Sprinter, 1969, 4 vitesses manuelles, 8650, 53,000 milles, 523-9821 quo-8

RENAULT 8, 1966, automatique, radio, très propre, prix discutable, 653-5691 quo-8

CHRYSLER New Port, 1968, 42,000 milles, mécanique parfaite, propre, 651-2202 quo-2

RENAULT 1967, à vendre, mécanique parfaite. Tél. 872-3634. quo-8

MARQUIS 1969, Brougham, 2 portes, 43,500 milles, très propre, prix à discuter, 626-1713. quo-12

ACADIAN Beaumont, propre, 1965, bonne mécanique, $275, 523-4162. quo-8

1969 VOLKSWAGEN, 27,000 milles, un seul propriétaire, conditions acceptées 626-6331. quo-12

1968 PONTIAC, sedan, 6 cylindres, automatique, radio, spécial, $875., 626-6331. quo-14

1969 BARRACUDA, 318 automatique, radio, servo-direction, servo-freins, 626-6331. quo-12

1971 BUICK, Le Sabre, Custom, 4 portes, hard-top, 626-6331. quo-12

1969 GRAND Prix, équipement complet, un seul propriétaire, conditions 626-6331. quo-12

ENVOY Epic, 1965, bonne condition, conduite par une femme, $300, appelez après 6 heures, 661-2523, ou 663-3834. quo-12



1970 CHEVELLE MALIBU
Décapotable, automatique, servofrein, servodirection, radio,
$2,600.00

1969 CAMARO
Fast back, V8 automatique, radio, sièges baquet, console.
$2,250.00

1970 PONTIAC
Hard-top, 2 portes, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection, toit vinyle.
$2,450.00

1968 CHEVROLET IMPALA
Toit vinyle, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection.
$1,650.00

LEGER LACHANCE vous offre cette semaine...

1971 DODGE CHARGER

Spécial Edition, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection, vitres électriques.

$3,400.00

1967 MUSTANG
Hard-top, 2 portes, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection.
$1,350.00

1968 DODGE MONACO
Hard-top, 2 portes, V8, automatique, toit vinyle, servofrein, servodirection.
$1,500.00

1969 FIAT 850
Décapotable
$600.00

PROFITEZ DE CES AUBAINES - POUR VOUS ACCOMMODER, OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

DENIS PEPIN autos ltée

ANGLE DU VALLON ET CHEMIN STE-FOY
TEL.: 653-2861

dis-8

1971 RENAULT R-12, TL, sedan, spécial $1,895, 626-6333. quo-12

1971 CADILLAC, 2 portes, 14,000 milles, équipée, financement bancaire, 626-6331. quo-12

DATSUN 2,000 Sport, 1969, 135 HP, 5 vitesses, barre de protection, toiture pour hiver, 527-8339. quo-12

SUNBEAM, 1966, automatique, propre, $125, bas millage, information, 822-1305. quo-8

DAME vendrait Ford 1967, hard-top, 2 portes, cause départ, Tél. 628-2905, 667-2707. quo-8

PLYMOUTH, 1964, 383 4 barils, 2 portes, hard-top, Fury Sport, tout équipé, très bonne mécanique, $275, 628-3720, 681-5454. quo-8

1972 RENAULT R-12, sièges baquets, cuir, pneus radial, 2,000 milles, balance garantie Renault, 681-7371. quo-8

TRIUMPH, T.R 6, blanche, décapotable, 1971, pour "sportsman", 837-0816. quo-12

A VENDRE, Cortina 1969, manuelle, 32,000 milles, $850, 628-5748. quo-8

RENAULT 10, 1969, automatique, 27,000 milles, excellent état, $925, 626-7720. quo-8

FIREBIRD, 1969, DECAPOTABLE, $1,500, 822-1720. quo-8

1966 MUSTANG, 6 cylindres, automatique, radio, spécial $650, financement, 626-6331. quo-12

TOYOTA 1970, Station, parfait ordre, tél. 842-4223. quo-8

VOLKSWAGEN 1964, moteur 2,000 milles, peinture neuve, radio, $500, 663-0624. quo-8

JEUNE fille vend Cortina 1970, 24,000 milles, automatique, $1300, 837-1852. quo-8

RAMBLER 1963, bonne mécanique, $350, jour 643-1991, soir 683-3579, Paquet. quo-8

RENAULT 10, 1965, 50,000 milles, 4 pneus neufs. Tél. 1-646-5782. quo-8

DUNE Buggy, parfait état, $700, entre 5-7 heures, 827-4426. quo-8

PLYMOUTH 1967, 6, automatique, bon ordre, 8825, Tél. 623-3589. quo-12

VOLKSWAGEN 1969, de luxe, très propre, 45,000 équipé, $950. 651-2310. quo-13

STATION Mercury, Marquis, 1970, 36,000 milles, très propre, 527-5933, 623-4613. quo-13

VALIANT 63, bonne condition, particulier. Tél. 651-0461, Mme Y. Roy. 655-3298. quo-8

OCCASION unique, Chevrolet Impala 1964, toit rigide, siège baquet, V8, automatique, radio, $325. 527-6859. quo-10

TRIUMPH Spitfire, 1969, 36,000 milles, prix $1,400. Tél. 884-2503, soir. quo-10

TOYOTA Corolla, 1200, 1971, moteur neuf, excellente condition, 522-7820. quo-10

PLYMOUTH Satellite 1971, servo-freins, servo-direction. 822-1648. quo-10

1969 CHEVROLET, 4 portes, Biscayne, V8, automatique radio. Tél: 529-4594. quo-13

AUSTIN 1100, 1968, 45,000 milles, bonne condition, $675, 628-0381, 623-9464. quo-13

DODGE, 1964, 2 portes, radio, 6, bonne condition, $125, 663-2417. quo-10

PONTIAC 1965, de luxe, parfait état, 59,000 milles, 6 cylindres, 651-8200. quo-10

1968 PONTIAC Parisienne, station wagon, V8, automatique. Tél: 529-4594. quo-13

RENAULT 16, (luxe), 1970, 40,000 milles, $1350., Tél: 651-3151, 875-2548. quo-3

CAMIONNETTE Epic, 1969, parfait ordre, cause de départ, $1,000. 625-9651. quo-10

VOLKSWAGEN de luxe 1966, propre, bien chaussée pour 4 saisons, tous les accessoires fonctionnent bien, radio inclus, peinture neuve, amène ton mécanicien, je n'ai pas peur. Tél: 667-7822. quo-10

MUSTANG 1969, 8 automatique, 43,000 milles, balance de garantie, $1700, cause famille 2 enfants, 658-2761. quo-10

BARRACUDA 1965, 273 p.c. en très bon état, $32-2769. quo-10

MUSTANG 1965, 289, 60,000 milles, $550. Tél: 667-2398. quo-10

ISUZU Bellet 1966, très propre, parfaite condition, prix à discuter 529-3820. quo-20

PLYMOUTH Duster 1971, 340, 4 vitesses, manuelle, bas millage, 1-823-2860, 1-832-2314. quo-10

RAMBLER American, station wagon, très propre, après 6 heures, 661-7275. quo-8

FORD Galaxi 1968, bonne condition, $650, après 6 heures, 661-3448. quo-10

OLDSMOBILE 1966, Cutlass, 2 portes, hard-top, toit vinyle, très propre, 60,000 milles, moteur 350, $850., Ford Fairlane 500, 1964, 260, V8, 4 portes, 53,000 milles, $275., 667-7850. quo-10

CAMPER, Volkswagen 1969, à vendre, Tél: 849-2658. quo-8

69 PONTIAC GRAND PRIX BAS MILLAGE
69 RENAULT 10 MAJOR
67 VOLVO 122S
68 TRIUMPH GT-6
70 VOLVO 144S, AUTO
68 VOLVO 180S
68 VOLVO 142S

QUELQUES voitures en bas de $300. Turmel Auto, 1385 Nord rue Dorchester, 522-2793. quo-10

RENAULT 16, 1968, très propre, $750. 651-7884. quo-10

METEOR Rideau 500, 1969, moteur 390, automatique, prix à discuter, tél. 525-5600. quo-10

CORTINA 1968, manuelle, en bon état, $525. Tél.: 681-5722. quo-14

AUTOBUS, marque Provost, 1949, excellente condition de marche, 842-2938. quo-4

1969 JAGUAR, XKE, occasion unique pour amateur, 626-6331. quo-14

MUSTANG, 1965, 4 au plancher, belle apparence, bon ordre, 626-2919. quo-8

CHEVROLET 1969, automatique, excellente condition, prix à discuter, pas 627-6238. quo-8

RENAULT-12, TL, 1971, transmission manuelle, 27,000 milles, parfait ordre, $1,300., Tél.: 872-3854 après 5:00 heures. quo-11

CHRYSLER 1965, 2 portes, frais peinturé, Tél.: 663-0033. quo-8

1968 COMET, 2 portes, hard-top, V-8, automatique, propre, 529-4594. quo-14

RAMBLER 1964, 8 cylindres, $50. Tél. 822-0489. quo-11

ROAD Runner, 1968, hard-top, 4 vitesses, Hirst, moteur 383 40,000 milles, très propre, radio, stéréo tape, $1650. 626-1410. quo-11

PEUGEOT 1967, bonne mécanique, $350, à vendre, ou à échanger, contre autoneige, 667-0131. quo-14

DATSUN 1970, manuelle, 1600, très propre, Michelin, tacomètre, "fogs", 628-2972. quo-8

RAMBLER 1966, décapotable, bon ordre, s'adresser 212 des Pins est. quo-11

TOYOTA Corolla 1200, 1971, transmission manuelle, légèrement accidentée, à sacrifier, 529-3102. quo-14

CHEVROLET 1964, 327, 4 barils, parfaite condition, prix discutable, 848-3024. quo-8

TOYOTA Corolla 1968, très bonne mécanique, transmission régulière, au plancher, prix à discuter, Tél.: 667-2731. quo-15

MUSTANG 1965, 8 cylindres, manuelle, décapotable, $425., 529-4214. quo-14

DUSTER 1972, vente cause départ, s'adresser Pierre Auger, Après 6:00 heures p. m. 842-0529. quo-11

METEOR 1964, décapotable, très propre, $325., Après 7 heures, 667-4367. quo-14

PONTIAC Laurentien 1964, 8 cylindres, automatique, très propre, parfait ordre, prix à discuter, 849-2419, 522-3007. quo-14

BUICK, 1969, hard-top, 2 portes, Le Sabre, très propre, 525-9827. quo-11

AUCUN comptant pour acheter automobile si vous travaillez, 529-6365, 529-5971. quo-14

1970 PONTIAC Laurentian, équipée, balance garantie, $75 par mois, 529-5971 quo-14

1970 MONTE Carlo Chevrolet, hard-top, $75, par mois, 529-6365. quo-14

DUNE Buggy, avec carrosserie spéciale, tout équipée, $600, 523-4183. quo-14

TOYOTA Corona, 1971, 4 vitesses, 1900cc, radio, 18,000 milles, 651-1838. quo-15

FALCON 1965, 4 portes, très propre, venant d'une demoiselle, 849-8957. quo-14

Capitale Toyota Québec Inc.

70 CUDA		$1995
70 DATSUN	1600	$1295
66 FORD	Hard-top, 4 portes	$795
70 TOYOTA	Crown, sedan, 4 portes, moteur neuf	$1995

346 BOUL. HAMEL — TEL.: 681-7786

dis-8

ANGLIA, 1963, bonne mécanique, bon marché, 273 4e rue, propre. quo-8

TOYOTA Corona, automatique, 1971, AM-FM, pneus neufs, $1,995. Tél. 661-6388. quo-8

RAMBLER 1964, parfaite condition, bas millage, demander Mme Lévesque, 667-4380. quo-8

STATION Plymouth Custom, Suburban, 1970, $2,200, offre raisonnable acceptée, Roger Dodier, 522-3833. quo-2

FORD Falcon 1965, $175, Tél. 683-1320. quo-8

DATSUN 510, 1970, manuelle, 32,00 milles, $1350. Tél. après 5 heures, 653-4349. quo-8

BEAUMONT, Sport, décapotable, 1967, équipé, peinture neuve, pneus courses, 658-4855. quo-8

COMET 1963, automatique, 8 cylindres, vendre échanger, tente-roulotte, 667-3271. quo-8

DECAPOTABLE, Chrysler, 1965, tout équipée, propre et bon ordre, $600, entre 6 et 8:00 heures, 661-3330. quo-8

CORVAIR 1966, $150., Tél.: 628-3685. quo-12

CHEVROLET 1964, 4 portes, V8, transmission manuelle, 55,000 milles, 842-6194. quo-8

PEUGEOT, 504, 1970, 37,000 milles, prix discutable, bonne condition, 832-4685. quo-8

PARTICULIER, Pontiac 1968, 4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, 38,000 milles, excessivement propre, $1350., 663-6550. quo-8

VIVA 1968, bon état, $450., 40,000 milles, 661-7694. quo-8

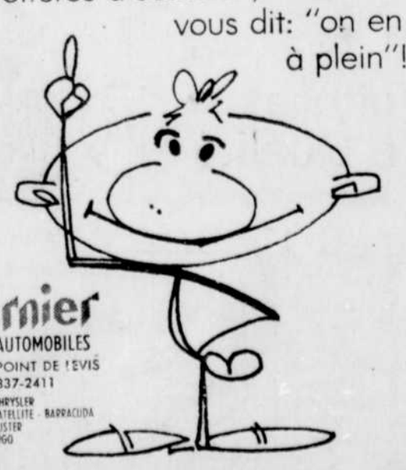
FALCON 1968, automatique, V8, coupé, sport, 2 portes, 289 pouces, prix à discuter, 663-9388. quo-12

1969 DATSUN PL-510, 2 portes, en très bonne condition, après 4 1-2 heures, 651-7477. quo-12

VOLKSWAGEN 1968, bonne condition, très propre, prix à discuter, 661-1466. quo-8

VOLVO 1800s, pour les pièces, $300., 653-3119. quo-8

Que vous disiez chars usagés ou voitures d'occasion, nous on vous dit: "on en a à plein"!



Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT DE LEVIS
837-2411
IMPERIAL - CHRYSLER
PLYMOUTH SATELLITE - BARRACUDA
VALIANT - DUSTER
CAMIONS FARGO

dis-8

CHRYSLER Saratoga 300, 1964, hard-top, 2 portes, bon ordre, bons pneus, s'adresser à 754, de la Colline, Ste-Foy. quo-8

ENVOY Epic, 1969, 4 portes de luxe, 663-4636. quo-8

BODY de Jaguar, XK-150S, très propre, bas prix, 626-9347. quo-8

CHEVROLET Impala, décapotable, 1955, 53,000 milles, $800. Tél. 842-5773. quo-8

AUSTIN-Mini 1969, parfait ordre, 31,000 milles, peinture, neuve, 683-3572. quo-8

DECAPOTABLE, Chevrolet Impala, 1970, automatique, équipé, $2,200, cause départ, 872-7287. quo-8

PONTIAC 1955, Laurentien, 4 portes, 6 automatique, servo-freins, direction, propre, 60,000 milles, $400, 628-4770. quo-12

CHEVROLET pick-up, 3-4 tonne, 1963, $350. Tél. 623-3086. quo-8

TRIUMPH, Spitfire, 1966, excessivement propre, 37,000 milles, peinture neuve, pneus neufs, mécanique parfaite, $375, 837-5245. quo-10

CHRYSLER Newport, 1969, sedan, 4 portes, du propriétaire, $1,800. 653-4883. quo-10

MGB, 1967, propre, très bonne mécanique, $700. Tél. 872-3518. quo-13

1969 BUICK Wildcat, 4 portes, hard top, très propre, 529-4594. quo-14

BUICK Le Sabre, 1964, automatique, servo-freins, servo-direction, en bon ordre, $300, 524-2680. quo-10

VEGA 1971, très bon état, moteur 110 forces, 4 vitesses, manuelles, fast-back, vert foncé. Prix à discuter. Tél. 683-1375. quo-10

DECAPOTABLE Mustang, 1969, automatique, tout équipé, très propre, 50,000 milles, pour vente rapide, $1800, 849-8190. quo-12

CHEVROLET 1965, à vendre, prix à discuter, 55,000 milles, 527-3348. quo-8

PLYMOUTH, 1965, V-8, automatique, très bon ordre, prix discutable, 837-6640. quo-10

VEGA 1971, Appeler le jour, 681-6366, après 6 heures, 688-9629. quo-13

ENVOY, Epic, 1968, prix à discuter, Tél. 523-0642. quo-12

CHEVY II, 1962, propre, bonne mécanique, prix $100, Tél. 656-9674. quo-10

DECAPOTABLE Fury III, 1967, propre, bon ordre, $90. Tél. 623-3086. quo-10

FONTIAC Parisienne 2 plus 2, 1967, décapotable, peinture neuve, moteur 50,000 milles, bons pneus, Charny, $900, 8 2 0920, après 6 heures. quo-10

VOLKSWAGEN 1965, mécanique parfaite. Tél. 626-3090. quo-8

MGB 1971, décapotable, tout équipée, tél. 659-1067, après 5 heures. quo-12

PLYMOUTH, Fury II, 1966, très propre, très bonne condition, $350, après 5 heures, 423, Boisseau. quo-12

AUBAINE Pontiac, 1963, très bon ordre, 875, Tél. 628-3828. quo-8

METEOR Montcalm, 1966, à prix de débarras, $150, 849-4064. quo-12

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

PRES Collège, garage, près rue, plancher ciment, 9 x 20. Tél. 524-3656. quo-8

409 ANNA, garage dans la cour, 6 places, 527-8929. quo-8

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE à vendre, St-Edouard de Lotbinière, réparation générale, résidence attenante. 1-418-796-2242. quo-19

GARAGE 40x30 grand terrain — acompte raisonnable — financement facile 8%. Lafontaine: 628-1184 J.-A. Turmel Inc. courtiers: 522-8142. quo-10

GARAGE pour automobile, situé Villeneuve, conventionnel, 663-6308. quo-8

664 MACHINERIE A LOUER

GRUE MOBILE

AUSTIN Western, 7 tonnes, aussi chargeuse sur roues, 1 1-2 verge et excavatrice, location semaine ou mois, Québec et banlieue, 658-0194, soir 623-7493. quo-11

LOADER, 1 verge, sur roues, ferait travail Québec, banlieue, 667-3470. quo-31

PETIT tracteur "Bulldozer", Massey Ferguson, lame "blade" hydraulique, neuf, 843-1698. quo-3

672 EQUIPEMENT DE FERME

FOURCHE à foin, avec camion et câble, Arrache-patates avec transmission, 873-2018. quo-16

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

TERRA Jet, 1971, en bonne condition, équipement standard, $995. 663-9641. quo-10

686 ROULOTTES

ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX!

AVB

TOUS LES MODELES 1972 VAL BAR ONT ETE MODIFIES ET AMELIORES SELON LES RECOMMANDATIONS QUI NOUS ONT ETE FAITES PAR LES CAMPEURS.

Pour de plus amples renseignements, consultez le dépositaire VAL BAR

CONSULTEZ LEO NADEAU

Jean-Guy Bégin, président

levis auto

ROND-POINT, LEVIS - TEL.: 837-3661

Dépositaire Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

dis-8

M. & M. CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL
MAISONS mobiles, de fabrication québécoise, neuves et usagées, 527-4072, 527-3441. quo-16

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE
DISTRIBUTEUR des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix défiant compétition, service sur place, pièces, accessoires, 3961 Boul. Hamel, Ancienne-Lorette, 872-3763. quo-26

ARMAND REMILLARD LTEE
2030 BOUL. HAMEL
ROUTE 2, DUBERGER, 527-9878
Dépositaire exclusif de la maison roulante Champion.
NOUVEAU!
Magasin pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques aussi maisons roulantes et roulottes de voyage Grand Prix. La Roulotte du connaisseur. quo-21

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF
Roulotte Montcalm 23 x 27 pieds, prix spécial, jamais vu.
TRANS CANADA MOBILE INC.
4060 BOUL. HAMEL, ANC.-LORETTE
872-2073 quo-18

GARAGE EMILE LEVASSEUR
GRANDS SPECIAUX
SPECIAUX sur maisons mobiles, 26 x 71, spéciaux sur tentes-roulottes Bellevue, Lionel, modèles 1972, boîtes de pick-up, Terra-Jet. Prix défiant toute compétition. Ouvert le soir, Rond-Point Lévis 833-2611. quo-14

VAL-BAR
TENTES roulottes, toit rigide, neuves, vente et location. Rompré & Frères Ltée, 1003, Avenue Maguire, Sillery, 527-8634. quo-15

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
NEUVES, usagées, 18 1-2, 21, 26 32 pieds, quelques maisons mobiles à liquider, roulottes motorisées, 872-3555. quo-17



J.-E. LEVASSEUR
ROND-POINT LEVIS
Dépositaire de roulotte L'Islet, Tente-roulotte Bellevue et Lionel. Venez les visiter: ouvert tous les jours de 8.30 a.m. à 10h. p.m.
833-2611

dis-8

ROULOTTES LANGLOIS ENR.
DISTRIBUTEUR de maisons mobiles Glendelle de toutes grandeurs. Roulottes de voyage de 13 à 27 pieds. Tentes-Roulottes, à toit rigide, et télescopique. Vente et location. 1298 Boulevard Ste-Anne, face Ciments du St-Laurent. Tél. bureau, 667-5753, résidence, 661-8757, 833-3576. quo-8

GARAGE ANDRE BELANGER
DEPOSITAIRE des roulottes Sunset & Holiday, vente service, réparations, installation d'attache, roulottes neuves, usagées, 3367 Boul. Hamel, Les Saules. 527-0749. quo-26

RIVE SUD SPORTS
ROUTE Kennedy, St-Henri, Lévis, vente et service, roulottes, tentes-roulottes, PMC, Val-Bar, Eureka, Playcat, 882-2309. quo-2

LOCATION roulottes 16' tout équipées, 14' pour petites voitures, 842-6817. quo-4

ROULOTTE 1971, 14 pieds, état neuf, 872-3803. quo-12

ROULOTTE motorisée, 20 pieds, Chrysler 1965, pour 6 personnes, 842-5935. quo-15

LOCATION ET VENTE ROULOTTES CASITA
SPECIALEMENT conçues pour petites voitures, gaz-bar indépendant, 139 St-Georges, Lévis. Informations, 833-3142, 837-7438. quo-15

RESERVEZ votre roulotte de voyage pour vos vacances, 832-2180, 832-4038. quo-19

LA Dauphine de L'Islet, 20 pieds, toute équipée, état de neuf, plus terrain bord du fleuve, si désiré, 626-1149. quo-22

ROULOTTES à partir de $1,150. 3070 Boul. Ste-Anne, Giffard. quo-19

ROULOTTE motorisée, marque Moto-Chalet, Dodge, servo-freins, servo-direction, automatique, génératrice, air conditionné, état neuf. Tél. 839-6987, 623-1233. quo-19

ROULOTTES prix à partir de $1,495. 3070 Boul. Ste-Anne, Giffard. quo-24J

LOCATION de tentes-roulottes, 1972, Québec Lave Auto (Spur), 1270 Boul. Masson, Les Saules, 681-2917. quo-24J

ROULOTTE 7 location domestique, 8 x 24, sur terrain 100 x 150, idéal pour moto-neige, près Mont Ste-Anne, $5,000. Tél. 667-4698. quo-8

ROULOTTE, Glendette, 14 pieds, avec auvent, $1275., 663-9212. quo-8

AGENCE Expo Camping & Sport Enr., dépositaire L'Islet, roulotte Dauphine, tentes-roulottes, maisons mobiles. Vente et service, pièces et accessoires. 2002 Boul. du Jardin, Orsainville, 623-5441, 626-3207. quo-22

CONFORT CARAVANING
dépositaire L'Islet
Roulottes, tentes-roulottes, maisons mobiles, unités industrielles.
Conception totalement québecoise.
VENTE - ECHANGE
MAINTENANT SITUE
355 boul. Du Pont
(500 pieds de l'Auberge de la Colline)
St-Nicolas, Lévis
TEL.: 832-2711 - 529-5217

dis-8

SHAMROCK 24 pieds, propre, auvent, attache pour auto, $2,975, 872-3761. quo-31

LOCATION roulottes 18' neuves, équipées. Libres après 20 juillet, 872-9478. quo-31

MOTOCHALET, directement manufacturier, roulottes motorisées, neuves ou usagées, 20' 24' 27' entièrement fibre de verre, prix spécial, 10 rue St-Hilaire, St-Romuald, 683-0288. quo-31

ROULOTTE Dauphine L'Islet, 1971, 26 pieds, aubaine, valeur $5,900, prix $4,500. Tél. 628-1242. quo-11

ROULOTTE 18 1-2 pieds, tout équipée, marque Champlain, extrêmement propre, 681-7086. quo-11

ROULOTTE Citation 20 pieds, 4 roues, très bon état, couche 5 personnes, 653-3677. quo-8

LOCATION roulottes 16', tout équipées, 14', pour petites voitures, 842-6817. quo-1

TENTES-roulottes à louer, 3 grandeurs, assurées, rien de libre avant le 28 juillet, 623-4992. quo-1

ROULOTTE Dauphine L'Islet, 23 pieds, tout équipée, prix discutable, 884-2962. quo-11

ROULOTTE à vendre, 10 x 50, General 1962, meublée, 837-1366. quo-2

ROULOTTE marque Citation 18 pieds de long, 1970, très bon ordre, 626-9143, après 6 heures. quo-8

A LOUER, tente-roulotte, avec cuisinette, très propre, 626-4476. quo-9

MAISON Mobile, 10 x 55, très bonne condition, prix discutable, 653-2257. quo-8

VAL-BAR, roulottes, et tentes-roulottes neuves ou usagées, au plus bas prix, Consultez Léo Nadeau 837-3661, 837-9977. quo-2

PARTICULIER achèterait tente-roulotte usagée, toit rigide, Tél. 1-888-3715. quo-8

ROULOTTE Glendette 20 pieds, 1966, de luxe, tout équipée, au gaz, $2,600, Tél. 837-1721. quo-8

ROULOTTE motorisée sur Ford 1971, équipée, $5,800. Tél. 842-6312. quo-8

TENTE-Roulotte, R & R. Avec dinette, 8 x 12, 626-3590. quo-8

TENTE-Remorque, Hilltop, 1969, 8 places, 832-2434, ou 523-0292. quo-8

VENDRE ou louer, roulotte Shamrock, 16 1-2 pieds tout équipée, offre raisonnable acceptée, jour, 832-2055, soir, 832-0833. quo-13

CAMPER, Volkswagen 1969, à vendre, Tél: 849-2658. quo-8

ROULOTTE Grand prix 1970, 26 pieds état neuf, $4250, équipement inclus, 872-1349, 527-9233. quo-13

16 PIEDS, ultra moderne, achetée en septembre 1971 pour allé dans le sud, ma santé m'a empêché de partir, elle n'a jamais servie, vraie occasion. Tél. 623-7970. quo-8

TENTE roulotte, 8 places, comme neuve, tout équipée, 651-0765. quo-8

TENTE-roulotte Capri, toit rigide, 6 places, équipée, $1300, 653-5965. quo-11

A louer, tente-roulotte, toit rigide, équipée, 6 personnes, 837-0708. quo-8

689 YACHTS-MOTEURS

LE VOILIER SPORT

VOILIER, voile, accessoires complets. En tout temps: 842-7791. Ouvert seulement le jeudi et vendredi soir de 7h à 9:30, fermé le samedi durant l'été. 417 Marconi, Ste-Foy. quo-25

ROBITAILLE MARINE

CHOIX incomparable de bateaux neufs, usagés, moteurs "inboard-outboard", vente, réparation, service, ouvert tous les soirs jusqu'à 9:00 heures, 3652 Boul Ste-Anne, Giffard, 661-8491. quo-26

ROUSSEAU & FRERE INC.

GRANDE variété de bateaux et moteurs "outboard inboard", remis à neuf portant garantie, échanges acceptés. 2325 Avenue du Colisée (angle Fleur de Lys), 529-5711. quo-1

VOILIER 31 pieds, cèdre, équipé, avec moteur Gray, $4,000. 656-0779. quo-9

BATEAU, yacht Peterborough Royal, 15 pieds, fibre verre et bois, avec ou sans moteur de 35 forces, prix raisonnable. 872-9097. quo-8

BATEAU, 16', moteur Evinrude, 100 forces, équipement ski. Jour: 681-4183. quo-12

BATEAUX à voiles, neufs, usagés, entretien, réparation, vente, échange, plans Kits construction amateur. Tél. 525-8961, représentant 683-3261. quo-8

BATEAU 16', moteur Evinrude, 100 forces, équipement ski. Jour, 681-4183. quo-12

CRUISER 23 pieds, moteur marin 60 forces, reconditionné, coque et toile neuves, 626-2982. quo-18

BATEAU 22 pieds, moteur Volvo 4 cylindres, trailer double, 842-5935. quo-15

YACHT 18 1-2 pieds, fibre de verre, avec moteur 90 forces, 529-3873, 523-2151. quo-18

A LOUER, voilier, 25 pieds, équipement pour croisière, 688-0604. quo-27

BATEAU longueur, 18 1-2 pieds, pour le fleuve, cabine, moteur marin inboard, Gray-Marine, 25 forces, 4 cylindres, Transmission marine, alternateur. Aussi remorque pour bateau, 2 essieux, pôle extensible et basculeur, s'adresser: Rivière Du Loup. Tél. 1-862-4725. quo-19

YACHT 22', moteur Grew-Marine, 125 forces, cause transfert, 529-5517. quo-20

620 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER REMPARTS
PRIX à partir $6.95 par jour, plus .07 le mille, aussi scooter, 188 St-Jean 529-6362. quo-27

521 AUTOS DEMANDEES

$$$$$

NOUS SOMMES ACHETEURS DE VOITURES USAGEES DE 1967 A 1972
J. D. CHEVROLET LTEE
565 BOUL. HAMEL
DEMANDER FRANK THEETGE, 529-4561 quo-1

AUTOS 1966 A 1972
TOUS modèles, payons argent comptant 1050 Boul. Capucins, coin Canardière.
529-5971 — 529-6365
quo-14

ACHETONS, vendons, voitures usagées, Station Lebel, 105, Marie L'Incarnation, 527-9693. quo-12

NOUS sommes acheteurs tous modèles auto accidentées, usagées, à partir 1965. Mainguy Auto Parts, 872-1483. quo-13

ACHAT, vente autos, Roy Automobiles, 4165, 1ère Avenue, 626-6331. quo-15

ACHETONS autos usagées, argent comptant, Carillon Autos, 406, 1ère Avenue, 529-1323. quo-18

ACHETONS, vendons, autos usagées, station Gulf Philippe Bélanger & Fils, 576 Boul. Hamel, financement possible, 681-5765. quo-3

ATTENTION Messieurs! La Clé Bédard & Tremblay Inc., seule spécialiste de la roulle à Québec, réparations faites par des experts, peinture garantie, évaluation gratuite, service rapide. Soyez fiers de votre auto. Achetons autos accidentées. 842-4915. quo-3

ACHETERAIS Mustang Fast-back ou Mach 1, 1970, 1971. 842-1724. quo-8

630 CAMIONS A VENDRE

CAMION Citerne, Chevrolet 1964, 1400 gallons, à vendre, 626-7522. quo-10J

GMC 1966, 1 tonne, roues doubles, 283 pouces cubes, 4 vitesses, très bon état, chauffé en 16 pouces, 623-5804. quo-29

GMC, 1967, pick-up, 1-2 tonne, avec boîte 8 pieds, 661-2506. quo-8

DODGE, Panel, vitré, 1966, moteur 383, bonne condition. Tél. 843-1836. quo-8

CAMION Dodge, 1971, en bonne condition, $2,000, offre raisonnable acceptée, 522-2333,

689 YACHTS-MOTEURS

YACHT fibre verre 16', moteur 45 forces, neuf, remorque. 651-4272. quo-20

EVINRUDE 35 forces, hors-board, très bonne condition. Tél. 832-4870. quo-22

MOTEUR hors-board, bateaux, à liquider, Jos Laboud, Autos, 529-9051. quo-22

CRUISER 26 pieds, état neuf, intérieur et cabine cèdre, équipement complet, $3,800. 626-3217, 661-5616. quo-27

BATEAU 33 pieds, moteur au gaz, pouvant coucher, 6 personnes, à bord, prix de sacrifice $1,700. Tél.: 529-5670. quo-27

VOILIER 20 pieds, à sacrifier, bon état, cause départ. 872-3657. quo-8

CRUISER 25 pieds, cèdre et chêne, Chrysler Marin, 8 cylindres, tout équipé tél: 653-3986. quo-17

BATEAU 24 pieds, très bon état, visible à la Marina de Neuville, 681-0716. quo-1

YACHT 17 pieds, moteur 75 forces avec remorque, $1350. 524-1329. quo-11

YACHT 20 pieds, tout équipée, prix $1,000. Tél.: 523-9646. quo-11

YACHT, 19 pieds, fibre verre, moteur, 75 forces, équipé. 849-2683. quo-8

GOELETTE à vendre, prix à discuter, inspection pour 4 ans, Bassin Louise, Québec, demander le Capitaine Adrien Desrosiers. quo-19

BEAU voilier hollandais, acajou, 4 couchettes, avec ou sans action. Club Yacht, 529-4292. quo-8

VOILIER 27 pieds, HR27, tout équipé, visible Club Yacht Neuville. tél. 842-8451, 829-2920. quo-8

YACHT, Charger, 13 pieds, avec hors-bord 80 forces, 1971, trailer et toile compris. Prix abordable. Cause départ. Tél. 667-2454. quo-13

CRUISER 45 pieds, parfaite condition, tout équipé, radio, Sonor etc. Prix intéressant, cause départ. Tél. jour, 323-3431, soir, 651-4226. quo-10

VOILIERS Catamarans, neufs et usagés, Tornado, Australis filent jusqu'à 30 m.p.h. sous voile, appeler entre 6 et 7 p.m. Yachting Sport 527-2353. quo-10

YACHT 1970, SportCraft 15 pieds, moteur 75 forces Evinrude, décapotable. Tél. 842-5750. quo-20

CHALOUPE 12 pieds, à vendre. Tél. 525-7807. quo-10

YACHT 14 pieds, 40 forces Evinrude, équipement ski nautique. 688-1990. quo-10

VOILIER 20pieds, (Arthur Piverl), gréement et voiles état neuf, prix sacrifice, cause départ, 872-3657. quo-14

dans le monde

La création d'une troisième classe sur les avions envisagée par l'IATA

PARIS (AFP) — Un projet de création d'une "troisième classe" sur les avions géants des lignes régulières a été rendu public à Paris par le directeur des relations publiques de l'Association du transport aérien international (IATA), devant le cercle des attachés de presse des compagnies aériennes.

L'étude de ce projet ne débutera que dans un an. L'apparition d'une troisième classe à bord des avions géants entrainerait des modifications d'aménagement des appareils pour permettre de placer un plus grand nombre de sièges.

La concurrence des "charters" constitue le problème des compagnies régulières, qui cherchent à démocratiser les voyages aériens et à résoudre leurs difficultés financières.

Le crédit a la

La Pravda dénonce la politique américaine

MOSCOU (Reuter) — La Pravda a associé, hier, les Américains aux complots colonialistes d'Afrique et aux opérations anti-guérillas menées depuis la Rhodésie.

Les opérations armées menées par les autorités rhodésiennes contre le Front de libération du Mozambique (Frelimo) doivent être considérées comme "le maillon d'une chaine de complots".

La Pravda a dénoncé la visite en Rhodésie, au printemps dernier, d'une mission de responsables militaires américains comme une nouvelle illustration de la politique de Washington de soutien de "l'ignoble politique coloniale du Portugal".

Moncton, choix logique en cas de fusion

OTTAWA (PC) — Le sénateur Muriel Ferguson, du Nouveau-Brunswick, estime que Moncton serait le site idéal pour la capitale d'une union des trois provinces maritimes.

Le sénateur,originaire de Fredericton, a déclaré jeudi lors d'une entrevue que la ville serait le choix géographique le plus logique, puisqu'elle est facile à atteindre des trois provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince Edouard.

Elle ne croit pascependant que la fusion de ces trois provinces puisse se faire dans un avenir rapproché,bien que les premiers ministres de ces provinces ont fait preuve de plus de collaboration récemment, à la suite d'études sur l'union possible des Maritimes.

Acquéreur de Radio-Drummond Ltée

JOLIETTE (PC) — Le président et propriétaire de Radio - Joliette Limitée Me Franklin Delaney, a annoncé hier soir qu'il s'était porté acquéreur, au nom d'une compagnie à être incorporée, de la compagnie Radio-Drummond Limitée, qui possède et exploite les stations CHRD et CFDM-FM de Drummondville.

Me Delaney a, de plus, annoncé qu'il incorporerait une nouvelle compagnie qui s'appellera Radio - inter - cité incorporée et qu'il transférera à cette dernière tous ses intérêts radiophoniques de Joliette,Sorel et Drummondville. Le prix exact de l'acquisition de Radio-Drummond n'a pas été dévoilé sauf que l'on a indiqué qu'il s'agissait d'une transaction supérieure à un demi-million de dollars.

Cette transaction est sujette à l'approbation du Conseil de la radio - télévision canadienne. Ce nouveau réseau,Radio-cité incorporée, groupe donc pour le moment quatre stations radiophoniques, CJLM-Joliette, CJSO-Sorel, CHRD- et CFDM-FMde Drummondville.

Emigration des Juifs d'URSS

MOSCOU (Reuter) — Les citoyens soviétiques de nationalité juive ont été plus nombreux à quitter l'URSS à destination d'Israël au cours des six premiers mois de l'année, qu'en 1971, apprenait-on hier de source informée à Moscou.

Le chiffre record de 3,500 émigrants en juin, élève à 16,-000 le nombre de Juifs qui sont partis pour Israël dans la première moitié de 1972, contre 15,-000 pour l'ensemble de 1971 et un millier en 1970.

Cette décision n'a pas encore été expliquée et on ignore si elle est liée aux entretiens au sommet que le président Nixon a eus à Moscou au mois de mai.

Les Juifs originaires de Bienlorussie voisine de la Pologne et du Tadjikistan en Asie centrale, ont reçu cette année la permission d'émigrer, mais les autorisations sont toujours accordées en nombre limité.

Par ailleurs, de source juive à Moscou, on signale que l'Union soviétique a coupé l'un des principaux liens de communication entre l'Etat hébreu et les Juifs d'URSS en brouillant les émissions de la radio israélienne vers la fin du mois dernier.

Industrie japonaise au Nouveau-Brunswick?

TOKYO (AFP)—Un groupe de fabricants japonais de vaisselle métallique a demandé au gouvernement canadien l'autorisation de s'installer dans la province du Nouveau-Brunswick, où le gouvernement d'Ottawa est en train de promouvoir un programme de développement, indique, vendredi matin, le quotidien économique japonais "Nikkan Kogyo".

Le gouvernement canadien avait invité, l'année dernière, les industriels japonais à installer des usines dans cette province canadienne en raison de l'avance technologique des Japonais dans ce domaine.

Directeur à la révision de l'exploitation

OTTAWA (PC) — M. André Dumas, 48 ans, chef de la révision de l'exploitation des aéroports, a été nommé au poste de directeur à la révision de l'exploitation.

Il a été président de la Royal Canadian Flying Club Association et il représente le Canada, depuis huit ans, au sein de la Fédération aéronautique internationale dont il est actuellement le vice-président.

M. Dumas, né à Montréal, a fréquenté le collège Sir George Williams et a été pilote dans l'aéronavale britannique durant la seconde guerre mondiale.

Cette nouvelle a été annoncée dans un communiqué du ministère des Transports, publié, vendredi, à Ottawa.

Viande suspecte refoulée par la France

LONDRES (Reuter) — Environ vingt tonnes de viande qui, selon les douanes britanniques paraissent avoir été importées en Grande-Bretagne avec de faux documents pour qu'elles échappent aux contrôles sur la fièvre aphteuse ont été renvoyées en France d'où elles avaient été expédiées.

Le ministère britannique de l'Agriculture a indiqué hier qu'il semblait aux enquêteurs des douanes que la viande n'est pas d'origine française mais qu'elle a été acheminée via la France, pays où la fièvre aphteuse ne sévit pas à l'état endémique.

Un rapport a été adressé aux autorités vétérinaires françaises et des vérifications supplémentaires sont effectuées sur les cargaisons de viande arrivant dans les ports britanniques, a ajouté le ministre.

Le crédit à la consommation aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Le crédit à la consommation s'est accru aux Etats-Unis d'un montant record en mai: 1.44 milliard de dollars pour atteindre en fin de mois le niveau de 112.5 milliards de dollars.

Ce sont les crédits pour achats d'automobiles et les autres prêts pour biens durables qui ont le plus progressé en mai. Les prêts personnels étaient également en augmentation sensible.

Un Noir représentera les USA à Prétoria

WASHINGTON (Reuter) — Le département d'Etat américain a annoncé la nomination de son premier diplomate noir en Afrique du Sud.

M. James E. Baker, actuellement en poste à Tokyo, sera l'attaché économique et commercial de l'ambassade américaine à Prétoria. Il prendra ses fonctions dans quelques temps, après un écolage à Washington qui doit lui permettre d'apprendre l'afrikaans, a déclaré le porte-parole du département, M. Charles Bray.

Le département d'Etat américain avait annoncé dès 1970 qu'il envisageait d'envoyer un diplomate noir en poste à Prétoria, en dépit de la politique d'apartheid du gouvernement sud africain.

M. Bray a déclaré que les Etats-Unis ne voyaient pas pourquoi M. Baker n'aurait pas droit à toute la courtoisie normalement témoignée aux diplomates.

De nombreux députés américains, notamment des démocrates noirs, avaient à plusieurs reprises critiqué le gouvernement de M. Nixon pour le retard qu'il mettait à prendre une décision dans ce domaine.

Les représentants Hale et Boggs sont de retour de Chine

WASHINGTON (AFP) — MM. Hale Boggs et Gerald Ford, respectivement leader démocrate et leader républicain à la Chambre des représentants, sont rentrés, hier, à Washington d'un voyage de dix jours en Chine qu'ils avaient fait à l'invitation du premier ministre Chou En-Lai.

Les deux parlementaires se sont entretenus par téléphone avec le président Nixon, actuellement à San Clemente, en Californie, aussitôt après avoir débarqué de leur avion.

Ils devaient donner aujourd'hui une conférence de presse sur leur voyage en Chine et sur la conversation qu'ils ont eue avec M. Nixon.

Inondations dans la région du fleuve Amour

MOSCOU (AFP) — D'importantes inondations ravagent, depuis le 4 juillet, la région du fleuve Amour, dans l'Extrême-Orient soviétique, indiquait hier la "Sovietskaia Rossia". Plus d'un millier de personnes ont été évacuées par hélicoptère. Le journal ne fait mention d'aucune victime.

Des pluies torrentielles se sont abattues sur ce secteur proche de la frontière septentrionale de la Chine et ont fait sortir de leur lit plusieurs affluents de l'Amour, notamment la Boureia et la Delemja.

Retour d'une mission d'enquête sur une tentative de génocide

MANILLE (Reuter, AFP) — Une délégation égypto - libyenne est rentrée hier à Manille après un voyage de quatre jours dans l'île de Mindanao, où elle a enquêté sur les accusations faisant état d'une tentative de génocide contre les communautés musulmanes de l'île.

La délégation, présidée par l'ambassadeur égyptien Mahmoud Hassan El-Arrousy et le ministre libyen Ali Treki, était attendue aujourd'hui. Aucune raison n'est donnée pour son arrivée anticipée.

La délégation sera reçue aujourd'hui par le président philippin Ferdinand Marcos, qui l'avait invitée à venir enquêter sur place, après que le président libyen Mouammar Khaddafi ait promis d'accorder une aide militaire aux musulmans des Philippines, qui, selon lui, étaient persécutés.

Les délégués publieront vraisemblablement leurs conclusions après leur entrevue avec M. Marcos, et avant leur départ prévu pour demain.

Ils s'étaient rendus hier dans l'île de Sulu, où ils ont été accueillis par une foule de quelque 5,000 musulmans, qui portaient des pancartes affirmant: "L'indépendance est la réponse au génocide" et "Laissez vivre les musulmans".

Les affrontements entre chrétiens et musulmans, portant sur des divergences politiques et des questions de propriétés, ont fait un millier de morts au cours de l'année dernière.

Hier encore, le porte - parole militaire a annoncé que les forces gouvernementales, soutenues par la marine nationale des Philippines, ont délogé un groupe de musulmans armés qui s'étaient retranchés dans un village de la côte sud du pays, faisant 18 morts et de nombreux blessés.

Couvre-feu à Karachi à la suite d'une journée d'émeutes

KARACHI (Reuter) — Le couvre-feu a été proclamé dans plusieurs quartiers de Karachi, après une journée d'émeutes provoquées par une question linguistique.

La police signale de nombreux blessés et des arrestations, au cours des combats qui ont opposé policiers et manifestants dans les rues désertes des quartiers de langue urdu, où une grève général avait été proclamée.

Les manifestations ont été déclenchées par le vote imminent d'une loi qui ferait du urdu et du sindhi les deux langues officielles de la province, alors que dans le reste du pays, seule le urdu est la langue officielle.

Les policiers démantelaient les barricades érigées par les quartiers de langue urdu, lorsqu'ils furent pris à partie par les habitants, qui ont lancé des pierres et des projectilles divers. Les policiers ont riposté à coups de grenades lacrymogènes et ont chargé à la matraque.

Pendant ce temps, le parlement, qui débattait la loi en question était placé sous une forte garde armée. Les partis d'opposition ont proclamé une grève générale dans la province, qui a été suivie partiellement dans des villes comme Hyderabad et Sukkur.

La principale différence entre le urdu et le sindhi, qui dérivent tous deux d'un même langage, est que le urdu a subi beaucoup plus l'influence de langues étrangères, alors que le sindhi conserve une certaine pureté.

Victoire du concurrent silencieux à Newport

par Ross GILLIGAN

NEWPORT, Rhode Island (Reuter) — Celui que l'on n'attendait pas, "Pen Duck IV" a remporté, hier soir, la quatrième course transatlantique en solitaire Plymouth - Newport.

Le Trimaran d'Alain Colas, 65 pieds gréé en ketch — le court de tennis flottant comme il a été baptisé — a franchi la ligne d'arrivée dans la soirée à 20h20.

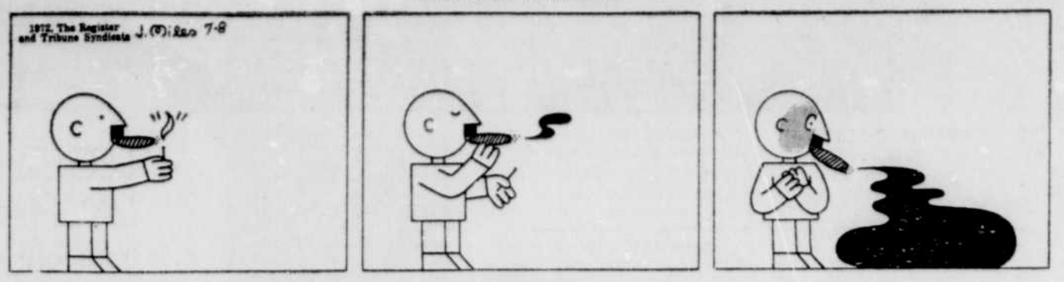
Il établit ainsi un nouveau record de la traversée en solitaire couvrant les 3,000 milles de l'Angleterre aux Etats-Unis en vingt jours de navigation, et pulvérise le précédent record.

Celui-ci était détenu par Geoffrey Williams sur le yacht "Sir Thomas Lipton" qui traversa l'Atlantique au cours de la Transat-68 en un peu moins de 26 jours.

Après avoir franchi la ligne d'arrivée, Alain Colas a descendu la grande voile tandis que "Pen Duick IV" était pris en remorque pour l'entrée dans le port de Newport. Il a été dirigé vers le port de plaisance "O'Call Marina" où journalistes, photographes et amis se pressaient pour l'accueillir sous les projecteurs des caméras de télévision.



MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



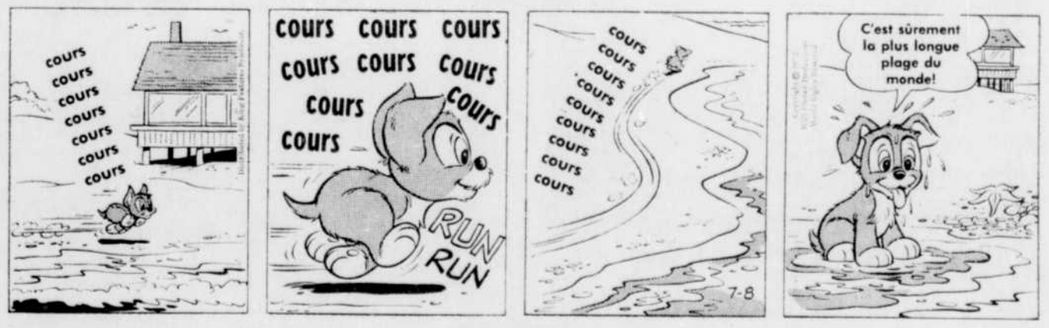
MANDRAKE, LE MAGICIEN



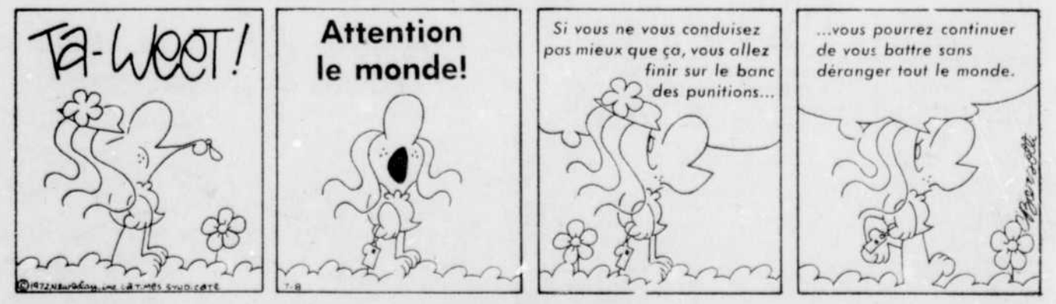
MUTT et JEFF



GALOPIN



LES FARFELUS



MARC DES BOIS



LES PIERREAFEU

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHÉTORICIENS et AMICALES ● FUNÉRAILLES ● REMERCIEMENTS
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● IN MEMORIAM ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

BELANGER (Pamphile) — A l'Hôtel - Dieu de Montmagny, le 5 juillet 1972 à l'âge de 80 ans, est décédé M. Pamphile Bélanger, époux de dame Célestine Bourgault. Il demeurait à St - Pamphile. Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph,
Loretteville,
à 8h 45, pour l'église de Ste - Marie Médiatrice, Château d'Eau et de là au cimetière de Loretteville. Elle laisse dans le deuil, ses beaux-enfants : M. et Mme Jean Grenier (Marguerite), M. et Mme Claude Boiteau, de St - Lambert, Mme Georges Boiteau, de l'Ancienne - Lorette; une soeur, Mlle Aldéa Leclerc, plusieurs petits - enfants. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. quo-8

BOITEAU (Anais) — Au Foyer St - Antoine, le 7 juillet 1972, à l'âge de 87 ans, est décédée Anais Leclerc, épouse de feu Siméon Boiteau. Elle demeurait autrefois à Château d'Eau. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph,
Loretteville,
à 8h 45, pour l'église de Ste - Marie Médiatrice, Château d'Eau et de là au cimetière de Loretteville. Elle laisse dans le deuil, ses beaux-enfants : M. et Mme Jean Grenier (Marguerite), M. et Mme Claude Boiteau, de St - Lambert, Mme Georges Boiteau, de l'Ancienne - Lorette; une soeur, Mlle Aldéa Leclerc, plusieurs petits - enfants. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. quo-8

BOUCHER (Florenday) — A l'Hôpital St - Joseph de Rivière - du - Loup, le 7 juillet 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Florenday Marquis, épouse de Enoil Boucher, de St - Ludger, Rivière - du - Loup. Les funérailles auront lieu lundi, 10 juillet, à 10 heures a.m. Départ du salon funéraire
Gilles Bernier,
rue Raymond,
St-Ludger,
à 9h 30, pour l'église de St-Ludger et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses enfants: M. et Mme Yvon Boucher (Jeannine Pelletier), M. et Mme Albert Dubé (Annette), M. et Mme Hector Caya (Bibianne), M. et Mme René Boucher (Emilia Lafrance), M. et Mme Rosaire Boucher (Huguette Drapeau), M. et Mme Ernest Boucher (Jeannine Ouellet), ainsi que plusieurs petits - enfants et arrière-petits-enfants. quo-8

BOURGEOIS (Edith) — A Québec, le 7 juillet 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Edith Morency, épouse de feu Georges Bourgeois. Elle demeurait à l'Hôpital Général, Boulevard Langelier. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 juillet, à 10 heures. Départ des salons de
l'Hôpital Général,
Boulevard Langelier,
à 9h 45, pour l'église Notre - Dame - de - Jacques - Cartier et de là au cimetière St-Charles.

CARON (Eugène) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 6 juillet 1972, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Eugène Caron, époux de Germaine Lepage. Il demeurait à St-Pierre de Montmagny. Les funérailles auront lieu samedi à 3 heures. Départ du salon funéraire
Laurent Normand,
115, rue St-Louis,
Montmagny,
à 2h30 pour l'église de St-Pierre et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants: Edith (Mme Wellie Létourneau), Robert (Jeanne Lacombe); frère de Joséphine (Mme Louis Boulet), Thomas (Gracia Proulx), Marie (Mme Fortunat Fournier), Henri (Olivine Lecompte), Alice (Mme Charles Létourneau). quo-8

FISET (Marie-Paule) — A Québec le 6 juillet 1972, à l'âge de 56 ans, est décédée Mlle Marie-Paule Fiset, Employée de la Maison Pollack. Elle demeurait au 705 rue Ste-Claire, Québec. Le funérailles auront lieu lundi le 10 juillet 1972 à 10:00 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée
120 rue St-Jean,
Québec
à 9:50 heures pour l'église St-Jean - Baptiste et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses nièces et neveux: M. et Mme Marcel Richard (Pauline Fiset), M. et Mme André Fiset (Ghislaine Richard), M. et Mme Jean-Paul Fiset (Claire Langevin), M. et Mme Raymond Jacques (Denise Fiset), M. et Mme Marcel Lefrançois (Rolande Fiset), M. et Mme Jacques Fiset (Claire Beauchamp), M. Pierre Fiset. Le salon sera fermé de 5:00 à 7:00 heures p. m. quo-8

GENEREUX (Madeleine) — A St - Romuald, le 7 juillet 1972, à l'âge de 54 ans et 9 mois, est décédée Madeleine Généreux, institutrice. Elle demeurait au 9, rue St-Paul, St-Romuald. Les funérailles auront lieu lundi, à 2.30 heures. Départ des salons
Claude Marcoux,
96, De la Fabrique,
à 2h 15, pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses soeurs, beaux - frères: M. et Mme Marcel Grenier (Georgette), Mlle Irène Généreux, M. et Mme Roger Dorval (Marcelle), et plusieurs neveux et nièces.

GINGRAS (Adélard) — A Montréal, le 7 juillet 1972, à l'âge de 63 ans, est décédé Adélard Gingras. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,
à 8h 45, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. quo-8

GOULET (Marie-Louise) — A Québec le 6 juillet 1972, à l'âge de 87 ans est décédée Marie-Louise Voyer (autrefois de St-Augustin), épouse de feu Joseph-Ferdinand Goulet. Elle demeurait au 326 Bagot. Les funérailles auront lieu dimanche. Départ du funérarium
Lépine Ltée
535 Ave des Oblats
à 1.30 heure pour l'église St-Augustin et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Jos. Goulet, M. et Mme Donat Goulet, M. Gérard Goulet, Mme Maurice Goulet, M. et Mme Roland Ouellet (Monique), Mme Henri Goulet, M. et Mme Maurice Goulet, Soeur Florence Goulet Augustine de l'Hôtel-Dieu, M. et Mme Léo Matte (Rachel), Mlle Thérèse Goulet, M. et Mme Félix Goulet, ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Jos. Côté, M. et Mme Albert Goulet, M. et Mme Henri Goulet. Le funérarium sera ouvert de 2:00 heures à 5:00 et 7:00 à 10:00 heures. quo-8

GRIMARD (Paul-Auray) — A Québec le 6 juillet 1972, à l'âge de 63 ans et 4 mois est décédé Paul-Auray Grimard époux de Germaine Garneau. Il demeurait à Ste-Anne - de - la Pérade. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 juillet à 11:00 heures. Départ de la maison
Roland Hivon
à 10:45 heures pour l'église de Ste-Anne - de - la - Pérade et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Jean-Yves Grimard de Ste-Anne, M. et Mme Pierre Grimard de Candiac, Anne (Mme Paul Germain) de St-Lambert, France (Mme J.-Pierre Massiscotte), de Lambert et Robert de Ste-Anne; son frère: Charles-Ernest Grimard de Donnacona. quo-8

LACHANCE (Jean-Marie) — A Québec, le 7 juillet 1972, est décédé M. Jean-Marie Lachance, fonctionnaire époux de Dame Marcelle Côté. Il demeurait au 250, 23e Rue. Les funérailles auront lieu lundi 10 juillet à 9:00 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue
à 8:45 heures pour l'église St-Paul-Apôtre et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil sa mère, (Mme J.-Ernest Lachance); sa nièce Mlle France Ouzilleau; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, Mme Robert Truchon (Marguerite), Mlle Cécile Lachance, M. et Mme Louis Dion (Marcelle), M. et Mme Henri Lachance (Josée Plamondon), M. et Mme Rolland Lachance (Alex Grondin), M. et Mme Roger Godin (Thérèse), M. et Mme Daniel Lachance (Evelyne Harvey), Mme Robert Goulet (Loretta), Mme Hachile Levesque (Cécile), M. et Mme Victor Coté (Emma Ouellet), M. et Mme Fernand Coté (L. Robitaille), M. et Mme Gilles Ouzilleau (Madeleine), Mme Paul Lachance (Gisèle Lemay) Mme Robert Côté (Josée Mercier), M. et Mme Pierre Saindon (Germaine), plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces. quo-8



LARUE (Rose) — A Québec, le 7 juillet 1972, à l'âge de 61 ans et 6 mois, est décédée Mme Rose Bégin, épouse en premières noces de feu Paul Larue et en secondes noces de feu Lionel Larue. Elle demeurait au 837 St-Vallier Ouest. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 juillet, à 2.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie-de-l'Incarnation,
à 2h 15, pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: M. Joseph Bégin (Cécile Soucy), M. Alcide Bégin (Georgine Bilodeau), M. Domicile Bégin (Alphonsine Vachon), M. Patrice Bégin (Yvonne Cloutier), Mme Donat Kirouac (Donalda Bégin), Mme Dominique Goulet (Merilda Bégin), Mme Fernand Primeau (Liana Bégin), Mme Jeannette Bégin. Ses beaux - frères et belle-soeur: M. Henri Myrand, M. Léo Larue, M. Robert Larue, M. René Larue, Mme Madeleine Larue ainsi que plusieurs neveux et nièces.

LEFEBVRE (Georges) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 5 juillet 1972, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Georges Lefebvre, époux de dame Brigitte L'Heureux. Il demeurait au 1471, Chauveau. Ancienne-Lorette. Les funérailles auront lieu samedi, à 1 hre. Départ de la résidence funéraire
J.-Léo Bédard
1547, rue Notre-Dame,
Ancienne-Lorette
à 12h50 pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Lise, Michèle, Renée; son frère, sa soeur, beaux-frères, belles - soeurs: Mme Robert Lefebvre, M. et Mme Roland Lefebvre, M. et Mme Armand Lamothe (Marcelle), M. et Mme Jean-Paul Drouin, M. et Mme Jean-Paul Gingras, M. et Mme Paul L'Heureux. quo-8

LETELLIER (Blanche) — A Québec, le 7 juillet 1972, est décédée Dame Blanche Gosselin, épouse de feu Paul Letellier. Elle était autrefois de Bienville. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ
Gilbert & Turgeon Ltée,
9, rue Commerciale,
à 2h 45, pour l'église de Bienville et de là au cimetière Mont - Marie. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles - filles: M. et Mme Jean Bélanger (Jeanne), Dr et Mme Sarto Sirois (Noëlla), M. et Mme Laval Letellier (Lorraine Blais), plusieurs petits - enfants. quo-8

MERCIER (Paul-Emile) — A St - Pamphile, le 6 juillet 1972, à l'âge de 58 ans, est décédé subitement M. Paul - Emile Mercier, époux de dame Rita Vaillancourt. Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire
Claudius Lavoie,
de St-Pamphile,
à 10h 50, pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Lise (Mme Jules - Aubert Blanchet), Carmen, Marielle, Céline (Mme Marcel L'Italien), Vital, Diane, France, Léon, Chantale; ses frères: Pierre (Alice Jean), Armand (Marie - Ange Bélanger). quo-8

MILOT (Mélida) — A Beauport, le 6 juillet 1972, à l'âge de 59 ans et 6 mois est décédée Mme Mélida Boulianne épouse de M. Louis - Henri Milot. Elle demeurait au 954 Boulevard des Chutes, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi à 11:00 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
738 avenue Royale
Beauport
à 10:45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses enfants, Jeannine (Mme Ghislaine Bois), Brigitte (Mme Ghislain Bergeron), ses petits - enfants: Camille, Sylvain, Stéphane Bois, Christian, Mario, Régis, Chantal et Nathalie Bergeron; ses frères et soeurs: M. et Mme Henri Boulianne (Clothilde Martel), M. et Mme Boniface Boulianne (Germaine Larouche), Mme Joseph Lavoie (Délia), M. et Mme Achile Boulianne (Rolande Paul, M. et Mme Joseph Boulianne (Ivette Milot),; sa belle-mère: Mme Henri Milot; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léopold Milot, Mme Henri Lavoie, M. et Mme Léon Milot, M. et Mme Fernand Bouchard, Mme Paul-Arthur Villeneuve, M. et Mme Roland Milot, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Le salon sera fermé de 5:00 à 7:00 heures. quo-8



PAILLARD (Berthe) — A Waterbury Conn., le 5 juillet 1972, à l'âge de 52 ans, est décédée dame Berthe Vallée, épouse de M. Gérard Paillard. Elle demeurait à Waterbury. Les funérailles auront lieu samedi le 8 juillet à 2 heures p.m. à Montmagny. Départ de la résidence funéraire
Marcel Ruelland,
31, ave de la Fabrique,
Montmagny
à 1h45 pour l'église St-Mathieu et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa soeur: Mme Maria-Vallée Frigault; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Georges Paillard, M. Louis-Philippe Paillard, M. Paul-Emile Paillard, Mme Albert Morin, Mme Patrick White, Mlle Marie-Anne Paillard, Mme Manette Driggs, M. Ludovic Paillard. quo-8

POMERLEAU (Michel) — A Lévis, le 6 juillet 1972, à l'âge de 11 ans et 6 mois, est décédé Michel Pomerleau, fils de Gaétan Pomerleau et Dame Agnès Poitras. Il demeurait au 296, rue St-Laurent, Lévis. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ du salon funéraire
Gilbert & Turgeon Ltée,
269 St-Georges,
à 9h 45, pour l'église de St-David et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre ses parents, ses soeurs: Nancy et Caroline. quo-8

RICHARD (J.-Elie) — A Loretteville, le 7 juillet 1972, à l'âge de 61 ans est décédé M. J. Elie Richard célibataire, ex-employé du Gouvernement provincial et antiquaire. Il demeurait 8 Route du Quai, Ste-Pétronille, Ile d'Orléans. Les funérailles auront lieu lundi à 10:00 heures. Départ du foyer funéraire de la maison
J. Bouchard & Fils Limitée
1290, 1ère Avenue
à 9:45 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses frères: M. et Mme Siméon Richard, Mme veuve Roméo Richard, M. et Mme Edward Richard. Plusieurs neveux et nièces. quo-8

ROBERGE (J.-Edgar) — A Québec le 5 juillet 1972, à l'âge de 79 ans est décédé M. J.-Edgar Roberge retraité de l'Ydro-Québec, époux de feu Dame Blanche Beaudry. Il demeurait au 895, Ave Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à 2:30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée
975 Ave Marguerite-Bourgeoys
à 2:15 heures pour l'église des Sts-Martyrs Canadiens et de là au cimetière St-Romuald. Il laisse dans le deuil ses soeurs, son beau-frère et ses belles-soeurs: Mme Victor Demers (Lucienne Roberge), M. et Mme Lorenzo Michaud, (Isabella Roberge) M. et Mme Arthur Lavoie (Yvonne Beaudry), Mme Alphonse Beaudry, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-8

THIBAULT (Charles) — A Château-Richer, le 5 juillet 1972, à l'âge de 87 ans, est décédé Charles Thibault, époux de feu dame Angélina Gallien. Il demeurait au 8045, ave Royale, Château-Richer. Les funérailles auront lieu samedi à 3hres. Départ du salon funéraire de la
Coopérative des Frais Funéraires,
7851, ave Royale
à 2h45 pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Irène (Mme Alfred Bernard), Germaine (Mme Irénée Verreault), Cécile (Mme Armand Therrien). quo-8

VERREAULT (Maurice) — A Québec, le 7 juillet 1972, à l'âge de 73 ans est décédé Monsieur Maurice Verreault, employé de la Cie Chinic à sa retraite, époux de feu Dame Marie-Jeanne Conseiller. Il demeurait au 7060, 7e Avenue, Est, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu lundi le 10 juillet 1972 à 10:30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée
990, 1ère Avenue
Québec
à 9:40 heures pour l'église St-Jérôme de l'Auvergne, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: M. et Mme Gaston Maheu (Carmen), M. et Mme Claude Verreault (Marielle Lamonde), M. et Mme Gilbert Lord (Fleurette), Mlle Yolande Verreault, M. et Mme Raymond Barrette (Denise); ses frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Cyrille Verreault, M. et Mme Paul Verreault Mlle Eva Conseiller, Mlle Yvonne Conseiller, Mlle Régina Conseiller ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Ouverture du salon samedi le 8 juillet à 2:00 heures p. m. quo-8

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

COLLIN (Rachel) — Mlle Jeannette Caron remercie bien sincèrement parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles à l'occasion du décès de Mlle Rachel Collin. A tous un cordial merci. quo-8

GINGRAS (Omer) — La famille de M. Omer Gingras remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Omer Gingras, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-8

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BEAUMONT (Florida) — Lundi, le 10 juillet 1972, à 8h 30 a.m., en l'église de Jacques - Cartier, sera chanté le service anniversaire de Dame Florida Gaudet, épouse de M. Joseph Beaumont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-8

CABOT (Alice) — A Québec, samedi, le 15 juillet, en l'église Notre - Dame de Jacques - Cartier, sera chanté le service anniversaire de Mme Tancrède Cabot (Alice Trudel). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-8



CHOUINARD (Alexandre) — Lundi, 10 juillet 72, à 5 heures 10 p.m., en l'église de St-Roch, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Alexandre Chouinard, époux de Hélène Dolbec. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-8

GAGNON (Gonzague) — Samedi, le 15 juillet, à 4 h. p.m., en l'église de Château - Richer, sera chanté le service anniversaire de M. Gonzague Gagnon, époux en premières noces de Marie - Blanche Trépanier, et en secondes noces de Irène Beaulieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 64-13

LEVESQUE (Elisabeth) — Jeudi, le 13 juillet, à 6 heures a.m., au Pavillon St - Dominique, sera chantée une messe anniversaire pour feu Mlle Elisabeth Levesque. Avis aux parents et amis. quo-8

SERVICES SPÉCIAUX

780 FLEURISTES 780 FLEURISTES

LES FLEURS
TEMOIGNAGES D'ESPOIR et de SYMPATHIE
Mme S. LAHAYE Ltée
fleuriste
1027, 3e Av. tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche
dis-6-29

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710 1ère AVENUE, Québec.
524-1561. quo-2

790 MONUMENTS FUNERAIRES

VILLENEUVE monuments
comparez avons meilleur prix
1.05C Canardière, 523-7482.
523-5394. quo-1

dans le monde

Il tue sa maîtresse et dépèce son cadavre : trois ans de prison

LONDRES (AFP) —Pour avoir tué sa maîtresse et ensuite coupé son cadavre en morceaux, un réfugié politique d'origine lettonique, rescapé des camps de concentration soviétiques, a été condamné à trois ans de prison hier par le tribunal de l'Old Bailey, à Londres. Le jury a retenu la thèse d'homicide involontaire et rejeté celle du meurtre.

Alexander Vanags, 44 ans, lecteur dans une maison d'édition londonienne aimait éperdument son amie, Mrs Eleonora Essens. Un soir de décembre 1968, après une scène d'amour qui fut, semble-t-il, particulièrement décevante, elle mit en doute ses capacités viriles. Blessé dans son amour propre et perdant tout contrôle de lui-même, il se mit à la frapper sauvagement avec la crosse d'un pistolet d'alarme, et la tua. Effrayé par son acte, il voulut dissimuler le corps. A l'aide d'une scie à métaux, il coupa la tête et les membres, puis il cacha les morceaux du corps dans des sacs en plastique, et la tête dans un carton à chapeau et enterra le tout en trois endroits différents dans un bois voisin d'un terrain de golf près de Kingston, dans la banlieue sud-ouest de Londres.

Le corps, dont les renards avaient partiellement déterré certaines parties, ne fut découvert que trois ans après, par un joueur de golf maladroit qui cherchait une balle perdue. L'identification, qui semblait presque impossible, n'intervint qu'après 100 jours et 30,000 heures d'enquête. Vanags, qui vivait en concubinage avec Mrs Essens depuis 1965, fut interrogé. Il laissait croire au crime d'un fou ou d'un homme trop violent, d'un innocent meurtrier.

Deux objecteurs de conscience condamnés à quatre mois de prison

LYON (ACP) — Le tribunal militaire de Lyon a condamné, hier matin, "François Janin et Jean-Michel Sayard, âgés respectivement de 26 et 21 ans, à quatre mois de prison. Le statut d'objecteurs de conscience a été refusé à ces deux jeunes gens, car les raisons avancées pour l'obtenir étaient d'ordre politique.

Le ministre de la Défense nationale avait proposé d'affecter les deux objecteurs lyonnais, aux services de santé non armés.

Depuis hier matin, trente-cinq autres objecteurs ont cessé de rendre les services prévus par leur statut à Lyon et dans la région, pour protester contre la condamnation des deux jeunes gens.

Manifestation de Trotskystes en Espagne

MADRID (Reuter) — Des membres de la Ligue communiste révolutionnaire, organisation trotskyte interdite en Espagne, ont manifesté, dans la nuit de jeudi à hier, à Madrid, et à Barcelone, lançant des bombes incendiaires et scandant des slogans antigouvernementaux.

Ils ont protesté contre la détention d'autres trotskystes, intervenue au début de l'année à la suite d'une agitation ouvrière dans une fabrique de matériel électrique à Barcelone.

Jeudi, en début de soirée, la police a déclaré avoir arrêté neuf personnes soupçonnées d'appartenir à la Ligue communiste révolutionnaire, et avoir démantelé une cellule à Bilbao.

Protection des diplomates

NATIONS UNIES, Genève (AFP) — Un projet de traité international interdisant à tous pays d'accorder l'asile à ceux qui se seraient attaqués à la personne d'un diplomate ou à sa liberté, sera présenté à la prochaine session de l'Assemblée générale des Nations unies par la commission du droit international de l'ONU qui vient de se réunir à Genève.

Le projet stipule que toute attaque contre une personne bénéficiant de la protection diplomatique sera considérée comme un crime, quel que soit le lieu ou l'attaque — qu'il s'agisse d'une atteinte à la vie ou à la liberté — sera perpétrée. Les parties au traité devront s'engager à extrader le coupable ou à le poursuivre devant leurs propres tribunaux. En outre, les parties coopéreront en se fournissant toutes les informations dont elles pourraient disposer.

Trop de touristes à Londres...

LONDRES (Reuter) — La commission londonienne du tourisme s'est plainte que Londres recevait trop de touristes.

Pendant les mois de pointe estivale, les visiteurs étrangers sont plus nombreux dans certaines parties de Londres que les résidents permanents, déclare la commission dans son rapport annuel.

Les touristes devraient être encouragés à visiter des régions moins connues de Grande-Bretagne, dit la commission, qui se préoccupe, entre autres choses, des problèmes que cette affluence localisée peut créer du point de vue de l'environnement.

Le commerce Japon-G.-B.

LONDRES (Reuter) — La valeur des produits japonais vendus à la Grande - Bretagne pendant les cinq premiers mois de cette année représente une augmentation de 40,8 pour cent par rapport à la même époque l'an dernier, a annoncé l'Institut économique anglo-japonais, dont le siège est à Londres.

Par contre les ventes britanniques au Japon marquent une progression correspondante de 1.4 pour cent seulement.

Banquet en l'honneur de M. Xuan Thuy à Pékin

PEKIN (AFP) — M. Keng Piao, membre du comité central et directeur du département des relations internationales du comité central du PC chinois, a offert hier soir un banquet en l'honneur de M Xuan Thuy, chef de la délégation nord-vietnamienne à la conférence de Paris, annonce l'agence Chine Nouvelle.

Au cours de ce banquet, "les compagnons d'armes chinois et vietnamiens ont porté des toasts à la consolidation permanente et au développement de l'amitié révolutionnaire et de l'unité militante des peuples chinois et vietnamien", indique l'agence.

En route pour Paris, M. Xuan Thuy est arrivé jeudi dans la capitale chinoise.

Le porte-avions "Coral Sea" de retour au Japon

YOKOSUKA (Japon) — (AFP) — Le porte-avions de la Septième flotte américaine "Coral Sea" est arrivé hier à la base de Yokosuka, à 35 milles au sud de Tokyo, après avoir participé aux opérations militaires dans les eaux vietnamiennes.

C'est la troisième visite de porte-avions dans ce port depuis 1965. Il repartira pour les Etats-Unis dans quelques jours. Le bâtiment, qui jauge 63,000 tonnes, transporte un équipage de 4,000 hommes.

Sophia Loren en médaille

ROME (AFP) — Le visage de Sophia Loren a été choisi par le sculpteur français Georges Saumon pour représenter Cérès, la déesse latine de l'agriculture, sur les médailles émises par la FAO (Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture) à l'occasion du vingtième anniversaire de son installation à Rome.

L'actrice italienne a approuvé chaleureusement cette initiative qui, espère-t-elle, pourra traduire sa foi dans l'objectif de la FAO qui est de donner des "aliments à tous".

Le visage est présenté de trois quarts avec un épi de blé. Sur l'envers de la médaille, une gerbe de vingt épis de blé et une inscription "Vingt ans de la FAO en Italie" ont été gravés. Avant de s'installer définitivement à Rome, en 1951, l'organisation avait eu son siège pendant cinq ans à New York.

La médaille est présentée au public en plusieurs versions, bronze, argent et or, d'un diamètre de trois pouces.

Don d'Elizabeth Taylor à UNICEF

LONDRES (Reuter) — Elizabeth Taylor a fait don de $45,000 au Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF), tenant ainsi la promesse qu'elle avait faite lors de son quarantième anniversaire, au début de l'année.

Le chèque a été remis par son mari Richard Burton à l'acteur Peter Ustinov, qui est ambassadeur itinérant de l'UNICEF.

La conjoncture économique semble sourire à Nixon...

NEW YORK (AFP) — Le président Richard Nixon a désormais de bonnes chances de pouvoir présenter, lors de la campagne électorale, un tableau de l'économie américaine presque aussi souriant que celui qu'il prévoyait en janvier dernier dans son message économique au Congrès.

Le bilan du second trimestre qui vient de s'achever est considéré par la presque totalité des économistes comme extrêmement encourageant. Les statistiques du produit national brut qui seront publiées dans quelques semaines feront sans doute apparaître une augmentation de l'ordre de 30 milliards de dollars par rapport au trimestre précédent, représentant, en raison du ralentissement du rythme de l'inflation, une nette accélération du taux d'expansion réelle. Rares sont ceux qui doutent que le PNB augmentera de 100 milliards de dollars cette année comme l'avait prédit la Maison Blanche, au début de l'année. Toutes les conditions semblent en effet réunies pour assurer la continuation d'un taux de croissance soutenu jusqu'à la fin de l'année et même au-delà.

Depuis le début de l'année, l'expansion a surtout été le fait de l'augmentation des achats des consommateurs et des dépenses publiques de ces deux secteurs devraient rester des stimulants vigoureux durant les mois qui viennent. Il devrait s'y ajouter une nette reprise des investissements des entreprises et un accroissement des stocks.

On prévoit en outre une amélioration progressive de la balance commerciale qui a connu un déficit record pendant le premier semestre. Ce déficit signifie que les Etats-Unis ont acheté du travail à l'étranger au lieu d'en exporter, ce qui a nui, bien sûr, à leur propre activité économique.

L'administration vient de recevoir un encouragement de taille: le chômage qui, au cours des derniers mois, s'était maintenu à 5.9 pour cent de la population active, en dépit de la reprise économique, est brusquement tombé à 5.5 pour cent en juin. Certes, un seul mois ne crée pas une tendance et la forte baisse du mois dernier peut avoir été accentuée par des facteurs particuliers. Le maintien de l'effectif des chômeurs à un niveau aussi élevé avait toutefois causé une certaine surprise en raison de la forte progression de la production industrielle. Il semble désormais certain que, conformément aux prévisions de la plupart des économistes, la courbe du chômage s'inscrira en baisse d'ici novembre, même si elle le fait avec irrégularité. Certes, M. Nixon ne pourra prétendre avoir rendu aux Etats-Unis le plein emploi des années 1967-1968, mais il pourra, chiffres à l'appui, affirmer qu'il est en bonne voie de résoudre le problème du chômage qui, avec l'inflation, constituait une menace électorale sérieuse.

Spassky-Fischer: le match débute mardi

REYKJAVIK (Reuter)—Le tenant du titre de champion du monde des échecs, le soviétique Boris Spassky, et son adversaire, l'Américain Bobby Fischer, ont mis fin à la bataille des nerfs qu'ils se sont livrés depuis plusieurs jours et ont entrepris de calmer leurs esprits en attendant la première partie qui doit les opposer dans quatre jours.

Les deux hommes, aux personnalités si différentes, vont mettre ce répit à profit pour parvenir à l'équilibre mental requis lors d'une importante série de parties d'échecs.

Fischer aurait souhaité commencer dès demain, mais Spassky a demandé quarante-huit heures de plus et le match débutera donc mardi, avec neuf jours de retard sur l'emploi du temps prévu.

Selon les experts en matière d'échecs, Spassky est celui des deux adversaires qui a le plus souffert du retard, largement provoqué par l'habitude de Fischer d'arriver après la date prévue pour un match, et parfois de ne pas se présenter du tout à la première partie d'un tournoi.

TACTIQUE ENERVANTE

Bien que Spassky ait déjà passé deux semaines et demi dans la capitale islandaise, il ne doit pas être particulièrement réjouissant, pour un champion du monde, de trouver un adversaire qui se comporte comme si les rôles étaient déjà inversés.

Fischer, dont la vie a été uniquement consacrée aux échecs, a annoncé qu'il mettrait fin à la domination soviétique dans ce domaine et précisé qu'il écrasera son adversaire par 12.5 points (chaque partie gagnée compte pour un point et les parties nulles, 1-2) au moins, et c'est aussi l'avis de spécialistes.

Toutefois, en choisissant, jeudi soir, l'enveloppe qui lui attribue les noirs lors de la première partie, Fischer a enregistré un léger recul dans la guerre psychologique qui l'oppose à Spassky.

De nombreux problèmes restent encore à régler. L'échiquier ou la couleur du tapis ne sont pas des moindres, sans parler de l'éclairage, que Fischer, fidèle à ses tactiques, n'a pas manqué de critiquer.

L'Ulster compte douze morts depuis le début de la trêve

BELFAST (D'après AFP et Reuter) — Un jeune homme protestant qui avait été grièvement blessé hier matin au cours d'une fusillade contre la voiture dans laquelle il circulait dans le quartier catholique de Cavendish Street, à Belfast, est mort à l'hôpital.

Cette fusillade faisait suite à la série de nombreux attentats commis récemment par des extrémistes contre des automobilistes.

C'est le douxième mort en Ulster depuis le début de la trêve décrétée le 26 juin dernier par l'aile "provisoire" de l'IRA et le onzième depuis samedi.

Cette même aile a par ailleurs annoncé hier qu'elle avait libéré deux capitaines de l'armée britannique qui avaient été capturés dans la matinée dans l'enclave catholique du Creggan, à Londonderry.

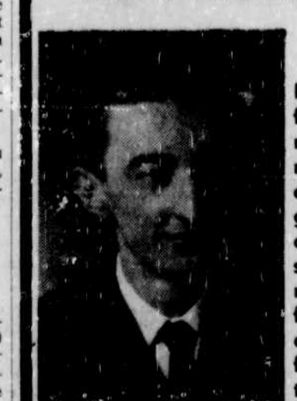
Les deux hommes, les capitaines R.-J. Millard et J.-C. Cornwell, sont rentrés dans leur caserne, au centre de Londonderry, après avoir passé quelques dix-huit heures aux mains des redoutables commandos de l'aile "provisoire". Ils semblent avoir été bien traités.

Dans une déclaration publiée hier soir, l'IRA affirme que les deux hommes ont été libérés pour des raisons humanitaires, après qu'ils aient reconnu par écrit qu'ils n'avaient pas été maltraités.

L'IRA affirme également que la présence des deux officiers dans l'enclave interdite du Creggan avait compromis le cessez-le-feu proclamé il y a dix jours, et demande "un geste réciproque" en réponse à cette libération.

L'armée britannique s'est déclarée très heureuse de cette décision, et a ajouté qu'une décision serait prise quant à ce qui pourrait être fait en réponse.

REMERCIEMENTS



RUEL (Gérard) — Les familles Ruel et Turmel remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléance à l'occasion du décès de M. Gérard Ruel soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.



Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

L'aventure des fourrures

Considérées auparavant comme un vêtement de luxe, les fourrures de maintenant sont devenues pratiques par leurs coupes mieux structurées, le pelage toujours soyeux. De plus vous les portez le jour comme le soir et les prix sont des plus abordables, quel que soit votre budget.

a) Chat lynx
naturel à double croisé et ceinture. Le superbe lynx canadien rehausse le large col et deux rangées au bas du manteau.
Spécial
799.
(mens 35.)

b) Vison oriental
teint noir ou brun. Peaux fendues ou travaillées à l'horizontale. Large ceinture en suède avec boucle de métal.
Spécial
399.
(mens 20.)

c) Chat sauvage
naturel ou teint argent. Modèle élégant et sport avec ou sans martingale. Double croisé, col crante.
Spécial
499.
(mens 25.)

d) Rat musqué
teint ocelot avec large col cranté en chat sauvage naturel. Modèle à double croisé et ceinture bouclée.
Spécial
499.
(mens 25.)

e) Vison naturel
de grand luxe taillé dans les peaux descendues. Pastel ou chamois. Petit col se portant ouvert.
Spécial
999.
(mens 45.)

Non illustrés

Vison naturel couleur pastel, peaux allongées.
Spécial **799.**

Castor des Réserves du Québec.
Spécial **599.**

Rat musqué naturel garni de renard norvégien.
Spécial **369.**

Fourrures, rayon 32, au 2e, Centre-Ville et 832, niveau 2, Place Laurier. Modes faciles de paiement. Plan mise de côté moyennant un acompte.

